Dreame X60 Pro Ultra Matrix Series

DREAME

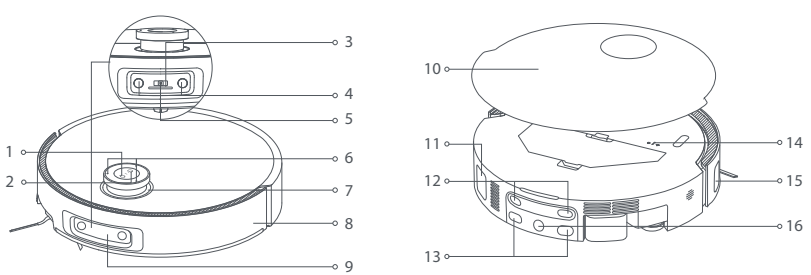
Robot Vacuum and Mop with
Auto-Empty and Mop Self-Cleaning

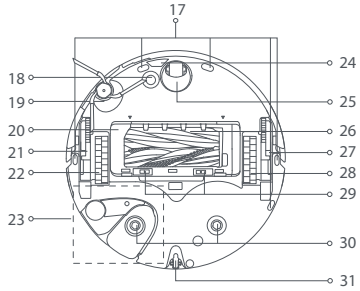
User Manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

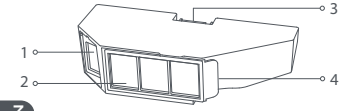
A

A-1

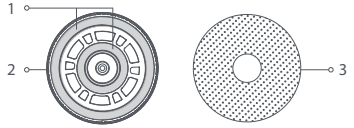




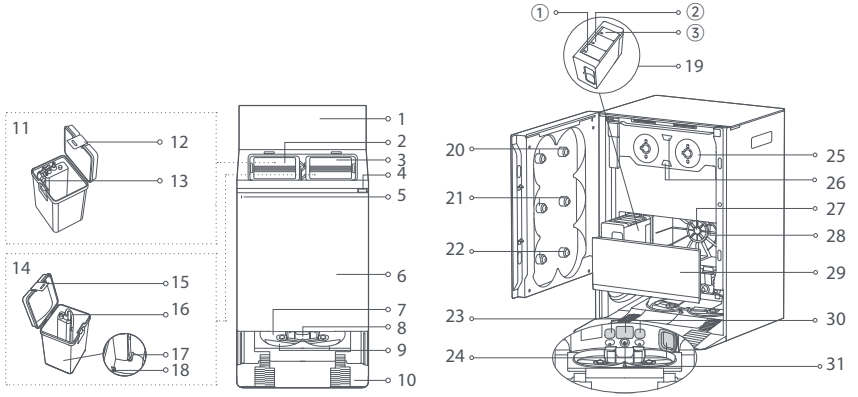
A-2

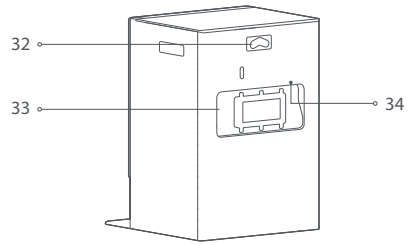


A-3

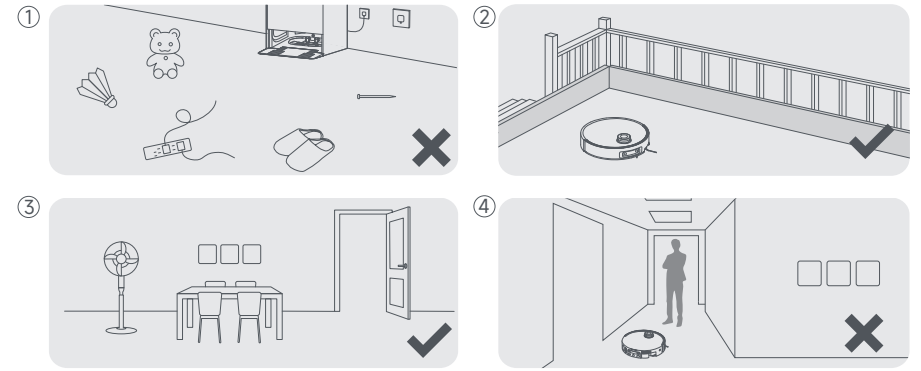


A-4



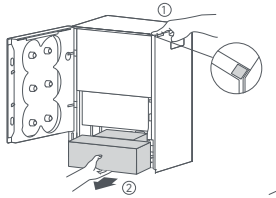


B

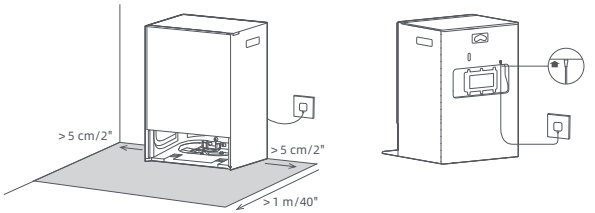


C

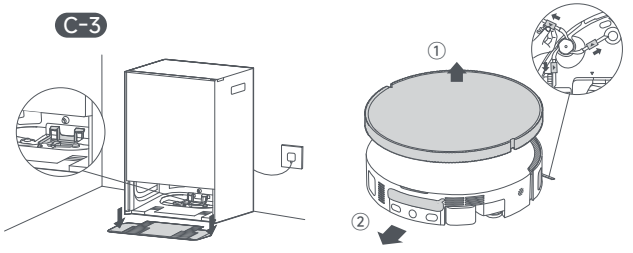
C-1



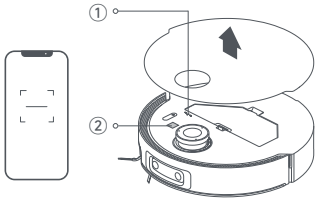
C-2



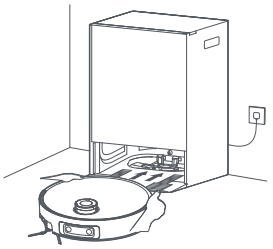
C-3



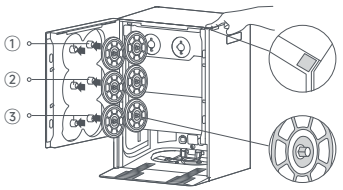
C-4



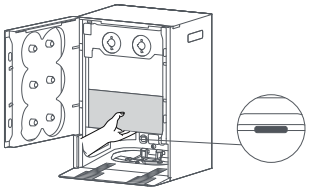
C-5



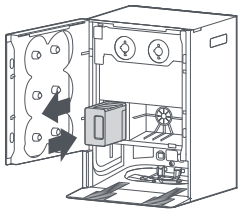
C-6

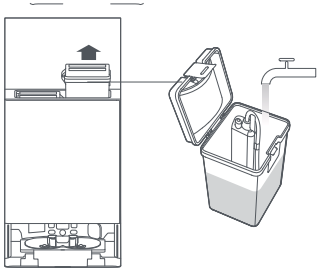


C-7

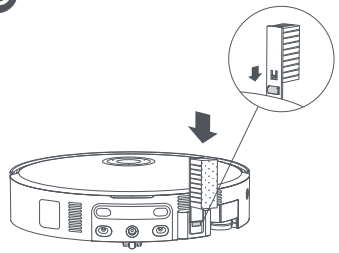


C-8



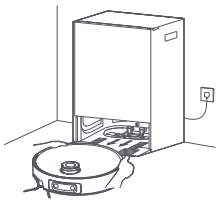


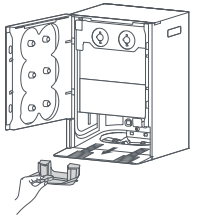
D



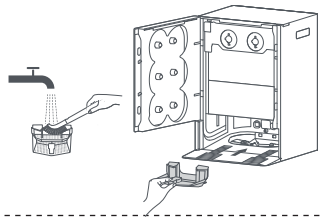
E

E-1 ①

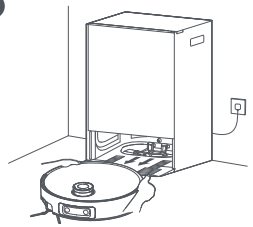


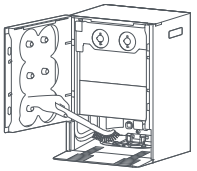


②



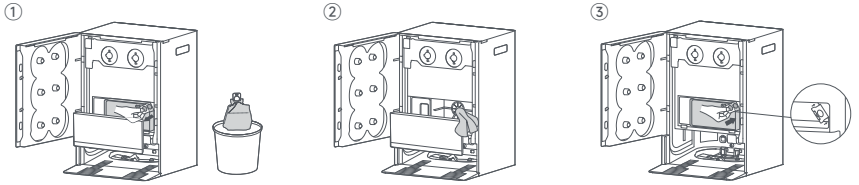
E-2





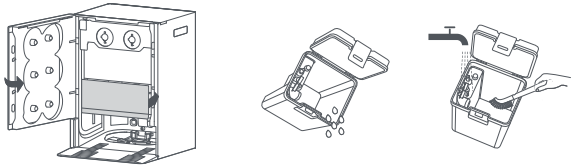
E-3

① ② ③

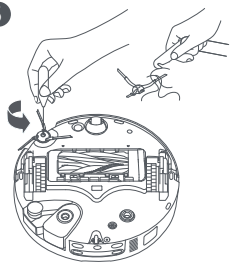


E-4

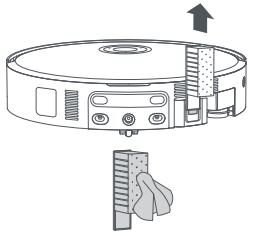
① ②



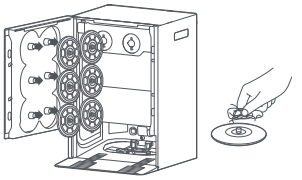
E-5



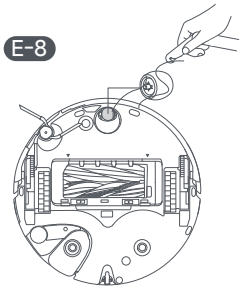
E-6



E-7

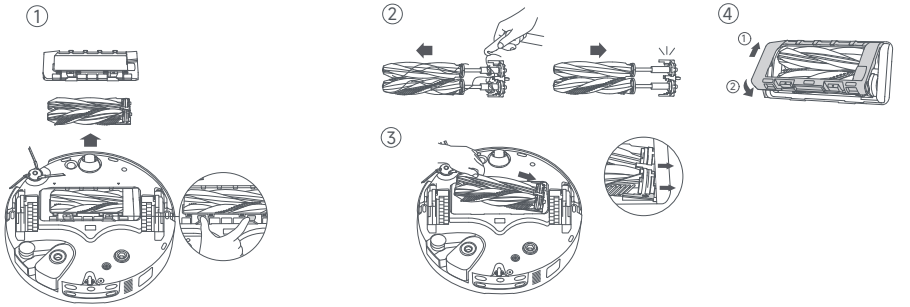


E-8



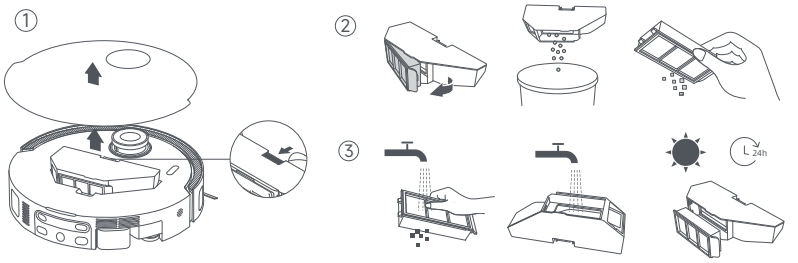
E-9

① ② ③ ④

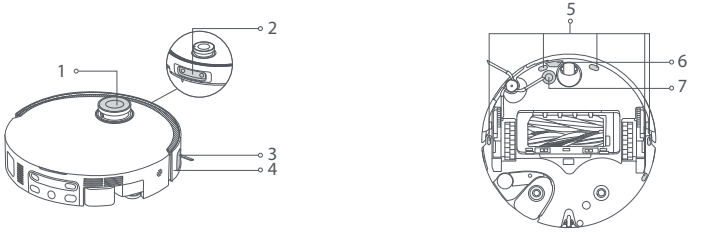


E-10

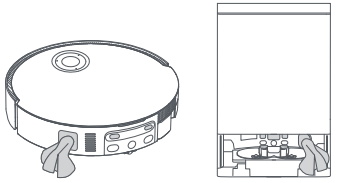
① ② ③



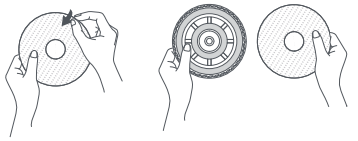
E-11



E-12



E-13



Contents

EN User Manual 01

DE Benutzerhandbuch 18

FR Manuel d'utilisation 36

IT Manuale utente 53

ES Manual de usuario 70

PL Instrukcja obsługi 87

NL Gebruikershandleiding 105

NO Brukerhåndbok 122

SV Användarmanual 139

EL Εγχειρίδιο χρήστη 156

PT Manual do utilizador 173

HE מדריך למשתמש 190

AR دليل الاستخدام 207

RU Руководство пользователя 224

KK Пайдаланушы нұсқаулығы 244
ZH-HK 說明書 264
MS Manual Pengguna 278
FI Käyttöohjeet 295
DA Brugermanual 312
UZ Foydalanuvchi qoʻllanmasi 329
UA Посібник користувача 346
CZ Uživatelská příručka 363
SK Používateľská príručka 380
SL Uporabniški priročnik 397
HU Felhasználói kézikönyv 414
SR Uputstvo za upotrebu 431
LT Naudotojo vadovas 448
LV Lietotāja rokasgrāmata 465
RO Manual de utilizare 482
ET Kasutusjuhend 499

EN

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not lift the robot or remove it from the base station during operation.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

EN

Safety Information

- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.

Safety Information

- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- WARNING: Against recharging non-rechargeable batteries.
- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCME0207/RCME0209 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Safety Information

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

  CLASS 1 LASER PRODUCT

  CONSUMER LASER PRODUCT

  EN 50689:2021



For indoor use only



Read operator's manual



Rated current of the fuse link is 6.3 A.

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLM92DE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
For detailed e-manual in more languages, please go to https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Product Overview

Robot

1. Dock Button ⌂
   - Press to send the robot back to the base station
   - Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning if Child Lock is not enabled in the Dreamehome App, or to disable Child Lock if it is enabled
2. Power / Clean Button
   - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
   - Press to start cleaning after the robot is turned on

Circular Status Indicator
- Solid Blue: Cleaning (needs to be enabled in the app) or cleanup completed
- Breathing Blue: Waiting for voice command/ Connecting to Wi-Fi
- Breathing Green: Charging
- Blinking Red: Error

Button Status Indicator
- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Red: Awaiting at low battery or paused at low battery
- Breathing Red: Charging (low battery)
- Blinking Red: Error

Note:
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.

3. LED Auxiliary Light
4. Binocular Vision Navigation and Obstacle Avoidance System
5. Dot Projector
6. Microphones
7. VersaLift Sensor

Note: The VersaLift sensor will be lowered when the robot is awaiting, charging on the base station, or cleaning low-clearance areas. In the case of cleaning low-clearance areas, do not move the robot as it may affect its positioning.

8. Bumper
9. Bumper Window
10. Cover
11. Auto-Empty Vent
12. Charging Contacts
13. Connectors
14. Reset Button/Wi-Fi Indicator
    - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
15. Edge Sensor
16. Automatic Water Refilling Inlet
17. Cliff Sensors
18. Carpet Sensor
19. Side Brush Extension Assembly
20. Brush Guard
21. Retractable Leg
22. Main Wheel
23. MopExtend Assembly
24. Dust Illumination Light
25. Omnidirectional Wheel
26. Main Brushes
27. Retractable Leg
28. Main Wheel
29. Brush Guard Clips
30. Mop Pad Holder Mounting Holes
31. Caster Wheel

Fig. A-1

Dust Box

1. Auto-Empty Vent
2. Filter
3. Dust Box Clip
4. Filter Clip

Fig. A-2

Mop Assembly

1. Mop Pad Attachment Area
2. Mop Pad Holder
3. Mop Pad

Fig. A-3

Base Station

1. Cover
2. Used Water Tank
3. Clean Water Tank
4. Base Station Door Button
5. Status Indicator (Only for Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Solid White: The base station is connected to power
   - Solid Orange: The base station has an error
6. Base Station Door
7. Washboard
8. Washboard Filter
9. Heating Module
10. Ramp Extension Plate
11. Used Water Tank
12. Water Tank Clip
13. Float Ball
14. Clean Water Tank
15. Water Tank Clip
16. Water Pipe
17. Filter

18. Floater
19. Auto Solution Dispenser Module - Triple Compartments

① Compartment A
② Compartment B
③ Compartment C

20. Mop Assembly Slot A
21. Mop Assembly Slot B
22. Mop Assembly Slot C
23. Signaling Area
24. Auto-Empty Vent
25. Mop Assembly Shuttle
26. Status Indicator (Only for Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- White Fade-In: The base station is connected to power
- Blinking Red: Error

Note: The status indicator can be turned on or off in the app.

27. Filter
28. Dust Bag Slot
29. Dust Tank Cover
30. Charging Contacts
31. Automatic Water Adding Outlet
32. Reserved Slot for Connecting the Water Hookup Kit for Auto Refilling and Draining
33. Power Cord Storage Slot
34. Power Port

Note: The water hookup kit for auto refilling and draining needs to be purchased separately. (Only available in specific regions)

Fig. A-4

B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.
2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- The LED auxiliary light will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

Fig. B

C Before Use

1. Remove the Base Station Protective Packing

Press the base station door button to open the door. Remove the protective packing inside, and then close the door.

2. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket. Make sure the base station door is closed; the mop assembly shuttle will then rise automatically.

Note:

- Firmly insert the power cord upwards until the status indicator lights up (actual lighting effects may vary).
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.
- Do not open the base station door during operation; otherwise, the mop assembly shuttle may stop moving.
- Before returning or relocating the device, use the app to retract the mop assembly shuttle to the washboard.

3. Install the Ramp Extension Plate and Remove Robot Protections

Note:
- Ensure that the washboard filter is installed into place before use.
- The washboard filter can be removed for cleaning during routine maintenance.

4. Connect with the Dreamehome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Scan the QR code under the robot cover, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.
(2) Open the Dreamehome App, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

① Wi-Fi Indicator
- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

② QR Code

Note:
- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- To reset Wi-Fi, repeat step (2) and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.

5. Connect the Robot to the Base Station

Ensure that the mop assembly shuttle is raised, and then place the robot onto the base station with the charging contacts of the robot facing toward those of the base station. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. You can check the robot's current battery level in the app. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

6. Install the Mop Assemblies

Press the base station door button to open the door. With the mop pads facing the door, install all three mop assembly sets into the corresponding slots until they click into place.

① Mop Assembly Slot A
② Mop Assembly Slot B
③ Mop Assembly Slot C

Note: To ensure smooth cleaning, do not install the three sets of mop assemblies into the wrong slots.

7. Add Official Solutions

(1) Remove the dust tank cover and pull out the auto solution dispenser module.

(2) Open the upper lids of the module. Add the corresponding official solutions to each compartment as indicated on the module label.

(3) Close the lids of the module securely, put it back into the base station, then reinstall the dust tank cover and close the base station door. The solutions will be dispensed automatically during operation.

Note:
- Do not mix or interchange the solutions for the three compartments to prevent malfunction.
- The auto solution dispenser module can be filled up for use. Do not add any liquids that are not officially-approved to prevent malfunction.
- Install the auto solution dispenser module until it clicks into place.
- Do not slam the base station door shut, as this may cause the mop assemblies to fall off.

8. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.

Note: Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

Fig. C-1-Fig. C-8

D How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Auto Multi-Mop Switching

Install the three sets of mop assemblies into their corresponding slots on the base station door (refer to the "Install the Mop Assemblies" step in the "Before Use" section). Once the mapping process is complete, the robot will start cleaning based on the optimal cleaning plan. The app is pre-configured with pairings between each set of mop assembly and specific cleaning zones. During mopping, the robot will automatically return to the base station to switch mop assemblies based on these settings. If needed, these settings can be adjusted in the app.

Note: The Auto Multi-Mop Switching feature is enabled by default in the app. If the feature is disabled, the robot will use only the default mop assembly for cleaning.

Vacuum and Mop

Note: After installing the mop assemblies, the robot will default to "Vacuum and Mop" mode during its first use. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options:

① Mop after Vacuuming
② Vacuum
③ Mop

1. Start cleaning

Press the power button on the robot or use the app to start cleaning. After automatically installing the mop assemblies, the robot will start from the base station and perform the cleaning task based on the optimal cleaning plan generated from the created map.

Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard filter during cleaning.
- To prevent scalding, do not touch the water outlet or heating module while the base station is operating.

2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot clean water box and the robot will resume cleanup.

3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pads.

Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Baseboard Cleaning

Align the baseboard cleaning brush with the mounting clip on the robot, then press down until it clicks into place. Once installed, start the baseboard cleaning task in the app under "Custom" > "Edge and Corner Cleaning". When the task is complete, pull the brush upward, clean and store it properly.

Note:

- To avoid interference with other functions, remove the cleaning brush after the baseboard cleaning task.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

Fig. D

E Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Baseboard cleaning brush	After each use	Every 6 to 12 months
Main brushes	Once every 2 weeks	
Dust box filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holders		/
Washboard filter	Once every 1 to 2 months	
Washboard heating module	Once every 6 months	
Base station signaling area	Once every month	
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Caster wheel		
Edge sensor		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
VersaLift sensor	Once every month	/
Dust illumination light		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper window		
Bumper		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Main wheels		
Retractable legs		
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pads		Every 1 to 3 months

Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

Washboard Filter

1. After mop pad cleaning is complete, take out the robot, open the base station door and remove the washboard filter.

Note: The washboard heating module may retain residual heat. To prevent scalding, be careful when removing the washboard filter.

2. Rinse the washboard filter with clean water and wipe it clean. Then, reinstall it into the washboard and close the base station door.
3. Use the app or press the button ⌂ to return the robot to the base station, or manually put the robot back.

Fig. E-1

Washboard Heating Module

During use, the washboard heating module may develop scale. To remove it, take out the robot, pour a small amount of white vinegar (5% acetic acid) on the surface of the heating module and clean it with a brush.

Note:

- To prevent scalding, wait until the surface of the heating module cools down to room temperature before cleaning.
- An appropriate descaler can also be used in accordance with the instructions it provides.
- Do not add white vinegar or descaler directly into the clean water tank to help prevent malfunction.
- Do not use sharp tools or corrosive liquids such as hydrochloric acid to clean the heating module.

Fig. E-2

Dust Bag

1. Press the base station door button to open the door. Remove the dust tank cover and discard the dust bag.

Note: Pulling upwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag, then reinstall the dust tank cover and close the base station door.

Fig. E-3

Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.
2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper tool to clean the inner wall of the used water tank.

Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

Fig. E-4

Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

Fig. E-5

Baseboard Cleaning Brush

After the baseboard cleaning task is complete, pull the cleaning brush upward to remove it, wipe the bristles with a clean damp cloth, and store it properly after air drying.

Fig. E-6

Mop Pad Holders

Remove and clean the mop pad holders. After cleaning, reinstall them into their corresponding slots on the base station door.

Fig. E-7

Omnidirectional Wheel

Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Fig. E-8

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.
2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use a proper tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.
4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

Fig. E-9

Dust Box and Filter

1. Press the dust box clip to remove the dust box.
2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

3. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Fig. E-10

Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the figure:

1. VersaLift Sensor
2. Bumper Window
3. Edge Sensor
4. Bumper
5. Cliff Sensors
6. Dust Illumination Light
7. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Fig. E-11

Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area

Clean the auto-empty vents, charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

Fig. E-12

Mop Pads

Remove the mop pads from the mop pad holders to replace them.

Note: When replacing the mop pads, ensure that each new mop pad is installed in the mop pad holder of the matching color.

Fig. E-13

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

EN

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	• The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. • The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C (32°F) and below 40°C (104°F).
The robot will not charge.	• The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. • The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. • Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	• The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. • The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. • The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. • The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	• The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. • The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. • There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. • Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. • Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	• Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. • The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. • It is recommended to move the base station to a different place and try again. • Make sure the ramp extension plate is installed properly.

EN

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn off.	• The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. • If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	• It takes about 2 hours to fully charge the robot when its battery is low. • If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. • The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	• Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it. • A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard object. • The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. • Switch the suction mode to Standard or Quiet.

Problem	Solution
The robot moves without following the set route.	• Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. • Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. • Wipe the bumper window on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	• Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. • The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.
The robot will not resume cleaning after charging.	• Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. • The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button ⌂.
The station cannot automatically empty the dust box.	• Check whether the dust bag in the dust tank is full. • If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.

EN

Troubleshooting

Problem	Solution
The water level in the washboard is abnormal.	• Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. • Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. • Remove the washboard filter and check whether the drain outlet is blocked and clean it. • Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.
The mop pad holder is raised abnormally.	• Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	• When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For more support, contact us via https://global.dreametech.com

Specifications

Robot

Model	RLM92DE
Charging Time	Approx. 2 hours
Rated Voltage	14.4 V ⎓
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Type	Li-ion
Number	1
Rated Capacity	4.6 Ah

Base Station

Model	RCME0207/RCME0209
Rated Input	220-240 V~ 50-60 Hz
Rated Output	15 V ⎓ 5 A (charging) 15 V ⎓ 12 A (fast charging)
Rated Power (dust emptying)	700 W
Rated Power (hot water cleaning + fast charging)	800 W
Rated Power (drying + charging)	190 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Note:

- Rated Power (hot water cleaning + fast charging) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (drying + charging) is determined by the power value during full load period (ambient temperature 23°C ± 2°C).

Base Station/Charging Dock

Power consumption in standby mode: ≤0.5 W (within 15 minutes after the robot leaves the base station/ charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

Power consumption in networked standby mode: ≤2 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Power consumption in standby mode: ≤0.5 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

– the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;

– the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;

– the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.

2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern, Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Heben Sie den Roboter während des Betriebs nicht an und entfernen Sie ihn nicht von der Basisstation.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbelägen oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt

werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der sich über dem Boden befindet, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf dem Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- In den Frischwasserbehälter darf nur sauberes Wasser und die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit eingefüllt werden. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie z. B. Alkohol oder Desinfektionsmittel hinzu. Das richtige Mischungsverhältnis von Reinigungsflüssigkeit und sauberem Wasser steht auf der Flasche mit der Reinigungsflüssigkeit. Bewahren Sie die Reinigungsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder

unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Es dürfen keine harten oder scharfen Gegenstände aufgesaugt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- WARNUNG: Nicht-wiederaufladbare Akkus niemals laden.
- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation Modell RCME0207/ RCME0209 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladekontakte der Basisstation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner

Sicherheitshinweise

Originalverpackung aufbewahrt wird.

- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

  LASERPRODUKT DER KLASSE 1

  LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

  EN 50689:2021


Nur für den Innenbereich geeignet


Bedienungsanleitung lesen



Der Nennstrom des Sicherungseinsatzes beträgt 6,3 A.

Hiermit erklärt Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs RLM92DE den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Ein ausführliches E-Handbuch in weiteren Sprachen finden Sie unter https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

DE

A Produktübersicht

Roboter

1. Dockingtaste ⌂
   - Drücken, damit der Roboter zur Basisstation zurückkehrt
   - Halten Sie die Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Punktreinigung zu starten, wenn die Kindersicherung in der Dreamehome App nicht aktiviert ist, oder um die Kindersicherung zu deaktivieren, falls sie aktiviert ist
2. Ein/Aus-Taste/Reinigungstaste
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
   - Drücken Sie die Taste, um die Reinigung zu starten, nachdem der Roboter eingeschaltet wurde

Ringförmige Statusanzeige

- Dauerhaft blau: Reinigung (muss in der App aktiviert werden) oder Säuberung abgeschlossen
- Blau pulsierend: Warten auf Sprachbefehl/ Verbindungsaufbau mit WLAN
- Grün pulsierend: Laden
- Rotes Blinken: Fehler

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung läuft oder abgeschlossen
- Pulsiert weiß: Aufladen (bei nicht niedrigem Akkustand)
- Dauerhaft Rot: Wartend bei niedrigem Akkustand oder angehalten bei niedrigem Akkustand
- Rot pulsierend: Aufladen (bei niedrigem Akkustand)
- Rotes Blinken: Fehler

Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamehome App aktiviert/deaktiviert werden.

3. LED-Zusatzlicht
4. Binokulares Navigations- und Hindernisvermeidungssystem
5. Punktprojektor
6. Mikrofone
7. VersaLift-Sensor

Hinweis: Der VersaLift-Sensor wird abgesenkt, wenn sich der Roboter im Modus „Wartend" befindet, an der Basisstation lädt oder Bereiche mit geringem Abstand reinigt. Bewegen Sie den Roboter beim Reinigen von Bereichen mit geringem Abstand nicht, da dies seine Positionierung beeinträchtigen könnte.

8. Stoßfänger
9. Stoßfängerfenster
10. Abdeckung
11. Auto-Entleerungsöffnung
12. Ladekontakte
13. Anschlüsse
14. Reset-Taste/WLAN-Anzeige
    - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen
15. Randsensor
16. Einlass für automatische Wassernachfüllung
17. Klippensensoren
18. Teppichsensoren
19. Seitenbürsten-Verlängerungseinheit
20. Bürstenschutz
21. Einziehbares Bein
22. Hauptrad
23. MopExtend-Baugruppe
24. Staubbeleuchtung
25. Omnidirektionales Rad
26. Hauptbürsten
27. Einziehbares Bein
28. Hauptrad
29. Bürstenschutz-Clips
30. Befestigungsöffnungen für Wischpadhalter
31. Gleitrad

Abb. A-1

Staubbox

1. Auto-Entleerungsöffnung
2. Filter
3. Staubbox-Clip
4. Filter-Clip

Abb. A-2

Wischmopp-Baugruppe

1. Wischpad-Befestigungsbereich
2. Wischpadhalter
3. Wischpad

Abb. A-3

Basisstation

1. Abdeckung
2. Schmutzwasserbehälter
3. Frischwassertbehälter
4. Taste der Basisstationstür
5. Status-Anzeige (nur für Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Leuchtet weiß: Die Basisstation ist mit Strom

versorgt
- Leuchtet orange: Die Basisstation hat einen Fehler

6. Basisstationstür
7. Waschplatte
8. Waschplattenfilter
9. Heizmodul
10. Rampenverlängerungsplatte
11. Schmutzwasserbehälter
12. Wasserbehälter-Clip
13. Schwimmerkugel
14. Frischwasserbehälter
15. Wasserbehälter-Clip
16. Wasserleitung
17. Filter
18. Schwimmer
19. Automatisches Lösungsspendermodul - Drei Fächer

① Fach A

② Fach B

③ Fach C

20. Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz A
21. Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz B
22. Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz C
23. Signalbereich
24. Auto-Entleerungsöffnung
25. Wischmopp-Baugruppen-Shuttle
26. Status-Anzeige (nur für Dreame X60 Pro Ultra Matrix VISION)

- Weißes Einblenden: Die Basisstation ist mit Strom versorgt
- Rotes Blinken: Fehler

Hinweis: Die Status-Anzeige kann in der App ein- und ausgeschaltet werden.

27. Filter
28. Staubbeutel-Schlitz
29. Staubbehälterdeckel
30. Ladekontakte
31. Auslass für automatische Wassernachfüllung
32. Reservierter Steckplatz für den Wasseranschlusskit zum automatischen Nachfüllen und Entleeren
33. Steckplatz für Netzkabel
34. Stromanschluss

Hinweis: Das Wasseranschlussset für das automatische Nachfüllen und Entleeren muss separat erworben werden. (Nur in bestimmten Regionen verfügbar)

Abb. A-4

B Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.
2. Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis:
- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- LED-Zusatzlicht sorgt für zusätzliche Beleuchtung in schwach beleuchteten Umgebungen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

Abb. B

C Vor der Verwendung

1. Entfernen Sie die Schutzverpackung der Basisstation

Drücken Sie die Taste der Basisstationstür, um die Tür zu öffnen. Entfernen Sie die Schutzverpackung im Inneren und schließen Sie dann die Tür.

2. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Basisstationstür geschlossen ist. Der Shuttle der Wischmopp-Baugruppe hebt sich dann automatisch.

Hinweis:
- Setzen Sie das Netzkabel fest nach oben ein, bis die Status-Anzeige aufleuchtet (die tatsächlichen Lichteffekte können abweichen).
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nässen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.
- Öffnen Sie die Basisstationstür nicht während des Betriebs, da es sonst passieren kann, dass der Shuttle der Wischmopp-Baugruppe stehen bleibt.
- Vor dem Zurückgehen oder Standortwechsel des Gerätes den Wischmopp-Baugruppen-Shuttle per App wieder auf die Waschplatte einfahren.

3. Installieren Sie die Rampenverlängerungsplatte und entfernen Sie den Roboterschutz

Hinweis:
- Stellen Sie sicher, dass der Waschplattenfilter vor der Verwendung installiert ist.
- Der Waschplattenfilter kann bei der routinemäßigen Pflege zum Reinigen entfernt werden.

4. Verbinden mit der Dreamehome App

(1) Zum Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Scannen Sie den QR-Code unter der Roboterabdeckung, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome", um die App herunterzuladen und zu installieren.
(2) Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum Verbinden" und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

① WLAN-Anzeige
- Blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt
- Blinkt schnell: Verbindet sich
- Ein: Verbunden

② QR-Code

Hinweis:
- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt (2) und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzererfahrung zu gewährleisten.

5. Verbinden Sie den Roboter mit der Basisstation

Stellen Sie sicher, dass der Shuttle der Wischmopp-Baugruppe angehoben ist, und setzen Sie den Roboter dann so auf die Basisstation, dass die Ladekontakte des Roboters zu denen der Basisstation zeigen. Anschließend hören Sie eine Sprachmeldung, wenn sich der Roboter erfolgreich mit der Basisstation verbunden hat.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der Erstinbetriebnahme vollständig aufzuladen. Den aktuellen Akkustand des Roboters können Sie in der App überprüfen. Wenn sich der Roboter nach einer vollständigen Entladung des Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.

6. Installieren der Wischmopp-Baugruppen

Drücken Sie die Taste der Basisstationstür, um die Tür zu öffnen. Setzen Sie alle drei Wischmopp-Baugruppen mit den Wischpads zur Tür zeigend in die entsprechenden Steckplätze ein, bis sie einrasten.

① Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz A
② Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz B
③ Wischmopp-Baugruppe – Steckplatz C

Hinweis: Um eine reibungslose Reinigung zu gewährleisten, setzen Sie die drei Sätze der Wischmopp-Baugruppe nicht in die falschen Steckplätze ein.

7. Offizielle Lösungen hinzufügen

(1) Entfernen Sie die Staubbehälterdeckel und ziehen Sie das Modul für den automatischen Lösungsspender heraus.

(2) Öffnen Sie die oberen Deckel des Moduls. Fügen Sie die entsprechenden offiziellen Lösungen gemäß den Angaben auf dem Moduletikett in jedes Fach ein.

(3) Schließen Sie die Deckel fest, setzen Sie das es wieder in die Basisstation ein, bringen Sie die Staubbehälterdeckel wieder an und schließen Sie die Basisstationstür. Die Lösungen werden während des Betriebs automatisch verteilt.

Hinweis:
- Mischen oder vertauschen Sie die Lösungen für drei Fächer nicht, um eine Fehlfunktion zu vermeiden.
- Das automatische Lösungsspendermodul kann zur Verwendung aufgefüllt werden. Fügen Sie keine Flüssigkeiten hinzu, die nicht offiziell zugelassen sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Drücken Sie das Fach für das automatische Lösungsspendermodul hinein, bis es einrastet.
- Schlagen Sie die Basisstationstür nicht zu, da die Wischmopp-Baugruppen sonst herunterfallen könnten.

8. Wasser in den Frischwasserbehälter füllen

Nehmen Sie den Frischwasserbehälter aus der Basisstation heraus und füllen Sie den Behälter mit sauberem Wasser. Danach setzen Sie ihn wieder in die Basisstation ein.

Hinweis: Füllen Sie kein heißes Wasser ein, da sonst der Frischwasserbehälter verformt werden kann.

Abb. C-1-Abb. C-8

D Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige leuchtet weiter. Oder stellen Sie den Roboter auf die Basisstation, indem Sie die Ladekontakte des Roboters mit denen der Basisstation ausrichten. Dann schaltet sich der Roboter automatisch ein und beginnt mit dem Laden. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:
- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Automatische Multi-Wischmopp-Umschaltung

Bauen Sie die drei Wischmopp-Baugruppen in den entsprechenden Steckplätzen an der Basisstationstür ein (siehe Schritt „Installieren der Wischmopp-Baugruppen" im Abschnitt „Vor der Verwendung"). Sobald der Kartierungsprozess abgeschlossen ist, beginnt der Roboter mit der Reinigung basierend auf dem optimalen Reinigungsplan. Die App ist mit Paarungen zwischen jeder Wischmopp-Baugruppe und bestimmten

Reinigungszonen vorkonfiguriert. Während des Wischvorgangs kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopp-Baugruppen je nach den Einstellungen zu wechseln. Weitere Einstellungen können nach Bedarf in der App vorgenommen werden.

Hinweis: Die Funktion des automatischen Wischmopp-Wechsels ist in der App standardmäßig aktiviert. Wenn die Funktion deaktiviert ist, verwendet der Roboter zum Reinigen nur die standardmäßige Wischmopp-Baugruppe.

Staubsaugen und Wischen

Hinweis: Nach der Installation der Wischmopp-Baugruppen arbeitet der Roboter bei der ersten Verwendung standardmäßig im Modus „Staubsaugen und Wischen". Zur Anpassung des Reinigungsmodus gehen Sie zu den Reinigungsmodus-Einstellungen in der App und wählen Sie aus den folgenden drei zusätzlichen Optionen:

① Wischen nach dem Staubsaugen
② Staubsaugen
③ Wischen

1. Reinigung starten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Roboter oder nutzen Sie die App, um die Reinigung zu starten. Nach dem automatischen Einbau der Wischmopp-Baugruppen startet der Roboter von der Basisstation und führt die Reinigungsaufgabe basierend auf dem optimalen Reinigungsplan aus, der anhand der erstellten Karte generiert wird.

Hinweis:

- Um eine problemlose Rückkehr des Roboters zur Basisstation nach der Reinigung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Roboter von der Basisstation aus starten zu lassen.
- Der Wischmopp wird gereinigt, bevor der Roboter mit dem Wischen beginnt. Bitte haben Sie etwas Geduld.
- Sie die Basisstation, den Frischwasserbehälter, den Schmutzwasserbehälter oder den Waschplattenfilter während der Reinigung nicht.
- Berühren Sie nicht den Wasserauslass oder das Heizmodul, wenn die Basisstation in Betrieb ist, um Verbrühungen zu vermeiden.

2. Automatisches Waschen des Wischmopps

Während der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischpads zu waschen, je nach der in der App festgelegten Häufigkeit der Wischmoppreinigung. Die Basisstation füllt automatisch den Frischwasserbehälter des Roboters auf und der Roboter setzt die Reinigung fort.

3. Automatisches Entleeren der Staubbox und Waschen und Trocknen der Wischmopps

Nachdem der Roboter eine Reinigungsaufgabe erledigt hat und zum Aufladen zur Basisstation zurückkehrt, entleert die Basisstation automatisch den Staubbox. Anschließend wäscht und trocknet sie die Mopps.

Hinweis:

- Wenn die automatische Entleerungsfunktion in der App ausgeschaltet ist, leert die Basisstation den Staubbox nicht automatisch.
- Die Basisstation leert den Staubbox gemäß der Einstellung in der App.

4. Reinigen Sie den Schmutzwasserbehälter

Nachdem der Roboter seine Aufgabe erfüllt hat, reinigen Sie bitte den Schmutzwasserbehälter, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Sockelleistenreinigung

Richten Sie die Sockelleisten-Reinigungsbürste auf den Befestigungsclip am Roboter aus und drücken Sie sie nach unten, bis sie einrastet. Starten Sie nach der Installation die Reinigung der Sockelleisten über die App unter „Benutzerdefiniert" > „Kanten- und Eckenreinigung". Danach ziehen Sie die Bürste nach oben heraus, reinigen und bewahren Sie sie ordnungsgemäß auf.

Hinweis:

- Um Störungen anderer Funktionen zu vermeiden, entfernen Sie die Reinigungsbürste nach der Reinigung der Sockelleisten.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

Abb. D

E Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Schmutzwasserbehälter	Nach jedem Gebrauch	/
Frischwassertbehälter	Einmal alle 2 Wochen	
Sockelleisten-Reinigungsbürste	Nach jedem Gebrauch	Alle 6 bis 12 Monate
Hauptbürsten	Einmal alle 2 Wochen	
Staubboxfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Wischpadhalter		/
Waschplattenfilter	Einmal alle 1 bis 2 Monate	
Waschplatten-Heizmodul	Einmal alle 6 Monate	
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	
Ladekontakte		
Auto-Entleerungsöffnungen		
Omnidirektionales Rad		
Gleitrad		
Randsensor		

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
VersaLift-Sensor	Einmal im Monat	/
Staubbeleuchtung		
Teppichsensoren		
Klippensensoren		
Stoßfängerfenster		
Stoßfänger		
Einlass für automatische Wassernachfüllung des Roboters		
Unterseite des Roboters		
Staubbox	Nach Bedarf reinigen	
Haupträder		
Einziehbare Beine		
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 4 Monate
Wischpads		Alle 1 bis 3 Monate

Hinweis: Die Häufigkeit der Wartung und des Ersatzes hängt von der tatsächlichen Nutzung ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, wird eine sofortige Wartung oder ein sofortiger Ersatz empfohlen.

Waschplattenfilter

1. Nachdem die Reinigung des Wischpads abgeschlossen ist, nehmen Sie den Roboter heraus und öffnen Sie die Tür der Basisstation, um den Waschplattenfilter zu entfernen.

Hinweis: Das Waschplatten-Heizmodul kann Restwärme speichern. Seien Sie beim Entfernen des Waschplattenfilters vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden.

2. Spülen Sie den Waschplattenfilter mit frischem Wasser ab und wischen Sie sie sauber. Setzen Sie ihn anschließend wieder in die Waschplatte ein und schließen Sie die Tür der Basisstation.
3. Verwenden Sie die App oder drücken Sie die Taste ⌂ , um den Roboter zur Basisstation zurückzubringen, oder setzen Sie den Roboter manuell zurück.

Abb. E-1

Waschplatten-Heizmodul

Während des Betriebs kann sich auf dem Waschplatten-Heizmodul Kesselstein bilden. Zum Entfernen dieser Ablagerungen nehmen Sie den Roboter heraus, gießen eine kleine Menge weißen Essig (5%-ige Essigsäure) auf die Oberfläche des Heizmoduls und reinigen es mit einer Bürste.

Hinweis:

- Warten Sie mit der Reinigung, bis die Oberfläche des Heizmoduls auf Raumtemperatur abgekühlt ist, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Es kann auch ein geeigneter Entkalker gemäß den beigefügten Anweisungen verwendet werden.
- Geben Sie keinen weißen Essig oder Entkalker direkt in den Frischwasserbehälter, um eine Funktionsstörung zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Heizmoduls keine scharfen Werkzeuge oder ätzenden Flüssigkeiten wie Salzsäure.

Abb. E-2

Staubbeutel

1. Drücken Sie die Taste der Basisstationstür, um die Tür zu öffnen. Entfernen Sie die Staubbehälterdeckel und entsorgen Sie den Staubbeutel.

Hinweis: Wenn Sie den Griff nach oben ziehen, wird der Beutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Wischen Sie Staub und Schmutz mit einem trockenen Tuch vom Filter ab.
3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein, bringen Sie die Staubbehälterdeckel wieder an und schließen Sie die Basisstationstür.

Abb. E-3

Schmutzwasserbehälter

1. Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter, öffnen Sie die Abdeckung und gießen Sie das Schmutzwasser aus.
2. Spülen Sie den Schmutzwasserbehälter mit sauberem Wasser aus, und reinigen Sie die Innenwand des Schmutzwasserbehälters mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug.

Hinweis: Die Schwimmerkugel im Schmutzwasserbehälter ist ein bewegliches Teil. Üben Sie beim Reinigen nicht zu viel Kraft aus, um sie nicht zu beschädigen.

Abb. E-4

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.

Abb. E-5

Sockelleisten-Reinigungsbürste

Ziehen Sie die Reinigungsbürste nach Abschluss der Sockelleistenreinigung nach oben ab, wischen Sie die Borsten mit einem sauberen, feuchten Tuch ab und bewahren Sie sie nach dem Trocknen an der Luft ordnungsgemäß auf.

Abb. E-6

Wischpadhalter

Entfernen und reinigen Sie die Wischpadhalter. Setzen Sie sie nach der Reinigung wieder in die entsprechenden Schlitze an der Basisstationstür ein.

Abb. E-7

Omnidirektionales Rad

Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des omnidirektionalen Rads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Abb. E-8

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clips nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in den Bürsten verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitze ein.
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

Abb. E-9

Staubbox und Filter

1. Drücken Sie auf den Staubbox-Clip, um den Staubbox zu entfernen.
2. Entfernen Sie den Staubboxfilter und leeren Sie anschließend die Staubbox. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

3. Spülen Sie den Staubbox und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

Hinweis:
- Spülen Sie den Staubbox und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbox und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Abb. E-10

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der Abbildung dargestellt:

1. VersaLift-Sensor
2. Stoßfängerfenster
3. Randsensor
4. Stoßfänger
5. Klippensensoren
6. Staubbeleuchtung
7. Teppichsensoren

Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Abb. E-11

Auto-Entleerungsöffnungen, Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Auto-Entleerungsöffnungen, Ladekontakte und den Signalbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. E-12

Wischpads

Entfernen Sie die Wischpads aus den Wischpadhaltern, um sie auszutauschen.

Hinweis: Achten Sie beim Wechseln der Wischpads darauf, dass jedes neue Wischpad in den Wischpadhalter der passenden Farbe eingesetzt wird.

Abb. E-13

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch für eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. • Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0 °C (32 °F) und unter 40 °C (104 °F) zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	• Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. • Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte. • Überprüfen Sie, ob sich an den Anschlüssen des Roboters Fremdkörper befinden, und entfernen Sie ggf. diese Fremdkörper.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	• Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. • Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. • Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. • Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter findet die Basisstation nicht und kehrt nicht zu ihr zurück.	• Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. • Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. • Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. • Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. • Wischen Sie den Signalbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	• Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. • Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. • Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. • Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.

DE

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	• Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. • Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	• Es dauert etwa 2 Stunden, um den Roboter mit dem niedrigen Akkustand vollständig aufzuladen. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubboxfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in den Hauptbürsten oder im Staubbox eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.

Problem	Lösung
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen rutscht das Hauptrad durch. Es wird empfohlen, die nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. • Wischen Sie das Stoßfängerfenster des Roboters mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um es sauber und funktionsfähig zu halten.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste ⌂ zum Aufladen geschickt haben.
Die Station kann den Staubbox nicht automatisch leeren.	• Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. • Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die Auto-Entleerungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder der Staubbox verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.

DE

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Wasserstand der Waschplatte ist nicht normal.	• Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwasserbehälter lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. • Drücken Sie vorsichtig auf Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er richtig installiert ist. • Nehmen Sie den Waschplattenfilter heraus und prüfen Sie, ob der Abflussanschluss verstopft ist, und reinigen Sie ihn. • Überprüfen Sie die Reinigungsflüssigkeit. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten als die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit hinzu.
Der Wischpadhalter ist abnormal angehoben.	• Bitte entfernen Sie den Wischpadhalter, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Problem	Lösung
Unter dem Frischwasserbehälter oder um die Dichtung herum befindet sich Wasser.	• Wenn Sie den Frischwasserbehälter herausnehmen, kann etwas Wasser in der Leitung unter dem Behälter oder um die Dichtung herum zurückbleiben. Dies ist normal. Wischen Sie es bitte mit einem trockenen Tuch ab.

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie uns auf https://global.dreametech.com

DE

Spezifikationen

Roboter

Modell	RLM92DE
Ladezeit	ca. 2 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ⎓
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2.400–2.483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Typ	Lithium-Ionen
Anzahl	1
Nennkapazität	4,6 Ah

Basisstation

Modell	RCME0207/ RCME0209
Nenneingang	220–240 V~ 50–60 Hz
Nennausgang	15 V ⎓ 5 A (Laden) 15 V ⎓ 12 A (Schnellladen)
Bemessungsleistung (Staubentleerung)	700 W
Bemessungsleistung (Heißwasserreinigung + Schnellladen)	800 W
Bemessungsleistung (Trocknung + Laden)	190 W
Betriebsfrequenz	2.400–2.483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Hinweis:

- Die Bemessungsleistung (Heißwasserreinigung + Schnellladen) wird anhand des Leistungswerts während des repräsentativen Zeitraums (Wassertemperatur 25 °C) bestimmt.
- Die Bemessungsleistung (Trocknung + Laden) wird anhand des Leistungswerts während der Volllastphase (Umgebungstemperatur 23 °C ± 2 °C) bestimmt.

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤0,5 W (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤0,5 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

– Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;

– Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;

– Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.

2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Ne pas soulever le robot ni le retirer de la station d'accueil pendant son fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que

des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station d'accueil avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le manuel d'utilisation. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- AVERTISSEMENT : Ne rechargez pas les batteries non rechargeables.
- N'utilisez pas de batterie ou de station d'accueil tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station d'accueil RCME0207/RCME0209.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station d'accueil vous-même.
- Ne placez pas la station d'accueil à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon humide ou vos mains mouillées pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station d'accueil.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage

Informations sur la sécurité

d'origine si possible.

- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme EC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

  APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

  APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

  EN 50689:2021


Pour un usage en intérieur uniquement


Lire le mode d'emploi



Le courant nominal du fusible est de 6,3 A.

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLM92DE répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Pour consulter le mode d'emploi en ligne dans d'autres langues, veuillez accéder à https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Présentation du produit

Robot

1. Bouton de station d'accueil
   - Appuyez pour renvoyer le robot à la station d'accueil
   - Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour lancer le nettoyage localisé si le verrouillage enfant n'est pas activé dans l'application Dreamehome, ou pour désactiver le verrouillage enfant s'il est activé
2. Bouton d'alimentation / de nettoyage
   - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver
   - Appuyez pour lancer le nettoyage une fois le robot allumé

Témoin lumineux circulaire

- Bleu fixe : Nettoyage (doit être activé dans l'application) ou lavage terminé
- Clignote lentement en bleu : En attente de commande vocale/Connexion au Wi-Fi
- Clignote lentement en vert : Mise en charge
- Clignote en rouge : Erreur

Bouton de témoin d'état

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Rouge fixe : En attente avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en rouge : En charge (batterie faible)
- Clignote en rouge : Erreur

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfant peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

3. Lumière d'appoint LED
4. Système d'évitement d'obstacles et de navigation à vision binoculaire
5. Projecteur de points
6. Microphones
7. Capteur VersaLift

Remarque : Le capteur VersaLift sera abaissé lorsque le robot est en mode attente, en charge sur la station d'accueil ou lorsqu'il nettoie des zones à faible dégagement. En cas de nettoyage de zones à faible dégagement, ne déplacez pas le robot car cela pourrait affecter son positionnement.

8. Pare-chocs
9. Fenêtre du pare-chocs
10. Capot
11. Évent de vidage automatique
12. Contacts de charge
13. Connecteurs
14. Bouton de réinitialisation/témoin Wi-Fi
    - Appuyez pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine
15. Capteur de bord
16. Entrée d'eau de remplissage automatique
17. Capteurs de vide
18. Capteur à ultrasons
19. Module d'extension de la brosse latérale
20. Capot de la brosse principale
21. Pied rétractable
22. Roue motrice
23. Module d'extension de la serpillière
24. Éclairage anti-poussière
25. Roue omnidirectionnelle
26. Brosses principales
27. Pied rétractable
28. Roue motrice
29. Clips du capot de la brosse principale
30. Trous de montage du plateau de serpillière
31. Roue directionnelle

Fig. A-1

Bac à poussière

1. Évent de vidage automatique
2. Filtre
3. Clip du bac à poussière
4. Clip du filtre

Fig. A-2

Module de serpillière

1. Zone de fixation de serpillière
2. Plateau de serpillière
3. Serpillière

Fig. A-3

Station d'accueil

1. Capot
2. Réservoir d'eau usagée
3. Réservoir d'eau propre
4. Bouton de porte de la station d'accueil
5. Témoin d'état (uniquement pour le Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Blanc fixe : La station d'accueil est connectée à l'alimentation
   - Orange fixe : Erreur dans la station d'accueil
6. Porte de la station d'accueil
7. Planche à laver

8. Filtre de la planche à laver
9. Module de chauffage
10. Plaque d'extension de rampe
11. Réservoir d'eau usagée
12. Clip du réservoir d'eau
13. Bille flottante
14. Réservoir d'eau propre
15. Clip du réservoir d'eau
16. Tuyau d'eau
17. Filtre
18. Flotteur
19. Module de distributeur automatique de solution – Trois compartiments

① Compartiment A

② Compartiment B

③ Compartiment C

20. Emplacement de l'assemblage de serpillière A
21. Emplacement de l'assemblage de serpillière B
22. Emplacement de l'assemblage de serpillière C
23. Zone d'émission du signal
24. Évent de vidage automatique
25. Navette pour module de serpillière
26. Témoin d'état (uniquement pour le Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Blanc progressif : La station d'accueil est connectée à l'alimentation
- Clignote en rouge : Erreur

Remarque : Le témoin d'état peut être activé ou désactivé dans l'application.

27. Filtre
28. Fente pour le sac à poussière
29. Couvercle du réservoir à poussière
30. Contacts de charge
31. Sortie d'eau d'ajout automatique
32. Interface réservée au dispositif d'alimentation et d'évacuation automatiques d'eau
33. Fente de rangement du câble
34. Port d'alimentation

Remarque : Le dispositif automatique d'alimentation et de vidange d'eau doit être acheté séparément. (Disponible uniquement dans certaines régions)

Fig. A-4

B Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- La lumière d'appoint LED fournira un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

Fig. B

C Avant l'utilisation

1. Retirer l'emballage de protection de la station d'accueil

Appuyez sur le bouton de porte de la station d'accueil pour l'ouvrir. Retirez l'emballage de protection à l'intérieur, puis refermez la porte.

2. Placer la station d'accueil et la brancher sur une prise électrique

Placez la station d'accueil dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station d'accueil et branchez-le sur la prise. Assurez-vous que la porte de la station d'accueil est bien fermée ; la navette pour module de serpillière se soulèvera alors automatiquement.

Remarque :

- Insérez fermement le cordon d'alimentation vers le haut jusqu'à ce que le témoin d'état s'allume (les effets lumineux peuvent varier).
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.

- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station d'accueil sur des sols en carrelage ou en marbre.
- N'ouvrez pas la porte de la station d'accueil pendant le fonctionnement, sinon lavette pour module de serpillière pourrait s'arrêter.
- Avant de renvoyer ou de déplacer l'appareil, utilisez l'application pour rétracter la navette pour module de serpillière jusqu'à la planche à laver.

3. Installer la plaque d'extension de rampe et retirer les protections du robot

Remarque :
- Vérifiez que le filtre de la planche à laver est correctement installé avant l'utilisation.
- Le filtre de la planche à laver peut être retiré pour être nettoyé lors de l'entretien de routine.

4. Connexion à l'application Dreamehome

(1) Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'activer. Scannez le code QR sous le capot du robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.
(2) Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

① Témoin Wi-Fi
- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

② Code QR

Remarque :
- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape (2) puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.
- Une fois l'appareil connecté avec succès au réseau Wi-Fi domestique, il tentera continuellement de se reconnecter en cas de perturbations du réseau causées par des problèmes tels que des factures impayées ou des coupures de courant, afin de garantir une expérience utilisateur fluide lors du rétablissement du réseau.

5. Connecter le robot à la station d'accueil

Assurez-vous que la navette pour module de serpillière est relevée, puis placez le robot sur la station d'accueil en alignant les contacts de charge du robot vers ceux de la station d'accueil. Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station d'accueil.
Remarque : il est conseillé d'effectuer une charge complète du robot avant la première utilisation. Vous pouvez vérifier le niveau actuel de la batterie du robot dans l'application. Si le robot ne peut pas être allumé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.

6. Installer les unités de serpillière

Appuyez sur le bouton de porte de la station d'accueil pour l'ouvrir. Avec les serpillières face à la porte, installez les trois ensembles de module de serpillière dans les fentes correspondantes jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

① Emplacement de l'assemblage de serpillière A
② Emplacement de l'assemblage de serpillière B
③ Emplacement de l'assemblage de serpillière C

Remarque : Pour garantir un nettoyage optimal, ne placez pas les trois ensembles d'unités de serpillière dans les mauvaises fentes.

7. Ajouter les solutions officielles

(1) Retirez le couvercle du réservoir à poussière et sortez le module de distributeur automatique de solution.

(2) Ouvrez les couvercles supérieurs du module. Ajoutez les solutions officielles correspondantes dans chaque compartiment, comme indiqué sur l'étiquette du module.

(3) Refermez bien les couvercles du module, remettez-le dans la station d'accueil, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et refermez la porte de la station d'accueil. Les solutions seront automatiquement distribuées pendant le fonctionnement.

Remarque :
- Ne mélangez pas ou n'intervertissez pas les solutions des trois compartiments afin d'éviter un dysfonctionnement.
- Le module de distributeur automatique de solution peut être rempli pour utilisation. N'ajoutez aucun liquide non officiellement approuvé pour éviter toute défaillance.
- Installez le module de distributeur automatique

de solution en veillant à bien l'engager.
- Ne fermez pas la porte de la station d'accueil d'un coup sec, ce qui risquerait de faire tomber les unités de serpillière.

8. Verser l'eau dans le réservoir d'eau propre
Retirez le réservoir d'eau propre de la station d'accueil et remplissez-le d'eau propre. Puis remettez-le en place dans la station d'accueil.

Remarque : Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau car cela peut le déformer.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Mode d'emploi

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'état reste allumé. Ou, placez le robot sur la station d'accueil en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station. Le robot s'allumera automatiquement pour commencer la charge. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station d'accueil et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station d'accueil, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode Sommeil. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station d'accueil, le processus de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station d'accueil pour se recharger. Une fois la batterie chargée au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode « Ne pas déranger (DND) »

Lorsque le robot est réglé sur le mode « Ne pas déranger (DND) », il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La plage horaire par défaut du mode « ne pas déranger » DND est de 22h00 à 8h00.

Remarque :
- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Changement automatique de serpillière

Installez les trois modules de serpillière dans les emplacements correspondants sur la porte de la station d'accueil (reportez-vous à l'étape « Installer les modules de serpillière » dans la section « Avant l'utilisation »). Une fois le processus de cartographie terminé, le robot commence à nettoyer en fonction du plan de nettoyage optimal. L'application est préconfigurée avec des paires entre chaque module de serpillière et des zones de nettoyage spécifiques. Pendant le lavage, le robot retournera automatiquement à la station d'accueil pour changer les unités de serpillière en fonction de ces paramètres. Si nécessaire, ces paramètres peuvent

être ajustés dans l'application.

Remarque : La fonction de changement automatique de serpillière est activée par défaut dans l'application. Si la fonction est désactivée, le robot n'utilisera que le module de serpillière par défaut pour le nettoyage.

Aspiration et nettoyage

Remarque : Une fois les unités de serpillière installées, le robot fonctionnera par défaut en mode « Aspiration et nettoyage » lors de sa première utilisation. Pour ajuster le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'application et sélectionnez l'une des trois options supplémentaires suivantes :

① Lavage après aspiration
② Aspiration
③ Lavage

1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le robot ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage. Après avoir installé automatiquement les unités de serpillière, le robot démarre de la station d'accueil et exécute la tâche de nettoyage en fonction du plan de nettoyage optimal généré à partir de la carte créée.

Remarque :

- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station d'accueil après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station d'accueil.
- Les serpillières seront nettoyées avant que le robot ne commence à nettoyer, veuillez patienter.
- Ne déplacez pas la station d'accueil, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau usagée ou le filtre de la planche à laver pendant le nettoyage.
- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la sortie d'eau ou le module de chauffage lorsque la station d'accueil est en fonctionnement.

2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station d'accueil pour laver les serpillières en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée des serpillières dans l'application. La station d'accueil remplira automatiquement la boîte d'eau propre du robot et le robot reprendra le nettoyage.

3. Vider automatiquement le bac à poussière, puis laver et sécher les serpillières

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station d'accueil pour se recharger, la station d'accueil commencera automatiquement à vider le bac à poussière, puis nettoiera et séchera les serpillières.

Remarque :

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station d'accueil ne videra pas automatiquement le bac à poussière.
- La station d'accueil videra le bac à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

4. Nettoyage du réservoir d'eau usagée

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau usagée pour éviter toute odeur.

Nettoyage des plinthes

Alignez la brosse de nettoyage des plinthes avec le clip de fixation du robot, puis appuyez jusqu'au déclic de verrouillage. Une fois installée, lancez la tâche de nettoyage des plinthes dans l'application sous « Personnalisé » > « Nettoyage des bords et des coins ». Une fois la tâche terminée, tirez la brosse vers le haut, nettoyez-la et rangez-la correctement.

Remarque :

- Afin d'éviter toute interférence avec les autres fonctions, retirez la brosse de nettoyage après la tâche de nettoyage des plinthes.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

Fig. D

E Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Réservoir d'eau usagée	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Une fois toutes les 2 semaines	
Brosse de nettoyage des plinthes	Après chaque utilisation	Tous les 6 à 12 mois
Brosses principales	Une fois toutes les 2 semaines	
Filtre du bac à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Plateaux de serpillière		/
Filtre de la planche à laver	Tous les 1 à 2 mois	
Module de chauffage de planche à laver	Une fois tous les 6 mois	
Zone d'émission du signal de la station d'accueil	Une fois par mois	
Contacts de charge		
Évents de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Roue directionnelle		
Capteur de bord		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur VersaLift	Une fois par mois	/
Éclairage anti-poussière		
Capteur à ultrasons		
Capteurs de vide		
Fenêtre du pare-chocs		
Pare-chocs		
Entrée d'eau de remplissage automatique du robot		
Dessous du robot		
Bac à poussière	Nettoyez au besoin	
Roues principales		
Pieds rétractables		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Serpillières		Tous les 1 à 3 mois

Remarque : La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être entretenues ou remplacées.

Filtre de la planche à laver

1. Une fois le nettoyage de la serpillière terminé, sortez le robot, ouvrez la porte de la station d'accueil et retirez le filtre de la planche à laver.

Remarque : Le module de chauffage de la planche à laver peut conserver une chaleur résiduelle. Pour éviter les brûlures, soyez prudent lorsque vous retirez le filtre de la planche à laver.

2. Rincez le filtre de la planche à laver à l'eau claire puis essuyez-le. Ensuite, réinstallez-le dans la planche à laver et fermez la porte de la station d'accueil.
3. Utilisez l'application ou appuyez sur le bouton ⌂ pour ramener le robot à la station d'accueil, ou replacez le robot manuellement.

Fig. E-1

Module de chauffage de planche à laver

Au cours de l'utilisation, le module de chauffage de planche à laver peut s'entartrer. Pour l'enlever, retirez le robot, versez une petite quantité de vinaigre blanc (5 % d'acide acétique) sur la surface du module de chauffage et nettoyez-le avec une brosse.

Remarque :

- Pour éviter les brûlures, attendez que la surface du module de chauffage refroidisse à la température ambiante avant de le nettoyer.
- Un détartrant approprié peut également être utilisé conformément aux instructions fournies.
- N'ajoutez pas de vinaigre blanc ou de détartrant directement dans le réservoir d'eau propre afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- N'utilisez pas d'outils tranchants ou de liquides corrosifs tels que l'acide chlorhydrique pour nettoyer le module de chauffage.

Fig. E-2

Sac à poussière

1. Appuyez sur le bouton de porte de la station d'accueil pour l'ouvrir. Retirez le couvercle du réservoir à poussière et jetez le sac à poussière.

Remarque : Tirez vers le haut sur la poignée pour verrouiller le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.
3. Installez un nouveau sac à poussière, puis réinstallez le couvercle du réservoir à poussière et fermez la porte de la station d'accueil.

Fig. E-3

Réservoir d'eau usagée

1. Retirez le réservoir d'eau usagée, enlevez son couvercle et évacuez l'eau sale.
2. Rincez le réservoir d'eau usagée à l'eau claire et utilisez un outil approprié pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau usagée.

Remarque : La bille flottante dans le réservoir d'eau usagée est une pièce mobile. N'appliquez pas une force excessive lorsque vous la nettoyez pour ne pas l'endommager.

Fig. E-4

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. E-5

Brosse de nettoyage des plinthes

Une fois la tâche de nettoyage des plinthes terminée, tirez la brosse vers le haut pour la retirer, essuyez les poils avec un chiffon propre et humide, puis rangez-la correctement après l'avoir laissée sécher à l'air libre.

Fig. E-6

Plateaux de serpillière

Retirez et nettoyez les plateaux de serpillière. Après les avoir nettoyés, réinstallez-les dans les emplacements correspondants sur la porte de la station d'accueil.

Fig. E-7

Roue omnidirectionnelle

Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.

- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. E-8

Brosses principales

1. Appuyez sur les clips du capot de la brosse principale pour retirer le capot de la brosse principale et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez un outil approprié pour enlever les poils/cheveux emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
4. Alignez l'extrémité avant du capot de la brosse principale avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. E-9

Filtre et bac à poussière

1. Appuyez sur le clip du bac à poussière pour retirer le bac à poussière.
2. Retirez le filtre du bac à poussière et videz le bac. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

3. Rincez le bac à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le bac à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le bac à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. E-10

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure :

1. Capteur VersaLift
2. Fenêtre du pare-chocs
3. Capteur de bord
4. Pare-chocs
5. Capteurs de vide
6. Éclairage anti-poussière
7. Capteur à ultrasons

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station d'accueil. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Fig. E-11

Évents de vidange automatique, contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les évents de vidange automatique, les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Fig. E-12

Serpillières

Retirez les serpillières des plateaux pour les remplacer.

Remarque : Lorsque vous remplacez les serpillières, assurez-vous que chaque nouvelle serpillière est installée dans le plateau de serpillière de la couleur correspondante.

Fig. E-13

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

FR

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	• La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station d'accueil et réessayez. • La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0 °C (32 °F) et inférieure à 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	• La station d'accueil n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. • Le contact entre les contacts de charge sur la station d'accueil et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge. • Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau des connecteurs du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	• Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. • Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. • Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. • Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solution
Le robot ne peut pas trouver la station d'accueil et y retourner.	• L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. • La station d'accueil est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station d'accueil à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station d'accueil pour le charger. • Il y a trop d'obstacles autour de la station d'accueil. Placez la station d'accueil dans une zone plus dégagée. • Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station d'accueil, il peut ne pas revenir automatiquement à la station d'accueil lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station d'accueil. • Essuyez la zone d'émission du signal sur la station d'accueil pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station d'accueil et ne peut pas retourner vers elle.	• Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station d'accueil pour éviter que le robot ne soit bloqué. • Le robot peut glisser si le sol devant la station d'accueil est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. • Il est recommandé de déplacer la station d'accueil dans un autre endroit et réessayez. • Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.

FR

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'éteint pas.	• Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station d'accueil, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. • Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
La vitesse de charge est lente.	• Il faut environ 2 heures pour charger complètement le robot lorsque sa batterie est faible. • Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. • Les contacts de charge sur le robot et la station d'accueil peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	• Vérifiez si le filtre du bac à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. • Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le bac à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. • Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. • Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.

Problème	Solution
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	• Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. • Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue motrice. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. • Essuyez la fenêtre du pare-chocs sur le robot avec un chiffon propre et doux pour le maintenir propre et dégagé.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	• Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. • La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	• Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode « Ne pas déranger (DND) », ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. • Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station d'accueil ou envoyé se recharger via l'application ou le bouton ⌂.
La station ne vide pas automatiquement le bac à poussière.	• Vérifiez si le sac à poussière dans le réservoir à poussière est plein. • Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les évents de vidage automatique du robot, de la station d'accueil ou du bac à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.

FR

Dépannage

Problème	Solution
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	• Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau usagée est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. • Enfoncez légèrement le réservoir d'eau usagée pour vous assurer qu'il est correctement installé. • Retirez le filtre de la planche à laver et vérifiez si l'orifice d'évacuation est obstrué et nettoyez-le. • Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.
Le plateau de serpillière ne se soulève pas normalement.	• Veuillez retirer le plateau de serpillière pour vérifier la présence d'objet étranger coincé à l'intérieur, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
De l'eau est présente sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint d'étanchéité.	• Lorsque vous retirez le réservoir d'eau propre, de l'eau contenue dans le tuyau peut être présente sous le réservoir ou autour du joint d'étanchéité. Cela est normal. Veuillez essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via https://global.dreametech.com

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLM92DE
Temps de charge	Environ 2 h
Tension nominale	14,4 V ⎓
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie au lithium-ion rechargeable

Modèle	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Type	Li-ion
Nombre	1
Capacité nominale	4,6 Ah

Station d'accueil

Modèle	RCME0207/RCME0209
Entrée nominale	220-240 V~ 50-60 Hz
Sortie nominale	15 V ⎓ 5 A (mise en charge) 15 V ⎓ 12 A (charge rapide)
Puissance nominale (vidage de la poussière)	700 W
Puissance nominale (nettoyage à l'eau chaude + charge rapide)	800 W
Puissance nominale (séchage + mise en charge)	190 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Remarque :

- La puissance nominale (nettoyage à l'eau chaude + charge rapide) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (séchage + mise en charge) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge (température ambiante de 23 °C ± 2 °C).

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille : ≤ 0,5 W (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot et station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille en réseau : ≤ 2 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot.)

Consommation électrique en mode veille : ≤ 0,5 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot.)

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

– la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;

– l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;

– la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

MISE EN GARDE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le capot.

2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.



Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni di utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l’apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non sollevare il robot né rimuoverlo dalla stazione base durante il funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

Informazioni sulla sicurezza

- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Nel serbatoio dell'acqua pulita è possibile aggiungere solo acqua pulita e la soluzione detergente ufficialmente approvata. Non aggiungere altri liquidi come alcol o disinfettanti. Il rapporto tra la soluzione detergente e l'acqua pulita può essere controllato sul flacone della soluzione detergente. Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi,

grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Batterie e ricarica

- AVVERTENZA: Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCME0207/RCME0209.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
- Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio

Informazioni sulla sicurezza

originale.

- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

  PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

  PRODOTTO LASER DI CONSUMO

  EN 50689:2021

 Solo per uso interno

 Leggere il manuale dell'operatore



La corrente nominale del fusibile è di 6,3 A.

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo RLM92DE è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Per il manuale elettronico dettagliato in altre lingue, visitare il sito https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Panoramica del prodotto

Robot

1. Pulsante Stazione ⌂
   - Premere per rimandare il robot alla stazione base
   - Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata se il blocco bambini non è attivato nell'app Dreamehome, oppure per disattivare il blocco bambini se è attivato
2. Pulsante di accensione / pulizia
   - Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
   - Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot

Indicatore di stato circolare

- Blu fisso: Pulizia (deve essere abilitata nell'app) o pulizia completata
- Blu intermittente: In attesa di comando vocale/ Connessione al Wi-Fi
- Verde intermittente: In carica
- Rosso lampeggiante: Errore

Indicatore di stato del pulsante

- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Bianco pulsante: In carica (non batteria scarica)
- Rosso fisso: In attesa a batteria scarica o in pausa a batteria scarica
- Rosso intermittente: In carica (batteria scarica)
- Rosso lampeggiante: Errore

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'app Dreamehome.

3. Luce ausiliaria a LED
4. Sistema di visione binoculare e di evitamento degli ostacoli
5. Proiettore di punti
6. Microfoni
7. Sensore VersaLift

Nota: Il sensore VersaLift si abbassa quando il robot è in attesa, si carica sulla stazione base o pulisce aree ad altezza ridotta. In caso di pulizia di aree ad altezza ridotta, non spostare il robot per non comprometterne il posizionamento.

8. Paraurti
9. Finestra paraurti
10. Copertura
11. Bocchetta di svuotamento automatico
12. Contatti di ricarica
13. Connettori
14. Pulsante di ripristino/indicatore Wi-Fi
    - Tenere premuto per 3 secondi per ristabilire le impostazioni di fabbrica
15. Sensore di bordo
16. Ingresso per il rifornimento automatico dell'acqua
17. Sensori di dislivello
18. Sensore tappeto
19. Gruppo di estensione della spazzola laterale
20. Protezione della spazzola
21. Gamba retrattile
22. Ruota principale
23. Gruppo MopExtend
24. Luce di illuminazione della polvere
25. Ruota omnidirezionale
26. Spazzole principali
27. Gamba retrattile
28. Ruota principale
29. Clip della protezione della spazzola
30. Fori di montaggio del supporto per il tampone del mocio
31. Ruota girevole

Fig. A-1

Contenitore della polvere

1. Bocchetta di svuotamento automatico
2. Filtro
3. Clip del contenitore della polvere
4. Clip del filtro

Fig. A-2

Gruppo mocio

1. Area di attacco del tampone del mocio
2. Supporto per il tampone del mocio
3. Tampone del mocio

Fig. A-3

Stazione base

1. Copertura
2. Serbatoio dell'acqua sporca
3. Serbatoio dell'acqua pulita
4. Pulsante sportello stazione base
5. Indicatore di stato (solo per Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Bianco fisso: La stazione base è collegata all'alimentazione
   - Arancione fisso: La stazione base riporta un

errore
6. Sportello della stazione base
7. Piastra di lavaggio
8. Filtro della piastra di lavaggio
9. Modulo riscaldante
10. Piastra di estensione della rampa
11. Serbatoio dell'acqua sporca
12. Clip del serbatoio dell'acqua
13. Sfera galleggiante
14. Serbatoio dell'acqua pulita
15. Clip del serbatoio dell'acqua
16. Tubo dell'acqua
17. Filtro
18. Galleggiante
19. Modulo erogatore automatico del detergente - Triplo scomparto

① Scomparto A
② Scomparto B
③ Scomparto C

20. Alloggiamento gruppo mocio A
21. Alloggiamento gruppo mocio B
22. Alloggiamento gruppo mocio C
23. Area di segnalazione
24. Bocchetta di svuotamento automatico
25. Carrello del gruppo mocio
26. Indicatore di stato (solo per Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Dissolvenza in bianco: la stazione base è collegata all'alimentazione
- Rosso lampeggiante: Errore

Nota: L'indicatore di stato può essere attivato o disattivato nell'app.

27. Filtro
28. Alloggiamento per il sacchetto della polvere
29. Coperchio del contenitore della polvere
30. Contatti di ricarica
31. Uscita automatica per l'aggiunta di acqua
32. Fessura riservata per il collegamento del kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatici
33. Alloggiamento per il cavo di alimentazione
34. Porta di alimentazione

Nota: Il kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatico deve essere acquistato separatamente. (Disponibile solo in alcune regioni)

Fig. A-4

B Preparare la casa

1. Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.
2. Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.
3. Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.
4. Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Le luci a LED ausiliarie forniranno un'illuminazione ausiliaria negli ambienti scarsamente illuminati.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

Fig. B

C Prima dell'uso

1. **Rimuovere l'imballaggio protettivo della stazione base**

Premere il pulsante dello sportello della stazione base per aprire lo sportello. Rimuovere l'imballaggio protettivo all'interno, quindi chiudere lo sportello.

2. **Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica**

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa. Assicurarsi che lo sportello della stazione base sia chiuso; il carrello del mocio si solleverà automaticamente.

Nota:

- Inserire con decisione il cavo di alimentazione verso l'alto finché l'indicatore di stato non si accende (gli effetti luminosi effettivi possono variare).
- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.
- Non aprire lo sportello della stazione base durante il funzionamento, altrimenti il carrello di trasporto del mocio potrebbe bloccarsi.
- Prima di restituire o riposizionare il dispositivo, utilizzare l'app per ritrarre il carrello del mocio sulla piastra di lavaggio.

3. Installare la piastra di estensione della rampa e rimuovere le protezioni del robot

Nota:

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che il filtro della piastra di lavaggio sia installato in posizione.
- Il filtro della piastra di lavaggio può essere rimosso per la pulizia durante la manutenzione ordinaria.

4. Collegarsi con l'App Dreamehome

(1) Tenere premuto il pulsante di accensione sul robot per 3 secondi per accenderlo. Effettuare la scansione del codice QR sotto la copertura del robot, oppure cercare "Dreamehome" nell'app store per scaricare e installare l'app.
(2) Aprire l'App Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

① Indicatore Wi-Fi

- Lampeggia lentamente: Da connettere
- Lampeggia rapidamente: Connessione in corso
- Fisso: Connesso

② Codice QR

Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo (2) e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.
- Dopo che il dispositivo si è connesso con successo alla rete Wi-Fi domestica, tenterà continuamente di riconnettersi in caso di interruzioni della rete causate da problemi quali bollette non pagate o interruzioni di corrente, al fine di garantire un'esperienza utente senza problemi al momento del ripristino della rete.

5. Collegare il robot alla stazione base

Assicurarsi che il carrello del mocio sia sollevato, quindi posizionare il robot sulla stazione base con i contatti di ricarica del robot rivolti verso quelli della stazione base. Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale.

Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del primo utilizzo. È possibile controllare il livello corrente della batteria del robot nell'app. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.

6. Installare i gruppi mocio

Premere il pulsante dello sportello della stazione base per aprire lo sportello. Con i tamponi del mocio rivolti verso lo sportello, installare tutti e tre i set del mocio negli alloggiamenti corrispondenti fino a quando non scattano in posizione.

① Alloggiamento gruppo mocio A
② Alloggiamento gruppo mocio B
③ Alloggiamento gruppo mocio C

Nota: Per garantire una pulizia ottimale, non installare i tre set del mocio negli alloggiamenti sbagliati.

7. Aggiungere le soluzioni ufficiali

(1) Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere ed estrarre il modulo automatico erogatore della soluzione.

(2) Aprire i coperchi superiori del modulo. Aggiungere le soluzioni ufficiali corrispondenti in ciascun scomparto, come indicato sull'etichetta del modulo.

(3) Chiudere bene il coperchio del modulo, reinserirlo nella stazione base, rimontare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base. Le soluzioni verranno aggiunte automaticamente durante il lavoro.

Nota:
- Non mescolare o scambiare le soluzioni dei tre scomparti per evitare malfunzionamenti.
- Il modulo automatico erogatore della soluzione può essere riempito per l'uso. Per evitare malfunzionamenti non aggiungere altri liquidi che non siano ufficialmente approvati.
- Installare il modulo automatico di erogazione della soluzione fino a farlo scattare in posizione.
- Non chiudere con forza lo sportello della stazione base, poiché ciò potrebbe causare la caduta dei gruppi del mocio.

8. Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita
Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita dalla stazione base e riempirlo con acqua pulita. Quindi reinserirlo nella stazione base.

Nota: Non aggiungere acqua calda nel serbatoio dell'acqua per evitare che il serbatoio si deformi.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Modalità d'utilizzo

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione rimane acceso. In alternativa, posizionare il robot sulla stazione base allineando i contatti di ricarica del robot con quelli della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, abilitarla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non potrà riprendere la pulizia. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:
- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot.

Cambiamento automatico del mocio multiplo

Installare i tre set di gruppi del mocio nei rispettivi alloggiamenti sullo sportello della stazione base (fare riferimento al passo "Installare i gruppi delmocio" nella sezione "Prima dell'uso"). Una volta completato il processo di mappatura, il robot inizierà la pulizia in base al piano di pulizia ottimale. L'app è

preconfigurata con gli abbinamenti tra ciascun set del mocio e le zone di pulizia specifiche. Durante il lavaggio, il robot tornerà automaticamente alla stazione base per sostituire i gruppi del mocio in base alle impostazioni. Se necessario, queste impostazioni possono essere modificate nell'app.

Nota: La funzione di cambio automatico del mocio multiplo è attivata nell'app come impostazione predefinita. Se la funzione è disattivata, il robot utilizzerà solo il gruppo del mocio predefinito per la pulizia.

Aspirazione e lavaggio

Nota: Dopo aver installato i gruppi del mocio, il robot funzionerà in modalità "Aspirazione e lavaggio" per impostazione predefinita durante il primo utilizzo. Per regolare la modalità di pulizia, andare alle impostazioni della modalità di pulizia nell'app e selezionare una delle tre opzioni aggiuntive seguenti:

① Lavaggio dopo l'aspirazione
② Aspirazione
③ Lavaggio

1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione sul robot o utilizzare l'app per avviare la pulizia. Dopo aver installato automaticamente i gruppi del mocio, il robot partirà dalla stazione base ed eseguirà l'attività di pulizia in base al piano di pulizia ottimale generato dalla mappa creata.

Nota:

- Per garantire che il robot torni facilmente alla stazione base dopo la pulizia, si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base.
- I tamponi del mocio verranno puliti prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Non spostare la stazione base, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua usata o la piastra di lavaggio durante la pulizia.
- Per evitare scottature, non toccare l'uscita dell'acqua o il modulo di riscaldamento quando la stazione base è in funzione.

2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione base per lavare i tamponi del mocio in base alla frequenza di pulizia degli stessi specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua pulita del robot e quest'ultimo riprenderà le operazioni di pulizia.

3. Svuota automaticamente il contenitore della polvere e lava e asciuga i tamponi del mocio

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base svuota automaticamente il contenitore della polvere, quindi pulisce e asciuga i tamponi del mocio.

Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alle impostazioni dell'app.

4. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca

Dopo che il robot ha completato il suo compito, è opportuno pulire il serbatoio dell'acqua sporca per evitare qualsiasi odore.

Pulizia dei battiscopa

Allineare la spazzola per la pulizia dei battiscopa con la clip di fissaggio sul robot, quindi premere verso il basso finché non scatta in posizione. Una volta installato, avviare la procedura di pulizia del battiscopa nell'app su "Personalizza" > "Pulizia angoli e bordi". Una volta terminato il lavoro, sollevare la spazzola, pulirla e riporla correttamente.

Nota:

- Per evitare interferenze con altre funzioni, rimuovere la spazzola di pulizia al termine dell'operazione di pulizia del battiscopa.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

Fig. D

E Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni utilizzo	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Una volta ogni 2 settimane	
Spazzola per la pulizia dei battiscopa	Dopo ogni utilizzo	Ogni 6–12 mesi
Spazzole principali	Una volta ogni 2 settimane	
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3–6 mesi
Spazzola laterale		
Supporti per il tampone del mocio		/
Filtro della piastra di lavaggio	Una volta ogni 1–2 mesi	
Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio	Una volta ogni 6 mesi	
Area di segnalazione della stazione base	Una volta al mese	
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Ruota girevole		
Sensore di bordo		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore VersaLift	Una volta al mese	/
Luce di illuminazione della polvere		
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Finestra paraurti		
Paraurti		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Ruote principali		
Gambe retrattili		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2–4 mesi
Tamponi del mocio		Ogni 1–3 mesi

Nota: La frequenza della manutenzione e della sostituzione dipende dall'uso effettivo. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, si consiglia una manutenzione o una sostituzione tempestiva.

Filtro della piastra di lavaggio

1. Al termine della pulizia del tampone del mocio, estrarre il robot, aprire lo sportello della stazione base e rimuovere il filtro della piastra di lavaggio.

Nota: Il modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio può trattenere del calore residuo. Per evitare scottature, prestare attenzione quando si rimuove il filtro della piastra di lavaggio.

2. Sciacquare il filtro della piastra di lavaggio con acqua pulita e asciugarlo. Quindi, reinserirlo nella piastra di lavaggio e chiudere lo sportello della stazione base.
3. Utilizzare l'app o premere il pulsante ⌂ per riportare il robot alla stazione base, oppure portarlo manualmente.

Fig. E-1

Modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio

Durante l'uso, il modulo di riscaldamento della piastra di lavaggio può sviluppare incrostazioni. Per rimuoverle, estrarre il robot, versare una piccola quantità di aceto bianco (5% di acido acetico) sulla superficie del modulo di riscaldamento e pulirlo con una spazzola.

Nota:

- Per evitare scottature, attendere che la superficie del modulo di riscaldamento si raffreddi fino a temperatura ambiente prima di pulirlo.
- È inoltre possibile utilizzare un decalcificante appropriato secondo le relative istruzioni.
- Non aggiungere aceto bianco o decalcificante direttamente nel serbatoio dell'acqua pulita per evitare malfunzionamenti.
- Non utilizzare strumenti affilati o liquidi corrosivi come l'acido cloridrico per pulire il modulo di riscaldamento.

Fig. E-2

Sacchetto per la polvere

1. Premere il pulsante dello sportello della stazione base per aprire lo sportello. Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere e gettare il sacchetto della polvere.

Nota: Tirando verso l'alto la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.
3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere, quindi reinstallare il coperchio del contenitore della polvere e chiudere lo sportello della stazione base.

Fig. E-3

Serbatoio dell'acqua sporca

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca, aprire il coperchio e versare l'acqua.
2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca con acqua pulita e utilizzare uno strumento adatto per pulire la parete interna del serbatoio.

Nota: La sfera del galleggiante nel serbatoio dell'acqua sporca è una parte mobile. Non applicare troppa forza durante la pulizia per evitare di danneggiarla.

Fig. E-4

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.

Fig. E-5

Spazzola per la pulizia dei battiscopa

Una volta terminata la pulizia dei battiscopa, estrarre la spazzola tirandola verso l'alto, pulire le setole con un panno umido pulito e riporla correttamente dopo averla lasciata asciugare all'aria.

Fig. E-6

Supporti per il tampone del mocio

Rimuovere e pulire i supporti per il tampone del mocio. Dopo averli puliti, reinserirli negli alloggiamenti corrispondenti sullo sportello della stazione base.

Fig. E-7

Ruota omnidirezionale

Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.

- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Fig. E-8

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.
2. Estrarre le spazzole come mostrato nella figura. Utilizzare uno strumento adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nella staffa principale fino a farle scattare in posizione.

Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.

Fig. E-9

Contenitore della polvere e filtro

1. Premere la clip del contenitore della polvere per rimuoverlo.
2. Rimuovere il filtro del contenitore della polvere e svuotare il contenitore. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.

Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

3. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.

Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Fig. E-10

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura:

1. Sensore VersaLift
2. Finestra paraurti
3. Sensore di bordo
4. Paraurti
5. Sensori di dislivello
6. Luce di illuminazione della polvere
7. Sensore tappeto

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Fig. E-11

Bocchette di svuotamento automatico, contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire le bocchette di svuotamento automatico, i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.

Fig. E-12

Tamponi del mocio

Per sostituirli, rimuovere i tamponi dal relativo supporto.

Nota: Quando si sostituiscono i tamponi del mocio, assicurarsi che ogni nuovo tampone sia inserito nel supporto del mocio del colore corrispondente.

Fig. E-13

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	• La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare. • La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di utilizzare il robot a una temperatura superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C.
Il robot non si carica.	• La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. • Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica. • Verificare la presenza di oggetti estranei sui connettori del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	• La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. • Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. • Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. • Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	• Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. • La stazione base è stata scollegata dall'alimentazione o spostata mentre il robot non era su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. • Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. • Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. • Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	• Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. • Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. • Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. • Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si spegne.	• Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnerlo. • Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	• La ricarica completa del robot richiede circa 2 ore quando la batteria è scarica. • Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. • I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	• Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. • Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. • Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. • Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.

Problema	Soluzione
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	• Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. • Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. • Pulire la finestra del paraurti del robot con un panno morbido e pulito per mantenerla pulita e non ostruita.
Il robot non trova le stanze da pulire.	• Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. • Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	• Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. • Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante ⌂.
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	• Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. • Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il livello dell'acqua nella piastra di lavaggio è anomalo.	• Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua sporca è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. • Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente. • Rimuovere il filtro della piastra di lavaggio e controllare se lo scarico è ostruito e pulirlo. • Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anomalo.	• Rimuovere il supporto del mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Presenza di acqua sotto il serbatoio dell'acqua pulita o intorno alla guarnizione.	• Quando si estrae il serbatoio dell'acqua pulita, è possibile che rimanga dell'acqua nel tubo sotto il serbatoio o intorno alla guarnizione. Questo è normale. Pulire con un panno asciutto.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite https://global.dreametech.com

Specifiche

Robot

Modello	RLM92DE
Tempo di ricarica	2 ore circa
Tensione nominale	14,4 V ⎓
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tipo	Li-ion
Numero	1
Capacità nominale	4,6 Ah

Stazione base

Modello	RCME0207/RCME0209
Ingresso nominale	220-240 V~ 50-60 Hz
Uscita nominale	15 V ⎓ 5 A (ricarica) 15 V ⎓ 12 A (ricarica rapida)
Potenza nominale (svuotamento del contenitore della polvere)	700 W
Potenza nominale (pulizia con acqua calda + ricarica rapida)	800 W
Potenza nominale (asciugatura + ricarica)	190 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

Nota:

- La potenza nominale (pulizia con acqua calda + ricarica rapida) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (asciugatura+ ricarica) è determinata dal valore della potenza a pieno carico (temperatura ambiente 23 °C ± 2 °C).

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby: ≤0,5 W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Robot e Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby in rete: ≤2 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Consumo energetico in modalità standby: ≤0,5 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

– la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;

– l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;

– la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.

2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Información de seguridad

Para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones causadas por un uso inadecuado del aparato, lea atentamente el manual del usuario antes de utilizarlo y guárdelo para futuras consultas.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No levante el robot ni lo retire de la estación base mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto

suministrado por el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la cubierta del LDS, la tapa del robot o el parachoques como asa para el robot.
- Utilice el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias pegajosas en el suelo.
- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- Únicamente agua limpia y la solución de limpieza oficialmente aprobada pueden añadirse al depósito de agua limpia. No añada otros líquidos tales como alcohol o desinfectante. La proporción de solución de limpieza y agua limpia puede comprobarse en la botella de la solución de limpieza. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras,

pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.

Baterías y carga

- ADVERTENCIA: No recargar baterías no recargables.
- No use baterías ni estación base de terceros. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCME0207/RCME0209.
- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base.
- No coloque la estación base cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías que no se necesiten deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje

Información de seguridad

original si es posible.

- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

  PRODUCTO LÁSER CLASE 1

  PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

  EN 50689:2021


Solo para uso en interiores


Lea el manual del operador



La corriente nominal del fusible es de 6,3 A.

Por la presente, Dreame Trading(Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLM92DE cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Para consultar el manual electrónico detallado en más idiomas, visite https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Descripción general del producto

Robot

1. Botón de atraque ⌂
   - Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
   - Mantenga pulsado 3 segundos para iniciar la limpieza localizada si el bloqueo infantil no está activado en la aplicación Dreamehome. Si el bloqueo infantil está activado, mantenga pulsado 3 segundos para desactivarlo
2. Botón de encendido / limpieza
   - Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
   - Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

Indicador de estado circular
- Azul fijo: Limpiando (debe estar habilitada en la aplicación) o limpieza completada
- Azul parpadeando lento: A la espera de un comando de voz/conectándose a la Wi-Fi
- Verde parpadeando lento: Carga
- Rojo parpadeando: Error

Indicador de estado del botón
- Blanco fijo: Limpiando o limpieza completada
- Parpadeo lento en blanco: Carga (sin baja batería)
- Rojo fijo: En espera con poca batería o pausado con poca batería
- Rojo parpadeando lento: Carga (batería baja)
- Rojo parpadeando: Error

Nota:
- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

3. Luz LED auxiliar
4. Navegación y sistema de prevención de obstáculos con visión binocular
5. Proyector de punto
6. Micrófonos
7. Sensor VersaLift

Nota: El sensor VersaLift se bajará cuando el robot esté en modo de espera, cargando en la estación base o limpiando las zonas de poco espacio libre. En caso de limpiar las zonas de poco espacio libre, no mueva el robot, ya que puede afectar a su posicionamiento.

8. Parachoques
9. Ventanilla del parachoques
10. Tapa
11. Respiradero de vaciado automático
12. Contactos de carga
13. Conectores
14. Botón de reinicio/indicador Wi-Fi
    - Mantener pulsado durante 3 segundos para restaurar los ajustes de fábrica
15. Sensor de bordes
16. Entrada de recarga automática de agua
17. Sensores de precipicio
18. Sensor de alfombras
19. Conjunto de extensión de cepillo lateral
20. Protector del cepillo
21. Pata retráctil
22. Rueda principal
23. Conjunto MopExtend
24. Luz de iluminación del polvo
25. Rueda omnidireccional
26. Cepillos principales
27. Pata retráctil
28. Rueda principal
29. Hebilla del protector del cepillo
30. Agujeros de montaje para soporte de mopa
31. Rueda giratoria

Fig. A-1

Caja de polvo

1. Respiradero de vaciado automático
2. Filtro
3. Presilla de la caja de polvo
4. Presilla del filtro

Fig. A-2

Conjunto de mopa

1. Área de fijación de mopa
2. Soporte de mopa
3. Mopa

Fig. A-3

Estación base

1. Tapa
2. Depósito de agua usada
3. Depósito de agua limpia
4. Botón de puerta de la estación base
5. Indicador de estado (solo para Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Blanco fijo: La estación base está conectada a la alimentación
   - Naranja fijo: La estación base tiene un error

6. Puerta de la estación base
7. Bandeja de lavar
8. Filtro de la bandeja de lavar
9. Módulo de calentamiento
10. Placa de extensión de rampa
11. Depósito de agua usada
12. Presilla del depósito de agua
13. Bola flotante
14. Depósito de agua limpia
15. Presilla del depósito de agua
16. Tubería de agua
17. Filtro
18. Flotador
19. Módulo de dispensación automática de solución: tres compartimentos

① Compartimento A

② Compartimento B

③ Compartimento C

20. Ranura de conjunto de mopa A
21. Ranura de conjunto de mopa B
22. Ranura de conjunto de mopa C
23. Zona de señalización
24. Respiradero de vaciado automático
25. Lanzadera de conjunto de mopa
26. Indicador de estado (solo para Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Luz blanca de encendido progresivo: La estación base está conectada a la alimentación
- Rojo parpadeando: Error

Nota: El indicador de estado se puede activar o desactivar en la aplicación.

27. Filtro
28. Ranura de bolsa de polvo
29. Tapa del depósito de polvo
30. Contactos de carga
31. Salida para añadir agua automáticamente
32. Ranura reservada para conectar el kit de enganche de agua para llenado y vaciado automáticos
33. Ranura de almacenamiento del cable de alimentación
34. Puerto de alimentación

Nota: El kit de enganche de agua para llenado y vaciado automáticos se tiene que comprar por separado. (Únicamente disponible en regiones específicas)

Fig. A-4

B Preparando su hogar

1. Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, limpie y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.
2. Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.
3. Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca áreas que se tienen que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, el umbral, en el pasillo o lugares estrechos.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- La luz LED auxiliar proporcionará iluminación auxiliar en ambientes con poca luz.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

Fig. B

C Antes de usar

1. Retire el embalaje protector de la estación base

Para abrir la puerta, presione el botón de puerta de la estación base. Retire el relleno protector interior, y luego cierre la puerta.

2. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señalwifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma. Asegúrese de que la puerta de la estación base esté cerrada; la lanzadera del conjunto de mopa subirá automáticamente.

Nota:

- Inserte firmemente el cable de alimentación hacia arriba hasta que se encienda el indicador de estado (los efectos luminosos pueden variar).

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear la zona de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.
- No abra la puerta de la estación base en funcionamiento; de lo contrario, la lanzadera del conjunto de mopa puede dejar de moverse.
- Antes de devolver o reubicar el dispositivo, use la aplicación para retraer la lanzadera del conjunto de mopa a la bandeja de lavar.

3. Instale la placa de extensión de rampa y retire las protecciones del robot

Nota:
- Asegúrese de que el filtro de la bandeja de lavar esté instalado en su sitio antes del uso.
- El filtro de la bandeja de lavar se puede retirar para limpieza durante la rutina de mantenimiento.

4. Conexión con la aplicación Dreamehome

(1) Mantenga pulsado el botón de encendido en el robot durante 3 segundos para encenderlo. Escanee el código QR situado debajo de la tapa del robot o busque "Dreamehome" en la aplicación Store para descargarla e instalarla.
(2) Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

① Indicador Wi-Fi
- Parpadeo lento: A conectar
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido: Conectado

② Código QR

Nota:
- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Para restablecer la wifi, repita el paso (2) y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de reinicio del robot durante 3 segundos.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.
- Después de conectar con éxito el dispositivo a la red wifi de casa, intentará reconectarse continuamente en caso de interrupciones de red provocadas por cuestiones tales como facturas impagadas o apagones de corriente, a fin de asegurar una experiencia de usuario continua cuando se restaure la red.

5. Conectar el robot a la estación base

Asegúrese de que la lanzadera del conjunto de mopa esté subida, y luego coloque el robot sobre la estación base con los contactos de carga del robot mirando a los de la estación base. Se oirá una indicación de voz cuando el robot se conecte con éxito a la estación base.

Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Puede consultar el nivel de batería actual del robot en la aplicación. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.

6. Instalar los conjuntos de mopa

Para abrir la puerta, presione el botón de puerta de la estación base. Con las mopas encaradas a la puerta, instale los tres conjuntos de mopa en las ranuras correspondientes hasta escuchar un chasquido cuando estén en su sitio.

① Ranura de conjunto de mopa A
② Ranura de conjunto de mopa B
③ Ranura de conjunto de mopa C

Nota: Para garantizar una limpieza uniforme, no instale los tres conjuntos de mopa en las ranuras incorrectas.

7. Añadir las soluciones oficiales

(1) Retire la tapa del depósito de polvo y saque el módulo de dispensación automática de solución.

(2) Abra las tapas superiores del módulo. Añada las soluciones oficiales correspondientes en cada compartimento según se indica en la etiqueta del módulo.

(3) Cierre con seguridad las tapas del módulo, vuelva a colocar en la estación base, luego reinstale la tapa del depósito de polvo y cierre la puerta de la estación base. Las soluciones se dispensarán automáticamente durante el funcionamiento.

Nota:
- No mezcle ni intercambie las soluciones de los tres compartimentos para evitar un mal funcionamiento.
- El módulo dispensador automático de solución puede ser llenado para su uso. Para evitar un funcionamiento incorrecto, no añada líquidos no aprobados oficialmente.
- Instale el módulo de dispensación automática de solución hasta que encaje en su sitio.
- No cierre de golpe la puerta de la estación base, pues se podrían caer los conjuntos de mopa.

8. Añada agua al depósito de agua limpia

Saque el depósito de agua limpia de la estación base y llénelo con agua limpia. A continuación, instálelo de nuevo en la estación base.

Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá encendido. O bien, coloque el robot en la estación base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación base, y, a continuación, el robot se encenderá automáticamente y empezará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo.

Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Agujero de aire

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, actívela en la aplicación.

Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se evitará que el robot reanude la limpieza. El modo DND está inhabilitado de forma predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:
- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Cambio automático multimopa

Instale los tres conjuntos de mopa en sus ranuras correspondiente en la puerta de la estación base (véase el paso "Instalar los Instalar los conjuntos de mopa" en la sección "Antes de usar"). Una vez completado el proceso de mapeo, el robot inicia la limpieza en función del plan de limpieza óptimo. La aplicación se preconfigura con emparejamiento entre cada conjunto de mopa y zonas de limpieza

específicas. Durante el paso de mopa, el robot volverá automáticamente a la estación base para cambiar los conjuntos de mopa en función de estos ajustes. En caso necesario, estos ajustes se pueden ajustado en la aplicación.

Nota: La función de cambio automático multimopa está habilitada de manera predeterminada en la aplicación. Si la función está inhabilitada, el robot usará únicamente el conjunto de mopa predeterminado para limpiar.

Aspirar y pasar la mopa

Nota: Después de instalar los conjuntos de mopa, durante su primer uso el robot irá al modo "Aspirar y fregar". Para ajustar el modo de limpieza, acceda a los ajustes de modo de limpieza en la aplicación y seleccione entre las siguientes tres opciones adicionales:

① Fregar después de aspirar
② Aspirar
③ Fregar

1. Iniciar limpieza

Pulse el botón de encendido en el robot o use la aplicación para empezar a limpiar. Después de instalar automáticamente los conjuntos de mopa, el robot empezará desde la estación base y realizará la tarea de limpieza en función del plan de limpieza óptimo generado [desde] el mapa creado.

Nota:

- Para asegurarse de que el robot vuelve fácilmente a la estación base después de limpiar, se recomienda que el robot empiece desde la estación base.
- Las mopas se limpiarán antes de que el robot comience a pasar la mopa, espere con paciencia.
- No mueva la estación base, el depósito de agua limpia, el depósito de agua usada ni el filtro de la bandeja de lavar durante la limpieza.
- Para evitar quemarse, no toque la salida de agua o el módulo de calentamiento mientras la estación base esté en funcionamiento.

2. Lavado automático de la mopa

Cuando está limpiando, el robot vuelve automáticamente a la estación base para lavar las mopas en función de la frecuencia de limpieza de mopa especificada en la aplicación. La estación base recargará automáticamente el depósito de agua limpia del robot, que reanudará la limpieza.

3. Vaciar automáticamente la caja de polvo y lavar y secar las mopas

Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve a la estación base para cargarse, la estación base vaciará automáticamente la caja de polvo y después lavará y secará las mopas.

Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la aplicación, la estación base no vaciará automáticamente la caja de polvo.
- La estación base vaciará la caja de polvo según el ajuste en la aplicación.

4. Limpieza del depósito de agua usada

Cuando el robot haya completado su tarea, limpie el depósito de agua usada para evitar olores.

Limpieza de zócalos

Alinee el cepillo de limpieza de zócalos con el clip de montaje del robot y presiónelo hacia abajo hasta oír un clic. Una vez instalado, inicie la tarea de limpieza de zócalos desde la aplicación en “Personalizado” > “Limpieza de bordes y esquinas”. Cuando termine la tarea, tire del cepillo hacia arriba para retirarlo, límpielo y guárdelo correctamente.

Nota:

- Para evitar interferencias con otras funciones, retire el cepillo de limpieza una vez finalizada la tarea de limpieza de zócalos.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

Fig. D

E Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Depósito de agua usada	Después de cada uso	/
Depósito de agua limpia	Una vez cada 2 semanas	
Cepillo de limpieza de zócalos	Después de cada uso	Cada 6 a 12 meses
Cepillos principales	Una vez cada 2 semanas	
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Soportes de mopa		/
Filtro de la bandeja de lavar	Una vez cada 1 a 2 meses	
Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar	Una vez cada 6 meses	
Zona de señalización de la estación base	Una vez al mes	
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Rueda giratoria		
Sensor de bordes		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Sensor VersaLift	Una vez al mes	/
Luz de iluminación del polvo		
Sensor de alfombras		
Sensores de precipicio		
Ventanilla del parachoques		
Parachoques		
Entrada de recarga automática de agua del robot		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Ruedas principal		
Patas retráctiles		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 4 meses
Mopas		Cada 1 a 3 meses

Nota: La frecuencia de mantenimiento y sustitución depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o sustitución inmediatos.

Filtro de la bandeja de lavar

1. Cuando se complete la limpieza de la mopa, saque el robot, abra la puerta de la estación base y retire el filtro de la bandeja de lavar.

Nota: El módulo de calentamiento de la bandeja de lavar puede retener calor residual. Para evitar quemarse, tenga cuidado al retirar el filtro de la bandeja de lavar.

2. Enjuague el filtro de la bandeja de lavar con agua limpia y límpielo. A continuación, vuelva a instalarlo en la bandeja de lavar y cierre la puerta de la estación base.
3. Use la aplicación o pulse el botón ⌂ para devolver el robot a la estación base, o colóquelo manualmente.

Fig. E-1

Módulo de calentamiento de la bandeja de lavar

Durante el uso, el módulo de calentamiento de la bandeja de lavar puede desarrollar cal. Para eliminarla, extraiga el robot, vierta una pequeña cantidad de vinagre blanco (5 % de ácido acético) sobre la superficie del módulo de calentamiento y limpie con un cepillo.

Nota:

- Para evitar quemarse, antes de limpiar espere hasta que la superficie del módulo de calentamiento se enfríe a temperatura ambiente.
- También se puede usar un descalcificador apropiado según las instrucciones que proporcione.
- No añada vinagre blanco o descalcificador directamente en el depósito de agua limpia para evitar una disfunción.
- No use herramientas afiladas o líquidos corrosivos tales como ácido clorhídrico para limpiar el módulo de calentamiento.

Fig. E-2

Bolsa de polvo

1. Para abrir la puerta, presione el botón de puerta de la estación base. Retire la tapa del depósito de polvo y deseche la bolsa de polvo.

Nota: Tirar del tirador hacia arriba sellará la bolsa para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.
3. Instale una nueva bolsa de polvo, luego reinstale la tapa del depósito de polvo y cierre la puerta de la estación base.

Fig. E-3

Depósito de agua usada

1. Retire el depósito de agua usada, abra la tapa y vierta el agua usada.
2. Enjuague el depósito de agua usada con agua limpia y use una herramienta adecuada para limpiar la pared interior del depósito.

Nota: La bola flotante en el depósito de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

Fig. E-4

Cepillo lateral

Desatornille el cepillo lateral con un destornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a atornillarlo.

Fig. E-5

Cepillo de limpieza de zócalos

Cuando haya terminado de limpiar los zócalos, tire del cepillo hacia arriba para sacarlo, limpie las cerdas con un paño limpio y húmedo, y guárdelo correctamente después de que se haya secado al aire.

Fig. E-6

Soportes de mopa

Retire y limpie los soportes de mopa. Después de limpiar, reinstálelos en sus ranuras correspondiente en la puerta de la estación base.

Fig. E-7

Rueda omnidireccional

Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

Fig. E-8

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector del cepillo hacia dentro para quitar el protector del cepillo y sacar los cepillos del robot.
2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use una herramienta adecuada para retirar los pelos enredados de los cepillos. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.
4. Alinee la parte delantera del protector del cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

Fig. E-9

Caja de polvo y filtro

1. Presione la presilla de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.
2. Retire el filtro de la caja de polvo y vacíe la caja de polvo. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

3. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Fig. E-10

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot con un trapo suave y seco, como se muestra en la figura:

1. Sensor VersaLift
2. Ventanilla del parachoques
3. Sensor de bordes
4. Parachoques
5. Sensores de precipicio
6. Luz de iluminación del polvo
7. Sensor de alfombras

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Fig. E-11

Respiraderos de vaciado automático, contactos de carga y zona de señalización

Con un paño suave y seco, limpie los contactos de carga, la zona de señalización y las salidas para el vaciado automático.

Fig. E-12

Mopas

Retire las mopas de los soportes de mopa para sustituirlas.

Nota: Cuando sustituya las mopas, asegúrese de que cada nueva mopa esté instalada en el soporte de mopa del color coincidente.

Fig. E-13

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	• La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo. • La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda utilizar el robot en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C (32 °F) e inferior a 40 °C (104 °F).
El robot no se carga.	• La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. • El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga. • Verifique si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y, si lo hay, elimínelo.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	• La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. • El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. • La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. • Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.

Problema	Solución
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	• La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. • La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. • Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. • Mover el robot puede hacer que se reposicione, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. • Limpie la zona de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	• Compruebe si hay suficiente espacio en ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot está bloqueado. • El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. • Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. • Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	• El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo. • Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio postventa.
La velocidad de carga es lenta.	• Se necesitan aproximadamente 2 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. • Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. • Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	• Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. • Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en la caja de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro. • Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. • Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.

Problema	Solución
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	• Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. • Trabajar en superficies resbaladizas provoca que la rueda principal resbale. Se recomienda secar los lugares mojados antes de usar el robot. • Limpie la ventanilla del paragolpes del robot con un paño suave y limpio para mantenerlo limpios y desobstruidos.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	• Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. • El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	• Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. • El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la aplicación o el botón ⌂.
La estación no puede vaciar automática-mente la caja de polvo.	• Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito de polvo está llena. • Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o la caja de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El nivel de agua en la bandeja de lavar es anómalo.	• Compruebe si el sellado del depósito de agua usada está suelto o no está instalado correctamente y, en caso afirmativo, reajústelo manualmente. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio postventa. • Presione suavemente el depósito de agua usada para asegurarse de que está instalado correctamente. • Retire el filtro de la bandeja de lavar y compruebe si la salida de agua está bloqueada y límpiela. • Compruebe la botella de solución de limpieza. No añada líquido distinto a la solución de limpieza aprobada oficialmente.
El soporte de mopa se sube de manera anómala.	• Retire el soporte de mopa para comprobar si hay objetos extraños atascados en él, e intente reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio postventa.
Hay agua debajo del depósito de agua limpia o alrededor de la junta de sellado.	• Cuando se extrae el depósito de agua limpia, algo de agua del tubo puede quedar debajo del depósito o alrededor de la junta de sellado. Esto es normal. Restriegue con un trapo seco.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en https://global.dreametech.com

Especificaciones

Robot

Modelo	RLM92DE
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas
Tensión asignada	14,4 V ⎓
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Batería de iones de litio recargable

Modelo	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tipo	Iones de litio
Cantidad	1
Capacidad asignada	4,6 Ah

Estación base

Modelo	RCME0207/RCME0209
Entrada nominal	220-240 V∼ 50-60 Hz
Salida nominal	15 V ⎓ 5 A (carga) 15 V ⎓ 12 A (carga rápida)
Potencia nominal (vaciado del depósito de polvo)	700 W
Potencia nominal (limpieza con agua caliente + carga rápida)	800 W
Potencia nominal (secado + carga)	190 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

Nota:

- La potencia nominal (limpieza con agua caliente + carga rápida) se determina a partir del valor de potencia durante el periodo representativo (temperatura del agua: 25 °C).
- La potencia nominal (secado + carga) se determina a partir del valor de potencia durante el periodo de plena carga (temperatura ambiente: 23 °C ± 2 °C).

Estación base/estación de carga

Consumo energético en modo de espera: ≤0,5 W (antes de que pasen 15 minutos después de que el robot deje la estación base/estación de carga)

Robot y estación base/estación de carga

Consumo energético en modo preparado en red: ≤2 W (antes de que pasen 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente.)

Consumo energético en modo de reposo: ≤0,5 W (antes de que pasen 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente.)

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

– Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;

– el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;

– asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías que no se necesiten deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.

2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Informacje o bezpieczeństwie

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłowym posługiwaniem się urządzeniem, zanim go użyjesz, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z zasilaczem z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie podnoś robota ani nie zdejmuj go ze stacji bazowej podczas pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem

dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Robota używaj w miejscach, w których temperatura otoczenia mieści się w zakresie od 0°C do 40°C. Dopilnuj, by na podłodze nie było rozlanych cieczy ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włóczenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosów, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Narzędzie do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Do zbiornika na czystą wodę można wlewać wyłącznie czystą wodę z dodatkiem zatwierdzonych przez producenta środków czyszczących. Nie dodawaj żadnej cieczy, jak alkohol lub środek dezynfekcyjny. Proporcję roztworu czyszczącego do czystej wody można sprawdzić na butelce z roztworem. Środki czyszczące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania łatwopalnych cieczy, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.

Informacje o bezpieczeństwie

- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Baterie i ładowanie

- OSTRZEŻENIE: Przed ładowaniem baterii nieładowalnych.
- Nie używaj baterii ani stacji bazowych innych producentów. Robot może współpracować wyłącznie ze stacją bazową modelu RCME0207/RCME0209.
- Nie próbuj na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować baterii lub stacji bazowej.
- Nie ustawiaj stacji bazowej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używaj mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej.
- Zużytych baterii nie utylizuj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania przewodu zasilającego niezwłocznie zaprzestań użytkowania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu i w miarę możliwości przechowuj go w oryginalnym opakowaniu.

Informacje o bezpieczeństwie

- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj go do pełna, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Baterię należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jej nadmiernego rozładowania.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

  PRODUKT LASEROWY KLASY 1

  KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

  EN 50689:2021


Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych


Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi



Prąd znamionowy wkładki bezpiecznikowej wynosi 6,3 A.

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLM92DE spełnia wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Szczegółowy e-podręcznik w większej liczbie języków można znaleźć na stronie https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

PL

A Opis produktu

Robot

1. Przycisk dokowania ⌂
   - Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe, jeśli w aplikacji Dreamehome nie jest włączona blokada rodzicielska, lub by wyłączyć blokadę, jeśli jest włączona
2. Przycisk zasilania / czyszczenia
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
   - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Kołowy wskaźnik stanu
- Ciągły niebieski: czyszczenie (należy włączyć w aplikacji) lub czyszczenie zakończone
- Pulsujący niebieski: Oczekiwanie na polecenie głosowe/Łączenie z siecią Wi-Fi
- Pulsujący zielony: ładowanie
- Migający czerwony: błąd

Wskaźnik stanu przycisku
- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Pulsujący biały: ładowanie (akumulator nie jest rozładowany)
- Ciągły czerwony: Oczekiwanie przy niskim poziomie naładowania akumulatora lub wstrzymanie przy niskim poziomie naładowania akumulatora
- Pulsujący czerwony: ładowanie (niski stan naładowania akumulatora)
- Migający czerwony: błąd

Uwaga:
- Wciśnij dowolny przycisk na robocie, aby wstrzymać robota podczas sprzątania lub powrotu do ładowania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć lub wyłączyć za pomocą aplikacji Dreamehome.

3. Lampka pomocnicza LED
4. System nawigacji stereoskopowej i unikania przeszkód
5. Projektor punktowy
6. Mikrofony
7. Czujnik VersaLift

Uwaga: Gdy robot znajduje się w trybie oczekiwania, ładuje się w stacji bazowej lub czyści miejsca o niskim prześwicie, czujnik VersaLift zostaje obniżony. Robota nie należy przesuwać w czasie, gdy czyści miejsca o niskim prześwicie, gdyż może to wpłynąć na jego pozycjonowanie.

8. Zderzak
9. Okno zderzaka
10. Pokrywa
11. Wylot automatycznego odpowietrzania
12. Styki ładowania
13. Złącza
14. Przycisk Reset/Wskaźnik Wi-Fi
    - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne
15. Czujnik krawędzi
16. Wlot automatycznego uzupełniania wody
17. Czujniki uskoku
18. Czujnik dywanu
19. Zespół przedłużenia szczotki bocznej
20. Osłona szczotki
21. Noga chowana
22. Koło główne
23. Zespół przedłużacza mopa
24. Światło do wykrywania kurzu
25. Kółko wielokierunkowe
26. Szczotki główne
27. Noga chowana
28. Koło główne
29. Zaciski osłony szczotki
30. Otwory montażowe uchwytu podkładki mopa
31. Kółko samonastawne

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Wylot automatycznego odpowietrzania
2. Filtr
3. Zatrzask pojemnika na kurz
4. Zacisk filtra

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Miejsce mocowania podkładki mopa
2. Uchwyt podkładki mopa
3. Podkładka mopa

Rys. A-3

Stacja bazowa

1. Pokrywa
2. Zbiornik na brudną wodę
3. Zbiornik na czystą wodę
4. Przycisk drzwi stacji bazowej
5. Wskaźnik stanu (tylko Dreame X60 Pro Ultra Matrix)

- Ciągły biały: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
- Ciągły pomarańczowy: stacja bazowa ma błąd

6. Drzwi stacji bazowej
7. Tarka
8. Filtr tarki
9. Moduł grzewczy
10. Płytka rozszerzająca rampę
11. Zbiornik na brudną wodę
12. Zacisk zbiornika na wodę
13. Kulka pływająca
14. Zbiornik na czystą wodę
15. Zacisk zbiornika na wodę
16. Rura wodna
17. Filtr
18. Pływak
19. Moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego — trzykomorowy

① Komora A

② Komora B

③ Komora C

20. Zespół mopa, gniazdo A
21. Zespół mopa, gniazdo B
22. Zespół mopa, gniazdo C
23. Obszar sygnalizacji
24. Wylot automatycznego odpowietrzania
25. Zrzutnia zespołu mopa
26. Wskaźnik stanu (tylko Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Stopniowe białe: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
- Migający czerwony: błąd

Uwaga: Wskaźnik stanu można włączyć i wyłączyć w aplikacji.

27. Filtr
28. Szczelina worka na kurz
29. Pokrywa zbiornika na kurz
30. Styki ładowania
31. Wylot automatycznego dodawania wody
32. Szczelina zastrzeżona do podłączania zestawu przyłączeniowego do auto-uzupełniania wody i jej opróżniania
33. Szczelina do magazynowania kabla zasilającego
34. Gniazdo zasilania

Uwaga: Zestaw do podłączania wody służący do automatycznego uzupełniania i opróżniania wymaga osobnego zakupu. (Dostępne tylko w określonych regionach)

Rys. A-4

B Przygotowanie domu

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia proszę usunąć niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne przedmioty oraz posprzątać kable, tkaniny, zabawki, twarde przedmioty i ostre obiekty leżące na podłodze, aby uniknąć zaplątania się, porysowania lub przewrócenia przez robota, co może prowadzić do uszkodzeń lub strat.
2. Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Uwaga:

- Uruchamiając robot po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Lampka pomocnicza LED zapewnia pomocnicze oświetlenie w zacienionym otoczeniu.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani ostrych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

Rys. B

C Przed użyciem

1. Usuń opakowanie ochronne stacji bazowej

Naciśnij przycisk drzwi stacji bazowej, aby je otworzyć. Usuń zabezpieczenia z wnętrza i zamknij drzwi.

2. Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym , z dobrym sygnałem Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zacienionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda w stacji bazowej, a drugą wtyczkę wetknij do gniazdka

elektrycznego. Upewnij się, że drzwi stacji bazowej są zamknięte. Zrzutnia zespołu mopa podniesie się wówczas automatycznie.

Uwaga:

- Mocno dociśnij przewód zasilający ku górze, aż zaświeci się wskaźnik stanu (rzeczywiste efekty świetlne mogą się różnić).
- Dopilnuj, by żaden przedmiot nie blokował obszaru sygnalizacji.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.
- Nie otwieraj drzwi stacji bazowej podczas pracy, ponieważ może to spowodować, że zrzutnia zespołu mopa przestanie się ruszać.
- Przed powrotem lub przemieszczeniem urządzenia, użyj aplikacji, aby cofnąć zrzutnię zespołu mopa do tarki.

3. Zainstaluj płytkę rozszerzająca rampę i usuń Robot

Uwaga:

- Przed użyciem sprawdź, czy filtr tarki poprawnie założony.
- Filtr tarki można wyjąć do czyszczenia podczas rutynowej konserwacji.

4. Łączenie z aplikacją Dreamehome

(1) Chcąc włączyć robota, wciśnij przycisk zasilania na robocie na 3 sekundy. Zeskanuj kod QR znajdujący się pod pokrywą robota lub wyszukaj „Dreamehome" w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

(2) Otwórz aplikację Dreamehome, stuknij „Zeskanuj kod QR, aby połączyć", a następnie ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby nawiązać połączenie Wi-Fi.

① Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączony

② Kod QR

Uwaga:

- Obsługiwana jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Aby zresetować połączenie Wi-Fi, powtórz krok (2), a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieopłaconymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.

5. Podłącz robota do stacji bazowej

Upewnij się, że zespół mopa jest podniesiony, a następnie umieść robota na stacji bazowej tak, aby styki ładowania robota były skierowane w stronę styków stacji bazowej. Wówczas usłyszysz instrukcję głosową, gdy robot pomyślnie połączy się ze stacją bazową.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Aktualny stan naładowania akumulatora robota można sprawdzić w aplikacji. Gdy robot nie może być włączony po wyczerpaniu się baterii, ręcznie połącz go ze stacją bazową i naładuj.

6. Montaż zespołów mopa

Naciśnij przycisk drzwi stacji bazowej, aby je otworzyć. Kiedy podkładki mopów są skierowane przodem ku drzwiom, zamontuj wszystkie trzy zespoły mopa w odpowiednich gniazdach i dociśnij je, aż się zatrzasną.

① Zespół mopa, gniazdo A
② Zespół mopa, gniazdo B
③ Zespół mopa, gniazdo C

Uwaga: Aby czyszczenie przebiegało sprawnie, zamontuj wszystkie zespoły mopów we właściwych gniazdach.

7. Dolej odpowiedniego środka czyszczącego

(1) Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz i wyjmij moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego.

(2) Otwórz górne pokrywy modułu. Do każdej komory dolej odpowiedniego środka czyszczącego zgodnie z informacją na etykiecie modułu.

(3) Zamknij pokrywy, włóż moduł z powrotem do

stacji bazowej i ponownie załóż pokrywę pojemnika na kurz oraz zamknij klapę stacji bazowej. Środki będą dodawane automatycznie podczas pracy.

Uwaga:

- Aby nie dopuścić do nieprawidłowego działania urządzenia, nie należy mieszać ze sobą ani wlewać niewłaściwego środka czyszczącego do którejś z trzech komór.
- Moduł automatycznego dozowania środka czyszczącego można napełnić do użytku. Nie należy dodawać żadnego innego środka czyszczącego, niż oficjalnie zatwierdzony przez producenta, gdyż grozi to niewłaściwym działaniem urządzenia.
- Zainstaluj moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.
- Nie trzaskaj drzwiami stacji bazowej, ponieważ może to spowodować wypadnięcie zespołów mopa.

8. Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę

Wyjmij zbiornik na czystą wodę ze stacji bazowej i napełnij go czystą wodą. Następnie zainstaluj go na powrót w stacji bazowej.

Uwaga: Nie dodawaj gorącej wody do zbiornika, gdyż może to spowodować jego odkształcenie.

Rys. C-1-Rys. C-8

D Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Kontrolka zasilania nadal będzie świecić. Można też umieścić robota w stacji bazowej, dopasowując styki ładujące robota do styków stacji bazowej, a robot włączy się automatycznie i rozpocznie ładowanie. Chcąc wyłączyć robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy, stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać.

Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wyłączą się wszystkie wskaźniki na robocie. Wciśnij dowolny przycisk na robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, bieżący proces czyszczenia zostanie zakończony.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu naładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, aktywuj ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie Przeszkadzać" (DND), nie wznowi sprzątania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątanie nie będą wykonywane.
- Robot wznowi sprzątanie po upływie okresu DND.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

Automatyczna wymiana mopów

Zainstaluj trzy zespoły mopa w odpowiednich gniazdach na drzwiach stacji bazowej (zobacz krok „Montaż zespołów mopa" w sekcji „Przed użyciem"). Kiedy proces mapowania zostanie zakończony, robot rozpocznie czyszczenie na podstawie optymalnego planu czyszczenia. Aplikacja ma standardowo zaprogramowane parowania pomiędzy każdym zespołem mopa a określonymi strefami czyszczenia. W trakcie mopowania robot automatycznie będzie wracał do stacji bazowej, aby wymieniać zespoły mopa zgodnie z ustawieniami stref. W razie potrzeby ustawienia te można zmienić w aplikacji.

Uwaga: Automatyczna wymiana mopów jest domyślnie włączona w aplikacji. Jeśli funkcja ta zostanie wyłączona, robot do czyszczenia będzie używał tylko domyślnego zespołu mopa.

Odkurzanie i mopowanie

Uwaga: Przy pierwszym uruchomieniu, po zainstalowaniu zespołów mopów, robot będzie domyślnie pracował w trybie „Odkurzania i mopowania". Chcąc wybrać tryb czyszczenia przejdź do ustawień trybu czyszczenia w aplikacji i wybierz jedną z trzech dodatkowych opcji:

① Mopowanie po odkurzaniu
② Odkurzanie
③ Mopowanie

1. Rozpoczęcie czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania na robocie lub użyj aplikacji. Po automatycznej instalacji zespołów mopa robot rozpocznie od stacji bazowej i wykona zadanie czyszczenia na podstawie optymalnego planu czyszczenia wygenerowanego z utworzonej mapy.

Uwaga:

- Aby zapewnić łatwy powrót robota do stacji bazowej po czyszczeniu, zaleca się jego uruchamianie ze stacji bazowej.
- Podkładki mopa będą czyszczone przed rozpoczęciem mopowania przez robota, czekaj cierpliwie.
- W trakcie pracy urządzenia nie należy przesuwać stacji bazowej, zbiornika na czystą wodę, zbiornika na brudną wodę ani filtra tarki.
- Aby uniknąć oparzeń, w trakcie pracy stacji bazowej nie należy dotykać wylotu wody ani modułu grzewczego.

2. Automatyczne pranie mopa

Podczas sprzątania robot będzie automatycznie powracać do stacji bazowej, aby wyprać ścierki mopa w oparciu o częstotliwość jej użycia określoną w aplikacji. Stacja bazowa automatycznie uzupełni pojemnik robota na czystą wodę, a robot wznowi sprzątanie.

3. Automatyczne opróżnianie pojemnika na kurz oraz pranie i suszenie nakładki mopa

Po zakończeniu czyszczenia przez robota i jego powrocie do stacji bazowej celem naładowania akumulatora, stacja automatycznie opróżni pojemnik na kurz, a następnie wypierze i wysuszy podkładki mopa.

Uwaga:

- Jeżeli funkcja auto-opróżniania jest wyłączona w aplikacji, stacja bazowa nie będzie automatycznie opróżniać pojemnika na kurz.
- Stacja bazowa będzie opróżniać pojemnik na kurz zgodnie z ustawieniami w aplikacji.

4. Oczyść zbiornik na brudną wodę

Gdy robot zakończy zadanie, umyj pojemnik na brudną wodę ze zużytą wodą, co zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Czyszczenie listew przypodłogowych

Dopasuj szczotkę do czyszczenia listew przypodłogowych do zaczepu montażowego na robocie, a następnie dociśnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Po zainstalowaniu uruchom zadanie czyszczenia listew przypodłogowych w aplikacji w sekcji „Niestandardowe" > „Czyszczenie krawędzi i narożników". Gdy zadanie zostanie zakończone, pociągnij szczotkę do góry, wyczyść ją i odpowiednio przechowuj.

Uwaga:

- Aby zapobiec zakłóceniom w działaniu innych funkcji, zdejmij szczotkę po zakończeniu czyszczenia listew przypodłogowych.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

Rys. D

E Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Zbiornik na brudną wodę	Po każdym użyciu	/
Zbiornik na czystą wodę	Raz na 2 tygodnie	
Szczotka do czyszczenia listew przypodłogowych	Po każdym użyciu	Raz na 6–12 miesięcy
Szczotki główne	Raz na 2 tygodnie	
Filtr pojemnika na kurz		Raz na 3–6 miesięcy
Szczotka boczna		
Uchwyty podkładki mopa		/
Filtr tarki	Raz na 1 do 2 miesięcy	
Moduł grzewczy tarki	Co 6 miesięcy	
Obszar sygnalizacji stacji bazowej	Raz na miesiąc	
Styki ładowania		
Wyloty automatycznego odpowietrzania		
Kółko wielokierunkowe		
Kółko samonastawne		
Czujnik krawędzi		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Czujnik VersaLift	Raz na miesiąc	/
Światło do wykrywania kurzu		
Czujnik dywanu		
Czujniki uskoku		
Okno zderzaka		
Zderzak		
Wlot automatycznego uzupełniania wody robota		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Chowane nogi		
Worek na kurz	/	Raz na 2–4 miesiące
Podkładki mopa		Raz na 1–3 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość wykonywania zabiegów konserwacyjnych i wymiany elementów zależy od rzeczywistych warunków użytkowania. Jeśli wystąpi wyjątek ze względu na szczególne okoliczności, zalecamy niezwłoczne dokonanie przeglądu lub wymianę części.

Filtr tarki

1. Po zakończeniu czyszczenia podkładki mopa wyjmij robota, otwórz drzwiczki stacji bazowej i wyjmij filtr.

Uwaga: Moduł grzewczy tarki może utrzymywać ciepło resztkowe. Aby uniknąć oparzeń, wyjmując tarkę należy zachować ostrożność.

2. Wypłucz filtr tarki czystą wodą, po czym wytrzyj do sucha. Następnie zamontuj go ponownie w tarce i zamknij drzwiczki stacji bazowej.
3. Za pomocą aplikacji lub przez naciśnięcie przycisku ⌂ odeślij robota do stacji bazowej, albo przenieś go ręcznie.

Rys. E-1

Moduł grzewczy tarki

Wraz z użytkowaniem modułu grzewczego może się na nim gromadzić kamień. Aby go usunąć, wyjmij robota, wylej niewielką ilość białego octu (5% kwasu octowego) na powierzchnię modułu grzewczego i wyczyść go szczotką.

Uwaga:

- Aby zapobiec poparzeniom, przed przystąpieniem do czyszczenia modułu grzewczego należy poczekać do jego ostygnięcia do temperatury pokojowej.
- Można również zastosować odpowiedni odkamieniacz zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
- Nie dodawaj białego octu ani środka odkamieniającego bezpośrednio do zbiornika na czystą wodę, gdyż grozi to nieprawidłowym działaniem urządzenia.
- Do czyszczenia modułu grzewczego nie należy używać ostrych narzędzi ani żrących płynów, np. kwasu solnego.

Rys. E-2

Worek na kurz

1. Naciśnij przycisk drzwi stacji bazowej, aby je otworzyć. Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz i wyrzuć worek.

Uwaga: Pociągnięcie do góry za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu jego i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
3. Zainstaluj nowy worek na kurz, następnie z powrotem załóż pokrywę zbiornika na kurz i zamknij drzwi stacji bazowej.

Rys. E-3

Zbiornik na brudną wodę

1. Wyjmij zbiornik na brudną wodę, otwórz pokrywę i wylej zawartość.
2. Wypłucz zbiornik na brudną wodę czystą wodą i odpowiednim narzędziem wyczyść wewnętrzną ścianę zbiornika na brudną wodę.

Uwaga: Pływająca kula w zbiorniku na brudną wodę jest częścią ruchomą. Nie wywieraj nadmiernej siły czyszcząc ją, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Rys. E-4

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. E-5

Szczotka do czyszczenia listew przypodłogowych

Po zakończeniu czyszczenia listew przypodłogowych pociągnij szczotkę w górę, aby ją zdjąć, przetrzyj włosie czystą, wilgotną ściereczką, i po wyschnięciu odłóż akcesorium w odpowiednie miejsce.

Rys. E-6

Uchwyty podkładki mopa

Wyjmij i umyj uchwyty podkładek mopa. Po czyszczeniu włóż je z powrotem do odpowiednich gniazd na drzwiach stacji bazowej.

Rys. E-7

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:

- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. E-8

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
2. Wyjmij szczotki w sposób przestawiony na ilustracji. Do usunięcia włosów zaplątanych w szczotki użyj odpowiedniego narzędzia. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałki skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

Rys. E-9

Pojemnik na kurz i filtr

1. Naciśnij zatrzask pojemnika na kurz, aby wyjąć pojemnik.
2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz. Delikatnie stukaj w kosz filtra, aby usunąć brud.

Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

3. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnika na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. E-10

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Czujnik VersaLift
2. Okno zderzaka
3. Czujnik krawędzi
4. Zderzak
5. Czujniki uskoku
6. Światło do wykrywania kurzu
7. Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. E-11

Wyloty automatycznego odpowietrzania, Styk ładowania i Obszar sygnalizacji

Wyloty automatycznego odpowietrzania, styki ładowania i obszar sygnalizacji przetrzyj miękką, suchą ściereczką.

Rys. E-12

Podkładki mopa

Zdejmij podkładki mopa z uchwytów i wymień je.

Uwaga: Podczas wymiany podkładek mopów upewnij się, że każda nowa podkładka mopa została zainstalowana w gnieździe o odpowiednim kolorze.

Rys. E-13

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robota należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	• Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. • Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się użytkowanie robota w temperaturze otoczenia od 0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F).
Robot nie ładuje się.	• Stacja bazowa nie jest podłączona do źródła zasilania, sprawdź, czy wtyczki po obydwu końcach przewodu zasilającego są prawidłowo włożone do gniazd. • Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania. • Sprawdź, czy na złączu robota nie ma jakiegoś ciała obcego, usuń je w takim przypadku.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	• Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. • Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Robota należy połączyć z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. • Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. • Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	• Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. • Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. • Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. • Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. • Wytrzyj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	• Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. • Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. • Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie. • Upewnij się, czy płytka przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowana.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wyłącza się.	• Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsunięcie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. • Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.
Niska prędkość ładowania.	• Pełne naładowanie akumulatora robota trwa 2 godziny, jeżeli akumulator jest rozładowany. • Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. • Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	• Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. • Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. • Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. • Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.

Usterka	Rozwiązanie
Robot porusza się, nie trzymając się ustalonej trasy.	• Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy posprzątać przed użyciem robota. • Praca na mokrych, śliskich powierzchniach powoduje poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. • Okno zderzaka robota przetrzyj czystą, miękką ściereczką utrzymując je w czystości.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	• Upewnij się, czy drzwi sprzątanych pomieszczeń są otwarte. • Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i niewłaściwe działanie. Wysusz podłogę przed użyciem robota.
Robot nie wznawia sprzątania po ładowaniu.	• Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać" (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. • Robot nie wznawia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku ⌂.
Stacja nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	• Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapełniony. • Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiejś przeszkody na wylotach automatycznego odpowietrzania robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Poziom wody na tarce nie jest prawidłowy.	• Sprawdź, czy uszczelka w zbiorniku na brudną wodę nie jest poluzowana lub niewłaściwie założona, ręcznie skoryguj w razie potrzeby. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego. • Delikatnie wciśnij w dół zbiornik na brudną wodę, aby mieć pewność, że jest prawidłowo założony. • Wymontuj filtr tarki i sprawdź, czy odpływ brudnej wody nie jest zatkany; jeśli jest, udrożnij go. • Sprawdź środek czyszczący. Nie dodawaj innej cieczy niż oficjalnie zaaprobowany środek czyszczący.
Uchwyt podkładki mopa jest nienormalnie podniesiony.	• Wyjmij uchwyt podkładki mopa i sprawdź, czy nie utknęły w nim jakieś ciała obce, po czym uruchom robota ponownie. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego.
Pod zbiornikiem na czystą wodę lub wokół uszczelki jest woda.	• Przy wyjmowaniu zbiornika na czystą wodę w rurze pod zbiornikiem lub wokół uszczelki może pozostawać nieco wody. To jest normalne. Wytrzyj suchą ściereczką.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez https://global.dreametech.com

Dane techniczne

Robot

Model	RLM92DE
Czas ładowania	Około 2 godz.
Napięcie znamionowe	14,4 V ⎓
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

Akumulator litowo-jonowy

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Typ	Li-ion
Liczba	1
Pojemność znamionowa	4,6 Ah

Stacja bazowa

Model	RCME0207/RCME0209
Znamionowa moc wejściowa	220–240 V~ 50–60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	15 V ⎓ 5 A (ładowanie) 15 V ⎓ 12 A (szybkie ładowanie)
Moc znamionowa (opróżnianie pojemnika na kurz)	700 W
Moc znamionowa (czyszczenie gorącą wodą + szybkie ładowanie)	800 W
Moc znamionowa (suszenie + ładowanie)	190 W
Częstotliwość pracy	2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

Uwaga:

- Moc znamionowa (czyszczenie gorącą wodą + szybkie ładowanie) jest wyznaczana przez wartość mocy w okresie reprezentatywnym (temperatura wody 25°C).
- Moc znamionowa (suszenie + ładowanie) jest określana na podstawie wartości mocy podczas okresu pełnego obciążenia (temperatura otoczenia 23°C ± 2°C).

Stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania: ≤0,5 W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/ stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania w sieci: ≤2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza.)

Pobór mocy w trybie czuwania: ≤0,5 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza.)

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

– akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;

– podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;

– akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.

2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających

zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej https://serwis.innpro.pl/gwarancja

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het apparaat te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
- Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Til de robot tijdens het gebruik niet op en haal hem niet uit het oplaadstation.
- Installeer, gebruik en laad het apparaat niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het apparaat anders niet.
- Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een

samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of kleverige substantie op de vloer ligt.
- Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het apparaat gebruikt.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Alleen schoon water en het officieel goedgekeurde reinigingsmiddel mogen aan de schoonwatertank worden toegevoegd. Voeg geen andere vloeistof toe, zoals alcohol of ontsmettingsmiddel. De verhouding tussen het reinigingsmiddel en schoon water kan worden gecontroleerd op de fles met reinigingsmiddel. Houd het reinigingsmiddel buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of

brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het apparaat niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het apparaat kunnen verstoppen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
- Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

- WAARSCHUWING: Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Gebruik geen batterij of basisstation van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCME0207/RCME0209.
- Probeer de batterij of het basisstation niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen.
- Plaats het basisstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem

Veiligheidsinformatie

contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021


Alleen voor gebruik binnenshuis


Lees de gebruikershandleiding



De nominale stroom van de zekering bedraagt 6,3 A.

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLM92DE in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Voor een gedetailleerde e-handleiding in meerdere talen kunt u terecht op https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Productoverzicht

Robot

1. Docking-knop ⌂
   - Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
   - Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten als Kinderslot niet is ingeschakeld in de Dreamehome-app, of om Kinderslot uit te schakelen als dit is ingeschakeld
2. Aan/Uit/Reinigen-knop
   - Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
   - Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

Circulaire statusindicator
- Continu blauw: Reiniging (moet ingeschakeld zijn in de app) of opruimen voltooid
- Pulserend blauw: Wachten op spraakopdracht/ verbinding maken met wifi
- Pulserend groen: Opladen
- Knippert rood: Fout

Knopstatusindicator
- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Pulserend wit: Opladen (batterij niet bijna leeg)
- Continu rood: In de wachtstand bij bijna lege batterij of gepauzeerd bij bijna lege batterij
- Pulserend rood: Opladen (batterij bijna leeg)
- Knippert rood: Fout

Opmerking:
- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamehome-app.

3. LED-hulpverlichting
4. Binoculair zicht navigatie- en obstakelvermijdingssysteem
5. Puntprojector
6. Microfoons
7. VersaLift-sensor

Opmerking: De VersaLift-sensor wordt omlaag gebracht wanneer de robot in stand-bymodus staat, aan het opladen is op het basisstation of gebieden met weinig ruimte reinigt. Verplaats de robot niet bij het reinigen van zones met een geringe hoogte, omdat dit de positionering van de robot kan beïnvloeden.

8. Stootrand
9. Stootrandvenster
10. Klep
11. Opening voor automatisch ledigen
12. Oplaadcontacten
13. Connectoren
14. Resetknop/Wifi-indicator
    - Houd 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen
15. Randsensor
16. Automatische watervulinlaat
17. Afgrondsensoren
18. Tapijtsensor
19. Verlengstuk voor zijborstel
20. Borstelbescherming
21. Intrekbare poot
22. Hoofdwiel
23. MopExtend-montage
24. Stofverlichtingslamp
25. Rondomlopend wiel
26. Hoofdborstels
27. Intrekbare poot
28. Hoofdwiel
29. Borstelbeschermingsclips
30. Montagegaten voor dweilpadhouder
31. Zwenkwiel

Afb. A-1

Stofbak

1. Opening voor automatisch ledigen
2. Filter
3. Stofbakklem
4. Filterklem

Afb. A-2

Dweileenheid

1. Bevestigingsoppervlak voor dweilpad
2. Dweilpadhouder
3. Dweilpad

Afb. A-3

Basisstation

1. Klep
2. Vuilwatertank
3. Schoonwatertank
4. Luikknop van basisstation
5. Statusindicator (alleen voor Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Continu wit: Het basisstation is op de stroomvoorziening aangesloten
   - Continu oranje: Het basisstation heeft een fout

6. Luik van basisstation
7. Wasbord
8. Wasbordfilter
9. Verwarmingsmodule
10. Verlengplaat voor de oprit
11. Vuilwatertank
12. Watertankclip
13. Vlotterbal
14. Schoonwatertank
15. Watertankclip
16. Waterleiding
17. Filter
18. Vlotter
19. Automatische doseermodule voor oplossing - drievoudige compartimenten

① Compartiment A

② Compartiment B

③ Compartiment C

20. Dweileenheid sleuf A
21. Dweileenheid sleuf B
22. Dweileenheid sleuf C
23. Signaleringsvlak
24. Opening voor automatisch ledigen
25. Dweileenheidshuttle
26. Statusindicator (alleen voor Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Wit lampje gaat geleidelijk branden: Het basisstation is op de stroomvoorziening aangesloten
- Knippert rood: Fout

Opmerking: De statusindicator kan in de app worden in- of uitgeschakeld.

27. Filter
28. Stofzaksleuf
29. Stofreservoirdeksel
30. Oplaadcontacten
31. Automatische watervuluitlaat
32. Gereserveerde sleuf voor het aansluiten van de wateraansluitset voor automatisch bijvullen en afvoeren
33. Opbergsleuf voor netsnoer
34. Stroompoort

Opmerking: De wateraansluitset voor automatisch bijvullen en aftappen moet apart worden aangeschaft. (Alleen beschikbaar in bepaalde regio's)

Afb. A-4

B Bereid uw huis voor

1. Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.
2. Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.
3. Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.
4. Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen staan.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- De LED-hulpverlichting zorgt voor extra verlichting in slecht verlichte omgevingen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

Afb. B

C Vóór gebruik

1. De beschermende verpakking van het basisstation verwijderen

Druk op de luikknop van het basisstation om het luik te openen. Verwijder de beschermende verpakking aan de binnenkant en sluit het luik.

2. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-signaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact. Zorg ervoor dat het luik van het basisstation gesloten is; de shuttle van de dweil komt dan automatisch omhoog.

Opmerking:
- Steek het netsnoer stevig omhoog totdat de statusindicator oplicht (de werkelijke lichteffecten kunnen variëren).
- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om te voorkomen dat watervlekken de houten vloeren of tapijten beschadigen, wordt aanbevolen om het basisstation op tegel- of marmeren vloeren te plaatsen.
- Open het luik van het basisstation niet tijdens het gebruik, anders kan de shuttle van de dweileenheid stoppen met bewegen.
- Voordat u het apparaat terugstuurt of verplaatst, moet u de app gebruiken om de shuttle van de dweileenheid terug te trekken naar het wasbord.

3. Installeer de oprijplaat en verwijder de robotbescherming

Opmerking:
- Zorg ervoor dat het wasbordfilter vóór gebruik op zijn plaats is geïnstalleerd.
- Het wasbordfilter kan worden verwijderd voor reiniging tijdens routineonderhoud.

4. Maak verbinding met de Dreamehome-app

(1) Houd de Aan/Uit-knop van de robot 3 seconden ingedrukt om hem in te schakelen. Scan de QR-code onder de robotafdekking of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.
(2) Open de Dreamehome-app, tik op Scan QR-code om verbinding te maken en scan opnieuw dezelfde QR-code op de robot om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

① Wifi-indicator
- Knippert langzaam: Moet worden verbonden
- Knippert snel: Bezig met verbinding maken
- Aan: Verbonden

② QR-code

Opmerking:
- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Om wifi te resetten, herhaalt u stap (2) en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden met het wifi-thuisnetwerk, zal het voortdurend blijven proberen om opnieuw verbinding te maken bij netwerkonderbrekingen veroorzaakt door problemen zoals onbetaalde rekeningen of stroomuitval, om een soepele gebruikerservaring te garanderen bij het herstel van het netwerk.

5. De robot verbinden met het basisstation

Zorg ervoor dat de shuttle van de dweileenheid omhoog staat en plaats de robot vervolgens op het basisstation met de laadcontacten van de robot in de richting van die van het basisstation. Vervolgens hoort u een gesproken melding wanneer de robot met succes verbinding maakt met het basisstation.
Opmerking: Het wordt aanbevolen om de robot vóór het eerste gebruik volledig op te laden. U kunt het huidige batterijniveau van de robot controleren in de app. Wanneer de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om de robot op te laden.

6. Installeer de dweileenheden

Druk op de luikknop van het basisstation om het luik te openen. Met de dweilpads naar het luik gericht, plaatst u alle drie dweileenheden in de overeenkomstige sleuven totdat ze vastklikken.

① Dweileenheid sleuf A
② Dweileenheid sleuf B
③ Dweileenheid sleuf C

Opmerking: Installeer de drie dweileenheden niet in de verkeerde sleuven om een soepele reiniging te garanderen.

7. Officiële reinigingsmiddelen toevoegen

(1) Verwijder het stofreservoirdeksel en trek de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel eruit.

(2) Open de bovenkleppen van de module. Voeg de bijbehorende officiële reinigingsmiddelen toe aan elk compartiment zoals aangegeven op het etiket van de module.

(3) Sluit de deksels van de module goed, plaats de module terug in het basisstation, plaats vervolgens de afdekking van het stofreservoir terug en sluit

het luik van het basisstation. De reinigingsmiddelen worden automatisch toegevoegd tijdens het gebruik.

Opmerking:
- Meng of verwissel de oplossingen voor de drie compartimenten niet om storingen te voorkomen.
- De automatische doseermodule voor reinigingsmiddel kan worden gevuld voor gebruik. Voeg geen vloeistoffen toe die niet officieel zijn goedgekeurd, om storingen te voorkomen.
- Installeer de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel tot deze op zijn plaats vastklikt.
- Sla het luik van het basisstation niet dicht, want dan kunnen de dweileenheden eraf vallen.

8. Water aan de schoonwatertank toevoegen
Haal de schoonwatertank uit het basisstation en vul de tank met schoon water. Plaats het vervolgens terug in het basisstation.

Opmerking: Doe geen heet water in de watertank dit kan vervorming van de tank veroorzaken.

Afb. C-1 - Afb. C-8

D Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator zal blijven branden. Of plaats de robot op het basisstation door de oplaadcontacten van de robot uit te lijnen met die van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Pauze/slapen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren.

Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Schakel deze functie via de app in om deze te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

Als de robot in de niet-storen-modus (DND) staat, zal deze het reinigen niet kunnen hervatten. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:
- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Automatisch verwisselen van meerdere dweilen

Installeer de drie sets dweileenheden in de bijbehorende sleuven op het luik van het basisstation (zie de stap "IDe dweileenheden installeren" in het gedeelte "IVoor gebruik"). Zodra het karteren is voltooid, begint de robot met schoonmaken op basis van het optimale

schoonmaakplan. De app is vooraf geconfigureerd met koppelingen tussen elke set dweileenheden en specifieke schoonmaakzones. Tijdens het dweilen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om van dweileenheid te wisselen op basis van deze instellingen. Indien nodig kunnen deze instellingen worden aangepast in de app.

Opmerking: De functie Automatisch verwisselen van meerdere dweilen is standaard ingeschakeld in de app. Als deze functie is uitgeschakeld, gebruikt de robot alleen de standaard dweileenheid voor het schoonmaken.

Stofzuigen en dweilen

Opmerking: Na het installeren van de dweileenheden zal de robot tijdens het eerste gebruik standaard in de "Stofzuigen en dweilen"-modus staan. Om de reinigingsmodus aan te passen, gaat u naar de instellingen van de Reinigingsmodus in de app en kiest u uit de volgende drie extra opties:

① Dweilen na stofzuigen
② Stofzuigen
③ Dweilen

1. Starten met reiniging

Druk op de Aan/Uit-knop van de robot of gebruik de app om te beginnen met schoonmaken. Na het automatisch installeren van de dweileenheden start de robot vanaf het basisstation en voert de schoonmaaktaak uit op basis van het optimale schoonmaakplan dat is gegenereerd op basis van de gemaakte kaart.

Opmerking:
- Het wordt aanbevolen de robot te laten starten vanuit het basisstation om ervoor te zorgen dat de robot hier na het reinigen gemakkelijk naar kan terugkeren.
- De dweilpads worden schoongemaakt voordat de robot begint te dweilen, wacht geduldig.
- Verplaats het basisstation, de schoonwatertank, de vuilwatertank of het wasbordfilter niet tijdens het reinigen.
- Raak de waterafvoer of de verwarmingsmodule niet aan terwijl het basisstation in werking is, om brandwonden te voorkomen.

2. Automatisch wassen van de dweil

Bij het reinigen keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweilpads te wassen op basis van de schoonmaakfrequentie van de dweilpads die in de app is opgegeven. Het basisstation zal automatisch de schoonwatercontainer van de robot bijvullen en de robot zal verder gaan met reinigen.

3. Automatisch ledigen van de stofbak en wassen en drogen van de dweilpads

Nadat de robot klaar is met een reinigingstaak en naar het basisstation terugkeert om op te laden, zal het basisstation de stofbak automatisch ledigen en vervolgens de dweilpads wassen en drogen.

Opmerking:
- Als de functie voor automatisch ledigen is uitgeschakeld in de app, zal het basisstation de stofbak niet automatisch leegmaken.
- Het basisstation zal de stofbak ledigen volgens de instelling in de app.

4. De vuilwatertank schoonmaken

Nadat de robot zijn taak heeft voltooid, dient u de vuilwatertank schoon te maken om geuren te voorkomen.

Het reinigen van plinten

Breng de plintreinigingsborstel in lijn met de bevestigingsklem op de robot en druk deze naar beneden totdat hij met een klik vastklikt. Start na de installatie de plintenreinigingstaak in de app via "Aangepaste modus" > "Rand- en hoekreiniging". Trek de borstel na afloop van de taak omhoog, maak hem schoon en berg hem op de juiste manier op.

Opmerking:
- Verwijder de plintenborstel na afloop van de plintenreinigingstaak om storing van andere functies te voorkomen.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

Afb. D

E Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Vuilwatertank	Na elk gebruik	/
Schoonwatertank	Eens per 2 weken	
Plintreinigingsborstel	Na elk gebruik	Elke 6 tot 12 maanden
Hoofdborstels	Eens per 2 weken	
Stofbakfilter		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Dweilpadhouders		/
Wasbordfilter	Elke 1 tot 2 maanden	
Wasbordverwarmingsmodule	Eens per 6 maanden	
Signaleringsvlak van het basisstation	Eens per maand	
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Zwenkwiel		
Randsensor		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
VersaLift-sensor	Eens per maand	/
Stofverlichtingslamp		
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Stootrandvenster		
Stootrand		
Automatische watervulinlaat van de robot		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	
Hoofdwielen		
Intrekbare poten		
Stofzak	/	Elke 2 tot 4 maanden
Dweilpads		Elke 1 tot 3 maanden

Opmerking: De frequentie van onderhoud en vervanging is afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik. Indien er zich vanwege bijzondere omstandigheden een uitzondering voordoet, wordt snel onderhoud of vervanging aanbevolen.

Wasbordfilter

1. Nadat het schoonmaken van de dweilpad is voltooid, verwijdert u de robot, opent u de deur van het basisstation en verwijdert u het wasbordfilter.

Opmerking: De wasbordverwarmingsmodule kan restwarmte vasthouden. Wees voorzichtig bij het verwijderen van het wasbordfilter om verbranding te voorkomen.

2. Spoel het wasbordfilter af met schoon water en veeg het schoon. Plaats het vervolgens terug in het wasbord en sluit de deur van het basisstation.
3. Gebruik de app of druk op de knop ⌂ om de robot terug te sturen naar het basisstation, of zet de robot handmatig terug.

Afb. E-1

Wasbordverwarmingsmodule

Tijdens het gebruik kan er aanslag ontstaan op de wasbordverwarmingsmodule. Om dit te verwijderen, verwijdert u de robot, giet u een kleine hoeveelheid witte azijn (5% azijnzuur) op het oppervlak van de verwarmingsmodule en maakt u deze schoon met een borstel.

Opmerking:

- Om verbranding te voorkomen, moet u wachten tot het oppervlak van de verwarmingsmodule is afgekoeld tot kamertemperatuur voor u hem schoonmaakt.
- U kunt ook een geschikte ontkalker gebruiken volgens de instructies van de ontkalker.
- Voeg geen witte azijn of ontkalker rechtstreeks toe aan de schoonwatertank om storingen te voorkomen.
- Gebruik geen scherp gereedschap of bijtende vloeistoffen zoals zoutzuur om de verwarmingsmodule schoon te maken.

Afb. E-2

Stofzak

1. Druk op de luikknop van het basisstation om het luik te openen. Verwijder het stofreservoirdeksel en gooi de stofzak weg.

Opmerking: Door de hendel omhoog te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.
3. Plaats een nieuwe stofzak, plaats vervolgens het stofreservoirdeksel terug en sluit het luik van het basisstation.

Afb. E-3

Vuilwatertank

1. Verwijder de vuilwatertank, open de klep en giet het gebruikte water eruit.
2. Spoel de vuilwatertank uit met schoon water en gebruik geschikt gereedschap om de binnenwand van de vuilwatertank schoon te maken.

Opmerking: De vlotterbal in de vuilwatertank is een bewegend onderdeel. Gebruik niet teveel kracht tijdens het reinigen zodat deze niet beschadigt.

Afb. E-4

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.

Afb. E-5

Plintreinigingsborstel

Wanneer de plintreinigingstaak is voltooid, trek de reinigingsborstel omhoog om deze te verwijderen, veeg de borstelharen af met een schone vochtige doek en berg hem na het drogen aan de lucht correct op.

Afb. E-6

Dweilpadhouders

Verwijder de dweilpadhouders en maak ze schoon. Plaats ze na het schoonmaken terug in de daarvoor bestemde sleuven op het luik van het basisstation.

Afb. E-7

Rondomlopend wiel

Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het

rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Afb. E-8

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.
2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik een geschikt gereedschap om haren te verwijderen die in de borstels verstrikt zijn geraakt. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.

Afb. E-9

Stofbak en filter

1. Druk op de stofbakklem om de stofbak te verwijderen.
2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.

Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

3. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.

Opmerking:
- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Afb. E-10

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de afbeelding:

1. VersaLift-sensor
2. Stootrandvenster
3. Randsensor
4. Stootrand
5. Afgrondsensoren
6. Stofverlichtingslamp
7. Tapijtsensor

Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Afb. E-11

Openingen voor het automatisch legen, oplaadcontacten

Maak de openingen voor het automatisch legen, de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.

Afb. E-12

Dweilpads

Verwijder de dweilpads uit de dweilpadhouder om ze te vervangen.

Opmerking: Zorg er bij het vervangen van de dweilpads voor dat elke nieuwe dweilpad in de dweilpadhouder van de bijpassende kleur wordt geplaatst.

Afb. E-13

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	• De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. • De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C .
De robot laadt niet op.	• Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangesloten. • Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon. • Controleer of er vreemde voorwerpen zitten op de aansluitingen van de robot en verwijder deze als dat zo is.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	• Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. • De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. • Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. • De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.

Probleem	Oplossing
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	• De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. • Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of is verplaatst terwijl de robot er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. • Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. • Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. • Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	• Controleer of er voldoende ruimte is aan beide kanten of vóór het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. • De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. • Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. • Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprit correct is geïnstalleerd.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet uit.	• De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aangeraden om de robot uit het basisstation te halen en dan pas de Aan/Uit-knop 3 seconden in te drukken om deze uit te schakelen. • Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om uitschakeling te forceren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
De oplaadsnelheid is traag.	• Het duurt ongeveer 2 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. • Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. • De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	• Controleer of het stofbakfilter verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. • Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. • De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. • Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".

Probleem	Oplossing
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	• Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. • Werken op natte, gladde oppervlakken veroorzaakt slippen van het hoofdwiel. Het wordt aanbevolen om de natte plekken te drogen voordat u de robot gebruikt. • Veeg het stootrandvenster op de robot schoon met een schone, zachte doek om het schoon en vrij te houden.
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	• Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. • De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	• Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. • De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop ⌂ de robot hebt gestuurd om op te laden.
Het basisstation kan niet automatisch de stofbak ledigen.	• Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. • Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Het waterniveau in het wasbord is abnormaal.	• Controleer of de afdichting op de vuilwatertank los zit, of onjuist geplaatst is, en corrigeer dit indien nodig. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice. • Druk voorzichtig de vuilwatertank naar beneden om zeker te zijn dat deze correct geplaatst is. • Verwijder het wasbordfilter en controleer of de afvoeruitlaat verstopt is en maak deze schoon. • Controleer het reinigingsmiddel. Vul niet bij met andere dan het officieel voorgeschreven reinigingsmiddel.
De dweilpadhouder is abnormaal omhoog gebracht.	• Verwijder de dweilpadhouder om te controleren of er een vreemd voorwerp in vastzit en probeer de robot opnieuw te starten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
Er staat water onder de schoonwatertank of rond de afdichting.	• Bij het uitnemen van de schoonwatertank kan er wat water in de leiding achterblijven onder de tank of rond de afdichting. Dit is normaal. Veeg af met een droge doek.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via https://global.dreametech.com

Specificaties

Robot

Model	RLM92DE
Oplaadtijd	Ongeveer 2 uur
Nominale spanning	14,4 V ⎓
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadbare lithium-ionbatterij

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Type	Li-ion
Nummer	1
Nominale capaciteit	4,6 Ah

Basisstation

Model	RCME0207/RCME0209
Nominale ingang	220-240 V~ 50-60 Hz
Nominale uitgang	15 V ⎓ 5 A (opladen) 15 V ⎓ 12 A (snelladen)
Nominaal vermogen (stof legen)	700 W
Nominaal vermogen (reiniging met heet water + snelladen)	800 W
Nominaal vermogen (drogen + opladen)	190 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Opmerking:

- Nominaal vermogen (reiniging met heet water + snelladen) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens de representatieve periode (watertemperatuur 25 °C).
- Nominaal vermogen (drogen + opladen) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens de periode van volledige belasting (omgevingstemperatuur 23 °C ± 2 °C).

Basisstation/oplaadstation

Opgenomen vermogen in stand-bymodus: ≤0,5 W (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Opgenomen vermogen in netwerkstand-bymodus: ≤2 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen.)

Opgenomen vermogen in stand-bymodus: ≤0,5 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen.)

Verwijdering en inleveren van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

– de batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;

– bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;

– de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.

2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Apparatet skal kun benyttes sammen med strømforsyningen som er levert med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan byttes av erfarne personer.
- Rydd området som skal rengjøres. Barn skal ikke leke med apparatet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
- Ikke løft roboten eller fjern den fra basestasjonen under drift.
- Ikke installer, lad eller bruk apparatet på bad eller rundt bassenger.
- Dette apparatet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for at apparatet fungerer som det skal og er i et riktig miljø. Ellers må du ikke bruke apparatet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller deres servicerepresentant.
- Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak

for roboten.

- Bruk roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
- Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
- Kun rent vann og den offisielt godkjente rengjørings-blandingen kan tilsettes rentvannstanken. Ikke tilsett annen væske som alkohol eller desinfeksjonsmiddel. Forholdet mellom rengjøringsblanding og rent vann kan kontrolleres på flasken med rengjøringsblanding. Oppbevar rengjøringsblandingen utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter

rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.
- Bruk dette apparatet i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Batterier og lading

- ADVARSEL: Ingen opplading av ikke-oppladbare batterier.
- Ikke bruk batterier eller basestasjon fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun brukes med RCME0207/RCME0209-basestasjonen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen på egenhånd.
- Ikke plasser basestasjonen nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre basestasjonens ladekontakter.
- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, må den lades helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

NO

Sikkerhetsinformasjon

Lasersikkerhets-informasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

  KLASSE 1-LASERPRODUKT

  FORBRUKERLASERPRODUKT

  EN 50689:2021


Kun for innendørs bruk


Les bruksanvisningen



Nominell strøm for sikringen er 6,3 A.

Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd at radioutstyret type RLM92DE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
For en detaljert elektronisk bruksanvisning på flere språk, gå til https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

NO

A Produktoversikt

Robot

1. Dokkingknapp ⌂
   - Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
   - Trykk og hold inne i 3 sekunder for å starte punktvis rengjøring hvis barnesikringen ikke er aktivert i Dreamehome-appen, eller trykk og hold inne i 3 sekunder for å deaktivere barnesikringen hvis den er aktivert
2. Strøm/rengjøringsknapp
   - Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
   - Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

Sirkulær statusindikator

- Fast blå: Rengjøring (må aktiveres i appen) eller fullført rengjøring
- Puster blått: Venter på talekommando/kobler til Wi-Fi
- Puster grønt: Lader
- Blinker rødt: Feil

Knappens statusindikator

- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Pulserende hvit: Lader (ikke lavt batteri)
- Fast rødt: Venting ved lavt batteri eller pauset ved lavt batteri
- Puster rødt: Lader (lavt batteri)
- Blinker rødt: Feil

Merk:

- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnelås kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

3. LED-hjelpelys
4. Kikkertsystem til navigering og for å unngå hindringer
5. Punktprojektor
6. Mikrofoner
7. VersaLift-sensor

Merk: VersaLift-sensoren senkes når roboten venter, lader på basestasjonen eller rengjør områder med lav klaring. Ikke flytt roboten ved rengjøring av områder med lav klaring, siden det kan påvirke plasseringen.

8. Støtfanger
9. Støtfangervindu
10. Deksel
11. Automatiske tømmingsventil
12. Ladekontakter
13. Tilkoblinger
14. Tilbakestillingsknapp/Wi-Fi-indikator
    - Trykk og hold i 3 sekunder for å gjenopprette fabrikkinnstillingene
15. Kantsensor
16. Automatisk vannpåfyllingsinntak
17. Trappesensorer
18. Teppesensor
19. Sidebørsteforlengelsesenhet
20. Børstevern
21. Uttrekkbart bein
22. Hovedhjul
23. MopExtend-enhet
24. Støvlys
25. Omnidireksjonelt hjul
26. Hovedbørster
27. Uttrekkbart bein
28. Hovedhjul
29. Klips for børstebeskyttelse
30. Monteringshull for moppeputeholder
31. Trinsehjul

Fig. A-1

Støvdunk

1. Automatiske tømmingsventil
2. Filter
3. Klips for støvdunk
4. Filterklips

Fig. A-2

Moppeenhet

1. Moppeputens monteringsområde
2. Moppeputeholder
3. Moppepute

Fig. A-3

Basestasjon

1. Deksel
2. Skittenvannstank
3. Rentvannstank
4. Basestasjonens dørknapp
5. Statusindikator (kun for Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Fast hvit: Basestasjonen er koblet til strøm
   - Fast oransje: Basestasjonen har en feil
6. Basestasjonens dør
7. Vaskebrett

8. Vaskebrettfilter
9. Varmeelement
10. Forlengelsesplate for rampe
11. Skittenvannstank
12. Klips for vanntank
13. Flyteball
14. Rentvannstank
15. Klips for vanntank
16. Vannrør
17. Filter
18. Flottør
19. Dispensermodul for automatisk blanding – tre kamre

① Kammer A

② Kammer B

③ Kammer C

20. Moppeenhet spor A
21. Moppeenhet spor B
22. Moppeenhet spor C
23. Signalområde
24. Automatiske tømmingsventil
25. Moppeenhetsplattform
26. Statusindikator (kun for Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Hvit innfading: Basestasjonen er koblet til strøm
- Blinker rødt: Feil

Merk: Statusindikatoren kan slås av eller på i appen.

27. Filter
28. Støvposespor
29. Støvtankdeksel
30. Ladekontakter
31. Automatisk vanntilsettingsuttak
32. Reservert spor for tilkobling av vanntilkoplingssettet for automatisk påfylling og tømming
33. Ledningsoppbevaringsspor
34. Strømport

Merk: Vanntilkoblingssettet for automatisk påfylling og tapping må kjøpes separat. (Kun tilgjengelig i bestemte regioner)

Fig. A-4

B Forberedelser i hjemmet ditt

1. Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.
2. Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper for å sikre sikker og jevn drift av roboten.
3. Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.
4. For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- LED-hjelpelyset gir ekstra belysning i svakt opplyste omgivelser.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

Fig. B

C Før bruk

1. Fjern beskyttelsesmateriale fra basestasjonen

Trykk på dørknappen på basestasjonen for å åpne døren. Fjern beskyttelsesmaterialet på innsiden og lukk deretter døren.

2. Plasser basestasjonen og koble den til en stikkontakt

Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig og med et godt Wi-Fi-signal. La det være nok plass som vist på figuren og fjern eventuelle gjenstander i det skraverte området. Sett strømledningen inn i basestasjonen og plugg den inn i stikkontakten. Sørg for at døren til basestasjonen er lukket. Da heves moppeenhetsplattformen automatisk.

Merk:

- Sett strømkabelen godt inn oppover til statusindikatoren lyser (faktisk lys kan variere).
- Sørg for at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- For å hindre vannflekker fra å fukte tregulv eller tepper, anbefales det å plassere basestasjonen på flisgulv eller marmorgulv.
- Ikke åpne døren til basestasjonen under drift; ellers kan moppeenhetsplattformen slutte å bevege seg.
- Før du returnerer eller flytter enheten, bruker du

appen for å trekke tilbake moppeenhetsplattformen til vaskebrettet.

3. Installer rampeforlengelsesplaten og fjern robotbeskyttelsen

Merk:

- Sørg for at vaskebrettfilteret er installert på plass før bruk.
- Vaskebrettfilteret kan fjernes for rengjøring under rutinemessig vedlikehold.

4. Koble til Dreamehome-appen

(1) Trykk og hold inne strømknappen på roboten i 3 sekunder for å slå den på. Skann QR-koden under robotdekselet eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.
(2) Åpne Dreamehome-appen, trykk på «Skanne QR-kode for å koble til» og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

① Wi-Fi-indikator

- Blinker sakte: Skal tilkobles
- Blinker raskt: Tilkobler
- På: Tilkoblet

② QR-kode

Merk:

- Bare 2,4GHz Wi-Fi støttes.
- For å tilbakestille Wi-Fi gjentar du trinn (2) og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestillingsknappen på roboten i 3 sekunder.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.
- Etter at enheten er koblet til Wi-Fi-hjemmenettverket, vil den kontinuerlig forsøke å koble til på nytt i tilfelle nettverksforstyrrelser forårsaket av problemer som ubetalte regninger eller strømbrudd, for å sikre en jevn brukeropplevelse ved nettverksgjenoppretting.

5. Koble roboten til basestasjonen

Sørg for at moppeenhetplattformen er hevet, og plasser deretter roboten på basestasjonen med ladekontaktene på roboten vendt mot ladekontaktene på basestasjonen. Deretter hører du et talevarsel når roboten kobles til basestasjonen.
Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Du kan se robotens gjeldende batterinivå i appen. Hvis roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til stasjonen for å lade den.

6. Installer moppeenheten

Trykk på dørknappen på basestasjonen for å åpne døren. Med moppeputene vendt mot døren, installerer du alle de tre moppeenhetssettene i de tilsvarende sporene til de klikker på plass.

① Moppeenhet spor A
② Moppeenhet spor B
③ Moppeenhet spor C

Merk: For å sikre jevn rengjøring, må du ikke installere de tre settene med moppeenheter i feil spor.

7. Tilsett offisielle løsninger

(1) Fjern støvtankdekselet og trekk ut den automatiske dispensermodulen.

(2) Åpne de øvre lokkene på modulen. Tilsett de tilsvarende offisielle løsningene i hvert rom i henhold til merkingen på modulen.

(3) Lukk lokkene på modulen sikkert, plasser den tilbake på basestasjonen, monter deretter støvtankdekselet igjen og lukk døren til basestasjonen. Blandingene dispenseres automatisk under drift.

Merk:

- Ikke bland eller bytt om blandingene til de tre kamrene. Dette kan føre til funksjonsfeil.
- Den automatiske dispensermodulen er fylt opp for bruk. For å unngå funksjonsfeil, må du ikke tilsette væsker som ikke er offisielt godkjent.
- Installer den automatiske dispensermodulen til den klikker på plass.
- Ikke sleng igjen døren til basestasjonen, siden dette kan føre til at moppeenhetene faller av.

8. Tilsett vann i rentvannstanken

Ta ut rentvannstanken fra basestasjonen og fyll den opp med rent vann. Installer den deretter tilbake i basestasjonen.

Merk: Ikke tilsett varmt vann i vanntanken, siden dette kan føre til at tanken blir deformert.

Fig. C-1–Fig. C-8

D Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren forblir tent. Eller plasser roboten på basestasjonen ved å justere ladekontaktene til roboten med de på basestasjonen. Deretter slår roboten seg på automatisk og begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne strømknappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.

Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Aktiver den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyrr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyrr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen. Ikke forstyrr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyrr-modus eller endre Ikke forstyrr-perioden. Ikke forstyrr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyrr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyrr-perioden utløper.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å slå den kraftig av. Trykk deretter på og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Automatisk flermoppbytte

Installer de tre settene med moppeenheter i sine respektive spor på basestasjonens dør (se trinnet «Installer moppene» i delen «Før bruk»). Når kartleggingsprosessen er fullført, starter roboten rengjøringen basert på den optimale rengjøringsplanen. Appen er forhåndsinnstilt med koblinger mellom hvert moppeenhet og spesifikke rengjøringssoner. Under mopping returnerer roboten automatisk til basestasjonen for å bytte moppeenhet i henhold til disse innstillingene. Ved behov kan innstillingene justeres i appen.

Merk: Funksjonen Automatisk bytte mellom moppeenheter er aktivert som standard i appen. Hvis funksjonen er deaktivert, bruker roboten kun standard moppeenhet til rengjøring.

Støvsuge og moppe

Merk: Etter å ha installert moppenhetene, benytter roboten «Støvsug og moppe»-modus som standard under første gangs bruk. For å justere rengjøringsmodusen går du til innstillingene for rengjøringsmodus i appen og velger blant følgende tre ekstra alternativer:

① **Moppe etter støvsuging**
② **Støvsuge**
③ **Moppe**

1. Starte rengjøring

Trykk på strømknappen på roboten eller bruk appen for å starte rengjøringen. Etter at moppeenhetene

er installert automatisk, starter roboten fra basestasjonen og utfører rengjøringsoppgaven basert på den optimale rengjøringsplanen fra det opprettede kartet.

Merk:

- For å sikre at roboten enkelt returnerer til basestasjonen etter rengjøring, anbefales det å få roboten til å starte fra basestasjonen.
- Vent et øyeblikk mens moppeputene rengjøres før robotstøvsugeren starter moppingen.
- Ikke flytt basestasjonen, rentvannstanken, skittenvannstanken eller vaskebrettfilteret under rengjøring.
- For å unngå skålding, ikke berør vannuttaket eller varmeelementet mens basestasjonen er i drift.

2. Automatisk moppevask

Under rengjøring vil roboten automatisk gå tilbake til basestasjonen for å vaske moppeputene, basert på rengjøringsfrekvensen for moppeputer spesifisert i appen. Basestasjonen fyller automatisk robotens rentvannsdunk og roboten gjenopptar rengjøringen.

3. Tøm støvdunken automatisk og vask og tørk moppeputene

Etter at robotstøvsugeren har fullført en rengjøringsoppgave og går tilbake til basestasjonen for å lade, begynner basestasjonen automatisk å tømme støvdunken før den rengjør og tørker moppeputene.

Merk:

- Hvis den automatiske tømmefunksjonen er slått av i appen, vil ikke basestasjonen automatisk tømme støvdunken.
- Basestasjonen tømmer støvdunken i henhold til innstillingene i appen.

4. Rengjør skittenvanntanken

Etter at robotstøvsugeren har fullført oppgaven, må du rengjøre skittenvannsbeholderen for å forhindre lukt.

Rengjøring av gulvlister

Juster børsten for rengjøring av gulvlister med festeklipsen på roboten, og trykker den ned til den klikker på plass. Når den er installert, starter du rengjøring av gulvlister i appen under «Tilpass» > «Rengjøring av kanter og hjørner». Når oppgaven er fullført, trekker du børsten opp, rengjør den og oppbevarer den på riktig måte.

Merk:

- For å unngå at andre funksjoner påvirkes, fjern rengjøringsbørsten etter rengjøring av gulvlister.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

Fig. D

E Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

<table>
<tr><th>Del</th><th>Vedlikeholdshyppighet</th><th>Bytteperiode</th></tr>
<tr><td>Skittenvannstank</td><td>Etter hver bruk</td><td rowspan="2">/</td></tr>
<tr><td>Rentvannstank</td><td>En gang hver 2. uke</td></tr>
<tr><td>Børste for rengjøring av gulvlister</td><td>Etter hver bruk</td><td rowspan="2">Hver 6. til 12. måned</td></tr>
<tr><td>Hovedbørster</td><td rowspan="4">En gang hver 2. uke</td></tr>
<tr><td>Støvdunkfilter</td><td rowspan="2">Hver 3. til 6. måned</td></tr>
<tr><td>Sidebørste</td></tr>
<tr><td>Moppeputeholdere</td><td rowspan="11">/</td></tr>
<tr><td>Vaskebrettfilter</td><td>Én gang hver 1. til 2. måned</td></tr>
<tr><td>Vaskebrettets varmemodul</td><td>Én gang hver 6. måned</td></tr>
<tr><td>Basestasjonens signalområde</td><td rowspan="7">En gang hver måned</td></tr>
<tr><td>Ladekontakter</td></tr>
<tr><td>Automatiske tømmingsventiler</td></tr>
<tr><td>Omnidireksjonelt hjul</td></tr>
<tr><td>Trinsehjul</td></tr>
<tr><td>Kantsensor</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Del</th><th>Vedlikeholdshyppighet</th><th>Bytteperiode</th></tr>
<tr><td>VersaLift-sensor</td><td rowspan="7">En gang hver måned</td><td rowspan="10">/</td></tr>
<tr><td>Støvlys</td></tr>
<tr><td>Teppesensor</td></tr>
<tr><td>Trappesensorer</td></tr>
<tr><td>Støtfangervindu</td></tr>
<tr><td>Støtfanger</td></tr>
<tr><td>Robotens automatiske vannpåfyllingsinntak</td></tr>
<tr><td>Robotens bunn</td><td rowspan="4">Rengjør ved behov</td></tr>
<tr><td>Støvdunk</td></tr>
<tr><td>Hovedhjulene</td></tr>
<tr><td>Uttrekkbare bein</td></tr>
<tr><td>Støvpose</td><td rowspan="2">/</td><td>Hver 2. til 4. måned</td></tr>
<tr><td>Moppeputer</td><td>Hver 1. til 3. måned</td></tr>
</table>

Merk: Hyppigheten av vedlikehold og utskifting avhenger av faktisk bruk. Hvis det oppstår et unntak på grunn av spesielle omstendigheter, anbefales raskt vedlikehold eller utskifting.

Vaskebrettfilter

1. Etter at rengjøringen av moppeputen er fullført, tar du ut roboten, åpner døren til basestasjonen og fjerner vaskebrettfilteret.

Merk: Vaskebrettets varmeelement kan beholde restvarme. For å unngå skålding, vær forsiktig når du fjerner vaskebrettfilteret.

2. Skyll vaskebrettfilteret med rent vann og tørk det rent. Sett det deretter tilbake i vaskebrettet og lukk døren til basestasjonen.
3. Bruk appen eller trykk på ⌂ -knappen for å returnere roboten til basestasjonen, eller sett roboten tilbake manuelt.

Fig. E-1

Vaskebrettets varmemodul

Under bruk kan vaskebrettets varmeelement utvikle kalkbelegg. For å fjerne det tar du ut roboten, heller en liten mengde hvit eddik (5 % eddiksyre) på overflaten av varmeelementet og rengjør det med en børste.

Merk:

- For å unngå skålding, vent til overflaten av varmeelementet har kjølt seg ned til romtemperatur før rengjøring.
- En egnet avkalker kan også brukes i henhold til instruksjonene som følger med.
- Ikke tilsett hvit eddik eller avkalker direkte i rentvannstanken for å unngå feilfunksjon.
- Ikke bruk skarpe verktøy eller etsende væsker som saltsyre til å rengjøre varmeelementet.

Fig. E-2

Støvpose

1. Trykk på dørknappen på basestasjonen for å åpne døren. Fjern støvtankdekselet og kast støvposen.

Merk: Ved å trekke opp håndtaket vil posen forsegles for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.
3. Installer en ny støvpose, sett deretter tilbake støvtankdekselet og lukk døren til basestasjonen.

Fig. E-3

Skittenvannstank

1. Fjern skittenvanntanken, åpne dekselet og hell ut det skitne vannet.
2. Skyll skittenvannstanken med rent vann, og bruk et egnet verktøy til å rengjøre den indre veggen av skittenvannstanken.

Merk: Flyteballen i skittenvanntanken er en bevegelig del. Ikke bruk for mye kraft når du rengjør den for å unngå skader.

Fig. E-4

Sidebørste

Skru av sidebørsten med en skrutrekker, rengjør håret fra børsten og skru den deretter på igjen.

Fig. E-5

Børste for rengjøring av gulvlister

Når gulvlistene har blitt rengjort, må du trekke børsten opp for å fjerne den. Tørk deretter av børstene med en ren og fuktig klut, og la den tørke. Legg den deretter bort.

Fig. E-6

Moppeputeholdere

Fjern og rengjør moppeputeholderne. Etter rengjøring, installeres de tilbake i de tilhørende sporene på basestasjonens dør.

Fig. E-7

Omnidireksjonelt hjul

Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Fig. E-8

Hovedbørster

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løft børstene ut av roboten.
2. Trekk ut børstene som vist i figuren. Bruk et egnet verktøy for å fjerne hår som er filtret i børstene. Etter rengjøring setter du børstene tilbake i hovedbørsteholderen til de klikker på plass.

Merk: Vær forsiktig når du trekker ut hovedbørstene for å unngå skade.

3. Med pilene på skjermen vendt oppover, setter du hovedbørsteholderen inn i sporene nedover på en skrå måte.
4. Sentrer den fremre enden av børstevernet med sporet, sett den inn nedover på en skrå måte og trykk den deretter på plass.

Fig. E-9

Støvdunk og filter

1. Trykk på støvdunkklipsen for å fjerne støvdunken.
2. Fjern støvdunkfilteret og tøm støvdunken. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smuss.

Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

3. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.

Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Fig. E-10

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren:

1. VersaLift-sensor
2. Støtfangervindu
3. Kantsensor
4. Støtfanger
5. Trappesensorer
6. Støvlys
7. Teppesensor

Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Fig. E-11

Automatiske tømmingsventil, ladekontakter og signalområde

Rengjør de automatiske tømmingsventilene, ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.

Fig. E-12

Moppeputer

Fjern moppeputene fra moppeputeholderne for å skifte dem.

Merk: Ved bytte av moppeputer, må du sørge for at hver nye moppepute monteres i moppeputeholderen med tilsvarende farge.

Fig. E-13

Batteri

Roboten inneholder en høyytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

NO

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	• Det er lite batteri. Lad opp roboten på basestasjonen og prøv deretter på nytt. • Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur på over 0 °C (32 °F) og under 40 °C (104 °F).
Roboten vil ikke lade.	• Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. • Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene. • Kontroller om det er fremmedlegemer ved kontaktene til roboten og fjern eventuelt fremmedlegemer.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	• Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. • Roboten støtter ikke 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. • Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. • Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.

Problem	Løsning
Robotstøv-sugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	• Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. • Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. • Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. • Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnerer av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. • Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	• Kontroller om det er nok plass på begge sider eller foran basestasjonen for å hindre at roboten blir blokkert. • Roboten kan gli hvis gulvet foran basestasjonen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. • Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt. • Sørg for at rampens forlengelsesplate er ordentlig installert.

NO

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten vil ikke slå seg av.	• Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra basestasjonen, og deretter trykke og holde inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den av. • Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Ladehastigheten er lav.	• Det tar omtrent 2 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. • Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. • Ladekontaktene på både roboten og basestasjonen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	• Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. • En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørstene eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. • Hovedbørstene eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. • Bytt sugemodus til Standard eller Stille.

Problem	Løsning
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	• Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten. • Arbeid på våte og glatte overflater får hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke de våte stedene før du bruker roboten. • Tørk av støtfangervinduet på roboten med en ren, myk klut for å holde det rent og uhindret.
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	• Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. • Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	• Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyrr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. • Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller ⌂ -knappen.
Stasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	• Kontroller om støvposen i støvtanken er full. • Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsugeren, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.

Feilsøking

Problem	Løsning
Vannivået i vaskebrettet er unormalt.	• Kontroller om forseglingen på skittenvannstanken er løs eller ikke riktig installert, og tilbakestill den i så fall manuelt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten. • Trykk forsiktig ned på skittenvanntanken for å sikre at den er riktig installert. • Ta av vaskebrettfilteret, kontroller om avløpet er blokkert og rengjør det. • Kontroller rengjøringsblandingen. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsblandingen.
Moppeputeholderen heves unormalt.	• Fjern moppeputeholderen for å kontrollere om det sitter fast fremmedlegemer i den, og prøv å starte roboten på nytt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Det er vann under rentvannstanken eller rundt pakningen.	• Når du tar ut rentvannstanken, kan det være igjen litt vann i røret under tanken eller rundt pakningen. Dette er normalt. Tørk av med en myk klut.

For mer hjelp kan vi kontaktes via https://global.dreametech.com

NO

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLM92DE
Ladetid	Ca. 2 timer
Nominell spenning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal utgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brukstilstand bør dette utstyret ha en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Oppladbar litium-ion-batteripakke

Modell	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Type	Li-ion
Antall	1
Nominell kapasitet	4,6 Ah

Basestasjon

Modell	RCME0207/RCME0209
Nominell inngang	220–240 V~ 50–60 Hz
Nominell utgang	15 V ⎓ 5 A (lader) 15 V ⎓ 12 A (hurtiglading)
Nominell effekt (støvtømming)	700 W
Nominell effekt (rengjøring med varmt vann + hurtiglading)	800 W
Nominell effekt (tørking + lading)	190 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal utgangseffekt	< 20 dBm

Merk:

- Nominell effekt (rengjøring med varmt vann + hurtiglading) avgjøres av effektverdien i den representative perioden (vanntemperatur 25 °C).
- Nominell effekt (tørking + lading) avgjøres av effektverdien under full belastningsperiode (omgivelsestemperatur 23 °C ± 2 °C).

Basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i standby-modus: ≤0,5 W (innen 15 minutter etter at roboten forlater basestasjonen/ladedokkingen)

Robot og basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i nettverkstilkoblet standby-modus: ≤2 W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)

Strømforbruk i standby-modus: ≤0,5 W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

– batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;

– apparatet må kobles fra strømnettet når du tar ut batteriet;

– batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.

2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som följer med apparaten.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Du får inte lyfta upp eller ta bort roboten från basstationen medan den används.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här apparaten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Kontrollera att apparaten fungerar korrekt på en lämplig plats. I annat fall ska du inte använda enheten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-locket, robotkåpan eller stötfångaren som handtag

för roboten.
- Använd roboten ska användas i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Kontrollera att det inte finns vätska eller klibbig substans på golvet.
- För att förhindra att det uppstår skador på grund av att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotens sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Endast rent vatten och officiellt godkänt rengöringsmedel får tillsättas i renvattentanken. Ingen annan vätska (t.ex. alkohol eller desinficeringsmedel) får tillsättas. På flaskan med rengöringsmedlet anges hur stor mängd rengöringsmedel som får tillsättas i det rena vattnet. Förvara rengöringsmedlet utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller outspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av

tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd apparaten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Batterier och laddning

- VARNING: Ladda aldrig icke-uppladdningsbara batterier.
- Använd inte ett batteri eller en basstation från tredje part. Roboten kan endast användas med basstationsmodell RCME0207/RCME0209.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen på egen hand.
- Placera inte basstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller blöta händer för att torka eller rengöra basstationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om strömkabeln skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid bör du ladda den helt, sedan stänga av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller standardkraven IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

  LASERPRODUKT KLASS 1

  LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK

  EN 50689:2021


Endast för inomhusbruk


Läs bruksanvisningen



Säkringens märkström är 6,3 A.

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningstypen RLM92DE uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
För en utförlig e-bruksanvisning på fler språk, gå till https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Produktöversikt

Robot

1. Dockningsknapp ⌂
   - Tryck för att skicka roboten tillbaka till basstationen
   - Tryck på och håll nedtryckt i 3 sekunder för att starta fläck-rengöring, om barnlåset inte är aktiverat i Dreamehome-appen, eller för att inaktivera barnlåset om det är aktiverat
2. Knapp för ström/rengöring
   - Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på eller stänga av
   - Tryck för att starta rengöringen när roboten är på

Cirkulär statusindikator
- Fast blå: Rengöring (måste aktiveras i appen) eller att städningen är slutförd
- Andas blå: Väntar på röstkommando/Ansluter till wifi
- Andas grön: Laddning
- Blinkar röd: Fel

Knappstatusindikator
- Helt vit: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkande vit: Laddar (inte svagt batteri)
- Fast röd: Väntar vid lågt batteri eller pausad vid lågt batteri
- Andas röd: Laddar (lågt batteri)
- Blinkar röd: Fel

Obs:
- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via Dreamehome-appen.

3. Extra LED-lampor
4. Binokulärt navigations- och hinderundvikningssystem
5. Punktprojektor
6. Mikrofoner
7. VersaLift-sensor

Obs: VersaLift-sensorn sänks ned när roboten väntar, laddar i basstationen eller rengör områden med låg frihöjd. Vid rengöring av områden med låg frihöjd ska du inte flytta roboten då detta kan påverka dess positionering.

8. Stötfångare
9. Fönster för stötfångare
10. Kåpa
11. Ventil för automatisk tömning
12. Laddningskontakter
13. Kontakter
14. Återställningsknapp/wifi-indikator
    - Tryck och håll ned i 3 sekunder för att återställa till fabriksinställningarna
15. Kantsensor
16. Inlopp för automatisk vattenpåfyllning
17. Kantsensorer
18. Mattsensor
19. Sidoborste med förlängningsenhet
20. Borstskydd
21. Infällbart ben
22. Huvudhjul
23. Montering av MopExtend
24. Dammbelysningslampa
25. Vridbart hjul
26. Huvudborstar
27. Infällbart ben
28. Huvudhjul
29. Fästklämmor för borstskydd
30. Monteringshål för mopphållare
31. Länkhjul

Bild A-1

Dammbehållare

1. Ventil för automatisk tömning
2. Filter
3. Dammbehållarens fästklämma
4. Filterfäste

Bild A-2

Montering av mopp

1. Område för montering av mopp
2. Hållare för moppdynor
3. Moppdyna

Bild A-3

Basstation

1. Kåpa
2. Smutsvattentank
3. Renvattentank
4. Dörrknapp på basstationen
5. Statusindikator (endast för Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Helt vit: Basstationen är ansluten till ström
   - Fast orange sken: Basstationen har ett fel
6. Luckan till basstationen
7. Tvättbräda
8. Filter till tvättbräda
9. Värmemodul
10. Förlängningsplatta ramp
11. Smutsvattentank
12. Klämma för vattentank
13. Flottörkulan

14. Renvattentank
15. Klämma för vattentank
16. Vattenrör
17. Filter
18. Flottör
19. Automatisk doseringsmodul – trippelfack
① Fack A
② Fack B
③ Fack C
20. Moppenhetens fack A
21. Moppenhetens fack B
22. Moppenhetens fack C
23. Signalområde
24. Ventil för automatisk tömning
25. Moppenhetens skyttel
26. Statusindikator (endast för Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Vit intoning: Basstationen är ansluten till ström
- Blinkar röd: Fel

Obs: Statusindikatorn kan slås på eller av i appen.

27. Filter
28. Dammpåsens plats
29. Lock på dammbehållaren
30. Laddningskontakter
31. Utlopp för automatisk vattenpåfyllning
32. Plats reserverad för anslutning av vattenanslutningssatsen för automatisk påfyllning och tömning
33. Förvaringsficka för strömsladd
34. Strömförsörjningsport

Obs: Vattenanslutningssatsen för automatisk påfyllning och tömning måste köpas separat. (Endast tillgängligt i specifika regioner)

Bild A-4

B Förbered ditt hem

1. Innan rengöring påbörjas ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från golvet för att undvika att de bli insnärjda, repade eller omkullvälta av roboten och orsakar skador.
2. Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.
3. Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.
4. För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Den extra LED-lampan ger extra ljus i svagt upplysta miljöer.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.

Bild B

C Innan användning

1. Ta bort basstationens skyddsförpackning

Tryck på basstationens dörrknapp för att öppna dörren. Ta bort skyddsförpackningen på insidan och stäng sedan luckan.

2. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera basstationen på en plats som är så öppen som möjligt och med bra Wi-Fi-täckning. Lämna tillräckligt med utrymme enligt bilden och ta bort alla föremål i det skuggade området. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget. Se till att basstationens lucka är stängd. Moppenhetens skyttel höjs då automatiskt.

Obs:

- Tryck in strömkabeln ordentligt uppåt tills statusindikatorn tänds (faktiska ljuseffekter kan variera).
- Se till att inga föremål kan blockera signalområdet.
- För att förhindra att vattenfläckar väter trägolv eller mattor, rekommenderas att placera basstationen på kakelgolv eller marmorgolv.
- Öppna inte basstationens lucka under drift, det kan göra att moppenhetens skyttel stannar.
- Innan du återlämnar eller flyttar enheten ska du använda appen för att dra tillbaka moppenhetens skyttel till tvättbrädan.

3. Montera förlängningsplattan för rampen och ta bort robotskydden

Obs:
- Se till att filtret till tvättbrädan är installerat på plats innan användning.
- Filtret till tvättbrädan kan tas bort och rengöras vid rutinunderhåll.

4. Anslut till Dreamehome-appen

(1) Tryck och håll ned strömknappen på roboten i tre sekunder för att slå på den. Skanna QR-koden under robotkåpan, eller sök "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.
(2) Öppna Dreamehome-appen, tryck på "Skanna QR-koden för att ansluta" och skanna samma QR-kod på roboten igen för att lägga till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.

① WiFi-indikator
- Blinkar långsamt: Kan anslutas
- Blinkar snabbt: Anslutning
- På: Ansluten

② QR-kod

Obs:
- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- För att återställa wifi, upprepa steg (2) och följ sedan anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.
- För att koppla bort enheten från wifi-nätverket, tryck och håll ned återställningsknappen på roboten i tre sekunder.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.
- När enheten har anslutits till Wi-Fi-nätverket i hemmet fortsätter den att försöka återansluta vid nätverksstörningar, som orsakats av exempelvis obetalda räkningar eller strömavbrott, för att säkerställa en smidig användarupplevelse när nätverket återställs.

5. Anslut roboten till basstationen

Se till att moppenhetens skyttel är upplyft och placera sedan roboten på basstationen med dess laddningskontakter vända mot basstationens. Sedan hör du ett röstmeddelande när roboten lyckats ansluta till basstationen.
Obs: Det rekommenderas att du laddar roboten helt och hållet innan första användningen. Du kan kontrollera robotens aktuella batterinivå i appen. Om roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till stationen för att ladda den.

6. Montera moppenheterna

Tryck på basstationens dörrknapp för att öppna dörren. Med moppdynorna vända mot dörren monterar du alla tre moppenheterna i motsvarande spår tills de klickar på plats.

① Moppenhetens fack A
② Moppenhetens fack B
③ Moppenhetens fack C

Obs: För att få en smidig rengöring ska du se till att inte montera de tre moppenheterna i fel spår.

7. Tillsätta ett officiellt rengöringsmedel

(1) Ta bort locket på dammbehållaren och dra ut den automatiska doseringsmodulen.

(2) Öppna modulens övre lock. Tillsätt varje officiella lösning i respektive fack enligt anvisningarna på modulens etikett.

(3) Stäng modulens lock och sätt tillbaka modulen i basstationen. Sätt därefter tillbaka locket på dammbehållaren och stäng basstationens lucka. Lösningarna matas fram automatiskt under drift.

Obs:
- Blanda eller byt inte ut lösningarna för de tre facken, för att förhindra funktionsfel.
- Den automatiska doseringsmodulen kan fyllas för användning. Tillsätt inga vätskor som inte är officiellt godkända för att förhindra funktionsfel.
- Montera den automatiska doseringsmodulen tills den klickar på plats.
- Slå inte igen basstationens lucka. Det kan leda till att moppenheterna faller av.

8. Häll i vatten i renvattentanken

Ta ut renvattentanken ur basstationen och fyll tanken med rent vatten. Installera sedan tillbaka den i basstationen.

Obs: Tillsätt inte hett vatten i vattentanken, eftersom detta kan göra att tanken deformeras.

Bild C-1–Bild C-8

D Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll ned strömknappen i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn förblir tänd. Eller placera roboten på laddningsstationen genom att anpassa robotens laddningskontakter till de på laddningsstationen. Roboten kommer därefter att slå på automatiskt och börja ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och tryck sedan och håll ned strömknappen i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den.

Om roboten pausar i mer än tio minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Om du vill använda funktionen aktiverar du den i appen.

Stör ej-läge (DND)

När roboten är inställd på Stör-ej-läget (DND) kommer den att förhindras från att återuppta rengöringen. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- Den schemalagda rengöringen kommer att utföras som vanligt under DND-perioden.
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Omstart av roboten

Om roboten slutar att svara eller inte går att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Tryck sedan på strömknappen och håll den intryckt i tre sekunder för att slå på roboten.

Automatiskt multimoppbyte

Montera de tre uppsättningarna moppenheter i motsvarande fack på basstationens lucka (se steget "Montera moppenheterna" i avsnittet "Före användning"). När kartläggningsprocessen är klar börjar roboten rengöra enligt en optimal rengöringsplan. Appen är förkonfigurerad med kopplingar mellan varje moppenhet och specifika rengöringszoner. Under moppningen återvänder roboten automatiskt till basstationen för att byta moppenhet baserat på dessa inställningar. Vid behov kan dessa inställningar anpassas i appen.

Obs: Automatiskt multimoppbyte är aktiverat som standard i appen. Om funktionen är inaktiverad använder roboten endast standardmoppenheten.

Dammsuga och moppa

Obs: När du har installerat moppenheterna kommer roboten att arbeta i läget "Dammsuga och moppa" som standard vid första användningen. För att justera rengöringsläget kan du gå till dess inställningar i appen och välja bland följande tre alternativ:

① Moppa efter dammsugning
② Dammsug
③ Moppa

1. Starta rengöring

Tryck på robotens strömknapp eller använd appen för att starta rengöringen. Efter automatisk installation av moppenheterna startar roboten från

basstationen och utför rengöringen baserat på den optimala rengöringsplan som skapats utifrån kartan.

Obs:

- För att det ska vara enkelt för roboten att återvända till basstationen när städningen är klar, rekommenderar vi att du startar den från basstationen.
- Innan roboten börjar moppa kommer moppdynorna att rengöras, var god avvakta.
- Flytta inte på basstationen, renvattentanken, smutsvattentanken eller tvättbrädans filter under rengöringen.
- För att undvika skållning, rör inte vattenutloppet eller värmemodulen medan basstationen är i drift.

2. Automatisk mopptvätt

Under rengöringen kommer roboten automatiskt att återvända till basstationen för att tvätta sina moppdynor baserat på den rengöringsfrekvens för moppdynor som har angivits i appen. Basstationen fyller automatiskt på robotens vattentank och roboten återupptar rengöringen.

3. Töm dammbehållaren automatiskt och tvätta och torka moppdynorna

Efter att roboten har avslutat en rengöringsuppgift och återvänt till basstationen för att ladda, kommer basstationen automatiskt att börja tömma dammbehållaren och sedan rengöra och torka mopparna.

Obs:

- Om funktionen för automatisk tömning är avstängd i appen kommer basstationen inte att automatiskt tömma dammbehållaren.
- Basstationen tömmer dammbehållaren i enlighet med inställningen i appen.

4. Rengör smutsvattentanken

När roboten har slutfört sin uppgift ska du rengöra smutsvattentanken för att förebygga lukt.

Rengöra golvlister

Rikta in rengöringsborsten för golvlister med monteringsklämman på roboten och tryck nedåt tills den klickar på plats. När den har monterats kan du påbörja rengöringen av golvlister i appen under ”Anpassa” > ”Kant- och hörnrengöring”. När uppgiften är slutförd ska du dra borsten uppåt, rengöra den och förvara den ordentligt.

Obs:

- Demontera rengöringsborsten efter rengöringen av golvlister för att undvika att störa andra funktioner.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

Bild D

E Rutinunderhåll

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Smutsvattentank	Efter varje användning	/
Renvattentank	En gång varannan vecka	
Rengöringsborste för golvlister	Efter varje användning	Varje 6 till 12 månader
Huvudborstar	En gång varannan vecka	
Filter till dammbehållare		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Hållare för moppdynor		/
Filter till tvättbräda	En gång i månaden eller varannan månad	
Tvättbrädans värmemodul	En gång var 6:e månad	
Signalområde för basstation	En gång i månaden	
Laddningskontakter		
Ventiler för automatisk tömning		
Vridbart hjul		
Länkhjul		
Kantsensor		

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
VersaLift-sensor	En gång i månaden	/
Dammbelysningslampa		
Mattsensor		
Kantsensorer		
Fönster för stötfångare		
Stötfångare		
Robotens inlopp för automatisk vattenpåfyllning		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Huvudhjul		
Infällbara ben		
Dammpåse	/	Varje 2 till 4 månader
Moppdynor		Varje 1 till 3 månader

Obs: Underhålls- och utbytesfrekvensen beror på faktisk användning. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör underhåll utföras eller delarna bytas ut utan dröjsmål.

Filter till tvättbräda

1. När moppdynan har rengjorts ska du ta ut roboten, öppna basstationens lucka och ta bort tvättbrädans filter.

Obs: Det kan finnas restvärme i tvättbrädans värmemodul. För att undvika skållning, var försiktig när du tar bort filtret till tvättbrädan.

2. Skölj av tvättbrädans filter med rent vatten och torka det helt. Montera sedan tillbaka det i tvättbrädan och stäng basstationens lucka.
3. Använd appen eller tryck på knappen ⌂ för att återföra roboten till basstationen eller sätt tillbaka roboten manuellt.

Bild E-1

Tvättbrädans värmemodul

Under användning kan det bildas kalkavlagringar på tvättbrädans värmemodul. För att ta bort avlagringarna ska du ta ut roboten och hälla lite vitvinsvinäger (5 % ättiksyra) på värmemodulens yta och sedan rengöra med en borste.

Obs:

- Innan du rengör, se till att värmemodulen har svalnat helt för att undvika skållning.
- Du kan också använda ett avkalkningsmedel enligt anvisningarna.
- Tillsätt inte vitvinsvinäger eller avkalkningsmedel direkt i renvattentanken eftersom det kan orsaka funktionsfel.
- Använd inte vassa föremål eller frätande vätskor som saltsyra för att rengöra värmemodulen.

Bild E-2

Dammpåse

1. Tryck på basstationens dörrknapp för att öppna dörren. Ta bort dammbehållarens lock och kassera dammpåsen.

Obs: Genom att dra handtaget uppåt förseglas påsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.
3. Sätt i en ny dammpåse och sätt tillbaka locket på dammbehållaren.

Bild E-3

Smutsvattentank

1. Ta bort smutsvattentanken, öppna locket och häll ut det använda vattnet.
2. Skölj smutsvattentanken med rent vatten och använd ett lämpligt redskap för att göra rent smutsvattentankens insida.

Obs: Flottörkulan i smutsvattentanken är en rörlig del. Använd inte för mycket kraft när du rengör den för att undvika att skada den.

Bild E-4

Sidoborste

Skruva loss sidoborsten med en skruvmejsel, rengör hår från borsten och skruva sedan på det igen.

Bild E-5

Rengöringsborste för golvlister

När rengöringen av golvlisterna är slutförd ska du dra rengöringsborsten uppåt för att ta bort den. Torka sedan av borsten med en ren och fuktig trasa, låt den lufttorka och förvara den korrekt.

Bild E-6

Hållare för moppdynor

Plocka bort och rengör moppens hållare. Efter rengöringen sätter du tillbaka dem i motsvarande fack på basstationens lucka.

Bild E-7

Vridbart hjul

Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Bild E-8

Huvudborstar

1. Tryck in bortskyddsklämmorna för att ta bort borstskyddet och lyft ur borstarna från roboten.
2. Dra ut borstarna så som visas på bilden. Använd ett lämpligt verktyg för att ta bort eventuella hårstrån som har trasslat in sig i borstarna. Efter rengöring, tryck in borstarna ordentligt i huvudborsthållaren tills de klickar på plats.

Obs: Var försiktig när du drar ut huvudborstarna för att undvika skador.

3. Med de skärmtryckta pilarna uppåt ska du föra in huvudborsthållaren vinklad nedåt i det avsedda uttagen.
4. Anpassa den främre änden av borstskyddet till det avsedda utrymmet, för in det nedåt i en vinkel och tryck sedan in det på plats.

Bild E-9

Dammbehållare och filter

1. Tryck på dammbehållarens fästklämma för att ta bort dammbehållaren.
2. Ta bort dammbehållarens filter och töm sedan dammbehållaren. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.

Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

3. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.

Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Bild E-10

Robotsensorer

Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa såsom visas på bilden:

1. VersaLift-sensor
2. Fönster för stötfångare
3. Kantsensor
4. Stötfångare
5. Kantsensorer
6. Dammbelysningslampa
7. Mattsensor

Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen. Använd en torr duk för rengöring.

Bild E-11

Ventiler för automatisk tömning, Laddningskontakter och Signalområde

Rengör ventilerna för automatisk tömning, laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.

Bild E-12

Moppdynor

Ta bort mopparna från hållarna när du vill byta ut dem.

Obs: När du byter ut moppdynorna ska du se till att varje ny moppdyna monteras i moppdynehållaren i motsvarande färg.

Bild E-13

Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten startar inte.	• Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. • Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att roboten används i miljöer med en temperatur över 0 °C (32 °F) och under 40 °C (104 °F).
Roboten laddar inte.	• Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. • Laddningskontakterna på basstationen är dåligt anslutna till roboten. Laddningskontakterna behöver rengöras. • Kontrollera om det finns något främmande föremål vid robotens anslutningsdel och ta bort eventuella främmande föremål.
Roboten ansluter inte till wifi-nätverket.	• Lösenordet till wifi-nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. • Roboten stöder inte 5 GHz wifi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz WiFi-anslutning. • Wifi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god wifi-täckning. • Roboten kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.

Problem	Lösning
Roboten kan inte hitta och återvända till basstationen.	• Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. • Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. • Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. • Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand och i så fall ska roboten placeras manuellt på basstationen. • Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.
Roboten fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	• Kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme på båda sidor eller framför basstationen för att förhindra att roboten blockeras. • Roboten kan halka om golvet framför basstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. • Vi rekommenderar att du flyttar basstationen till en annan plats och försöker igen. • Säkerställ att plattan till rampförlängningen är korrekt installerad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten stängs inte av.	• Roboten kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att flytta roboten från basstationen och sedan trycka och hålla ned strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. • Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 trycker du och håller ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.
Laddningshastigheten är långsam.	• Det tar cirka 2 timmar att ladda roboten helt när batterinivån är låg. • Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. • Laddningskontakterna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	• Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör det eller byt ut det. • Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborstarna eller dammbehållaren. Kontrollera och ta bort alla hårda föremål. • Huvudborstarna eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera och ta bort främmande föremål. • Ställ om sugläget till Standard eller Tyst.

Problem	Lösning
Roboten rör sig utan att följa den angivna rutten.	• Saker som strömkablar och tofflor bör ordnas innan du använder roboten. • Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. • Torka av fönstret för stötfångaren på roboten med en ren mjuk och torr trasa för att hålla den ren och obehindrad.
Roboten missar rummen som ska städas.	• Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. • Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	• Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej-läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. • Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat den på basstationen eller skickat den till laddning via appen eller med knappen ⌂.
Stationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	• Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. • Om dammpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, basstationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra den blockerade delen i tid.

Felsökning

Problem	Lösning
Vattennivån i tvättbrädan är onormal.	• Kontrollera om tätningen på smutsvattentanken är lös eller inte korrekt installerad, och återställ den manuellt i så fall. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice. • Tryck varsamt ned smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad. • Ta bort tvättbrädans filter och kontrollera om avloppet är blockerat. Rengör det i så fall. • Kontrollera rengöringsmedlet. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet.
Moppens hållare höjs onormalt.	• Plocka bort moppens hållare för att kontrollera om det finns något främmande föremål i den och försök sedan starta om roboten. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice.
Det finns vatten under renvattentanken eller runt tätningen.	• När renvattentanken tas bort, kan det finnas vatten kvar i röret under tanken eller runt tätningen. Detta är normalt. Torka med en torr trasa.

För mer support, kontakta oss via https://global.dreametech.com

Specifikationer

Robot

Modell	RLM92DE
Laddningstid	Cirka 2 timmar
Märkspänning	14,4 V ⎓
Nominell effekt	75 W
Driftfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Uppladdningsbart litiumjonbatteri

Modell	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Typ	Litiumjon
Antal	1
Märkkapacitet	4,6 Ah

Basstation

Modell	RCME0207/RCME0209
Nominell inspänning	220-240 V~ 50-60 Hz
Nominell utspänning	15 V ⎓ 5 A (ladda) 15 V ⎓ 12 A (snabbladda)
Nominell effekt (dammtömning)	700 W
Nominell effekt (rengöring med varmvatten + snabbladdning)	800 W
Nominell effekt (torkning + laddning)	190 W
Driftfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	< 20 dBm

Obs:

- Nominell effekt (rengöring med varmvatten + snabbladdning) bestäms av effektvärdet under den representativa perioden (vattentemperatur 25 °C).
- Nominell effekt (torkning + laddning) fastställs av effektvärdet under full belastningsperiod (omgivningstemperatur 23 °C ± 2 °C).

Basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i viloläge: ≤ 0,5 W (inom 15 minuter efter att roboten lämnat basstationen/ laddningsstationen)

Robot och basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i nätverksanslutet viloläge: ≤ 2 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Strömförbrukning i viloläge: ≤ 0,5 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

– batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;

– apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;

– batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VAR FÖRSIKTIG:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.

2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με τη μονάδα τροφοδότησης ισχύος που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Αδειάστε την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Μη σηκώνετε το ρομπότ και μην το αφαιρείτε από τον σταθμό βάσης κατά τη λειτουργία.
- Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα μπάνια ή γύρω από πισίνες.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά σε κατάλληλο περιβάλλον. Σε διαφορετική περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο ισχύος έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή μονάδα που

διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
- Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
- Χρησιμοποιήστε το ρομπότ σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 0 °C και κάτω των 40 °C. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει υγρή ή κολλώδης ουσία στο πάτωμα.
- Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν από τη λειτουργία της συσκευής.
- Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
- Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης του ρομπότ.
- Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου κοιμάται βρέφος ή παιδί.
- Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει ή εν κινήσει.
- Μόνο καθαρό νερό και επισήμως εγκεκριμένο διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προστεθεί στη δεξαμενή καθαρού νερού. Μην προσθέτετε κανένα άλλο υγρό όπως οινόπνευμα ή απολυμαντικό. Η αναλογία του διαλύματος καθαρισμού προς το καθαρό νερό μπορεί να ελεγχθεί στη φιάλη διαλύματος καθαρισμού. Φυλάξτε το διάλυμα καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναραίωτα οξέα ή διαλύτες.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από τον ρευματολήπτη πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
- Μη σκουπίζετε το ρομπότ ή τον σταθμό βάσης με υγρό πανί και μην τα ξεπλένετε με υγρό. Μετά τον καθαρισμό των πλενόμενων μερών, στεγνώστε πλήρως τα μέρη πριν τα επανατοποθετήσετε και τα χρησιμοποιήσετε.
- Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημιά ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.

Μπαταρίες και φόρτιση

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απαγορεύεται η επαναφόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμό βάσης τρίτων κατασκευαστών. Το ρομπότ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον σταθμό βάσης μοντέλου RCME0207/RCME0209.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε την μπαταρία ή τον σταθμό βάσης μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό βάσης κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρό πανί ή υγρά χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης.
- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.
- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με

Πληροφορίες ασφάλειας

την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, έπειτα απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό, στεγνό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.

Πληροφορίες ασφάλειας λέιζερ

- Ο αισθητήρας λέιζερ σε αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λέιζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

  ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

  ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ

  EN 50689:2021

 Μόνο για εσωτερική χρήση

 Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή



Το ονομαστικό ρεύμα της ασφάλειας είναι 6,3 A.

Δια του παρόντος, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLM92DE συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο σε περισσότερες γλώσσες, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ

1. Κουμπί σταθμού ⌂
   - Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό βάσης
   - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τον τοπικό καθαρισμό, εάν το κλείδωμα για παιδιά δεν είναι ενεργοποιημένο στην εφαρμογή Dreamehome ή για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα για παιδιά, εάν είναι ενεργοποιημένο
2. Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού
   - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
   - Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ

Κυκλική ένδειξη κατάστασης
- Σταθερό μπλε: Ο καθαρισμός (πρέπει να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή) ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Παλλόμενο μπλε: Αναμονή για φωνητική εντολή/ Πραγματοποιείται σύνδεση σε Wi-Fi
- Παλλόμενο πράσινο: Φορτίζει
- Αναβοσβήνον κόκκινο: Σφάλμα

Ένδειξη κατάστασης κουμπιού
- Σταθερό λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Παλλόμενο λευκό: Φόρτιση (όχι χαμηλή μπαταρία)
- Σταθερό κόκκινο: Αναμονή με χαμηλή μπαταρία ή σε παύση με χαμηλή μπαταρία
- Παλλόμενο κόκκινο: Φόρτιση (χαμηλή μπαταρία)
- Αναβοσβήνον κόκκινο: Σφάλμα

Σημείωση:
- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλείδωμα για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής Dreamehome.

3. Βοηθητική λυχνία LED
4. Διόφθαλμο σύστημα πλοήγησης και αποφυγής εμποδίων
5. Προβολέας κουκκίδων
6. Μικρόφωνα
7. Αισθητήρας VersaLift

Σημείωση: Ο αισθητήρας VersaLift θα χαμηλώσει όταν το ρομπότ είναι σε αναμονή, φορτίζει στον σταθμό βάσης ή καθαρίζει περιοχές μικρής απόστασης. Σε περίπτωση καθαρισμού περιοχών μικρής απόστασης, μη μετακινείτε το ρομπότ διότι μπορεί να επηρεαστεί η τοποθέτησή του.

8. Προφυλακτήρας
9. Παράθυρο προφυλακτήρα
10. Κάλυμμα
11. Οπή αυτόματου αδειάσματος
12. Επαφές φόρτισης
13. Σύνδεσμοι
14. Κουμπί επαναφοράς/Ένδειξη Wi-Fi
    - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις
15. Αισθητήρας άκρων
16. Αυτόματη είσοδος ανεφοδιασμού νερού
17. Αισθητήρες γκρεμού
18. Αισθητήρας χαλιών
19. Μονάδας επέκτασης πλευρικής βούρτσας
20. Προστατευτικό βούρτσας
21. Αναδιπλούμενο πόδι
22. Κύριος τροχός
23. Μονάδα MopExtend
24. Φως φωτισμού σκόνης
25. Παγκατευθυντικός τροχός
26. Κύριες βούρτσες
27. Αναδιπλούμενο πόδι
28. Κύριος τροχός
29. Κλιπ προστατευτικού βούρτσας
30. Οπές στερέωσης βάσης πέλματος σφουγγαρίσματος
31. Τροχίσκος

Εικ. A-1

Κουτί συλλογής σκόνης

1. Οπή αυτόματου αδειάσματος
2. Φίλτρο
3. Κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης
4. Κλιπ φίλτρου

Εικ. A-2

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Περιοχή σύνδεσης πέλματος σφουγγαρίσματος
2. Βάση πέλματος σφουγγαρίσματος
3. Πέλμα σφουγγαρίσματος

Εικ. A-3

Σταθμός βάσης

1. Κάλυμμα
2. Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού
3. Δεξαμενή καθαρού νερού
4. Κουμπί πόρτας σταθμού βάσης
5. Ένδειξη κατάστασης (Μόνο για Dreame X60 Pro Ultra Matrix)

- Σταθερό λευκό: Ο σταθμός βάσης είναι συνδεδεμένος σε ισχύ
- Σταθερό πορτοκαλί: Ο σταθμός βάσης παρουσιάζει σφάλμα

6. Πόρτα σταθμού βάσης
7. Πλάκα πλυσίματος
8. Φίλτρο πλάκας πλυσίματος
9. Μονάδα θέρμανσης
10. Πλάκα επέκτασης ράμπας
11. Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού
12. Κλιπ δεξαμενής νερού
13. Επιπλέουσα σφαίρα
14. Δεξαμενή καθαρού νερού
15. Κλιπ δεξαμενής νερού
16. Σωλήνας νερού
17. Φίλτρο
18. Πλωτήρας
19. Μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος - Τριπλή θήκη

① Θήκη A
② Θήκη B
③ Θήκη C

20. Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος A
21. Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος B
22. Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος C
23. Περιοχή σηματοδότησης
24. Οπή αυτόματου αδειάσματος
25. Διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος
26. Ένδειξη κατάστασης (Μόνο για Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Σταδιακή ενεργοποίηση λευκού φωτισμού: Ο σταθμός βάσης είναι συνδεδεμένος σε ισχύ
- Αναβοσβήνον κόκκινο: Σφάλμα

Σημείωση: Η ένδειξη κατάστασης μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί στην εφαρμογή.

27. Φίλτρο
28. Υποδοχή σακούλας συλλογής σκόνης
29. Κάλυμμα δεξαμενής συλλογής σκόνης
30. Επαφές φόρτισης
31. Αυτόματη έξοδος προσθήκης νερού
32. Δεσμευμένη υποδοχή για σύνδεση του κιτ σύνδεσης νερού για αυτόματο ανεφοδιασμό και αποστράγγιση
33. Υποδοχή αποθήκευσης καλωδίου ισχύος
34. Θύρα ισχύος

Σημείωση: Το κιτ σύνδεσης νερού για αυτόματο ανεφοδιασμό και αποστράγγιση πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά. (Διατίθεται μόνο σε συγκεκριμένες περιοχές)

Εικ. A-4

B Προετοιμασία του σπιτιού σας

1. Πριν από τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και τακτοποιήστε καλώδια, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρασυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.
2. Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.
3. Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.
4. Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, το κατώφλι, τον διάδρομο ή σε στενά μέρη.

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Η βοηθητική λυχνία LED θα παρέχει πρόσθετο φωτισμό σε χώρους με χαμηλό φωτισμό.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.

Εικ. B

C Πριν από τη χρήση

1. Αφαιρέστε την προστατευτική συσκευασία του σταθμού βάσης

Πατήστε το κουμπί πόρτας σταθμού βάσης για να ανοίξετε την πόρτα. Αφαιρέστε την προστατευτική συσκευασία από το εσωτερικό και, στη συνέχεια, κλείστε την πόρτα.

2. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης και συνδέστε σε ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Αφήστε αρκετό χώρο όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα στη σκιασμένη περιοχή. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό βάσης και συνδέστε το στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα

σταθμού βάσης είναι κλειστή. Στη συνέχεια η διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος θα ανέβει αυτόματα.

Σημείωση:

- Εισαγάγετε σταθερά το καλώδιο ισχύος προς τα πάνω μέχρι να ανάψει η ένδειξη κατάστασης (τα πραγματικά εφέ φωτισμού ενδέχεται να διαφέρουν).
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν την περιοχή σηματοδότησης.
- Για την αποφυγή λεκέδων από νερό λόγω βρεξίματος ξύλινων δαπέδων ή χαλιών, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού βάσης σε δάπεδα με πλακάκια ή μάρμαρο.
- Μην ανοίγετε την πόρτα σταθμού βάσης κατά τη λειτουργία. Διαφορετικά, η διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος μπορεί να σταματήσει να κινείται.
- Πριν επιστρέψετε ή επανατοποθετήσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ανασύρετε τη διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος στην πλάκα πλυσίματος.

3. Τοποθετήστε την πλάκα επέκτασης ράμπας και αφαιρέστε τα προστατευτικά ρομπότ

Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο πλάκας πλυσίματος έχει τοποθετηθεί στη θέση του πριν από τη χρήση.
- Το φίλτρο πλάκας πλυσίματος μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό κατά τη διάρκεια της συνήθους συντήρησης.

4. Συνδεθείτε με την εφαρμογή Dreamehome

(1) Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε. Σαρώστε τον κωδικό QR κάτω από το κάλυμμα του ρομπότ ή αναζητήστε «Dreamehome» στο κατάστημα εφαρμογών για να κάνετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

(2) Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamehome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ ξανά για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

① Ένδειξη Wi-Fi

- Αργό αναβόσβημα: Πρόκειται να πραγματοποιηθεί σύνδεση
- Γρήγορο αναβόσβημα: Πραγματοποιείται σύνδεση
- Ενεργοποιημένο: Πραγματοποιήθηκε σύνδεση

② Κωδικός QR

Σημείωση:

- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα (2) και έπειτα ακολουθήστε τα προτρεπτικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί επαναφοράς στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.
- Αφού συνδεθεί επιτυχώς η συσκευή στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi, θα προσπαθεί συνεχώς να επανασυνδέεται σε περίπτωση διακοπών του δικτύου που προκαλούνται από ζητήματα όπως απλήρωτοι λογαριασμοί ή διακοπές ρεύματος, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εμπειρία χρήστη κατά την αποκατάσταση του δικτύου.

5. Συνδέστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης

Βεβαιωθείτε ότι η διάταξη μονάδας σφουγγαρίσματος είναι ανυψωμένη και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης με τις επαφές φόρτισης του ρομπότ στραμμένες προς εκείνες του σταθμού βάσης. Τότε θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση όταν το ρομπότ συνδεθεί επιτυχώς στον σταθμό βάσης.

Σημείωση: Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν από την πρώτη χρήση. Μπορείτε να ελέγξετε το τρέχον επίπεδο της μπαταρίας του ρομπότ στην εφαρμογή. Όταν η ενεργοποίηση του ρομπότ δεν είναι δυνατή αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στον σταθμό για να το φορτίσετε.

6. Τοποθετήστε τις μονάδες σφουγγαρίσματος

Πατήστε το κουμπί πόρτας σταθμού βάσης για να ανοίξετε την πόρτα. Με τα πέλματα σφουγγαρίσματος στραμμένα προς την πόρτα, τοποθετήστε και τα τρία σετ μονάδας σφουγγαρίσματος στις αντίστοιχες υποδοχές μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

① Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος A
② Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος B
③ Υποδοχή μονάδας σφουγγαρίσματος C

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε ομαλό καθαρισμό, μην τοποθετείτε τα τρία σετ μονάδων σφουγγαρίσματος σε λάθος υποδοχές.

7. Προσθήκη επίσημων διαλυμάτων

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και βγάλτε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος.

(2) Ανοίξτε τα πάνω καπάκια της μονάδας. Προσθέστε τα αντίστοιχα επίσημα διαλύματα σε κάθε θήκη, όπως υποδεικνύεται στην ετικέτα της μονάδας.

(3) Κλείστε καλά τα καπάκια της μονάδας, τοποθετήστε την ξανά στον σταθμό βάσης και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και κλείστε την πόρτα σταθμού βάσης. Τα διαλύματα θα διανεμηθούν

αυτόματα κατά τη λειτουργία.

Σημείωση:
- Μην αναμιγνύετε και μην εναλλάσσετε τα διαλύματα για τις τρεις θήκες, για την αποφυγή δυσλειτουργιών.
- Η μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μπορεί να γεμίσει για χρήση. Μην προσθέτετε υγρά που δεν είναι επίσημα εγκεκριμένα για την αποφυγή δυσλειτουργίας.
- Εγκαταστήστε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Μην κλείνετε με δύναμη την πόρτα σταθμού βάσης, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει πτώση των μονάδων σφουγγαρίσματος.

8. Προσθέστε νερό στη δεξαμενή καθαρού νερού
Αφαιρέστε τη δεξαμενή καθαρού νερού από τον σταθμό βάσης και γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό. Έπειτα επανατοποθετήστε τη στον σταθμό βάσης.

Σημείωση: Μην προσθέτετε ζεστό νερό στη δεξαμενή νερού, καθώς μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της δεξαμενής.

Εικ. C-1-Εικ. C-8

D Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ. Η ένδειξη ισχύος θα παραμείνει αναμμένη. Εναλλακτικά, τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης ευθυγραμμίζοντας τις επαφές φόρτισης του ρομπότ με αυτές του σταθμού βάσης και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, απομακρύνετέ το από τον σταθμό βάσης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό βάσης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση.

Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ξυπνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στον σταθμό βάσης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Όταν το ρομπότ ρυθμίζεται στη λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), δεν του επιτρέπεται να συνεχίσει τον καθαρισμό. Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:
- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται ως συνήθως κατά την περίοδο DND.
- Το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που σταμάτησε μετά τη λήξη της περιόδου DND.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να αποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση. Έπειτα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

Αυτόματη εναλλαγή πολλαπλών σφουγγαρίστρων

Τοποθετήστε τα τρία σετ μονάδων σφουγγαρίσματος

στις αντίστοιχες υποδοχές τους στην πόρτα σταθμού βάσης (ανατρέξτε στο βήμα «Τοποθέτηση των μονάδων σφουγγαρίσματος» στην ενότητα «Πριν από τη χρήση»). Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία χαρτογράφησης, το ρομπότ θα ξεκινήσει τον καθαρισμό με βάση το πλάνο βέλτιστου καθαρισμού. Η εφαρμογή είναι προδιαμορφωμένη με συνδέσεις μεταξύ κάθε σετ μονάδας σφουγγαρίσματος και συγκεκριμένων ζωνών καθαρισμού. Κατά τη διάρκεια του σφουγγαρίσματος, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για να αλλάξει τις μονάδες σφουγγαρίσματος με βάση αυτές τις ρυθμίσεις. Εάν χρειάζεται, αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να προσαρμοστούν στην εφαρμογή.

Σημείωση: Η λειτουργία Αυτόματη εναλλαγή πολλαπλών μονάδων σφουγγαρίσματος είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή στην εφαρμογή. Εάν η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη, το ρομπότ θα χρησιμοποιήσει μόνο την προεπιλεγμένη μονάδα σφουγγαρίσματος για καθαρισμό.

Σκούπισμα και σφουγγάρισμα

Σημείωση: Μετά την εγκατάσταση των μονάδων σφουγγαρίσματος, το ρομπότ θα έχει προεπιλεγμένη λειτουργία «Σκούπισμα και σφουγγάρισμα» κατά την πρώτη χρήση του. Για να προσαρμόσετε τη λειτουργία καθαρισμού, μεταβείτε στις ρυθμίσεις της Λειτουργίας καθαρισμού στην εφαρμογή και επιλέξτε από τις ακόλουθες τρεις πρόσθετες εναλλακτικές:

① Σφουγγάρισμα μετά το σκούπισμα
② Σκούπισμα
③ Σφουγγάρισμα

1. Έναρξη καθαρισμού

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μετά την αυτόματη τοποθέτηση των μονάδων σφουγγαρίσματος, το ρομπότ θα ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης και θα εκτελέσει την εργασία καθαρισμού με βάση το πλάνο βέλτιστου καθαρισμού που δημιουργείται από τον χάρτη που δημιουργήθηκε.

Σημείωση:
- Για να βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ επιστρέφει εύκολα στον σταθμό βάσης μετά τον καθαρισμό, συνιστάται να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης.
- Τα πέλματα σφουγγαρίσματος θα καθαριστούν πριν ξεκινήσει το ρομπότ το σφουγγάρισμα, περιμένετε υπομονετικά.
- Μη μετακινείτε τον σταθμό βάσης, τη δεξαμενή καθαρού νερού, τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού ή το φίλτρο πλάκας πλυσίματος κατά τον καθαρισμό.
- Για την αποφυγή εγκαυμάτων, μην αγγίζετε το στόμιο εξόδου νερού ή τη μονάδα θέρμανσης ενώ ο σταθμός βάσης βρίσκεται σε λειτουργία.

2. Πλύσιμο με αυτόματο σφουγγάρισμα

Κατά τον καθαρισμό, το ρομπότ θα επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό βάσης για πλύσιμο των πελμάτων σφουγγαρίσματος βάσει της συχνότητας καθαρισμού πελμάτων σφουγγαρίσματος που έχει προσδιοριστεί στην εφαρμογή. Ο σταθμός βάσης θα ξαναγεμίσει αυτόματα το δοχείο καθαρού νερού του ρομπότ και το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό.

3. Αδειάστε αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και πλύνετε και στεγνώστε τα πέλματα σφουγγαρίσματος

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει μια εργασία καθαρισμού και επιστρέψει στον σταθμό βάσης για φόρτιση, ο σταθμός βάσης θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και έπειτα θα καθαρίσει και θα στεγνώσει τα πέλματα σφουγγαρίσματος.

Σημείωση:
- Εάν η λειτουργία αυτόματου αδειάσματος είναι απενεργοποιημένη στην εφαρμογή, ο σταθμός βάσης δεν θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.
- Ο σταθμός βάσης θα αδειάζει το κουτί συλλογής σκόνης σύμφωνα με τη ρύθμιση στην εφαρμογή.

4. Καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει την εργασία του, καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για αποτροπή τυχόν οσμών.

Καθαρισμός σοβατεπιών

Ευθυγραμμίστε τη βούρτσα καθαρισμού σοβατεπί με το κλιπ στερέωσης στο ρομπότ και, στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της. Αφού εγκατασταθεί, ξεκινήστε την εργασία καθαρισμού σοβατεπί στην εφαρμογή στην περιοχή "Προσαρμογή" > "Καθαρισμός άκρων και γωνιών". Όταν ολοκληρωθεί η εργασία, τραβήξτε τη βούρτσα προς τα επάνω, καθαρίστε την και αποθηκεύστε τη σωστά.

Σημείωση:
- Για να αποφευχθούν παρεμβολές με άλλες λειτουργίες, αφαιρέστε τη βούρτσα καθαρισμού μετά την ολοκλήρωση του καθαρισμού σοβατεπί.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

Εικ. D

E Συνήθης συντήρηση

Εξαρτήματα

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού	Μετά από κάθε χρήση	/
Δεξαμενή καθαρού νερού	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	
Βούρτσα καθαρισμού σοβατεπιών	Μετά από κάθε χρήση	Κάθε 6 έως 12 μήνες
Κύριες βούρτσες	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		
Βάσεις πελμάτων σφουγγαρίσματος		/
Φίλτρο πλάκας πλυσίματος	Μία φορά ανά 1 έως 2 μήνες	
Μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος	Μία φορά ανά 6 μήνες	
Περιοχή σηματοδότησης σταθμού βάσης	Μία φορά τον μήνα	
Επαφές φόρτισης		
Οπές αυτόματου αδειάσματος		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Τροχίσκος		
Αισθητήρας άκρων		

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Αισθητήρας VersaLift	Μία φορά τον μήνα	/
Φως φωτισμού σκόνης		
Αισθητήρας χαλιών		
Αισθητήρες γκρεμού		
Παράθυρο προφυλακτήρα		
Προφυλακτήρας		
Αυτόματη είσοδος ανεφοδιασμού νερού του ρομπότ		
Κάτω μέρος του ρομπότ		
Κουτί συλλογής σκόνης	Καθαρισμός όπως απαιτείται	
Κύριοι τροχοί		
Αναδιπλούμενα πόδια		
Σακούλα συλλογής σκόνης	/	Κάθε 2 έως 4 μήνες
Πέλματα σφουγγαρίσματος		Κάθε 1 έως 3 μήνες

Σημείωση: Η συχνότητα συντήρησης και αντικατάστασης εξαρτάται από την πραγματική χρήση. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, συνιστάται άμεση συντήρηση ή αντικατάσταση.

Φίλτρο πλάκας πλυσίματος

1. Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του πέλματος σφουγγαρίσματος, βγάλτε το ρομπότ, ανοίξτε την πόρτα του σταθμού βάσης και αφαιρέστε το φίλτρο πλάκας πλυσίματος.

Σημείωση: Η μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος μπορεί να διατηρήσει την υπολειπόμενη θερμότητα. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε το φίλτρο πλάκας πλυσίματος.

2. Ξεπλύνετε το φίλτρο πλάκα πλυσίματος με καθαρό νερό και σκουπίστε το. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το ξανά στην πλάκα πλυσίματος και κλείστε την πόρτα του σταθμού βάσης.
3. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή ή πατήστε το κουμπί ⌂ για να επιστρέψει το ρομπότ στον σταθμό βάσης ή βάλτε το ρομπότ ξανά στη θέση του χειροκίνητα.

Εικ. E-1

Μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος

Κατά τη χρήση, η μονάδα θέρμανσης πλάκας πλυσίματος μπορεί να σχηματίσει άλατα. Για να τα αφαιρέσετε, βγάλτε το ρομπότ, ρίξτε μια μικρή ποσότητα λευκού ξιδιού (5% οξικό οξύ) στην επιφάνεια της μονάδας θέρμανσης και καθαρίστε τα με βούρτσα.

Σημείωση:
- Για την αποφυγή εγκαυμάτων, περιμένετε μέχρι η επιφάνεια της μονάδας θέρμανσης να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν την καθαρίσετε.
- Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί κατάλληλο μέσο αποκαθαλάτωσης σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχει.
- Μην προσθέτετε λευκό ξύδι ή αφαλάτωση απευθείας στη δεξαμενή καθαρού νερού για να αποτρέψετε τη δυσλειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή διαβρωτικά υγρά όπως υδροχλωρικό οξύ για να καθαρίσετε τη μονάδα θέρμανσης.

Εικ. E-2

Σακούλα συλλογής σκόνης

1. Πατήστε το κουμπί πόρτας σταθμού βάσης για να ανοίξετε την πόρτα. Αφαιρέστε το κάλυμμα δεξαμενής συλλογής σκόνης και πετάξτε τη σακούλα συλλογής σκόνης.

Σημείωση: Εάν τραβήξετε προς τα πάνω τη χειρολαβή η σακούλα θα σφραγιστεί ώστε να αποτραπεί η τυχαία πτώση σκόνης και θραυσμάτων έξω.

2. Απομακρύνετε σκόνη και θραύσματα από το φίλτρο με ένα στεγνό πανί.
3. Τοποθετήστε μια νέα σακούλα σκόνης και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και κλείστε την πόρτα σταθμού βάσης.

Εικ. E-3

Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού, ανοίξτε το κάλυμμά της και αδειάστε το χρησιμοποιημένο νερό.
2. Ξεπλύνετε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να καθαρίσετε το εσωτερικό τοίχωμα της δεξαμενής χρησιμοποιημένου νερού.

Σημείωση: Η επιπλέουσα σφαίρα στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι κινητό μέρος. Μην εφαρμόζετε υπερβολική δύναμη όταν την καθαρίζετε ώστε να μην την καταστρέψετε.

Εικ. E-4

Πλευρική βούρτσα

Ξεβιδώστε την πλευρική βούρτσα με κατσαβίδι, καθαρίστε τις τρίχες από τη βούρτσα και ξαναβιδώστε τη.

Εικ. E-5

Βούρτσα καθαρισμού σοβατεπιών

Αφού ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού σοβατεπιών, τραβήξτε τη βούρτσα καθαρισμού προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε, σκουπίστε τις τρίχες με ένα καθαρό νωπό πανί και αποθηκεύστε τη σωστά αφού στεγνώσει στον αέρα.

Εικ. E-6

Βάσεις πελμάτων σφουγγαρίσματος

Αφαιρέστε και καθαρίστε τις βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τις ξανά στις αντίστοιχες υποδοχές τους στην πόρτα σταθμού βάσης.

Εικ. E-7

Παγκατευθυντικός τροχός

Σημείωση:
- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.

- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

Εικ. E-8

Κύριες βούρτσες

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και, στη συνέχεια, σηκώστε τις βούρτσες από το ρομπότ.
2. Αφαιρέστε τις βούρτσες όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στις βούρτσες. Μετά τον καθαρισμό, σπρώξτε τις βούρτσες σταθερά μέσα στη βάση της κύριας βούρτσας μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Σημείωση: Αφαιρέστε τις κύριες βούρτσες με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.

3. Με τα τυπωμένα στην οθόνη βέλη στραμμένα προς τα πάνω, τοποθετήστε τη θήκη της κύριας βούρτσας στις υποδοχές προς τα κάτω με κλίση.
4. Ευθυγραμμίστε το μπροστινό άκρο του προστατευτικού της βούρτσας με την υποδοχή, τοποθετήστε το προς τα κάτω με κλίση και, στη συνέχεια, πιέστε το στη θέση του.

Εικ. E-9

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

1. Πιέστε το κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης, κι έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.

Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσα, δάχτυλο ή αιχμηρά αντικείμενα, για την αποφυγή ζημιών.

3. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.

Σημείωση:

- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

Εικ. E-10

Αισθητήρες του ρομπότ

Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην εικόνα:

1. Αισθητήρας VersaLift
2. Παράθυρο προφυλακτήρα
3. Αισθητήρας άκρων
4. Προφυλακτήρας
5. Αισθητήρες γκρεμού
6. Φως φωτισμού σκόνης
7. Αισθητήρας χαλιών

Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό βάσης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Εικ. E-11

Οπές αυτόματου αδειάσματος, Επαφές φόρτισης και Περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις οπές αυτόματου αδειάσματος, τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. E-12

Πέλματα σφουγγαρίσματος

Απομακρύνετε τα πέλματα σφουγγαρίσματος από τις βάσεις πέλματος σφουγγαρίσματος για να τα αντικαταστήσετε.

Σημείωση: Κατά την αντικατάσταση των πελμάτων σφουγγαρίσματος, βεβαιωθείτε ότι κάθε νέο πέλμα σφουγγαρίσματος έχει τοποθετηθεί στη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος του αντίστοιχου χρώματος.

Εικ. E-13

Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	• Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης και προσπαθήστε ξανά. • Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η χρήση του ρομπότ σε περιβάλλοντα με θερμοκρασία περιβάλλοντος πάνω από 0 °C (32 °F) και κάτω από 40 °C (104 °F).
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	• Ο σταθμός βάσης δεν έχει συνδεθεί σε παροχή ισχύος, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. • Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό βάσης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης. • Ελέγξτε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα στους συνδέσμους του ρομπότ και απομακρύνετε το ξένο σώμα, εάν υπάρχει.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	• Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. • Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. • Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. • Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξανανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν μπορεί να βρει και να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.	• Η διαδρομή επιστροφής για φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. • Ο σταθμός βάσης έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ισχύος ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό βάσης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης για φόρτιση. • Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό βάσης. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε πιο ανοικτό χώρο. • Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό βάσης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό βάσης. • Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό βάσης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό βάσης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	• Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος και στις δύο πλευρές ή από μπροστά από τον σταθμό βάσης για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα του ρομπότ. • Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τον σταθμό βάσης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. • Συνιστάται να μετακινήσετε τον σταθμό βάσης σε άλλο σημείο και να προσπαθήσετε ξανά. • Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα επέκτασης ράμπας έχει εγκατασταθεί σωστά.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν απενεργοποιείται.	• Δεν είναι δυνατή η απενεργοποίηση του ρομπότ όταν φορτίζει. Συνιστάται να απομακρύνετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και έπειτα να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. • Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με την εκτέλεση του βήματος 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση του ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	• Απαιτούνται περίπου 2 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. • Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. • Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στον σταθμό βάσης ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	• Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. • Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στις κύριες βούρτσες ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. • Οι κύριες βούρτσες ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλακούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. • Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε Τυπική ή Ήσυχη.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακολουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	• Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν από τη χρήση του ρομπότ. • Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες προκαλεί ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα των υγρών μερών πριν από τη χρήση του ρομπότ. • Σκουπίστε το παράθυρο προφυλακτήρα στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να το κρατήσετε καθαρό και χωρίς εμπόδια.
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	• Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. • Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	• Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. • Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στον σταθμό βάσης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού ⌂.
Ο σταθμός δεν μπορεί να αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.	• Ελέγξτε εάν η σακούλα συλλογής σκόνης στη δεξαμενή συλλογής σκόνης είναι γεμάτη. • Εάν η σακούλα συλλογής σκόνης δεν είναι γεμάτη, ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ, του σταθμού βάσης ή του κουτιού συλλογής σκόνης. Εάν υπάρχει, καθαρίστε εγκαίρως το μπλοκαρισμένο μέρος.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Η στάθμη νερού στην πλάκα πλυσίματος είναι μη φυσιολογική.	• Ελέγξτε εάν το στοιχείο στεγάνωσης στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι χαλαρό ή μη σωστά τοποθετημένο και, εάν ναι, επαναφέρετέ το χειροκίνητα. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση. • Πιέστε απαλά τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. • Αφαιρέστε το φίλτρο πλάκας πλυσίματος και ελέγξτε εάν έχει φράξει η έξοδος του αποχετευτικού αγωγού και καθαρίστε τον. • Ελέγξτε το διάλυμα καθαρισμού. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισήμως εγκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού.
Η βάση πέλματος σφουγγαρίσματος έχει υψωθεί αφύσικα.	• Αφαιρέστε τη βάση πέλματος σφουγγαρίσματος για να ελέγξετε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα κολλημένο σε αυτήν και προσπαθήστε να επανεκκινήσετε το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Υπάρχει νερό κάτω από τη δεξαμενή καθαρού νερού ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης.	• Όταν αφαιρείτε τη δεξαμενή καθαρού νερού, ενδέχεται να έχει μείνει λίγο νερό στον σωλήνα κάτω από τη δεξαμενή ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης. Είναι φυσιολογικό. Σκουπίστε με στεγνό πανί.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης https://global.dreametech.com

Προδιαγραφές

Ρομπότ

Μοντέλο	RLM92DE
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 2 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V ⎓
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2.400-2.483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Μοντέλο	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Τύπος	Ιόντων λιθίου
Αριθμός	1
Ονομαστική χωρητικότητα	4,6 Ah

Σταθμός βάσης

Μοντέλο	RCME0207/RCME0209
Ονομαστική είσοδος	220-240 V∼ 50-60 Hz
Ονομαστική έξοδος	15 V ⎓ 5 A (φόρτιση) 15 V ⎓ 12 A (γρήγορη φόρτιση)
Ονομαστική ισχύς (άδειασμα σκόνης)	700 W
Ονομαστική ισχύς (καθαρισμός με ζεστό νερό + γρήγορη φόρτιση)	800 W
Ονομαστική ισχύς (στέγνωμα + φόρτιση)	190 W
Συχνότητα λειτουργίας	2.400-2.483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	<20 dBm

Σημείωση:

- Η ονομαστική ισχύς (καθαρισμός με ζεστό νερό + γρήγορη φόρτιση) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την αντιπροσωπευτική περίοδο (θερμοκρασία νερού 25 °C).
- Η ονομαστική ισχύς (στέγνωμα + φόρτιση) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την περίοδο πλήρους φορτίου (θερμοκρασία περιβάλλοντος 23 °C ± 2 °C).

Σταθμός βάσης/βάση φόρτισης

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: ≤0,5 W (εντός 15 λεπτών μετά την έξοδο του ρομπότ από τον σταθμό βάσης/τη βάση φόρτισης)

Ρομπότ και σταθμός βάσης/βάση φόρτισης

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής δικτύου: ≤2 W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: ≤0,5 W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν από την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

– η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·

– η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·

– η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέστε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.

2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμιγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informações de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robot enquanto este estiver a funcionar.
- Não levante o robot nem o retire da estação de base durante o funcionamento.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funciona corretamente num ambiente adequado. Se assim não for, não use o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.

Informações de segurança

- Não utilize o robot numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robot virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robot ou o para-choques como pega do robot.
- Utilize o robot em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robot esbarre contra eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robot.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebé ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robot, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- No depósito de água limpa só pode ser adicionada água limpa e a solução de limpeza oficialmente aprovada. Não adicione qualquer outro líquido, tal como álcool ou desinfetante. A relação entre a solução de limpeza e a água limpa pode ser verificada no frasco da solução de limpeza. Mantenha a solução de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não utilize o robot para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robot para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.

Informações de segurança

- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robot ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Baterias e carregamento

- AVISO: Não recarregue pilhas não recarregáveis.
- Não utilize qualquer bateria ou estação base de terceiros. O robot só pode ser utilizado com a estação base do modelo RCME0207/RCME0209.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base por si próprio.
- Não coloque a estação base perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base.
- Não descarte indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.

Informações de segurança

- Certifique-se de que o robot está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Se o robot não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robot pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informações sobre a segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com o laser durante a utilização.

  PRODUTO LASER DE CLASSE 1

  PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO

  EN 50689:2021

 Apenas para utilização no interior

 Leia o manual do operador



A corrente nominal do elo fusível é de 6,3 A.

Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLM92DE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Para obter o manual eletrónico detalhado em mais línguas, visite https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

PT

A Visão geral do produto

Robot

1. Botão da base ⌂
   - Prima para mandar o robot de volta à estação base
   - Pressione durante 3 segundos para iniciar a limpeza localizada, caso o Bloqueio para Crianças não esteja ativado na aplicação Dreamehome, ou para desativar o Bloqueio para Crianças se este estiver ativado
2. Botão de alimentação/limpeza
   - Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robot
   - Prima para iniciar a limpeza depois do robot estar ligado

Indicador circular de estado

- Luz azul fixa: Limpeza (tem de ser ativada na aplicação) ou limpeza concluída
- Azul desvanecente: À espera de um comando de voz/Ligação a Wi-Fi
- Verde desvanecente: A carregar
- Vermelho intermitente: Erro

Botão indicador de estado

- Luz branca fixa: Limpeza ou aspiração concluída
- Branco intermitente: A carregar (bateria não fraca)
- Vermelho sólido: Em espera com a bateria fraca ou em pausa por ter a bateria fraca
- Vermelho desvanecente: A carregar (bateria fraca)
- Vermelho intermitente: Erro

Nota:

- Prima qualquer botão no robot para fazer uma pausa enquanto o robot está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

3. Luz LED auxiliar
4. Sistema de navegação e prevenção de obstáculos com visão binocular
5. Projetor de pontos
6. Microfones
7. Sensor VersaLift

Nota: O sensor VersaLift será baixado quando o robot estiver em espera, a carregar na estação base ou a limpar áreas com pouca altura de circulação. No caso da limpeza de áreas com pouca altura de circulação, não mova o robot, pois pode afetar o seu posicionamento.

8. Para-choques
9. Janela do para-choques
10. Cobertura
11. Ventilador de esvaziamento automático
12. Contactos para carregamento
13. Conectores
14. Botão de reinicialização/Indicador de Wi-Fi
    - Prima e mantenha premido durante 3 segundos para repor as definições de fábrica
15. Sensores de orlas
16. Entrada de reabastecimento automático de água
17. Sensores de desnível
18. Sensor de tapetes
19. Conjunto de extensão da escova lateral
20. Proteção da escova
21. Perna retrátil
22. Roda principal
23. Módulo de esfregona
24. Luz de iluminação de poeiras
25. Roda omnidirecional
26. Escovas principais
27. Perna retrátil
28. Roda principal
29. Clipes de proteção da escova
30. Orifícios de montagem da almofada da esfregona
31. Roda giratória

Fig. A-1

Caixa para o pó

1. Ventilador de esvaziamento automático
2. Filtro
3. Clipe da caixa para o pó
4. Clipe do filtro

Fig. A-2

Montagem da esfregona

1. Área de fixação da almofada da esfregona
2. Suporte da esfregona
3. Esfregona

Fig. A-3

Estação base

1. Cobertura
2. Depósito de água usada
3. Depósito de água limpa
4. Botão da porta da estação base
5. Indicador de estado (apenas para o Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Luz branca fixa: A estação base está ligada à eletricidade

- Luz cor de laranja fixa: A estação base tem um erro

6. Porta da estação base
7. Painel de lavagem
8. Filtro do painel de lavagem
9. Sistema de Aquecimento
10. Placa de extensão da rampa
11. Depósito de água usada
12. Clipe do depósito de água
13. Bola flutuante
14. Depósito de água limpa
15. Clipe do depósito de água
16. Tubo de água
17. Filtro
18. Flutuador
19. Módulo dispensador automático de solução - compartimentos triplos

① Compartimento A
② Compartimento B
③ Compartimento C

20. Ranhura da esfregona da base A
21. Ranhura da esfregona da base B
22. Ranhura da esfregona da base C
23. Área de sinalização
24. Ventilador de esvaziamento automático
25. Suporte de montagem da esfregona
26. Indicador de estado (apenas para o Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Branco desvanecente: a estação base está ligada à eletricidade
- Vermelho intermitente: Erro

Nota: O indicador de estado pode ser ativado ou desativado na aplicação.

27. Filtro
28. Ranhura do saco para o pó
29. Tampa do reservatório de pó
30. Contactos para carregamento
31. Saída para adição automática de água
32. Ranhura reservada para ligar o kit de ligação de água para reabastecimento e drenagem automáticas
33. Ranhura para armazenamento do cabo de alimentação
34. Porta de alimentação

Nota: O kit de ligação de água para reabastecimento e drenagem automáticos tem de ser adquirido separadamente. (Apenas disponível em regiões específicas)

Fig. A-4

B Preparar a sua casa

1. Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robot os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.
2. Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas para garantir o funcionamento seguro e suave do robot.
3. Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.
4. Para evitar que o robot não reconheça a área que necessita de ser limpa, não se coloque na frente do robot, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Nota:

- Ao operar o robot pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- A luz LED auxiliar fornece iluminação auxiliar em ambientes pouco iluminados.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

Fig. B

C Antes de utilizar

1. Retire a embalagem protetora da estação base

Prima o botão da porta da estação de base para abrir a porta. Retire a embalagem protetora do interior e, em seguida, feche a porta.

2. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de WI-FI. Deixe espaço suficiente, tal como indicado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada. Certifique-se de que a porta da estação de base está fechada; o transportador do conjunto da esfregona sobe automaticamente.

Nota:

- Insira firmemente o cabo de alimentação para cima até que o indicador de estado se acenda (os efeitos de iluminação reais podem variar).
- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Para evitar manchas de água devidas ao facto de molhar pavimentos de madeira ou tapetes, recomenda-se que a estação base seja colocada em pavimentos de ladrilhos ou de mármore.
- Não abra a porta da estação de base durante o funcionamento; caso contrário, o transportador do conjunto da esfregona pode parar de se mover.
- Antes de devolver ou recolocar o dispositivo, utilize a aplicação para recolher o transportador do conjunto da esfregona para o painel de lavagem.

3. Instale a placa de extensão da rampa e retire as proteções do robot

Nota:

- Certifique-se de que o filtro do painel de lavagem está instalado no seu lugar.
- O filtro do painel de lavagem pode ser retirado durante a manutenção de rotina.

4. Ligar à aplicação Dreamehome

(1) Prima e mantenha premido o botão de alimentação no robot durante 3 segundos para o ligar. Leia o código QR por baixo da capa do robot ou procure "Dreamehome" na loja de aplicações para transferir e instalar a aplicação.
(2) Abra a aplicação Dreamehome, toque em "Ler código QR para ligar" e leia novamente o mesmo código QR no robot para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

① Indicador de Wi-Fi

- A piscar lentamente: Aguarda ligação
- A piscar rapidamente: A ligar
- Ligado: Ligado

② Código QR

Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Para reinicializar o Wi-Fi, repita o passo (2) e siga as indicações para concluir a ligação Wi-Fi.
- Para desligar o dispositivo da rede Wi-Fi, prima e segure o botão de reinicialização do robot durante 3 segundos.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.
- Depois de o dispositivo ser ligado com êxito à rede Wi-Fi doméstica, tentará continuamente restabelecer a ligação em caso de interrupções da rede causadas por problemas como contas por pagar ou cortes de energia, de modo a garantir uma experiência de utilizador sem problemas após o restabelecimento da rede.

5. Ligue o robot à estação base

Certifique-se de que o transportador do conjunto da esfregona está levantado e, em seguida, coloque o robot na estação de base com os contactos de carregamento do robot virados para os da estação de base. Então, ouvirá uma notificação de voz quando o robot se ligar com sucesso à estação base.

Nota: Recomenda-se que carregue completamente o robot antes da primeira utilização. Pode verificar o nível atual da bateria do robot na aplicação. Quando o robot não puder ser ligado após o esgotamento da bateria, ligue manualmente o robot à estação para o carregar.

6. Instalar os conjuntos de esfregona

Prima o botão da porta da estação de base para abrir a porta. Com as esfregonas viradas para a porta, instale os três conjuntos nas ranhuras até encaixarem no lugar.

① Ranhura do conjunto da esfregona A
② Ranhura do conjunto da esfregona B
③ Ranhura do conjunto da esfregona C

Nota: Para garantir uma limpeza suave, não instale os três conjuntos de esfregonas nas ranhuras erradas.

7. Adicionar soluções oficiais

(1) Retire a tampa do reservatório de pó e puxe para fora o módulo de distribuição automática de solução.

(2) Abra as tampas superiores do módulo. Adicione as soluções oficiais correspondentes a cada compartimento, conforme indicado na etiqueta do módulo.

(3) Feche bem as tampas do módulo, volte a colocá-lo na estação de base, volte a instalar a tampa do reservatório de pó e feche a porta da estação de base. As soluções serão adicionadas automaticamente durante o funcionamento.

Nota:
- Não misture nem troque as soluções dos três compartimentos para evitar um mau funcionamento.
- O módulo de distribuição automática de solução pode ser enchido para utilização. Não adicione líquidos que não sejam oficialmente aprovados para evitar avarias.
- Instale o módulo do dispensador de solução automática até encaixar no lugar.
- Não feche a porta da estação de base, pois isso pode fazer com que os conjuntos de mopa caiam.

8. Adicione água ao depósito de água limpa
Retire o depósito de água limpa da estação base e encha-o com água limpa. Em seguida, instale-o de volta na estação base.

Nota: Não adicione água quente ao depósito de água, pois isto pode causar a deformação do mesmo.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Modo de utilização

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão durante 3 segundos para ligar o robot. O indicador de alimentação permanecerá aceso. Ou coloque o robot na estação base, alinhando os contactos de carregamento do robot com os da estação base e, em seguida, o robot ligar-se-á automaticamente e começará a carregar. Para desligar o robot, afaste-o da estação base e prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robot começará a mapear sem limpar. Quando o robot regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robot estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa.

Se o robot estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robot desligar-se-ão. Prima qualquer botão no robot, ou use a aplicação para acordar o robot.

Nota: Se o robot for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robot regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: Para utilizar esta função, ative-a na aplicação.

Modo "Não incomodar" (DND, do inglês "Do Not Disturb")

Quando o robot está definido para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), será impedido de retomar a limpeza. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por predefinição, o período DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:
- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de "Não incomodar"(DND).
- O robot retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Reiniciar o robot

Se o robot deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Em seguida, prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para ligar o robot.

Troca automática de múltiplas esfregonas

Instale os três conjuntos de conjuntos de esfregonas nas ranhuras correspondentes na porta da estação de base (consulte o passo "Instalar os conjuntos de esfregonas" na secção "Antes de utilizar"). Quando o processo de mapeamento estiver concluído, o robot começará a limpar com base no plano de

limpeza ideal. A aplicação está pré-configurada com emparelhamentos entre cada conjunto de mopas e zonas de limpeza específicas. Durante a limpeza, o robot regressa automaticamente à estação de base para mudar os conjuntos de esfregonas com base nestas definições. Se necessário, estas definições podem ser ajustadas na aplicação.

Nota: A funcionalidade de comutação automática de várias esfregonas está ativada por predefinição na aplicação. Se a funcionalidade estiver desativada, o robot utilizará apenas o conjunto de esfregonas predefinido para a limpeza.

Aspirador e esfregona

Nota: Depois de instalar os conjuntos de esfregona, o robot irá, por predefinição, para o modo "Vacuum and Mop" (Aspirar e esfregar) durante a sua primeira utilização. Para ajustar o modo de limpeza, aceda às definições do Modo de limpeza na aplicação e selecione uma das três opções adicionais seguintes:

① Lavagem com esfregona depois de aspirar
② Aspirar
③ Esfregona

1. Iniciar a limpeza

Prima o botão de alimentação no robot ou use a aplicação para começar a limpeza. Depois de instalar automaticamente os conjuntos de esfregonas, o robot arranca da estação de base e executa a tarefa de limpeza com base no plano de limpeza ideal gerado a partir do mapa criado.

Nota:

- Para garantir que o robot possa regressar facilmente à estação base após a limpeza, recomenda-se que o mesmo seja iniciado a partir da estação base.
- As almofadas da esfregona serão limpas antes do robot começar a esfregar. Aguarde com paciência.
- Não mova a estação base, o depósito de água limpa, o depósito de água usada ou o filtro do painel de lavagem durante a limpeza.
- Para evitar escaldões, não toque na saída de água do painel de lavagem quando a função estiver ligada.

2. Lavagem automática com esfregona

Ao limpar, o robot regressará automaticamente à estação base para lavar as suas almofadas da esfregona com base na frequência de limpeza das mesmas que estiver especificada na aplicação. A estação de base encherá automaticamente a caixa de água limpa do robot e este retomará a limpeza.

3. Esvazia automaticamente a caixa para o pó e lava e seca as almofadas da esfregona

Depois do robot terminar uma tarefa de limpeza e regressar à estação base para carregar, a estação base começa automaticamente a esvaziar a caixa para o pó, e depois limpará e secará as almofadas da esfregona.

Nota:

- Se a função de esvaziamento automático for desligada na aplicação, a estação base não esvaziará automaticamente a caixa para o pó.
- A estação base esvaziará a caixa para o pó de acordo com a definição na aplicação.

4. Limpar o depósito de água usada

Depois do robot ter completado a sua tarefa, por favor, limpe o depósito de água usada para evitar qualquer odor.

Limpeza de rodapés

Alinhe a escova de limpeza do rodapé com o clipe de montagem no robot e, em seguida, pressione para baixo até encaixar no lugar. Depois de instalada, inicie a tarefa de limpeza do rodapé na aplicação, em "Personalizado" > "Limpeza de bordas e cantos". Quando a tarefa estiver concluída, puxe a escova para cima, limpe-a e guarde-a adequadamente.

Nota:

- Para evitar interferências com outras funções, retire a escova de limpeza após a tarefa de limpeza do rodapé.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

Fig. D

E Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robot em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Depósito de água usada	Após cada utilização	/
Depósito de água limpa	Uma vez a cada 2 semanas	
Escova de limpeza de rodapés	Após cada utilização	A cada 6 a 12 meses
Escovas principais	Uma vez a cada 2 semanas	
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Suportes de esfregona		/
Filtro do painel de lavagem	Uma vez a cada 1 ou 2 meses	
Sistema de aquecimento do painel de lavagem	Uma vez a cada 6 meses	
Área de sinalização da estação base	Uma vez por mês	
Contactos para carregamento		
Ventiladores de esvaziamento automático		
Roda omnidirecional		
Roda giratória		
Sensores de orlas		

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensor VersaLift	Uma vez por mês	/
Luz de iluminação de poeiras		
Sensor de tapetes		
Sensores de desnível		
Janela do para-choques		
Para-choques		
Entrada de reabastecimento automático de água para o robot		
Fundo do robot		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Rodas principais		
Pernas retráteis		
Saco para o pó	/	A cada 2 a 4 meses
Almofadas da esfregona		A cada 1 a 3 meses

Nota: A frequência da manutenção e substituição depende da utilização efetiva. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, recomenda-se a manutenção ou substituição imediata.

Filtro do painel de lavagem

1. Quando a limpeza da esfregona estiver concluída, retire o robot, abra a porta da estação de base e retire o filtro do painel de lavagem.

Nota: O sistema de aquecimento do painel de lavagem pode conter calor residual. Para evitar escaldões, tenha cuidado ao remover o filtro do painel de lavagem.

2. Lave o filtro do painel de lavagem com água limpa e limpe-o. Em seguida, volte a instalá-lo no painel de lavagem e feche a porta da estação de base.
3. Utilize a aplicação ou prima o botão ⌂ para devolver o robot à estação base ou coloque-o manualmente no lugar.

Fig. E-1

Sistema de aquecimento do painel de lavagem

Ao longo da utilização, o sistema de aquecimento do painel de lavagem pode formar incrustações. Para o remover, retire o robot, deite uma pequena quantidade de vinagre branco (ácido acético a 5%) na superfície do módulo de aquecimento e limpe-o com uma escova.

Nota:

- Para evitar escaldões, espere até que a superfície do sistema de aquecimento arrefeça até à temperatura ambiente antes de limpar.
- Um desincrustante adequado também pode ser utilizado de acordo com as instruções nele contidas.
- Não adicione vinagre branco ou desincrustante diretamente no depósito de água limpa para ajudar a evitar avarias.
- Não utilize ferramentas afiadas ou líquidos corrosivos como ácido clorídrico para limpar o sistema de aquecimento.

Fig. E-2

Saco para o pó

1. Prima o botão da porta da estação de base para abrir a porta. Retire a tampa do depósito de pó e deite fora o saco para o pó.

Nota: Ao puxar a pega para cima irá selar o saco para evitar que o pó e os detritos caiam acidentalmente.

2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.
3. Instale um novo saco para o pó e, em seguida, volte a instalar a tampa do depósito de pó e feche a porta da estação de base.

Fig. E-3

Depósito de água usada

1. Retire o depósito de água usada, abra a sua tampa e deite fora a água suja.
2. Lave o depósito de água usada com água limpa e utilize uma ferramenta adequada para limpar a parede interior do depósito de água usada.

Nota: A bola flutuante no depósito de água usada é uma peça móvel. Não aplique demasiada força ao limpá-lo para não o danificar.

Fig. E-4

Escova lateral

Desaparafuse a escova lateral com uma chave de fendas, limpe os cabelos da escova e volte a aparafusar.

Fig. E-5

Escova de limpeza de rodapés

Após a conclusão da tarefa de limpeza dos rodapés, puxe a escova de limpeza para cima para a retirar, limpe as cerdas com um pano limpo e húmido e guarde-a adequadamente após a secagem ao ar livre.

Fig. E-6

Suportes de esfregona

Retire e limpe os suportes da esfregona. Após a limpeza, volte a instalá-los nas ranhuras correspondentes na porta da estação de base.

Fig. E-7

Roda omnidirecional

Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois desta secar completamente.

Fig. E-8

Escovas principais

1. Prima os clipes de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levantá-la para fora do robot.
2. Puxe para fora as escovas, como mostra a figura. Use uma ferramenta adequada para remover os cabelos emaranhados nas escovas. Depois de limpar, empurre as escovas com firmeza para o suporte da escova principal até prender na posição, com um clique.

Nota: Tenha cuidado quando puxa as escovas principais para fora, para evitar ferimentos.

3. Com as setas impressas no ecrã viradas para fora, insira o suporte da escova principal nas ranhuras para baixo, numa posição inclinada.
4. Alinhe a extremidade dianteira da proteção da escova com a ranhura, insira para baixo, numa posição inclinada e pressione na posição.

Fig. E-9

Caixa para o pó e filtro

1. Prima o clipe da caixa de pó para a retirar.
2. Retire o filtro da caixa para o pó e, em seguida, esvazie a caixa respetiva. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.

Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

3. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enxague a caixa para o pó e o filtro apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Fig. E-10

Sensores do robot

Limpe os sensores do robot com um pano macio e seco, como se mostra na figura:

1. Sensor VersaLift
2. Janela do para-choques
3. Sensores de orlas
4. Para-choques
5. Sensores de desnível
6. Luz de iluminação de poeiras
7. Sensor de tapetes

Nota: Um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robot e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

Fig. E-11

Ventiladores de esvaziamento automático, contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os Orifícios de esvaziamento automático, os contactos para carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.

Fig. E-12

Almofadas da esfregona

Remova as almofadas da esfregona dos respetivos suportes para as substituir.

Nota: Quando substituir as esfregonas, certifique-se de que cada nova esfregona é instalada no suporte da cor correspondente.

Fig. E-13

Bateria

O robot contém uma bateria de iões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robot não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-o. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robot, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robot não se liga.	• A bateria está fraca. Recarregue o robot na estação base e tente novamente. • A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se a utilização do robot em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C (32 °F) e inferior a 40 °C (104 °F).
O robot não carrega.	• A estação base não está ligada à corrente, certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. • A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robot é deficiente, limpe os contactos de carregamento. • Verifique se há algum objeto estranho no conector do robot e remova esse objeto estranho, se o houver.
O robot não consegue ligar ao Wi-Fi.	• A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. • O robot não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robot está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. • O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robot se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. • O robot pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.

Problema	Solução
O robot não consegue encontrar e regressar à estação base.	• O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. • A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robot não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robot na estação base para carregar. • Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. • A deslocação do robot pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robot estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robot sobre a estação base. • Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.
O robot fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	• Verifique se existe espaço suficiente em ambos os lados ou à frente da estação base para evitar que o robot fique bloqueado. • O robot pode escorregar se o chão em frente da estação base estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. • Recomenda-se que desloque a estação base para um local diferente e tente novamente. • Certifique-se de que a placa de extensão da rampa está corretamente instalada.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robot não se desliga.	• O robot não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robot da estação base e depois prima e segure o botão de ligar/desligar durante três segundos para o desligar. • Se o robot não puder ser desligado executando o passo 1, prima e segure o botão durante 10 segundos para forçar o robot a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.
A velocidade de carregamento é lenta.	• Demora cerca de 2 horas a carregar completamente o robot quando a sua bateria está fraca. • Se puser a funcionar o robot a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. • Os contactos de carregamento tanto no robot como na estação base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robot está a funcionar.	• Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. • Um objeto duro pode ter ficado preso nas escovas principais ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente. • As escovas principais ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. • Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.

Problema	Solução
O robot move-se sem seguir a rota definida.	• Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robot. • O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias provoca o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque os locais molhados antes de utilizar o robot. • Limpe a janela do para-choques do robot com um pano limpo e macio para a manter limpa e desobstruída.
O robot falha as divisões a serem limpas.	• Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. • O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robot escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robot.
O robot não retoma a limpeza depois de carregar.	• Certifique-se de que o robot não está configurado para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), o que o impedirá de retomar a limpeza. • O robot não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação base ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão ⌂.
A estação não consegue esvaziar automatica-mente a caixa para o pó.	• Verifique se o saco para o pó, no depósito de pó, está cheio. • Se o saco para o pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robot, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O nível de água no painel de lavagem não é o normal.	• Verifique se o vedante do depósito de água usada está solto ou não está corretamente instalado e, em caso afirmativo, reponha-o manualmente. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda. • Prima suavemente o depósito de água usada para se certificar de que está corretamente instalado. • Retire o filtro do painel de lavagem, verifique se a saída do escoamento está bloqueada e limpe-a. • Verifique a solução de limpeza. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada.
O suporte da esfregona está levantado de forma anómala.	• Retire o suporte da esfregona para verificar se tem algum objeto estranho preso e tente reiniciar o robot. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda.
Há água debaixo do depósito de água limpa ou à volta do vedante.	• Ao retirar o depósito de água limpa, pode ficar alguma água no tubo debaixo do depósito ou à volta do vedante. Isto é normal. Limpe-o com um pano seco.

Para mais apoio, contacte-nos através de https://global.dreametech.com

Especificações

Robot

Modelo	RLM92DE
Tempo de carregamento	Aproximadamente 2 horas
Tensão Nominal	14,4 V ⎓
Potência Nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Bateria recarregável de iões de lítio

Modelo	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tipo	Iões de lítio
Número	1
Capacidade nominal	4,6 Ah

Estação base

Modelo	RCME0207/RCME0209
Entrada nominal	220-240 V∼ 50-60 Hz
Saída nominal	15 V ⎓ 5 A (a carregar) 15 V ⎓ 12 A (carregamento rápido)
Potência nominal (esvaziamento do pó)	700 W
Potência nominal (limpeza com água quente + carregamento rápido)	800 W
Potência Nominal (secagem + carregamento)	190 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Nota:

- A potência nominal (limpeza com água quente + carregamento rápido) é determinada pelo valor da potência durante o período representativo (temperatura da água 25 °C).
- A potência nominal (secagem + carregamento) é determinada pelo valor de potência durante o período de carga total (temperatura ambiente 23 °C ± 2 °C).

Estação base/base de carregamento

Consumo de energia em modo de espera: ≤0,5 W (dentro de 15 minutos após o robô sair da estação de base/base de carregamento)

Estação base/base de carregamento e robô

Consumo de energia no modo de espera em rede: ≤2 W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Consumo de energia em modo de espera: ≤0,5 W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Descarte e remoção da bateria

A bateria de iões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e descartada numa instalação de reciclagem apropriada.

– a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;

– o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;

– a bateria deve ser descartada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e descarregue a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robot, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robot e depois retire a tampa.

2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

מידע בטיחותי

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פציעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר החשמלי נועד לשימוש רק באמצעות יחידת ספק הכוח שסופקה עם המכשיר.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להרים את הרובוט או להסיר אותו מעמדת הטעינה במהלך הפעולה.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- יש לוודא שהמכשיר פועל כהלכה בסביבה מתאימה. אחרת, אין להשתמש במכשיר.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או במכלול זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.

מידע בטיחותי

- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידית לרובוט.
- יש להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מתחת ל-0°C ומעל ל-40°C. יש לוודא שאין על הרצפה נוזלים או חומרים דביקים.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- ניתן להוסיף למכל המים הנקיים מים נקיים ואת תמיסת הניקוי המאושרת רשמית בלבד. אין להוסיף נוזלים כגון אלכוהול או חומר חיטוי. ניתן לבדוק את היחס בין תמיסת הניקוי למים הנקיים על גבי בקבוק תמיסת הניקוי. יש להרחיק את תמיסת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, גזים קורוסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.

מידע בטיחותי

- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.
- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

סוללות וטעינה

- אזהרה: נגד טעינה של סוללות לא נטענות.
- אין להשתמש בסוללה או בתחנת בסיס של צד שלישי. ניתן להשתמש ברובוט רק עם תחנת בסיס מדגם RCME0207/RCME0209.
- על המשתמש אסור לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמו.
- אין למקם את תחנת הבסיס ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

מידע בטיחותי

מידע על בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

מוצר לייזר CLASS 1

מוצר לייזר לצרכן

EN 50689:2021



למדריך אלקטרוני מפורט בשפות נוספות, ניתן לבקר בכתובת https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A סקירת המוצר

רובוט

1. כפתור עגינה ⌂
• יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
• לחץ והחזק במשך שלוש שניות כדי להתחיל ניקוי נקודתי
אם 'נעילת ילדים' לא מופעלת ביישום Dreamehome, או כדי להשבית את 'נעילת ילדים' אם היא מופעלת
2. כפתור הפעלה/ניקוי
• יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
• יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט

המצב של המחוון המעגלי
• כחול קבוע: ניקוי (צריך להפעיל באפליקציה) או ניקוי הושלם
• כחול מהבהב: המתנה להנחיה קולית/חיבור ל-Wi-Fi
• ירוק מהבהב: בטעינה
• אדום מהבהב: שגיאה

מחוון מצב לחצן
• לבן מלא: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
• לבן מהבהב: בטעינה (לא סוללה חלשה)
• אדום קבוע: ממתין בגלל סוללה חלשה או מושהה בגלל סוללה חלשה
• אדום מהבהב: בטעינה (סוללה חלשה)
• אדום מהבהב: שגיאה

הערה:
• יש ללחוץ על לחצן כל שהוא על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
• ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.

3. נורות LED לעזר
4. מערכת ניווט ראייה דו-משקפית והימנעות ממכשולים
5. מקרן נקודות
6. מיקרופונים
7. חיישן VersaLift

הערה: הגובה של חיישן ה-VersaLift יונמך כאשר הרובוט ממתין, נטען בתחנת הבסיס או מנקה אזורים נמוכים. במקרה של ניקוי אזורים נמוכים, אין להזיז את הרובוט מכיוון שזה עלול להשפיע על מיקומו.

8. פגוש
9. חלון הפגוש
10. כיסוי
11. פתח ריקון-אוטומטי
12. מגעי טעינה
13. מחברים
14. לחצן איתחול/מחוון Wi-Fi
• יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי לחזור להגדרות היצרן
15. חיישן קצוות
16. פתח מילוי מים אוטומטי
17. חיישני צוק
18. חיישן שטיח
19. הרכב מאריך המברשת הצדדית
20. מגן מברשת
21. רגלית מכנית נשלפת
22. גלגל ראשי
23. הרכב MopExtend
24. תאורת הארת אבק
25. גלגל כל-כיווני
26. מברשות ראשיות
27. רגלית מכנית נשלפת
28. גלגל ראשי
29. תופסני מגן מברשת
30. חורי הרכבת מחזיק רפידת המגב
31. גלגל תחתון

איור A-1

קופסת האבק

1. פתח ריקון-אוטומטי
2. מסנן
3. תופסן קופסת האבק
4. תפס המסנן

איור A-2

הרכב המגב

1. אזור הצמדת רפידת המגב
2. מחזיק רפידת המגב
3. רפידת המגב

איור A-3

תחנת הבסיס

1. כיסוי
2. מיכל המים המשומשים
3. מיכל המים הנקיים
4. לחצן דלת תחנת הבסיס
5. מחוון מצב
(רק עבור Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
• לבן מלא: תחנת הבסיס מחוברת לחשמל
• כתום קבוע: יש שגיאה בתחנת הבסיס
6. הדלת של תחנת הבסיס
7. מגש שטיפה
8. מסנן מגש השטיפה
9. מודול החימום
10. הרמפה של תחנת הבסיס
11. מיכל המים המשומשים
12. תופסן מיכל מים
13. כדור ציפה

14. מיכל המים הנקיים
15. תופסן מיכל מים
16. צינור מים
17. מסנן
18. מצוף
19. מודול מתקן אוטומטי לתמיסה - שלושה תאים
① תא A
② תא B
③ תא C
20. הרכב המגב חריץ A
21. הרכב המגב חריץ B
22. הרכב המגב חריץ C
23. אזור איתות
24. פתח ריקון-אוטומטי
25. הסעית הרכב המגב
26. מחוון מצב
(רק עבור Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
- לבן מתחזק בהדרגה: תחנת הבסיס מחוברת לחשמל
- אדום מהבהב: שגיאה

הערה: ניתן לכבות או להפעיל את מחוון המצב באפליקציה.
27. מסנן
28. חריץ שקית אבק
29. מכסה מיכל האבק
30. מגעי טעינה
31. יציאה להוספת מים אוטומטית
32. חריץ שמור לחיבור ערכת חיבור המים למילוי ולניקוז אוטומטיים
33. חריץ אחסון כבל החשמל
34. יציאת חשמל

הערה: יש לרכוש בנפרד את ערכת חיבור המים למילוי ולניקוז אוטומטיים. (זמין רק באזורים ספציפיים)

איור A-4

B ארגון הבית לקראת הניקוי

1. לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.
2. לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.
3. יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.
4. כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:
- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- נורות LED לעזר יספקו תאורת עזר בסביבות עמומות.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

איור B

C לפני השימוש

1. יש להסיר את אריזת המגן של תחנת הבסיס
יש ללחוץ על לחצן דלת תחנת הבסיס כדי לפתוח את הדלת. יש להסיר את אריזות המגן ואז לסגור את הדלת.
2. מיקום תחנת הבסיס וחיבור לשקע חשמל
יש להציב את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. יש להשאיר מספיק מקום כפי שמוצג באיור ולהסיר את כל החפצים באזור המוצל. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע. יש לוודא שדלת תחנת הבסיס סגורה; לאחר מכן הסעית הרכב המגב תעלה אוטומטית.

הערה:
- הכנס בחוזקה את כבל המתח כלפי מעלה עד להידלקות של מחוון המצב (אפרט התאורה בפועל עשוי להשתנות).
- יש לוודא שחפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
- כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להציב את תחנת הבסיס על רצפות אריחים או על רצפות שיש.
- אין לפתוח את דלת תחנת הבסיס במהלך הפעולה; אחרת, הסעית הרכב המגב עלולה להפסיק לנוע.
- לפני החזרה או העברת המכשיר למקום אחר, יש להשתמש באפליקציה כדי למשוך את הסעית הרכב המגב למגש השטיפה.

3. יש להתקין את לוחית הארכת הרמפה ולהסיר את הגנות הרובוט

הערה:
- יש לוודא שמסנן מגש השטיפה מותקן במקומו לפני השימוש.
- ניתן להסיר את מסנן מגש השטיפה לצורך ניקוי במהלך תחזוקה שוטפת.

4. התחברות באמצעות אפליקציית Dreamehome

(1) יש ללחוץ ולהחזיק את לחצן ההפעלה ברובוט למשך 3 שניות כדי להפעיל אותו. יש לסרוק את קוד ה-QR שתחת כיסוי הרובוט, או לחפש "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.
(2) יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, ללחוץ על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד ה-QR ברובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

① מחוון Wi-Fi
- מהבהב לאט: צריך להתחבר
- מהבהב במהירות: מתחבר
- פועל: מחובר

② קוד QR

הערה:
- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- כדי לאפס את ה-Wi-Fi, יש לחזור על שלב (2) ולאחר מכן לפעול לפי ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
- כדי לנתק את המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, ניתן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיתחול למשך 3 שניות.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.
- לאחר הצלחת החיבור של המכשיר לרשת ה-Wi-Fi של הבית, הוא ימשיך לנסות ולהתחבר לרשת במקרה של הפרעות ברשת שנגרמו בשל תקלות כמו אי-תשלום חשבון או הפסקת חשמל, על מנת להבטיח חווית משתמש רציפה לאחר השבת הרשת.

5. חיבור הרובוט לתחנת הבסיס

יש לוודא שהסעית הרכב המגב מורמת, ולאחר מכן להניח את הרובוט על תחנת הבסיס כאשר מגעי הטעינה של הרובוט פונים לכיוון אלה של תחנת הבסיס. לאחר מכן תישמע הנחיה קולית כאשר הרובוט יתחבר בהצלחה לתחנת הבסיס.
הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון. ניתן לבדוק באפליקציה את רמת הסוללה הנוכחית של הרובוט. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנה כדי לטעון אותו.

6. יש להתקין את הרכבי המגב

יש ללחוץ על לחצן דלת תחנת הבסיס כדי לפתוח את הדלת. כאשר רפידות המגב פונות כלפי הדלת, יש להתקין את שלוש ערכות הרכבי המגבים בחריצים המתאימים עד שיינעלו בנקישה.

① הרכב המגב חריץ A

② הרכב המגב חריץ B

③ הרכב המגב חריץ C

הערה: כדי להבטיח ניקוי חלק, אין להתקין את שלוש ערכות הרכבי המגב בחריצים הלא נכונים.

7. הוספת תמיסות רשמיות

(1) יש להסיר את מכסה מכל האבק ולמשוך החוצה את מודול המתקן להוספה אוטומטית של תמיסת ניקוי.
(2) יש לפתוח את המכסים העליונים של המודול. יש להוסיף את התמידה הרשמית המתאימה לכל תא כפי שמצוין על גבי תווית המודול.

(3) יש לסגור את מכסי המודול היטב, להחזיר אותו לתחנת הבסיס, לאחר מכן להחזיר את מכסה מכל האבק ולסגור את דלת תחנת הבסיס. תמיסות הניקוי יתווספו אוטומטית בזמן העבודה.

הערה:
- אין לערבב ואין להחליף בין התמיסות עבור שלושת התאים וזאת בכדי למנוע תקלה.
- ניתן למלא את מודול המתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי למטרת שימוש. אין להוסיף נוזלים שאינם מאושרים רשמית כדי למנוע תקלה.
- יש להתקין את תא חומר הניקוי האוטומטי עד שהוא מתחבר למקומו בנקישה.
- אין לטרוק את דלת תחנת הבסיס, מכיוון שהדבר עלול לגרום להרכבי המגב ליפול.

8. יש להוסיף מים נקיים למכל המים הנקיים

יש להוציא את מכל המים הנקיים מתחנת הבסיס ולמלא את המכל במים נקיים. לאחר מכן יש להתקין אותו בחזרה בתחנת הבסיס.

הערה: אין להוסיף מים חמים למכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות המכל.

איורים C-1-C-8

D כיצד להשתמש

הדלקה/כיבוי

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. לחלופין, יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס על ידי יישור מגעי הטעינה של הרובוט לאלו של תחנת הבסיס, ואז הרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו.
אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

להתחיל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לאפשר אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

כאשר הרובוט מוגדר למצב 'נא לא להפריע (DND)', הרובוט לא יחדש את הניקוי. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. אז יש ללחוץ ולהחזיק את הלחצן למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

החלפה אוטומטית של מגבים מרובים

יש להתקין את שלוש ערכות הרכבי המגב בחריצים המתאימים להן בדלת תחנת הבסיס (יש לעיין בשלב "התקנת הרכבי המגב" בסעיף "לפני השימוש"). לאחר השלמת תהליך המיפוי, הרובוט יתחיל לנקות בהתבסס על תוכנית הניקוי האופטימלית. האפליקציה מוגדרת מראש עם זיווג בין כל ערכה של הרכב המגב ואזורי ניקוי ספציפיים. במהלך הניקוי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס כדי להחליף את הרכבע המגבים בהתאם להגדרות אלה. במידת הצורך, ניתן להתאים הגדרות אלה באפליקציה.

הערה: התכונה 'החלפה אוטומטית של מגבים מרובים' מופעלת כברירת מחדל באפליקציה. אם התכונה מושבתת, הרובוט ישתמש רק בהרכב המגב המוגדר כברירת מחדל לניקוי.

שאיבה ושטיפה

הערה: לאחר התקנת הרכבי המגב, הרובוט יעבור כברירת מחדל למצב "שאיבה ושטיפה" במהלך השימוש הראשון שלו. כדי להתאים את מצב הניקוי, יש לעבור להגדרות 'מצב ניקוי' באפליקציה ולבחור מבין שלוש האפשרויות הנוספות הבאות:

① שטיפה לאחר שאיבה
② שאיבה
③ שטיפה

1. התחלת הניקוי

יש ללחוץ על לחצן ההפעלה ברובוט או להשתמש באפליקציה כדי להתחיל בניקוי. לאחר התקנה אוטומטית של הרכבי המגב, הרובוט יתחיל מתחנת הבסיס ויבצע את משימת הניקוי בהתבסס על תוכנית הניקוי האופטימלית שהורכבה מהמפה שנוצרה.

הערה:

- כדי להבטיח שהרובוט יוכל לחזור בקלות לתחנת הבסיס לאחר הניקוי, מומלץ לגרום לרובוט להתחיל מתחנת הבסיס.
- רפידות המגב ינוקו לפני שהרובוט יתחיל לשטוף, יש להמתין בסבלנות.
- אין להזיז את תחנת הבסיס, את מיכל המים הנקיים, את מיכל המים המשומשים או את מסנן מגש השטיפה במהלך הניקוי.
- כדי למנוע כוויה, אין לגעת ביציאת המים או במודול החימום כאשר תחנת הבסיס מופעלת.

2. שטיפת מגב אוטומטית

בעת הניקוי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס כדי לשטוף רפידות מגב בהתבסס על תדירות ניקוי רפידות המגב המצוינת באפליקציה. תחנת הבסיס תמלא מחדש באופן אוטומטי את מכל המים הנקיים של הרובוט והרובוט יחדש את הניקוי.

3. ריקון אוטומטי של קופסת האבק, ניקוי וייבוש של רפידות המגב

לאחר שהרובוט מסיים משימת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, תחנת הבסיס תתחיל לרוקן אוטומטית את קופסת האבק, ולאחר מכן תנקה ותייבש את רפידות המגב.

הערה:

- אם פונקציית הריקון האוטומטי כבויה באפליקציה, תחנת הבסיס לא תרוקן אוטומטית את קופסת האבק.
- תחנת הבסיס תרוקן את קופסת האבק בהתאם להגדרות האפליקציה.

4. יש לשטוף את מכל המים המשומשים

לאחר שהרובוט סיים את תפקידו, יש לנקות את מכל המים המשומשים כדי למנוע ריח לא-נעים.

ניקוי משטחי פאנלים

יש ליישר את מברשת ניקוי משטחי הפאנלים עם תופסן ההרכבה שעל הרובוט, ולאחר מכן לחצו כלפי מטה עד שתיכנס למקומה בנקישה. לאחר ההתקנה, התחל את משימת ניקוי משטחי הפאנלים באמצעות האפליקציה, תחת "מותאם אישית" > "ניקוי קצוות ופינות". לאחר שהמשימה הושלמה, משוך את המברשת כלפי מעלה, נקה אותה ואחסן אותה כראוי.

הערה:

- כדי למנוע הפרעה לפונקציות אחרות, הסר את מברשת הניקוי לאחר משימת ניקוי משטחי הפאנלים.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.

איור D

E תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
מיכל המים המשומשים	לאחר כל שימוש	/
מיכל המים הנקיים	אחת לשבועיים	
מברשת ניקוי משטחי פאנלים	לאחר כל שימוש	כל 6-12 חודשים
מברשות ראשיות	אחת לשבועיים	
מסנן קופסת האבק		כל 3-6 חודשים
מברשת צדדית		
מחזיקי רפידת המגב		/
מסנן מגש השטיפה	אחת לחודש או חודשיים	
מודול החימום של מגש השטיפה	אחת ל-6 חודשים	
אזור האיתות של תחנת הבסיס	אחת לחודש	
מגעי טעינה		
פתחי ריקון-אוטומטיים		
גלגל כל-כיווני		
גלגל תחתון		
חיישן קצוות		

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישן VersaLift	אחת לחודש	/
תאורת הארת אבק		
חיישן שטיח		
חיישני צוק		
חלון הפגוש		
פגוש		
פתח מילוי מים מחדש אוטומטי של הרובוט		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	יש לנקות אותו לפי הצורך	
גלגלים ראשי		
רגליות ניתנות לסגירה		
שקית האבק	/	כל 2 עד 4 חודשים
רפידת המגב		כל 1-3 חודשים

הערה: תדירות התחזוקה וההחלפה תלויה בשימוש בפועל. אם מתרחש חריג עקב נסיבות מיוחדות, מומלץ לבצע תחזוקה מיידית או החלפה.

מסנן מגש השטיפה

1. לאחר השלמת ניקוי רפידות המגב, יש להוציא את הרובוט, לפתוח את דלת תחנת הטעינה ולהסיר את מסנן מגש השטיפה.

הערה: מודול החימום של מגש השטיפה עשוי לשמור על חום שיורי. כדי למנוע כוויה, יש להיזהר בעת הסרת המסנן של מגש השטיפה.

2. יש לשטוף את מסנן מגש השטיפה במים נקיים ולנגב אותו. לאחר מכן, יש להתקין אותו מחדש במגש השטיפה ולסגור את דלת תחנת הבסיס.
3. יש להשתמש באפליקציה או ללחוץ על הכפתור⌂כדי להחזיר את הרובוט לתחנת הבסיס, או להחזירו באופן ידני.

איור E-1

מודול החימום של מגש השטיפה

במהלך השימוש, מודול החימום של מגש השטיפה עלול לצבור אבנית. כדי להסירו, יש להוציא את הרובוט, לשפוך כמות קטנה של חומץ לבן (5% חומצה אצטית) על פני מודול החימום ולנקות אותו בעזרת מברשת.

הערה:

- כדי למנוע כוויה, יש להמתין עד שפני השטח של מודול החימום יתקררו לטמפרטורת החדר לפני הניקוי.
- ניתן להשתמש גם במסיר אבנית מתאים בהתאם להוראות שהוא מספק.
- אין להוסיף חומץ לבן או מסיר אבנית ישירות למכל המים הנקיים כדי למנוע תקלה.
- אין להשתמש בכלים חדים או בנוזלים מאכלים כגון חומצה הידרוכלורית כדי לנקות את מודול החימום.

איור E-2

שקית האבק

1. יש ללחוץ על לחצן דלת תחנת הבסיס כדי לפתוח את הדלת. יש להסיר את מכסה מכל האבק ולהשליך את שקית האבק.

הערה: משיכה כלפי מעלה בידית תאטום את השקית כדי למנוע נפילה בטעות של אבק ושל פסולת.

2. יש להסיר את האבק ואת הפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.
3. יש להתקין שקית אבק חדשה, לאחר מכן להתקין מחדש את מכסה מכל האבק ולסגור את דלת תחנת הבסיס.

איור E-3

מיכל המים המשומשים

1. יש להסיר את מכל המים המשומשים, לפתוח את הכיסוי שלו ולשפוך את המים המשומשים.
2. יש לשטוף את מכל המים המשומשים במים נקיים, ולהשתמש בכלי מתאים לניקוי הדופן הפנימית של מכל המים המשומשים.

הערה: כדור הציפה במכל המים המשומשים הוא חלק נע. אין להפעיל יותר מדי כוח בעת ניקויו כדי להימנע מפגיעה בו.

איור E-4

מברשת צדדית

יש להבריג החוצה את המברשת הצדדית עם מברג, לנקות את השיער מהמברשת ולאחר מכן להבריג אותה בחזרה.

איור E-5

מברשת ניקוי משטחי פאנלים

לאחר השלמת ניקוי הפאנלים, משכו את המברשת כלפי מעלה על מנת להסירה, נגבו את הזיפים עם מטלית לחה ואחסנו אותה לאחר ייבוש באוויר.

איור E-6

מחזיקי רפידת המגב

יש להסיר ולנקות את מחזיקי רפידת המגב. לאחר הניקוי, יש להחזיר אותם לחריצים המתאימים להם בדלת תחנת הבסיס.

איור E-7

גלגל כל-כיווני

הערה:

- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

איור E-8

מברשות ראשיות

1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת, ולאחר מכן להרים את המברשות החוצה מהרובוט.
2. יש למשוך החוצה את המברשות כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר שיער שהסתבך במברשות. לאחר הניקוי, יש לדחוף את המברשות בחוזקה לתוך מחזיק המברשת הראשית עד שייכנסו למקומן בנקישה.

הערה: למניעת פגיעה, יש להיזהר בזמן המשיכה של המברשות הראשיות.

3. כשהחצים המודפסים במסך פונים כלפי מעלה, יש להכניס את מחזיק המברשת הראשית לתוך החריצים כלפי מטה בצורה משופעת.
4. יש ליישר את הקצה הקדמי של מגן המברשת עם החריץ, להכניס אותו כלפי מטה בצורה משופעת ולאחר מכן ללחוץ אותו למקומו.

איור E-9

קופסת האבק והמסנן

1. יש ללחוץ על תופסן קופסת האבק כדי להסיר את קופסת האבק.
2. יש להסיר את מסנן קופסת האבק ולאחר מכן לרוקן את קופסת האבק. יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.

הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

3. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

איור E-10

חיישני הרובוט

יש לנגב את חיישני הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג באיור:

1. חיישן VersaLift
2. חלון הפגוש
3. חיישן קצוות
4. פגוש
5. חיישני צוק
6. תאורת הארת אבק
7. חיישן שטיח

הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום נזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

איור E-11

מגעי הטעינה של פתחי הריקון האוטומטי ואזור האיתות

יש לנקות את פתחי האוורור של הריקון האוטומטי, את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות בעזרת מטלית רכה ויבשה.

איור E-12

רפידות המגב

יש להסיר את רפידות המגב ממחזיקי רפידת המגב כדי להחליפן.

הערה: בעת החלפת רפידות המגב, יש לוודא שכל רפידת מגב חדשה מותקנת במחזיק רפידת המגב בצבע התואם.

איור E-13

סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יום-יומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק.	• הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על תחנת הבסיס ולנסות שוב. • הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להשתמש ברובוט בטמפרטורת סביבה מעל ל-0°C (32°F) ומתחת ל-40°C (104°F).
לא ניתן לטעון את הרובוט.	• תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. • המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה. • יש לבדוק אם יש עצם זר במחבר של הרובוט ולהסיר את העצם הזר אם קיים.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	• סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi נכונה. • הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. • אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. • ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.

בעיה	פתרונות
הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.	• מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל, הדלת סגורה. • תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. • יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. • הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש צורך למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. • יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.
הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.	• יש לבדוק אם יש מספיק מקום משני הצדדים או מול תחנת הבסיס כדי למנוע את חסימת הרובוט. • הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הבסיס רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. • מומלץ להעביר את תחנת הבסיס למקום אחר ולנסות שוב. • יש לוודא שלוחית הארכת הרמפה מותקנת כהלכה.

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נכבה.	• לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. • אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.
מהירות הטעינה איטית.	• לוקח בערך 2 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. • הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. • מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	• יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. • עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. לפני הפירוק, יש לנתק את תחנת הבסיס ואת מחבר שסתום הסולנואיד, יש לסגור את שסתום המים הראשי או את שסתום הזווית בבית. • המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבך. בדקו והסירו כל חפץ זר. • יש להעביר את מצב היניקה לרגיל או לשקט.

בעיה	פתרונות
הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.	• יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. • עבודה על משטחים רטובים וחלקים גורמת להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש את המקומות הרטובים לפני השימוש ברובוט. • יש לנגב את חלון הפגוש של הרובוט עם מטלית נקייה ורכה כדי לשמור עליו נקי וללא הפרעות.
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	• יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. • המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	• ייתכן שהרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. • הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הלחצן ⌂.
התחנה אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.	• יש לבדוק אם שקית האבק במכל האבק מלאה. • אם שקית האבק אינה מלאה, יש לבדוק אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוורור של הריקון האוטומטי של הרובוט, תחנת הבסיס או קופסת האבק. אם יש, נא לנקות את החלק החסום בזמן.

פתרון תקלות

בעיה	פתרונות
מפלס המים במגש השטיפה אינו תקין.	• יש לבדוק אם האיטום על מכל המים המלוכלכים רופף או אינו מותקן כהלכה, ולסדר אותו באופן ידני אם כן. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה. • יש ללחוץ בעדינות כלפי מטה על מכל המים המשומשים כדי לוודא שהוא מותקן כהלכה. • יש להוציא את מסנן מגש השטיפה, לבדוק אם פתח הניקוז חסום ולנקות אותו. • יש לבדוק את תמיסת הניקוי. אין להוסיף שום נוזל מלבד תמיסת הניקוי המאושרת רשמית.
מחזיק רפידת המגב מורם בצורה חריגה.	• יש להסיר את מחזיק רפידת המגב כדי לבדוק אם יש עצם זר שתקוע בו, ולנסות להפעיל מחדש את הרובוט. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה.
יש מים מתחת למכל המים הנקיים או סביב האטם.	• בעת הוצאת מכל המים הנקיים, ייתכן שיישארו מעט מים בצינור מתחת למכל או סביב האטם. זה נורמלי. נא לנגב עם מטלית יבשה.

לתמיכה נוספת, יש ליצור איתנו קשר דרך https://global.dreametech.com

מפרט טכני

רובוט

דגם	RLM92DE
זמן טעינה	2 שעות בקירוב
מתח מדורג	14.4 V ⎓
הספק נקוב	75 W
תדירות הפעלה	2,400-2,483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

מארז סוללות ליתיום-יוני נטען

דגם	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
סוג	ליתיום-יון
מספר	1
הספק נקוב	4.6 Ah

תחנת הבסיס

דגם	RCME0207/RCME0209
הספק נקוב	220-240 V∿ 50-60 Hz
הספק נקוב	15 V ⎓ 5 A (טעינה) 15 V ⎓ 12 A (טעינה מהירה)
הספק נקוב (ריקון אבק)	700 W
הספק נקוב (ניקוי במים חמים + טעינה מהירה)	800 W
הספק נקוב (ייבוש + טעינה)	190 W
תדירות הפעלה	2,400-2,483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

הערה:

- הספק נקוב (ניקוי במים חמים + טעינה מהירה) נקבע לפי ערך ההספק במהלך התקופה הייצוגית (טמפרטורת מים 25°C).
- הספק נקוב (ייבוש + טעינה) נקבע על פי ערך ההספק במהלך תקופת הטעינה המלאה (טמפרטורת הסביבה 2°C ± 23°C).

תחנת הבסיס/תחנת טעינה
צריכת חשמל במצב המתנה: ≥0.5 W (תוך 15 דקות לאחר שהרובוט יוצא מתחנת הבסיס / תחנת הטעינה)

הרובוט ותחנת הבסיס/תחנת טעינה
צריכת חשמל במצב המתנה ברשת: ≥2 W (תוך 20 דקות לאחר טעינת מארז הסוללות של שואב האבק הרובוטי במלואו.)

צריכת חשמל במצב המתנה: ≥0.5 W (תוך 20 דקות לאחר טעינת מארז הסוללות של שואב האבק הרובוטי במלואו.)

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

– יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;

– יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;

– יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.

יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.

אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.

בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את הכיסוי.

2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

אמצעי זהירות

1. יש להניח על רצפה שטוחה, צמוד לקיר. כדי למנוע נזק, יש להתנהל בזהירות. אין לנסות לפרק את המוצר בעצמכם. אין לתפעל את המוצר בסביבות עם טמפרטורה גבוהה או לחות גבוהה. נא להסתמך על המידע העדכני שמופיע במדריך למשתמש.
2. לפני השימוש, יש להסיר את התווית שעל מגעי הטעינה.
3. כתמי המים בתוך הרובוט הם תוצאה של בדיקות במפעל. הרובוט בטיחותי לשימוש.
4. יש להשתמש אך ורק בתמיסת ניקוי מקורית של DREAME . שימוש בכל חומר חיטוי או נוזל אחר מלבד תמיסת הניקוי שאושרה רשמית עלול לגרום לנזקים ולבטל את האחריות.
5. זהירות עם תמיסת הניקוי:

- יש לאחסן במקום קריר ויבש, ולהימנע מאור שמש ישיר. יש להרחיק מהישג ידם של ילדים.
- במקרה של מגע עם העיניים, יש לשטוף היטב במים נקיים.
- לא לבלוע. לא לערבב את תמיסת הניקוי עם חומרי ניקוי אחרים, כימיקלים או תרופות.
- יש לדלל את תמיסת הניקוי במים נקיים בלבד. כדי למנוע קורוזיה של מכל המים או מודול המילוי האוטומטי, אין להוסיף שום נוזל אחר.

הערה: למידע מפורט בנושאי בטיחות עם תמיסת הניקוי, נא לעיין בתווית הפנימית שעל בקבוק תמיסת הניקוי

معلومات السلامة

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- يجب عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقَدّمَة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا من جانب الأشخاص المُتَخَصّصين.
- امسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- يرجى عدم رفع الروبوت أو إزالته من قاعدة الإرساء أثناء التشغيل.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، احرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف كابل الطاقة، يجب استبداله بكابل خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز واق.

معلومات السلامة

- لا تضع الروبوت رأسًا على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر (LDS) أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم الروبوت في بيئات ذات درجة حرارة محيطة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود مادة سائلة أو لزجة على الأرض.
- لمنع التلف الناتج من السحب قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- أزل العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء التشغيل.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تشغّل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتًا أو متحركًا.
- لا تُضِف سوى المياه النظيفة ومحلول التنظيف المعتمد رسميًا لخزان المياه النظيفة. لا تضف أي سوائل أخرى مثل الكحول أو المطهر. يمكن التحقق من نسبة محلول التنظيف إلى المياه النظيفة على زجاجة محلول التنظيف. احفظ محلول التنظيف بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تنظف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- أزل القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

معلومات السلامة

- لا تمسح الروبوت أو محطة الشحن بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم ويتحمل. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- تحذير: يُمنع شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- لا تستخدم أي بطارية أو محطة شحن تابعة لجهة أخرى. لا يمكن استخدام الروبوت إلا بالاستعانة بمحطة الشحن طراز RCME0207 / RCME0209.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو محطة الشحن بنفسك.
- لا تضع محطة الشحن بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بمحطة الشحن.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح كابل الطاقة تالفًا أو مكسورًا، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم

معلومات السلامة

بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1

منتج ليزر مخصص للمستهلك

المعيار EN 50689:2021

للاستخدام الداخلي فقط

اقرأ دليل المشغل

التيار المقدر للوصلة المنصهرة (المصهر) هو 6.3 A.

للحصول على دليل إلكتروني مفصل بلغات إضافية، يُرجى الانتقال إلى https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A نظرة عامة على المنتج

الروبوت

1. زر الإرساء ⌂
• اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى لمحطة الشحن
• اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لبدء التنظيف الموضعي إذا لم تكن ميزة قفل الأطفال مُفعّلة في تطبيق Dreamehome، أو (اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ) لإلغاء تفعيل ميزة قفل الأطفال إذا كانت مُفعّلة
2. زر الطاقة/التنظيف
• اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
• اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت

المؤشر الدائري للحالة
• أزرق ثابت: اكتمل التنظيف (يجب تمكينه في التطبيق) أو الغسيل
• وميض أزرق متتابع: في انتظار أمر صوتي / جارٍ الاتصال بشبكة الواي فاي
• وميض أخضر متتابع: الشحن
• أحمر وامض: خطأ

زر مؤشر الحالة
• أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
• أبيض وامض ببطء: الشحن (عندما تكون البطارية غير منخفضة)
• أحمر ثابت: الانتظار عند انخفاض البطارية أو الإيقاف المؤقت عند انخفاض البطارية
• وميض أحمر متتابع: الشحن (عندما تكون البطارية منخفضة)
• أحمر وامض: خطأ

ملاحظة:
• اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
• يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome.

3. مصباح LED إضافي
4. نظام الملاحة والرؤية المزدوجة لتجنّب العوائق
5. جهاز عرض النقاط
6. مُكّبرات الصوت
7. مستشعر VersaLift

ملاحظة: سينزل مستشعر VersaLift حينما يكون الروبوت في وضع الانتظار، والشحن على محطة الشحن أو تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض. في حالة تنظيف المناطق ذات معدل التنظيف المنخفض، لا تحرك الروبوت لأنه قد يحدث تأثيرًا في موضعه.

8. مخفف الصدمات
9. نافذة مخفف الصدمات
10. الغطاء
11. فتحة التفريغ التلقائي
12. موصلات الشحن
13. موصلات
14. زر إعادة الضبط / مؤشر شبكة واي فاي
• اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لاستعادة إعدادات المصنع
15. مستشعر الحواف
16. مدخل تعبئة المياه التلقائي
17. مستشعرات الأماكن المنحدرة
18. مستشعر السجاد
19. مجموعة إطالة الفرشاة الجانبية
20. غطاء حماية الفرشاة
21. أرجل قابلة للطي
22. العجلة الرئيسية
23. مجموعة MopExtend
24. مصباح كشف الغبار
25. العجلة مُتعددة الاتجاهات
26. الفُرش الرئيسية
27. أرجل قابلة للطي
28. العجلة الرئيسية
29. مشابك غطاء حماية الفرشاة
30. فتحات تركيب حامل وسادة الممسحة
31. العجلة الدوارة

الشكل. A-1

صندوق الأتربة

1. فتحة التفريغ التلقائي
2. فلتر
3. مشبك صندوق الأتربة
4. مشبك الفلتر

الشكل. A-2

تَركيب الممسحة

1. منطقة تثبيت وسادة الممسحة
2. حامل وسادة الممسحة
3. وسادة الممسحة

الشكل. A-3

محطة الشحن

1. الغطاء
2. خزان المياه المُستخدمة
3. خزان المياه النظيفة
4. زر باب محطة الشحن
5. مؤشر الحالة

(خاص فقط بجهاز Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
• أبيض ثابت: تم توصيل محطة الشحن بالتيار الكهربائي
• برتقالي ثابت: يوجد خطأ في المحطة الأساسية

6. باب محطة الشحن
7. لوح الغسيل
8. فلتر لوح الغسيل
9. وحدة التدفئة
10. لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة
11. خزان المياه المُستخدمة
12. مشبك خزان المياه

13. كرة تعويم
14. خزان المياه النظيفة
15. مشبك خزان المياه
16. أنبوب المياه
17. فلتر
18. عوّام
19. وحدة توزيع المحلول التلقائي - ثلاث حجرات

① الحجرة (A)
② الحجرة (B)
③ الحجرة (C)

20. فتحة تَركيب الممسحة A
21. فتحة تَركيب الممسحة B
22. فتحة تَركيب الممسحة C
23. منطقة الإشارة
24. فتحة التفريغ التلقائي
25. قاعدة تَركيب الممسحة
26. مؤشر الحالة

(خاص فقط بجهاز Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
- يُضيء الضوء الأبيض تدريجيًا: تم توصيل المحطة الأساسية بالتيار الكهربائي
- أحمر وامض: خطأ

ملاحظة: يمكن تشغيل مؤشر الحالة أو إيقافه من خلال التطبيق.

27. فلتر
28. فتحة كيس الأتربة
29. غطاء خزان الأتربة
30. موصلات الشحن
31. منفذ إضافة الماء التلقائي
32. فتحة مخصصة لتوصيل مجموعة أدوات توصيل المياه لإعادة التعبئة والتصريف تلقائيًا
33. فتحة تخزين سلك الطاقة
34. منفذ الطاقة

ملاحظة: يجب شراء عدة توصيل المياه لإعادة الملء والتجفيف التلقائي بشكل منفصل. (متوفرة فقط في مناطق محددة)

الشكل A-4

B جهِّز منزلك

1. قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطرة، وارفع الكابلات والملابس وألعاب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.
2. يجب وضع حاجز على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.
3. افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المُناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.
4. لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي عليه تنظيفها، يجب تجنب الوقوف أمام الروبوت، أو عند عتبة الباب، أو في الممرات الضيقة.

ملاحظة:
- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- سيوفر مصباح LED الإضافي إضاءة إضافية في البيئات منخفضة الإضاءة.
- تجنب شفط الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

الشكل B

C قبل الاستخدام

1. إزالة التغليف الواقي لمحطة الشحن
اضغط على زر باب محطة الشحن لفتحه. أزل التغليف الواقي بالداخل، ثم أغلق الباب.

2. ضع محطة الشحن، وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي
ينبغي وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان وذي إشارة واي فاي (Wi-Fi) جيدة. اترك مساحة كافية كما هو موضح في الشكل، وقم بإزالة أي أجسام في المنطقة المظللة. أدخل كابل الطاقة في محطة الشحن وقم بتوصيله بالمأخذ. تأكد من غلق باب محطة الشحن، عندها سترتفع قاعدة تَركيب الممسحة تلقائيًا.

ملاحظة:
- أدخل سلك الطاقة جهة الأعلى وثبته بإحكام حتى يضيء مؤشر الحالة (قد تختلف تأثيرات الإضاءة الفعلية).
- تأكد من عدم وجود أي شيء يُعيق منطقة الإشارة.
- يُنصح بوضع محطة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنُب تلطُخ الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.
- لا تفتح باب محطة الشحن أثناء التشغيل، وإلا قد تتوقف قاعدة تَركيب الممسحة عن الحركة.
- قبل إعادة الجهاز أو نقله، استخدم التطبيق لإرجاع وحدة نقل تركيب الممسحة إلى لوح الغسل.

3. ثبت لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة، وأزل حماية الروبوت

ملاحظة:
- تأكد من تثبيت فلتر لوح الغسيل في مكانه قبل الاستخدام.
- يمكن إزالة فلتر لوح الغسيل للتنظيف أثناء تنفيذ أعمال الصيانة المنتظمة.

4. الاتصال بتطبيق Dreamehome

(1) اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ لتشغيله. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود أسفل غطاء الروبوت أو ابحث عن تطبيق Dreamehome في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.
(2) افتح تطبيق Dreamehome، انقر على "امسح رمز الاستجابة السريعة (QR)"، وامسح نفس رمز QR الموجود على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

① مؤشر شبكة واي فاي
- وميض بطيء: يجب إجراء التوصيل
- وميض سريع: جارٍ الاتصال
- تشغيل: متصل

② رمز الاستجابة السريعة (QR)

ملاحظة:
- لا يدعم سوى شبكة واي فاي بتردد 2.4 GHz.
- لإعادة تعيين شبكة واي فاي كرر الخطوة (2) ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال شبكة واي فاي.
- لفصل الجهاز عن شبكة واي فاي، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ.
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.
- بعد توصيل الجهاز بنجاح بشبكة Wi-Fi المنزلية، سيحاول على نحوٍ مستمر إعادة الاتصال في حالة حدوث انقطاعات في الشبكة بسبب حدوث مشكلات، مثل الفواتير غير المدفوعة أو انقطاع التيار الكهربائي؛ لضمان تجربة مستخدم تتسم بالسلاسة عند استعادة الشبكة.

5. توصيل الروبوت بمحطة الشحن

تأكد من ارتفاع قاعدة تركيب الممسحة، ثم ضع الروبوت على محطة الشحن مع مواجهة نقاط شحن الروبوت لنقاط محطة الشحن. ستسمع بعد ذلك إشعارًا صوتيًا عند اتصال الروبوت بنجاح بمحطة الشحن.
ملاحظة: وصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يمكنك التحقق من مستوى بطارية الروبوت الحالي من خلال التطبيق. يجب توصيل الروبوت يدويًا بمحطة الشحن لإعادة شحنه، في حال تعذر تشغيله بعد نفاذ البطارية.

6. ثبت مجموعات الممسحة

اضغط على زر باب محطة الشحن لفتحه. مع توجيه وسادات الممسحة نحو الباب، ثبت كل مجموعات تركيبات الممسحة الثلاثة في الفتحات المطابقة حتى تسمع صوت (تكة) إشارة لاستقرارها في مكانها.

① فتحة تركيب الممسحة A
② فتحة تركيب الممسحة B
③ فتحة تركيب الممسحة C

ملاحظة: لضمان عملية تنظيف سلسة، لا تركب مجموعات الممسحة الثلاث في فتحات غير مخصصة لها.

7. إضافة المحاليل المعتمدة

(1) قم بإزالة غطاء خزان الأتربة واسحب وحدة موزع المحلول التلقائي للخارج.

(2) افتح الأغطية العلوية للوحدة. اضف المحاليل المعتمدة المخصصة لكل حجرة، وفقاً للإرشادات الموضحة على ملصق الوحدة.

(3) أغلق الأغطية، ثم ضع الوحدة مرة أخرى داخل محطة الشحن، ثم أعد تركيب غطاء خزان الأتربة وإغلاق باب محطة الشحن. سيتم تصريف محلول التنظيف تلقائيًا أثناء العمل.

ملاحظة:
- لا تخلط أو تستبدل المحاليل بين الثلاث حجرات لتجنب حدوث خلل.
- يمكن ملء وحدة موزع المحلول التلقائي للاستخدام. لا تقم بإضافة أي سوائل غير معتمدة رسميًا لتجنب حدوث عطل.
- ثبّت وحدة موزّع المحلول التلقائي حتى تصدر "تكة" وتستقر في مكانها.
- لا تغلق باب محطة الشحن بعنف، فقد يؤدي ذلك إلى سقوط وحدات الممسحة.

8. أضف الماء في خزان المياه النظيفة

أخرج خزان المياه النظيفة من محطة الشحن، واملأ الخزان بمياه نظيفة. ثم أعد تركيب خزان المياه النظيفة في محطة الشحن.

ملاحظة: يرجى عدم إضافة الماء الساخن إلى خزان المياه، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تلف الخزان.

الشكل. 1-C - الشكل. 8-C

D طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. سيظل مؤشر الطاقة مضاءً. أو ضع الروبوت على محطة الشحن عن طريق محاذاة جهات اتصال الشحن الخاصة بالروبوت مع تلك الخاصة بمحطة الشحن، بعدها سيتم تشغيل الروبوت تلقائيًا وبدء الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيدًا عن محطة الشحن واضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني.

رسم الخرائط السريع

بعد إعداد الشبكة للمرة الأولى، اتبع التعليمات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في رسم الخريطة دون القيام بالتنظيف. عندما يعود الروبوت إلى محطة الشحن تكون عملية الرسم قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر لإيقافه مؤقتًا.

إذا تم إيقاف الروبوت مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق، فإنه ينتقل تلقائيًا إلى وضع السكون، حيث. تنطفئ جميع المؤشرات على الروبوت. لإيقاظ الروبوت، اضغط على أي زر في الروبوت أو استخدم التطبيق.

ملاحظة: إذا تم إيقاف الروبوت مؤقتًا ووضع على محطة الشحن، فتنتهي عملية التنظيف الحالية.

استئناف التنظيف التلقائي

عند انخفاض مستوى طاقة البطارية بشكل كبير، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى محطة الشحن لشحن نفسه. بعد الشحن إلى المستوى المناسب من الطاقة، سيستأنف مهام التنظيف غير المكتملة.

ملاحظة: لتفعيل هذه الوظيفة، يرجى تمكينها من خلال التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، يتم منع الروبوتاستئناف التنظيف. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يُمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج (DND) افتراضيًا من الساعة 22:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملاحظة:

- يتم تنفيذ مهام التنظيف المقررة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج (DND).
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج (DND)، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بقوة. بعد ذلك، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

التبديل التلقائي للمماسح المتعددة

ثبّت مجموعات الممسحة الثلاث في الفتحات المخصصة لها على باب محطة الشحن (راجع خطوة "تثبيت وحدات الممسحة" في قسم "قبل الاستخدام"). بمجرد اكتمال عملية رسم الخرائط، سيبدأ الروبوت التنظيف وفقًا لخطة التنظيف المثلى. التطبيق مُجهز مسبقًا بعمليات اقتران بين كل تركيب ممسحة ومنطقة التنظيف المحددة لها. أثناء المسح، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى محطة الشحن لتبديل الممسحات اعتمادًا على تلك الإعدادات. عند الحاجة، يمكن تعديل هذه الإعدادات من خلال التطبيق.

ملاحظة: يتم تفعيل ميزة التبديل التلقائي بين عدة ممسحات بشكل افتراضي في التطبيق. إذا تم تعطيل هذه الميزة، فسيستخدم الروبوت تركيب الممسحة الافتراضية فقط أثناء التنظيف.

المكنسة والممسحة

ملاحظة: بعد تثبيت الممسحة، سيعمل الروبوت في وضع "الكنس والمسح" افتراضيًا أثناء استخدامه لأول مرة. لضبط وضع التنظيف، انتقل إلى إعدادات وضع التنظيف في التطبيق، واختر من بين الخيارات الثلاثة الإضافية التالية:

① المسح بعد الكنس بالمكنسة
② المكنسة
③ الممسحة

1. بدء التنظيف

اضغط على زر الطاقة بالروبوت، أو استخدم التطبيق لبدء التنظيف. بعد تثبيت وحدات الممسحة تلقائيًا، سينطلق الروبوت من محطة الشحن ويباشر مهمة التنظيف وفقًا لخطة التنظيف المثلى المستندة إلى الخريطة التي تم إنشاؤها.

ملاحظة:
- لضمان عودة الروبوت بسهولة إلى محطة الشحن بعد التنظيف، يُنصح بأن يبدأ الروبوت من محطة الشحن.
- سيتم تنظيف وسادات الممسحة قبل أن يبدأ الروبوت في المسح، لذا يُرجى التحلي بالصبر.
- لا تُحرّك محطة الشحن أو خزان المياه النظيفة أو خزان المياه المُستخدمة أو فلتر لوح الغسيل أثناء التنظيف.
- لتجنب الإصابة بالحروق، يُنصح بعدم لمس مخرج المياه أو وحدة التسخين أثناء تشغيل محطة الشحن.

2. الغسيل التلقائي للممسحة

عند التنظيف، سيعود الروبوت تلقائيًا إلى محطة الشحن لغسل وسادات الممسحة بناءً على تردد تنظيف وسادة الممسحة المحدد في التطبيق. ستقوم محطة الشحن بإعادة ملء صندوق المياه النظيفة للروبوت تلقائيًا على أن يستأنف الروبوت التنظيف.

3. تفريغ صندوق الأتربة تلقائيًا وغسل وتجفيف وسادات الممسحة

بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود إلى محطة الشحن للشحن، ستقوم محطة الشحن تلقائيًا بتفريغ صندوق الأتربة ثم غسل وتجفيف وسادات الممسحة.

ملاحظة:
- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي في التطبيق، فلن تقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.
- ستقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة وفقًا للإعدادات الموجودة في التطبيق.

4. نظّف خزان المياه المُستخدمة

بعد أن ينهي الروبوت مهمته، يُرجى تنظيف خزان المياه المُستخدمة. لتجنب انبعاث أي رائحة.

تنظيف حافة الجدار السفلية

حاذِ فرشاة تنظيف حافة الجدار السفلية مع مشبك التثبيت على الروبوت، ثم اضغط لأسفل حتى تسمع صوت "تكة" وتستقر في مكانها. بمجرد التثبيت، ابدأ مهمة تنظيف حافة الجدار السفلية في التطبيق ضمن "مخصص" > "تنظيف الحواف والزوايا". عند اكتمال المهمة، اسحب الفرشاة إلى أعلى، ثم نظّفها وخزّنها بالطريقة الصحيحة.

ملاحظة:
- أزِل فرشاة التنظيف بعد انتهاء مهمة تنظيف حافة الجدار السفلية لتجنُّب التداخل مع الوظائف الأخرى.
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

الشكل D

E الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
خزان المياه المُستخدمة	بعد كل استعمال	/
خزان المياه النظيفة	مرة واحدة كل أسبوعين	
فرشاة تنظيف حافة الجدار السفلية	بعد كل استعمال	كل 6 أشهر إلى 12 شهرًا
الفُرش الرئيسية	مرة واحدة كل أسبوعين	
فلتر صندوق الأتربة		كل 3 أشهر إلى 6 أشهر
الفرشاة الجانبية		
حوامل وسادة الممسحة		
فلتر لوح الغسيل	مرة واحدة كل شهر إلى شهرين	
وحدة تدفئة لوح الغسيل	مرة كل 6 أشهر	
منطقة إشارة محطة الشحن	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن		
فتحات التفريغ التلقائي		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
العجلة الدوارة		
مستشعر الحواف		

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مستشعر VersaLift	مرة واحدة كل شهر	/
مصباح كشف الغبار		
مستشعر السجاد		
مستشعرات الأماكن المنحدرة		
نافذة مخفف الصدمات		
مخفف الصدمات		
مدخل تعبئة المياه التلقائي للروبوت		
قاعدة الروبوت		
صندوق الأتربة	نظف الروبوت عند الحاجة	
العجلات الرئيسية		
أرجل قابلة للطي		
كيس الأتربة	/	كل 2 أشهر إلى 4 شهرًا
وسادات الممسحة		كل 1 أشهر إلى 3 شهرًا

ملاحظة: يعتمد تكرار الصيانة والاستبدال على الاستخدام الفعلي. في حالة حدوث استثناء بسبب ظروف خاصة، يوصى بالصيانة الفورية أو الاستبدال.

فلتر لوح الغسيل

1. بعد الانتهاء من تنظيف وسادة الممسحة، قم بإخراج الروبوت، وافتح باب محطة الشحن، وقم بإزالة فلتر لوح الغسيل.

ملاحظة: قد تحتفظ وحدة تدفئة لوح الغسيل بالحرارة المتبقية. لتجنب الحروق، كن حذرًا عند إزالة فلتر لوح الغسيل.

2. اشطف فلتر لوح الغسيل بالماء النظيف، ثم امسحه جيدًا. ثم أعد تركيبه في لوح الغسيل وأغلق باب محطة الشحن.
3. استخدم التطبيق أو اضغط على الزر ⌂ لإعادة الروبوت إلى محطة الشحن أو أعد الروبوت يدويًا.

الشكل. E-1

وحدة تدفئة لوح الغسيل

أثناء الاستخدام، قد تتشكل طبقة من الترسبات على وحدة تسخين لوح الغسيل. لإزالتها أخرج الروبوت، ثم اسكب كمية صغيرة من الخل الأبيض (5% حمض الأسيتيك) على سطح وحدة التسخين، ثم نظفها باستخدام فرشاة.

ملاحظة:

- لمنع الحروق، انتظر حتى يبرد سطح وحدة التسخين إلى درجة حرارة الغرفة قبل التنظيف.
- يمكن أيضًا استخدام مزيل الترسبات المناسب وفقًا للإرشادات المرفقة معه.
- تجنب إضافة الخل الأبيض أو مزيل الترسبات مباشرة إلى خزان المياه النظيفة للمساعدة في منع حدوث عطل.
- تجنب استخدام أدوات حادة أو سوائل أكالة مثل حمض الهيدروكلوريك لتنظيف وحدة التسخين.

الشكل. E-2

كيس الأتربة

1. اضغط على زر باب محطة الشحن لفتحه. أزل غطاء خزان الأتربة، وتخلص من كيس الأتربة.

ملاحظة: سيؤدي سحب المقبض لأعلى إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع سقوط الأتربة والأوساخ عن طريق الخطأ.

2. أزل الغبار والأوساخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.
3. قم بتركيب كيس أتربة جديد، ثم قم بإعادة تركيب غطاء كيس الأتربة، وأغلق باب محطة الشحن.

الشكل. E-3

خزان المياه المُستخدمة

1. أزل خزان المياه المُستخدمة وافتح غطاءه، واسكب المياه المُستخدمة.
2. اشطف خزان المياه المُستخدمة بالمياه النظيفة واستخدم أداة مناسبة لتنظيف جداره الداخلي.

ملاحظة: تعد كرة التعويم في خزان المياه المُستخدمة جزءًا متحركًا. لا تستخدم القوة المفرطة عند تنظيفها لتجنب تلفها.

الشكل. E-4

الفرشاة الجانبية

فك الفرشاة الجانبية باستخدام المفك، ونظّف الفرشاة من الشعر، ثم ثبّتها مجددًا باستخدام المفك.

الشكل. E-5

فرشاة تنظيف حافة الجدار السفلية

عند اكتمال مهمة تنظيف حافة الجدار السفلية، اسحب فرشاة التنظيف للأعلى لفكها، ثم امسح الشعيرات بقطعة قماش مبللة ونظيفة، واتركها لتجف في الهواء تماماً قبل تخزينها بشكل صحيح.

الشكل. E-6

حوامل وسادة الممسحة

أزل ونظّف حوامل وسادة الممسحة. بعد الانتهاء من التنظيف، أعد تركيبها في الفتحات المخصصة لها على باب محطة الشحن.

الشكل. E-7

العجلة مُتعددة الاتجاهات

ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة مُتعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة مُتعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدها بعد تجفيفها بالكامل.

الشكل. E-8

الفُرش الرئيسية

1. اضغط على مشابك غطاء حماية الفرشاة للداخل لإزالتها ثم ارفع الفرشاة من الروبوت.
2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة ملائمة لإزالة الشعر المتشابك في الفرش. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشاة الرئيسية حتى تسمع صوت تكة التثبيت في مكانها.

ملاحظة: كن حذرًا أثناء سحب الفرش الرئيسية لمنع الإصابة.

3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشاة الرئيسية في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لغطاء حماية الفرشاة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.

الشكل. E-9

صندوق الأتربة والفلتر

1. اضغط على مشبك صندوق الأتربة لإزالة صندوق الأتربة.
2. أزل فلتر صندوق الأتربة، ثم أفرغ صندوق الأتربة. انقر برفق على سلة الفلتر لإزالة الأتربة.

ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفلتر باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

3. اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالمياه وجففهما تمامًا قبل إعادة تركيبهما.

ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والفلتر بالمياه النظيفة فقط. لا تستخدم أي مُنظّف.
- استخدم صندوق الأتربة والفلتر فقط بعد تجفيفهما تمامًا.

الشكل. E-10

مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل:

1. مستشعر VersaLift
2. نافذة مخفف الصدمات
3. مستشعر الحواف
4. مخفف الصدمات
5. مستشعرات الأماكن المنحدرة
6. مصباح كشف الغبار
7. مستشعر السجاد

ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يُرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

الشكل. E-11

فتحات التفريغ التلقائي، ونقاط الشحن ومنطقة الإشارة

نظف فتحات التفريغ التلقائي وموصلات الشحن، ومنطقة الإشارة بقطعة قماش ناعمة وجافة.

الشكل. E-12

وسادات الممسحة

قم بإزالة وسادات الممسحة من حوامل وسادات الممسحة لاستبدالها.

ملاحظة: عند استبدال وسادات الممسحة، تأكد من تركيب كل وسادة ممسحة جديدة في حامل وسادة الممسحة المطابق للون الخاص بها.

الشكل. E-13

البطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيدًا للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، فقم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن تشغيل الروبوت.	• البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت في محطة الشحن وحاول مرة أخرى. • درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يوصى باستخدام الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) وأقل من 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
لا يمكن شحن الروبوت.	• لم يتم توصيل محطة الشحن بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي كابل الطاقة بشكل صحيح. • الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن. • يرجى التحقق من وجود أي جسم غريب عند موصلات الروبوت وإزالته إن وجد.
يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة واي فاي.	• كلمة مرور شبكة واي فاي غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة واي فاي الخاصة بك. • الروبوت لا يدعم اتصال شبكة واي فاي بتردد 5 GHz. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2.4 GHz. • إشارة شبكة واي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة واي فاي. • قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.

المشكلة	الحلول
لا يمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	• طريق العودة إلى الشحن مغلق على سبيل المثال الباب مغلق. • قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مُثبت عليها. يُرجى توصيل محطة الشحن بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على محطة الشحن لشحنه. • يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان. • قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيدًا للغاية عن محطة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائيًا، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدويًا. • امسح منطقة الإشارة الموجودة على محطة الشحن لإزالة الأتربة أو الحطام.
يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من محطة الشحن ولا يمكنه العودة إليها.	• تحقق مما إذا كان هناك مساحة كافية على كلا الجانبين أو أمام محطة الشحن لمنع انسداد الروبوت. • قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام محطة الشحن مبللة بشكل مفرط. في هذه الحالة، قم بتنظيف المياه الزائدة قبل المحاولة مرة أخرى. • يُوضى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى. • تحقق من تركيب لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة بشكل صحيح.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	• لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت من محطة الشحن ثم الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيله. • إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، فيُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	• ويستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي ساعتين عند انخفاض البطارية. • إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، فسيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. • قد تكون مناطق اتصال الشحن الموجودة على كل من الروبوت ومحطة الشحن مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	• تحقق مما إذا كان فلتر صندوق الأتربة مسدودًا. إذا كان كذلك، فقُم بتنظيفه أو استبداله. • قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحصها جيدا وقم بإزالتها عند الحاجة. • قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. افحص وأزل أي أجسام غريبة. • يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).

المشكلة	الحلول
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	• يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والنعال قبل استخدام الروبوت. • يؤدي العمل على الأسطح المبللة أو الزلقة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف الأماكن المبللة قبل استخدام الروبوت. • امسح نافذة مخفف الصدمات في الروبوت باستخدام قطعة قماش نظيفة وناعمة للحفاظ عليها نظيفة وخالية من العوائق.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	• تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. • قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.
لا يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	• تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنعه هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. • لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على محطة الشحن أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر ⌂.
لا يمكن للمحطة إفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.	• تحقق مما إذا كان كيس الأتربة في خزان الأتربة ممتلئًا. • إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو محطة الشحن أو صندوق الأتربة. نظّف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
مستوى الماء في لوح الغسيل غير طبيعي.	• تحقق مما إذا كان السداد الموجود على خزان المياه المُستخدمة محكم الإغلاق أو غير مثبت بشكل صحيح، وأعد ضبطه يدويًا إذا كان الأمر كذلك. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع. • اضغط بلطف على خزان المياه المُستخدمة للتأكد من تركيبه بشكل صحيح. • قم بإزالة فلتر لوح الغسيل وتحقق مما إذا كان منفذ تصريف مياه الصرف الصحي مسدودًا وقم بتنظيفه. • افحص محلول التنظيف. لا تضيف أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.
حامل وسادة الممسحة مرفوع بشكل غير طبيعي.	• يرجى إزالة حامل وسادة الممسحة للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.
توجد مياه أسفل خزان المياه النظيفة أو حول مانع التسريب.	• عند إخراج خزان المياه النظيفة، قد يترك بعض الماء في الأنبوب أسفل الخزان أو حول مانع التسريب. وهذا أمر طبيعي. يرجى مسحه بقطعة قماش جافة.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر https://global.dreametech.com

المواصفات

الروبوت

الطراز	RLM92DE
وقت الشحن	2 ساعات تقريبًا
الجهد المقدّر	14.4 V ⎓
القدرة المُقدرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483.5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية لاستخدام هذا الجهاز.

حزمة بطارية ليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن

الطراز	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
النوع	ليثيوم أيون
العدد	1
السعة المقدرة	4.6 Ah

محطة الشحن

الطراز	RCME0207/RCME0209
الإدخال المقدّر	220-240 V~ 50-60 Hz
الإخراج المقدّر	15 V ⎓ 5 A (جارٍ الشحن) 15 V ⎓ 12 A (شحن سريع)
القدرة المُقدرة (تفريغ الغبار)	700 W
القدرة المُقدرة (التنظيف بالماء الساخن + شحن سريع)	800 W
القدرة المُقدرة (التجفيف + الشحن)	190 W
تردد التشغيل	2400-2483.5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

ملاحظة:

- تُحدد "الطاقة المقدرة" (التنظيف بالماء الساخن + الشحن السريع) بناءً على قيمة الطاقة خلال الفترة المرجعية (درجة حرارة الماء 25 درجة مئوية).
- القدرة المُقدرة (التجفيف + الشحن) تحددها قيمة الطاقة خلال فترة التحميل الكامل (عند درجة حرارة محيطية 23 درجة مئوية ± 2 درجة مئوية).

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥ 0.5 W (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد للاتصال بشبكة: ≥ 2 W (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: ≥ 0.5 W (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل.)

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

– يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛

– يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛

– يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

لا تعرض البطارية لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.

في حالات سوء الاستخدام، قد يخرج سائل من البطارية. في حالة حدوث تلامس مع السائل، اشطف المنطقة المتضررة بالماء واطلب المساعدة الطبية فورًا.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.

2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Информация по технике безопасности

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием устройства, перед началом работы внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения по использованию

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Устройство следует использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки.
- В устройстве установлены аккумуляторы, замену которых могут производить только квалифицированные специалисты.
- Освободите зону, подлежащую уборке. Дети не должны играть с устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Во время работы не поднимайте робота и не снимайте его с базовой станции.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте устройство на открытом воздухе, в ванных комнатах или около бассейна.
- Данное устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, иных поверхностях, кроме пола, а также в коммерческих или промышленных помещениях.

Информация по технике безопасности

- Убедитесь, что устройство работает должным образом в соответствующих условиях. В противном случае не используйте устройство.
- Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить специальным кабелем или модулем, которые можно приобрести у производителя или его сервисного агента.
- Не используйте робота в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается переносить робота, держа его за крышку лидара, крышку робота или бампер.
- Используйте робота при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C. Убедитесь, что на полу нет жидкости или липких веществ.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов, перед его включением соберите все посторонние предметы с пола и уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки в недоступном для детей месте.
- Не используйте устройство в комнате, где спят младенцы или дети.
- Не размещайте на роботе детей, животных или какие-либо предметы, независимо от того, остановлен он или движется.

Информация по технике безопасности

- В бак для чистой воды можно добавлять только чистую воду и одобренный чистящий раствор. Не добавляйте никакую другую жидкость, например спирт или дезинфицирующее средство. Соотношение чистящего раствора и чистой воды можно узнать на флаконе с чистящим раствором. Храните чистящий раствор в недоступном для детей месте.
- Не используйте робот для уборки горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать робот для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в устройстве.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием устройства необходимо вынуть вилку из розетки.
- Не протирайте робот или базовую станцию влажной тканью и не промывайте их жидкими средствами. После промывки моющихся деталей полностью высушите их перед повторной установкой и использованием.
- Используйте данное устройство согласно руководству пользователя. За убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций, ответственность несет пользователь.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Запрещается использовать аккумулятор или базовую станцию других производителей. Этот робот-пылесос можно использовать только с базовой станцией модели RCME0207/RCME0209.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или базовую станцию.
- Запрещается размещать базовую станцию рядом с источником тепла.
- Запрещается протирать или очищать зарядные контакты базовой станции влажной тканью или влажными руками.
- Запрещается утилизировать старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.
- Если кабель питания поврежден или разрушен, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода времени, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робота не реже одного раза каждые три месяца.

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности в отношении лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Не допускайте прямого контакта датчика с глазами во время его использования.

  ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЯ КЛАССА 1

  ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ

  EN 50689:2021

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже −20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор можно хранить при температуре от −20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

RU

Информация по технике безопасности

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО "ТРАНС-БИЗНЕС БРОКЕР", 198035, Россия, город Санкт-Петербург, улица Гапсальская, дом 5, литер А, офис 408. Телефон: +79213071086. Адрес электронной почты: t-s-t@internet.ru

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы устройства 3 года.


Только для использования в помещении


Прочитайте руководство по эксплуатации



Номинальный ток плавкого предохранителя составляет 6,3 А.

Настоящим компания Huiyun Technology (Suzhou) Co., Ltd. заявляет, что радиооборудование типа RLM92DE соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Подробное электронное руководство, доступное на разных языках, можно найти по адресу https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

RU

A Обзор изделия

Робот

1. Кнопка возврата на станцию ⌂
   - Нажмите кнопку, чтобы вернуть робота на базовую станцию
   - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы запустить точечную уборку, если в приложении Dreamehome не включена блокировка от детей, или чтобы отключить эту блокировку, если она включена
2. Кнопка питания/уборки
   - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
   - Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен

Круглый индикатор состояния
- Постоянно горит синим: Выполняется уборка (необходимо включить в приложении) или уборка завершена
- Мигает синим: ожидание голосовой команды или выполнение подключения к Wi-Fi
- Мигает зеленым: выполняется зарядка
- Быстро мигает красным: ошибка

Кнопочный индикатор состояния
- Постоянно горит белым: уборка продолжается или уборка завершена
- Мигает белым: выполняется зарядка (уровень заряда не слишком низкий)
- Постоянно горит красным: пауза или приостановка работы при низком заряде аккумулятора
- Мигает красным: выполняется зарядка (низкий уровень заряда)
- Быстро мигает красным: ошибка

Примечание:
- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

3. Вспомогательная светодиодная лампа
4. Система бинокулярной навигации и предотвращения столкновений
5. Точечный проектор
6. Микрофоны
7. Датчик адаптивного лидара VersaLift

Примечание: Датчик адаптивного лидара VersaLift будет опущен, когда робот-пылесос находится в состоянии паузы, заряжается на базовой станции или выполняет уборку зон с ограниченным просветом. В случае уборки зон с ограниченным просветом не перемещайте робота, так как это может повлиять на его позиционирование.

8. Бампер
9. Окно бампера
10. Крышка
11. Вентиляционное отверстие системы автоопорожнения
12. Зарядные контакты
13. Разъемы
14. Кнопка сброса/индикатор Wi-Fi
    - Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки
15. Датчик края
16. Впуск системы автоподачи воды
17. Датчики перепада высоты
18. Датчик ковра
19. Модуль удлинителя боковой щетки
20. Защита щетки
21. Выдвижная механическая ножка
22. Основное колесо
23. Модуль выдвижения швабры MopExtend
24. Подсветка для обнаружения пыли
25. Всенаправленное колесо
26. Основные щетки
27. Выдвижная механическая ножка
28. Основное колесо
29. Зажимы защиты щетки
30. Монтажные отверстия держателя насадки для швабры
31. Ролик

Рис. A-1

Контейнер для пыли

1. Вентиляционное отверстие системы автоопорожнения
2. Фильтр
3. Зажим контейнера для пыли
4. Зажим для фильтра

Рис. A-2

Модуль швабры

1. Зона крепления насадки для швабры
2. Держатель насадки для швабры
3. Насадка для швабры

Рис. A-3

Базовая станция

1. Крышка

2. Бак для отработанной воды
3. Бак для чистой воды
4. Кнопка дверцы базовой станции
5. Индикатор состояния (только для Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Постоянно горит белым: базовая станция подключена к источнику питания
   - Постоянно горит оранжевым: ошибка базовой станции
6. Дверца базовой станции
7. Промывочная панель
8. Фильтр промывочной панели
9. Модуль нагрева
10. Удлинительная пластина рампы базовой станции
11. Бак для отработанной воды
12. Зажим бака для воды
13. Поплавковый уровнемер
14. Бак для чистой воды
15. Зажим бака для воды
16. Трубка для воды
17. Фильтр
18. Поплавок
19. Модуль автоматического дозирования чистящего раствора — тройной отсек

① Отсек A

② Отсек B

③ Отсек C

20. Слот A модуля швабры
21. Слот B модуля швабры
22. Слот C модуля швабры
23. Область сигнала
24. Вентиляционное отверстие системы автоопорожнения
25. Челнок модуля швабры
26. Индикатор состояния (только для Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
    - Белый — яркость нарастает: базовая станция подключена к источнику питания
    - Быстро мигает красным: ошибка

Примечание: индикатор состояния можно включить или выключить в приложении.

27. Фильтр
28. Щель мешка для сбора пыли
29. Крышка отсека для пыли
30. Зарядные контакты
31. Выпуск системы автоподачи воды
32. Специальное гнездо для подключения установочного комплекта для автоматической подачи и слива воды
33. Щель отсека для хранения кабеля питания
34. Порт питания

Примечание: Установочный комплект для автоматической подачи и слива воды требуется приобретать отдельно. (Доступен только в отдельных регионах)

Рис. A-4

B Подготовка дома

1. Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал, не опрокинул и не повредил такие предметы.
2. Перед уборкой установите физический барьер у основания лестницы, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы робота.
3. Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы оставить больше пространства для уборки.
4. Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот не пропустил зоны предстоящей уборки.

Примечание:

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Вспомогательная светодиодная подсветка обеспечивает дополнительное освещение в слабоосвещенных условиях.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.

Рис. B

C Перед использованием

1. Удалите защитную упаковку базовой станции

Нажмите на кнопку дверцы базовой станции, чтобы открыть дверцу. Удалите внутреннюю защитную упаковку и закройте дверцу.

2. Разместите базовую станцию и подключите вилку ее кабеля питания к розетке сети электропитания

Расположите базовую станцию на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi. Руководствуясь рисунком, оставьте достаточно места и уберите любые предметы из затененной области. Подсоедините кабель питания к базовой станции и вставьте вилку кабеля в розетку. Убедитесь, что дверца базовой станции закрыта, челнок модуля швабры поднимается автоматически.

Примечание:

- Надежно вставьте вилку кабеля питания в розетку, пока не загорится индикатор состояния (индикация может отличаться).
- Убедитесь, что в области сигнала нет посторонних предметов.
- Рекомендуется размещать базовую станцию на кафельном или мраморном полу, так как на деревянном полу и коврах могут образоваться пятна от воды.
- Не открывайте дверцу базовой станции во время работы, так как челнок модуля швабры может остановиться.
- Перед возвратом на базовую станцию или перемещением устройства с помощью приложения отведите челнок модуля швабры в промывочную панель.

3. Установка удлинительной пластины рампы и снятие защитных элементов робота

Примечание:

- Перед использованием убедитесь, что фильтр промывочной панели установлен правильно.
- Во время планового обслуживания фильтр промывочной панели можно снять для очистки.

4. Подключитесь к устройству с помощью приложения Dreamehome

(1) Нажмите и удерживайте кнопку питания на роботе в течение 3 секунд, чтобы включить его. Отсканируйте QR-код, расположенный под крышкой робота, или введите «Dreamehome» в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.
(2) Откройте приложение Dreamehome, нажмите «Отсканировать QR-код для подключения» и еще раз отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для выполнения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.

① Индикатор Wi-Fi

- Медленно мигает: ожидает подключения
- Быстро мигает: выполняется подключение
- Горит: подключение выполнено

② QR-код

Примечание:

- Поддерживается только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Чтобы сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг (2), а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение к сети Wi-Fi.
- Для отключения устройства от сети Wi-Fi нажмите и удерживайте кнопку сброса на роботе в течение 3 секунд.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям согласно текущей версии приложения.

5. Подключите робота к базовой станции

Убедитесь, что челнок модуля швабры поднят, затем установите робот-пылесос на базовую станцию так, чтобы совместить зарядные контакты робота с зарядными контактами на базовой станции. Когда робот подключится к базовой станции, прозвучит голосовое уведомление.

Примечание: Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием. Текущий уровень заряда аккумулятора робота можно проверить в приложении. Если робот не включается после полной разрядки аккумулятора, вручную подключите робота к станции для зарядки.

6. Установите модули швабры

Нажмите на кнопку дверцы базовой станции, чтобы открыть дверцу. Направив насадки для швабры на дверцу, установите все три модуля швабр в соответствующие слоты, пока они не встанут на место со щелчком.

① Слот A модуля швабры
② Слот B модуля швабры
③ Слот C модуля швабры

Примечание: Для обеспечения оптимальной плавной уборки устанавливайте каждый из трех модулей швабры только в соответствующий слот.

7. Добавьте одобренные чистящие средства

(1) Снимите крышку отсека для пыли и выньте модуль для автоматического дозирования раствора.

(2) Откройте верхние крышки модуля. Добавьте в каждый отсек соответствующие одобренные растворы в соответствии с указаниями на этикетке модуля.

(3) Надежно закройте крышки модуля, поместите его в базовую станцию, затем установите крышку отсека для пыли и закройте дверцу базовой станции. Дозирование растворов выполняется автоматически во время уборки.

Примечание:

- Не смешивайте и не меняйте местами растворы в трех отсеках во избежание неисправностей.
- Модуль для автоматического дозирования раствора можно заполнить для дальнейшего использования. Во избежание неисправностей запрещается добавлять какие-либо другие чистящие жидкости помимо одобренного чистящего раствора.
- Установите модуль автоматического дозирования чистящего раствора так, чтобы раздался щелчок.
- Не захлопывайте дверцу базовой станции с силой, так как это может привести к выпадению модулей швабры.

8. Заполните бак для чистой воды

Извлеките бак для чистой воды из базовой станции и заполните его чистой водой. Затем установите его обратно в базовую станцию.

Примечание: Во избежание деформации бака для воды запрещается заливать в него горячую воду.

Рис. C-1 – Рис. C-8

D Порядок использования

Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд. Индикатор питания будет светиться. Или поместите робота на базовую станцию, совместив зарядные контакты робота с зарядными контактами базовой станции, после чего робот автоматически включится и начнет заряжаться. Для выключения робота снимите его с базовой станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на базовую станцию, построение карты будет завершено и карта будет сохранена автоматически.

Пауза / спящий режим

Во время работы пылесоса нажмите на любую кнопку, чтобы сделать паузу в процессе уборки.

Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание: После приостановки и возврата робота на базовую станцию текущий процесс уборки будет прерван.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд аккумулятора слишком низкий, робот автоматически возвращается на базовую станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до надлежащего уровня робот-пылесос возобновит выполнение незавершенных заданий уборки.

Примечание: Для использования данной функции включите ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание:

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд для его принудительного выключения. Затем нажмите кнопку питания и удерживайте 3 секунды, чтобы включить робот-пылесос.

Автоматическая смена швабр

Откройте дверцу базовой станции и установите три модуля швабр в соответствующие гнезда базовой станции (см. пункт «Установка модулей швабр» в разделе «Перед использованием»). После построения карты робот-пылесос начинает работу на основе оптимального плана уборки. В приложении отдельные модули швабр предварительно назначены для определенных зон уборки. Во время влажной уборки робот-пылесос автоматически возвращается на базовую станцию для замены модулей швабр в соответствии с этими зонами. При необходимости данные настройки можно изменить в приложении.

Примечание: Автоматическая смена швабр включена в приложении по умолчанию. Если функция выключена, робот-пылесос использует для уборки только модуль швабры по умолчанию.

Сухая и влажная уборка

Примечание: После установки модулей швабр робот по умолчанию работает в режиме «Сухая и влажная уборка» во время первого использования. Чтобы настроить режим уборки, перейдите в настройки режима уборки в приложении и выберите один из следующих трех дополнительных вариантов:

① Влажная уборка после сухой уборки
② Сухая уборка
③ Влажная уборка

1. Запуск уборки

Чтобы начать уборку, нажмите кнопку питания на роботе или воспользуйтесь приложением. После автоматической установки модулей швабр робот-пылесос уходит с базовой станции и работает в соответствии с оптимальным планом уборки, определенным для созданной карты.

Примечание:

- Чтобы робот мог быстро вернуться на базовую станцию после уборки, рекомендуется запускать робота из базовой станции.
- Прежде чем робот начнет влажную уборку, выполняется промывка насадок для швабры. Дождитесь завершения промывки.

- Во время очистки запрещается перемещать базовую станцию, бак для чистой воды, бак для отработанной воды или фильтр промывочной панели.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к водовыпускному отверстию или модулю нагрева во время работы базовой станции.

2. Автоматическая промывка насадок для швабры

Во время уборки робот будет автоматически возвращаться на базовую станцию для промывки насадок для швабры в соответствии с настройками в приложении. Базовая станция автоматически наполнит резервуар для чистой воды, после чего робот-пылесос возобновит уборку.

3. Включите функцию автоопорожнения контейнера для пыли, а также автоматической промывки и сушки насадок для швабры

После того как робот завершит уборку и вернется на базовую станцию для подзарядки, базовая станция автоматически удалит содержимое контейнера для пыли, а затем выполнит промывку и сушку насадок для швабры.

Примечание:

- Если функция автоопорожнения выключена в приложении, базовая станция не будет автоматически удалять содержимое контейнера для пыли.
- Базовая станция будет удалять содержимое контейнера для пыли в соответствии с настройками в приложении.

4. Очистите бак для отработанной воды

Для предотвращения появления неприятных запахов очищайте бак для отработанной воды сразу, как только робот завершил уборку.

Очистка плинтусов

Совместите щётку для очистки плинтусов с крепежным зажимом на роботе, затем нажмите вниз до щелчка. После установки запустите задачу по очистке плинтусов в приложении в разделе «Настроить» > «Очистка углов и краёв». После выполнения задания потяните щётку вверх, очистите и храните её надлежащим образом.

Примечание:

- Чтобы избежать помех для других функций, снимите щётку для очистки после выполнения задания по очистке плинтусов.
- В связи с обновлениями программного обеспечения приложения фактические операции могут отличаться от инструкций данного руководства. Следуйте инструкциям текущей версии приложения.

Рис. D

E Плановое обслуживание

Компоненты

Чтобы поддерживать робота в хорошем состоянии, рекомендуется обращаться к информации об использовании аксессуаров в приложении или к следующей таблице для проведения планового технического обслуживания.

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Бак для отработанной воды	После каждого использования	/
Бак для чистой воды	Раз в 2 недели	
Щетка для очистки плинтусов	После каждого использования	Раз в 6–12 месяцев
Основные щетки	Раз в 2 недели	
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3–6 месяцев
Боковая щетка		
Держатели насадок для швабры		/
Фильтр промывочной панели	Раз в 1–2 месяца	
Модуль нагрева промывочной панели	Раз в 6 месяцев	
Область сигнала базовой станции	Раз в месяц	
Зарядные контакты		
Вентиляционные отверстия системы автоопорожнения		
Всенаправленное колесо		
Ролик		
Датчик края		

Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Датчик адаптивного лидара VersaLift	Раз в месяц	/
Подсветка для обнаружения пыли		
Датчик ковра		
Датчики перепада высоты		
Окно бампера		
Бампер		
Впуск для автоматического добавления воды		
Нижняя часть робота		
Контейнер для пыли	Очищать по мере необходимости	
Основные колеса		
Выдвижные ножки		
Мешок для сбора пыли	/	Раз в 2–4 месяца
Насадки для швабры		Раз в 1–3 месяца

Примечание: Частота технического обслуживания и замены зависит от фактического использования. При возникновении исключительных обстоятельств рекомендуется сразу же выполнить техническое обслуживание или замену компонентов.

Фильтр промывочной панели

1. После завершения промывки насадок для швабры достаньте робота, откройте дверцу базовой станции и извлеките фильтр промывочной панели.

Примечание: Модуль нагрева промывочной панели может сохранять остаточное тепло. Во избежание ожогов соблюдайте осторожность при снятии фильтра промывочной панели.

2. Промойте фильтр промывочной панели чистой водой и насухо вытрите его. Затем установите фильтр обратно в промывочную панель и закройте дверцу базовой станции.
3. Чтобы вернуть робота на базовую станцию, используйте приложение или нажмите кнопку ⌂, либо вручную установите робота на место.

Рис. E-1

Модуль нагрева промывочной панели

В процессе эксплуатации на модуле нагрева промывочной панели может образовываться накипь. Для ее удаления достаньте робота, налейте небольшое количество белого уксуса (уксусной кислоты с концентрацией 5 %) на поверхность модуля нагрева и очистите его щеткой.

Примечание:

- Во избежание ожогов, перед выполнением очистки подождите, пока поверхность модуля нагрева остынет до комнатной температуры.
- Также можно использовать подходящее средство для удаления накипи, следуя прилагаемой к нему инструкции.
- Во избежание неисправности не добавляйте белый уксус или средство для удаления накипи непосредственно в бак для чистой воды.
- Не используйте для очистки модуля нагрева острые инструменты или едкие жидкости, такие как соляная кислота.

Рис. E-2

Мешок для сбора пыли

1. Откройте дверцу, нажав находящуюся на ней кнопку. Снимите крышку отсека для пыли и утилизируйте мешок для сбора пыли.

Примечание: Потяните ручку вверх, чтобы запечатать мешок и предотвратить случайное выпадение пыли и грязи.

2. Очистите пыль и грязь с фильтра сухим полотенцем.
3. Установите новый мешок для сбора пыли, затем установите крышку отсека для пыли.

Рис. E-3

Бак для отработанной воды

1. Извлеките бак для отработанной воды, откройте его крышку и вылейте содержимое бака.
2. Промойте бак для отработанной воды чистой водой и с помощью подходящего инструмента очистите его внутреннюю поверхность.

Примечание: Поплавковый уровнемер в баке для отработанной воды является подвижной деталью. Чистите уровнемер без чрезмерных усилий, чтобы не повредить его.

Рис. E-4

Боковая щетка

Открутите боковую щетку отверткой, очистите щетку от волос, а затем прикрутите ее обратно.

Рис. E-5

Щетка для очистки плинтусов

После завершения уборки плинтусов потяните щетку вверх для снятия, протрите щетинки чистой влажной тканью, высушите на воздухе и уберите на хранение.

Рис. E-6

Держатели насадок для швабры

Снимите и очистите держатели насадок для швабры. После уборки установите их в соответствующие слоты на дверце базовой станции.

Рис. E-7

Всенаправленное колесо

Примечание:

- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.

- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

Рис. E-8

Основные щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы извлечь защиту щетки, а затем выньте щетки из робота.
2. Выньте щетки, как показано на рисунке. Для удаления запутавшихся в щетках волос используйте подходящий инструмент. После очистки плотно вставьте щетки в держатель основной щетки до щелчка.

Примечание: Будьте осторожны при извлечении основных щеток, чтобы избежать травм.

3. Вставьте держатель основной щетки в разъемы под наклоном вниз так, чтобы стрелки-указатели были направлены вверх.
4. Совместите передний конец защиты щетки с прорезью, вставьте его вниз с наклоном, а затем зафиксируйте на месте.

Рис. E-9

Контейнер для пыли и фильтр

1. Снимите пылесборник, нажав на его зажим.
2. Снимите фильтр контейнера для пыли и опорожните контейнер. Осторожно постучите по корзине фильтра, чтобы удалить грязь.

Примечание: Не пытайтесь чистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

3. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.

Примечание:

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после их полной просушки.

Рис. E-10

Датчики робота

Протрите датчики робота мягкой и сухой тканью, как показано на рисунке ниже:

1. Датчик адаптивного лидара VersaLift
2. Окно бампера
3. Датчик края
4. Бампер
5. Датчики перепада высоты
6. Подсветка для обнаружения пыли
7. Датчик ковра

Примечание: Влажная ткань может повредить чувствительные элементы робота и базовой станции. Для очистки используйте только сухую ткань.

Рис. E-11

Вентиляционные отверстия системы автоопорожнения, зарядные контакты и область сигнала

Протрите вентиляционные отверстия системы автоопорожнения, зарядные контакты и область сигнала мягкой и сухой тканью.

Рис. E-12

Насадки для швабры

Извлеките насадки для швабры из держателей и замените их.

Примечание: При замене насадок для швабр убедитесь, что новая насадка устанавливается в держатель соответствующего цвета.

Рис. E-13

Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для обеспечения оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робота минимум один раз каждые три месяца.

RU

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	• Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робот на базовой станции и повторите попытку. • Температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая. Рекомендуется использовать робот-пылесос при температуре окружающей среды от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).
Робот не заряжается.	• Базовая станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца кабеля питания корректно подключены. • Плохой контакт между зарядными контактами базовой станции и робота. Очистите зарядные контакты. • Проверьте разъем робота на наличие посторонних предметов и удалите их при необходимости.
Сбой подключения робота к сети Wi-Fi.	• Неверный пароль от сети Wi-Fi. Убедитесь, что пароль для подключения к сети Wi-Fi введен верно. • Робот не поддерживает сеть Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. • Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. • Робот не готов к настройке. Выйдите из приложения и зайдите еще раз, затем повторите попытку согласно инструкциям.

Проблема	Решение
Робот не может найти базовую станцию и вернуться на нее.	• Маршрут возврата для подзарядки заблокирован, например, закрыта дверь. • Базовая станция отключена от источника питания или была перемещена, пока робот выполнял уборку. Подключите базовую станцию к источнику электропитания или поместите робот на базовую станцию для зарядки. • Вокруг базовой станции слишком много препятствий. Расположите базовую станцию на более открытом пространстве. • Из-за перемещения робот может начать определять свое местоположение повторно. В случае сбоя повторного определения местоположения карта будет создана повторно. Если робот находится слишком далеко от базовой станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на базовую станцию. • Протрите область сигнала базовой станции, чтобы удалить пыль или грязь.
Робот застрял перед базовой станцией и не может вернуться на нее.	• Проверьте, достаточно ли места с обеих сторон базовой станции и перед ней, чтобы робот не застрял. • Робот может скользить, если участок пола перед базовой станцией слишком мокрый. В таком случае необходимо убрать излишки воды и повторить попытку. • Рекомендуется переместить базовую станцию в другое место и повторить попытку. • Убедитесь, что удлинительная пластина рампы установлена правильно.

RU

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не выключается.	• Робота нельзя выключить во время зарядки. Чтобы выключить робота, рекомендуется убрать его с базовой станции, а затем нажать и удерживать кнопку питания в течение 3 секунд. • Если робота невозможно выключить согласно инструкциям, описанным в шаге 1, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Робот заряжается медленно.	• Для зарядки полностью разряженного аккумулятора робота-пылесоса требуется около 2 часов. • Если робот используется при температуре, которая не соответствует установленному диапазону, скорость зарядки автоматически снижается, чтобы увеличить время использования аккумулятора. • Зарядные контакты робота и базовой станции могли загрязниться. Протрите их сухой тканью.
В процессе работы робота увеличивается уровень шума.	• Проверьте фильтр контейнера для пыли на наличие засора. При наличии засора очистите или замените фильтр. • В основных щетках или контейнере для пыли мог застрять твердый предмет. Проверьте и удалите все твердые предметы. • В основных щетках или боковой щетке мог запутаться посторонний предмет. Проверьте и удалите все посторонние предметы. • Переключите режим всасывания на «Стандартный» или «Тихий».

Проблема	Решение
Робот не придерживается установленного маршрута.	• Перед началом использования робота все посторонние предметы, такие как кабели питания и тапочки, необходимо убрать в сторону. • Основное колесо скользит на влажной скользкой поверхности. Рекомендуется просушить влажные зоны перед началом использования робота. • Протрите окно бампера на роботе чистой мягкой тканью дочиста.
Робот пропускает комнаты во время уборки.	• Убедитесь, что двери в комнаты, которые необходимо убрать, открыты. • Пространство перед комнатой, которую необходимо убрать, может быть влажным и скользким, поэтому робот скользит и работает некорректно. Попробуйте просушить пол перед началом использования робота.
Робот не может возобновить уборку после подзарядки.	• Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку. • Робот не возобновляет уборку после того, как он был вручную размещен на базовой станции или отправлен на подзарядку с помощью приложения или нажатия кнопки ⌂.
Станция не удаляет содержимое контейнера для пыли автоматически.	• Проверьте, заполнен ли мешок для сбора пыли в отсеке для пыли. • Если мешок для сбора пыли не заполнен, проверьте вентиляционные отверстия системы автоопорожнения робота, базовой станции или контейнера для пыли на наличие посторонних предметов. При наличии таких посторонних предметов своевременно прочистите соответствующую деталь.

RU

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Аномальный уровень воды в промывочной панели.	• Убедитесь, что уплотнение на баке для отработанной воды не ослаблено и установлено правильно. В противном случае установите его повторно вручную. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания. • Аккуратно нажмите на бак для отработанной воды, чтобы убедиться, что он установлен правильно. • Снимите фильтр промывочной панели и проверьте, не заблокирован ли слив, если требуется, очистите его. • Проверьте чистящий раствор. Запрещается использовать какие-либо другие жидкости помимо одобренного чистящего раствора.
Держатель насадки для швабры необычно поднимается.	• Снимите держатель насадки для швабры, чтобы проверить, не застрял ли в нем какой-либо посторонний предмет, и попробуйте перезапустить робота. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Под баком для чистой воды или вокруг уплотнения имеется вода.	• При снятии бака для чистой воды некоторое количество воды в трубе может остаться под баком или вокруг уплотнения. Это нормальное явление. Вытрите воду сухой тканью.

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте https://global.dreametech.com

Технические характеристики

Робот

Модель	RLM92DE
Время зарядки	Около 2 ч
Номинальное напряжение	14,4 В ⎓
Номинальная мощность	75 Вт
Рабочая частота	2400–2483,5 МГц
Макс. выходная мощность	< 20 дБм

При обычных условиях эксплуатации расстояние между антенной устройства и телом пользователя должно составлять не менее 20 см.

Базовая станция

Модель	RCME0207/RCME0209
Номинальные входные параметры	220–240 В ∼ 50–60 Гц
Номинальные выходные параметры	15 В ⎓ 5 А (зарядка) 15 В ⎓ 12 А (быстрая зарядка)
Номинальная мощность (опорожнение пыли)	700 Вт
Номинальная мощность (очистка горячей водой + быстрая зарядка)	800 Вт
Номинальная мощность (сушка + зарядка)	190 Вт
Рабочая частота	2400–2483,5 МГц
Макс. выходная мощность	< 20 дБм

Примечание:

- Номинальная мощность (очистка горячей водой + быстрая зарядка) определяется значением мощности в течение репрезентативного периода (при температуре воды 25 °C).
- Номинальная мощность (сушка + зарядка) определяется значением мощности в период полной нагрузки (при температуре окружающей среды 23 ±2 °C).

RU

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

– для утилизации аккумулятор необходимо извлечь из устройства;

– при извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети;

– аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять устройство при высокой температуре во избежание взрывов.

При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться жидкость. В случае контакта с такой жидкостью промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению:

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.

2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все устройства с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Справочник по маркировке

Англо-русский справочник по маркировке робота-пылесоса

Английская маркировка	Русский перевод
Empower Your Dream Life	Воплотите свою мечту в жизнь
Dreame Innovation Lab	Лаборатория инноваций Dreame
DESIGNED BY DREAME	РАЗРАБОТАНО КОМПАНИЕЙ DREAME
Stereo-Vision	Стереовидение

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соқпауы, өрт шықпауы немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алмау үшін құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Құрылғыны физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар (соның ішінде балалар) қауіпсіздікке жауапты адамнан құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқаулық алған жағдайда ғана қолдана алады. Балалардың осы құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.
- Құрылғы тек құрылғымен жеткізілген қуаттау блогымен бірге пайдалануға арналған.
- Бұл құрылғының батареяларын тек білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Тазалайтын жерді босатыңыз. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Пайдалану кезінде роботты көтермеңіз немесе оны негізгі станциядан ажыратпаңыз.
- Құрылғыны жуынатын бөлмелерде немесе бассейндердің айналасында орнатуға, зарядтауға немесе пайдалануға тыйым салынады.
- Бұл құрылғы тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Құрылғының тиісті жағдайда дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Басқа жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны өндірушінің немесе оның қызмет көрсетуші өкілі беретін

арнайы сыммен немесе сымдар жинағымен ауыстыру қажет.

- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. LDS қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны нәресте немесе бала ұйықтайтын бөлмеде қолданбаңыз.
- Орында тұрған немесе жүріп бара жатқан роботтың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе қандай-да бір заттарды қоймаңыз.
- Таза су сауытына тек таза суды немесе ресми мақұлданған тазалау ерітіндісін ғана қосуға болады. Алкоголь немесе антисептик сияқты басқа сұйықтықтарды қоспаңыз. Тазалау ерітіндісі мен таза судың қандай қатынаста болу керектігін тазалау ерітіндісінің бөтелкесінен қарау керек. Тазалау

ерітіндісін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын ашаны розеткадан алып тастау керек.
- Роботты немесе негізгі станцияны дымқыл шүберекпен сүртуге немесе сұйықтықпен жууға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді тазалағаннан кейін оларды қайта орнатпас бұрын және қолданар алдында толығымен құрғатыңыз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Батареялар мен қуаттау

- Үшінші тараптардың батареяларын немесе негізгі станциясын пайдаланбаңыз. Роботты тек моделі RCME0207/RCME0209 негізгі станциясымен пайдалануға болады.
- Батареяны немесе негізгі станцияны өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Негізгі станцияны жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
- Негізгі станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

  1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ

  ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ

  EN 50689:2021

Сақтау және тасымалдау кезіндегі сақтық шаралары

- Өнім бастапқы қаптамасында тасымалдануы керек. Тасымалдау кезінде өнімді қысымға немесе соққыға ұшыратпаңыз.
- Тасымалдау кезінде қатты соқтығысуды болдырмаңыз.
- Құрылғыны 50°C жоғары немесе -20°C төмен температурада тасымалдамаңыз.
- Қысқа мерзімді, мысалы, бір айдан аз уақыт ішінде сақтау үшін құрылғыны -20°C-тан 50°C-қа дейінгі температурада және 60% ± 5% салыстырмалы ылғалдылықта сақтауға болады. Ұзақ мерзімді сақтау үшін құрылғыны 0°C-тан 40°C-қа дейінгі температурада ұстаңыз.
- Құрылғы тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғыны ол қолданылатын елдің немесе аймақтың жергілікті заңдары мен ережелеріне сәйкес кәдеге жаратыңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Сату шарттары: шектеулер жоқ.
Импорттаушы /Өндірушінің уәкілетті өкөілі: ООО "ТРАНС-БИЗНЕС БРОКЕР", 198035, Россия, город Санкт-Петербург, улица Гапсальская, дом 5, литер А, офис 408.
Тел.: +79213071086. E-mail: t-s-t@internet.ru
Өндірілген күні: қаптаманы қараңыз.
Құрылғының қызмет ету мерзімі: 3 жыл.


Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған


Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз



Сақтандырғыштың номиналды тогы 6,3 А.

Осы құжат негізінде, Huiyun Technology (Suzhou) Co., Ltd. компаниясы RLM92DE типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады:
https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Басқа да тілдердегі толық электрондық нұсқаулықты алу үшін мына сілтемеге өтіңіз: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Құрылғыға шолу

Робот

1. Қайту түймесі ⌂
   - Роботты негізгі станцияға жіберу үшін басыңыз
   - Dreamehome қолданбасында Бала қорғанысы қосылмаған болса, дақты тазалауды бастау үшін немесе егер Бала қорғанысы қосылған болса, оны өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
2. Қосу / Тазалау түймесі
   - Қосу немесе өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
   - Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз

Дөңгелек күй индикаторы

- Тұрақты көк түс: Тазалау (қолданбада қосу керек) не тазалау аяқталды
- Баяу жанатын көгілдір түс: Дауыстық пәрменді күту/Wi-Fi желісіне қосылу
- Баяу жанатын жасыл түс: Зарядтау
- Жыпылықтайтын қызыл түс: Қате

Түйменің күй индикаторы

- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
- Баяу жанатын ақ түс: Зарядтау (батарея заряды аз емес)
- Тұрақты жанатын қызыл түс: Батареяның төмен зарядында күту немесе батареяның төмен зарядында кідіру
- Баяу жанатын қызыл түс: Зарядтау (батарея заряды аз)
- Жыпылықтайтын қызыл түс: Қате

Ескертпе:

- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Бала қорғанысын Dreamehome қолданбасы арқылы қосуға/өшіруге болады.

3. Жарықдиодты қосымша шам
4. Бинокулярлық көру навигациясы және кедергілерді айналып өту жүйесі
5. Нүктелік проектор
6. Микрофон
7. VersaLift датчигі

Ескертпе: VersaLift датчигі негізгі станцияда зарядталғанда немесе кішкентәй саңылау аймақтарын тазалағанда робот күту күйінде болған кезде төмендейді. Кішкентай саңылау аймақтарын тазалаған кезде роботты қозғалтпаңыз, өйткені бұл оның орналасуына әсер етуі мүмкін.

8. Бампер
9. Бампер терезесі
10. Қақпақ
11. Автоматты түрде босату желдеткіші
12. Зарядтау түйіспелері
13. Қосқыштар
14. Бастапқы қалпына келтіру түймесі/Wi-Fi индикаторы
    - Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
15. Жиек датчигі
16. Автоматты су толтыру кірісі
17. Соқтығысудың алдын алу сенсорлары
18. Кілем датчигі
19. Бүйірлік қылшақты ұзарту жиынтығы
20. Қылшақ қорғанысы
21. Жылжитын аяқ
22. Негізгі дөңгелек
23. MopExtend жинағы
24. Шаңға жарық түсіретін шам
25. Көп бағытты дөңгелек
26. Негізгі қылшақтар
27. Жылжитын аяқ
28. Негізгі дөңгелек
29. Қылшақ қорғанысының қысқыштары
30. Еден жуғыш төсемнің ұстағышын орнату тесіктері
31. Өздігінен бағытталатын дөңгелек

A-1 суреті

Шаң жинағыш

1. Автоматты түрде босату желдеткіші
2. Сүзгі
3. Шаң жинағыш қысқышы
4. Сүзгі қысқышы

A-2 суреті

Еден жуғыш жинақ

1. Еден жуғыш төсемін бекіту орны
2. Еден жуғыш төсемнің ұстағышы
3. Еден жуғыш төсем

A-3 суреті

Негізгі станция

1. Қақпақ
2. Пайдаланылған су сауыты
3. Таза су сауыты

4. Негізгі станция есігінің түймесі
5. Күй индикаторы (тек Dreame X60 Pro Ultra Matrix үшін)
   • Тұрақты ақ түс: Негізгі станция қуат көзіне қосылған
   • Тұрақты қызғылт сары түс: Негізгі станцияда қате шықты
6. Негізгі станция есігі
7. Жуғыш тақта
8. Жуғыш тақта сүзгісі
9. Жылыту модулі
10. Рампаның ұзартқыш тақтасы
11. Пайдаланылған су сауыты
12. Су сауытының қысқышы
13. Шарлы қалтқы
14. Таза су сауыты
15. Су сауытының қысқышы
16. Су құбыры
17. Сүзгі
18. Қалтқы
19. Ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулі – үш бөлімше

① A бөлігі
② B бөлігі
③ C бөлігі

20. Еден жуғыш жинақ ұясы A
21. Еден жуғыш жинақ ұясы B
22. Еден жуғыш жинақ ұясы C
23. Сигнал беру аймағы
24. Автоматты түрде босату желдеткіші
25. Еден жуғыш жинаққа арналған қысқыш
26. Күй индикаторы (тек Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision үшін)
   • Ақ түс біртіндеп жанады: Негізгі станция қуат көзіне қосылған
   • Жыпылықтайтын қызыл түс: Қате

Ескертпе: Күй индикаторын қолданбада қосуға немесе өшіруге болады.

27. Сүзгі
28. Шаң жинағыш қап орны
29. Шаң жинағыш контейнердің қақпағы
30. Зарядтау түйіспелері
31. Суды автоматты түрде беретін саңылау
32. Автоматты толтыруға және ағызуға арналған су жалғау жинағын қосуға арналған ұяшық
33. Қуат сымын сақтау ұяшығы
34. Қуат порты

Ескертпе: Автоматты толтыруға және ағызуға арналған су жалғау жинағын бөлек сатып алу керек. (Тек бірнеше аймақтарда қолжетімді)

A-4 суреті

B Үйіңізді дайындау

1. Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.
2. Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.
3. Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын қалдыру үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.
4. Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Ескертпе:

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Жарықдиодты қосымша шам жарық жақсы түспейтін жерлерді қосымша жарықтандырады.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.

B суреті

Қолданар алдында

1. Негізгі станцияның қорғаныс қаптамасын алыңыз

Есікті ашу үшін негізгі станция есігінің түймесін басыңыз. Ішіндегі қорғаныс қаптамасын алыңыз, содан кейін есікті жабыңыз.

2. Негізгі станцияны орналастырыңыз да, электр қуат көзіне қосыңыз

Негізгі станцияны Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз. Суретте көрсетілгендей қажетінше орын қалдырыңыз және қалқалы жерлерден заттарды алып тастаңыз. Қуат сымын негізгі станцияға салып, розеткаға қосыңыз. Негізгі станцияның есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз; содан кейін еден жуғыш жинаққа арналған қысқыш автоматты түрде көтеріледі.

Ескертпе:

- Күй индикаторы жанғанша қуат сымын жоғары қарай мықтап салыңыз (нақты жарық әсерлері өзгеше болуы мүмкін).
- Сигнал беру аймағында ешқандай кедергі жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Ағаш едендерге немесе кілемдерге су дақтары түспеуі үшін негізгі станцияны кафельге немесе мәрмәр еденге орнатқан жөн.
- Жұмыс кезінде негізгі станцияның есігін ашпаңыз; әйтпесе еден жуғыш жинаққа арналған қысқыш қозғалмауы мүмкін.
- Құрылғыны қайтармас немесе жылжытпас бұрын, еден жуғыш жинаққа арналған қысқышты жуғыш тақтаға шығару үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

3. Рампаның ұзартқыш тақтасын орнатыңыз және роботтың қорғанысын алып тастаңыз

Ескертпе:

- Қолданар алдында жуғыш тақта сүзгісі орнына салынғанына көз жеткізіңіз.
- Жуғыш тақта сүзгісін күнделікті техникалық қызмет көрсету кезінде тазалау үшін алып тастауға болады.

4. Dreamehome App қолданбасына қосылыңыз

(1) Роботты қосу үшін роботтағы қосу түймесін 3 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз. Қолданбаны жүктеу және орнату үшін робот қақпағының астындағы QR кодын сканерлеңіз немесе қолданбалар дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.
(2) Dreamehome қолданбасын ашып, "QR кодты сканерлеу арқылы жалғау" тармағын таңдаңыз да, роботтағы QR кодты қайта сканерлеп, құрылғыны жүйеге қосыңыз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

① Wi-Fi индикаторы

- Баяу жыпылықтайды: Қосылады
- Тез жыпылықтайды: Байланыс орнатылуда
- Қосулы: Қосылды

② QR код

Ескертпе:

- Тек 2,4 GHz Wi-Fi желісімен жұмыс істейді.
- Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіру үшін (2)-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.
- Құрылғыны Wi-Fi желісінен ажырату үшін роботтағы бастапқы қалпына келтіру түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты іс жүзіндегі операциялар осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.
- Құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне сәтті қосылғаннан кейін, желіде ақау туындаған жағдайда, (мысалы, төлемнің кешігуі немесе электр қуатының үзілуі) желі қалпына келгенде қолданушыға барынша жақсы қызмет көрсету ету үшін үздіксіз қайта қосылуға әрекет етеді.

5. Роботты негізгі станцияға қосу

Еден жуғыш жинаққа арналған қысқыштың көтерілгеніне көз жеткізіңіз, содан кейін роботты зарядтау түйіспелерін негізгі станцияның түйіспелеріне қаратып негізгі станцияға қойыңыз. Робот негізгі станцияға сәтті қосылған кезде дыбыстық хабарлама естисіз.

Ескертпе: Роботты алғаш рет қолданудың алдында толығымен зарядтау ұсынылады. Қолданбада роботтың ағымдағы батарея деңгейін тексеруге болады. Батарея қуаты таусылғаннан

кейін робот қосылмаған кезде, қуаттау үшін роботты станцияға өзіңіз апарып қосыңыз.

6. Еден жуғыш жинақтарды орнату

Есікті ашу үшін негізгі станция есігінің түймесін басыңыз. Еден жуғыш төсемдерді есікке қаратып, еден жуғыш жинақтың барлық үш жиынтығын орнына сырт етіп түсіріп ұяшықтарға орнатыңыз.

① Еден жуғыш жинақтың A ұясы
② Еден жуғыш жинақтың B ұясы
③ Еден жуғыш жинақтың C ұясы

Ескертпе: Біркелкі тазалауды қамтамасыз ету үшін еден жуғыш жинақтардың үш жиынтығын сәйкес келмейтін ұяшықтарға орнатпаңыз.

7. Рұқсат етілген ерітінділерді қосыңыз

(1) Шаң жинағыш контейнердің қақпағын алып, ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулін тартып шығарыңыз.

(2) Модульдің жоғарғы қақпақтарын ашыңыз. Модуль жапсырмасында көрсетілгендей, әр бөлікке тиісті ресми ерітінділерді қосыңыз.

(3) Модульдің қақпақтарын мықтап жауып, оны негізгі станцияға қайта салыңыз да, шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта орнатып, негізгі станция есігін жабыңыз. Ерітінділер жұмыс кезінде автоматты түрде таратылады.

Ескертпе:

- Ақау туындамас үшін үш бөлімшеге арналған ерітінділерді араластырмаңыз да, ауыстырмаңыз да.
- Ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулін пайдалану үшін толтыруға болады. Ақауға жол бермеу үшін ресми түрде құпталмаған сұйықтықты қосуға болмайды.
- Ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулін орнына сырт еткізіп орнатыңыз.
- Негізгі станцияның есігін жаппаңыз, себебі бұл еден жуғыш жинақтардың құлап кетуіне әкелуі мүмкін.

8. Таза су сауытына су құйыңыз

Таза су сауытын негізгі станциядан шығарып алыңыз және сауытты таза сумен толтырыңыз. Содан кейін оны қайтадан негізгі станцияға орнатыңыз.

Ескертпе: Су сауытына ыстық су құймаңыз, себебі бұдан сауыт деформациялануы мүмкін.

C-1 суреті-C-8 суреті

D Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін, 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жанған күйде қалады. Немесе роботты негізгі станциясына роботтың қуаттау түйіспелерін негізгі станциямен сәйкестендіріп орнатыңыз, содан кейін робот автоматты түрде қосылып, зарядтауды бастайды. Роботты өшіру үшін роботты негізгі станциясынан алыстатып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот негізгі станцияға оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз.

Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескертпе: Егер робот кідіріс режиміне қойылып, негізгі станцияға орнатылса, ағымдағы тазалау процесі аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде негізгі станцияға оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядталғаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескертпе: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада қосыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескертпе:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазалауды жалғастырады.

Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қуат түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін роботты қосу үшін қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Бірнеше еден жуғышты автоматты түрде ауыстыру

Еден жуғыш жинақтардың үш жиынтығын негізгі станция есігіндегі сәйкес ұяшықтарға орнатыңыз ("Қолданар алдында" бөліміндегі "Еден жуғыш жинақтарды орнату" қадамын қараңыз). Еден жуып болғаннан кейін робот оңтайлы тазалау жоспары негізінде тазалауды бастайды. Қолданба еден жуғыш жинақтың әрбір жиынтығы мен арнайы тазалау аймақтары жұптастырылатындай алдын ала конфигурацияланған. Еден жуу кезінде робот осы параметрлер негізінде еден жуғыш жинақтарды ауыстыру үшін автоматты түрде негізгі станцияға оралады. Қажет болса, бұл параметрлерді қолданбада реттеуге болады.

Ескертпе: Бірнеше еден жуғышты автоматты түрде ауыстыру функциясы қолданбада әдепкі бойынша қосылады. Бұл функция өшірілген болса, робот тазалау үшін тек әдепкі еден жуғыш жинақты пайдаланады.

Шаң сору және еден жуу

Ескертпе: Еден жуғыш жинақтарды орнатқаннан кейін робот алғаш пайдаланғанда "Шаң сору және еден жуу" режимінде әдепкі бойынша жұмыс істейді. Тазалау режимін реттеу үшін қолданбадағы Тазалау режимінің параметрлеріне өтіп, мынадай үш қосымша опцияның бірін таңдаңыз:

① Шаң сорғаннен кейінгі еден жуғыш
② Шаң сорғыш
③ Еден жуғыш

1. Тазалауды бастау

Тазалауды бастау үшін роботтағы қосу түймесін басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз. Еден жуғыш жинақтарын автоматты түрде орнатқаннан кейін робот негізгі станциядан іске қосылады және жасалған картадан құрылған оңтайлы тазалау жоспары негізінде тазалау тапсырмасын орындайды.

Ескертпе:

- Робот тазалап болғаннан кейін негізгі станцияға оңай оралуы үшін оны негізгі станциядан іске қосқан жөн.
- Робот тазалауды бастамас бұрын еден жуғыш төсемдер тазартылады, шыдамдылық танытып күтуіңізді сұраймыз.
- Тазалау кезінде негізгі станцияны, таза су сауытын, пайдаланылған су сауытын немесе жуғыш тақта сүзгісін жылжытпаңыз.

- Күйіп қалмас үшін негізгі станция қосулы кезде су шығатын тесікке немесе жылыту модуліне қол тигізбеңіз.

2. Еден жуғышты автоматты түрде жуу

Тазалау кезінде робот қолданбада көрсетілген еден жуғыш төсемді тазалау жиілігіне сәйкес еден жуғыш төсемдерді тазалау үшін негізгі станцияға оралады. Негізгі станция роботтың таза су сауытын автоматты түрде толтырады және робот тазалауды жалғастырады.

3. Шаң жинағышты автоматты түрде босату және еден жуғыш төсемдерді жуу және құрғату

Робот тазалау тапсырмасын аяқтап, зарядталу үшін негізгі станцияға оралғаннан кейін негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босатады, одан кейін еден жуғыш төсемдерді тазалайды және кептіреді.

Ескертпе:

- Егер қолданбада автоматты босату функциясы өшірулі болса, негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босатпайды.
- Негізгі станция шаң жинағышты қолданбада орнатылған баптауға сәйкес босатады.

4. Пайдаланылған су сауытын тазалау

Робот тапсырманы аяқтағаннан кейін жағымсыз иіс шықпауы үшін пайдаланылған су сауытын тазалаңыз.

Негізгі тақтаны тазалау

Ернеулікті тазалауға арналған қылшақты роботтағы бекіту қысқышымен туралап, орнына бекітілгенше төмен қарай басыңыз. Орнатылғаннан кейін, қолданбадағы «Реттелмелі» > «Жиекті және бұрышты тазалау» бөлімінде көрсетілген ернеулікті тазалау тапсырмасын бастаңыз. Тазалау аяқталған соң қылшақты жоғары қарай тартып шығарып, тазалап, тиісті күйде сақтаңыз.

Ескертпе:

- Басқа функциялардың жұмысына кедергі келтірмеу үшін ернеулікті тазалау аяқталғаннан кейін тазалау қылшағын алып тастаңыз.
- Қолданбадағы жаңартуларға байланысты нақты әрекеттер осы нұсқаулықтағы нұсқаулардан басқаша болуы мүмкін. Ағымдағы қолданба нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

D-суреті

Е Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Пайдаланылған су сауыты	Әр қолданудан кейін	/
Таза су сауыты	2 аптада бір рет	
Негізгі тақтаны тазалау қылшағы	Әр қолданудан кейін	Әр 6-12 ай сайын
Негізгі қылшақтар	2 аптада бір рет	
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		
Еден жуғыш төсемнің ұстағыштары		/
Жуғыш тақта сүзгісі	Әр 1-2 ай сайын бір рет	
Жуғыш тақтаның жылыту модулі	6 ай сайын бір рет	
Негізгі станцияның сигнал беру аймағы	Айына бір рет	
Зарядтау түйіспелері		
Автоматты түрде босату желдеткіштері		
Көп бағытты дөңгелек		
Өздігінен бағытталатын дөңгелек		
Жиек датчигі		

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
VersaLift датчигі	Айына бір рет	/
Шаңға жарық түсіретін шам		
Кілем датчигі		
Соқтығысудың алдын алу сенсорлары		
Бампер терезесі		
Бампер		
Роботтың автоматты су толтыру кірісі		
Роботтың асты		
Шаң жинағыш	Қажетінше тазалаңыз	
Негізгі дөңгелектер		
Жылжитын аяқтар		
Шаң жинағыш қап	/	Әр 2-4 ай сайын
Еден жуғыш төсемдер		Әр 1-3 ай сайын

Ескертпе: Техникалық қызмет көрсету және ауыстыру жиілігі нақты пайдалануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, тез арада техникалық қызмет көрсету және ауыстыру жұмыстарын жүргізу керек.

Жуғыш тақта сүзгісі

1. Еден жуғыш төсемді тазалап болғаннан кейін роботты шығарып, негізгі станция есігін ашыңыз және жуғыш тақта сүзгісін алып тастаңыз.

Ескертпе: Жуғыш тақтаның жылыту модулі қалдық жылуды сақтай алады. Күйіп қалмас үшін жуғыш тақта сүзгісін алып тастағанда абай болыңыз.

2. Жуғыш тақта сүзгісін таза сумен шайып, толығымен құрғатыңыз. Содан кейін оны жуғыш тақтаға қайта орнатып, негізгі станцияның есігін жабыңыз.
3. Роботты негізгі станцияға қайтару үшін қолданбаны пайдаланыңыз немесе ⌂ түймесін басыңыз, сондай-ақ роботты қолмен де орнына қоюға болады.

E-1 суреті

Жуғыш тақтаның жылыту модулі

Пайдалану кезінде жуғыш тақтаның жылыту модулі қақтануы мүмкін. Оны кетіру үшін роботты шығарып, жылыту модулінің бетіне аз мөлшерде ақ сірке суын (5% сірке қышқылы) құйып, щеткамен тазалаңыз.

Ескертпе:

- Күйіп қалмас үшін тазалау алдында жылыту модулінің беті бөлме температурасына дейін суығанша күтіңіз.
- Берілген нұсқауларға сәйкес қақты кетіру құралын да пайдалануға болады.
- Ақаулықтың алдын алу үшін ақ сірке суын немесе қақты кетіру құралын тікелей таза су сауытына қоспаңыз.
- Жылыту модулін тазалау үшін өткір құралдарды немесе тұз қышқылы сияқты коррозиялық сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

E-2 суреті

Шаң жинағыш қап

1. Есікті ашу үшін негізгі станция есігінің түймесін басыңыз. Шаң жинағыш контейнердің қақпағын ашып, шаң жинағыш қапты алыңыз.

Ескертпе: Тұтқаны жоғары қарай тартқанда қап жабылып қалады да, ішіндегі шаң мен қоқыс абайсызда шашылмайды.

2. Сүзгідегі шаң мен қоқысты құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
3. Жаңа шаң жинағыш қапты орнатыңыз, содан кейін шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта орнатыңыз және негізгі станция есігін жабыңыз.

E-3 суреті

Пайдаланылған су сауыты

1. Пайдаланылған су сауытын шығарып алыңыз, қақпағын ашып, пайдаланылған суды төгіп тастаңыз.
2. Пайдаланылған су сауытын таза сумен шайыңыз және тиісті құралмен пайдаланылған су сауытының ішкі қабырғасын тазалаңыз.

Ескертпе: Пайдаланылған су сауытындағы шарлы қалтқы жылжымалы бөлшек болып табылады. Тазалау кезінде оны зақымдап алмау үшін көп күш салмаңыз.

E-4 суреті

Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты бұрауышпен бұрап алыңыз, оны шаштардан тазалап, содан кейін орнына бұрап салыңыз.

E-5 суреті

Негізгі тақтаны тазалау қылшағы

Негізгі тақтаны тазалау тапсырмасы аяқталғаннан кейін тазалау қылшағын алу үшін оны жоғары қарай тартып шығарыңыз, қылшықтарын таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз және толық кепкеннен кейін тиісті күйде сақтаңыз.

E-6 суреті

Еден жуғыш төсемнің ұстағыштары

Еден жуғыш төсемінің ұстағыштарын шешіп алыңыз және тазалаңыз. Тазалап болғаннан кейін оларды негізгі станция есігіндегі тиісті ұяшықтарға қайта орнатыңыз.

E-7 суреті

Көп бағытты дөңгелек

Ескертпе:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.

- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

E-8 суреті

Негізгі қылшақтар

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақтар қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.
2. Қылшақтарды суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз. Қылшақтарға оралған шашты алып тастау үшін тиісті құралды пайдаланыңыз. Тазалап болғаннан кейін қылшақты орнына сырт етіп кіргенше негізгі қылшақ ұстағышқа мықтап бекітіңіз.

Ескертпе: Жарақаттанбау үшін негізгі қылшақтарды шығарып алған кезде абайлаңыз.

3. Экранда басылған көрсеткілерді жоғары қаратып, негізгі қылшақ ұстағышын ойықтарға төмен қарай көлбеу етіп салыңыз.
4. Қылшақ қорғанысының алдыңғы жағын ойыққа сәйкестендіріңіз, оны еңкейген күйде салыңыз да, орнына түсуі үшін басыңыз.

E-9 суреті

Шаң жинағыш пен сүзгі

1. Шаң жинағышты шығарып алу үшін шаң жинағыш қысқышын басыңыз.
2. Шаң жинағыш сүзгісін шығарып алып, шаң жинағышты босатыңыз. Кірді кетіру үшін сүзгі себетін ақырын ұрғылаңыз.

Ескертпе: Зақымдап алмау үшін сүзгілерді қылшақпен, саусақпен не өткір заттармен тазалауға тырыспаңыз.

3. Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.

Ескертпе:

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

E-10 суреті

Робот датчиктері

Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ әрі құрғақ шүберекпен сүртіңіз:

1. VersaLift датчигі
2. Бампер терезесі
3. Жиек датчигі
4. Бампер
5. Соқтығысудың алдын алу сенсорлары
6. Шаңға жарық түсіретін шам
7. Кілем датчигі

Ескертпе: Дымқыл шүберек робот пен негізгі станцияның ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

E-11 суреті

Автоматты түрде босату желдеткіштері, зарядтау түйіспелері және сигнал беру аймағы

Автоматты түрде босату желдеткіштерін, қуаттау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

E-12 суреті

Еден жуғыш төсемдер

Еден жуғыш төсемдерін ауыстыру үшін оларды еден жуғыш төсемінің ұстағышынан ажыратыңыз.

Ескертпе: Еден жуғыш төсемдерді ауыстырған кезде әрбір жаңа еден жуғыш төсемнің сәйкес түсті еден жуғыш төсемнің ұстағышына орнатылғанына көз жеткізіңіз.

E-13 суреті

Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсыздануан зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет қайта зарядтап тұру керек.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	• Батареяның заряды төмен. Роботты негізгі станцияда қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. • Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C (32°F) жоғары және 40°C (104°F) төмен ортада пайдаланған жөн.
Робот зарядталмайды.	• Негізгі станция қуат көзіне қосылмаған, қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Негізгі станциядағы зарядтау түйіспелері роботқа тимей тұр, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз. • Робот қосқыштарында бөгде заттардың бар-жоғын тексеріп, бар болса, оларды алып тастаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	• Wi-Fi желісінің құпиясөзі дұрыс емес. Wi-Fi желісіне қосылу үшін құпиясөзді дұрыс тергеніңізге көз жеткізіңіз. • Робот 5 GHz Wi-Fi қосылымымен жұмыс істемейді. Роботтың 2,4 GHz Wi-Fi желісіне қосылғанын тексеріңіз. • Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. • Робот баптауға дайын болмауы мүмкін. Қолданбадан шығып, қайта кіріңіз, содан кейін нұсқауларға сәйкес әрекетті қайталаңыз.

Ақау	Шешім
Робот негізгі станцияны таба алмайды және оған орала алмайды.	• Зарядталуға оралу жолы бөгеулі, мысалы, есік жабық. • Негізгі станция қуаттан ажыратылған немесе робот болмаған кезде орнынан қозғалтылды. Негізгі станцияны қуат көзіне қосыңыз немесе роботты зарядтау үшін негізгі станцияға орнатыңыз. • Негізгі станцияның айналасында тым көп кедергілер бар. Негізгі станцияны ашығырақ жерге қойыңыз. • Роботтың жылжуы оның өзін қайта орналасуына себеп болуы мүмкін, және ол қайта орналасу сәтсіздікке ұшыраған жағдайда картаны қайта жасайды. Егер робот негізгі станциядан тым алыс болса, ол автоматты түрде өздігінен орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты негізгі станцияға қолмен қою қажет болады. • Негізгі станцияның сигнал беру аймағын шаңнан немесе қоқыстан сүртіңіз.
Робот негізгі станцияның алдында тұрып қалады және оған орала алмайды.	• Робот бұғатталып қалмауы үшін оның екі жағында немесе негізгі станцияның алдында жеткілікті орын барын тексеріңіз. • Негізгі станцияның алдындағы еден тым ылғалды болса, робот сырғанап кетуі мүмкін. Олай болса, әрекетті қайталамас бұрын артық суды жинап алыңыз. • Негізгі станцияны басқа жерге жылжытып, әрекетті қайталау ұсынылады. • Рампаның ұзартқыш тақтасы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот өшпейді.	• Қуаттау кезінде роботты өшіру мүмкін емес. Роботты өшіру үшін, мүмкіндігінше оны негізгі станциядан шығарып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. • 1-қадамды орындау арқылы роботты өшіру мүмкін болмаса, күштеп өшіру үшін қуат түймесін 10 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
Қуаттау жылдамдығы төмен.	• Батарея заряды төмен кезде роботты толық зарядтауға шамамен 2 сағат кетеді. • Егер сіз роботты көрсетілген ауқымнан тыс температурада пайдалансаңыз, батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін зарядтау жылдамдығы автоматты түрде баяулайды. • Роботтың және негізгі станцияның зарядтау түйіспелері ластануы мүмкін, оларды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот жұмыс істеп тұрған кезде шу күшейеді.	• Шаң жинағыш сүзгісінің бітелмегенін тексеріңіз. Бітелсе, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. • Қатты зат негізгі қылшақтарға немесе шаң жинағышқа тұрып қалуы мүмкін. Тексеріп, түскен қатты затты алып тастаңыз. • Негізгі қылшақтар немесе бүйірлік қылшақ шырмалып қалуы мүмкін. Тексеріп, шырмалған бөгде затты алып тастаңыз. • Сору режимін стандартты немесе үнсіз режимге ауыстырыңыз.

Ақау	Шешім
Робот берілген бағдар бойынша жүрмейді.	• Роботты қолданар алдында қуат сымдары мен тәпішке сияқты заттарды жинастырып қою керек. • Ылғалды, тайғақ беттерде жұмыс істегенде негізгі дөңгелек сырғанайды. Роботты қолданар алдында барлық ылғалды жерлерді құрғату ұсынылады. • Роботтағы бампер терезесін таза әрі бөгелмеген күйде ұстау үшін таза және жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот тазалайтын бөлмелерден өтіп кетеді.	• Тазаланатын бөлмелердің есіктері ашық екеніне көз жеткізіңіз. • Тазаланатын бөлменің алдындағы орын ылғалды және тайғақ болуы мүмкін, бұл роботтың сырғанауына және дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін. Роботты қолданар алдында еденді кептіріп көріңіз.
Робот зарядталғаннан кейін тазалауды жалғастырмайды.	• Робот Мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. • Роботты негізгі станцияға қолмен орналастырғанда немесе роботты зарядтауға қолданба немесе ⌂ түймесі арқылы жібергенде, робот тазалауды қайта жалғастырмайды.
Станция шаң жинағышты автоматты түрде босата алмайды.	• Шаң жинағыш контейнердегі шаң жинағыш қаптың толып қалмағанын тексеріңіз. • Егер шаң жинағыш қап толы болмаса, роботтың, негізгі станцияның немесе шаң жинағыштың автоматты түрде босату желдеткіштерінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Бар болса, бітеліп қалған бөлшекті уақтылы тазалаңыз.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Жуғыш тақтадағы су деңгейі қалыпты емес.	• Пайдаланылған су сауытындағы тығыздағыштың босамағанын немесе дұрыс орнатылғанын тексеріңіз, солай болса, оны қолмен қайта орнатыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына хабарласыңыз. • Дұрыс орнатылғанына көз жеткізу үшін пайдаланылған су сауытын төмен қарай ақырын басыңыз. • Жуғыш тақта сүзгісін шығарып алыңыз, сыртқа ағызу жолдарының бітелмегенін тексеріңіз және оларды тазалаңыз. • Тазалау ерітіндісін тексеріңіз. Ресми түрде мақұлданған тазалау ерітіндісінен басқа сұйықтықты қоспаңыз.
Еден жуғыш төсемнің ұстағышы шамадан тыс көтерулі.	• Бөгде заттың кептеліп қалмағанын тексеру үшін еден жуғыш төсемнің ұстағышын ажыратыңыз және роботты қайта іске қосып көріңіз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына хабарласыңыз.
Таза су сауытының астында немесе тығыздағыштың айналасында су бар.	• Таза су сауытын шығарғанда түтіктегі су сауыттың астына ағуы немесе тығыздағыштың айналасында қалып қоюы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен
https://global.dreametech.com сілтемесі арқылы хабарласыңыз

Техникалық сипаттамасы

Робот

Үлгі	RLM92DE
Зарядтау уақыты	Шамамен 2 сағат
Номиналды кернеу	14,4 V ⎓
Номиналды қуат	75 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуат	< 20 dBm

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Негізгі станция

Үлгі	RCME0207/RCME0209
Номиналды кіріс қуаты	220-240 V ~ 50- 60 Hz
Номиналды шығыс қуаты	15 V ⎓ 5 A (зарядтау) 15 V ⎓ 12 A (тез зарядтау)
Номиналды қуат (шаңды босату)	700 W
Номиналды қуат (ыстық сумен тазалау + тез зарядталу)	800 W
Номиналды қуат (кептіру + зарядталу)	190 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуат	< 20 dBm

Ескертпе:

- Номиналды қуат (ыстық сумен тазалау + тез зарядталу) тәжірибелі кезеңдегі қуат көрсеткіші негізінде анықталады (судың температурасы 25°C).
- Номиналды қуат (кептіру + зарядталу) толық жүктеу кезеңіндегі қуат көрсеткіші негізінде анықталады (қоршаған ауа температурасы 23°C ± 2°C).

Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Күту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 W (робот негізгі станциясынан/зарядтау станциясынан шыққан соң 15 минут ішінде)

Робот және Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Желілік күту режиміндегі қуат шығыны: ≤2 W (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Күту режимінде тұтынылатын қуат: ≤0,5 W (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

– құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;

– батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;

– батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.

2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

安全指引

為避免因使用不當而造成觸電、火災或受傷，使用本產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存以備不時之需。

用途限制

- 為確保安全運作並避免任何風險，在沒有家長或監護人監督的情況下，8 歲以下兒童或身體、感官、智力有缺陷或經驗或知識有限的人不得使用本產品。兒童不得在無人看管的情況下清潔和維護本產品。
- 本產品只能配合隨附的電源組件使用。
- 本產品的電池只能由專業人員替換。
- 應把需要清潔的區域清空。兒童不得玩本產品。主機運作時，確保兒童和寵物與主機保持安全距離。
- 運作期間，請勿提起主機或將其移離基座。
- 切勿在浴室或泳池周圍安裝、使用本產品或給本產品充電。
- 本產品只適用於在家居環境中清潔地板。請勿在室外、非地板表面、商業或工業環境中使用。
- 請確保本產品在適當的環境中正常運作。否則請勿使用本產品。
- 如果電源線受損，必須使用由製造商或其維修代理所提供的特殊電源線或組件更換。
- 切勿在不設保護屏障的懸空區域使用主機。
- 切勿把主機倒轉放置。切勿將 LDS 保護蓋、主機上蓋或碰撞緩衝板當作主機手柄使用。
- 請在高於 0°C 及低於 40°C 的環境下使用，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 為防止因拖拽而造成損壞或傷害，請先清理地面上散落的物品，並移除清潔路徑上的電線或電源線，然後才操作本產品。
- 移走地面的易碎物品或小型物品，以防被主機撞到及破壞。
- 切勿讓毛髮、手指和其他身體部位靠近主機的吸塵口。
- 避免讓兒童接觸到清理刷。

安全指引

- 切勿在有嬰兒或兒童睡覺的房間操作本產品。
- 無論主機是靜止或正在移動，切勿在其頂部放置兒童、寵物或任何物品。
- 清水箱只可注入清水和經官方指定的清潔液。請勿添加任何其他液體，如酒精或消毒劑。清潔液與清水的比例可在清潔液瓶身查看。避免讓兒童接觸到清潔液。
- 切勿使用主機清潔任何燃燒中的物品。請勿使用主機吸拾易燃或可燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸或溶劑。
- 切勿以吸塵功能吸起硬物或尖銳物品。切勿使用本產品撿拾石塊、大片紙張或任何可能堵塞本產品的物品。
- 必須先將插頭從插座中拔走，方可清潔或保養本產品。
- 切勿以濕布擦拭主機或基座，或用任何液體沖洗。清洗完可清洗零件後，必須完全晾乾後，方可重新安裝和使用。
- 請按照說明書中的指示使用本產品。任何因不當使用本產品而造成的損失或損壞，均需由用戶負責。
- 配備液體分配系統的電器，其使用說明書應指明所使用液體的種類及用量。（IEC 60335-2-10）

電池與充電

- 警告：禁止對不可充電的電池充電。
- 切勿使用任何第三方電池或基座。主機只可配合 RCME0237/RCME0239 型號基座使用。
- 切勿嘗試自行拆卸、修理或改裝電池或基座。
- 切勿將基座置於熱源附近。
- 切勿使用濕布或濕手擦拭或清潔基座充電接觸點。
- 切勿不當棄置舊電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯絡售後服務。

安全指引

- 運輸本產品時，請確保主機已關機，並盡可能存放在原有包裝中。
- 如果長時間不使用主機，應充滿電後關機，並存放在陰涼乾燥的地方。最少每隔 3 個月為主機充電一次，以免電池過度放電。

激光安全資訊

- 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

  第一類激光產品

  消費者激光產品

  EN 50689:2021


僅限室內使用


請閱讀操作說明書



熔斷器的額定電流為 6.3A。

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 特此聲明，RLM92DE 型無線電設備符合歐盟指令 2014/53/EU。歐盟標準符合聲明全文可在以下網址查閱： https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

如需查閱其他語言的詳細版電子手冊，請瀏覽 https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A 產品介紹

主機

1. 返航 ⌂
   - 短按以啟動主機返航至基座
   - 長按 3 秒啟動局部清潔（若 APP 中未啟用兒童鎖）或停用兒童鎖（若 APP 中已啟用兒童鎖）
2. 啟動 / 清潔
   - 長按 3 秒開機或關機
   - 主機開機後，短按開始清掃

環狀指示燈

- 藍色常亮：清潔（需要在應用程式內啟用）或已完成清潔
- 藍色呼吸：正在等待語音命令 / 連線至 Wi-Fi
- 綠色呼吸：充電
- 紅色閃爍：出現故障

按鍵狀態指示燈

- 白色常亮：工作中或工作完成
- 白色閃爍：非低電量充電
- 紅色常亮：低電量待機或低電量暫停
- 紅色呼吸：低電量充電
- 紅色閃爍：出現故障

提示：

- 在清掃中或返航充電時，短按主機上任意鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用或停用兒童鎖。

3. LED 補光燈
4. 雙眼視覺導航和避障系統
5. 點陣投影機
6. 麥克風
7. 升降激光雷達

提示：當主機處於待機狀態、在基座充電或清潔低空間區時，升降激光雷達將會降下。在清掃低空間區域的情況下，請勿移動主機，否則可能會影響其定位。

8. 碰撞緩衝板
9. 撞板透視窗
10. 上蓋
11. 集塵口
12. 充電接觸點
13. 對接口
14. 重設按鍵 /Wi-Fi 指示燈
    - 長按 3 秒恢復原廠設定
15. 邊緣感應器
16. 自動補水口
17. 懸崖感應器
18. 超聲波感應器
19. 邊刷外擴組件
20. 主刷罩
21. 伸縮機械足
22. 主輪
23. 拖地外擴組件
24. 灰塵照明燈
25. 萬向輪
26. 主刷
27. 伸縮機械足
28. 主輪
29. 主刷罩釋放鍵
30. 拖布盤安裝孔
31. 定向輪

圖示 A-1

集塵盒

1. 集塵口
2. 濾網
3. 集塵盒釋放鍵
4. 濾網卡扣

圖示 A-2

拖布組件

1. 拖布黏貼區
2. 拖布盤
3. 拖布

圖示 A-3

基座

1. 上蓋
2. 污水箱
3. 清水箱
4. 基座艙門鍵
5. 狀態指示燈（僅適用於 Dreame X60 Pro Ultra Matrix）
   - 白色常亮：已連接電源
   - 橙色常亮：基座出現異常
6. 基座艙門
7. 清洗盤
8. 清洗盤濾網
9. 加熱模組
10. 坡道延長墊
11. 污水箱
12. 水箱卡扣
13. 浮球
14. 清水箱
15. 水箱卡扣
16. 水管

17. 濾網
18. 浮子
19. 自動清潔液分配模組 – 三隔間設計
① A 倉
② B 倉
③ C 倉
20. 拖布組件卡槽 A
21. 拖布組件卡槽 B
22. 拖布組件卡槽 C
23. 信號發射區
24. 集塵口
25. 拖布組件裝梭
26. 狀態指示燈（僅適用於 Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision）

- 白色漸亮：已連接電源
- 紅色閃爍：出現故障

提示：狀態指示燈可以在應用程式中開啟或關閉。

27. 濾網
28. 塵袋卡槽
29. 集塵倉上蓋
30. 充電接觸點
31. 自動注水口
32. 自動供水及去水裝置預留接口
33. 繞線槽
34. I : 開 O : 關
35. 電源線接口

提示：自動供水及去水裝置需另行購買。（只在特定地區有售）

圖示 A-4

B 整理家居環境

1. 清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。
2. 清掃前，請在樓梯邊緣位置放置物理防護欄，確保主機能安全暢順運行。
3. 請打開需要清掃的房間房門，擺放整齊桌椅等家具，儘量留出最大的清掃空間。
4. 請避免站在主機前方、門檻、走廊及狹窄的通道，以免主機漏掃需要清掃的區域。

提示：

- 首次清掃過程中，建議全程跟隨主機，及時移除可能存在的障礙物。
- 在昏暗環境中，LED 補光燈可提供輔助照明。
- 請勿使用主機吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

圖示 B

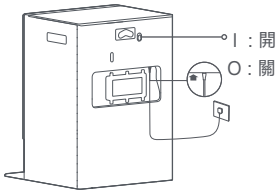
C 使用前準備

1. 移除基座保護包裝

按下基座艙門鍵開門。移除裡面的保護包裝，然後關門。

2. 放置基座並接駁電源

將基座放置在空間寬敞且 Wi-Fi 訊號良好的位置。如圖所示留出足夠的空間，並移除陰影區域中的所有物品。將電源線插入基座上並連接電源。請確保基座艙門已關上，拖布組件裝梭將自動升起。



提示：

- 向上牢固插入電源線，直到狀態指示燈亮起（實際照明效果可能有所不同）。
- 確保沒有物品阻擋基座信號發射區。
- 建議將基座放置在瓷質或石質地面，以免水漬打濕木地板或地毯。
- 請勿在運作過程中打開基座艙門；否則，拖把組件裝梭可能會停止移動。
- 在返回或重新放置設備前，請使用應用程式將拖把組件裝梭縮回到清洗盤上。

3. 安裝坡道延長墊並移除主機防護物

提示：

- 確保在使用前清洗盤濾網已安裝到位。
- 在日常維護期間，可以拆卸清洗盤濾網進行清潔。

4. 連接 Dreamehome 應用程式

（1）長按主機上的電源按鍵 3 秒開機。掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。

（2）開啟 Dreamehome 應用程式，點擊「掃描二維碼連接」，再次掃描主機機身二維碼新增裝置。請按照應用程式指示完成 Wi-Fi 連接。

① Wi-Fi 指示燈

- 緩慢閃爍：待連接

- 快速閃爍：正在連接
- 常亮：已連接 Wi-Fi

② 二維碼

提示：

- 僅支援 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 如果需要重設 Wi-Fi，請重複步驟（2），然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。
- 如果需中斷裝置與 Wi-Fi 網絡的連接，請長按主機上的重設按鍵 3 秒。
- 由於該應用程式會更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前的應用程式版本操作。
- 裝置成功連接到家庭 Wi-Fi 網絡後，遇到欠費、斷電等問題導致網絡中斷時會不斷嘗試重新連接，確保網絡恢復後用戶的體驗流暢。

5. 連接主機至基座

請確保拖把組件裝梭已升起，然後將主機放在基座上，並將主機的充電接觸點朝向基座的充電接觸點。當聽到語音提示開始充電，代表主機成功連接基座。

提示：首次使用前，建議先充滿電，可透過應用程式查看主機的目前電量。如果電量耗盡而無法開機，可以手動連接主機與基座充電。

6. 安裝拖布組件

按下基座艙門鍵開門。將拖布朝向門，將所有三個拖布組件安裝到插槽中，直至聽到「咔噠」一聲。

① 拖布組件卡槽 A
② 拖布組件卡槽 B
③ 拖布組件卡槽 C

提示：為確保清潔順利，請安裝三組拖布組件到正確的插槽中。

7. 加入官方指定液體

（1）取下集塵倉上蓋，向外拉出清潔液自動分配模組。

（2）打開模組的上蓋。根據模組標籤上的指示，將相應的官方液體添加入到每個倉中。

（3）將所有蓋子關緊，將模組放回基座，將集塵倉上蓋重新安裝，然後關閉基座艙門。執行工作中，分配自動添加清潔液。

提示：

- 請勿混合或互換三倉模組的清潔液，以防止故障。
- 加滿後清潔液自動分配模組便可以使用。請勿添加任何未經官方認可的液體，以免導致故障。
- 將自動清潔液分配模組安裝妥當，直到聽見「咔噠」一聲。
- 請勿用力關上基座艙門，否則拖布組件可能會掉落。

8. 向清水箱注入清水

從基座取出清水箱，用清水注滿清水箱。然後把清水箱重新安裝至基座。

提示：切勿把熱水加進水箱，否則可能造成水箱變形。

圖示 C-1- 圖示 C-8

D 使用說明

開機 / 關機

使用前，長按主機上的電源按鍵 3 秒開機。電源指示燈將保持亮起。或者將主機放在基座上，對齊主機的充電觸點和基座的充電接觸點，然後主機將會自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離基座，然後長按電源按鍵 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。當主機返回基座時，繪製地圖便完成，地圖將自動儲存。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任何按鍵均可暫停。

如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有指示燈將會熄滅。請按任意按鍵，或使用應用程式喚醒主機。

提示：如果在主機暫停時，將其放置在基座上，將結束本次清掃。

斷點續掃

如果電池電量低，主機會自動返回基座充電。充電至適當電量水平後，主機將恢復斷點續掃清掃任務。

提示：如需使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式

當主機設定為勿擾模式（DND）時，將防止主機斷點續掃。DND 模式在出廠時預設為停用。您可以使用應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定的定時清掃任務將會在勿擾時段內正常按時執行。
- 在勿擾時段結束後，主機將會在上次結束的地方繼續清掃。

重啟主機

如果主機停止回應或無法關機，請長按電源按鍵 10 秒以強制關機。然後長按電源按鍵 3 秒以啟動主機。

自動更換 - 多拖布

安裝三組拖布組件到基座艙門上的對應插槽（請參閱「使用前準備」部分中的「安裝拖布組件」步驟）。完成繪製地圖後，主機將根據最佳的清潔計劃開始清潔。應用程式預先配對了每組拖布組件與特定清潔區域。在拖地過程中，主機會根據這些設定自動返回基座切換拖布組件。如果需要，可以在應用程式中調整設定。

提示：應用程式中預設啟用多拖布自動交換功能。如果停用該功能，主機將僅使用預設拖布組件清潔。

掃拖功能

提示：安裝拖布組件後，主機會在首次使用時預設為「掃拖」模式。要調整清潔模式，請前往應用程式內的清潔模式設定，並從以下三種附加選項中選擇：

① **先掃後拖**
② **掃地**
③ **拖地**

1. 開始清潔

按下主機電源鍵或使用應用程式以開始清潔。自動安裝拖布組件後，主機將從基座啟動，並根據繪製的地圖產生的最佳清潔計劃執行清潔任務。

提示：

- 為確保主機在清潔完成後順利返回基座，建議主機從基座出發。
- 主機出發前會先清洗拖布一次，請耐心等待。
- 清潔過程中，請勿隨意移動基座、清水箱、污水箱或清洗盤濾網。
- 為防燙傷，啟用此基座操作期間切勿觸碰出水口或加熱模組。

2. 自動清洗拖布

清洗時，主機將會根據在應用程式中設定的拖布清洗頻率，自動回到基座清洗拖布。基座將會自動為主機清水箱添水，然後主機會繼續清掃。

3. 自動清空集塵盒、清洗並烘乾拖布

主機完成工作並返回基座充電後，基座會自動清空集塵盒，然後清洗並烘乾拖布。

提示：

- 如果在應用程式中停用自動清空功能，基座將不會自動清空集塵盒。
- 基座將會根據設定的模式清空集塵盒。

4. 清潔污水箱

主機完成任務後，請清潔污水箱，避免產生異味。

踢腳線清潔

將踢腳線清潔刷對準主機上的安裝卡扣並向下按壓，聽到咔噠聲即安裝到位。清潔刷安裝完成後，可在 App 的「自定義 > 邊角清潔」中發起踢腳線清潔任務。清潔結束後，請向上拔出清潔刷，清理乾淨後妥善收納。

注意：

- 為免干擾其他功能，踢腳線清潔任務結束後，請務必拆卸清潔刷。
- 由於該應用程式會更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前的應用程式版本操作。

圖示 D

E 日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明，或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
污水箱	每次使用後	/
清水箱	每兩週一次	
踢腳線清潔刷子	每次使用後	每六至十二個月一次
主刷	每兩週一次	
集塵盒濾網		每三至六個月一次
邊刷		
拖布盤		/
清洗盤濾網	每一至兩個月一次	
清洗盤加熱模組	每六個月一次	
基座信號發射區	每月一次	
充電接觸點		
集塵口		
萬向輪		
定向輪		
邊緣感應器		

配件	維護頻率	更換週期
升降激光雷達	每月一次	/
灰塵照明燈		
超聲波感應器		
懸崖感應器		
撞板透視窗		
碰撞緩衝板		
主機自動補水口		
主機底部		
集塵盒	視乎需要清洗	
主輪		
伸縮機械足		
塵袋	/	每兩至四個月一次
拖布		每一至三個月一次

提示：維護和更換的頻率根據實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應及時維護或更換配件。

清洗盤濾網

1. 拖布清潔完成後取出主機，打開基座門並取出清洗盤濾網。

提示：清洗盤加熱模組可能會保留餘熱。為防止燙傷，請小心拆卸清洗盤濾網。

2. 用清水沖洗清洗盤濾網，並擦乾淨。然後將其重新安裝到清洗盤中並關閉基座門。
3. 使用應用程式或按 ⌂ 鍵將主機返航至基座，或手動將主機放回基座。

圖示 E-1

清洗盤加熱模組

在使用過程中，清洗盤加熱模組可能會產生水垢。如要去除水垢，請取出主機，在加熱模組表面倒上少量白醋（5% 乙酸），然後使用合適的刷具清潔。

提示：

- 為防止燙傷，請等待加熱模組表面冷卻到室溫，然後再進行清潔。
- 同時亦可按照其提供的指示使用適當的除垢劑。
- 請勿直接加入白醋或除垢劑至清水箱，以防發生故障。
- 請勿使用尖銳工具或鹽酸等腐蝕性液體清潔加熱模組。

圖示 E-2

塵袋

1. 按下基座艙門鍵開門。取下集塵倉上蓋並丟棄塵袋。

提示：取出塵袋時，塵袋手柄會將袋密封，防止灰塵及碎屑掉出。

2. 使用乾布清除濾網上的灰塵和碎屑。
3. 安裝新的塵袋，重新裝回集塵倉上蓋，然後關門。

圖示 E-3

污水箱

1. 取出污水箱，打開污水箱上蓋，倒出污水。
2. 用清水沖洗污水箱，再使用合適的工具刷洗乾淨污水箱內壁。

提示：污水箱中的浮球是一個可移動的配件。清洗時切勿過度用力，以免損壞。

圖示 E-4

邊刷

用螺絲批擰開邊刷的螺絲，清理邊刷上的毛髮，然後再用螺絲批擰回。

圖示 E-5

踢腳線清潔刷

完成踢腳線清潔工作後，向上拉出清潔刷，用乾淨的濕布擦拭刷毛，風乾後妥善存放。

圖示 E-6

拖布盤

取下並清理拖布盤。清潔後，重新安裝到基座艙門上的對應插槽。

圖示 E-7

萬向輪

提示：

- 使用小螺絲批等工具，撬出萬向輪輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回。

圖示 E-8

主刷

1. 按住主刷罩釋放鍵打開主刷罩，然後從主機向上取出主刷。
2. 如圖示，拔出主刷。使用合適的工具，清除纏繞在主刷上的毛髮。清理後，將刷子用力推入至主刷支架，直至聽到「咔噠」一聲。

提示：拔出主刷時要小心，以免受傷。

3. 將印刷箭頭朝上，將主刷支架向下傾斜插入插槽。
4. 對齊主刷罩前端和插槽，傾斜向下插入，然後將其壓入到位。

圖示 E-9

集塵盒和濾網

1. 按住集塵盒釋放鍵，向上取出集塵盒。
2. 取下集塵盒濾網，然後清空集塵盒。輕輕拍打濾網籃去除灰塵。

提示：切勿嘗試用刷、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

3. 用水沖洗集塵盒及濾網，充分晾乾後方可裝回使用。

提示：

- 只可用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 請務必晾乾集塵盒及濾網，然後再使用。

圖示 E-10

主機感應器

如圖所示，用柔軟乾布擦拭主機各個感應器：

1. 升降激光雷達
2. 撞板透視窗
3. 邊緣感應器
4. 碰撞緩衝板
5. 懸崖感應器
6. 灰塵照明燈
7. 超聲波感應器

提示：濕布可能會損壞主機和基座內的敏感組件。請使用乾抹布進行清潔。

圖示 E-11

集塵口、充電接觸點及信號發射區

請使用柔軟乾布擦拭集塵口，充電接觸點及信號發射區。

圖示 E-12

拖布

從拖布盤上取下拖布進行更換。

提示：更換拖布時，請確保每個新拖布都安裝在對應顏色的拖布盤上。

圖示 E-13

電池

主機內置高性能鋰電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。為防因放電過度而導致損毀，應最少每三個月為主機充電一次。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	• 電池電量不足。將主機放在基座充電後再試一次。 • 電池溫度過低或過高。建議在 0°C（32°F）至 40°C（104°F）的環境下使用主機。
主機無法充電。	• 基座未連接電源，請確認基座電源線兩頭是否都已插好。 • 基座的充電接觸點與主機充電接觸點接觸不良，請清理充電接觸點。 • 請檢查主機對接口是否有任何異物，如有請移除。
主機無法連接 Wi-Fi。	• Wi-Fi 密碼錯誤。請輸入正確的 Wi-Fi 密碼。 • 主機不支援 5 GHz 的 Wi-Fi 網絡。請確保主機切換到 2.4 GHz 的 Wi-Fi 網絡連線。 • Wi-Fi 訊號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 • 主機可能未進入待配置狀態。請退出並重新進入應用程式，然後根據指示重試。
主機找不到基座位置，以致無法返回基座。	• 返航路線被阻擋，如房門被關上。 • 基座斷電或主機在外時被移動位置。請將基座連接電源，或將主機放到基座上充電。 • 基座四周有過多障礙物。請放置基座至更寬敞的位置。 • 移動主機會導致主機重新定位。如果重新定位失敗，主機會重新繪製地圖。若主機離基座距離太遠，可能無法自動返回充電。在此情況下，請手動將主機放回基座充電。 • 請擦拭基座信號發射區，防止沾上灰塵或髒污。

常見問題	解決方案
主機在基座前卡住，導致無法返回基座。	• 檢查基座兩側或前方是否有足夠的空間，防止主機被阻擋。 • 主機可能打滑，建議查看基座前方是否有漬水。如有，建議擦乾後再嘗試。 • 建議將基座放置在其他位置並重試。 • 請確保坡道延長墊已正常安裝。
主機無法關機。	• 主機充電時無法關機。建議將主機搬離基座，然後長按電源按鍵 3 秒關機。 • 如未能按照第一步關上主機，請長按電源按鍵 10 秒以強制關機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務。
充電速度慢。	• 主機從低電充至滿電，正常需時約 2 小時。 • 如在高溫或低溫環境下使用主機，為了延長電池壽命，主機會自動降低充電速度。 • 主機和基座的充電接觸點可能有髒污，請用乾布擦拭。
主機運作時聲音變大。	• 請檢查集塵盒濾網是否堵塞。如有堵塞，請清理或更換濾網。 • 主刷和集塵盒中可能捲入硬物。請檢查並移除硬物。 • 主刷或邊刷被異物纏繞。請檢查並移除異物。 • 請將吸力模式調校至標準或靜音。

故障排除

常見問題	解決方案
主機運作時行走路線凌亂。	• 使用主機前，應整理好電源線及拖鞋等雜物。 • 在濕滑地面上運作造成主輪打滑。建議擦乾濕滑地方後才使用主機。 • 請使用乾淨軟布擦拭主機的撞板透視窗，以確保清潔無遮擋。
主機漏掃部分房間。	• 請確保需要清掃的房間房門完全打開。 • 房間門口較為濕滑，導致主機打滑並運作異常。請在使用主機前手動清理地面積水。
主機返航充電後，並未繼續清掃。	• 請確認主機未處於勿擾模式 （DND） 下，此模式下主機不會繼續清掃。 • 手動將主機放回基座、使用應用程式或短按 ⌂ 鍵將主機送回基座充電後，主機不會繼續清掃。
基座無法自動清空集塵盒。	• 請檢查集塵倉中的塵袋是否已滿。 • 如塵袋未滿，請檢查主機、基座與集塵盒的集塵口是否堵塞。如是，請及時清理堵塞位置。

常見問題	解決方案
清洗盤水位異常。	• 請檢查污水箱密封圈是否鬆動或安裝不當。如是，請手動幫助復位。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。 • 請向下輕按污水箱，確保污水箱安裝到位。 • 請取下清洗盤濾網，檢查排水口是否堵塞並清理。 • 檢查清潔液。只可注入經官方指定的清潔液，切勿注入任何其他液體。
拖布盤異常抬升。	• 請拆下拖布盤，檢查是否有異物卡住，然後嘗試重新啟動主機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。
清水箱底部或密封圈附近有水。	• 取出清水箱時，會有部分管道內的水殘留在清水箱底部或密封圈附近。此為正常狀況。請使用乾抹布擦拭。

如果需要更多支援服務，請透過此網址聯絡我們：https://global.dreametech.com

基本參數

主機

產品型號	RLM92DE
充電時間	約 2 個小時
額定電壓	14.4 V ⎓
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體的距離應保持至少 20 厘米。

可充電鋰離子電池組

類型	鋰離子
數量	1
額定容量	4.6 Ah

基座

產品型號	RCME0237/RCME0239
額定輸入	220-240 V ～ 50-60 Hz
額定輸出	15 V ⎓ 5 A（充電時） 15 V ⎓ 12 A （快速充電時）
額定功率（集塵）	700 W
額定功率（熱水清洗 + 快速充電）	800 W
額定功率（烘乾 + 充電）	190 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

提示：

- 額定功率（熱水清洗 + 快速充電）是根據代表性時段的功率值確定（水溫 25°C）。
- 額定功率（烘乾 + 充電）是根據滿負載功率值確定（環境溫度 23°C ± 2°C）。

基座 / 充電座

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W （主機離開基座 / 充電座後的 15 分鐘內）

關機模式下的功耗：≤ 0.3 W

主機和基座 / 充電座

網絡待機模式下的功耗：≤ 2 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保已由合資格的技術人員拆卸電池，並將其送至適當的回收處理設施。

– 請在丟棄本產品前取出電池；

– 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；

– 請安全地棄置電池。

注意：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣條件下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時求醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機反轉，用適當的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下面蓋。

2. 拔下電池與 PCB 板之間的接口，即可取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於廢棄電子電機設備（WEEE，詳見 2012/19/EU 指令），不得混入未分類的家居廢物中。相反，您應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的廢棄電機電子設備收集點，以保護人類健康及環境。正確處置及回收有助防止對環境及人類健康造成潛在負面影響。如需交回您的舊設備，請使用回收及收集系統，或聯絡您購買產品的零售商。有關此類收集點的位置，以及相關條款和細則，請聯絡安裝人員或當地有關部門。

MS

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Alat ini digunakan hanya dengan unit bekalan kuasa yang disediakan bersama dengan alat tersebut.
- Alat ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh orang yang mahir.
- Lapangkan kawasan yang hendak dibersihkan. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan alat tersebut. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Jangan angkat robot atau mengeluarkannya dari stesen tapak semasa operasi.
- Jangan pasang, cas atau guna alat ini di dalam bilik mandi atau berdekatan dengan kolam.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar rumah, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Pastikan alat tersebut beroperasi dengan betul dalam persekitaran yang sesuai. Jika tidak, jangan gunakan alat tersebut.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti dengan kord khas atau pemasangan yang sedia ada daripada pengilang atau ejen perkhidmatan bagi alat ini.

Maklumat Keselamatan

- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.
- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan daripada kanak-kanak.
- Jangan jalankan alat tersebut di dalam bilik yang terdapat bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Hanya air bersih dan larutan pembersih yang diluluskan secara rasmi boleh ditambah kepada tangki air bersih. Jangan tambahkan sebarang cecair lain seperti alkohol atau bahan penyahjangkit. Nisbah larutan pembersih kepada air bersih boleh diperiksa pada botol larutan pembersih. Jauhkan larutan pembersih daripada kanak-kanak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.

Maklumat Keselamatan

- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Palam mesti dialih keluar daripada soket saluran keluar sebelum membersihkan atau menyelenggarakan alat tersebut.
- Jangan lap robot atau stesen tapak dengan kain basah atau membilas alat tersebut dengan sebarang cecair. Selepas mencuci bahagian yang boleh dibasuh, keringkan bahagian tersebut sepenuhnya sebelum memasang semula dan menggunakan bahagian tersebut.
- Tolong gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Bateri dan Sedang mengecas

- AMARAN: Mencas semula bateri yang bukan boleh dicas semula adalah dilarang.
- Jangan gunakan sebarang bateri atau stesen tapak pihak ketiga. Robot hanya boleh digunakan dengan stesen tapak model RCME0207/RCME0209.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau stesen tapak.
- Jangan letakkan stesen tapak berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci sentuhan pengecas stesen tapak.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.

MS

Maklumat Keselamatan

- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh, disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikan robot dan simpan robot di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

  PRODUK LASER KELAS 1

  PRODUK LASER PENGGUNA

  EN 50689:2021


Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja


Baca manual operator



Arus terkadar bagi pautan fius ialah 6.3 A.

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLM92DE adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuran EU boleh didapati di alamat Internet berikut: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Untuk e-manual yang terperinci dalam lebih banyak bahasa, sila pergi ke https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Gambaran Keseluruhan Produk

Robot

1. Butang Dok ⌂
   - Tekan untuk menghantar robot kembali ke stesen tapak
   - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk memulakan pembersihan setempat jika Kunci Kanak-kanak tidak didayakan dalam Apl Dreamehome atau untuk menyahdayakan Kunci Kanak-kanak jika ciri ini didayakan
2. Butang Kuasa / Bersih
   - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
   - Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan

Penunjuk Status Bulat
- Biru Padu: Membersih (perlu didayakan dalam apl) atau pembersihan selesai
- Biru berkelip perlahan: Menunggu arahan suara/ Menyambung ke Wi-Fi
- Hijau berkelip perlahan: Sedang mengecas
- Merah Berkelip: Ralat

Penunjuk Status Butang
- Putih Padu: Kerja membersih atau pembersihan selesai
- Putih Bernafas: Sedang mengecas (bukan aras bateri rendah)
- Merah Padu: Menunggu pada aras bateri rendah atau berhenti seketika pada aras bateri rendah
- Merah berkelip perlahan: Sedang mengecas (aras bateri rendah)
- Merah Berkelip: Ralat

Nota:
- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersih atau pulang untuk mengecas.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

3. Lampu LED Bantuan
4. Sistem Navigasi Penglihatan Binokular dan Pengelakan Halangan
5. Projektor Titik
6. Mikrofon
7. Sensor VersaLift

Nota: Sensor VersaLift akan direndahkan apabila robot dalam keadaan menunggu, sedang mengecas pada stesen tapak atau sedang membersih kawasan dengan kelegaan rendah. Dalam keadaan robot sedang membersihkan kawasan dengan kelegaan rendah, jangan alihkan robot kerana ia akan mempengaruhi kedudukannya.

8. Bampar
9. Tingkap Bampar
10. Penutup
11. Lubang Pengosongan Automatik
12. Sentuhan Pengecas
13. Penghubung
14. Tetapkan semula Penunjuk Butang/Wi-Fi
    - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk kembali kepada tetapan kilang
15. Sensor Tepi
16. Saluran Masuk Pengisian Semula Air Automatik
17. Sensor Tebing
18. Sensor Permaidani
19. Pemasangan Pemanjangan Berus Sisi
20. Adang Berus
21. Kaki Boleh Tarik Balik
22. Roda Utama
23. Pemasangan MopExtend
24. Lampu Pencahayaan Habuk
25. Roda Semua Arah
26. Berus Utama
27. Kaki Boleh Tarik Balik
28. Roda Utama
29. Klip Adang Berus
30. Lubang Lekap Pemegang Pad Mop
31. Roda Dwipaksi

Raj. A-1

Kotak Habuk

1. Lubang Pengosongan Automatik
2. Penapis
3. Klip Kotak Habuk
4. Klip Penapis

Raj. A-2

Pemasangan Mop

1. Kawasan Pemasangan Pad Mop
2. Pemegang Pad Mop
3. Pad Mop

Raj. A-3

Stesen Tapak

1. Penutup
2. Tangki Air Buangan
3. Tangki Air Bersih
4. Butang Pintu Stesen Tapak
5. Penunjuk Status (Hanya untuk Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Putih Padu: Stesen tapak bersambung dengan bekalan kuasa

- Oren Padu: Stesen tapak mempunyai ralat

6. Pintu Stesen Tapak
7. Papan cuci
8. Penapis Papan Cuci
9. Modul Pemanas
10. Piring Pemanjangan Tanjakan
11. Tangki Air Buangan
12. Klip Tangki Air
13. Bola Apung
14. Tangki Air Bersih
15. Klip Tangki Air
16. Paip Air
17. Penapis
18. Pengapung
19. Modul Pendispens Larutan Automatik - Tiga Kompartmen

① Kompartmen A
② Kompartmen B
③ Kompartmen C

20. Slot Pemasangan Mop A
21. Slot Pemasangan Mop B
22. Slot Pemasangan Mop C
23. Kawasan Isyarat
24. Lubang Pengosongan Automatik
25. Pengulang-alik Pemasangan Mop
26. Penunjuk Status (Hanya untuk Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Pudar Masuk Putih: Stesen tapak bersambung dengan bekalan kuasa
- Merah Berkelip: Ralat

Nota: Penunjuk status boleh dihidupkan atau dimatikan dalam aplikasi.

27. Penapis
28. Slot Beg Habuk
29. Penutup Tangki Habuk
30. Sentuhan Pengecas
31. Saluran Keluar Penambahan Air Automatik
32. Slot Simpanan untuk Menyambungkan Kit Penyambungan Air untuk Pengisian Semula dan Penyaliran Keluar Automatik
33. Slot Penyimpanan Kord Kuasa
34. Port Kuasa

Nota: Kit penyambungan air untuk pengisian semula dan penyaliran keluar automatik perlu dibeli secara berasingan. (Hanya tersedia di kawasan tertentu)

Raj. A-4

B Menyediakan Rumah Anda

1. Sebelum membersih, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar objek dan menyebabkan kerosakan.
2. Sebelum membersih, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.
3. Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.
4. Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengecam kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, bendul pintu, ruang laluan atau di tempat yang sempit.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersih untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Lampu LED bantuan akan memberi pencahayaan bantuan dalam persekitaran yang kurang terang.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.

Raj. B

C Sebelum Penggunaan

1. Alih keluar Bungkusan Pelindung Stesen Tapak

Tekan butang pintu stesen tapak untuk membuka pintu. Alih keluar bungkusan pelindung di dalam stesen tapak, kemudian tutup pintu.

2. Letakkan Stesen Tapak dan Sambung kepada Saluran Keluar Elektrik

Letakkan stesen tapak di lokasi yang paling terbuka dengan isyarat Wi-Fi yang baik. Tinggalkan ruang yang secukupnya seperti yang ditunjukkan dalam rajah dan alih keluar sebarang objek dalam kawasan yang digelapkan. Masukkan kord kuasa ke stesen tapak dan masukkan palamnya ke soket. Pastikan pintu stesen tapak telah ditutup, pengulang-alik pemasangan mop kemudiannya akan diangkat secara automatik.

Nota:

- Masukkan kord kuasa secara kukuh ke arah atas sehingga penunjuk status menyala (kesan pencahayaan sebenar mungkin berbeza-beza).
- Pastikan tiada objek yang boleh menghalang

kawasan isyarat.
- Bagi mengelakkan kesan air membasahi lantai kayu atau permaidani, disyorkan untuk meletakkan stesen tapak di atas lantai jubin atau lantai marmar.
- Jangan buka pintu stesen tapak semasa operasi, jika tidak, pengulang-alik pemasangan mop mungkin berhenti bergerak.
- Sebelum memulangkan atau memindahkan lokasi, gunakan apl untuk menarik balik pengulang-alik pemasangan mop ke papan cuci.

3. Pasang Piring Pemanjangan Tanjakan dan Alih Keluar Perlindungan Robot

Nota:
- Pastikan penapis papan cuci dipasang pada tempatnya sebelum digunakan.
- Penapis papan cuci boleh dialih keluar untuk dicuci semasa penyelenggaraan rutin.

4. Menyambung kepada Apl Dreamehome

(1) Tekan dan tahan butang pada robot selama 3 saat untuk menghidupkannya. Imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.
(2) Buka Apl Dreamehome, tekan "Imbas kod QR untuk sambung", dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk menambah peranti. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

① Penunjuk Wi-Fi
- Berkelip dengan perlahan: Akan disambung
- Berkelip dengan pantas: Menyambung
- Hidup: Telah bersambung

② Kod QR

Nota:
- Hanya Wi-Fi 2.4 GHz yang disokong.
- Untuk menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah (2) kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.
- Untuk memutuskan sambungan rangkaian Wi-Fi pada peranti, tekan dan tahan butang Tetapan Semula pada robot selama 3 saat.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.
- Selepas peranti berjaya disambungkan kepada rangkaian Wi-Fi rumah, peranti akan terus mencuba untuk menyambung semula sekiranya berlaku gangguan rangkaian akibat isu seperti bil tertunggak atau gangguan bekalan elektrik, bagi memastikan pengalaman pengguna yang lancar sebaik sahaja rangkaian dipulihkan.

5. Sambungkan Robot ke Stesen Tapak

Pastikan pengulang-alik pemasangan mop telah diangkat, kemudian letakkan robot pada stesen tapak dengan sentuhan pengecas robot menghala ke arah stesen tapak. Kemudian anda akan mendengar pemberitahuan suara apabila robot berjaya bersambung dengan stesen tapak.
Nota: Disyorkan supaya robot dicas penuh sebelum penggunaan pertamanya. Anda boleh menyemak aras bateri semasa robot dalam apl. Apabila robot tidak boleh dihidupkan selepas bateri habis, sambungkan robot kepada stesen secara manual untuk mengecasnya.

6. Memasang Pemasangan Mop

Tekan butang pintu stesen tapak untuk membuka pintu. Dengan pad mop menghala ke arah pintu, pasang ketiga-tiga set pemasangan mop ke dalam slot yang sepadan sehingga set berklik pada tempatnya.

① Slot Pemasangan Mop A
② Slot Pemasangan Mop B
③ Slot Pemasangan Mop C

Nota: Untuk memastikan pembersihan yang lancar, jangan pasang ketiga-tiga set pemasangan mop tersebut ke dalam slot yang salah.

7. Tambah Larutan Rasmi

(1) Keluarkan penutup tangki habuk dan tarik keluar modul pendispens larutan automatik.

(2) Buka penutup atas modul. Tambah larutan rasmi yang sepadan pada setiap kompartmen seperti yang ditunjukkan pada label modul.

(3) Tutup penutup modul dengan cermat, letakkan semula modul pada stesen tapak, kemudian pasangkan semula penutup tangki habuk dan tutup pintu stesen tapak. Larutan tersebut akan didispens secara automatik semasa operasi.

Nota:
- Jangan campur atau saling bertukar larutan antara tiga kompartmen untuk mengelakkan pincang tugas.
- Modul penyalur larutan automatik boleh diisi sebelum digunakan. Jangan tambah sebarang

cecair yang bukan larutan pembersih yang dibenarkan secara rasmi bagi mencegah berlakunya pincang tugas.
- Pasang modul penyalur larutan automatik sehingga berbunyi klik pada tempatnya.
- Jangan hempas pintu stesen tapak semasa menutupnya kerana tindakan ini boleh menyebabkan pemasangan mop terjatuh.

8. Tambah Air ke dalam Tangki Air Bersih
Keluarkan tangki air bersih daripada stesen tapak dan isikan air bersih ke dalam tangki tersebut. Kemudian pasangkannya semula kepada stesen tapak.

Nota: Jangan tambah air panas ke dalam tangki air kerana ia boleh menyebabkan bentuk tangki menjadi rosak.

Raj. C-1-Raj. C-8

D Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa akan terus menyala. Atau letakkan robot pada stesen tapak dengan menjajarkan sentuhan pengecas robot kepada sentuhan pengecas stesen tapak, kemudian robot akan hidup secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alihkan robot dari stesen tapak serta tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersih. Apabila robot pulang ke stesen tapak, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika.

Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada stesen tapak, proses pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila dayakan fungsi ini pada apl.

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND adalah 22:00-8:00 secara lalai.

Nota:
- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikannya secara paksa. Kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Penukaran Berbilang Mop Automatik

Pasang ketiga-tiga set pemasangan mop ke dalam slot yang sepadan pada pintu stesen tapak (rujuk langkah "Memasang Pemasangan Mop" dalam bahagian "Sebelum Penggunaan"). Setelah proses pemetaan selesai, robot akan memulakan pembersihan berdasarkan pelan pembersihan optimum. Apl ini diprakonfigurasi dengan gandingan antara setiap set pemasangan mop dan zon

pembersihan khusus. Semasa mengemop, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk menukar pemasangan mop berdasarkan tetapan ini. Jika perlu, tetapan ini boleh dilaraskan dalam apl.

Nota: Ciri Penukaran Berbilang Mop Automatik didayakan secara lalai dalam aplikasi. Jika ciri ini dinyahdayakan, robot hanya akan menggunakan pemasangan mop lalai untuk pembersihan.

Vakum dan Mop

Nota: Selepas memasang pemasangan mop, robot akan kembali kepada mod "Vakum dan Mop" secara lalai untuk penggunaan pertama kali. Untuk melaraskan mod pembersihan, pergi ke tetapan Mod Pembersihan dalam apl dan pilih daripada tiga pilihan tambahan berikut:

① Mop selepas Memvakum
② Vakum
③ Mop

1. Mulakan pembersihan

Tekan butang kuasa pada robot atau guna apl untuk memulakan pembersihan. Selepas memasang pemasangan mop secara automatik, robot akan bermula dari stesen tapak dan lakukan kerja pembersihan berdasarkan pelan pembersihan optimum yang dijana daripada peta yang dicipta.

Nota:

- Untuk memastikan robot pulang dengan mudah selepas membersih, disyorkan supaya memulakan robot dari stesen tapak.
- Pad mop akan dibersihkan sebelum robot mula mengemop, sila tunggu dengan sabar.
- Jangan alihkan stesen tapak, tangki air bersih, tangki air buangan atau penapis papan cuci semasa pembersihan.
- Untuk mengelak daripada melecur, jangan sentuh saluran keluar air atau modul pemanas semasa stesen tapak sedang beroperasi.

2. Pencucian mop automatik

Semasa membersih, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mencuci pad mop berdasarkan kekerapan pembersihan pad mop yang dinyatakan dalam apl. Stesen tapak akan mengisi semula kotak air bersih robot secara automatik dan robot akan menyambung kerja pembersihan.

3. Pengosongan kotak habuk dan pencucian serta pengeringan pad mop dijalankan secara automatik

Selepas robot selesai kerja membersih dan pulang ke stesen tapak untuk mengecas, stesen tapak secara automatik akan mengosongkan kotak habuk dan kemudian mencuci dan mengeringkan pad mop.

Nota:

- Jika fungsi pengosongan automatik dimatikan pada apl, stesen tapak tidak akan mengosongkan kotak habuk secara automatik.
- Stesen tapak akan mengosongkan kotak habuk mengikut tetapan pada apl.

4. Membersihkan tangki air buangan

Selepas robot selesai melakukan kerjanya, sila bersihkan tangki air buangan untuk mengelakkan sebarang bau.

Pembersihan Papan Alas

Jajarkan berus pembersihan papan alas dengan klip lekap pada robot, kemudian tekan bawah sehingga berus pembersihan papan alas klik pada tempatnya. Setelah dipasang, mulakan tugas pembersihan papan alas dalam aplikasi di bawah "Tersuai" > "Pembersihan Tepi dan Sudut". Apabila kerja selesai, tarik berus ke atas, bersihkan dan simpannya dengan betul.

Nota:

- Untuk mengelakkan gangguan dengan fungsi lain, tanggalkan berus pembersihan selepas kerja pembersihan papan alas.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

Raj. D

E Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Tangki air buangan	Selepas setiap penggunaan	/
Tangki air bersih	Sekali setiap 2 minggu	
Berus pembersihan papan alas	Selepas setiap penggunaan	Setiap 6 hingga 12 bulan
Berus utama	Sekali setiap 2 minggu	
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus sisi		
Pemegang pad mop		/
Penapis papan cuci	Sekali setiap 1 hingga 2 bulan	
Modul pemanas papan cuci	Sekali setiap 6 bulan	
Kawasan isyarat stesen tapak	Sekali setiap bulan	
Sentuhan pengecas		
Lubang pengosongan automatik		
Roda semua arah		
Roda dwipaksi		
Sensor tepi		

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Sensor VersaLift	Sekali setiap bulan	/
Lampu pencahayaan habuk		
Sensor permaidani		
Sensor tebing		
Tingkap bampar		
Bampar		
Saluran masuk pengisian semula air automatik robot		
Bahagian bawah robot		
Kotak habuk	Bersihkan mengikut keperluan	
Roda Utama		
Kaki boleh tarik balik		
Beg habuk	/	Setiap 2 hingga 4 bulan
Pad mop		Setiap 1 hingga 3 bulan

Nota: Kekerapan penyelenggaraan dan penggantian bergantung pada penggunaan sebenar. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, penyelenggaraan atau penggantian segera adalah disyorkan.

Penapis Papan Cuci

1. Selepas pembersihan pad mop telah selesai, keluarkan robot, buka pintu stesen tapak dan alih keluar penapis papan cuci.

Nota: Modul pemanas papan cuci boleh mengekalkan sisa haba. Untuk mengelak daripada melecur, berhati-hati apabila mengeluarkan penapis papan cuci.

2. Bilas penapis papan cuci dengan air bersih dan lap sehingga bersih. Kemudian, pasang semula penapis tersebut ke dalam papan cuci dan tutup pintu stesen tapak.
3. Gunakan apl atau tekan butang ⌂ untuk kembalikan robot ke stesen tapak atau letakkan robot secara manual pada stesen tapak.

Raj. E-1

Modul Pemanas Papan Cuci

Semasa penggunaan, modul pemanas papan cuci boleh menghasilkan kerak. Untuk menghilangkan kerak, keluarkan robot, tuangkan sedikit cuka putih (5% asid asetik) pada permukaan modul pemanas tersebut dan bersihkan permukaan dengan alat yang sesuai.

Nota:

- Untuk mengelakkan daripada melecur, tunggu sehingga permukaan modul pemanas menyejuk kepada suhu bilik sebelum membersih.
- Pembersih kerak yang sesuai juga boleh digunakan mengikut arahan yang diberi.
- Jangan tambah cuka putih atau pembersih kerak terus ke dalam tangki air bersih untuk mengelakkan pincang tugas.
- Jangan gunakan alat yang tajam atau cecair yang mengakis seperti asid hidroklorik untuk membersihkan modul pemanas.

Raj. E-2

Beg Habuk

1. Tekan butang pintu stesen tapak untuk membuka pintu. Alihkan keluar penutup tangki habuk dan buang beg habuk.

Nota: Menarik pemegang beg habuk ke atas akan menutup rapat beg habuk bagi mengelakkan habuk dan serpihan daripada terkeluar dengan tidak sengaja.

2. Bersihkan habuk dan serpihan daripada penapis dengan kain yang kering.
3. Pasang beg habuk baharu, kemudian pasang semula penutup tangki habuk dan tutup pintu stesen tapak.

Raj. E-3

Tangki Air Buangan

1. Alih keluar tangki air buangan, buka penutup tangki dan curahkan air buangan tersebut.
2. Bilas tangki air buangan dengan air bersih dan gunakan alat yang sesuai untuk membersihkan dinding dalam tangki air buangan.

Nota: Bola apung yang digunakan dalam tangki air buangan adalah bahagian yang boleh dialih. Jangan menggunakan daya yang berlebihan apabila membersih supaya tidak rosak.

Raj. E-4

Berus Sisi

Buka skru berus sisi dengan pemutar skru, bersihkan rambut pada berus tersebut kemudian skrukan berus itu semula.

Raj. E-5

Berus Pembersihan Papan Alas

Apabila kerja pembersihan papan alas telah selesai, tarik berus pembersihan ke atas untuk menanggalkannya, lap bulu berus dengan kain lembap yang bersih dan simpannya dengan betul selepas dibiarkan kering.

Raj. E-6

Pemegang Pad Mop

Alih keluar dan bersihkan pemegang pad mop. Selepas pembersihan, pasang semula pemegang pad mod ke dalam slot yang sepadan pada pintu stesen tapak.

Raj. E-7

Roda Semua Arah

Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas ia kering sepenuhnya.

Raj. E-8

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus, dan kemudian angkat berus keluar daripada robot.
2. Tarik keluar berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat yang sesuai untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Selepas membersih, tekan berus dengan kuat ke dalam pemegang berus utama sehingga ia berklik pada tempatnya.

Nota: Berhati-hati apabila menarik keluar berus utama supaya tidak berlaku kecederaan.

3. Dengan anak panah yang tercetak pada skrin mengarah ke atas, masukkan pemegang berus utama ke dalam slot mengarah ke bawah secara condong.
4. Sejajarkan hujung hadapan adang berus dengan slot dan masukkan ia mengarah ke bawah secara condong, dan tekan ia masuk ke tempatnya.

Raj. E-9

Kotak Habuk dan Penapis

1. Buka dan tekan klip kotak habuk untuk mengalih keluar kotak habuk.
2. Alih keluar penapis kotak habuk dan kemudian kosongkan kotak habuk. Ketuk bakul penapis dengan perlahan untuk membuang kekotoran.

Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

3. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.

Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Raj. E-10

Sensor Robot

Lap sensor robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah:

1. Sensor VersaLift
2. Tingkap Bampar
3. Sensor Tepi
4. Bampar
5. Sensor Tebing
6. Lampu Pencahayaan Habuk
7. Sensor Permaidani

Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan stesen tapak. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersih.

Raj. E-11

Lubang Pengosongan Automatik, Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan lubang pengosongan automatik, sentuhan pengecas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. E-12

Pad mop

Alih keluar pad mop daripada pemegang pad mop untuk menggantikannya.

Nota: Apabila menggantikan pad mop, pastikan setiap pad mod yang baharu dipasang pada pemegang pad mop warna yang sepadan.

Raj. E-13

Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikan robot dan simpan di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	• Aras bateri rendah. Cas semula robot pada stesen tapak dan cuba sekali lagi. • Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Anda disyorkan untuk menggunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C (32°F) dan kurang daripada 40°C (104°F).
Robot tidak dapat mengecas.	• Stesen tapak tidak bersambung dengan kuasa, sila pastikan kedua-dua hujung kord kuasa telah dipalam masuk dengan betul. • Sentuhan antara sentuhan pengecas pada stesen tapak dan robot adalah lemah, sila bersihkan sentuhan pengecas. • Periksa sama ada terdapat sebarang objek asing pada penyambung robot dan buang objek asing itu jika ada.
Robot gagal untuk bersambung dengan Wi-Fi.	• Kata laluan rangkaian Wi-Fi salah. Pastikan kata laluan yang digunakan untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi anda adalah betul. • Robot tidak menyokong sambungan Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot bersambung melalui sambungan Wi-Fi 2.4 GHz. • Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. • Robot mungkin belum bersedia untuk dikonfigurasikan. Sila keluar dan masuk semula apl, kemudian cuba lagi seperti yang diarah.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat mencari dan pulang ke stesen tapak.	• Laluan pulang untuk mengecas dihalang, cth. pintu tertutup. • Stesen tapak terputus sambungan daripada kuasa atau telah dipindahkan semasa robot tidak berada padanya. Sila sambungkan stesen tapak kepada bekalan kuasa atau letak robot pada stesen tapak untuk dicas. • Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling stesen tapak. Letakkan stesen tapak di kawasan yang lebih terbuka. • Memindahkan robot boleh menyebabkan berlakunya pemposisian semula robot, dan peta akan dibuat semula jika pemposisian semula gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari stesen tapak, robot mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada stesen tapak secara manual. • Lap kawasan isyarat pada stesen tapak untuk membersihkan habuk atau serpihan.
Robot tersangkut di hadapan stesen tapak dan tidak dapat pulang kepadanya.	• Periksa sama ada terdapat ruang yang cukup di kedua-dua sisi atau di hadapan stesen tapak untuk mengelakkan robot daripada terhalang. • Robot boleh tergelincir jika lantai di hadapan stesen tapak terlalu basah. Jika begitu, bersihkan air yang berlebihan sebelum mencuba lagi. • Disyorkan untuk memindahkan stesen tapak ke tempat lain dan cuba lagi. • Pastikan piring pemanjangan tanjakan dipasang dengan betul.

MS

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dimatikan.	• Robot tidak boleh dimatikan semasa ia sedang dicas. Anda disyorkan untuk memindahkan robot dari stesen tapak, kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk mematikannya. • Jika robot tidak dapat dimatikan dengan melakukan langkah 1, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Jika masalah berterusan, sila hubungi perkhidmatan selepas jualan.
Kelajuan pengecasan perlahan.	• Masa yang diambil untuk mengecas sepenuhnya robot apabila aras bateri rendah ialah kira-kira 2 jam. • Jika anda menjalankan robot pada suhu di luar julat yang dinyatakan, kelajuan pengecasan akan diperlahankan secara automatik untuk memanjangkan hayat bateri. • Sentuhan pengecas pada kedua-dua robot dan stesen tapak mungkin kotor, sila lap dengan kain kering.
Bunyi bising bertambah kuat semasa robot sedang beroperasi.	• Periksa sama ada penapis kotak habuk tersumbat. Jika ya, bersihkannya atau gantikannya. • Objek keras mungkin terperangkap dalam berus utama atau kotak habuk. Periksa dan buang sebarang objek keras. • Berus utama atau berus sisi boleh terbelit. Periksa dan buang sebarang objek asing. • Tukar mod sedutan kepada Standard atau Senyap.

Masalah	Penyelesaian
Robot bergerak tanpa mengikut jalan yang ditetapkan.	• Objek seperti kord kuasa dan selipar hendaklah disusun atur sebelum menggunakan robot. • Bekerja di atas permukaan yang licin menyebabkan roda utama tergelincir. Disyorkan untuk mengeringkan tempat yang basah sebelum menggunakan robot. • Lap tingkap bampar pada robot dengan kain yang bersih dan lembut supaya ia sentiasa bersih dan tidak terhalang.
Robot tertinggal bilik yang sepatutnya dibersihkan.	• Pastikan pintu bilik yang hendak dibersihkan terbuka • Tempat di hadapan bilik yang hendak dibersihkan mungkin basah dan licin, menyebabkan robot tergelincir dan bekerja secara tidak normal. Sila cuba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.
Robot tidak akan menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	• Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. • Robot tidak akan meneruskan pembersihan selepas anda memulangkan robot secara manual ke stesen tapak atau menghantar robot melalui apl atau butang untuk dicas ⌂.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Stesen tidak boleh mengosongkan kotak habuk secara automatik.	• Periksa sama ada beg habuk dalam tangki habuk penuh. • Jika beg habuk tidak penuh, periksa sama ada terdapat sebarang halangan pada lubang pengosongan automatik robot, stesen tapak atau kotak habuk. Jika ada, bersihkan bahagian yang terhalang tepat pada masanya.
Paras air dalam papan cuci tidak normal.	• Periksa sama ada pengedap pada tangki air buangan longgar atau tidak dipasang dengan betul, dan jika benar tetapkan semula secara manual. Jika masalah berterusan, sila hubungi pasukan perkhidmatan selepas jualan. • Tekan tangki air buangan ke bawah dengan perlahan untuk memastikan tangki telah dipasang dengan betul. • Alih keluar penapis papan cuci dan periksa sama ada saluran keluar penyaliran tersumbat dan bersihkannya. • Periksa larutan pembersih. Jangan tambah sebarang cecair selain daripada larutan pembersih yang dibenarkan secara rasmi.
Pemegang pad mop dinaikkan secara tidak normal.	• Sila tanggalkan pemegang pad mop untuk memeriksa jika terdapat sebarang objek asing terlekat padanya, dan cuba mulakan semula robot. Jika masalah berterusan, sila hubungi pasukan perkhidmatan selepas jualan.

Masalah	Penyelesaian
Terdapat air di bawah tangki air bersih atau di sekeliling pengadang.	• Semasa mengeluarkan tangki air bersih, air di dalam paip mungkin tertinggal sedikit di bawah tangki atau di sekeliling pengadang. Ini perkara biasa. Sila lap dengan kain yang kering.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui https://global.dreametech.com

Spesifikasi

Robot

Model	RLM92DE
Masa Sedang mengecas	Kira-kira 2 jam
Voltan Terkadar	14.4 V ⎓
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, alat ini hendaklah dikekalkan jarak pemisahnya sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Pek Bateri Litium Ion Boleh Cas Semula

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Jenis	Li-ion
Nombor	1
Kapasiti Terkadar	4.6 Ah

Stesen Tapak

Model	RCME0207/RCME0209
Input Terkadar	220-240 V~ 50-60 Hz
Output Terkadar	15 V ⎓ 5 A (pengecasan) 15 V ⎓ 12 A (pengecasan pantas)
Kuasa Terkadar (pengosongan habuk)	700 W
Kuasa Terkadar (pembersihan air panas + pengecasan pantas)	800 W
Kuasa Terkadar (pengeringan + pengecasan)	190 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	< 20 dBm

Nota:

- Kuasa Terkadar (pembersihan air panas + pengecasan pantas) ditentukan oleh nilai kuasa semasa tempoh perwakilan (suhu air 25°C).
- Kuasa Terkadar (pengeringan + pengecasan) ditentukan oleh nilai kuasa semasa tempoh muatan penuh (suhu sekeliling 23°C ± 2°C).

Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod tunggu sedia: ⩽ 0.5 W (dalam masa 15 minit selepas robot meninggalkan stesen tapak/dok pengecas)

Robot&Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia melalui rangkaian: ⩽ 2 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Penggunaan kuasa dalam mod tunggu sedia: ⩽ 0.5 W (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion yang terbina dalam, mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

– bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;

– alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;

– bateri hendaklah dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan rosak, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.

2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa alat elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa alat anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa alat elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitteessa saa käyttää vain sen mukana toimitettavaa virtayksikköä.
- Laitteen akun saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Tyhjennä siivottava alue. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Älä nosta robottia tai irrota sitä latausasemasta käytön aikana.
- Älä asenna, lataa tai käytä laitetta kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä laitetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Varmista, että laitetta käytetään oikein ja soveltuvassa ympäristössä. Älä käytä laitetta muussa tapauksessa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalta tai huoltopalvelulta saatavaan erikoisjohtoon tai virtayksikköön.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.

Turvallisuustiedot

- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä käytä laser-etäisyysanturin suojusta, robottikantta tai puskuria robotin kantamiseen.
- Käytä robottia ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C. Varmista, ettei lattialla ole nestettä tai tahmeaa ainetta.
- Estääksesi vauriot tai tarttumisen kodin esineisiin nosta irtotavarat, johdot ja virtajohdot pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä siivoustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Puhdasvesisäiliöön saa lisätä vain puhdasta vettä ja virallisesti hyväksyttyä pesuainetta. Älä lisää mitään muita aineita kuten alkoholia tai desinfiointiainetta. Pesuaineen suhde puhtaaseen veteen voidaan tarkistaa pesuainepullosta. Säilytä pesuaine poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Virtajohto on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.

Turvallisuustiedot

- Älä pyyhi robottia tai asemaa märällä liinalla tai huuhtele niitä millään nesteellä. Kun pestävät osat on puhdistettu, niiden on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.
- Käytä laitetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista laitteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Akut ja lataaminen

- VAROITUS: Älä lataa muita kuin ladattaviksi tarkoitettuja akkuja.
- Älä käytä muiden valmistajien akkuja tai asemia. Robottia voidaan käyttää ainoastaan mallin RCME0207/RCME0209 aseman kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai asemaa itse.
- Älä säilytä asemaa lämmönlähteen lähellä.
- Älä puhdista aseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.

Turvallisuustiedot

Laserin turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi on IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 -standardin luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

  LUOKAN 1 LASERTUOTE

  LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN

  EN 50689:2021


Ainoastaan sisäkäyttöön


Lue käyttöohjeet



Sulakkeen nimellisvirta on 6,3 A.

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLM92DE noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Sähköinen käyttöopas on saatavilla useilla kielillä osoitteessa https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Tuotteen yleiskuvaus

Robotti

1. Telakointipainike ⌂
   - Paina lähettääksesi robotin takaisin asemaan
   - Paina ja pidä painettuna 3 sekuntia aloittaaksesi paikallisen siivouksen, jos lapsilukko ei ole käytössä Dreamehome-sovelluksessa, tai paina ja pidä painettuna 3 sekuntia poistaaksesi lapsilukon käytöstä, jos se on käytössä
2. Virta-/siivouspainike
   - Paina painiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
   - Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle

Pyöreä merkkivalo

- Jatkuva sininen valo: Siivous (täytyy olla otettuna käyttöön sovelluksessa) tai siivous valmis
- Sykkivä sininen valo: Odottaa äänikomentoa / yhdistää Wi-Fi-verkkoon
- Sykkivä vihreä valo: Latautuu
- Vilkkuva punainen valo: Virhe

Laitteen tilan ilmaisinpainike

- Jatkuva valkoinen valo: Siivoaa tai siivous suoritettu
- Sykkivä valkoinen valo: Lataa (akun varaus ei alhainen)
- Jatkuva punainen valo: Odottaa tai pysäytetty, koska akun varaus on vähissä
- Sykkivä punainen valo: Lataa (akun varaus alhainen)
- Vilkkuva punainen valo: Virhe

Huomaa:

- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai asemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

3. LED-lisävalot
4. Navigointi kaksoisnäöllä ja esteidenkiertojärjestelmä
5. Pisteprojektori
6. Mikrofonit
7. VersaLift-anturi

Huomaa: VersaLift-anturi lasketaan, kun robotti odottaa, on latautumassa asemassa tai puhdistamassa matalia alueita. Jos laite on puhdistamassa matalia alueita, älä siirrä robottia, koska se voi vaikuttaa sen paikannukseen.

8. Puskuri
9. Puskuri-ikkuna
10. Kansi
11. Automaattityhjennysaukko
12. Latauskoskettimet
13. Liittimet
14. Nollauspainike/Wi-Fi-ilmaisin
    - Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan palauttaaksesi tehdasasetukset
15. Reuna-anturi
16. Automaattinen vedentäyttöaukko
17. Korkeuseroanturit
18. Mattoanturi
19. Sivuharjan laajennussarja
20. Harjan suojus
21. Sisäänvedettävä jalka
22. Pääpyörä
23. MopExtend-osa
24. Pölyn paljastava valo
25. Kääntyvä pyörä
26. Pääharjat
27. Sisäänvedettävä jalka
28. Pääpyörä
29. Harjan suojuksen lukot
30. Moppityynyn pidikkeen asennusreiät
31. Rullapyörä

Kuva A-1

Pölysäiliö

1. Automaattityhjennysaukko
2. Suodatin
3. Pölysäiliön lukko
4. Suodattimen lukko

Kuva A-2

Mopin osat

1. Moppityynyn kiinnitysalue
2. Moppityynyn pidike
3. Moppityyny

Kuva A-3

Asema

1. Kansi
2. Likavesisäiliö
3. Puhdasvesisäiliö
4. Aseman luukun painike
5. Laitteen tilan ilmaisin (vain Dreame X60 Pro Ultra Matrix -mallissa)
   - Jatkuva valkoinen valo: Asema on kytketty virtalähteeseen
   - Jatkuva oranssi valo: Aseman toiminnassa on virhe
6. Aseman luukku
7. Pesulauta

8. Pesulaudan suodatin
9. Lämmitysmoduuli
10. Rampin jatkolevy
11. Likavesisäiliö
12. Vesisäiliön lukko
13. Uimuripallo
14. Puhdasvesisäiliö
15. Vesisäiliön lukko
16. Vesiputki
17. Suodatin
18. Uimuri
19. Automaattinen pesuaineen annostelumoduuli - kolme lokeroa

① Lokero A

② Lokero B

③ Lokero C

20. Mopin osat paikka A
21. Mopin osat paikka B
22. Mopin osat paikka C
23. Signaalialue
24. Automaattityhjennysaukko
25. Mopin osien teline
26. Laitteen tilan ilmaisin (vain Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision -mallissa)

- Valkoinen häivytys: Asema on kytketty virtalähteeseen
- Vilkkuva punainen valo: Virhe

Huomaa: Laitteen tilan ilmaisin voidaan kytkeä päälle tai pois päältä sovelluksessa.

27. Suodatin
28. Pölypussin paikka
29. Pölysäiliön kansi
30. Latauskoskettimet
31. Automaattinen vedenpoistoaukko
32. Vesiliitäntäsetin automaattiselle täytölle ja tyhjennykselle varattu portti
33. Virtajohdon säilytyslokero
34. Virtaliitäntä

Huomaa: Automaattisen täytön ja tyhjennyksen vesiliitäntäsetti on ostettava erikseen. (Saatavilla vain tietyillä alueilla)

Kuva A-4

B Kodin valmistelu

1. Ennen siivousta: siirrä epävakaat, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja takertumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.
2. Aseta portaiden eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta robotin siivous on sujuvaa ja turvallista.
3. Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.
4. Jotta robotti tunnistaa siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

Huomaa:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- LED-lisävalot valaisevat hämärissä tiloissa.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia, tai teräviä kohteita, kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.

Kuva B

C Ennen käyttöä

1. Poista aseman suojapakkaus

Avaa luukku painamalla aseman luukun painiketta. Poista suojapakkaus sisältä, ja sulje sitten luukku.

2. Sijoita asema ja liitä pistorasiaan

Sijoita asema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali. Jätä riittävästi tilaa kuvan mukaisesti ja poista esteet varjostetulta alueelta. Liitä virtajohto asemaan ja kytke se pistorasiaan. Varmista, että aseman luukku on suljettu; mopin osien teline nousee sitten automaattisesti.

Huomaa:

- Työnnä virtajohto tiukasti ylöspäin, kunnes laitteen tilan ilmaisin syttyy (todelliset valoefektit voivat vaihdella).
- Varmista, ettei signaalialueen edessä ole esineitä.
- Jotta vesi ei kastelisi puulattiaa tai mattoa, sijoita asema mieluiten laatta- tai kivilattialle.
- Älä avaa aseman luukkua käytön aikana, koska mopin osien teline saattaa lakata liikkumasta.
- Ennen laitteen palauttamista tai siirtämistä uuteen paikkaan, vedä mopin osien teline pesulautaan sovelluksen avulla.

3. Asenna rampin jatkolevy, ja poista robotin suojukset

Huomaa:

- Varmista, että pesulaudan suodatin on asennettu paikalleen ennen käyttöä.

- Pesulaudan suodatin voidaan poistaa puhdistusta varten rutiiniylläpidon ajaksi.

4. Yhdistä Dreamehome-sovellukseen

(1) Kytke robotti päälle painamalla virtapainiketta 3 sekunnin ajan. Lue robotin kannen alla oleva QR-koodi tai etsi sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.
(2) Lisää laite avaamalla Dreamehome-sovellus ja valitsemalla "Yhdistä lukemalla QR-koodi" ja lue sama robotissa oleva QR-koodi uudelleen. Muodosta Wi-Fi-yhteys seuraamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

① Wi-Fi-ilmaisin
- Hitaasti vilkkuva valo: Odottaa yhteyttä
- Nopeasti vilkkuva valo: Yhdistää
- Valo palaa: Yhdistetty

② QR-koodi

Huomaa:
- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Nollaa Wi-Fi-yhteys toistamalla vaihe (2) ja seuraa sitten näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.
- Kytke laite pois Wi-Fi-verkosta painamalla robotin nollauspainiketta 3 sekunnin ajan.
- Todelliset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.
- Kun laite on yhdistetty kodin Wi-Fi-verkkoon, se yrittää jatkuvasti uudelleenyhdistämistä, jos verkossa ilmenee ongelmia maksamattomien laskujen tai sähkökatkojen vuoksi, jotta varmistetaan sujuva käyttäjäkokemus verkon palautuksen yhteydessä.

5. Yhdistä robotti asemaan

Varmista, että mopin osien teline on nostettu, ja sijoita sitten robotti asemaan robotin latauskoskettimet aseman latauskoskettimiin päin. Kuulet äänimerkin, kun robotti on yhdistetty asemaan.

Huomaa: On suositeltavaa ladata robotin akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Robotin akun tämänhetkisen varaustason voi tarkistaa sovelluksesta. Jos robottia ei voi kytkeä päälle, koska akku on tyhjä, aseta robotti asemaan manuaalisesti aloittaaksesi latauksen.

6. Asenna mopin osat

Avaa luukku painamalla aseman luukun painiketta. Kun moppityynyt on asetettu luukkuun päin, asenna kaikki kolme mopin osasarjaa vastaaviin aukkoihin, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.

① Mopin osat paikka A
② Mopin osat paikka B
③ Mopin osat paikka C

Huomaa: Jotta varmistetaan sujuva siivous, älä asenna kolmea mopin osasarjaa vääriin aukkoihin.

7. Lisää hyväksytyt pesuaineet

(1) Irrota pölysäiliön kansi, ja vedä automaattinen pesuaineen annostelumoduuli ulos.

(2) Avaa moduulin yläkannet. Lisää kuhunkin osastoon vastaavat hyväksytyt pesuaineet moduulin etiketissä annettujen ohjeiden mukaisesti.

(3) Sulje moduulin kannet huolellisesti, laita se takaisin asemaan ja asenna pölysäiliön kansi takaisin. Pesuaineita lisätään automaattisesti käytön aikana.

Huomaa:
- Älä sekoita tai vaihda aineita keskenään kolmessa lokerossa, jotta estät toimintahäiriön.
- Automaattisen pesuaineen annostelumoduulin voi täyttää käyttöä varten. Älä käytä laitteessa muita aineita kuin sille hyväksyttyä pesuainetta toimintahäiriön välttämiseksi.
- Asenna automaattinen pesuaineen annostelumoduuli, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Älä heilauta aseman luukkua kiinni, koska se voi aiheuttaa mopin osien putoamisen pois.

8. Lisää vettä puhdasvesisäiliöön

Irrota puhdasvesisäiliö asemasta ja täytä säiliö puhtaalla vedellä. Aseta se sitten takaisin asemaan.

Huomaa: Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, sillä säiliö voi vääntyä kuuman veden vaikutuksesta.

Kuva C-1 – Kuva C-8

D Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisin pysyy valaistuna. Voit myös asettaa robotin asemaan kohdistamalla robotin latauskoskettimet aseman koskettimien kanssa. Sen jälkeen robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa latauksen. Kytkeäksesi robotin pois päältä siirrä robotti pois asemasta ja paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa asemaan, kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos robotti on pysäytettynä yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinvalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomaa: Jos robotti on tauolla ja asetettu asemaan, nykyinen siivousprosessi loppuu.

Siivouksen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti asemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomaa: Tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Älä häiritse -tila on päällä oletusarvoisesti klo 22.00–8.00.

Huomaa:

- Ajastetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Robotin uudelleenkäynnistys

Jos robotti lakkaa reagoimasta tai sitä ei voi kytkeä pois päältä, paina virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi sen pois päältä. Paina sitten virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Automaattinen useiden moppien vaihto

Asenna kolme mopin osasarjaa vastaaviin aukkoihin aseman luukussa (katso "Asenna mopin osat" -vaihetta "Ennen käyttöä" -osasta). Kun kartoitusprosessi on valmis, robotti aloittaa siivouksen optimaalisen siivoussuunnitelman perusteella. Sovellukseen on asetettu valmiiksi parit jokaiselle mopin osien ja määrättyjen siivousvyöhykkeiden sarjoille. Moppauksen aikana robotti palaa automaattisesti asemaan vaihtaakseen mopin osat näiden asetusten perusteella. Tarvittaessa asetuksia voidaan säätää sovelluksessa.

Huomaa: Automaattinen useiden moppien vaihtotoiminto on käytössä oletuksena sovelluksessa. Jos ominaisuus on pois käytöstä, robotti käyttää vain mopin oletusosia siivoukseen.

Imurointi ja moppaus

Huomaa: Kun olet asentanut mopin osat, robotti toimii oletuksena "Imurointi ja moppaus" -tilassa sen ensimmäisen käytön aikana. Voit säätää siivoustilaa sovelluksen Siivoustila-asetuksissa, ja valita seuraavista kolmesta asetuksesta:

① Moppaus imuroinnin jälkeen
② Imurointi
③ Moppaus

1. Aloita siivous

Käynnistä siivous painamalla virtapainiketta robotissa tai käyttämällä sovellusta. Kun mopin osat on asennettu automaattisesti, robotti lähtee liikkeelle asemasta ja suorittaa siivoustehtävän luodusta kartasta saadun optimaalisen siivoussuunnitelman perusteella.

Huomaa:

- Varmistaaksesi, että robotti voi palata asemaan helposti siivouksen jälkeen, on suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen asemasta.
- Moppityynyt puhdistetaan ennen kuin robotti aloittaa moppauksen, odotathan.
- Älä liikuta asemaa, puhdasvesisäiliötä, likavesisäiliötä tai pesulaudan suodatinta laitteen siivouksen aikana.
- Jotta et satuta itseäsi kuumalla vedellä, vältä koskemasta vedenpoistoaukkoa tai lämmitysmoduulia, kun asema on käynnissä.

2. Automaattinen mopin puhdistus

Robotti palaa siivouksen aikana asemaan pesemään moppityynyt automaattisesti sovelluksessa määriteltyjen aikavälien mukaisesti. Asema täyttää robotin puhdasvesisäiliön automaattisesti. Tämän jälkeen robotti jatkaa siivousta.

3. Tyhjennä pölysäiliö automaattisesti sekä pese ja kuivaa moppityynyt

Kun robotti saa siivouksen valmiiksi ja palaa asemaan latautumaan, asema tyhjentää pölysäiliön automaattisesti. Sen jälkeen se pesee ja kuivaa moppityynyt.

Huomaa:

- Jos automaattinen tyhjennys on kytketty pois päältä sovelluksessa, asema ei tyhjennä pölysäiliötä automaattisesti.
- Asema tyhjentää pölysäiliön sovelluksessa määritellyn asetuksen mukaisesti.

4. Puhdista likavesisäiliö

Kun robotti on suorittanut siivouksen, puhdista likavesisäiliö, jotta se ei alkaisi haista.

Jalkalistojen puhdistus

Kohdista jalkalistojen puhdistusharja robotin kiinnitysklipsiin ja paina sitä alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen. Kun sovellus on asennettu, käynnistä jalkalistojen puhdistustehtävä sovelluksessa kohdasta "Mukautettu" > "Reunojen ja kulmien puhdistus". Kun työ on valmis, vedä harja ylöspäin, puhdista se ja säilytä se asianmukaisesti.

Huomaa:

- Jotta laite ei häiritsisi muiden toimintojen toimintaa, irrota puhdistusharja jalkalistojen puhdistuksen jälkeen.
- Todelliset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

Kuva D

E Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

<table>
<tr><th>Osa</th><th>Huoltoväli</th><th>Vaihdetaan</th></tr>
<tr><td>Likavesisäiliö</td><td>Jokaisen käyttökerran jälkeen</td><td rowspan="2">/</td></tr>
<tr><td>Puhdasvesisäiliö</td><td>Kerran kahdessa viikossa</td></tr>
<tr><td>Jalkalistojen puhdistusharja</td><td>Jokaisen käyttökerran jälkeen</td><td rowspan="2">6–12 kuukauden välein</td></tr>
<tr><td>Pääharjat</td><td rowspan="4">Kerran kahdessa viikossa</td></tr>
<tr><td>Pölysäiliön suodatin</td><td rowspan="2">3–6 kuukauden välein</td></tr>
<tr><td>Sivuharja</td></tr>
<tr><td>Moppityynyn pidikkeet</td><td rowspan="10">/</td></tr>
<tr><td>Pesulaudan suodatin</td><td>1–2 kuukauden välein</td></tr>
<tr><td>Pesulaudan lämmitysmoduuli</td><td>6 kuukauden välein</td></tr>
<tr><td>Aseman signaalialue</td><td rowspan="7">Kerran kuukaudessa</td></tr>
<tr><td>Latauskoskettimet</td></tr>
<tr><td>Automaattityhjennysaukot</td></tr>
<tr><td>Kääntyvä pyörä</td></tr>
<tr><td>Rullapyörä</td></tr>
<tr><td>Reuna-anturi</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Osa</th><th>Huoltoväli</th><th>Vaihdetaan</th></tr>
<tr><td>VersaLift-anturi</td><td rowspan="8">Kerran kuukaudessa</td><td rowspan="9">/</td></tr>
<tr><td>Pölyn paljastava valo</td></tr>
<tr><td>Mattoanturi</td></tr>
<tr><td>Korkeuseroanturit</td></tr>
<tr><td>Puskuri-ikkuna</td></tr>
<tr><td>Puskuri</td></tr>
<tr><td>Robotin automaattinen vedentäyttöaukko</td></tr>
<tr><td>Robotin pohja</td></tr>
<tr><td>Pölysäiliö</td><td rowspan="3">Puhdistetaan tarvittaessa</td></tr>
<tr><td>Pääpyörät</td><td rowspan="3">/</td></tr>
<tr><td>Sisäänvedettävät jalat</td></tr>
<tr><td>Pölypussi</td><td>2–4 kuukauden välein</td></tr>
<tr><td>Moppityynyt</td><td>1–3 kuukauden välein</td></tr>
</table>

Huomaa: Huollon ja vaihdon taajuus riippuu käytöstä. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, huolto tai osien vaihto on tehtävä pikaisesti.

Pesulaudan suodatin

1. Kun moppityynyn puhdistus on valmis, ota robotti ulos, avaa aseman luukku ja poista pesulaudan suodatin.

Huomaa: Pesulaudan lämmitysmoduuli saattaa olla lämmin käytön jälkeen. Jotta karstan muodostuminen estetään, ole varovainen, kun poistat pesulaudan suodatinta.

2. Huuhtele pesulaudan suodatin puhtaalla vedellä, ja pyyhi se puhtaaksi. Aseta se sitten takaisin pesulautaan, ja sulje aseman luukku.
3. Käytä sovellusta tai paina painiketta ⌂ palauttaaksesi robotin asemaan tai laita robotti manuaalisesti takaisin.

Kuva E-1

Pesulaudan lämmitysmoduuli

Käytön aikana pesulaudan lämmitysmoduuliin saattaa muodostua karstaa. Karstan poistamiseksi ota robotti esiin, kaada pieni määrä etikkaa (etikkahappopitoisuus 5 %) lämmitysmoduulin pinnalle ja puhdista se harjalla.

Huomaa:

- Jotta estetään palovammat, odota, kunnes lämmitysmoduulin pinta jäähtyy huonelämpötilaan ennen puhdistusta.
- Asianmukaista saostumien poistoainetta voi myös käyttää tuotteen ohjeiden mukaisesti.
- Älä lisää etikkaa tai saostumien poistoainetta suoraan puhdasvesisäiliöön toimintahäiriön estämiseksi.
- Älä käytä teräviä työkaluja tai syövyttäviä nesteitä, kuten suolahappoa, lämmitysmoduulin puhdistukseen.

Kuva E-2

Pölypussi

1. Avaa luukku painamalla aseman luukun painiketta. Irrota pölysäiliön kansi ja hävitä pölypussi.

Huomaa: Kahvasta vetäminen sulkee pussin, jotta pölyt ja roskat eivät putoa ulos pussista.

2. Pyyhi pöly ja roskat pois suodattimesta kuivalla liinalla.
3. Asenna uusi pölypussi. Asenna sitten pölysäiliön kansi, ja sulje aseman luukku.

Kuva E-3

Likavesisäiliö

1. Irrota likavesisäiliö, avaa sen kansi ja kaada likavesi pois.
2. Huuhtele likavesisäiliö puhtaalla vedellä ja puhdista säiliön sisäreunat sopivalla työkalulla.

Huomaa: Likavesisäiliön uimuripallo on liikkuva osa. Älä käytä puhdistuksessa liiallista voimaa, jotta laite ei vaurioidu.

Kuva E-4

Sivuharja

Irrota sivuharja ruuvimeisselillä, puhdista karvat harjasta ja ruuvaa se takaisin paikalleen.

Kuva E-5

Jalkalistojen puhdistusharja

Kun jalkalistojen puhdistus on valmis, vedä puhdistusharja ylöspäin ja irrota se, pyyhi harjakset puhtaalla, kostealla liinalla ja säilytä harja asianmukaisesti sen jälkeen, kun se on kuivunut ilmavasti.

Kuva E-6

Moppityynyn pidikkeet

Irrota ja puhdista moppityynyn pidikkeet. Asenna ne takaisin puhdistuksen jälkeen vastaaviin paikkoihin aseman luukussa.

Kuva E-7

Kääntyvä pyörä

Huomaa:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtele kääntyvä pyörä juoksevalla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

Kuva E-8

Pääharjat

1. Irrota harjan suojus painamalla harjan suojuksen lukkoja sisäänpäin. Nosta sitten harjat pois robotista.
2. Vedä harjat irti kuvan mukaisesti. Irrota harjoihin tarttuneet karvat käyttämällä sopivaa

siivoustyökalua. Työnnä puhdistuksen jälkeen harjat napakasti pääharjan pidikkeeseen, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.

Huomaa: Ole varovainen vetäessäsi pääharjoja ulos, jotta et loukkaa itseäsi.

3. Aseta laite niin, että kuvan nuolet osoittavat ylöspäin, ja laita pääharjan pidike aukkoihin vinosti alaspäin.
4. Kohdista harjan suojuksen etuosa aukon kanssa, laita se vinosti alaspäin ja paina paikalleen.

Kuva E-9

Pölysäiliö ja suodatin

1. Paina pölysäiliön lukkoa irrottaaksesi säiliön.
2. Poista pölysäiliön suodatin ja tyhjennä pölysäiliö. Irrota lika napauttamalla suodattimen koria hellävaraisesti.

Huomaa: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

3. Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.

Huomaa:

- Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Kuva E-10

Robotin anturit

Pyyhi robotin anturit pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:

1. VersaLift-anturi
2. Puskuri-ikkuna
3. Reuna-anturi
4. Puskuri
5. Korkeuseroanturit
6. Pölyn paljastava valo
7. Mattoanturi

Huomaa: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja aseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Kuva E-11

Automaattityhjennysaukot, latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista automaattityhjennysaukot, latauskoskettimet ja signaalialue pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva E-12

Moppityynyt

Irrota moppityynyt pidikkeistään vaihtaaksesi ne.

Huomaa: Kun vaihdat moppityynyjä, varmista, että jokainen uusi moppityyny on asennettu vastaavan väriseen moppityynyn pidikkeeseen.

Kuva E-13

Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	• Akun varaus on vähissä. Lataa robotti asemassa ja yritä uudelleen. • Akun lämpötila on liian matala tai korkea. Suosittelemme robotin käyttöä ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C.
Robotti ei lataudu.	• Asemaa ei ole yhdistetty virtalähteeseen. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on yhdistetty oikein. • Aseman ja robotin latauskoskettimien yhteys on huono. Puhdista latauskoskettimet. • Tarkista, onko robotin liittimissä vierasesineitä ja poista vierasesineet tarvittaessa.
Robotti ei saa yhteyttä Wi-Fi-verkkoon.	• Wi-Fi-verkon salasana on väärä. Varmista, että Wi-Fi-verkon salasana on oikein. • Robotti ei tue 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä. Varmista, että robotti on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. • Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. • Robotti ei ehkä ole valmis asetusten muuttamiseen. Sulje sovellus ja avaa se uudelleen. Yritä sitten uudelleen ohjeiden mukaisesti.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei löydä reittiä takaisin asemaan.	• Paluureitillä asemalle on esteitä, esim. ovi on kiinni. • Asema ei saanut virtaa tai sitä siirrettiin, kun robotti ei ollut asemassa. Yhdistä asema virtalähteeseen tai aseta robotti asemaan latautumaan. • Aseman ympärillä on liikaa esteitä. Siirrä asema avoimempaan paikkaan. • Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana asemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä asemaan manuaalisesti. • Puhdista aseman signaalialue pölystä ja roskista.
Robotti jumiutuu aseman eteen eikä palaa asemaan.	• Tarkista, onko aseman molemmilla puolilla tai edessä riittävästi tilaa, jotta robotin reitti ei ole tukossa. • Robotti voi liukastua, jos aseman edessä oleva lattia on liian märkä. Poista liika vesi ennen kuin yrität uudelleen. • Siirrä asema toiseen paikkaan ja kokeile uudelleen. • Varmista, että rampin jatkolevy on asennettu oikein.
Robotin virta ei sammu.	• Robottia ei voi kytkeä pois päältä latauksen aikana. On suositeltavaa siirtää robotti pois asemasta. Paina sitten virtapainiketta 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi robotin. • Jos robottia ei voi kytkeä pois päältä vaiheen 1 ohjeiden mukaan, paina virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi robotin pois päältä. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Latausnopeus on hidas.	• Kun akun varaus on vähissä, robotin lataaminen täyteen kestää noin 2 tuntia. • Jos robottia käytetään ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella, latausnopeus hidastuu automaattisesti akunkeston pidentämiseksi. • Robotin tai aseman latauskoskettimet saattavat olla likaiset. Pyyhi ne kuivalla liinalla.
Robotin ääni kovenee, kun se on käytössä.	• Tarkista, onko pölysäiliön suodatin tukossa. Puhdista tai vaihda se tarvittaessa. • Pääharjoihin tai pölysäiliöön voi olla takertunut kova esine. Tarkista ja poista mahdolliset kovat esineet. • Pääharjoihin tai sivuharjaan on voinut takertua hiuksia. Tarkista ja poista mahdolliset vierasesineet. • Vaihda imuritila vakiotilaan tai hiljaiseen tilaan.
Robotti ei seuraa tiettyä reittiä liikkuessaan.	• Lattialta on hyvä siistiä esimerkiksi johdot ja kengät ennen robotin käyttöä. • Märillä ja liukkailla pinnoilla liikkuminen saa pääpyörän liukumaan. On suositeltavaa kuivata lattia ennen robotin käyttöä. • Pyyhi robotin puskuri-ikkuna puhtaalla ja pehmeällä liinalla, jotta se olisi puhdas ja esteetön.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei mene siivottaviin huoneisiin.	• Varmista, että siivottavien huoneiden ovet ovat auki • Huoneen edessä oleva lattia voi olla märkä tai liukas, jolloin robotti liukuu eikä toimi oikein. Kokeile kuivata lattia ennen robotin käyttöä.
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	• Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. • Robotti ei jatka siivousta sen jälkeen, kun olet asettanut sen manuaalisesti asemaan tai lähettänyt sen latautumaan sovelluksen kautta tai painikkeella ⌂.
Asema ei voi tyhjentää pölysäiliötä automaattisesti.	• Tarkista, onko pölypussi pölysäiliössä täynnä. • Jos pölypussi ei ole täynnä, tarkista, onko robotin, aseman tai pölysäiliön tyhjennysaukoissa tukoksia. Puhdista tukkeutunut osa.
Pesulaudan vesimäärä ei ole normaali.	• Tarkista, onko likavesisäiliön tiiviste löysä tai väärin asennettu. Laita tarvittaessa tiiviste käsin paikoilleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun. • Paina likavesisäiliötä varovasti varmistaaksesi, että se on asennettu oikein. • Irrota pesulaudan suodatin, ja tarkista, onko vedenpoisto tukossa. Puhdista se tarvittaessa. • Tarkista pesuaine. Älä käytä laitteessa muita aineita kuin sille hyväksyttyä pesuainetta.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Moppityynyn pidike nousee epänormaalisti.	• Irrota moppityynyn pidike varmistaaksesi, ettei siihen ole tarttunut vierasesineitä, ja yritä käynnistää robotti uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Puhdasvesisäiliön alla tai tiivisteen ympärillä on vettä.	• Kun puhdasvesisäiliö irrotetaan, putkesta voi valua hieman vettä säiliön alle tai tiivisteen ympärille. Tämä on normaalia. Pyyhi kuivalla liinalla.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme:
https://global.dreametech.com

Tekniset tiedot

Robotti

Malli	RLM92DE
Latausaika	Noin 2 tuntia
Nimellisjännite	14,4 V ⎓
Nimellisteho	75 W
Toimintataajuus	2 400–2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Ladattava litiumioniakku

Malli	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tyyppi	Litiumioni
Numero	1
Nimelliskapasiteetti	4,6 Ah

Asema

Malli	RCME0207/RCME0209
Mitoitettu virransyöttö	220–240 V∼ 50–60 Hz
Mitoitettu antoteho	15 V ⎓ 5 A (lataus) 15 V ⎓ 12 A (nopea lataus)
Nimellisteho (pölyntyhjennys)	700 W
Nimellisteho (kuumavesipesu + nopea lataus)	800 W
Nimellisteho (kuivaus + lataus)	190 W
Toimintataajuus	2 400–2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Huomaa:

- Nimellisteho (kuumavesipesu + nopea lataus) määritetään edustavan mittausjakson aikana mitatun tehon perusteella (veden lämpötila 25 °C).
- Nimellisteho täyskuormitettuna (kuivaus + lataus) määrittää nimellistehon (ympäristön lämpötila 23 °C ± 2 °C).

Asema/latausasema

Tehonkulutus valmiustilassa: ≤ 0,5 W (15 minuutin kuluessa siitä, kun robotti lähtee asemasta/latausasemasta)

Robotti ja asema/latausasema

Tehonkulutus verkkoon liitetyssä valmiustilassa: ≤ 2 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Tehonkulutus valmiustilassa: ≤ 0,5 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Akun poistaminen ja hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

– akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä;

– laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista;

– akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Ennen akun irrottamista irrota laite verkkovirrasta ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtele altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.

2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveyden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugermanualen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette apparat bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af fagfolk.
- Ryd det område, der skal rengøres. Børn må ikke lege med apparatet. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand af robotten, mens den er i drift.
- Løft eller fjern ikke robotten fra basestationen under brug.
- Undlad at installere, oplade eller bruge apparatet i badeværelser eller omkring svømmebassiner.
- Dette apparat er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for, at apparatet fungerer korrekt i et egnet miljø. Ellers bør du ikke bruge apparatet.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et specielt strømkabel eller enhed, der fås hos producenten eller dennes servicepartner.
- Brug ikke robotten i et område over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.

Sikkerhedsoplysninger

- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug robotten i omgivelser med en omgivende temperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsværktøjet utilgængeligt for børn.
- Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Kun rent vand og den officielt godkendte rengøringsopløsning kan tilsættes rentvandstanken. Tilsæt ikke nogen anden væske såsom alkohol eller desinfektionsmiddel. Forholdet mellem rengøringsmiddel og rent vand kan kontrolleres på flasken med rengøringsmiddel. Opbevar rengøringsmiddel utilgængeligt for børn.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.

Sikkerhedsoplysninger

- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
- Tør ikke robotten eller basestationen af med en våd klud eller skyl dem med væsker. Efter rengøring af vaskbare dele skal delene tørres helt, før de genmonteres og bruges.
- Brug venligst dette apparat i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette apparat.

Batterier og opladning

- ADVARSEL: Genoplad ikke ikke-genopladelige batterier.
- Brug ikke tredjepartsbatterier eller basestationer. Robotten kan kun bruges med model RCME0207/ RCME0209 basestation.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller basestationen på egen hånd.
- Placer ikke basestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre basestationens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte eftersalgsservice.
- Sørg for, at robotten er slukket under transport, og opbevar den i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere tidsperiode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafladning af batteriet.

Sikkerhedsoplysninger

Lasersikkerhedsinformation

- Lasersensoren i dette apparat opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå direkte øjenkontakt med den under brug.

  KLASSE 1 LASERPRODUKT

  FORBRUGERLASERPRODUKT

  EN 50689:2021


Kun til indendørs brug


Læs brugermanualen



Nominel strøm for sikringen er 6,3 A.

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyrstypen RLM92DE er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Du finder en detaljeret e-brugermanual på flere sprog på https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Produktoversigt

Robot

1. Dockingknap ⌂
   - Tryk for at sende robotten tilbage til basestationen
   - Tryk på knappen, og hold den nede i 3 sekunder for at starte punktrengøring, hvis børnesikringen ikke er aktiveret i Dreamehome-appen, eller for at deaktivere børnesikringen, hvis den er aktiveret
2. Tænd/sluk-knap/rengøringsknap
   - Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
   - Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt

Cirkulær statusindikator
- Lyser blå: Rengøring (skal aktiveres i appen) eller vask gennemført
- Pulserer blåt: Afventer stemmekommando/tilslutter til wi-fi
- Pulserer grønt: Oplader
- Blinker rødt: Fejl

Knapstatusindikator
- Lyser hvidt: Rengøring eller oprydning er afsluttet
- Pulserer hvidt: Oplader (ikke lavt batteriniveau)
- Konstant rød: Venter ved lavt batteriniveau, eller er sat på pause på lavt batteriniveau
- Pulserer rødt: Oplader (lavt batteriniveau)
- Blinker rødt: Fejl

Bemærk:
- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnelåsen kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamehome-appen.

3. LED ekstra belysning
4. Navigation med binokulær registrering og forhindringsundgåelsessystem
5. Dot-projektor
6. Mikrofoner
7. VersaLift-sensor

Bemærk: VersaLift-sensoren sænkes, når robotten venter, oplader på basestationen eller rengør i områder med lav frihøjde. Når robotten gør rent i områder med lav frihøjde, må du ikke flytte den, da det kan påvirke dens positionering.

8. Kofanger
9. Kofangervindue
10. Dæksel
11. Åbning for automatisk tømning
12. Opladningskontakter
13. Stik
14. Knap til nulstilling/wi-fi-indikator
    - Tryk og hold i 3 sek. for at gendanne fabriksindstillingerne
15. Kantsensor
16. Automatisk vandpåfyldningsindløb
17. Faldsensorer
18. Tæppesensor
19. Forlængerenhed til sidebørste
20. Børstebeskyttelse
21. Indtrækkeligt ben
22. Hovedhjul
23. MopExtend-enhed
24. Lys til belysning af støv
25. Omnidirektionelt hjul
26. Hovedbørster
27. Indtrækkeligt ben
28. Hovedhjul
29. Børstebeskyttelses-klemmer
30. Monteringshuller til moppepudeholder
31. Drejehjul

Fig. A-1

Støvbeholder

1. Åbning for automatisk tømning
2. Filter
3. Klemme til støvbeholder
4. Filterklemme

Fig. A-2

Moppeenhed

1. Moppepudens fastgørelsesområde
2. Moppepudeholder
3. Moppepude

Fig. A-3

Basestation

1. Dæksel
2. Brugtvandstank
3. Rentvandstank
4. Knap til basestationens låge
5. Statusindikator (gælder kun Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Lyser hvidt: Basestationen er tilsluttet strøm
   - Lyser orange: Basestationen har en fejl
6. Basestationens låge
7. Vaskebræt
8. Vaskebrætfilter
9. Varmemodul
10. Forlængerplade til rampe
11. Brugtvandstank

12. Vandtank klemme
13. Flydebold
14. Rentvandstank
15. Vandtank klemme
16. Vandrør
17. Filter
18. Flyder
19. Automatisk dispensermodul til rengøringsmiddel – tredobbelt rum

① Rum A
② Rum B
③ Rum C

20. Moppesamling Åbning A
21. Moppesamling Åbning B
22. Moppesamling Åbning C
23. Signaleringsområde
24. Åbning for automatisk tømning
25. Moppeenhedens føringsmekanisme
26. Statusindikator (gælder kun Dreame X60 Pro Ultra Matrix (Vision))

- Hvid fade-in: Basestationen er tilsluttet strøm
- Blinker rødt: Fejl

Bemærk: Statusindikatoren kan tændes eller slukkes i appen.

27. Filter
28. Åbning til støvpose
29. Støvtankdæksel
30. Opladningskontakter
31. Udløb til automatisk vandpåfyldning
32. Reserveret plads til vandtilslutningssættet til automatisk genopfyldning og dræning
33. Slot til ledningsopbevaring
34. Strømport

Bemærk: Vandtilslutningssættet til automatisk genopfyldning og aftapning skal købes separat. (Fås kun i bestemte regioner)

Fig. A-4

B Forberedelse af dit hjem

1. Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.
2. Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.
3. Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i sted for at skabe mere plads.
4. For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten, tærsklen, gangen eller smalle steder.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Ekstra LED-belysning giver ekstra belysning i mørke områder.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.

Fig. B

C Før brug

1. Fjern beskyttelseselementerne fra basestationen

Tryk på knappen til basestationens låge for at åbne lågen. Fjern beskyttelseselementerne fra indersiden, og luk lågen.

2. Placer basestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer basestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal. Sørg for tilstrækkeligt frirum som vist i figuren, og fjern alle genstande fra det skraverede område. Sæt strømkablet i basestationen, og sæt det i stikkontakten. Sørg for, at basestationens låge er lukket. Moppeenhedens føringsmekanisme hæves automatisk.

Bemærk:

- Sæt strømkablet godt fast opad, indtil statusindikatoren tændes (de faktiske lyseffekter kan variere).
- Sørg for, at ingen genstande kan blokere signaleringsområdet.
- For at forhindre vandpletter i at fugte trægulve eller tæpper anbefales det at anbringe basestationen på flisegulv eller marmorgulv.
- Åbn ikke basestationens låge under brug, da moppeenhedens føringsmekanisme eller kan stoppe med at bevæge sig.
- Før du flytter eller lader enheden køre tilbage, skal du via appen trække moppeenhedens føringsmekanisme ind til vaskebrættet igen.

3. Monter forlængerpladen til rampen, og fjern beskyttelseselementerne fra robotten

Bemærk:
- Sørg for, at vaskebrætfilteret er isat korrekt før brug.
- Vaskebrætfilteret kan fjernes for rengøring under rutinemæssig vedligeholdelse.

4. Tilslutning til Dreamehome appen

(1) Hold tænd/sluk-knappen på robotten inde i 3 sekunder for at tænde den. Scan QR-koden under robottens dæksel, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.
(2) Åbn Dreamehome-appen, tryk på "Scan QR-koden for at oprette forbindelse", og scan den samme QR-kode på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte tilslutningen.

① Wi-Fi-indikator
- Blinker langsomt: Skal tilsluttes
- Blinker hurtigt: Tilslutter
- ON: Tilsluttet

② QR-kode

Bemærk:
- Kun 2,4 GHz wi-fi understøttes.
- Hvis du vil nulstille wi-fi, skal du gentage trin (2) og derefter følge anvisningerne for at afslutte wi-fi-forbindelsen.
- For at afbryde forbindelsen til wi-fi-netværket skal du holde knappen til nulstilling på robotten inde i 3 sekunder.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne brugermanual. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.
- Når enheden er tilsluttet Wi-Fi-hjemmenetværket, vil den løbende forsøge at genoprette forbindelsen i tilfælde af netværksforstyrrelser forårsaget af problemer såsom ubetalte regninger eller strømafbrydelser for at sikre en jævn brugeroplevelse ved netværksgendannelse.

5. Slut robotten til basestationen

Sørg for, at moppeenhedens føringsmekanisme er hævet, og placer derefter robotten på basestationen med robottens ladekontakter vendt mod basestationens. Derefter vil du høre en stemmemeddelelse, når robotten opretter forbindelse til basestationen.
Bemærk: Det anbefales at lade robotten helt op før første brug. Du kan tjekke robottens aktuelle batteriniveau i appen. Hvis robotten ikke kan tændes, efter at batteriet er helt afladet, skal du manuelt forbinde robotten med opladningsstationen for at oplade den.

6. Montere moppeenhederne

Tryk på knappen til basestationens låge for at åbne lågen. Når moppepuderne vender mod lågen, skal du montere alle tre sæt moppeenheder i de relevante åbninger, så de klikker på plads.

① Moppeenhed, åbning A
② Moppeenhed, åbning B
③ Moppeenhed, åbning C

Bemærk: For at opnå den bedst mulige rengøring må du ikke montere de tre sæt moppeenheder i de forkerte åbninger.

7. Tilsæt officielle rengøringsmidler

(1) Fjern støvtankdækslet, og træk det automatiske dispensermodul til middel ud.

(2) Åbn dækslerne øverst på modulet. Fyld de officielle rengøringsmidler i hvert rum som angivet på modulets mærkat.

(3) Luk dækslerne på modulet, sæt det tilbage i basestationen, og sæt derefter støvtankdækslet på igen, og luk basestationens låge. Midlerne tilsættes automatisk under drift.

Bemærk:
- Bland eller ombyt ikke midlerne i de tre rum, da det kan medføre fejlfunktion.
- Det automatiske dispensermodul til middel kan fyldes op til brug. Tilsæt ikke andre væsker end de officielt godkendte for at forhindre fejlfunktion.
- Installer det automatiske dispensermodul til rengøringsmiddel, så det klikker på plads.
- Smæk ikke basestationens låge i, da det kan få moppeenhederne til at falde af.

8. Tilføj vand til rentvandstanken

Tag rentvandstanken ud af basestationen, og fyld rent vand i tanken. Installer den derefter i basestationen igen.

Bemærk: Tilsæt ikke varmt vand i vandtanken, da dette kan forårsage, at tanken bliver deformeret.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Sådan bruger du apparatet

Tænd/sluk

Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren forbliver tændt. Du kan også anbringe robotten på basestationen og få opladningskontakterne på robotten og basestationen til at berøre hinanden, hvorefter robotten tændes automatisk og begynder at lade op. For at slukke for robotten skal du flytte robotten væk fra basestationen og holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til basestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause.

Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på basestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du aktivere den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), vil robotten blive forhindret i at genoptage rengøringen. Forstyr ikke-tilstanden er deaktiveret som standard fra fabrikken. Du kan bruge appen til at aktivere Forstyr ikke-tilstand eller ændre Forstyr ikke-perioden. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde robotten.

Automatisk skift mellem flere moppehoveder

Monter de tre sæt moppeenheder i de tilhørende slots på basestationens låge (se afsnittet "Installer moppeenhederne" i afsnittet "Før brug"). Når kortlægningsprocessen er gennemført, begynder robotten at gøre rent baseret på den optimale rengøringsplan. Appen indeholder en foruddefineret parring mellem hver moppeenhed og specifikke rengøringszoner. Under gulvvask vender robotten automatisk tilbage til basestationen for at vaske moppeenheder baseret på disse indstillinger. Disse indstillinger kan tilpasses i appen.

Bemærk: Funktionen Automatisk multimoppeskift er som standard aktiveret i appen. Hvis funktionen er deaktiveret, bruger robotten kun standard-moppeenheden til rengøring.

Støvsugning og gulvvask

Bemærk: Efter isætning af moppeenhederne kører robotten som standard i tilstanden "Støvsugning og gulvvask" under første brug. Du kan indstille rengøringstilstanden ved at åbne appen og gå til Indstilling af rengøringstilstand og vælge mellem disse tre muligheder:

① Gulvvask efter støvsugning
② Støvsugning
③ Gulvvask

1. Start rengøring

Tryk på tænd/sluk-knappen på robotten, eller brug appen til at starte rengøringen. Efter automatisk installation af moppeenhederne starter robotten fra basestationen og udfører rengøringsopgaven baseret på den optimale rengøringsplan, der er genereret ud fra det oprettede kort.

Bemærk:

- For at sikre, at robotten nemt kan vende tilbage til basestationen efter rengøringen, anbefales det at sætte robotten til at starte fra basestationen.
- Moppepuderne rengøres, før robotten begynder at moppe. Dette kan tage et øjeblik.
- Flyt ikke basestationen, rentvandstanken, brugtvandstanken eller vaskebrætfilteret under rengøringen.
- For at undgå skoldning må du ikke røre ved vandudløbet eller varmemodulet, mens basestationen er i drift.

2. Automatisk moppevask

Under gulvvask kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at vaske moppepuderne i henhold til, hvor tit moppepuderne er sat til at blive rengjort i appen. Basestationen fylder automatisk robottens rentvandstank op, hvorefter robotten genoptager rengøringen.

3. Tøm automatisk støvbeholderen og vask og tør moppepuderne

Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til basestationen for at oplade, begynder basestationen automatisk at tømme støvbeholderen og derefter at vaske og tørre moppepuderne.

Bemærk:

- Hvis den automatiske tømningsfunktion er slået fra i appen, tømmer basestationen ikke automatisk støvbeholderen.
- Basestationen tømmer støvbeholderen i henhold til indstillingerne i appen.

4. Rengør den brugte vandtank

Når robotten har fuldført opgaven, skal du rengøre den brugte vandtank for at undgå lugt.

Rengøring af fodlister

Anbring rengøringsbørsten til fodlister ud for monteringsclipsen på robotten, og tryk den derefter ned, til den klikker på plads. Når den er monteret, skal du starte rengøringsopgaven for fodlister i appen under "Custom" (brugertilpasset) > "Edge and Corner Cleaning" (kant- og hjørnerengøring). Når opgaven er udført, skal du trække børsten opad, rengøre den og opbevare den forsvarligt.

Bemærk:

- For at undgå at forstyrre andre funktioner skal du afmontere rengøringsbørsten, når fodlisterne er blevet rengjort.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne brugermanual. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

Fig. D

E Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

<table>
<tr><th>Del</th><th>Vedligeholdelsesfrekvens</th><th>Udskiftningsperiode</th></tr>
<tr><td>Brugtvandstank</td><td>Efter hver brug</td><td rowspan="2">/</td></tr>
<tr><td>Rentvandstank</td><td>En gang hver 2. uge</td></tr>
<tr><td>Rengøringsbørste til fodlister</td><td>Efter hver brug</td><td rowspan="2">Hver 6. til 12. måned</td></tr>
<tr><td>Hovedbørster</td><td rowspan="4">En gang hver 2. uge</td></tr>
<tr><td>Filter til støvbeholder</td><td rowspan="2">Hver 3. til 6. måned</td></tr>
<tr><td>Sidebørste</td></tr>
<tr><td>Moppepudeholdere</td><td rowspan="10">/</td></tr>
<tr><td>Vaskebrætfilter</td><td>Hver 1.-2. måned</td></tr>
<tr><td>Vaskebræt varmemodul</td><td>Hver 6. måned</td></tr>
<tr><td>Basestationens signaleringsområde</td><td rowspan="7">En gang hver måned</td></tr>
<tr><td>Opladningskontakter</td></tr>
<tr><td>Åbninger for automatisk tømning</td></tr>
<tr><td>Omnidirektionelt hjul</td></tr>
<tr><td>Drejehjul</td></tr>
<tr><td>Kantsensor</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Del</th><th>Vedligeholdelsesfrekvens</th><th>Udskiftningsperiode</th></tr>
<tr><td>VersaLift-sensor</td><td rowspan="7">En gang hver måned</td><td rowspan="12">/</td></tr>
<tr><td>Lys til belysning af støv</td></tr>
<tr><td>Tæppesensor</td></tr>
<tr><td>Faldsensorer</td></tr>
<tr><td>Kofangervindue</td></tr>
<tr><td>Kofanger</td></tr>
<tr><td>Robottens automatiske vandpåfyldningsindløb</td></tr>
<tr><td>Bunden af robotten</td><td rowspan="4">Rengør efter behov</td></tr>
<tr><td>Støvbeholder</td></tr>
<tr><td>Hovedhjul</td></tr>
<tr><td>Indtrækkelige ben</td></tr>
<tr><td>Støvpose</td><td rowspan="2">/</td><td>Hver 2. til 4. måned</td></tr>
<tr><td>Moppepuder</td><td>Hver 1. til 3. måned</td></tr>
</table>

Bemærk: Frekvensen for vedligehold og udskiftning afhænger af faktisk brug. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør der foretages vedligehold eller udskiftning med det samme.

Vaskebrætfilter

1. Når rengøringen af moppepuden er færdig, skal du tage robotten ud, åbne basestationens låge og fjerne vaskebrætfilteret.

Bemærk: Vaskebrættets varmemodul kan holde på restvarmen. Vær forsigtig, når du fjerner vaskebrætfilteret, for at undgå skoldning.

2. Skyl vaskebrætfilteret med rent vand, og tør det rent. Monter det derefter i vaskebrættet igen, og luk basestationens låge.
3. Brug appen, eller tryk på knappen ⌂ for at lade robotten køre tilbage til basestationen, eller stil den manuelt tilbage.

Fig. E-1

Vaskebræt varmemodul

Under brug kan der dannes kalk på vaskebrættets varmemodul. For at fjerne det skal du tage robotten ud, hælde en lille mængde hvid eddike (5 % eddikesyre) på varmemodulets overflade og rengøre det med en børste.

Bemærk:

- For at undgå skoldning skal du vente, indtil varmemodulets overflade er kølet ned til stuetemperatur, før du rengør den.
- Et passende afkalkningsmiddel kan også bruges i overensstemmelse med den medfølgende vejledning.
- Tilsæt ikke hvid eddike eller afkalkningsmiddel direkte i rentvandstanken for at forhindre funktionsfejl.
- Brug ikke skarpe værktøjer eller ætsende væsker såsom saltsyre til at rengøre varmemodulet.

Fig. E-2

Støvpose

1. Tryk på knappen til basestationens låge for at åbne lågen. Fjern støvtankdækslet, og kassér støvposen.

Bemærk: Ved at trække opad i håndtaget forsegles posen for at forhindre, at støv og snavs falder ud ved et uheld.

2. Fjern støv og snavs fra filteret med en tør klud.
3. Isæt en ny støvpose, monter støvtankdækslet igen, og luk basestationens låge.

Fig. E-3

Brugtvandstank

1. Fjern brugtvandstanken, åbn dens dæksel, og hæld det brugte vand ud.
2. Skyl brugtvandstanken med rent vand, og brug et egnet værktøj til at rengøre den indvendige side af brugtvandstanken.

Bemærk: Flydekuglen i den brugte vandtank er en bevægelig del. Anvend ikke for meget kraft, når du rengør den for at undgå at beskadige den.

Fig. E-4

Sidebørste

Skru sidebørsten af med en skruetrækker, fjern hår fra børsten, og skru den på igen.

Fig. E-5

Rengøringsbørste til fodlister

Når rengøringen af fodlisterne er afsluttet, skal du trække rengøringsbørsten opad for at fjerne den, tørre børstehårene af med en ren, fugtig klud og opbevare den korrekt, når den er lufttørret.

Fig. E-6

Moppepudeholdere

Fjern og rengør moppepudeholderne. Efter rengøring skal du sætte dem på plads i de respektive åbninger på basestationens låge.

Fig. E-7

Omnidirektionelt hjul

Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det omnidirektionelle hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det omnidirektionelle hjul under rindende vand og sæt det på igen, når det er helt tørt.

Fig. E-8

Hovedbørster

1. Tryk børstebeskyttelsesklemmerne indad for at fjerne børstebeskyttelsen, og løft børsterne ud af robotten.
2. Træk børsterne ud som vist i figuren. Brug et korrekt værktøj til at fjerne eventuelle hår, der er viklet ind i børsterne. Efter rengøring skal du

skubbe børsterne fast ind i hovedbørsteholderen, til de går i indgreb med et klik.

Bemærk: Pas på, når du trækker hovedbørsterne ud, så du ikke kommer til skade.

3. Med de trykte pile vendt opad skal du sætte hovedbørsteholderen i rillerne nedad i en skrå retning.
4. Ret børstebeskyttelsens forreste ende ind efter åbningen, sæt den skråt nedad, og tryk den derefter på plads.

Fig. E-9

Støvbeholder og filter

1. Tryk på klemmen til støvbeholderen for at fjerne støvbeholderen.
2. Fjern støvbeholderens filter, og tøm støvbeholderen. Slå let på filterkurven for at fjerne snavset.

Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

3. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.

Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Fig. E-10

Robotsensorer

Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud som vist i nedenstående figur:

1. VersaLift-sensor
2. Kofangervindue
3. Kantsensor
4. Kofanger
5. Faldsensorer
6. Lys til belysning af støv
7. Tæppesensor

Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og basestationen. Brug en tør klud til rengøring.

Fig. E-11

Åbninger til automatisk tømning, ladekontakter og signaleringsområde

Rengør åbningerne til automatisk tømning , opladningskontakterne og signaleringsområdet med en blød og tør klud.

Fig. E-12

Moppepuder

Fjern moppepuderne fra moppepudeholderne for at udskifte dem.

Bemærk: Når du udskifter moppepuderen, skal du sikre dig, at hver ny moppepude monteres i moppepudeholderen med den korrekte matchende farve.

Fig. E-13

Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafladning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke tænde.	• Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten på basestationen, og prøv igen. • Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge robotten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C.
Robotten oplader ikke.	• Basestationen er ikke tilsluttet strøm. Sørg for, at begge ender af strømkablet er tilsluttet ordentligt. • Der er en dårlig forbindelse mellem ladekontakterne på basestationen og robotten. Rengør ladekontakterne. • Kontroller, om der er et fremmedlegeme ved stikkene på robotten, og fjern eventuelt fremmedlegemet.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	• Wi-Fi-netværkets adgangskode er forkert. Sørg for, at adgangskoden, der bruges til at oprette forbindelse til dit Wi-Fi-netværk, er korrekt. • Robotten understøtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-forbindelse. Sørg for, at robotten er tilsluttet en 2,4 GHz WI-FI forbindelse. • Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. • Robotten er muligvis ikke klar til at blive konfigureret. Afslut og genindtast appen, og prøv derefter igen som anvist.

Problem	Løsning
Robotten kan ikke finde vej og vende tilbage til basestationen.	• Ruten for at vende tilbage til opladning er spærret, f.eks. hvis en dør er lukket. • Basestationen er ikke tilsluttet strøm eller flyttes, når robotten ikke er på den. Slut basestationen til strømforsyningen, eller sæt robotten på basestationen for at lade den op. • Der er for mange forhindringer omkring basestationen. Placer basestationen i et mere åbent område. • Flytning af robotten kan få den til at omplacere sig, og den vil genskabe et kort, hvis omplaceringen mislykkes. Hvis robotten er for langt fra basestationen, er den muligvis ikke i stand til automatisk at vende tilbage af sig selv, i hvilket tilfælde man bliver nødt til manuelt at placere robotten på basestationen. • Tør signaleringsområdet på basestationen af for at fjerne støv eller snavs.
Robotten sidder fast foran basestationen og kan ikke vende tilbage til den.	• Kontroller, om der er frirum nok på begge sider og foran basestationen for at forhindre robotten i at blive blokeret. • Robotten kan glide, hvis gulvet foran basestationen er for vådt. Hvis det er tilfældet, skal du fjerne det overskydende vand, før du prøver igen. • Det anbefales at flytte basestationen til et andet sted og prøve igen. • Sørg for, at forlængerpladen til rampen er installeret korrekt.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke slukke.	• Robotten kan ikke slukkes, når den oplader. Det anbefales at flytte robotten fra basestationen og derefter holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at slukke den. • Hvis robotten ikke kan slukkes ved at udføre trin 1, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvangsslukke robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsservice.
Opladnings-hastigheden er langsom.	• Det tager omkring 2 timer at oplade robotten helt, når dens batteriniveau er lavt. • Hvis du betjener robotten ved temperaturer uden for det specificerede område, vil opladningshastigheden automatisk sænkes for at forlænge batteriets levetid. • Opladningskontakterne på både robotten og basestationen kan være snavsede, så tør dem af med en tør klud.
Støjen øges, mens robotten kører.	• Kontroller, om støvbeholderfilteret er tilstoppet. Hvis det er tilfældet, skal det renses eller udskiftes. • En hård genstand kan blive fanget i hovedbørsterne eller støvbeholderen. Kontroller og fjern enhver hård genstand. • Hovedbørsterne eller sidebørsten kan blive sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedlegemer. • Skift sugetilstand til Standard eller Stille.

Problem	Løsning
Robotten bevæger sig uden at følge den fastsatte rute.	• Genstande såsom netledninger og hjemmesko skal organiseres, før robotten tages i brug. • Arbejde på våde glatte overflader får hovedhjulet til at glide. Det anbefales at tørre de våde steder, inden robotten tages i brug. • Tør kofangervinduet på robotten af med en ren, blød og tør klud for at holde det rent og fri for blokeringer.
Robotten misser de rum, der skal rengøres.	• Sørg for, at dørene til de rum, der skal rengøres, er åbne. • Stedet foran rummet, der skal rengøres, er muligvis vådt og glat, hvilket får robotten til at glide og arbejde unormalt. Det anbefales at tørre gulvet af, før robotten tages i brug.
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	• Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), hvilket forhindrer den i at genoptage rengøringen. • Robotten genoptager ikke rengøringen, når du manuelt har placeret robotten på basestationen eller sender robotten til opladning via appen eller knappen ⌂.
Stationen kan ikke automa-tisk tømme støvbeholde-ren.	• Se, om støvposen i støvtanken er fuld. • Hvis støvposen ikke er fuld, skal du kontrollere, om der er nogen hindring ved robottens, basestationens eller støvbeholderens automatiske tømningsåbninger. Hvis der er, skal den blokerede del rengøres.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Vandstanden i vaskebrættet er unormal.	• Kontroller, om tætningen på den brugte vandtank er løs eller ikke korrekt installeret, og nulstil den manuelt, hvis det er tilfældet. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsserviceteamet. • Tryk forsigtigt ned på den brugte vandtank for at sikre, at den er installeret korrekt. • Fjern vaskebrætfilteret, og kontroller om vandafløbet er tilstoppet, og rengør det. • Kontroller rengøringsmidlet. Tilsæt ikke anden væske end det officielt godkendte rengøringsmiddel.
Moppepu-deholderen er unormalt hævet.	• Fjern moppepudeholderen for at kontrollere, om der sidder fremmedlegemer i den, og prøv at genstarte robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsserviceteamet.
Der er vand under rent-vandstanken eller omkring pakningen.	• Når rentvandstanken tages ud, kan der være lidt vand i røret under beholderen eller omkring pakningen. Dette er normalt. Tør af med en tør klud.

For mere support, kontakt os via https://global.dreametech.com

DA

Specifikationer

Robot

Model	RLM92DE
Opladningstid	Cirka 2 timer
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2.400–2.483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	<20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Genopladelig litium-ion-batteripakke

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Type	Li-ion
Antal	1
Nominel kapacitet	4,6 Ah

Basestation

Model	RCME0207/RCME0209
Nominel indgang	220–240 V~ 50–60 Hz
Nominel udgang	15 V ⎓ 5 A (opladning) 15 V ⎓ 12 A (hurtig opladning)
Nominel effekt (under støvtømning)	700 W
Nominel effekt (rengøring med varmt vand + hurtig opladning)	800 W
Nominel effekt (tørring + opladning)	190 W
Driftsfrekvens	2.400–2.483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	<20 dBm

Bemærk:

- Nominel effekt (rengøring med varmt vand + hurtig opladning) bestemmes af effektværdien i den repræsentative periode (vandtemperatur 25 °C).
- Nominel effekt (tørring + opladning) bestemmes af effektværdien under fuld belastningsperiode (omgivelsestemperatur 23 °C ± 2 °C).

Basestationen/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand: ≤0,5 W (inden for 15 minutter efter at robotten forlader basestationen/ladestationen)

Robot og basestation/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand med netværksforbindelse: ≤2 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet.)

Strømforbrug i standbytilstand: ≤0,5 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet.)

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

– batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;

– apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;

– batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.

2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

UZ

Xavfsizlik haqida maʼlumot

Qurilmani notoʻgʻri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yongʻin yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qoʻllanmasini diqqat bilan oʻqib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qoʻying.

Foydalanish boʻyicha cheklovlar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini taʼminlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmasligi lozim.
- Qurilma faqat uning toʻplamiga kiruvchi quvvatlash bloki bilan ishlatilishi lozim.
- Bu qurilmada faqat malakali kishilar tomonidan almashtirilishi mumkin akkumulyatorlar mavjud.
- Tozalanishi zarur maydonni boʻshating. Bolalar qurilma bilan oʻynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Ish paytida robotni koʻtarmang yoki uni tayanch stantsiyasidan olmang.
- Jihozni vannaxonalar yoki hovuzlar atrofiga oʻrnatmang, quvvatlamang yoki foydalanmang.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida foydalanish uchun moʻljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Qurilma toʻgʻri muhitda toʻgʻri ishlashiga ishonch hosil qiling. Aks holda, qurilmani ishlatmang.
- Quvvat kabeli shikastlangan boʻlsa, uni ishlab chiqaruvchi yoki uning xizmat koʻrsatish agentida mavjud maxsus kabel yoki ehtiyot qismi bilan almashtirish lozim.
- Himoya toʻsigʻisiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.

Xavfsizlik haqida maʼlumot

- Robotni teskari qoʻymang. LDS qopqogʻini, robot qopqogʻini yoki bamperni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robot changyutkichdan harorat 0°C dan yuqori va 40°C dan past boʻlgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yoʻqligiga ishonch hosil qiling.
- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yoʻlidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Robotning moʻrt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yigʻib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning soʻrish tirqishidan uzoqda tuting.
- Tozalash asbobini bolalar qoʻli yetmaydigan joyda saqlang.
- Qurilmani chaqaloq yoki bola uxlayotgan xonada ishlatmang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda boʻlishidan qatʼi nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qoʻymang.
- Toza suv bakiga faqat toza suv va rasmiy tasdiqlangan tozalovchi eritma qoʻshilishi mumkin. Spirt yoki dezinfeksiyalovchi vosita kabi boshqa suyuqlik qoʻshmang. Tozalovchi eritmaning toza suvga nisbati tozalovchi eritma butilkasida tekshirilishi mumkin. Tozalovchi eritmani bolalar qoʻli yetmaydigan joyda saqlang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alangalanuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yigʻib olish uchun robotdan foydalanmang.

Xavfsizlik haqida maʼlumot

- Qattiq yoki oʻtkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qogʻoz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yigʻish uchun foydalanmang.
- Qurilmani tozalash yoki texnik xizmatdan oldin vilkasini rozetkadan chiqarish lozim.
- Robotni yoki tayanch stansiyani nam mato bilan artmang yoki ularni biror suyuqlik bilan yuvmang. Yuviladigan qismlarni tozalagach, ularni qayta oʻrnatish va ishlatishdan oldin toʻliq quriting.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qoʻllanmasidagi koʻrsatmalarga muvofiq ishlating. Bu mahsulotni notoʻgʻri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Batareyalar va quvvatlash

- OGOHLANTIRISH: Quvvatlanmaydigan batareyalarni qayta quvvatlashga qarshi.
- Hech qanday tashqi akkumulyator yoki tayanch stansiyadan foydalanmang. Robotdan faqat RCME0207/ RCME0209 modelli tayanch stansiyasi bilan foydalanish mumkin.
- Akkumulyatorni yoki tayanch stansiyani mustaqil qismlarga ajratish, taʼmirlash yoki oʻzgartirishga urinmang.
- Tayanch stansiyani issiqlik manbasi yaqiniga qoʻymang.
- Tayanch stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun hoʻl mato yoki nam qoʻllardan foydalanmang.
- Eski batareyalarni notoʻgʻri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Quvvat kabeli shikastlangan yoki singan boʻlsa, uni ishlatishni darhol toʻxtatib, sotuvdan keyingi xizmat koʻrsatish markaziga murojaat qiling.

UZ

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Tashish paytida robot o'chirilganiga va iloji bo'lsa, asl o'ramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to'liq quvvatlang, keyin o'chiring va salqin hamda quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.

Lazer xavfsizligi haqida ma'lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1 toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko'z orqali aloqadan saqlaning.

  1-SINF LAZER MAHSULOTI

  MIJOZ LAZER MAHSULOTI

  EN 50689:2021



Faqat bino ichida foydalanish uchun



Operator qo'llanmasini o'qing



Eruvchan saqlagichning nominal oqimi 6,3 A.

Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLM92DE radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Ko'proq tillardagi batafsil elektron qo'llanma uchun https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs saytiga o'ting

A Mahsulot bo‘yicha umumiy ma’lumot

Robot

1. Dok tugmasi ⌂
   - Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun bosing
   - Agar Dreamehome ilovasida Bolalar qulfi yoqilmagan bo'lsa, Nuqtani tozalashni boshlash uchun 3 soniya bosib turing yoki agar Bolalar qulfi yoqilgan bo'lsa, uni o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
2. Quvvat / Tozalash tugmasi
   - Yoqish yoki o‘chirish uchun 3 soniya bosib turing
   - Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing

Doiraviy holat indikatori
- Yaxlit ko‘k: Tozalamoqda (ilovada yoqilishi kerak) yoki tozalash tugallandi
- Ko‘k yonib-o‘chmoqda: Ovozli buyruqni kutmoqda/Wi-Fi ga ulanmoqda
- Yashil yonib-o‘chmoqda: Quvvatlash
- Miltillovchi qizil: Xato

Tugma holati indikatori
- Yaxlit oq: Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- Oq rangda yonmoqda: Quvvatlanmoqda (akkumulyator quvvati kam emas)
- Yaxlit qizil: Akkumulyator quvvati kam bo‘lganda kutish rejimida yoki akkumulyator quvvati kam bo‘lganda pauza
- Qizil yonib-o‘chmoqda: Quvvatlanmoqda (akkumulyator quvvati kam)
- Miltillovchi qizil: Xato

Eslatma:
- Robot tozalanayotganda yoki qayta quvvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish/o‘chirish mumkin.

3. LED yordamchi chiroq
4. Binokulyar ko‘rish navigatsiyasi va to‘siqlardan o‘tish tizimi
5. Nuqta proyektori
6. Mikrofonlar
7. VersaLift sensori

Eslatma: VersaLift sensori robot kutayotganda, tayanch stansiyada quvvat olayotganda yoki balandligi past joylarni tozalashda tushiriladi. Balandligi past bo‘lgan joylarni tozalashda robotni qimirlatmang, chunki bu uning joylashishiga ta’sir qilishi mumkin.

8. Bamper
9. Bamper oynasi
10. Qopqoq
11. Avtomatik bo‘shatish tuynugi
12. Quvvatlash kontaktlari
13. Konnektorlar
14. Asliga qaytarish tugmasi/Wi-Fi indikatori
    - Zavod sozlamalarini tiklash uchun 3 soniya bosib turing
15. Chekka sensori
16. Avtomatik suv to‘ldirish tirqishi
17. Balandlik farqi sensorlari
18. Gilam sensori
19. Yon cho‘tkani kengaytirish yig‘ini
20. Cho‘tka himoyasi
21. Surilma oyoqcha
22. Asosiy g‘ildirak
23. Shvabrani uzaytirish moslamasi
24. Changni yoritish chirog‘i
25. Ko‘p yo‘nalishli g‘ildirak
26. Asosiy cho‘tkalar
27. Surilma oyoqcha
28. Asosiy g‘ildirak
29. Cho‘tka himoyasi qisqichlari
30. Shvabra yostiqchasi tutqichini o‘rnatish tirqishlari
31. Buriluvchi g‘ildirak

A-1-rasm

Chang quttisi

1. Avtomatik bo‘shatish tuynugi
2. Filtr
3. Chang quttisi qisqichi
4. Filtr qisqichi

A-2-rasm

Shvabra moslamasi

1. Shvabra yostiqchasini o‘rnatish joyi
2. Shvabra yostiqchasi tutqichi
3. Shvabra yostiqchasi

A-3-rasm

Tayanch stansiyasi

1. Qopqoq
2. Ishlatilgan suv baki
3. Toza suv baki
4. Tayanch stansiya eshigi tugmasi
5. Holat indikatori (Faqat Dreame X60 Pro Ultra Matrix uchun)
   - Yaxlit oq: Tayanch stansiya quvvatga ulangan
   - Yaxlit apelsinrang: Tayanch stansiyasida xatolik bor
6. Tayanch stansiya eshigi
7. Yuvish qismi
8. Yuvish qismi filtri

9. Isitish moduli
10. Rampa kengayish plankasi
11. Ishlatilgan suv baki
12. Suv baki qisqichi
13. Suzuvchi shar
14. Toza suv baki
15. Suv baki qisqichi
16. Suv quvuri
17. Filtr
18. Suzgich
19. Avtomatik eritma dozatori moduli – uchta bo'lma
① A bo'lmasi
② B bo'lmasi
③ C bo'lmasi
20. Shvabra moslamasi A sloti
21. Shvabra moslamasi B sloti
22. Shvabra moslamasi C sloti
23. Signal maydoni
24. Avtomatik bo'shatish tuynugi
25. Shvabra moslamasi mokisi
26. Holat indikatori (Faqat Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision uchun)

- Xiralashuvchi oq: Tayanch stansiya quvvatga ulangan
- Miltillovchi qizil: Xato

Eslatma: Holat indikatorini ilova orqali yoqish yoki o'chirish mumkin.

27. Filtr
28. Chang xaltasi uyasi
29. Chandon qopqog'i
30. Quvvatlash kontaktlari
31. Avtomatik suv qo'shish uchun chiqish
32. Avtomatik suv to'ldirish va bo'shatish uchun suv ulash to'plamini ulash uchun ajratilgan slot
33. Quvvat kabelini saqlash sloti
34. Quvvat porti

Eslatma: Avtomatik suv to'ldirish va bo'shatish uchun suv ulash to'plamini alohida sotib olish lozim. (Faqat ma'lum hududlarda mavjud)

A-4-rasm

B Uyingizni tayyorlash

1. Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tirnalishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.
2. Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar chetiga jismoniy to'siq qo'ying.
3. Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.
4. Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- LED yordamchi chiroq yorug'ligi zaif muhitda yordamchi yoritishni ta'minlaydi.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalamang, aks holda pol tirnalishi mumkin.

B-rasm

C Foydalanishdan oldin

1. Tayanch stansiyaning himoya paketini yechib oling

Eshikni ochish uchun tayanch stansiya eshigi tugmasini bosing. Ichkaridagi himoya o'ramini olib tashlang va keyin eshikni yoping.

2. Tayanch stansiyani joylang va elektr rozetkaga ulang

Tayanch stansiyani yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring. Rasmda ko'rsatilganidek, yetarli joy qoldiring va soyali maydondagi barcha buyumlarni yig'ib oling. Quvvat kabelini tayanch stansiyaga tiqing va uni rozetkaga ulang. Tayanch stansiya eshigi yopiq ekanligiga ishonch hosil qiling; keyin shvabra moslamasi mokisi avtomatik ravishda ko'tariladi.

Eslatma:

- Quvvat simini holat indikatori yonmaguncha yuqoriga mahkam joylashtiring (amalda yorug'lik effektlari farq qilishi mumkin).
- Biror buyum signal maydonini to'sib qo'ymasligiga ishonch hosil qiling.
- Suv tomchilari yog'och pol yoki gilamlarni ho'l qilishiga yo'l qo'ymaslik uchun, tayanch stansiyani kafel yoki marmar polga qo'yish tavsiya etiladi.
- Ish paytida tayanch stantsiya eshigini ochmang; aks holda, shvabra moslamasi mokisi harakatini to'xtatib qo'yishi mumkin.
- Qurilmani qaytarish yoki joyini ko'chirishdan oldin, dasturdan foydalanib, shvabra moslamasi mokisini kir yuvish qismiga torting.

3. Rampa kengayish plankasini o‘rnating va robot himoyalagichlarini olib tashlang

Eslatma:
- Foydalanishdan oldin yuvish qismi filtri joyiga o‘rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
- Muntazam texnik xizmat ko‘rsatish vaqtida tozalash uchun yuvish qismi filtrini yechib olish mumkin.

4. Dreamehome ilovasiga ulaning

(1) Robotni yoqish uchun robotdagi quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing. Ilovani yuklab olish va o‘rnatish uchun robot qopqog‘iostidagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do‘konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.
(2) Dreamehome ilovasini oching, “Ulanish uchun QR kodni skanerlash”ni bosing va qurilmani qo‘shish uchun robotdagi xuddi o‘sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.

① Wi-Fi indikatori
- Sekin miltillash: Ulanadi
- Tez miltillash: Ulanmoqda
- Yoqilgan: Ulangan

② QR kod

Eslatma:
- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi qo‘llab-quvvatlanadi.
- Wi-Fi ulanishni asliga qaytarish uchun (2)-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko‘rsatmalarga amal qiling.
- Qurilmani Wi-Fi tarmog‘idan uzish uchun robotdagi Asliga qaytarish tugmasini 3 soniya bosib turing.
- Ilova dasturiy ta’minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo‘llanmadagi ko‘rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko‘rsatmalarga amal qiling.
- Qurilma uy Wi-Fi tarmog‘iga muvaffaqiyatli ulangandan so‘ng, tarmoq qayta tiklangandan so‘ng foydalanuvchining muammosiz ishlashini ta’minlash uchun to‘lanmagan to‘lovlar yoki elektr ta’minotidagi uzilishlar kabi muammolar tufayli tarmoqdagi uzilishlar yuzaga kelganda, u doimiy ravishda qayta ulanishga harakat qiladi.

5. Robotni tayanch stansiyasiga ulang
Shvabra moslamasi mokisi ko‘tarilganligiga ishonch hosil qiling, so‘ngra robotni tayanch stansiyaga, robotning quvvatlash kontaktlarini tayanch stantsiyasining quvvatlash kontaktlariga qaratib qo‘ying. Keyin robot tayanch stansiyaga muvaffaqiyatli ulanganda ovozli bildirishnoma eshitiladi.
Eslatma: Robotni birinchi marta ishlatishdan oldin to‘liq quvvatlash tavsiya etiladi. Robotning joriy batareya darajasini ilovada tekshirishingiz mumkin. Akkumulyator quvvati tugagach, robotni yoqish imkoni bo‘lmasa, robotni quvvatlash uchun qo‘lda robotni stansiyaga ulang.

6. Shvabra moslamalarini o‘rnating

Eshikni ochish uchun tayanch stansiya eshigi tugmasini bosing. Shvabra yostiqchalari eshikka qaragan holda, barcha uchta shvabra moslamasi yig‘inlarini mos keladigan slotlarga tiq etguncha o‘rnating.

① Shvabra moslamasi A sloti
② Shvabra moslamasi B sloti
③ Shvabra moslamasi C sloti

Eslatma: To‘g‘ri tozalashni ta'minlash uchun uch yig‘inni noto‘g‘ri slotlarga o‘rnatmang.

7. Rasmiy tasdiqlangan eritmalarni qo‘shing
(1) Changdon qopqog‘ini yechib oling va avtomatik eritma dozatori modulini tortib chiqaring.

(2) Modulning ustki qopqoqlarini oching. Modul yorlig‘ida ko‘rsatilganidek, har bir bo‘lmaga tegishli rasmiy tasdiqlangan eritmalarni qo‘shing.

(3) Modul qopqoqlarini mahkam yoping, qaytib tayanch stansiyaga qo‘ying, changdon qopqog‘ini qayta o‘rnating va tayanch stantsiya eshigini yoping. Eritmalar ishlayotganda avtomatik ravishda chiqariladi.

Eslatma:
- Nosozlikning oldini olish uchun uchala bo‘lma uchun eritmalarni aralashtirmang yoki almashtirmang.
- Avtomatik eritma dozatori moduli foydalanish uchun to‘ldirilishi mumkin. Nosozlikning oldini olish uchun rasman tasdiqlanmagan suyuqliklarni qo‘shmang.
- Avtomatik eritma dozatori modulini tiq etgan ovoz

chiqquncha joyiga o'rnating.
- Tayanch stantsiyaning eshigini qattiq yopman g, chunki bu shvabra moslamalarining tushib ketishiga olib kelishi mumkin.

8. Toza suv bakiga suv soling
Tayanch stansiyadan toza suv bakini chiqarib oling va bakni toza suv bilan to'ldiring. Keyin uni yana tayanch stansiyaga o'rnating.

Eslatma: Suv bakiga issiq suv qo'shmang, chunki bu bakning deformatsiyasiga olib kelishi mumkin.

C-1-rasm - C-8-rasm

D Ishlatish usuli

Yoqish/o'chirish

Robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatori yoniq qoladi. Yoki robotning quvvatlash kontaktlarini tayanch stansiyasi quvvatlash kontaktlari bilan tenglashtirib, robotni tayanch stansiyaga joylashtiring, shundan so'ng robot avtomatik ravishda yoqiladi va quvvatlashni boshlaydi. Robotni o'chirish uchun robotni tayanch stansiyadan olib, tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot tayanch stansiyaga qaytganida, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosing.

Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosing yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Robot pauzaga qo'yilsa va tayanch stansiyaga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Akkumulyator quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik tayanch stansiyaga qaytadi. Batareya tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada yoqing.

Bezovta qilmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda, robot tozalashni davom ettirolmaydi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri standartga muvofiq 22:00-8:00 etib belgilangan.

Eslatma:
- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to'xtagan joyidan davom ettiradi.

Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. So'ng, robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing.

Shvabralarni avtomatik almashtirish

Shvabra moslamalari uchta yig'inini tayanch stansiya eshigidagi mos keladigan slotlarga o'rnating ("Foydalanishdan oldin" bo'limidagi "Shvabra moslamalarini o'rnatish" bosqichiga qarang). Xaritalash jarayoni tugallangach, robot optimal tozalash rejasi asosida tozalashni boshlaydi. Ilova har bir shvabra moslamasi yig'ini va maxsus tozalash zonalari o'rtasidagi juftliklar bilan oldindan sozlanadi. Yuvish paytida robot shu sozlamalar asosida shvabra moslamalarini almashtirish uchun avtomatik ravishda tayanch stansiyaga qaytadi. Zarur bo'lsa, ushbu sozlamalar ilovada sozlanishi mumkin.

Eslatma: Shvabralarni avtomatik almashtirish funksiyasi ilovada sukut bo'yicha yoqilgan. Agar funksiya o'chirilgan bo'lsa, robot tozalash uchun

faqat sukut bo'yicha shvabra moslamasidan foydalanadi.

Changyutkich va shvabra

Eslatma: Shvabra moslamalarini o'rnatgandan so'ng, robot birinchi foydalanishda sukut bo'yicha "Changyutkich va shvabra" rejimida ishlaydi. Tozalash rejimini sozlash uchun ilovadagi Tozalash rejimi sozlamalariga o'ting va quyidagi uchta qo'shimcha parametrlardan birini tanlang:

① Changyutkich bilan tozalashdan so'ng yuvish
② Changyutkich bilan tozalash
③ Shvabra bilan yuvish

1. Tozalashni boshlang

Tozalashni boshlash uchun robotdagi quvvat tugmasini bosing yoki ilovadan foydalaning. Shvabra moslamalarini avtomatik o'rnatgandan so'ng, robot tayanch stansiyadan ishga tushadi va yaratilgan xaritadan yaratilgan optimal tozalash rejasi asosida tozalash vazifasini bajaradi.

Eslatma:

- Robot tozalashdan so'ng tayanch stansiyaga osongina qaytishini ta'minlash uchun robotni tayanch stansiyadan ishga tushirish tavsiya etiladi.
- Robot pol yuvishni boshlashdan oldin, shvabra yostiqchalari tozalanadi, sabr bilan kuting.
- Tozalayotgan vaqtda tayanch stansiyani, toza suv bakini, ishlatilgan suv baki yoki yuvish qismi filtrini harakatlantirmang.
- Kuyishning oldini olish uchun tayanch stansiya ishlayotgan vaqtda suv chiqishi yoki isitish moduliga tegmang.

2. Shvabrani avtomatik yuvish

Tozalashda robot dasturda ko'rsatilgan shvabra yostiqchasini tozalash chastotasiga asoslanib, avtomatik ravishda tayanch stansiyaga qaytadi. Tayanch stansiyasi robotning toza suv quttisini avtomatik ravishda to'ldiradi va robot tozalashni davom ettiradi.

3. Chang quttisini avtomatik ravishda bo'shating va shvabra yostiqchalarini yuving va quriting

Robot tozalash vazifasini amalga oshirib, quvvatlash uchun tayanch stansiyaga qaytgach, tayanch stansiya chang quttisini avtomatik bo'shatadi, keyin shvabra yostiqchalarini yuvadi va quritadi.

Eslatma:

- Agar ilovada avtomatik bo'shatish funksiyasi o'chirilgan bo'lsa, tayanch stansiya chang quttisini avtomatik bo'shatmaydi.
- Tayanch stansiya chang quttisini ilovada belgilangan chastotaga muvofiq bo'shatadi.

4. Ishlatilgan suv bakini tozalang

Robot o'z vazifasini amalga oshirgandan so'ng, har qanday hidning oldini olish uchun ishlatilgan suv bakini tozalang.

Plintuslarni tozalash

Plintus tozalovchi cho'tkani robotdagi o'rnatish qisqichi bilan birlashtiring, so'ngra joyiga tushguncha pastga bosing. O'rnatilgandan so'ng, ilovada "Maxsus" > "Chet va burchaklarni tozalash" bo'limida plintuslarni tozalash vazifasini boshlang. Vazifa tugagach, cho'tkani yuqoriga torting, tozalang va uni to'g'ri saqlang.

Eslatma:

- Boshqa funksiyalarga xalaqit bermaslik uchun plintuslarni tozalash vazifasidan so'ng tozalash cho'tkasini yechib oling.
- Ilova dasturiy ta'minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo'llanmadagi ko'rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko'rsatmalarga amal qiling.

D-rasm

E Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Ishlatilgan suv baki	Har foydalanishdan keyin	/
Toza suv baki	Har 2 haftada bir marta	
Plintuslarni tozalash cho'tkasi	Har foydalanishdan keyin	Har 6–12 oyda
Asosiy cho'tkalar	Har 2 haftada bir marta	
Chang quttisi filtri		Har 3–6 oyda
Yon cho'tka		
Shvabra yostiqchasi tutqichlari		/
Yuvish qismi filtri	Har 1–2 oyda bir marta	
Yuvish qismi isitish moduli	Har 6 oyda bir marta	
Tayanch stansiyasi signal maydoni	Har oyda bir marta	
Quvvatlash kontaktlari		
Avtomatik bo'shatish tuynuklari		
Ko'p yo'nalishli g'ildirak		
Buriluvchi g'ildirak		
Chekka sensori		

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
VersaLift Sensori	Har oyda bir marta	/
Changni yoritish chirog'i		
Gilam sensori		
Balandlik farqi sensorlari		
Bamper oynasi		
Bamper		
Robotning avtomatik suv to'ldirish tirqishi		
Robotning pastki qismi		
Chang quttisi	Zarur bo'lganda tozalash	
Asosiy g'ildiraklar		
Surilma oyoqchalar		
Chang xaltasi	/	Har 2–4 oyda
Shvabra yostiqchalari		Har 1–3 oyda

Eslatma: Ta'mirlash va almashtirish chastotasi amaldagi foydalanishga bog'liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, tezkor texnik xizmat ko'rsatish yoki almashtirish tavsiya etiladi.

Yuvish qismi filtri

1. Shvabra yostiqchasini tozalash tugallangandan so'ng, robotni chiqarib oling, tayanch stantsiya eshigini oching va yuvish qismi filtrini yechib oling.

Eslatma: Yuvish qismi isitish moduli qoldiq issiqlikni saqlab qolishi mumkin. Kuyishning oldini olish uchun yuvish qismi filtrini yechib olishda ehtiyot bo'ling.

2. Yuvish qismi filtrini toza suv bilan yuvib tozalang. Keyin uni yuvish qismiga qayta o'rnating va tayanch stansiya eshigini yoping.
3. Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun ilovadan foydalaning yoki ⌂ tugmasini bosing yoki robotni qo'lda joylashtiring.

E-1-rasm

Yuvish qismi isitish moduli

Foydalanish vaqtida yuvish qismi isitish modulida qasmoq hosil bo'lishi mumkin. Uni olib tashlash uchun robotni chiqarib oling, isitish moduli yuzasiga oz miqdorda oq sirka (5% sirka kislotasi) quying va uni cho'tka bilan tozalang.

Eslatma:

- Kuyishning oldini olish uchun tozalashdan oldin isitish modulining yuzasi xona haroratiga qadar sovishini kuting.
- Tegishli qasmoqni ketkizish vositasidan ham unda taqdim etilgan ko'rsatmalarga muvofiq foydalanish mumkin.
- Nosozlikni oldini olish uchun toza suv bakiga to'g'ridan-to'g'ri oq sirka yoki qasmoqni ketkizish vositasini qo'shmang.
- Isitish modulini tozalash uchun o'tkir asboblar yoki xlorid kislotasi kabi yemiruvchi suyuqliklardan foydalanmang.

E-2-rasm

Chang xaltasi

1. Eshikni ochish uchun tayanch stansiya eshigi tugmasini bosing. Changdonning qopqog'ini yechib oling va chang xaltasini tashlang.

Eslatma: Tutqichni yuqoriga tortish chang va qoldiqlar tasodifan to'kilishining oldini olish uchun xaltani yopib qo'yadi.

2. Filtrdagi chang va qoldiqlarni quruq mato bilan olib tashlang.
3. Yangi chang xaltasini o'rnating, so'ng changdon qopqog'ini qayta o'rnating va tayanch stansiya eshigini yoping.

E-3-rasm

Ishlatilgan suv baki

1. Ishlatilgan suv bakini chiqaring, qopqog'ini oching va ishlatilgan suvni to'king.
2. Ishlatilgan suv bakini toza suv bilan yuving va ishlatilgan suv bakining ichki devorini tozalash uchun berilgan to'g'ri asbobdan foydalaning.

Eslatma: Ishlatilgan suv bakidagi suzuvchi shar harakatlanuvchi qismdir. Uni shikastlamaslik uchun tozalashda ortiqcha kuch ishlatmang.

E-4-rasm

Yon cho'tka

Yon cho'tkani otvertka bilan yechib oling, sochni cho'tkadan tozalang va so'ng yana burab qo'ying.

E-5-rasm

Plintuslarni tozalash cho'tkasi

Plintuslarni tozalash vazifasi tugagach, tozalovchi cho'tkani yechib olish uchun uni yuqoriga torting, cho'tkalarni toza nam mato bilan artib oling va havo bilan quritgandan keyin uni to'g'ri saqlang.

E-6-rasm

Shvabra yostiqchasi tutqichlari

Shvabra yostiqchasi tutqichlarini yechib oling va tozalang. Tozalashdan so'ng, ularni tayanch stantsiya eshigidagi mos keladigan slotlariga qayta o'rnating.

E-7-rasm

Ko'p yo'nalishli g'ildirak

Eslatma:

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvertkaga o'xshash asbobdan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.

- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

E-8-rasm

Asosiy cho'tkalar

1. Cho'tka himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosing va so'ng cho'tkalarni robotdan ko'taring.
2. Sxemada ko'rsatilganidek, cho'tkalarni tortib chiqaring. Cho'tkada chigal sochlarni olib tashlash uchun muvofiq asbobidan foydalaning. Tozalashdan so'ng, cho'tkalarni asosiy cho'tka tutqichiga tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rnating.

Eslatma: Jarohatlanishni oldini olish uchun asosiy cho'tkalarni tortib chiqarishda ehtiyot bo'ling.

3. Trafaret bosmada bosilgan millarni yuqoriga qaratib, asosiy cho'tka tutqichini slotlarga egilgan holda pastga kiriting.
4. Cho'tka himoya qobig'ining old uchini slot bilan birlashtiring, uni egilgan holda pastga kiriting va so'ng uni joyiga bosing.

E-9-rasm

Chang quttisi va filtr

1. Chang quttisini olib chiqarish uchun chang quttisi qisqichini bosing.
2. Chang quttisi filtrini yechib oling va chang quttisini bo'shating. Kirlanishni olib tashlash uchun filtr savatini sekin silkiting.

Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

3. Chang quttisi va filtrni suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.

Eslatma:

- Chang quttisi va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Chang quttisi va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

E-10-rasm

Robot sensorlari

Robot sensorlari va quvvatlash kontaktlarini rasmda ko'rsatilganidek yumshoq va quruq mato yordamida artib oling:

1. VersaLift sensori
2. Bamper oynasi
3. Chekka sensori
4. Bamper
5. Balandlik farqi sensorlari
6. Changni yoritish chirog'i
7. Gilam sensori

Eslatma: Nam mato robot va tayanch stansiyaning nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

E-11-rasm

Avtomatik bo'shatish tuynuklari, quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Avtomatik bo'shatish tuynuklari, quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

E-12-rasm

Shvabra yostiqchalari

Shvabra yostiqchasi tutqichlaridan shvabra yostiqchalarini chiqaring.

Eslatma: Shvabra yostiqchalarini almashtirayotganda, har bir yangi shvabra yostiqchasi mos rangdagi shvabra yostiqchasi tutqichiga o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.

E-13-rasm

Batareya

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion batareyalar to'plami mavjud. Batareya optimal ishlashini ta'minlash uchun batareya kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va saqlab qo'ying. Haddan ortiq quvvatizlanishdan kelib chiquvchi buzilishning oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta quvvatlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmayapti.	• Batareya quvvati kam. Robotni tayanch stansiyada quvvatlang va qaytadan urining. • Batareyaning harorati juda past yoki juda yuqori. Robotdan quyidagi muhitlarda foydalanish tavsiya etiladi: atrof-muhit harorati 0°C (32°F) dan yuqori va 40°C (104°F) dan past.
Robot quvvatlanmaydi.	• Tayanch stansiya quvvatga ulanmagan, Quvvat kabelining ikkala uchi ham to‘g‘ri ulanganiga ishonch hosil qiling. • Tayanch stansiyadagi quvvatlash kontaktlari va robot o‘rtasidagi aloqa yomon, quvvatlash kontaktlarini tozalang. • Robotning ulagichlarida begona jism bor-yo‘qligini tekshiring va agar bo‘lsa, begona jismlarni olib tashlang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmadi.	• Wi-Fi tarmoq paroli noto‘g‘ri. Wi-Fi tarmog‘ingizga ulanish uchun ishlatiladigan parol to‘g‘ri ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot 5 GHz Wi-Fi ulanishni qo‘llab-quvvatlamaydi. Robot 2,4 GHz Wi-Fi ulanishga ulanganiga ishonch hosil qiling. • Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot konfiguratsiyaga tayyor bo‘lmasligi mumkin. Ilovadan chiqing va qayta kiring, keyin ko‘rsatilgandek qayta urining.

Muammo	Yechim
Robot tayanch stansiyani topa olmayapti va unga qaytmayapti.	• Quvvatlanish uchun qaytish yo‘nalishi bloklangan, masalan, eshik yopiq. • Robot tayanch stansiyasining ustida bo‘lmaganda tayanch stansiya quvvatdan uzilgan yoki boshqa joyga ko‘chirilgan. Tayanch stansiyani quvvat manbasiga ulang yoki quvvatlanish uchun robotni tayanch stansiyaga joylang. • Tayanch stansiyasi atrofida juda ko‘p to‘siqlar mavjud. Tayanch stansiyani ochiqroq maydonga joylashtiring. • Robotni ko‘chirish uning o‘z o‘rnini o‘rnatishga olib kelishi mumkin va agar o‘z o‘rnini qayta o‘rnatish muvaffaqiyatsiz bo‘lsa, u xaritani qayta yaratadi. Agar robot tayanch stansiyadan juda uzoqda bo‘lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo‘lda tayanch stansiyaga joylashingiz lozim bo‘ladi. • Tayanch stansiyadagi signal maydonini chang yoki qoldiqlardan tozalang.
Robot Tayanch stansiya oldida tiqilib qoladi va unga qaytib kelolmaydi.	• Robotning bloklanishiga yo‘l qo‘ymaslik uchun tayanch stantsiyaning ikkala tomonida yoki oldida yetarli joy mavjudligini tekshiring. • Agar tayanch stansiyasi oldidagi pol ortiqcha ho‘l bo‘lsa, robot sirpanishi mumkin. Agar shunday bo‘lsa, qayta urinishdan oldin ortiqcha suvni tozalang. • Tayanch stansiyasini boshqa joyga ko‘chirish va qaytadan urinish tavsiya etiladi. • Rampaning kengayish plankasi to‘g‘ri o‘rnatilganiga ishonch hosil qiling.

UZ

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot o'chmaydi.	• Robot quvvat olayotganda uni o'chirib bo'lmaydi. Robotni o'chirish uchun uni tayanch stansiyadan chiqarish, so'ng quvvat tugmasini 3 soniya bosib turish tavsiya etiladi. • Agar 1-bosqichni bajarish orqali robotni o'chirib bo'lmasa, robotni majburan o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.
Quvvatlash tezligi past.	• Robotning akkumulyatori quvvati kam bo'lsa, uni to'liq quvvatlash uchun taxminan 2 soat vaqt ketadi. • Agar siz robotni belgilangan diapazondan tashqari haroratlarda ishlatsangiz, akkumulyatorning ishlash muddatini uzaytirish uchun quvvatlash tezligi avtomatik ravishda sekinlashadi. • Robot va tayanch stansiyadagi quvvatlash kontaktlari kirlangan bo'lishi mumkin, ularni quruq mato bilan arting.
Robot ishlayotgan vaqtda shovqin kuchayadi.	• Chang quttisi filtri to'lib qolganini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, uni tozalang yoki almashtiring. • Asosiy cho'tkalar yoki chang quttisiga qattiq jism tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. Tekshiring va har qanday qattiq jismni olib tashlang. • Asosiy cho'tkalar yoki yon cho'tka chigallashishi mumkin. Tekshiring va har qanday begona jismni olib tashlang. • So'rish rejimini Standart yoki Tinch rejimga o'tkazing.

Muammo	Yechim
Robot belgilangan yo'nalishga rioya qilmasdan harakat qiladi.	• Robotni ishlatishdan oldin elektr simlari va shippaklar kabi ashyolarni tartibga solish lozim. • Ho'l sirpanchiq yuzalarda ishlash asosiy g'ildirakning sirpanishiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin ho'l joylarni quritish tavsiya etiladi. • Robotdagi bamper oynasini toza va to'siqsiz saqlash uchun uni toza, yumshoq mato bilan arting.
Robot tozalanishi zarur xonalarni o'tkazib yuboradi.	• Tozalanadigan xonalarning eshiklari ochiq ekaniga ishonch hosil qiling. • Tozalanishi zarur xona oldidagi joy ho'l va sirpanchiq bo'lishi mumkin, bu esa robot sirpanib ketishi va g'ayritabiiy ishlashiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin polni quriting.
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	• Robot Bezovta qilmaslik (DND) rejimi o'rnatilmaganiga ishonch hosil qiling, bu rejim tozalashni davom ettirishga yo'l qo'ymaydi. • Robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashtirgandan so'ng yoki robotni ilova yoki ⌂ tugmasi orqali quvvatlash uchun yuborigandan so'ng, robot tozalashda davom etmaydi.
Stansiya avtomatik ravishda chang quttisini bo'shata olmaydi.	• Changdondagi chang xaltasi to'lganini tekshiring. • Agar chang xaltasi to'lgan bo'lmasa, robot, tayanch stansiya yoki chang quttisining avtomatik bo'shatish tirqishlarida to'siqlar mavjudligini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, tiqilgan qismni vaqtida tozalang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Yuvish qismidagi suv darajasi me'yorda emas.	• Ishlatilgan suv bakidagi prokladka bo'shashgan yoki to'g'ri o'rnatilmaganini tekshiring va agar shunday bo'lsa, uni qo'lda qayta o'rnating. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis jamoasiga murojaat qiling. • Ishlatilgan suv bakining to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qilish uchun uni sekin bosing. • Yuvish qismi filtrini yechib oling va oqava chiqish joyi tiqilib qolmaganini tekshiring va tozalang. • Tozalovchi eritmani tekshiring. Rasman tasdiqlangan tozalovchi eritmadan boshqa suyuqlik qo'shmang.
Shvabra yostiqchasi tutqichi g'ayritabiiy tarzda ko'tarilgan.	• Shvabra yostiqchasida begona jismlar bor-yo'qligini tekshirish uchun shvabra yostiqchasi tutqichini yechib oling va robotni qayta ishga tushirishga harakat qiling. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis jamoasiga murojaat qiling.
Toza suv baki ostida yoki prokladka atrofida suv bor.	• Toza suv bakini chiqarishda quvurdagi suvning bir qismi bak ostida yoki prokladka atrofida qolishi mumkin. Bu normal holat. Iltimos, quruq mato bilan artib oling.

Qo'shimcha yordam olish uchun https://global.dreametech.com orqali biz bilan bog'laning

UZ

Texnik xususiyatlari

Robot

Modeli	RLM92DE
Quvvatlash vaqti	Taxminan 2 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V ⎓
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400–2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi o‘rtasida kamida 20 cm masofada bo‘lishi lozim.

Zaryadlanuvchi litiy-ion batareya o‘rami

Modeli	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Turi	Litiy-ion
Soni	1
Nominal sig‘im	4,6 Ah

Tayanch stansiyasi

Modeli	RCME0207/RCME0209
Nominal kirish quvvati	220–240 V⁓ 50–60 Hz
Nominal chiqish quvvati	15 V ⎓ 5 A (quvvatlash) 15 V ⎓ 12 A (tez quvvatlash)
Nominal quvvat (changni bo‘shatish)	700 W
Nominal quvvat (issiq suvli tozalash + tez quvvatlash)	800 W
Nominal quvvat (quritish + quvvatlash)	190 W
Ishlash chastotasi	2400–2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Eslatma:

- Nominal quvvat (issiq suvli tozalash + tez quvvatlash) reprezentativ davrdagi quvvat qiymati bilan belgilanadi (suv harorati 25°C).
- Nominal quvvat (quritish + quvvatlash) to‘liq yuklanish davridagi quvvat qiymati bilan belgilanadi (atrof-muhit harorati 23°C ± 2°C).

Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 0,5 W (robot tayanch stantsiyadan/quvvatlash stansiyasidan chiqqanidan keyin 15 daqiqa ichida)

Robot va Tayanch stansiyasi/Quvvatlash stansiyasi

Tarmoq kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 2 W (Robot changyutkich batareyasi to'liq zaryadlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Kutish rejimida quvvat sarfi: ⩽ 0,5 W (Robot changyutkich batareyasi to'liq zaryadlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Batareyani chiqitga chiqarish va tashlash

O'rnatilgan litiy-ion batareyada atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Batareyani chiqitga chiqarishdan oldin batareyani malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

– jihoz chiqitga chiqarilishidan oldin batareya chiqarib olinishi kerak;

– batareyani chiqarayotganda jihoz elektr tarmog'idan uzilishi kerak;

– xavfsiz tarzda chiqitga chiqarilishi kerak.

DIQQAT:

Batareyani olishdan oldin, quvvatni uzing va batareyani iloji boricha bo'shating.

Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'liqtirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin. Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asbobdan foydalanib, qopqoqni yechib oling.

2. Batareyani yechib olish uchun batareya va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarning oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування пристроєм, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися пристроєм, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникнути можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пристрій можна використовувати тільки разом із блоком живлення, який входить до комплекту.
- Цей пристрій містить акумулятори, замінювати які можуть лише кваліфіковані особи.
- Звільніть ділянку, яку потрібно прибрати. Діти не повинні гратися з пристроєм. Подбайте, щоб під час роботи робота-пилососа діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Не піднімайте робот-пилосос та не знімайте його з базової станції під час роботи.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не користуйтеся пристроєм у ванних кімнатах чи поряд із басейнами.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Переконайтеся в тому, що пристрій правильно функціонує в належних умовах. Якщо це не так, не користуйтесь пристроєм.
- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його слід замінити на спеціальний шнур чи вузол, який можна придбати у виробника чи його агента з обслуговування.

Інформація щодо безпеки

- Не використовуйте робот-пилосос на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не обгороджена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот-пилосос догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота-пилососа чи бампером як ручкою для перенесення пристрою.
- Використовуйте робот-пилосос за температури вище 0°C і нижче 40°C. Переконайтеся в тому, що на підлозі немає рідин чи липких речовин.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування пристроєм приберіть із підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі і шнури живлення.
- Приберіть із підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом-пилососом.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота-пилососа.
- Тримайте очисний інструмент подалі від дітей.
- Не користуйтесь пристроєм у кімнаті, де спить дитина або немовля.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот-пилосос, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- У резервуар для чистої води можна додавати лише чисту воду та офіційно схвалений мийний засіб. Не додавайте до нього інші рідини, як-от спирт або засіб для дезінфекції. Співвідношення мийного засобу до чистої води можна дізнатися на пляшці з мийним засобом. Тримайте мийний засіб подалі від дітей.
- Не використовуйте робот-пилосос для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робот-пилосос для збирання легкозаймистих чи вогненебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не збирайте пристроєм тверді чи гострі предмети. Не використовуйте пристрій для збирання таких предметів як каміння, великі шматки паперу чи будь-які предмети, які можуть засмітити його.

Інформація щодо безпеки

- Перш ніж починати будь-які роботи з очищення чи технічного обслуговування пристрою, витягніть вилку з розетки.
- Не протирайте робот-пилосос чи базову станцію мокрою ганчіркою та не ополіскуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням вимитих деталей їх необхідно повністю висушити.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори і заряджання

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не намагайтеся заряджати незаряджувані батареї.
- Не використовуйте акумулятор чи базову станцію стороннього виробника. Робот-пилосос можна використовувати тільки спільно з базовою станцією моделі RCME0207/RCME0209.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати або змінювати конструкцію акумулятора чи базової станції.
- Не ставте базову станцію біля джерела тепла.
- Не використовуйте мокру ганчірку та не торкайтеся мокрими руками зарядних контактів базової станції з метою їх очищення.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот-пилосос вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальному пакуванні.

Інформація щодо безпеки

- Якщо робот-пилосос не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, а потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути надмірного розряджання акумулятора, заряджайте робот-пилосос принаймні раз на 3 місяці.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

  ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1

  СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ

  EN 50689:2021


Тільки для використання в приміщенні


Прочитайте посібник користувача



Номінальний струм плавкого запобіжника становить 6,3 А.

Цим документом компанія «Дріме Трейдінг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLM92DE відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

З повним текстом електронного посібника, доступного різними мовами, можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

UA

A Основна інформація про виріб

Робот-пилосос

1. Кнопка повернення на док-станцію ⌂
   - Натисніть, щоб відправити робот-пилосос назад на базову станцію
   - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб розпочати точкове прибирання (якщо блокування від дітей вимкнено в застосунку Dreamehome) або щоб вимкнути блокування від дітей, якщо воно ввімкнене
2. Кнопка живлення/очищення
   - Щоб увімкнути/вимкнути робот-пилосос, натисніть й утримуйте кнопку протягом 3 секунд
   - Натисніть, щоб почати прибирання після ввімкнення робота-пилососа

Круговий індикатор стану
- Постійно світиться синім кольором: триває прибирання (потрібно активувати у застосунку) або прибирання завершено
- Повільно блимає синім кольором: очікується голосова команда/підключення до мережі Wi-Fi
- Повільно блимає зеленим кольором: заряджається
- Блимає червоним кольором: помилка

Індикатор стану кнопки
- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Повільно блимає білим кольором: заряджання (акумулятор не розряджений)
- Постійно світиться червоним кольором: перехід у режим очікування при низькому заряді акумулятора або призупинення роботи внаслідок низького заряду акумулятора
- Повільно блимає червоним кольором: заряджання (акумулятор розряджений)
- Блимає червоним кольором: помилка

Примітка.
- Щоб призупинити робот-пилосос під час прибирання чи повернення на зарядку, слід натиснути на ньому будь-яку кнопку.
- Блокування від дітей можна ввімкнути/вимкнути через застосунок Dreamehome.

3. Допоміжне світлодіодне освітлення
4. Навігація та уникнення перешкод з бінокулярною оптичною системою
5. Точковий проєктор
6. Мікрофони
7. Датчик VersaLift

Примітка. Коли робот-пилосос перебуває в режимі очікування, заряджається на базовій станції чи прибирає в місцях із низьким зазором, датчик VersaLift опущений. У разі прибирання в місцях із низьким зазором не переміщуйте робот — це може вплинути на його позиціонування.

8. Бампер
9. Віконце бампера
10. Кришка
11. Отвір для автоматичного спорожнення
12. Зарядні контакти
13. Роз'єми
14. Кнопка «Скидання налаштувань»/індикатор Wi-Fi
    - Натисніть й утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування
15. Датчик країв
16. Впускний отвір для автоматичного заповнення водою
17. Датчики зависання
18. Датчик килима
19. Блок подовжувача бічної щітки
20. Захисний кожух щітки
21. Висувна ніжка
22. Головне колесо
23. MopExtend в зборі
24. Підсвітка для підсвічування пилу
25. Різнонаправлене колесо
26. Основні щітки
27. Висувна ніжка
28. Головне колесо
29. Фіксатори захисного кожуха щітки
30. Монтажні отвори для тримача насадки для швабри
31. Допоміжне коліщатко

Рис. A-1

Пилозбірник

1. Отвір для автоматичного спорожнення
2. Фільтр
3. Фіксатор пилозбірника
4. Затискач фільтра

Рис. A-2

Мийна насадка в зборі

1. Зона кріплення накладки мийної насадки
2. Тримач накладки мийної насадки
3. Накладка мийної насадки

Рис. A-3

Базова станція

1. Кришка
2. Контейнер для використаної води
3. Резервуар для чистої води
4. Кнопка дверцят базової станції
5. Індикатор стану (тільки для моделі Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Постійно світиться білим кольором: базова станція під'єднана до живлення
   - Постійно світиться помаранчевим кольором: помилка базової станції
6. Дверцята базової станції
7. Мийна платформа
8. Фільтр мийної платформи
9. Нагрівальний модуль
10. Платформа розширення в'їзду
11. Контейнер для використаної води
12. Фіксатор контейнера для води
13. Поплавкова куля
14. Резервуар для чистої води
15. Фіксатор контейнера для води
16. Трубка для води
17. Фільтр
18. Поплавок
19. Модуль для автоматичної подачі розчину — з трьома відсіками

① Відсік A
② Відсік B
③ Відсік C

20. Отвір A для швабри в зборі
21. Отвір B для швабри в зборі
22. Отвір C для швабри в зборі
23. Зона передачі та отримання сигналу
24. Отвір для автоматичного спорожнення
25. Човник швабри в зборі
26. Індикатор стану (тільки для моделі Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
    - Плавна поява білого кольору: базова станція під'єднана до живлення
    - Блимає червоним кольором: помилка

Примітка. Індикатор стану можна ввімкнути або вимкнути у застосунку.

27. Фільтр
28. Отвір для мішка для пилу
29. Кришка резервуара для пилу
30. Зарядні контакти
31. Випускний отвір для автоматичної заливання води
32. Зарезервований паз для підключення комплекту для подачі води для автоматичної заправки і зливу
33. Гніздо для зберігання шнура живлення
34. Гніздо живлення

Примітка. Комплект для подачі води для автоматичного заливання і зливання продається окремо. (Він доступний лише у деяких регіонах)

Рис. A-4

B Підготовка помешкання

1. Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот-пилосос не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.
2. Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота-пилососа.
3. Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.
4. Щоб не перешкоджати роботу-пилососу розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота-пилососа, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Примітка.

- Під час першого використання робота-пилососа слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Допоміжне світлодіодне освітлення забезпечить додаткове освітлення в умовах недостатньої освітленості.
- Не збирайте пристроєм тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, — це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

Рис. B

C Перед використанням

1. Зніміть захисне паковання базової станції

Натисніть кнопку дверцят базової станції, щоб відчинити ці дверцята. Вийміть розташоване всередині захисне паковання та зачиніть дверцята.

2. Установіть базову станцію та підключіть її до електричної розетки

Розмістіть базову станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi.

Залиште навколо неї достатньо місця, як показано на рисунку, і приберіть будь-які предмети із зони навколо. Вставте роз'єм шнура живлення в базову станцію, а вилку — в розетку. Переконайтеся, що дверцята базової станції зачинені; тоді човник швабри в зборі автоматично підніметься.

Примітка.

- Щільно вставте шнур живлення в напрямку вгору, доки не засвітиться індикатор стану (фактичні світлові ефекти можуть відрізнятися).
- Переконайтеся, що жодні предмети не перекривають зону передачі та отримання сигналу.
- Щоб запобігти утворенню плям від води на дерев'яній підлозі чи килимі, рекомендується розміщувати базову станцію на підлозі, покритій керамічною плиткою чи мармуром.
- Не відчиняйте дверцята базової станції під час роботи, інакше може припинитися рух човника швабри в зборі.
- Перш ніж повертати чи змінювати місце розташування пристрою, поверніть човник швабри в зборі на мийну платформу за допомогою застосунку.

3. Встановіть платформу розширення в'їзду і зніміть захисні елементи робота-пилососа

Примітка.

- Перед використанням переконайтеся, що фільтр мийної платформи встановлено на місце.
- Фільтр мийної платформи може бути знятий для очищення під час поточного обслуговування.

4. Підключіть пристрій до застосунку Dreamehome

(1) Щоб увімкнути робот-пилосос, натисніть і утримуйте кнопку живлення на ньому протягом 3 секунд. Зіскануйте QR-код на нижній кришці робота-пилососа або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити застосунок.
(2) Відкрийте застосунок Dreamehome, натисніть на поле «Scan QR code to connect» (Сканувати QR-код для підключення) і ще раз зіскануйте той самий QR-код на роботі-пилососі, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

① Індикатор Wi-Fi

- Повільно блимає: очікується з'єднання
- Швидко блимає: підключення
- Увімк.: з'єднання встановлене

② QR-код

Примітка.

- Підтримується тільки Wi-Fi із частотою 2,4 ГГц.
- Щоб скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок (2) і виконуйте вказівки, щоб завершити підключення до Wi-Fi.
- Щоб відключити пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку «Скидання налаштувань» на роботі-пилососі протягом 3 секунд.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення застосунка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Дотримуйтеся інструкцій у застосунку поточної версії.
- Після успішного підключення пристрою до домашньої мережі Wi-Fi він постійно намагатиметься автоматично відновити з'єднання у разі перебоїв, спричинених, наприклад, вимкненням електроенергії через несплату рахунків тощо, щоб забезпечити безперебійну роботу після відновлення мережі.

5. Під'єднайте робот-пилосос до базової станції

Переконавшись, що човник мийної насадки в зборі піднято, поставте робот-пилосос на базову станцію так, щоб зарядні контакти робота-пилососа були спрямовані до відповідних контактів зарядної станції. Коли робот-пилосос успішно підключиться до базової станції, пролунає голосове повідомлення.

Примітка. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робота. Поточний рівень заряду акумулятора робота можна переглянути в застосунку. Якщо робот-пилосос не вдається увімкнути внаслідок повного розряджання акумулятора, з'єднайте робот-пилосос зі станцією вручну, щоб зарядити його.

6. Встановіть мийні насадки в зборі

Натисніть кнопку дверцят базової станції, щоб відчинити ці дверцята. Розташувавши робот-пилосос так, щоб накладки мийних насадок були спрямовані в бік дверцят, встановіть усі три комплекти мийних насадок в зборі в відповідні отвори, доки не почуєте клацання.

① Отвір A для швабри в зборі
② Отвір B для швабри в зборі
③ Отвір C для швабри в зборі

Примітка. Щоб забезпечити безперебійне прибирання, встановіть усі три комплекти мийної насадки в зборі в відповідні отвори.

7. Налийте офіційні мийні засоби

(1) Зніміть кришку резервуара для пилу і витягніть модуль для автоматичної подачі розчину.
(2) Відкрийте верхні кришки модуля. Додайте відповідний офіційний мийний засіб у кожен відсік відповідно до позначень на етикетці модуля.

(3) Надійно закрийте кришки модуля, поставте

його назад на базову станцію, а потім встановіть на місце кришку резервуара для пилу та зачиніть дверцята базової станції. Під час роботи дозування розчинів відбуватиметься автоматично.

Примітка.
- Не змішуйте та не міняйте місцями розчини в цих трьох відсіках, щоб уникнути несправностей.
- Модуль для автоматичної подачі розчину можна заповнити для використання. Щоб уникати несправностей, не наливайте жодні рідини, крім офіційно дозволених.
- Встановіть модуль для автоматичної подачі розчину, доки він не зафіксується на місці.
- Не грюкайте дверцятами базової станції: це може призвести до випадання мийних насадок у зборі.

8. Налийте воду в резервуар для чистої води
Вийміть із базової станції резервуар для чистої води й заповніть його чистою водою. Після цього встановіть його на місце на базову станцію.

Примітка. Не наливайте в контейнер для води гарячу воду: це може призвести до деформації контейнера.

Рис. C-1 – рис. C-8

D Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот-пилосос, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Індикатор живлення продовжуватиме світитися.

Можна також поставити робот-пилосос на базову станцію, сумістивши зарядні контакти робота-пилососа з контактами базової станції, — тоді робот-пилосос автоматично увімкнеться та почне заряджатися. Щоб вимкнути робот-пилосос, зніміть його з базової станції та натисніть й утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидке складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки у застосунку, щоб швидко створити карту. Робот-пилосос почне складати карту без прибирання. Коли робот-пилосос повернеться на базову станцію, створення карти буде завершено, і її буде автоматично збережено.

Пауза/сон

Коли робот-пилосос працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу.

Якщо робот-пилосос призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі-пилососі згаснуть. Щоб вивести робот-пилосос із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі-пилососі або скористайтеся застосунком.

Примітка. Якщо робот-пилосос призупинити й поставити на базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот-пилосос автоматично повернеться до базової станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот-пилосос продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка. Щоб скористатися цією функцією, ввімкніть її у застосунку.

Режим «Не турбувати»

Коли робот-пилосос переведений у режим «Не турбувати», він не зможе відновити прибирання. За замовчуванням режим «Не турбувати» вимкнений виробником. Користуючись застосунком, можна ввімкнути режим «Не турбувати» чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму «Не турбувати» триває з 22:00 до 8:00.

Примітка.
- Протягом періоду дії режиму «Не турбувати» заплановані завдання з прибирання виконуються звичайним чином.
- Після завершення періоду дії режиму «Не турбувати» робот-пилосос продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Перезапуск робота-пилососа

Якщо робот-пилосос перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот-пилосос.

Автоматична зміна комплекту мийних насадок

Встановіть усі три комплекти мийних насадок у зборі у відповідні отвори на дверцятах базової станції (див. крок «Встановіть мийні насадки в зборі» в розділі «Перед використанням»). Коли процес створення карти буде завершено, робот-пилосос почне прибирання згідно з оптимальним планом прибирання. У попередньо налаштованій конфігурації застосунка встановлено відповідність між кожним комплектом мийних насадок у зборі та певними зонами прибирання. Під час вологого прибирання робот-пилосос автоматично повертатиметься на базову станцію, щоб змінити мийні насадки в зборі відповідно до цих налаштувань. Якщо потрібно, у застосунку можна відкоригувати ці налаштування.

Примітка. У застосунку увімкнена автоматична зміна комплекту мийних насадок за замовчуванням. Якщо цю функцію вимкнути, робот-пилосос використовуватиме для прибирання тільки мийну насадку в зборі за замовчуванням.

Сухе й вологе прибирання

Примітка. Після встановлення мийних насадок у зборі, під час першого використання робот-пилосос за замовчуванням працюватиме у режимі «Сухе й вологе прибирання». Щоб налаштувати режим прибирання, відкрийте розділ «Режим прибирання» у застосунку та виберіть один із трьох додаткових варіантів:

① Вологе прибирання після сухого
② Сухе прибирання
③ Вологе прибирання

1. Початок прибирання

Натисніть кнопку живлення на роботі-пилососі або скористайтеся застосунком, щоб почати прибирання. Автоматично встановивши мийні насадки в зборі, робот-пилосос почне від базової станції та виконуватиме завдання з прибирання згідно з оптимальним планом прибирання, складеним на основі створеної карти.

Примітка.

- Щоб забезпечити легке повернення робота-пилососа на базову станцію після прибирання, рекомендується зробити так, щоб він починав роботу з базової станції.
- Зачекайте, поки перед початком вологого прибирання робот-пилосос помиє накладки мийних насадок.
- Не переміщуйте під час прибирання базову станцію, резервуар для чистої води, контейнер для використаної води й фільтр мийної платформи.
- Щоб запобігти опікам, не торкайтеся водовилива або нагрівального модуля під час роботи базової станції.

2. Автоматичне миття мийної насадки

Після прибирання робот-пилосос автоматично повертається на базову станцію, щоб вимити накладки мийної насадки відповідно до періодичності миття, вказаної у застосунку. Базова станція автоматично доливає воду в Резервуар для чистої води робота, і робот-пилосос продовжує прибирання.

3. Здійсніть автоматичне спорожнення пилозбірника, миття та сушіння накладок мийних насадок

Коли робот-пилосос після закінчення завдання з прибирання повертається на базову станцію для зарядки, базова станція автоматично випорожнює пилозбірник, а потім миє та сушить накладки мийних насадок.

Примітка.

- Якщо у застосунку функція автоматичного спорожнення вимкнена, базова станція не здійснюватиме автоматичне спорожнення пилозбірника.
- Базова станція спорожнює пилозбірник відповідно до налаштувань у застосунку.

4. Очистьте контейнер для використаної води

Коли робот-пилосос закінчить виконувати завдання, очистьте контейнер для використаної води, щоб у ньому не утворювалися неприємні запахи.

Очищення плінтусів

Сумістіть щітку для очищення плінтусів із монтажним фіксатором на роботі-пилососі, а потім натисніть до клацання. Після встановлення у застосунку відкрийте «Користувацьке» > «Очищення вздовж стін і в кутах» і запустіть очищення плінтусів. Після завершення завдання зніміть щітку, потягнувши її вгору, очистьте її та зберігайте належним чином.

Примітка.

- Щоб не перешкоджати роботі інших функцій, зніміть щітку після завершення очищення плінтусів.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення застосунка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Дотримуйтеся інструкцій у застосунку поточної версії.

Рис. D

E Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати робот-пилосос у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у застосунку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Контейнер для використаної води	Після кожного використання	/
Резервуар для чистої води	Раз на 2 тижні	
Щітка для очищення плінтусів	Після кожного використання	Кожні 6–12 місяців
Основні щітки	Раз на 2 тижні	
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Бічна щітка		
Тримачі накладки мийної насадки		/
Фільтр мийної платформи	Кожні 1–2 місяці	
Нагрівальний модуль мийної платформи	Кожні 6 місяців	
Зона передачі та отримання сигналу базової станції	Раз на місяць	
Зарядні контакти		
Отвори для автоматичного спорожнення		
Різнонаправлене колесо		
Допоміжне коліщатко		
Датчик країв		

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Датчик VersaLift	Раз на місяць	/
Підсвітка для підсвічування пилу		
Датчик килима		
Датчики зависання		
Віконце бампера		
Бампер		
Впускний отвір робота-пилосос для автоматичного заповнення водою		
Днище робота-пилососа		
Пилозбірник	Очищувати за потреби	
Головні колеса		
Висувні ніжки		
Мішок для пилу	/	Кожні 2–4 місяців
Накладки мийної насадки		Кожні 1–3 місяців

Примітка. Періодичність технічного обслуговування та заміни залежить від фактичної інтенсивності використання. У разі виняткової ситуації через особливі обставини рекомендовано одразу виконати технічне обслуговування чи заміну.

Фільтр мийної платформи

1. Коли закінчиться очищення накладок швабри, вийміть робот, відчиніть дверцята базової станції та вийміть фільтр мийної платформи.

Примітка. Нагрівальний модуль мийної платформи може зберігати залишкове тепло. Щоб запобігти опікам, знімайте фільтр мийної платформи з обережністю.

2. Промийте фільтр мийної платформи чистою водою та витріть його начисто. Після цього встановіть його назад у мийну платформу та зачиніть дверцята базової станції.
3. Поверніть робот-пилосос на базову станцію, скориставшись застосунком чи кнопкою ⌂, або поставте його назад вручну.

Рис. E-1

Нагрівальний модуль мийної платформи

Під час використання на нагрівальному модулі мийної платформи може утворюватися накип. Щоб очистити накип, вийміть робот-пилосос, налийте невелику кількість білого оцту (5-відсотковий розчин оцтової кислоти) на поверхню нагрівального модуля та очистьте його щіткою.

Примітка.

- Щоб уникнути опіків, зачекайте, поки поверхня нагрівального модуля охолоне до кімнатної температури, перш ніж очищати його.
- Підходящий засіб для видалення накипу можна використовувати, дотримуючись вказаних у його інструкції рекомендацій.
- Щоб запобігти несправності пристрою, не додавайте білий оцет або засіб для видалення накипу безпосередньо в резервуар для чистої води.
- Не використовуйте гострі інструменти або агресивні рідини, такі як соляна кислота, для очищення нагрівального модуля.

Рис. E-2

Мішок для пилу

1. Натисніть кнопку дверцят базової станції, щоб відчинити ці дверцята. Зніміть кришку резервуара для пилу та викиньте мішок для пилу.

Примітка. Якщо потягнути за ручку вгору, мішок закриється, щоб запобігти випадковому висипанню пилу та сміття.

2. Очистьте фільтр від пилу і сміття сухою ганчіркою.
3. Встановивши новий мішок для пилу, встановіть на місце кришку резервуара для пилу та зачиніть дверцята базової станції.

Рис. E-3

Контейнер для використаної води

1. Вийміть контейнер для використаної води, відкрийте його кришку і вилийте використану воду.
2. Промийте контейнер для використаної води чистою водою та очистьте внутрішні стінки контейнера для використаної води відповідним очисним інструментом.

Примітка. Поплавкова куля у контейнері для використаної води є рухомою деталлю. Не докладайте надмірних зусиль під час очищення, щоб не пошкодити її.

Рис. E-4

Бічна щітка

Відкрутіть викруткою бічну щітку, заберіть із неї волосся та закрутіть її назад.

Рис. E-5

Щітка для очищення плінтусів

Після завершення очищення плінтусів потягніть щітку вгору, щоб зняти її, протріть щетину чистою вологою ганчіркою та після висихання зберігайте належним чином.

Рис. E-6

Тримачі накладки мийної насадки

Зніміть і почистьте тримачі накладки мийної насадки. Після очищення встановіть їх у відповідні отвори на дверцятах базової станції.

Рис. E-7

Різнонаправлене колесо

Примітка.

- Використовуйте необхідний інструмент, наприклад маленьку викрутку, щоб розділити вісь і шину різнонаправленого колеса. Не прикладайте надмірної сили.

- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

Рис. E-8

Основні щітки

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, після чого вийміть щітки з робота-пилососа.
2. Витягніть щітку, як показано на рисунку. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою відповідного очисного інструмента. Виконавши очищення, міцно затисніть щітку в тримач основної щітки, щоб вона з клацанням стала на місце.

Примітка. Витягуючи основну щітку, будьте обережні, щоб не завдати собі травми.

3. Спрямувавши стрілки, нанесені трафаретним друком, угору, вставте тримач основної щітки в пази донизу під нахилом.
4. Сумістіть передній кінець захисного кожуха щітки з пазом, вставте його донизу під нахилом і, натиснувши, вставте його на місце.

Рис. E-9

Пилозбірник і фільтр

1. Вийміть пилозбірник, натиснувши на його фіксатор.
2. Відкрийте фільтр пилозбірника і спорожніть пилозбірник. Легенько постукавши по кошику фільтра, витрусіть із нього бруд.

Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

3. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.

Примітка.

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Рис. E-10

Датчики робота-пилососа

Витріть датчики робота-пилососа сухою м'якою ганчіркою, як показано на рисунку:

1. Датчик VersaLift
2. Віконце бампера
3. Датчик країв
4. Бампер
5. Датчики зависання
6. Підсвітка для підсвічування пилу
7. Датчик килима

Примітка. Використання вологої ганчірки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота-пилососа й базової станції. Для очищення використовуйте суху ганчірку.

Рис. E-11

Вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення, зарядні контакти і зона передачі та отримання сигналу

Очистьте вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення, зарядні контакти й зону передачі та отримання сигналу сухою м'якою ганчіркою.

Рис. E-12

Накладки мийної насадки

Зніміть накладки мийних насадок з тримачів, щоб замінити їх.

Примітка. Замінюючи накладки мийних насадок, переконайтеся, що кожну наступну накладку мийної насадки встановлено у тримач накладки мийної насадки з відповідним кольором.

Рис. E-13

Акумулятор

Робот-пилосос обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот-пилосос не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його й покладіть на зберігання. Щоб уникнути пошкодження через саморозряджання, заряджайте робот-пилосос принаймні раз на три місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот-пилосос не вмикається.	• Розрядився акумулятор. Зарядіть робот-пилосос на базовій станції та спробуйте увімкнути його ще раз. • Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендовано використовувати робот-пилосос в умовах із температурою навколишнього середовища вище 0°C(32°F) і нижче 40°C(104°F).
Робот-пилосос не заряджається.	• Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно під'єднані. • Поганий контакт між зарядними контактами базової станції та робота-пилососа, очистьте зарядні контакти. • Перевірте, чи немає у роз'ємах робота-пилососа будь-яких сторонніх предметів; якщо так, то видаліть їх.
Роботу-пилососу не вдалося підключитися до мережі Wi-Fi.	• Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. • Робот-пилосос не підтримує підключення до мережі Wi-Fi із робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот-пилосос підключено до мережі Wi-Fi із робочою частотою 2,4 ГГц. • Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот-пилосос розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. • Можливо, робот-пилосос не готовий до налаштування конфігурації. Вийдіть і знову увійдіть у застосунок, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.

Проблема	Вирішення
Робот-пилосос не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	• Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. • Базова станція відключена від джерела живлення або за час відсутності на ній робота-пилососа вона була переміщена. Під'єднайте базову станцію до джерела живлення або установіть робот-пилосос на базову станцію для заряджання. • Навколо базової станції занадто багато перешкод. Поставте базову станцію в більш доступне місце. • Переміщення робота-пилососа може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він заново побудує карту. Якщо робот-пилосос розташований занадто далеко від базової станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на базову станцію вручну. • Протріть зону передачі та отримання сигналу на базовій станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот-пилосос застрягає перед базовою станцією та не може повернутися на неї.	• Перевірте, чи достатньо місця з обох боків або перед базовою станцією, щоб запобігти блокуванню робота-пилососа. • Якщо підлога перед базовою станцією занадто мокра, робот-пилосос може ковзати. У такому разі перед повторною спробою витріть надмірну кількість вологи. • Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце і повторити спробу. • Переконайтеся, що платформа розширення в'їзду встановлена правильно.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот-пилосос не вимикається.	• Під час заряджання робот-пилосос не вимикається. Щоб вимкнути робот-пилосос, рекомендується зняти його з базової станції та натиснути й утримувати кнопку живлення протягом 3 секунд. • Якщо не вдасться вимкнути робот-пилосос, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути робот-пилосос примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.
Зарядка відбувається повільно.	• Коли акумулятор розряджений, повна зарядка робота-пилососа триває приблизно 2 години. • Якщо експлуатація робота-пилососа здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора. • Можливо, зарядні контакти на роботі-пилососі чи базовій станції забруднені — протріть їх сухою ганчіркою.
Шум зростає під час роботи робота-пилососа.	• Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистьте чи замініть його. • Твердий предмет може потрапити в основну подвійну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його. • Основна подвійна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. • Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».

Проблема	Вирішення
Робот-пилосос пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	• Перед початком використання робота-пилососа такі предмети, як шнури чи капці, слід прибрати. • Під час руху по мокрих слизьких поверхнях головне колесо ковзає. Перед використанням робота-пилососа рекомендується витерти мокрі ділянки. • Протріть віконце бампера на роботі-пилососі чистою м'якою ганчіркою, щоб воно було чистим і ніщо його не затуляло.
Робот-пилосос минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	• Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибрати, відчинені. • Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибрати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот-пилосос буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота-пилососа.
Після зарядки робот-пилосос не відновлює прибирання.	• Переконайтеся в тому, що робот-пилосос не переведений в режим «Не турбувати», — в цьому режимі він не може відновити прибирання. • Після того, як ви вручну повернете робот-пилосос на базову станцію або спрямуєте його на зарядку через застосунок або за допомогою кнопки ⌂, він не відновить прибирання.

UA

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Станція не може автоматично випорожнити пилозбірник.	• Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу в резервуарі для пилу. • Якщо мішок для пилу не заповнений, перевірте, чи є будь-які перешкоди в отворах робота-пилососа для автоматичного спорожнення, базовій станції чи пилозбірнику. Якщо такі є, вчасно очистьте заблоковану деталь.
У мийній платформі невідповідний рівень води.	• Перевірте, чи правильно встановлена і щільно закрита пробка контейнера для використаної води; якщо це не так, поправте її вручну. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів. • Злегка притиснувши контейнер для використаної води, переконайтеся в тому, що він правильно встановлений. • Зніміть фільтр мийної платформи і перевірте, чи не перекритий зливний отвір; якщо це так, очистьте його. • Перевірте мийний розчин. Не наливайте будь-яку іншу рідину, крім офіційно дозволеного мийного засобу.

Проблема	Вирішення
Тримач накладки мийної насадки піднято неправильно.	• Вийміть тримач накладки мийної насадки, щоб перевірити, чи не застрягли в ньому сторонні предмети, та спробуйте перезапустити робот-пилосос. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів.
Під резервуаром для чистої води або навколо ущільнювача наявна вода.	• Під час виймання резервуара для чистої води з труби може витекти трохи води під резервуар або навколо ущільнювача. Це нормально. Витріть сухою тканиною.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт https://global.dreametech.com

UA

Технічні характеристики

Робот-пилосос

Модель	RLM92DE
Час заряджання	Прибл. 2 години
Номінальна напруга	14,4 V ⎓
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Літій-іонний акумуляторний блок

Модель	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Тип	Літій-іонний
Кількість	1
Номінальна ємність	4,6 Ah

Базова станція

Модель	RCME0207/RCME0209
Номінальна вхідна напруга	220-240 V~ 50-60 Hz
Номінальна вихідна напруга	15 V ⎓ 5 A (заряджання) 15 V ⎓ 12 A (швидке заряджання)
Номінальна потужність (під час спорожнення пилозбірника)	700 W
Номінальна потужність (очищення гарячою водою + швидке заряджання)	800 W
Номінальна потужність (сушіння + заряджання)	190 W
Робоча частота	2400-2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

Примітка.

- Номінальна потужність (очищення гарячою водою + швидке заряджання) визначається значенням потужності під час репрезентативного періоду (за температури води 25°C).
- Номінальна потужність (сушіння + заряджання) визначається значенням потужності в період повного навантаження (за температури навколишнього середовища 23°C ± 2°C).

Базова станція/Зарядна док-станція

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 15 хвилин після того, як робот-пилосос залишає базову станцію/зарядну док-станцію)

Робот-пилосос і базова станція/Зарядна док-станція

Споживання енергії в мережевому режимі очікування: ≤ 2 Вт (протягом 20 хвилин після повного заряджання акумулятора робота-пилососа)

Споживання енергії в режимі очікування: ≤ 0,5 Вт (протягом 20 хвилин після повного заряджання акумулятора робота-пилососа)

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

– Перш ніж викинути пристрій, з нього потрібно зняти акумулятор.

– Під час виймання акумулятора пристрій має бути відключений від джерела живлення.

– Утилізацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО.

Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте акумулятор впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.

У разі неправильного поводження з акумулятора може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот-пилосос, за допомогою відповідного інструменту викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.

2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění způsobenému nesprávným používáním spotřebiče, přečtěte si před použitím spotřebiče pozorně uživatelskou příručku a uschovejte si ji pro budoucí použití.

Omezení používání

- Tento výrobek nesmí používat děti do 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou bez dozoru rodiče nebo opatrovníka zaručujícího bezpečný provoz a předcházení rizikům. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby.
- Vykliďte prostor, který má být čištěn. Spotřebič nesmí být používán dětmi ke hře. Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata během provozu robota nacházela v bezpečné vzdálenosti.
- Během provozu robota nezvedejte ani nevyjímejte ze základny.
- Spotřebič neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte v koupelnách nebo v okolí bazénů.
- Tento výrobek je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte jej venku, na jiných než podlahových površích ani v komerčním či průmyslovém prostředí.
- Ujistěte se, že spotřebič pracuje správně ve vhodném prostředí. V opačném případě spotřebič nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, které jsou k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.

Bezpečnostní informace

- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úrovní země bez ochranné bariéry.
- Neumisťujte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS, kryt robota ani nárazník jako rukojeť robota.
- Robota používejte v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C. Ujistěte se, že na podlaze není žádná tekutina nebo lepkavá látka.
- Abyste zabránili poškození nebo zranění v důsledku tahání, odstraňte z podlahy všechny volné předměty a před zahájením provozu přístroje odstraňte kabely nebo napájecí šňůry na čisticí dráze.
- Odstraňte z podlahy křehké nebo malé předměty, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil je.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robota.
- Udržujte čisticí nástroj mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde spí kojenec nebo dítě.
- Nepokládejte na robota děti, domácí zvířata ani žádné předměty bez ohledu na to, zda je robot v klidu nebo v pohybu.
- Do nádržky na čistou vodu lze přidávat pouze čistou vodu a oficiálně schválený čisticí roztok. Nepřidávejte žádnou jinou tekutinu, například alkohol nebo dezinfekční prostředek. Poměr čisticího roztoku k čisté vodě lze zkontrolovat na lahvi s čisticím roztokem. Čisticí roztok uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte robota k čištění žádných hořících předmětů. Nepoužívejte robota ke sběru hořlavých nebo vznětlivých kapalin, korozivních plynů nebo neředěných kyselin či rozpouštědel.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte spotřebič ke sběru předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vyjmout zástrčku ze zásuvky.

Bezpečnostní informace

- Neotírejte robota ani základní stanici mokrým hadříkem ani je neoplachujte žádnou tekutinou. Po vyčištění omyvatelných částí je před opětovnou instalací a použitím zcela vysušte.
- Tento výrobek používejte v souladu s pokyny uvedenými v uživatelské příručce. Uživatelé nesou odpovědnost za veškeré ztráty nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku.

Baterie a nabíjení

- VAROVÁNÍ: Nenabíjejte baterie, které nelze nabíjet.
- Nepoužívejte baterie ani základní stanice jiných výrobců. Robota lze používat pouze se základní stanicí RCME0207 / RCME0209.
- Nepokoušejte se sami rozebírat, opravovat nebo upravovat baterii nebo základní stanici.
- Neumisťujte základní stanici do blízkosti zdroje tepla.
- K otírání nebo čištění nabíjecích kontaktů základní stanice nepoužívejte mokrý hadřík ani mokré ruce.
- Nevyhazujte nesprávně staré baterie. Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
- Pokud se napájecí kabel poškodí nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte poprodejní servis.
- Dbejte na to, aby byl robot při přepravě vypnutý a pokud možno uložený v původním obalu.
- Pokud robot nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, poté jej vypněte a uložte na chladném a suchém místě. Robota dobíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.

Bezpečnostní informace

Bezpečnostní informace k laseru

- Laserový senzor v tomto výrobku splňuje normu IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému pohledu.

  LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1

  SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK

  EN 50689:2021



Pouze pro vnitřní použití



Přečtěte si uživatelskou příručku



Jmenovitý proud vložky pojistky je 6,3 A.

Společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLM92DE je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Podrobnou elektronickou příručku ve více jazycích naleznete na adrese https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Přehled výrobku

Robot

1. Tlačítko návratu do stanice ⌂
   - Stisknutím tlačítka odešlete robota zpět do základní stanice
   - Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 sekund spustíte bodové čištění, pokud není v aplikaci Dreamehome zapnutá dětská pojistka, nebo dětskou pojistku vypnete, je-li zapnutá
2. Tlačítko zapnutí / čištění
   - Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete nebo vypnete
   - Po zapnutí robota tlačítko stiskněte pro spuštění čištění

Kruhový stavový indikátor
- Nepřetržitě svítící modrá: Úklid probíhá (musí být povoleno v aplikaci) nebo byl dokončen
- Pulzující modrá: Čekání na hlasový příkaz / Připojování k Wi-Fi
- Pulzující zelená: Nabíjení
- Blikající červená: Chyba

Indikátor stavu tlačítka
- Nepřetržitě svítící bílá: Dokončené čištění nebo úklid
- Pomalu blikající bílá: Nabíjení (ne slabá baterie)
- Nepřetržitě svítící červená: Čekání při slabé baterii nebo pozastavení při slabé baterii
- Pulzující červená: Nabíjení (slabá baterie)
- Blikající červená: Chyba

Poznámka:
- Stisknutím libovolného tlačítka na robotu pozastavíte úklid robota nebo jeho návrat k nabíjení.
- Dětskou pojistku lze aktivovat/deaktivovat prostřednictvím aplikace Dreamehome.

3. Pomocná světla LED
4. Navigační systém s binokulárním viděním a vyhýbáním se překážkám
5. Bodový projektor
6. Mikrofony
7. Senzor VersaLift

Poznámka: Senzor VersaLift se spustí, když je robot v režimu čekání, nabíjí se na základní stanici nebo uklízí místa s malým průhledem. V případě úklidu oblastí s nízkou průchodností robotem nepohybujte, protože by to mohlo ovlivnit jeho polohování.

8. Nárazník
9. Okno nárazníku
10. Kryt
11. Ventil automatického vyprazdňování
12. Nabíjecí kontakty
13. Konektory
14. Tlačítko resetování/indikátor Wi-Fi
    - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení
15. Senzor okraje
16. Automatický přívod pro doplňování vody
17. Senzory proti pádu
18. Senzor koberce
19. Sestava bočního nástavce kartáče
20. Ochranný kryt kartáče
21. Výsuvná noha
22. Hlavní kolo
23. Sestava MopExtend
24. Světlo pro odhalení prachu
25. Všesměrové kolo
26. Hlavní kartáče
27. Výsuvná noha
28. Hlavní kolo
29. Příchytky pro ochranný kryt kartáče
30. Montážní otvory držáku mopovacích podložek
31. Otočné kolo

Obr. A-1

Prachový box

1. Ventil automatického vyprazdňování
2. Filtr
3. Spona prachového boxu
4. Klip filtru

Obr. A-2

Sestava mopu

1. Plocha pro upevnění mopovací podložky
2. Držák mopovací podložky
3. Mopovací podložka

Obr. A-3

Základní stanice

1. Kryt
2. Nádržka na použitou vodu
3. Nádržka na čistou vodu
4. Tlačítko dvířek základní stanice
5. Indikátor stavu (pouze pro model Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Nepřetržitě svítící bílá: Základní stanice je připojena k napájení
   - Nepřetržitě svítící oranžová: Základní stanice má chybu
6. Dvířka základní stanice
7. Mycí deska
8. Filtr mycí desky

9. Ohřívací modul
10. Rozšiřující deska rampy
11. Nádržka na použitou vodu
12. Klip nádržky na vodu
13. Plováková koule
14. Nádržka na čistou vodu
15. Klip nádržky na vodu
16. Vodovodní potrubí
17. Filtr
18. Plovák
19. Modul automatického dávkovače roztoku – tři přihrádky

① Nádržka A

② Nádržka B

③ Nádržka C

20. Slot A pro sestavu mopu
21. Slot B pro sestavu mopu
22. Slot C pro sestavu mopu
23. Signalizační oblast
24. Ventil automatického vyprazdňování
25. Přepravní držák pro sestavu mopu
26. Stavový indikátor (pouze pro model Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Postupné rozsvícení bílého světla: Základní stanice je připojena k napájení
- Blikající červená: Chyba

Poznámka: Stavový indikátor lze zapnout nebo vypnout v aplikaci.

27. Filtr
28. Otvor pro prachový sáček
29. Kryt prachového zásobníku
30. Nabíjecí kontakty
31. Automatický výstup pro přidávání vody
32. Vyhrazený slot pro připojení sady pro připojení vody pro automatické doplňování a vypouštění vody
33. Slot pro uložení napájecího kabelu
34. Napájecí port

Poznámka: Sadu pro připojení vody pro automatické doplňování a vypouštění je třeba zakoupit samostatně. (K dispozici pouze v určitých regionech)

Obr. A-4

B Příprava vašeho domova

1. Před úklidem odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a ukliďte kabely, látky, hračky, tvrdé předměty a ostré předměty na zemi, aby se do nich robot nezamotal, nepoškrábal je nebo je nesrazil a nezpůsobil ztráty.
2. Před úklidem umístěte na okraj schodů fyzickou zábranu, abyste zajistili bezpečný a bezproblémový provoz robota.
3. Otevřete dveře uklízené místnosti a uložte nábytek na správné místo, abyste ponechali více prostoru.
4. Aby robot nevynechal místa, která je třeba uklidit, nestůjte před robotem, na prahu, v chodbě nebo na úzkých místech.

Poznámka:

- Při prvním použití robota jej při úklidu sledujte, abyste včas odstranili případné překážky.
- Přídavné světlo LED poskytuje pomocné osvětlení ve slabě osvětleném prostředí.
- Nevysávejte tvrdé předměty, jako jsou kameny, ocelové kuličky a části hraček, ani ostré předměty, jako je stavební odpad, rozbité sklo a hřebíky, jinak může dojít k poškrábání podlahy.

Obr. B

C Před použitím

1. Odstraňte ochranné obaly základny

Stiskněte tlačítko dvířek základní stanice pro jejich otevření. Odstraňte vnitřní ochranný obal a poté dveře opět zavřete.

2. Umístěte základní stanici a připojte ji k elektrické zásuvce

Umístěte základní stanici na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Ponechte dostatek místa, jak je znázorněno na obrázku, a odstraňte všechny předměty ve stínované oblasti. Zasuňte napájecí kabel do základní stanice a zapojte jej do zásuvky. Ujistěte se, že jsou dvířka základní stanice zavřená; přepravní držák pro sestavu mopu se poté automaticky zvedne.

Poznámka:

- Pevně zasuňte napájecí kabel směrem nahoru, dokud se nerozsvítí stavový indikátor (skutečné světelné efekty se mohou lišit).
- Ujistěte se, že signalizační oblast neblokují žádné předměty.
- Aby nedošlo k navlhčení dřevěných podlah nebo koberců, doporučujeme umístit základní stanici na dlaždice nebo mramorové podlahy.
- Dvířka základní stanice během provozu neotvírejte, jinak se přepravní držák pro sestavu mopu může přestat pohybovat.

- Před vrácením nebo přemístěním zařízení použijte aplikaci k zasunutí držáku sestavy mopu zpět na mycí desku.

3. Nainstalujte prodlužovací nájezdovou desku a odstraňte ochranné prvky robota

Poznámka:
- Před použitím se ujistěte, že je filtr mycí desky nainstalován na svém místě.
- Při běžné údržbě lze filtr mycí desky vyjmout a vyčistit.

4. Připojení k aplikaci Dreamehome

(1) Stiskněte a podržte tlačítko napájení na robotu po dobu 3 sekund pro jeho zapnutí. Naskenujte QR kód pod krytem robota, nebo vyhledejte aplikaci „Dreamehome" v obchodě s aplikacemi a stáhněte si a nainstalujte aplikaci.
(2) Otevřete aplikaci Dreamehome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení", znovu naskenujte stejný QR kód na robotu a přidejte zařízení. Postupujte podle pokynů a dokončete připojení Wi-Fi.

① Kontrolka Wi-Fi
- Pomalé blikání: Čeká se na připojení
- Rychlé blikání: Připojování
- Zap: Připojeno

② QR kód

Poznámka:
- Podporována je pouze Wi-Fi v pásmu 2,4 GHz.
- Pro obnovení Wi-Fi zopakujte krok (2) a poté podle pokynů dokončete připojení Wi-Fi.
- Chcete-li zařízení odpojit od sítě Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.
- Po úspěšném připojení zařízení k domácí síti Wi-Fi se bude v případě přerušení sítě způsobeného například nezaplacenými účty nebo výpadkem proudu neustále pokoušet o opětovné připojení, aby bylo zajištěno bezproblémové používání po obnovení sítě.

5. Připojte robota k základní stanici

Ujistěte se, že je přepravní držák pro sestavu mopu zvednutý, a poté umístěte robota na základnu tak, aby se nabíjecí kontakty robota dotýkaly kontaktů na základně. Poté uslyšíte hlasové oznámení, když se robot úspěšně připojí k základní stanici.
Poznámka: Před prvním použitím se doporučuje robota plně nabít. Aktuální úroveň nabití baterie robota si můžete zkontrolovat v aplikaci. Pokud robota nelze po vybití baterie zapnout, připojte ho ručně ke stanici a nabijte jej.

6. Instalace sestavy mopu

Stiskněte tlačítko dvířek základní stanice pro jejich otevření. S mopovacími podložkami směřujícími ke dveřím nainstalujte všechny tři mopové sestavy do příslušných slotů, dokud nezaklapnou na své místo.

① Slot A pro sestavu mopu
② Slot B pro sestavu mopu
③ Slot C pro sestavu mopu

Poznámka: Aby bylo zajištěno plynulé čištění, neinstalujte tři sestavy mopů do nesprávných slotů.

7. Přidejte originální čisticí roztoky

(1) Odstraňte kryt prachového zásobníku a vytáhněte modul automatického dávkovače roztoku.

(2) Otevřete horní víka modulu. Do každé nádržky nalijte odpovídající originální čisticí roztok podle pokynů uvedených na štítku modulu.

(3) Víčka modulu pevně uzavřete, vložte modul zpět do základny, poté znovu nasaďte kryt prachového zásobníku a zavřete dvířka základní stanice. Roztoky budou během provozu automaticky dávkovány.

Poznámka:
- Čisticí roztoky z jednotlivých tří přihrádek nemíchejte ani mezi nimi nezaměňujte, aby nedošlo k poruše zařízení.
- Modul automatického dávkovače roztoku lze pro použití naplnit. Nepřidávejte žádné kapaliny, které nejsou oficiálně schválené, aby nedošlo k poruše.
- Nainstalujte modul automatického dávkovače roztoku, dokud nezapadne na své místo.
- Dveře základny nezabouchejte, protože by to mohlo způsobit vypadnutí sestav mopu.

8. Doplňte vodu do nádržky na čistou vodu

Vyjměte nádržku na čistou vodu ze základní stanice a naplňte ji čistou vodou. Poté ji nainstalujte zpět do základní stanice.

Poznámka: Do nádržky na vodu nepřilévejte horkou vodu, protože by mohlo dojít k její deformaci.

Obr. C-1 -- obr. C-8

D Jak používat

Zapnutí/vypnutí

Robota zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. Indikátor napájení zůstane svítit. Nebo umístěte robota na základní stanici tak, že srovnáte nabíjecí kontakty robota s kontakty základní stanice, a robot se automaticky zapne a začne se nabíjet. Chcete-li robota vypnout, posuňte robota od základní stanice a stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.

Rychlé mapování

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot začne mapovat bez čištění. Když se robot vrátí do základní stanice, proces mapování byl dokončen a mapa se automaticky uloží.

Pauza/spánek

Když je robot v provozu, stisknutím libovolného tlačítka jej pozastavíte.

Pokud je robot pozastavený déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny kontrolky na robotu se vypnou. Stisknutím libovolného tlačítka na robotovi nebo pomocí aplikace robota probudíte.

Poznámka: Pokud je robot zastaven a umístěn na základní stanici, aktuální proces úklidu se ukončí.

Automatické obnovení úklidu

Pokud je baterie příliš vybitá, robot se automaticky vrátí na základní stanici, aby se nabil. Po nabití na odpovídající úroveň baterie bude pokračovat v nedokončených úklidových úkonech.

Poznámka: Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci.

Režim Nerušit (DND)

Když je robot nastaven do režimu Nerušit (DND), nebude moci pokračovat v úklidu. Režim DND je ve výchozím nastavení z výroby vypnut. Pomocí aplikace můžete režim DND povolit nebo upravit dobu DND. Ve výchozím nastavení je perioda DND 22:00-8:00.

Poznámka:

- Naplánované úkony čištění se během doby DND provádějí jako obvykle.
- Po uplynutí doby DND bude robot pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

Restartování robota

Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 10 sekund jej násilně vypněte. Poté stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund robota zapněte.

Automatické přepínání více sestav mopu

Nainstalujte tři sady sestav mopu do odpovídajících slotů ve dvířkách základní stanice (viz krok „Instalace sestav mopu“ v části „Před použitím“). Po dokončení mapovacího procesu začne robot čistit podle optimálního plánu úklidu. Aplikace je přednastavena s přiřazením každé sady sestav mopu ke konkrétním čistícím zónám. Během mopování se robot automaticky vrací do základny, aby na základě těchto nastavení přepnul mopové sestavy. V případě potřeby lze tato nastavení upravit v aplikaci.

Poznámka: Funkce automatického přepínání mopů je v aplikaci ve výchozím nastavení povolena. Pokud je funkce deaktivována, robot bude při úklidu používat pouze výchozí sestavu mopu.

Vysávání a vytírání

Poznámka: Po instalaci sestavy mopu bude robot při prvním použití standardně pracovat v režimu „vysávání a mopování“. Chcete-li režim úklidu upravit, přejděte v aplikaci do nastavení režimu úklidu a vyberte jednu z následujících tří možností:

① Po vysávání vytřete mopem
② Vysajte
③ Vytřete mopem

1. Spustit čištění

Stisknutím tlačítka napájení na robotu nebo pomocí aplikace spusťte úklid. Po automatické instalaci sestav mopu robot vyjede ze základny a provede úklid podle optimálního plánu čištění vytvořeného na základě vytvořené mapy.

Poznámka:

- Aby se robot po úklidu snadno vrátil do základní stanice, doporučujeme, aby robot startoval ze základní stanice.

- Mopovací podložky budou vyčištěny dříve, než robot začne vytírat, vyčkejte prosím trpělivě.
- Během čištění nepohybujte základní stanicí, nádržkou na čistou vodu, nádržkou na použitou vodu ani filtrem mycí desky.
- Abyste zabránili opaření, nedotýkejte se výstupu vody ani topného modulu během provozu základní stanice.

2. Automatické mytí mopu

Při úklidu se robot automaticky vrátí do základní stanice, aby vypral mopovací podložky na základě frekvence čištění mopovacích podložek zadané v aplikaci. Základní stanice automaticky doplní nádržku na vodu a robot bude pokračovat v úklidu.

3. Automatické vyprazdňování prachového boxu a mytí a sušení mopovacích podložek

Poté, co robot dokončí úklid a vrátí se do základní stanice k nabití, základní stanice automaticky vyprázdní prachový box a poté umyje a vysuší mopovací podložky.

Poznámka:

- Pokud je funkce automatického vyprazdňování v aplikaci vypnutá, základní stanice nebude automaticky vyprazdňovat prachový box.
- Základní stanice vyprázdní prachový box podle nastavení v aplikaci.

4. Čištění nádržky na použitou vodu

Po dokončení úkolu robota vyčistěte nádržku na použitou vodu, abyste zabránili vzniku zápachu.

Čištění podlahových lišt

Kartáč na čištění podlahových lišt zarovnejte s upevňovací sponou na robotu a zatlačte jej dolů, dokud nezacvakne na místo. Po instalaci spusťte v aplikaci úlohu čištění podlahových lišt v nabídce „Vlastní" > „Čištění hran a rohů". Po dokončení úkolu vytáhněte kartáč nahoru, vyčistěte jej a řádně uložte.

Poznámka:

- Aby nedocházelo k rušení jiných funkcí, po dokončení úkolu čištění podlahových lišt kartáč sejměte.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

Obr. D

E Rutinní údržba

Díly

Chcete-li udržet robota v dobrém stavu, doporučujeme se řídit použitím příslušenství v aplikaci nebo následující tabulkou pro běžnou údržbu.

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Nádržka na použitou vodu	Po každém použití	/
Nádržka na čistou vodu	Jednou za 2 týdny	
Kartáč na čištění podlahových lišt	Po každém použití	Jednou za 6 až 12 měsíců
Hlavní kartáče	Jednou za 2 týdny	
Filtr prachového boxu		Jednou za 3 až 6 měsíců
Boční kartáč		
Držák mopovací podložky		/
Filtr mycí desky	Jednou za 1 až 2 měsíce	
Topný modul mycí desky	Jednou za 6 měsíců	
Signalizační oblast na základní stanici	Jednou za měsíc	
Nabíjecí kontakty		
Otvory automatického vyprazdňování		
Všesměrové kolo		
Otočné kolo		
Senzor okraje		

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Senzor VersaLift	Jednou za měsíc	/
Světlo pro odhalení prachu		
Senzor koberce		
Senzory proti pádu		
Okno nárazníku		
Nárazník		
Automatické doplňování vody do robota		
Spodní část robota		
Prachový box	Vyčistěte jej podle potřeby	
Hlavní kola		
Výsuvné nohy		
Prachový sáček	/	Jednou za 2 až 4 měsíce
Mopovací podložky		Jednou za 1 až 3 měsíce

Poznámka: Četnost údržby a výměny závisí na skutečném používání. Pokud dojde k výjimce v důsledku zvláštních okolností, doporučuje se rychlá údržba nebo výměna.

Filtr mycí desky

1. Po dokončení čištění mopovacích podložek vyjměte robota, otevřete dvířka základní stanice a vyjměte filtr mycí desky.

Poznámka: Topný modul mycí desky může uchovávat zbytkové teplo. Abyste zabránili opaření, buďte při vyjímání filtru mycí desky opatrní.

2. Opláchněte filtr mycí desky čistou vodou a otřete ho dosucha. Poté ho znovu nasaďte do mycí desky a zavřete dvířka základní stanice.
3. Pomocí aplikace nebo stisknutím tlačítka ⌂ vraťte robota do základní stanice, nebo jej vraťte ručně.

Obr. E-1

Topný modul mycí desky

Během používání se na topném modulu mycí desky může tvořit vodní kámen. Chcete-li jej odstranit, vyjměte robota, nalijte na povrch topného modulu malé množství bílého octa (5% kyselina octová) a vyčistěte jej kartáčem.

Poznámka:

- Abyste zabránili opaření, před čištěním počkejte, až povrch topného modulu vychladne na pokojovou teplotu.
- Lze také použít vhodný prostředek na odstraňování vodního kamene v souladu s návodem, který je u něj uveden.
- Nepřidávejte bílý ocet nebo odstraňovač vodního kamene přímo do nádržky na čistou vodu, abyste předešli poruše.
- K čištění topného modulu nepoužívejte ostré nástroje ani žíravé kapaliny, například kyselinu chlorovodíkovou.

Obr. E-2

Prachový sáček

1. Stiskněte tlačítko dvířek základní stanice pro jejich otevření. Sejměte kryt prachového zásobníku a vyhoďte prachový sáček.

Poznámka: Zatažením za rukojeť směrem nahoru se sáček utěsní, aby prach a nečistoty náhodně nevypadly.

2. Prach a nečistoty z filtru odstraňte suchým hadříkem.
3. Nasaďte nový prachový sáček, poté znovu nasaďte kryt prachového zásobníku a zavřete dvířka základní stanice.

Obr. E-3

Nádržka na použitou vodu

1. Vyjměte nádržku na použitou vodu, otevřete její kryt a vylijte použitou vodu.
2. Nádržku na použitou vodu vypláchněte čistou vodou a pomocí vhodného nástroje očistěte vnitřní stěnu nádržky na použitou vodu.

Poznámka: Plováková koule v nádržce na použitou vodu je pohyblivá část. Při jejím čištění nevyvíjejte příliš velkou sílu, aby nedošlo k jejímu poškození.

Obr. E-4

Boční kartáč

Pomocí šroubováku odšroubujte boční kartáč, očistěte jej od vlasů a znovu jej přišroubujte.

Obr. E-5

Kartáč na čištění podlahových lišt

Po dokončení úkolu čištění podlahových lišt vytáhněte kartáč směrem nahoru, abyste jej sejmuli, otřete štětiny čistým vlhkým hadříkem a po osušení na vzduchu jej řádně uložte.

Obr. E-6

Držáky mopovacích podložek

Vyjměte a vyčistěte držáky mopovacích podložek. Po vyčištění je znovu nasaďte do příslušných slotů ve dvířkách základní stanice.

Obr. E-7

Všesměrové kolo

Poznámka:

- Pomocí nástroje, například malého šroubováku, oddělte osu a pneumatiku všesměrového kola. Nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Opláchněte všesměrové kolo pod tekoucí vodou a po úplném vysušení jej vložte zpět.

Obr. E-8

Hlavní kartáče

1. Stisknutím spon krytu kartáče směrem dovnitř sejměte kryt kartáče a poté vyjměte kartáče z robota.
2. Vytáhněte kartáče podle obrázku. Pomocí vhodného nástroje odstraňte jakékoliv vlasy zamotané v kartáčech. Po vyčištění pevně zasuňte kartáče do držáku hlavních kartáčů, dokud nezapadnou na své místo.

Poznámka: Při vytahování hlavních kartáčů buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění.

3. S šipkami směřujícími nahoru zasuňte držák hlavního kartáče šikmo dolů do drážek.
4. Vyrovnejte přední konec krytu kartáčů se štěrbinou, zasuňte jej šikmo dolů a zatlačte jej na místo.

Obr. E-9

Prachový box a filtr

1. Stiskněte sponu prachového boxu a box vyjměte.
2. Vyjměte filtr prachového boxu a poté box vyprázdněte. Jemným poklepáním na koš filtru odstraňte nečistoty.

Poznámka: Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem nebo ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

3. Před opětovnou instalací opláchněte prachový box a filtr vodou a zcela je osušte.

Poznámka:

- Prachový box a filtr oplachujte pouze čistou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Prachový box a filtr používejte pouze tehdy, když jsou zcela suché.

Obr. E-10

Senzory robota

Otřete senzory robota měkkým a suchým hadříkem, jak je znázorněno na obrázku:

1. Senzor VersaLift
2. Okno nárazníku
3. Senzor okraje
4. Nárazník
5. Senzory proti pádu
6. Světlo pro odhalení prachu
7. Senzor koberce

Poznámka: Mokrý hadřík může poškodit citlivé prvky robota a základní stanice. K čištění používejte suchý hadřík.

Obr. E-11

Otvory pro automatické vyprazdňování, nabíjecí kontakty a signalizační oblast

Otvory pro automatické vyprazdňování, nabíjecí kontakty a signalizační oblast čistěte měkkým a suchým hadříkem.

Obr. E-12

Mopovací podložky

Pro výměnu vyjměte mopovací podložky z držáků mopovacích podložek.

Poznámka: Při výměně mopovacích podložek zajistěte, aby byla každá nová podložka nainstalována do držáku mopovacích podložek odpovídající barvy.

Obr. E-13

Baterie

Robot obsahuje vysoce výkonnou lithium-iontovou baterii. Dbejte na to, aby byl akumulátor při každodenním používání dobře nabitý, aby byl zachován jeho optimální výkon. Pokud robot delší dobu nepoužíváte, vypněte jej a odložte. Abyste zabránili poškození v důsledku nadměrného vybití, nabíjejte robota alespoň jednou za tři měsíce.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nezapne.	• Baterie je vybitá. Nabijte robota na základní stanici a zkuste to znovu. • Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Robota se doporučuje používat v prostředí s okolní teplotou vyšší než 0 °C a nižší než 40 °C.
Robota nelze nabíjet.	• Základní stanice není připojena k napájení, zkontrolujte, zda jsou oba konce jejího napájecího kabelu správně zapojeny. • Kontakt mezi nabíjecími kontakty na základní stanici a robotem je špatný, očistěte nabíjecí kontakty. • Zkontrolujte, zda se na konektorech robota nenachází cizí předmět, a případně cizí předmět odstraňte.
Robot se nedokáže připojit k síti Wi-Fi.	• Heslo sítě Wi-Fi je nesprávné. Zkontrolujte, zda je heslo použité pro připojení k síti Wi-Fi správné. • Robot nepodporuje připojení Wi-Fi s frekvencí 5 GHz. Ujistěte se, že je robot připojen k síti Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz. • Signál Wi-Fi je slabý. Ujistěte se, že se robot nachází v oblasti s dobrým pokrytím sítě Wi-Fi. • Robot nemusí být připraven ke konfiguraci. Ukončete a znovu vstupte do aplikace a poté to zkuste znovu podle pokynů.

Problém	Řešení
Robot nemůže najít základní stanici a vrátit se k ní.	• Cesta pro návrat k nabíjení je zablokovaná, např. jsou zavřené dveře. • Základní stanice je odpojena od napájení nebo je přemístěna, když na ní robot není. Připojte prosím základní stanici k napájení nebo umístěte robota na základní stanici, aby se mohl nabíjet. • V okolí základní stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte základní stanici na volnější plochu. • Pohyb robota může způsobit změnu jeho polohy, a pokud se změna polohy nezdaří, znovu vytvoří mapu. Pokud je robot příliš daleko od základní stanice, nemusí být schopen se sám automaticky vrátit, v takovém případě budete muset robota na základní stanici umístit ručně. • Otřete signalizační oblast na základní stanici, abyste odstranili prach nebo nečistoty.
Robot se zasekne před základní stanicí a nemůže se k ní vrátit.	• Zkontrolujte, zda je po obou stranách nebo před základní stanicí dostatek místa, aby nedošlo k zablokování robota. • Robot může uklouznout, pokud je podlaha před základní stanicí příliš mokrá. V takovém případě před dalším pokusem přebytečnou vodu očistěte. • Doporučujeme přemístit základní stanici na jiné místo a zkusit to znovu. • Ujistěte se, že je rozšiřující deska rampy správně nainstalována.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nevypíná.	• Robota nelze vypnout, když se nabíjí. Doporučujeme robota odsunout od základní stanice a poté jej vypnout stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. • Pokud robota nelze vypnout provedením kroku 1, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 10 sekund, abyste robota násilně vypnuli. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.
Rychlost nabíjení je pomalá.	• Když je baterie vybitá, trvá úplné nabití robota přibližně 2 hodiny. • Pokud budete robota provozovat při teplotách mimo uvedený rozsah, rychlost nabíjení se automaticky sníží, aby se prodloužila životnost baterie. • Nabíjecí kontakty robota i základní stanice mohou být znečištěné, otřete je suchým hadříkem.
Během provozu robota se zvyšuje hlučnost.	• Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr prachového boxu. Pokud ano, vyčistěte jej nebo vyměňte. • V hlavních kartáčích nebo prachovém boxu se může zachytit tvrdý předmět. Zkontrolujte a odstraňte jakýkoli tvrdý předmět. • Hlavní kartáče nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. • Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.

Problém	Řešení
Robot se pohybuje bez dodržení nastavené trasy.	• Předměty, jako jsou napájecí kabely a pantofle, by měly být před použitím robota uklizeny. • Práce na mokrém kluzkém povrchu způsobuje prokluzování hlavního kola. Doporučujeme mokrá místa před použitím robota vysušit. • Okno nárazníku na robotu otřete čistým měkkým hadříkem, aby bylo čisté a nezakalené.
Robot přehlédne místnosti, které je třeba uklidit.	• Ujistěte se, že jsou dveře uklízených místností otevřené • Místo před uklízenou místností může být mokré a kluzké, což může způsobit, že robot uklouzne a pracuje nestandardně. Před použitím robota zkuste podlahu vysušit.
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	• Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který mu zabrání v obnovení úklidu. • Robot neobnoví úklid poté, co jej ručně umístíte do základní stanice nebo odešlete k nabíjení pomocí aplikace či tlačítka ⌂.
Stanice nemůže automaticky vyprázdnit prachový box.	• Zkontrolujte, zda je prachový sáček v prachovém zásobníku plný. • Pokud prachový sáček není plný, zkontrolujte, zda se u ventilů automatického vyprazdňování robota, základní stanice nebo prachového boxu nenachází nějaká překážka. Pokud ano, včas ucpanou část vyčistěte.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Hladina vody v mycí desce je abnormální.	• Zkontrolujte, zda není těsnění na nádržce na použitou vodu uvolněné nebo nesprávně nainstalované, a pokud ano, ručně jej obnovte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis. • Jemně zatlačte na nádržku na použitou vodu, abyste se ujistili, že je správně nainstalována. • Vyjměte filtr mycí desky a zkontrolujte, zda není ucpaný odtok odpadní vody, a vyčistěte jej. • Zkontrolujte čisticí roztok. Nepřidávejte jinou tekutinu než oficiálně schválený čisticí roztok.
Držák mopovacích podložek je abnormálně zvednutý.	• Vyjměte držák mopovacích podložek a zkontrolujte, zda v něm neuvízl nějaký cizí předmět, a zkuste robota znovu spustit. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.
Pod nádržkou na čistou vodu nebo kolem těsnění je voda.	• Při vyjímání nádržky na čistou vodu může pod nádržkou nebo kolem těsnění zůstat trochu vody v potrubí. To je normální. Otřete ji prosím suchým hadříkem.

Chcete-li získat další podporu, kontaktujte nás na adrese https://global.dreametech.com

Specifikace

Robot

Model	RLM92DE
Doba nabíjení	Cca 2 hodiny
Jmenovité napětí	14,4 V ⎓
Jmenovitý výkon	75 W
Provozní frekvence	2 400–2 483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

Při běžném používání tohoto zařízení by měla být mezi anténou a tělem uživatele dodržena vzdálenost alespoň 20 cm.

Dobíjecí lithium-iontový akumulátor

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Typ	Li-ion
Číslo	1
Jmenovitá kapacita	4,6 Ah

Základní stanice

Model	RCME0207/RCME0209
Jmenovitý vstup	220–240 V~ 50–60 Hz
Jmenovitý výstup	15 V ⎓ 5 A (nabíjení) 15 V ⎓ 12 A (rychlé nabíjení)
Jmenovitý výkon (při vyprazdňování prachu)	700 W
Jmenovitý výkon (čištění horkou vodou + rychlé nabíjení)	800 W
Jmenovitý výkon (sušení + nabíjení)	190 W
Provozní frekvence	2 400–2 483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

Poznámka:

- Jmenovitý výkon (čištění horkou vodou + rychlé nabíjení) je stanoven hodnotou výkonu během reprezentativního období (teplota vody 25 °C).
- Jmenovitý výkon (sušení + nabíjení) je stanoven hodnotou výkonu během období plného zatížení (okolní teplota 23 °C ± 2 °C).

Základní stanice / nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0,5 W (do 15 minut poté, co robot opustí základní stanici / nabíjecí dok)

Robot a základní stanice / nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu sítě: ≤ 2 W (do 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače.)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0,5 W (do 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače.)

Likvidace a odstranění baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie se ujistěte, zda byla baterie vyjmuta kvalifikovanými techniky a zlikvidována v příslušném recyklačním středisku.

– baterie musí být před vyřazením ze spotřebiče vyjmuta;

– při vyjímání baterie musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě;

– baterie musí být bezpečně zlikvidována.

UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím odpojte baterii od zdroje napájení a co nejvíce ji nechte vybít.

Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.

Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku exploze.

V nestandardních podmínkách může z baterie vystříknout kapalina. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup vyjmutí:

1. Otočte robota, pomocí vhodného nástroje odstraňte šrouby na zadní straně robota a poté sejměte kryt.

2. Odpojte svorky mezi baterií a deskou plošných spojů a vyjměte baterii.

Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Bezpečnostné informácie

Ak chcete zabrániť zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča, pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte Používateľskú príručku a uschovajte ju na použitie v budúcnosti.

Obmedzenia používania

- Tento výrobok by nemali používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dozoru rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadným rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Spotrebič je určený len na používanie s napájacou jednotkou poskytnutou so spotrebičom.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť iba na to kvalifikované osoby.
- Uvoľnite plochu určenú na čistenie. So spotrebičom sa nesmú hrať deti. Keď je robot v prevádzke, uistite sa, že deti a domáce zvieratá sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od neho.
- Počas prevádzky robot nezdvíhajte, ani ho nevyberajte zo základnej stanice.
- Spotrebič neinštalujte, nenabíjajte a nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Tento výrobok je určený len na čistenie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri, na iných povrchoch ako podlahách ani v obchodnom alebo priemyselnom prostredí.
- Uistite sa, že spotrebič pracuje správne vo vhodnom prostredí. V opačnom prípade spotrebič nepoužívajte.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorú poskytne výrobca alebo jeho servisný zástupca.

Bezpečnostné informácie

- Robot nepoužívajte na ploche vyvýšenej nad úrovňou zeme bez ochrannej zábrany.
- Robot nepokladajte hore nohami. Nepoužívajte kryt LDS, kryt robota ani nárazník ako rukoväť robota.
- Robot používajte v prostrediach s teplotou viac ako 0 °C a menej ako 40 °C. Uistite sa, že na podlahe sa nenachádza žiadna tekutina ani lepkavá látka.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu alebo škodám pri ťahaní, pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte všetky voľné predmety na podlahe, ako aj napájacie a iné káble v dráhe čistenia.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo malé predmety, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil ich.
- Nepribližujte vlasy, prsty a iné časti tela k saciemu otvoru robota.
- Nástroj na čistenie uschovajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič nepoužívajte v miestnosti, v ktorej spí dieťa alebo dojča.
- Na robot nepokladajte deti, domáce zvieratá ani žiadne predmety, a to bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo nie.
- Do nádržky na čistú vodu možno pridať len čistú vodu a oficiálne schválený čistiaci roztok. Nepridávajte žiadnu inú tekutinu, ako napríklad lieh alebo dezinfekčný prostriedok. Pomer čistiaceho roztoku k čistej vode možno skontrolovať na fľaši s čistiacim roztokom. Čistiaci roztok uschovajte mimo dosahu detí.
- Robot nepoužívajte na čistenie horiacich predmetov. Robot nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, korozívnych plynov, prípadne nezriedených kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety. Spotrebič nepoužívajte na zber predmetov, ako sú napríklad kamene, veľké kusy papiera alebo predmety, ktoré môžu spotrebič upchať.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je nutné odpojiť zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Robot a základnú stanicu neutierajte mokrou handričkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou.

Po vyčistení umývateľných častí tieto časti nechajte úplne vysušiť pred ich opätovným vložením a používaním.

- Tento výrobok používajte v súlade s pokynmi v Používateľskej príručke. Používatelia sú zodpovední za prípadnú stratu alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania tohto výrobku.

Batérie a nabíjanie

- VÝSTRAHA: Zákaz nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nepoužívajte žiadne batérie ani základnú stanicu tretích strán. Robot je možné používať len s modelom základnej stanice RCME0207/RCME0209.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu alebo základnú stanicu.
- Neumiestňujte základnú stanicu do blízkosti zdroja tepla.
- Neutierajte a nečistite nabíjacie kontakty základnej stanice mokrou handričkou ani mokrými rukami.
- Likvidujte správne staré batérie. Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Ak sa poškodí alebo pokazí napájací kábel, ihneď ho prestaňte používať a kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
- Uistite sa, že pri preprave je robot vypnutý, a ak je to možné, je uložený vo svojom pôvodnom obale.
- Ak sa robot nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, vypnite ho a uložte ho na chladnom a suchom mieste. Robot nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.

Bezpečnostné informácie

Bezpečnostné informácie o laseroch

- Laserový snímač v tomto výrobku vyhovuje norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové výrobky triedy 1. Pri používaní zabráňte priamemu kontaktu očí s ním.

  LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1

  SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ VÝROBOK

  EN 50689:2021



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch



Prečítajte si návod na obsluhu



Menovitý prúd poistkového článku je 6,3 A.

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RLM92DE je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Podrobnú elektronickú príručku vo viacerých jazykoch nájdete na adrese https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Prehľad produktu

Robot

1. Tlačidlo nabíjacej stanice ⌂
   - Stlačením odošlete robot späť do základnej stanice
   - Ak v aplikácii Dreamehome nie je aktivovaná detská poistka, stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte lokálne upratovanie, alebo deaktivujete detskú poistku, ak je zapnutá
2. Hlavný vypínač/tlačidlo čistenia
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spotrebič zapnete alebo vypnete
   - Stlačením spustíte čistenie po zapnutí robota

Kruhový indikátor stavu
- Svieti namodro: Prebieha čistenie (musí sa aktivovať v aplikácii) alebo je čistenie dokončené
- Dýcha namodro: Čaká na hlasový príkaz/pripája sa k Wi-Fi
- Pulzuje nazeleno: Nabíjanie
- Bliká načerveno: Chyba

Indikátor stavu tlačidla
- Svieti bielou farbou: prebieha alebo sa dokončilo čistenie
- Pulzuje bielou farbou: prebieha nabíjanie (batéria nie je takmer vybitá)
- Svieti načerveno: Čakanie pri vybitej batérii alebo pozastavenie pri vybitej batérii
- Dýcha načerveno: prebieha nabíjanie (batéria je takmer vybitá)
- Bliká načerveno: Chyba

Poznámka:
- Keď robot čistí alebo sa vracia, aby sa nabil, stlačením ľubovoľného tlačidla na robote ho pozastavíte.
- Detský zámok je možné povoliť/zakázať prostredníctvom aplikácie Dreamehome.

3. Pomocné LED svetlo
4. Systém navigácie a vyhýbania sa prekážkam s binokulárnym videním
5. Bodový projektor
6. Mikrofóny
7. Snímač VersaLift

Poznámka: Snímač VersaLift sa spustí, keď robot čaká, nabíja sa na základnej stanici alebo čistí miesta s nízkou svetlou výškou. V prípade čistenia oblastí s nízkou svetlou výškou robotom nehýbte, pretože to môže ovplyvniť jeho polohovanie.

8. Nárazník
9. Okno nárazníka
10. Kryt
11. Otvor na automatické vyprázdňovanie
12. Nabíjacie kontakty
13. Konektory
14. Tlačidlo resetovania/indikátor Wi-Fi
    - Stlačením a podržaním na 3 sekundy obnovíte továrenské nastavenia
15. Snímač okrajov
16. Prívod na automatické dopĺňanie vody
17. Snímače proti pádu
18. Snímač koberca
19. Zostava predĺženia bočnej kefky
20. Ochrana kefky
21. Zasúvacia noha
22. Hlavné koliesko
23. Zostava na predĺženie mopu
24. Osvetlenie prachu
25. Všesmerové koliesko
26. Hlavné kefky
27. Zasúvacia noha
28. Hlavné koliesko
29. Svorky ochrany kefky
30. Montážne otvory držiaka mopovacej podložky
31. Otočné koliesko

Obr. A-1

Nádoba na prach

1. Otvor na automatické vyprázdňovanie
2. Filter
3. Svorka nádoby na prach
4. Svorka filtra

Obr. A-2

Mopovacia zostava

1. Oblasť pripevnenia mopovacej podložky
2. Držiak mopovacej podložky
3. Mopovacia podložka

Obr. A-3

Základná stanica

1. Kryt
2. Nádržka na použitú vodu
3. Nádržka na čistú vodu
4. Tlačidlo dverí základnej stanice
5. Indikátor stavu (len pre Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Svieti bielou farbou: základná stanica je pripojená k zdroju napájania
   - Svieti oranžovou farbou: vyskytla sa chyba základnej stanice
6. Dvere základnej stanice

7. Umývacia doska
8. Filter umývacej dosky
9. Vyhrievací modul
10. Nadstavec rampy
11. Nádržka na použitú vodu
12. Svorka nádržky na vodu
13. Guľa plaváka
14. Nádržka na čistú vodu
15. Svorka nádržky na vodu
16. Vodovodné potrubie
17. Filter
18. Plavák
19. Modul automatického dávkovania roztoku – tri priehradky

① Priehradka A

② Priehradka B

③ Priehradka C

20. Montážny otvor mopovacej zostavy A
21. Montážny otvor mopovacej zostavy B
22. Montážny otvor mopovacej zostavy C
23. Signálna oblasť
24. Otvor na automatické vyprázdňovanie
25. Košík mopovacej zostavy
26. Indikátor stavu (len pre Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Plynulé rozsvietenie bielou farbou: základná stanica je pripojená k zdroju napájania
- Bliká načerveno: Chyba

Poznámka: Indikátor stavu je možné zapnúť alebo vypnúť v aplikácii.

27. Filter
28. Otvor vrecka na prach
29. Kryt nádržky na prach
30. Nabíjacie kontakty
31. Výstup automatického dopĺňania vody
32. Vyhradený otvor na pripojenie súpravy na pripojenie vody na automatické dopĺňanie a vypúšťanie
33. Otvor na uloženie napájacieho kábla
34. Port napájania

Poznámka: Súpravu na pripojenie vody na automatické dopĺňanie a vypúšťanie je potrebné zakúpiť samostatne. (K dispozícii len v určitých regiónoch)

Obr. A-4

B Príprava domácnosti

1. Pred čistením odstráňte nestabilné, krehké, cenné a nebezpečné predmety, ako aj káble, handričky, hračky, tvrdé a ostré predmety na zemi, aby sa do nich robot nezaplietol, nepoškriabal ich alebo ich neprevrátil a nespôsobil škodu.
2. Pred čistením položte fyzickú zábranu na okraj schodov, aby sa zaistila bezpečná a plynulá činnosť robota.
3. Otvorte dvere miestnosti určenej na čistenie a položte nábytok na vhodné miesto, aby ste vytvorili viac priestoru.
4. Aby robot nevynechal miesta, ktoré je potrebné vyčistiť, nestojte pred robotom, na prahu, v chodbe alebo na úzkych miestach.

Poznámka:

- Pri prvom použití robota ho počas čistenia sledujte a včas odstráňte prípadné prekážky.
- Pomocné LED svetlo poskytuje pomocné osvetlenie v slabo osvetlených prostrediach.
- Nevysávajte tvrdé predmety, ako napríklad kamene, oceľové guľôčky a časti hračiek, ale tiež ostré predmety, ako napríklad stavebný odpad, rozbité sklo a klince, inak môže dôjsť k poškriabaniu dlážky.

Obr. B

C Pred použitím

1. Odstráňte ochranný obal základnej stanice

Stlačením tlačidla dverí základnej stanice otvorte dvierka. Vyberte ochranný obal vo vnútri a potom zatvorte dvierka.

2. Umiestnenie základnej stanice a pripojenie k elektrickej zásuvke

Základnú stanicu umiestnite na miesto, ktoré je čo najviac otvorené a má dobrý signál Wi-Fi. Ponechajte dostatok priestoru, ako je znázornené na obrázku, a odstráňte všetky predmety v zatienenej oblasti. Do základnej stanice zasuňte napájací kábel a zapojte ho do zásuvky. Uistite sa, že sú dvere základnej stanice zatvorené; košík mopovacej zostavy sa potom automaticky zdvihne.

Poznámka:

- Napájací kábel pevne zasuňte smerom nahor, až kým sa nerozsvieti indikátor stavu (skutočné svetelné efekty sa môžu líšiť).
- Uistite sa, že žiadne predmety neblokujú signálnu oblasť.
- Ak chcete, aby zvyšky vody nezamočili drevené podlahy alebo koberce, základnú stanicu sa

odporúča položiť na dlaždice alebo mramorové podlahy.
- Počas prevádzky neotvárajte dvere základnej stanice, inak sa môže zastaviť pohyb košíka mopovacej zostavy.
- Pred vrátením alebo premiestnením zariadenia použite aplikáciu na zasunutie košíka mopovacej zostavy do umývacej dosky.

3. Inštalácia nadstavca rampy a odstránenie ochranných prvkov robota

Poznámka:
- Pred použitím sa uistite, že je filter umývacej dosky nainštalovaný na svojom mieste.
- Filter umývacej dosky je možné odstrániť na vyčistenie počas bežnej údržby.

4. Pripojenie pomocou aplikácie Dreamehome

(1) Stlačením a podržaním tlačidla napájania na robote na 3 sekundy ho zapnete. Naskenujte QR kód pod krytom robota alebo vyhľadajte „Dreamehome" v obchode s aplikáciami, aby ste si stiahli a nainštalovali aplikáciu.
(2) Otvorte aplikáciu Dreamehome, klepnite na „Naskenovať QR kód na pripojenie" a znovu naskenujte ten istý QR kód na robote, aby ste pridali zariadenie. Podľa pokynov dokončite vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

① Indikátor Wi-Fi
- Pomaly bliká: čaká sa na pripojenie
- Rýchlo bliká: pripája sa
- Zapnuté: pripojené

② QR kód

Poznámka:
- Podporovaná je len 2,4 GHz sieť Wi-Fi.
- Ak chcete obnoviť Wi-Fi, zopakujte krok (2) a potom postupujte podľa pokynov na dokončenie pripojenia Wi-Fi.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete Wi-Fi, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo resetovania na robote.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.
- Po úspešnom pripojení zariadenia k domácej sieti Wi-Fi sa bude neustále pokúšať opätovné pripojenie v prípade výpadkov siete spôsobených problémami, ako sú nezaplatené faktúry alebo výpadky prúdu, aby sa po obnovení siete zabezpečil plynulý používateľský zážitok.

5. Pripojenie robota k základnej stanici

Uistite sa, že je košík mopovacej zostavy zdvihnutý, a potom umiestnite robot na základnú stanicu tak, aby nabíjacie kontakty robota smerovali k nabíjacím kontaktom základnej stanice. Potom zaznie hlasové oznámenie, keď sa robot úspešne pripojí k základnej stanici.
Poznámka: Pred prvým použitím robota sa odporúča jeho úplné nabitie. V aplikácii môžete skontrolovať aktuálne nabitie batérie robota. Keď sa robot nedá zapnúť, pretože je úplne vybitá batéria, pripojte ho k stanici manuálne, aby sa nabil.

6. Inštalácia mopovacích zostáv

Stlačením tlačidla dverí základnej stanice otvorte dvierka. S mopovacími podložkami otočenými smerom k dvierkam nainštalujte všetky tri mopovacie zostavy do príslušných otvorov, kým nezacvaknú na svoje miesto.

① Montážny otvor mopovacej zostavy A
② Montážny otvor mopovacej zostavy B
③ Montážny otvor mopovacej zostavy C

Poznámka: Aby ste zabezpečili bezproblémové čistenie, neinštalujte tri mopovacie zostavy do nesprávnych otvorov.

7. Naplnenie originálnych roztokov

(1) Odstráňte kryt nádržky na prach a vytiahnite modul automatického dávkovania roztoku.

(2) Otvorte horné veká modulu. Do každej priehradky nalejte príslušný originálny roztok podľa označenia na štítku modulu.

(3) Bezpečne zatvorte veká modulu, vložte ho späť do základnej stanice, potom znovu nasaďte kryt nádržky na prach a zatvorte dvere základnej stanice. Roztoky sa budú počas prevádzky dávkovať automaticky.

Poznámka:
- Nemiešajte ani nezamieňajte tieto roztoky v troch priehradkách, aby nedošlo k poruche.
- Modul automatického dávkovania roztoku je možné naplniť na použitie. Nepridávajte žiadne iné kvapaliny, ktoré nie sú oficiálne schválené, aby nedošlo k poruche.
- Nainštalujte modul automatického dávkovania

roztoku tak, aby zacvakol na svoje miesto.
- Nezatvárajte dvere základnej stanice prudko, pretože by mohlo dôjsť k vypadnutiu mopov.

8. Pridanie vody do nádržky na čistú vodu
Vyberte nádržku na čistú vodu zo základnej stanice a nádržku naplňte čistou vodou. Potom ju vložte späť do základnej stanice.

Poznámka: Do nádržky na vodu nepridávajte horúcu vodu, pretože nádržka by sa mohla zdeformovať.

Obr. C-1 – Obr. C-8

D Návod na použitie

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnete robot. Indikátor napájania zostane svietiť. Alebo umiestnite robota na základnú stanicu tak, že zarovnáte nabíjacie kontakty robota s kontaktmi základnej stanice, a potom sa robot automaticky zapne a začne sa nabíjať. Ak chcete robot vypnúť, odsuňte ho zo základnej stanice a na 3 sekundy pridržte tlačidlo napájania.

Rýchle mapovanie

Po prvom nakonfigurovaní siete podľa pokynov v aplikácii rýchlo vytvorte mapu. Robot spustí mapovanie bez čistenia. Keď sa robot vráti na základnú stanicu, proces mapovania bude dokončený a mapa sa automaticky uloží.

Pozastavenie/spánok

Keď je robot spustený, stlačením ľubovoľného tlačidla ho pozastavíte.

Ak je robot pozastavený dlhšie ako 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku. Všetky indikátory na robote zhasnú. Ak chcete robot prebudiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na robote alebo použite aplikáciu.

Poznámka: Ak sa robot pozastaví a položí na základnú stanicu, aktuálny proces čistenia sa ukončí.

Automatické obnovenie čistenia

Ak je batéria takmer vybitá, robot sa automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa nabil. Keď sa nabije na dostatočnú úroveň nabitia batérie, bude pokračovať v nedokončených úlohách čistenia.

Poznámka: Ak chcete používať túto funkciu, aktivujte ju v aplikácii.

Režim Nerušiť (DND)

Keď je robot nastavený na režim Nerušiť (DND), robot nebude môcť pokračovať v čistení. Režim Nerušiť je v rámci predvolených nastavení deaktivovaný vo výrobnom závode. Pomocou aplikácie môžete režim Nerušiť aktivovať alebo upraviť obdobie nerušenia. Predvolené obdobie nerušenia je 22:00 – 8:00.

Poznámka:
- Úlohy čistenia sa počas obdobia nerušenia vykonajú zvyčajným spôsobom.
- Keď sa obdobie nerušenia skončí, robot bude pokračovať v čistení tam, kde prestal.

Reštartovanie robota

Ak robot prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, na 10 sekúnd stlačte a podržte hlavný vypínač, čím ho vynúteným spôsobom vypnete. Potom stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy robot zapnite.

Automatické prepínanie viacerých mopov

Nainštalujte tri mopovacie zostavy do príslušných otvorov na dverách základnej stanice (pozrite si krok „Inštalácia mopovacích zostáv“ v časti „Pred použitím“). Po dokončení procesu mapovania začne robot upratovať na základe optimálneho plánu upratovania. Aplikácia je vopred nakonfigurovaná s párovaním medzi jednotlivými mopovacími zostavami a konkrétnymi čistiacimi zónami. Počas mopovania sa robot automaticky vráti do základnej stanice, aby na základe týchto nastavení prepol mopovacie zostavy. V prípade potreby možno tieto nastavenia upraviť v aplikácii.

Poznámka: V aplikácii je predvolene zapnutá funkcia automatického prepínania viacerých mopov. Ak je táto funkcia vypnutá, robot bude na upratovanie používať iba predvolenú mopovaciu zostavu.

Vysávanie a mopovanie

Poznámka: Po inštalácii mopovacích zostáv sa robot pri prvom použití predvolene prepne do režimu

„Vysávanie a mopovanie“. Ak chcete nastaviť režim čistenia, prejdite do nastavení režimu čistenia v aplikácii a zvoľte z nasledujúcich troch ďalších možností:

① Mopovanie po vysávaní
② Vysávanie
③ Mopovanie

1. Spustenie čistenia

Stlačením tlačidla napájania na robote alebo pomocou aplikácie spustite čistenie. Po automatickej inštalácii mopovacích zostáv robot opustí základnú stanicu a vykoná čistiacu úlohu na základe optimálneho plánu čistenia generovaného z vytvorenej mapy.

Poznámka:

- Ak chcete zabezpečiť, aby sa robot po čistení jednoducho vrátil na základnú stanicu, odporúča sa, aby robot začínal zo základnej stanice.
- Skôr ako robot začne mopovať, vyčistia sa mopovacie podložky. Buďte trpezliví a počkajte.
- Základnú stanicu, nádržku na čistú vodu, nádržku na použitú vodu ani filter umývacej dosky počas čistenia nepresúvajte.
- Aby ste zabránili obareniu, nedotýkajte sa vývodu vody ani vyhrievacieho modulu počas prevádzky základnej stanice.

2. Automatické umývanie mopu

Pri čistení sa robot automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa umyli mopovacie podložky, na základe frekvencie čistenia mopovacích podložiek zadanej v aplikácii. Základná stanica automaticky doplní nádobu na čistú vodu robota a robot pokračuje v čistení.

3. Automatické vyprázdnenie nádoby na prach a umytie a vysušenie mopovacích podložiek

Keď robot dokončí úlohu čistenia a vráti sa do základnej stanice, aby sa nabil, základná stanica automaticky vyprázdni nádobu na prach a potom umyje a vysuší mopovacie podložky.

Poznámka:

- Ak je funkcia automatického vyprázdňovania vypnutá v aplikácii, základná stanica nebude automaticky vyprázdňovať nádobu na prach.
- Základná stanica vyprázdni nádobu na prach podľa nastavenia v aplikácii.

4. Čistenie nádržky na použitú vodu

Keď robot dokončí svoju úlohu, vyčistite nádržku na použitú vodu, aby sa nešíril zápach.

Čistenie podlahových líšt

Zarovnajte kefu na čistenie podlahových líšt s montážnou svorkou na robote a potom ju zatlačte nadol, kým nezacvakne na miesto. Po nainštalovaní spustite v aplikácii úlohu čistenia podlahových líšt v ponuke „Vlastné“ > „Čistenie hrán a rohov“. Po skončení úlohy potiahnite kefku nahor, vyčistite ju a riadne ju uložte.

Poznámka:

- Aby nedošlo k problémom pri používaní iných funkcií, po čistení podlahových líšt demontujte čistiacu kefku.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.

Obr. D

E Bežná údržba

Súčasti

Ak chcete robot zachovať v dobrom stave, odporúča sa oboznámiť sa s používaním príslušenstva v aplikácii alebo s tabuľkou bežnej údržby nižšie.

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Nádržka na použitú vodu	Po každom použití	/
Nádržka na čistú vodu	Raz za 2 týždne	
Kefka na čistenie podlahových líšt	Po každom použití	Každých 6 až 12 mesiacov
Hlavné kefky	Raz za 2 týždne	
Filter nádoby na prach		Každých 3 až 6 mesiacov
Bočná kefka		
Držiaky mopovacej podložky		/
Filter umývacej dosky	Raz za 1 až 2 mesiace	
Vyhrievací modul umývacej dosky	Raz za 6 mesiacov	
Signálna oblasť základnej stanice	Raz za mesiac	
Nabíjacie kontakty		
Otvory na automatické vyprázdňovanie		
Všesmerové koliesko		
Otočné koliesko		
Snímač okrajov		

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Snímač VersaLift	Raz za mesiac	/
Osvetlenie prachu		
Snímač koberca		
Snímače proti pádu		
Okno nárazníka		
Nárazník		
Prívod na automatické dopĺňanie vody do robota		
Dolná časť robota		
Nádoba na prach	Čistenie podľa potreby	
Hlavné kolieska		
Zasúvacie nohy		
Vrecko na prach	/	Každých 2 až 4 mesiacov
Mopovacie podložky		Každých 1 až 3 mesiacov

Poznámka: Frekvencia údržby a výmeny závisí od skutočného používania. Ak dôjde k výnimke v dôsledku osobitných okolností, odporúča sa okamžitá údržba alebo výmena.

Filter umývacej dosky

1. Po dokončení čistenia mopovacej podložky vyberte robota, otvorte dvere základnej stanice a vyberte filter umývacej dosky.

Poznámka: Vyhrievací modul umývacej dosky môže uchovávať zvyškové teplo. Aby nedošlo k obareniu, buďte opatrní pri odstraňovaní filtra umývacej dosky.

2. Filter umývacej dosky opláchnite čistou vodou a poutierajte ho do sucha. Potom ho opäť vložte do umývacej dosky a zatvorte dvere základnej stanice.
3. Pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⌂ zapnite návrat robota do základnej stanice, alebo robot vráťte späť manuálne.

Obr. E-1

Vyhrievací modul umývacej dosky

Počas používania sa na vyhrievacom module umývacej dosky môže nahromadiť vodný kameň. Na jeho odstránenie vyberte robot, nalejte malé množstvo bieleho octu (5 % kyseliny octovej) na povrch vyhrievacieho modulu a vyčistite ho kefkou.

Poznámka:

- Aby nedošlo k obareniu, pred čistením počkajte, kým povrch vyhrievacieho modulu nevychladne na izbovú teplotu.
- Môže sa použiť aj vhodný prostriedok na odstránenie vodného kameňa podľa dodaných pokynov.
- Nepridávajte biely ocot ani prostriedok na odstránenie vodného kameňa priamo do nádržky na čistú vodu, aby nedošlo k poruche.
- Na čistenie vyhrievacieho modulu nepoužívajte ostré nástroje ani korozívne kvapaliny, ako je kyselina chlorovodíková.

Obr. E-2

Vrecko na prach

1. Stlačením tlačidla dverí základnej stanice otvorte dvierka. Vyberte kryt nádržky na prach a zahoďte vrecko na prach.

Poznámka: Potiahnutím rukoväti nahor sa vrecko utesní, aby sa z neho náhodne nevysypal prach a nečistoty.

2. Suchou handričkou odstráňte prach a nečistoty z filtra.
3. Nainštalujte nové vrecko na prach, potom znovu nainštalujte kryt nádržky na prach a zatvorte dvere základnej stanice.

Obr. E-3

Nádržka na použitú vodu

1. Vyberte nádržku na použitú vodu, otvorte jej kryt a vylejte použitú vodu.
2. Opláchnite nádržku na použitú vodu čistou vodou a pomocou vhodného nástroja vyčistite vnútornú stenu nádržky na použitú vodu.

Poznámka: Guľa plaváka v nádržke na použitú vodu predstavuje pohyblivú súčasť. Pri jej čistení nepoužívajte príliš veľkú silu, aby ste ju nepoškodili.

Obr. E-4

Bočná kefka

Pomocou skrutkovača odskrutkujte bočnú kefku, očistite z nej vlasy a potom ju naskrutkujte späť.

Obr. E-5

Kefka na čistenie podlahových líšt

Po vyčistení podlahových líšt potiahnite čistiacu kefku nahor, vyberte ju a utrite štetinky čistou vlhkou handričkou a po osušení kefku uložte do predpísanej polohy.

Obr. E-6

Držiaky mopovacej podložky

Vyberte a vyčistite držiaky mopovacej podložky. Po vyčistení ich opäť vložte do príslušných otvorov na dvierkach základnej stanice.

Obr. E-7

Všesmerové koliesko

Poznámka:

- Na oddelenie nápravy a pneumatiky všesmerového kolieska použite nástroj, ako napríklad malý skrutkovač. Nepoužívajte nadmernú silu.

- Opláchnite všesmerové koliesko pod tečúcou vodou a po úplnom vysušení ho vložte späť.

Obr. E-8

Hlavné kefky

1. Stlačením svorky ochrany kefky dovnútra odstráňte ochranu kefiek a potom kefky vyberte z robota.
2. Vytiahnite kefky tak, ako je znázornené na obrázku. Pomocou vhodného nástroja odstráňte vlasy zapletené v kefkách. Po vyčistení pevne zatlačte kefky do držiaka hlavnej kefky, kým nezacvaknú na svoje miesto.

Poznámka: Pri vyťahovaní hlavných kefiek buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu.

3. So šípkami vytlačenými na obrazovke smerom nahor zasuňte držiak hlavnej kefky do otvorov šikmo nadol.
4. Zarovnajte predný koniec ochrany kefiek so štrbinou, zasuňte ho šikmým spôsobom smerom nadol a potom ho zatlačte na miesto.

Obr. E-9

Nádoba na prach a filter

1. Stlačením svorky nádoby na prach vyberte nádobu na prach.
2. Odstráňte filter nádoby na prach a potom vyprázdnite nádobu na prach. Jemným poklepaním na kôš filtra odstráňte nečistoty.

Poznámka: Nepokúšajte sa čistiť filter kefkou, prstom alebo ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu.

3. Opláchnite nádobu na prach a filter vodou a pred opätovným vložením ich úplne vysušte.

Poznámka:

- Nádobu na prach a filter oplachujte len čistou vodou. Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Nádobu na prach a filter používajte až po úplnom vysušení.

Obr. E-10

Snímače robota

Utrite snímače robota mäkkou suchou handričkou, ako je znázornené na obrázku:

1. Snímač VersaLift
2. Okno nárazníka
3. Snímač okrajov
4. Nárazník
5. Snímače proti pádu
6. Osvetlenie prachu
7. Snímač koberca

Poznámka: Mokrá handrička môže poškodiť citlivé prvky v rámci robota a základnej stanice. Na čistenie používajte suchú handričku.

Obr. E-11

Otvory na automatické vyprázdňovanie, nabíjacie kontakty a signálna oblasť

Otvory na automatické vyprázdňovanie, nabíjacie kontakty a signálnu oblasť vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. E-12

Mopovacie podložky

Ak chcete vymeniť mopovacie podložky, vyberte ich z držiakov mopovacej podložky.

Poznámka: Pri výmene mopovacích podložiek dbajte na to, aby bola každá nová mopovacia podložka vložená do držiaka mopovacej podložky zodpovedajúcej farby.

Obr. E-13

Batéria

Robot obsahuje vysokovýkonný lítium-iónový akumulátor. Uistite sa, že batéria je vždy dostatočne nabitá na každodenné používanie, aby sa zachoval optimálny výkon batérie. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, vypnite a odložte ho. Ak chcete zabrániť poškodeniu v dôsledku nadmerného vybitia, robot nabite aspoň raz za tri mesiace.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Robot sa nedá zapnúť.	• Batéria je málo nabitá. Nabite robot na základnej stanici a skúste to znova. • Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Odporúča sa používať robot v prostredí s okolitou teplotou nad 0 °C (32 °F) a pod 40 °C (104 °F).
Robot sa nenabíja.	• Základná stanica nie je pripojená k zdroju napájania, uistite sa, že oba konce jej napájacieho kábla sú správne zapojené. • Kontakt medzi nabíjacími kontaktmi na základnej stanici a robote je zlý, očistite nabíjacie kontakty. • Skontrolujte, či sa na konektoroch robota nenachádza cudzí predmet, a ak áno, odstráňte ho.
Robot sa nemôže pripojiť k sieti Wi-Fi.	• Heslo siete Wi-Fi je nesprávne. Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne. • Robot nepodporuje 5 GHz pripojenie Wi-Fi. Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz pripojeniu Wi-Fi. • Signál Wi-Fi je slabý. Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi. • Robot nemusí byť pripravený na konfiguráciu. Zatvorte a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.

Problém	Riešenie
Robot nemôže nájsť základnú stanicu a vrátiť sa na ňu.	• Dráha na návrat na nabitie je zablokovaná, napríklad zatvorenými dverami. • Základná stanica je odpojená od zdroja napájania alebo bola premiestnená, keď na nej robot nebol. Pripojte základnú stanicu k zdroju napájania alebo položte robot na základnú stanicu, aby sa nabil. • V okolí základnej stanice sa nachádza príliš veľa prekážok. Položte základnú stanicu na viac otvorenú plochu. • Premiestnenie robota môže spôsobiť, že znova určí svoju polohu, pričom ak opätovné určenie polohy zlyhá, robot znova vytvorí mapu. Ak sa robot nachádza príliš ďaleko od základnej stanice, nemusí byť schopný sa sám automaticky vrátiť, pričom v takom prípade bude potrebné položiť robot na základnú stanicu manuálne. • Utrite signálnu oblasť na základnej stanici, aby sa odstránil prach alebo nečistoty.
Robot uviazol pred základnou stanicou a nemôže sa na ňu vrátiť.	• Skontrolujte, či je po oboch stranách alebo pred základnou stanicou dostatok priestoru, aby robot nebol zablokovaný. • Robot sa môže kĺzať, ak je podlaha pred základnou stanicou príliš mokrá. V takom prípade odstráňte prebytočnú vodu a potom to skúste znova. • Odporúča sa premiestniť základnú stanicu na iné miesto a skúsiť to znova. • Uistite sa, že nadstavec rampy je nainštalovaný správne.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Robot sa nedá vypnúť.	• Robot sa nedá vypnúť, keď sa nabíja. Odporúča sa premiestniť robot zo základnej stanice a potom ho podržaním hlavného vypínača stlačeného na 3 sekundy vypnúť. • Ak sa robot nedá vypnúť vykonaním kroku 1, stlačením a podržaním hlavného vypínača na 10 sekúnd robot vynúteným spôsobom vypnete. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
Nabíjanie je pomalé.	• Ak je batéria robota takmer vybitá, jeho úplné nabitie trvá približne 2 hodín. • Ak robot používate pri teplotách mimo určeného rozsahu, rýchlosť nabíjania sa automaticky zníži, aby sa predĺžila životnosť batérie. • Nabíjacie kontakty robota aj základnej stanice môžu byť znečistené, utrite ich suchou handričkou.
Keď je robot v prevádzke, zvyšuje sa hlučnosť.	• Skontrolujte, či nie je upchatý filter nádoby na prach. Ak áno, vyčistite ho alebo ho vymeňte. • V hlavných kefkách alebo nádobe na prach môže byť zachytený tvrdý predmet. Skontrolujte a odstráňte prípadný tvrdý predmet. • V hlavných kefkách alebo bočnej kefke môže byť niečo zapletené. Skontrolujte a odstráňte prípadné cudzie predmety. • Prepnite režim nasávania na štandardný alebo tichý.

Problém	Riešenie
Robot sa pohybuje bez toho, aby dodržiaval nastavenú dráhu.	• Pred použitím robota by sa mali upratať predmety, ako napríklad napájacie káble a papuče. • Pri práci na mokrých a klzkých povrchoch sa kĺže hlavné koliesko. Pred použitím robota sa odporúča mokré miesta vysušiť. • Utrite okno nárazníka na robote čistou mäkkou handričkou, aby bolo čisté a nebolo zakryté.
Robot vynecháva miestnosti určené na čistenie.	• Uistite sa, že dvere miestností určených na čistenie sú otvorené. • Miesto pred miestnosťou určenou na čistenie môže byť mokré a klzké, v dôsledku čoho sa robot kĺže a pracuje nezvyčajne. Pred použitím robota skúste podlahu vysušiť.
Robot po nabití nepokračuje v čistení.	• Uistite sa, že robot nie je nastavený na režim Nerušiť (DND), ktorý mu znemožňuje pokračovať v čistení. • Robot nebude pokračovať v čistení, ak ho manuálne umiestnite na základnú stanicu alebo ho odošlete na nabíjanie prostredníctvom aplikácie alebo tlačidla ⌂.
Stanica nedokáže automaticky vyprázdniť nádobu na prach.	• Skontrolujte, či vrecko na prach v nádržke na prach nie je plné. • Ak vrecko na prach nie je plné, skontrolujte, či sa pri otvoroch na automatické vyprázdňovanie robota, základnej stanici alebo nádobe na prach nenachádza prekážka. Ak áno, včas vyčistite zablokovanú súčasť.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Hladina vody v umývacej doske je nezvyčajná.	• Skontrolujte, či tesnenie na nádržke na použitú vodu nie je uvoľnené alebo nainštalované nesprávne, a ak áno, manuálne ho upravte. Ak problém pretrváva, kontaktujte tím popredajného servisu. • Jemne zatlačte na nádržku na použitú vodu, aby ste sa uistili, že je nainštalovaná správne. • Odstráňte filter umývacej dosky a skontrolujte, či nie je zablokovaný odtok a vyčistite ho. • Skontrolujte čistiaci roztok. Nepridávajte žiadnu tekutinu okrem oficiálne schváleného čistiaceho roztoku.
Držiak mopovacej podložky je nezvyčajne vyvýšený.	• Vyberte držiak mopovacej podložky, skontrolujte, či v ňom neuviazol akýkoľvek cudzí predmet, a skúste reštartovať robot. Ak problém pretrváva, kontaktujte tím popredajného servisu.
Pod nádržkou na čistú vodu alebo v okolí tesnenia sa nachádza voda.	• Pri vyberaní nádržky na čistú vodu môže časť vody v rúrke zostať pod nádržkou alebo v okolí tesnenia. Je to bežné. Utrite ju suchou handričkou.

Ak potrebujete ďalšiu podporu, kontaktujte nás na https://global.dreametech.com

Technické údaje

Robot

Model	RLM92DE
Čas nabíjania	Približne 2 hodiny
Menovité napätie	14,4 V ⎓
Menovitý výkon	75 W
Prevádzková frekvencia	2400 – 2483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	< 20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala udržiavať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Nabíjateľná lítium-iónová batéria

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Typ	Lítium-iónová
Číslo	1
Menovitá kapacita	4,6 Ah

Základná stanica

Model	RCME0207/RCME0209
Menovitý vstup	220 – 240 V~ 50 – 60 Hz
Menovitý výstup	15 V ⎓ 5 A (nabíjanie) 15 V ⎓ 12 A (rýchle nabíjanie)
Menovitý výkon (vyprázdňovanie nádoby na prach)	700 W
Menovitý výkon (čistenie horúcou vodou + rýchle nabíjanie)	800 W
Menovitý výkon (sušenie + nabíjanie)	190 W
Prevádzková frekvencia	2400 – 2483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	< 20 dBm

Poznámka:

- Menovitý výkon (čistenie horúcou vodou + rýchle nabíjanie) je určený hodnotou výkonu počas reprezentatívneho časového intervalu (teplota vody 25 °C).
- Menovitý výkon (sušenie + nabíjanie) je určený na základe hodnoty príkonu počas obdobia plného zaťaženia (okolitá teplota 23 °C ± 2 °C).

Základná stanica/nabíjacia stanica

Spotreba energie v pohotovostnom režime:
≤ 0,5 W (do 15 minút po tom, ako robot opustí základnú stanicu/nabíjaciu stanicu)

Robot a základná stanica/nabíjacia stanica

Spotreba energie v sieťovom pohotovostnom režime:
≤ 2 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača.)

Spotreba energie v pohotovostnom režime:
≤ 0,5 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača.)

Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

– batéria sa pred likvidáciou musí vybrať zo spotrebiča;

– pred vybratím batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete;

– batériu treba zlikvidovať bezpečným spôsobom.

UPOZORNENIE:

Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.

Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.

Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.

Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vytiecť kvapalina. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokyny na demontáž:

1. Prevráťte robot, pomocou vhodného nástroja odstráňte skrutky na zadnej strane robota a potom odstráňte kryt.

2. Odpojte svorky medzi batériou a doskou plošných spojov a vyberte batériu.

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Varnostne informacije

Da bi se izognili električnemu udaru, požaru ali poškodbam, ki bi lahko nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, pred uporabo naprave natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Omejitve uporabe

- Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, niti osebe s telesnimi, senzoričnimi, intelektualnimi omejitvami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora staršev ali skrbnikov, da zagotovijo varno uporabo in preprečijo tveganja. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Naprava se sme uporabljati le z napajalno enoto, ki je priložena napravi.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le usposobljene osebe.
- Spraznite območje, ki ga želite očistiti. Otroci ne smejo uporabljati naprave kot igrače. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki med delovanjem robota na varni razdalji.
- Med delovanjem robota ne dvigujte in ga ne odstranjujte z osnovne postaje.
- Naprave ne nameščajte, polnite ali uporabljajte v kopalnicah ali okoli bazenov.
- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, na drugih površinah kot tleh ali v komercialnem ali industrijskem okolju.
- Poskrbite, da bo naprava delovala pravilno v ustreznem okolju. Če to ni mogoče, naprave ne uporabljajte.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem servisnem zastopniku.
- Ne uporabljajte robota na območjih, ki so dvignjena nad nivo tal in brez zaščitne ograje.

Varnostne informacije

- Ne postavljajte robota na glavo. Ne uporabljajte pokrova laserja (LDS), pokrova robota ali odbijača kot ročaja za dvigovanje robota.
- Robota uporabljajte v okolju, kjer je temperatura zraka nad 0 °C in pod 40 °C. Prepričajte se, da na tleh ni tekočin ali lepljivih snovi.
- Da preprečite škodo ali poškodbe zaradi vlečenja, pred uporabo naprave odstranite vse prosto ležeče predmete s tal ter kable in napajalne vrvice na poti čiščenja.
- Odstranite krhke ali majhne predmete s tal, da preprečite trke in morebitne poškodbe zaradi gibanja robota.
- Lase, prste in druge dele telesa držite stran od sesalne odprtine robota.
- Ščetko za čiščenje hranite izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte naprave v prostoru, kjer spi dojenček ali otrok.
- Na robota ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali predmetov, ne glede na to ali je robot v mirovanju ali gibanju.
- V rezervoar za čisto vodo dodajajte le čisto vodo in uradno odobreno čistilno raztopino. Ne dodajajte nobenih drugih tekočin, kot so alkohol ali razkužila. Razmerje med čistilno raztopino in čisto vodo je navedeno na steklenici čistilne raztopine. Čistilno raztopino hranite izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte robota za čiščenje gorečih predmetov. Robota ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, korozivnih plinov ali nerazredčenih kislin in topil.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov. Naprave ne uporabljajte za pobiranje predmetov, kot so kamni, veliki kosi papirja ali kateri koli predmeti, ki bi lahko zamašili napravo.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave je treba vtič izklopiti iz vtičnice.

Varnostne informacije

- Robota ali osnovne postaje ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte s tekočinami. Po čiščenju pralnih delov te dele popolnoma posušite, preden jih ponovno namestite in uporabite.
- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za vsako izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Baterije in polnjenje

- OPOZORILO: Polnjenje nepolnilnih baterij je prepovedano.
- Ne uporabljajte baterij ali osnovnih postaj drugih proizvajalcev. Robot se lahko uporablja samo z osnovno postajo modela RCME0207/RCME0209.
- Ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati baterije ali osnovne postaje.
- Osnovne postaje ne postavljajte blizu virov toplote.
- Kontaktov za polnjenje osnovne postaje ne brišite ali čistite z mokro krpo ali mokrimi rokami.
- Starih baterij ne odlagajte nepravilno. Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
- Nedelsdami nustokite naudotis prietaisu, jei elektros laidas yra pažeistas arba nutrūkęs, ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Prepričajte se, da je robot izklopljen med transportom in po možnosti shranjen v originalni embalaži.
- Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato izklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. Robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite prekomerno praznjenje baterije.

Varnostne informacije

Varnostne informacije o laserskih proizvodih

- Laserski senzor v tem izdelku ustreza standardu IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.

  LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1

  POTROŠNIŠKI LASERSKI IZDELEK

  EN 50689:2021


Samo za notranjo uporabo


Preberite uporabniški priročnik



Nazivni tok varovalke je 6,3 A.

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa RLM92DE v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Za podrobna navodila v več jezikih obiščite: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Pregled Izdelka

Robot

1. Gumb za vrnitev na osnovno postajo ⌂
   - Pritisnite za pošiljanje robota nazaj v osnovno postajo
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za začetek točkovnega čiščenja, če otroška zaščita ni omogočena v aplikaciji Dreamehome, oziroma da onemogočite otroško zaščito, če je omogočena
2. Gumb za vklop/čiščenje
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop
   - Pritisnite za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen

Krožni indikator stanja
- Neprekinjena modra svetloba: Brisanje (mora biti omogočeno v aplikaciji) ali čiščenje zaključeno
- Počasi utripajoča modra: Čakanje na glasovni ukaz/povezovanje z Wi-Fi
- Počasi utripajoča zelena: Polnjenje
- Utripajoča rdeča: Napaka

Indikator stanja na gumbu
- Neprekinjena bela svetloba: Brisanje ali čiščenje zaključeno
- Počasi utripajoča bela svetloba: Polnjenje (baterija ni prazna)
- Neprekinjena rdeča: Čakanje pri nizki bateriji ali premor zaradi nizke baterije
- Počasi utripajoča rdeča: Polnjenje (prazna baterija)
- Utripajoča rdeča: Napaka

Opomba:
- Pritisnite kateri koli gumb na robotu za premor med čiščenjem ali vračanjem na polnjenje.
- Otroško zaščito lahko omogočite/onemogočite v aplikaciji Dreamehome.

3. Pomožna LED luč
4. Sistem za tridimenzionalno vizualno navigacijo in izogibanje oviram
5. Točkovni projektor
6. Mikrofoni
7. Senzor VersaLift

Opomba: Senzor VersaLift se bo spustil, ko robot čaka, se polni na osnovni postaji ali čisti območja z nizko višino. Pri čiščenju območij z nizko višino ne premikajte robota, saj lahko to vpliva na njegovo pozicioniranje.

8. Odbijač
9. Okence odbijača
10. Pokrov
11. Odprtina za samodejno praznjenje
12. Kontakti za polnjenje
13. Konektorji
14. Gumb za ponastavitev/Indikator Wi-Fi
    - Pritisnite in držite 3 sekunde za obnovitev tovarniških nastavitev
15. Senzor za robove
16. Vhod za samodejno polnjenje vode
17. Senzorji za preprečevanje padca
18. Senzor za preprogo
19. Razširitveni sklop stranske krtače
20. Ščitnik krtače
21. Izvlečna noga
22. Glavno kolo
23. Sestav MopExtend
24. Luč za osvetlitev prahu
25. Večsmerno kolesce
26. Glavne krtače
27. Izvlečna noga
28. Glavno kolo
29. Zaponke ščitnika krtače
30. Montažne luknje nosilca krpe za brisanje
31. Krmilno kolesce

Slika A-1

Posoda za prah

1. Odprtina za samodejno praznjenje
2. Filter
3. Zaponka posode za prah
4. Zaponka filtra

Slika A-2

Modul za brisanje

1. Območje pritrditve blazinice za mop
2. Nosilec krpe za brisanje
3. Krpa za brisanje

Slika A-3

Osnovna postaja

1. Pokrov
2. Rezervoar za umazano vodo
3. Rezervoar za čisto vodo
4. Gumb za vrata osnovne postaje
5. Indikator stanja (samo za Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Neprekinjena bela svetloba: Osnovna postaja je priključena na napajanje
   - Neprekinjena oranžna svetloba: Napaka osnovne postaje
6. Vrata osnovne postaje
7. Pralna plošča

8. Filter pralne plošče
9. Ogrevalni modul
10. Razširitvena plošča klančine
11. Rezervoar za umazano vodo
12. Zapah rezervoarja za vodo
13. Plovna krogla
14. Rezervoar za čisto vodo
15. Zapah rezervoarja za vodo
16. Cev za vodo
17. Filter
18. Plovec
19. Samodejni modul za doziranje čistilne raztopine – trije predali

① Predal A

② Predal B

③ Predal C

20. Modul za brisanje reža A
21. Modul za brisanje reža B
22. Modul za brisanje reža C
23. Signalno območje
24. Odprtina za samodejno praznjenje
25. Voziček modula za brisanje
26. Indikator stanja (samo za Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Počasno prižiganje bele lučke: Osnovna postaja je priključena na napajanje
- Utripajoča rdeča: Napaka

Opomba: Indikator stanja lahko v aplikaciji omogočite ali onemogočite.

27. Filter
28. Držalo za vrečko za prah
29. Pokrov zbiralnika za prah
30. Kontakti za polnjenje
31. Odvod za samodejno polnjenje vode
32. Rezervirana reža za priklop kompleta za samodejno polnjenje in praznjenje
33. Reža za shranjevanje napajalnega kabla
34. Priključek za napajanje

Opomba: Komplet za samodejno polnjenje in praznjenje vode je treba kupiti ločeno. (Je na voljo le v določenih regijah)

Slika A-4

B Pred čiščenjem

1. Umaknite nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete ter pospravite kable, krpe, igrače, trde in ostre predmete s tal, da preprečite, da bi se zapletle v robota ali da bi jih robot opraskal ali prevrnil, kar bi lahko povzročilo škodo.
2. Pred čiščenjem namestite fizično oviro na rob stopnic, da zagotovite varno in nemoteno delovanje robota.
3. Odprite vrata prostora, ki ga želite očistiti, in pohištvo postavite na ustrezno mesto, da zagotovite več prostora.
4. Da preprečite, da bi robot zgrešil območja, ki jih je treba očistiti, ne stojte pred robotom, pragom, hodnikom ali na ozkih mestih.

Opomba:

- Pri prvem zagonu robota spremljajte med čiščenjem, da pravočasno odstranite morebitne ovire.
- LED pomožna lučka bo zagotavljala dodatno osvetlitev v slabo osvetljenih okoljih.
- Ne sesajte trdih predmetov, kot so kamni, jeklene kroglice in deli igrač, ali ostrih predmetov, kot so gradbeni odpadki, razbito steklo in žeblji, saj lahko s tem opraskate tla.

Slika B

C Pred uporabo

1. Odstranite zaščitno embalažo osnovne postaje

Pritisnite gumb za vrata osnovne postaje, da odprete vrata. Odstranite zaščitno embalažo v notranjosti, nato zaprite vrata.

2. Postavite osnovno postajo in jo priključite na napajanje

Postavite osnovno postajo na lokacijo, ki je čim bolj odprta in ima dober Wi-Fi signal. Pustite dovolj prostora, kot je prikazano na sliki, in odstranite vse predmete v senčenem območju. Vstavite napajalni kabel v osnovno postajo in ga priključite v vtičnico. Prepričajte se, da so vrata osnovne postaje zaprta, voziček modula za brisanje se bo nato samodejno dvignil.

Opomba:

- Napajalni kabel trdno vstavite navzgor, dokler ne zasveti indikator stanja (dejanski svetlobni učinki se lahko razlikujejo).
- Prepričajte se, da predmeti ne blokirajo signalnega območja.
- Da preprečite nastanek vodnih madežev na lesenih tleh ali preprogah, priporočamo, da osnovno postajo postavite na ploščice ali marmorna tla.
- Med obratovanjem ne odpirajte vrat osnovne postaje, sicer se lahko voziček modula za brisanje ustavi.
- Preden napravo vrnete ali premaknete, s pomočjo aplikacije uvlecite voziček modula za brisanje v pralno ploščo.

3. Namestite razširitveno ploščo klančine osnovne postaje in odstranite zaščito z robota

Opomba:
- Pred uporabo se prepričajte, da je filter za pralno ploščo pravilno nameščen.
- Filter pralne plošče je mogoče odstraniti za čiščenje med rednim vzdrževanjem.

4. Povežite z aplikacijo Dreamehome

(1) Pritisnite in držite gumb za vklop na robotu 3 sekunde, da ga vklopite. Skenirajte QR kodo pod pokrovom robota ali v trgovini z aplikacijami poiščite »Dreamehome« ter nato prenesite in namestite aplikacijo.
(2) Odprite aplikacijo Dreamehome, tapnite »Skeniraj kodo QR za povezavo« in ponovno skenirajte isto kodo QR na robotu, da dodate napravo. Sledite navodilom za dokončanje povezave z omrežjem Wi-Fi.

① Indikator Wi-Fi
- Počasno utripanje: Pripravljen za povezavo
- Hitro utripanje: Povezovanje
- Vklopljen: Povezan

② Koda QR

Opomba:
- Podprto je samo omrežje Wi-Fi 2,4 GHz.
- Za ponastavitev Wi-Fi-ja, ponovite korak (2) in sledite navodilom za dokončanje povezave z Wi-Fi.
- Za odklop naprave z omrežja Wi-Fi pritisnite in držite gumb Reset (ponastavi) na robotu 3 sekunde.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.
- Ko je naprava uspešno povezana z domačim omrežjem Wi-Fi, bo v primeru motenj v omrežju, kot so neplačani računi ali izpadi elektrike, neprestano poskušala vzpostaviti povezavo, da bi ob ponovni vzpostavitvi omrežja zagotovila nemoteno uporabniško izkušnjo.

5. Povežite robota z osnovno postajo

Zagotovite, da je voziček modula za brisanje dvignjen, nato pa postavite robota na osnovno postajo s kontakti za polnjenje robota obrnjenimi proti tistim osnovne postaje. Ko se robot uspešno poveže z osnovno postajo, boste slišali glasovno obvestilo.

Opomba: Priporočamo, da robota pred prvo uporabo popolnoma napolnite. Trenutno raven napolnjenosti baterije robota lahko preverite v aplikaciji. Če robota po popolni izpraznitvi baterije ni mogoče vklopiti, ga ročno priključite na postajo, da se začne polniti.

6. Namestite module za brisanje

Pritisnite gumb za vrata osnovne postaje, da odprete vrata. Krpe za brisanje naj bodo obrnjene proti vratom, nato namestite vse tri module za brisanje v ustrezne reže, dokler ne zaslišite klika.

① Modul za brisanje reža A
② Modul za brisanje reža B
③ Modul za brisanje reža C

Opomba: Za nemoteno čiščenje ne nameščajte treh modulov za brisanje v napačne reže.

7. Dodajanje priporočenih originalnih raztopin

(1) Odstranite pokrov zbiralnika za prah in izvlecite modul za samodejno doziranje raztopine.

(2) Odprite zgornje pokrove modula. V posamezne predale nalijte ustrezne originalne raztopine v skladu z oznakami na modulu.

(3) Varno zaprite pokrove modula, vrnite ga v osnovno postajo, nato ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah in zaprite vrata osnovne postaje. Raztopine se bodo samodejno dozirale med delovanjem.

Opomba:
- Raztopin za vse tri predala ne mešajte ali zamenjujte, da preprečite okvaro.
- Modul za samodejno doziranje raztopine je mogoče napolniti za uporabo. Ne dodajajte tekočin, ki niso uradno odobrene, da preprečite okvaro.
- Namestite modul za samodejno doziranje raztopine, dokler ne zaslišite klika.
- Ne zaloputajte vrat osnovne postaje, saj lahko zaradi tega odpadejo moduli za brisanje.

8. Dodajte vodo v rezervoar za čisto vodo

Odstranite rezervoar za čisto vodo iz osnovne postaje in ga napolnite s čisto vodo. Nato ga ponovno namestite v osnovno postajo.

Opomba: V rezervoar za vodo ne dodajajte vroče vode, saj lahko to povzroči deformacijo rezervoarja.

Slika C -1–slika C-8

D Navodila za uporabo

Vklop/Izklop

Pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota. Indikator napajanja bo ostal prižgan. Ali pa postavite robota na osnovno postajo tako, da uskladite kontakte za polnjenje robota s tistimi na osnovni postaji, nato pa se bo robot samodejno vklopil in začel polniti. Če želite robota izklopiti, ga premaknite z osnovne postaje in pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde.

Hitro ustvarjanje zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro ustvarjanje zemljevida. Robot bo začel ustvarjanje zemljevida brez čiščenja. Ko se robot vrne na osnovno postajo, bo proces ustvarjanja zemljevida zaključen, zemljevid pa samodejno shranjen.

Premor/način mirovanja

Ko robot deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite.

Če je robot ustavljen več kot 10 minut, samodejno preide v način mirovanja. Vsi indikatorji na robotu se ugasnejo. Robota prebudite s pritiskom na kateri koli gumb ali prek aplikacije.

Opomba: Če robota premaknete na osnovno postajo, medtem ko je začasno ustavljen, se trenutni postopek čiščenja zaključi.

Samodejno nadaljevanje čiščenja

Če je baterija preveč prazna, se robot samodejno vrne na osnovno postajo za polnjenje. Ko je baterija dovolj napolnjena, bo nadaljeval nedokončane naloge čiščenja.

Opomba: To funkcijo omogočite v aplikaciji.

Način »Ne moti« (DND)

V načinu »Ne moti« robot ne nadaljuje čiščenja, indikator napajanja pa se ugasne. Privzeto je ta način onemogočen. Uporabite aplikacijo za omogočanje načina »Ne moti« ali spreminjanje obdobja načina »Ne moti«. Način »Ne moti« (DND) je privzeto nastavljen od 22:00 do 8:00.

Opomba:

- Načrtovane naloge čiščenja bodo med obdobjem »Ne moti« izvedene kot običajno.
- Robot bo nadaljeval s čiščenjem po preteku obdobja »Ne moti«.

Ponovni zagon robota

Če robot ne reagira ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite in držite gumb za vklop 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Nato pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota.

Samodejna zamenjava več krp

Namestite vse tri module za brisanje v ustrezne reže na vratih osnovne postaje (glejte korak »Namestite module za brisanje« v razdelku »Pred uporabo«). Ko je postopek ustvarjanja zemljevida končan, bo robot začel čistiti na podlagi optimalnega načrta čiščenja. Aplikacija je vnaprej konfigurirana s povezavami med posameznimi moduli za brisanje in določenimi čistilnimi območji. Med pomivanjem se bo robot samodejno vrnil na bazno postajo, da bi na podlagi teh nastavitev preklopil module za brisanje. Po potrebi lahko te nastavitve prilagodite v aplikaciji.

Opomba: Funkcija samodejne zamenjave več krp je privzeto omogočena v aplikaciji. Če je funkcija onemogočena, bo robot uporabil samo privzet modul za brisanje za čiščenje.

Sesanje in brisanje

Opomba: Po namestitvi modulov za brisanje bo robot pri prvi uporabi privzeto uporabljal način »Sesanje in brisanje«. Če želite prilagoditi način čiščenja, pojdite v nastavitve načina čiščenja v aplikaciji in izberite eno od naslednjih treh dodatnih možnosti:

① Brisanje po sesanju
② Sesanje
③ Brisanje

1. Začetek čiščenja

Pritisnite gumb za vklop na robotu ali uporabite aplikacijo za začetek čiščenja. Po samodejni namestitvi modulov za brisanje se bo robot zagnal z osnovne postaje in opravil čiščenje na podlagi optimalnega načrta čiščenja, ustvarjenega iz ustvarjenega zemljevida.

Opomba:

- Da zagotovite, da se robot po čiščenju zlahka vrne na osnovno postajo, priporočamo, da začne čiščenje z osnovne postaje.
- Krpe za brisanje se bodo pred začetkom pomivanja očistile, zato prosimo, da počakate.
- Med čiščenjem ne premikajte osnovne postaje, rezervoarja za čisto vodo, rezervoarja za umazano vodo ali filtra pralne plošče.
- Za preprečitev opeklin med delovanjem osnovne postaje se ne dotikajte se iztoka za vodo ali grelnega modula.

2. Samodejno pranje krpe za brisanje

Med čiščenjem se robot samodejno vrne na osnovno postajo, da opere krpe za brisanje glede na frekvenco pranja krp za brisanje, določeno v aplikaciji. Osnovna postaja bo samodejno napolnila posodo za čisto vodo robota, robot pa bo nadaljeval čiščenje.

3. Samodejno praznjenje posode za prah ter pranje in sušenje krp za brisanje

Ko robot zaključi nalogo čiščenja in se vrne na osnovno postajo na polnjenje, bo osnovna postaja samodejno izpraznila posodo za prah in nato čistiti in sušiti krpe za brisanje.

Opomba:

- Če je funkcija samodejnega praznjenja v aplikaciji izklopljena, osnovna postaja ne bo samodejno izpraznila posode za prah.
- Osnovna postaja bo posodo za prah praznila glede na nastavitve v aplikaciji.

4. Čiščenje rezervoarja za umazano vodo

Po končanem delu robota očistite rezervoar za umazano vodo, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

Čiščenje talnih letev

Poravnajte krtačo za čiščenje talnih letev z montažno sponko na robotu, nato pritisnite navzdol, dokler ne zaskoči na mesto. Po namestitvi v aplikaciji zaženite čiščenje letev pod možnostjo »Po meri« > »Čiščenje robov in kotov«. Ko je naloga končana, povlecite krtačo navzgor, jo očistite in pravilno shranite.

Opomba:

- Da preprečite motnje pri drugih funkcijah, po čiščenju talnih letev odstranite čistilno krtačo.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.

Slika D

E Redno vzdrževanje

Deli

Za vzdrževanje robota v dobrem stanju priporočamo, da za redno vzdrževanje upoštevate uporabo dodatkov v aplikaciji ali spodnjo tabelo.

<table>
<tr><th>Del</th><th>Pogostost vzdrževanja</th><th>Obdobje zamenjave</th></tr>
<tr><td>Rezervoar za umazano vodo</td><td>Po vsaki uporabi</td><td rowspan="2">/</td></tr>
<tr><td>Rezervoar za čisto vodo</td><td>Enkrat na 2 tedna</td></tr>
<tr><td>Krtača za čiščenje talnih letev</td><td>Po vsaki uporabi</td><td rowspan="2">Vsakih 6 do 12 mesecev</td></tr>
<tr><td>Glavne krtače</td><td rowspan="4">Enkrat na 2 tedna</td></tr>
<tr><td>Filter posode za prah</td><td rowspan="2">Vsaka 3 do 6 mesecev</td></tr>
<tr><td>Stranska krtača</td></tr>
<tr><td>Nosilci krpe za brisanje</td><td rowspan="10">/</td></tr>
<tr><td>Filter pralne plošče</td><td>Enkrat na 1 do 2 meseca</td></tr>
<tr><td>Ogrevalni modul pralne plošče</td><td>Enkrat na 6 mesecev</td></tr>
<tr><td>Signalno območje osnovne postaje</td><td rowspan="8">Enkrat na mesec</td></tr>
<tr><td>Kontakti za polnjenje</td></tr>
<tr><td>Odprtine za samodejno praznjenje</td></tr>
<tr><td>Večsmerno kolesce</td></tr>
<tr><td>Krmilno kolesce</td></tr>
<tr><td>Senzor za robove</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Del</th><th>Pogostost vzdrževanja</th><th>Obdobje zamenjave</th></tr>
<tr><td>Senzor VersaLift</td><td rowspan="8">Enkrat na mesec</td><td rowspan="11">/</td></tr>
<tr><td>Luč za osvetlitev prahu</td></tr>
<tr><td>Senzor za preprogo</td></tr>
<tr><td>Senzorji za preprečevanje padca</td></tr>
<tr><td>Okence odbijača</td></tr>
<tr><td>Odbijač</td></tr>
<tr><td>Vhod na robotu za samodejno polnjenje vode</td></tr>
<tr><td>Spodnji del robota</td></tr>
<tr><td>Posoda za prah</td><td rowspan="3">Po potrebi</td></tr>
<tr><td>Glavni kolesi</td></tr>
<tr><td>Izvlečne noge</td></tr>
<tr><td>Vrečka za prah</td><td rowspan="2">/</td><td>Vsakih 2 do 4 mesecev</td></tr>
<tr><td>Krpe za brisanje</td><td>Vsakih 1 do 3 mesecev</td></tr>
</table>

Opomba: Pogostost vzdrževanja in zamenjave je odvisna od dejanske uporabe. Če pride do izjem zaradi posebnih okoliščin, se priporoča takojšnje vzdrževanje ali zamenjava.

Filter pralne plošče

1. Ko je čiščenje krpe za brisanje končano, vzemite robota iz naprave, odprite vrata osnovne postaje in odstranite filter pralne plošče.

Opomba: Grelni modul pralne plošče lahko zadrži preostalo toploto. Za preprečitev opeklin bodite previdni pri odstranjevanju filtra pralne plošče.

2. Sperite filter pralne plošče s čisto vodo in ga obrišite do čistega. Nato ga ponovno namestite v pralno ploščo in zaprite vrata osnovne postaje.
3. Z aplikacijo ali s pritiskom na gumb ⌂ vrnite robota na osnovno postajo oziroma ga tja postavite ročno.

Slika E-1

Ogrevalni modul pralne plošče

Med uporabo se lahko na grelnem modulu pralne plošče nabere vodni kamen. Da ga odstranite, vzemite robota, nalijte majhno količino belega kisa (5 % ocetne kisline) na površino grelnega modula in očistite s krtačo.

Opomba:

- Za preprečitev opeklin počakajte, da se površina grelnega modula ohladi na sobno temperaturo, preden začnete s čiščenjem.
- Uporabite lahko tudi ustrezno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v skladu z navodili.
- Belega kisa ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna ne dodajajte neposredno v rezervoar za čisto vodo, da preprečite morebitne okvare.
- Za čiščenje grelnega modula ne uporabljajte ostrih orodij ali korozivnih tekočin, kot je klorovodikova kislina.

Slika E-2

Vrečka za prah

1. Pritisnite gumb za vrata osnovne postaje, da odprete vrata. Odstranite pokrov zbiralnika za prah in zavrzite vrečko za prah.

Opomba: Z vlečenjem ročaja navzgor se bo vrečka zaprla, da preprečite nenamerno raztresanje prahu in ostankov.

2. S suho krpo odstranite prah in ostanke s filtra.
3. Vstavite novo vrečko za prah, nato ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah in zaprite vrata osnovne postaje.

Slika E-3

Rezervoar za umazano vodo

1. Odstranite rezervoar za umazano vodo, odprite pokrov in izlijte umazano vodo.
2. Sperite rezervoar za umazano vodo s čisto vodo ter s primernim pripomočkom očistite notranjo steno rezervoarja.

Opomba: Plovna krogla v rezervoarju za umazano vodo je premičen del. Pri čiščenju ne uporabljajte prevelike sile, da preprečite poškodbe.

Slika E-4

Stranska krtača

Odvijte stransko krtačo s pomočjo izvijača, očistite lase iz krtače in jo nato ponovno privijte.

Slika E-5

Krtača za čiščenje talnih letev

Po končani nalogi čiščenja talnih letev povlecite čistilno krtačo navzgor, da jo odstranite, obrišite ščetine s čisto vlažno krpo in jo po sušenju na zraku pravilno shranite.

Slika E-6

Nosilci krpe za brisanje

Odstranite in očistite nosilce krpe. Po čiščenju jih ponovno namestite na njihove ustrezne reže na vratih osnovne postaje.

Slika E-7

Večsmerno kolesce

Opomba:

- Uporabite orodje, kot je majhen izvijač, da ločite os in kolo večsmernega kolesca. Ne uporabljajte prevelike sile.
- Sperite večsmerno kolesce pod tekočo vodo in ga ponovno namestite, ko je povsem suho.

Slika E-8

Glavne krtače

1. Zaponke ščitnika krtače pritisnite navznoter, da odstranite zaščito, in odstranite krtači iz robota.
2. Izvlecite krtači, kot je prikazano na sliki. S primernim orodjem odstranite zapletene lase na krtačah. Po čiščenju ščetki trdno potisnite v nosilec glavne ščetke, dokler ne zaslišite klika.

Opomba: Pri odstranjevanju glavnih krtač bodite previdni, da preprečite poškodbe.

3. Vstavite nosilec glavne krtače poševno navzdol v reže, tako da so puščice usmerjene navzgor.
4. Poravnajte sprednji del ščitnika krtače z režo, jo poševno vstavite navzdol in nato pritisnite, da se pritrdi na mesto.

Slika E-9

Posoda za prah in filter

1. Pritisnite na zaponko posode za prah, da jo odstranite.
2. Odstranite filter posode za prah in spraznite posodo za prah. Nežno potrkajte po posodici filtra, da odstranite umazanijo.

Opomba: Ne čistite filtra s krtačo, prsti ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.

3. Sperite posodo za prah in filter z vodo ter ju popolnoma posušite, preden ju ponovno namestite.

Opomba:

- Posodo za prah in filter spirajte le s čisto vodo. Ne uporabljajte detergenta.
- Posodo za prah in filter uporabite šele, ko sta popolnoma suha.

Slika E-10

Senzorji robota

Očistite senzorje robota z mehko in suho krpo, kot prikazuje slika:

1. Senzor VersaLift
2. Okence odbijača
3. Senzor za robove
4. Odbijač
5. Senzorji za preprečevanje padca
6. Luč za osvetlitev prahu
7. Senzor za preprogo

Opomba: Mokra krpa lahko poškoduje občutljive elemente v robotu in osnovni postaji. Za čiščenje uporabljajte suho krpo.

Slika E-11

Odprtine za samodejno praznjenje, kontakti za polnjenje in signalno območje

Očistite odprtina za samodejno praznjenje, kontakte za polnjenje in signalno območje z mehko in suho krpo.

Slika E-12

Krpe za brisanje

Odstranite krpe za brisanje z nosilcev krp za brisanje in jih zamenjajte.

Opomba: Ko zamenjujete krpe za brisanje, zagotovite, da je vsaka nova krpa za brisanje nameščena v nosilec krpe za brisanje enake barve.

Slika E-13

Baterija

Robot vsebuje zmogljivo litij-ionsko baterijo. Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da je baterija redno napolnjena za dnevno uporabo. Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga izklopite in pospravite. Da preprečite poškodbe zaradi prekomernega praznjenja, robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Robot se ne vklopi.	• Baterija je prazna. Napolnite robota na osnovni postaji in poskusite znova. • Temperatura baterije je prenizka ali previsoka. Priporočamo uporabo robota v okoljih s temperaturo nad 0 °C in pod 40 °C.
Robot se ne polni.	• Osnovna postaja ni priključena na napajanje. Preverite, ali sta oba konca napajalnega kabla pravilno priključena. • Stik med polnilnimi kontakti na osnovni postaji in robotom je slab. Očistite polnilne kontakte. • Preverite, ali je na konektorjih robota kakšen tujek, in ga odstranite, če je prisoten.
Robot se ne poveže z Wi-Fi-jem.	• Geslo omrežja Wi-Fi je napačno. Prepričajte se, da je geslo za povezavo z vašim Wi-Fi omrežjem pravilno. • Robot ne podpira povezave z omrežjem Wi-Fi 5 GHz. Povežite robota z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. • Signal Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robot na območju z dobrim signalom Wi-Fi. • Robot morda ni pripravljen na konfiguracijo. Zaprite aplikacijo in jo ponovno odprite, nato pa poskusite znova po navodilih.

Težava	Rešitev
Robot ne najde osnovne postaje in se ne vrne nanjo.	• Pot do osnovne postaje je blokirana, npr. vrata so zaprta. • Osnovna postaja ni priključena na napajanje ali je bila premaknjena, ko robot ni bil na njej. Priključite osnovno postajo na napajanje ali postavite robota na osnovno postajo za polnjenje. • Okoli osnovne postaje je preveč ovir. Postavite osnovno postajo na bolj odprto območje. • Premik robota lahko povzroči njegovo ponovno pozicioniranje, in če to ne uspe, bo ustvaril nov zemljevid. Če je robot predaleč od osnovne postaje, se morda ne bo mogel samodejno vrniti. V tem primeru ga ročno postavite na osnovno postajo. • Obrišite signalno območje na osnovni postaji, da odstranite prah ali ostanke.
Robot se zatakne pred osnovno postajo in se ne more vrniti nanjo.	• Preverite, ali je na obeh straneh ali pred osnovno postajo dovolj prostora, da se prepreči blokiranje robota. • Če so tla pred osnovno postajo preveč mokra, robotu lahko drsi. V tem primeru obrišite odvečno vodo in poskusite znova. • Priporočljivo je, da osnovno postajo premaknete na drugo mesto in poskusite znova. • Prepričajte se, da je razširitvena plošča klančine pravilno nameščena.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Robot se ne izklopi.	• Robot se ne more izklopiti, ko se polni. Priporočamo, da robota premaknete z osnovne postaje in nato pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde, da ga izklopite. • Če s korakom 1 ni možno izklopiti robota, pritisnite in držite gumb za vklop za 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.
Hitrost polnjenja je počasna.	• Ko je baterija robota skoraj prazna, traja približno 2 ure, da se popolnoma napolni. • Če uporabljate robota pri temperaturah zunaj priporočenega območja, se bo hitrost polnjenja samodejno upočasnila, da podaljšate življenjsko dobo baterije. • Polnilni kontakti na robota in osnovni postaji so morda umazani. Očistite jih s suho krpo.
Hrup med delovanjem robota narašča.	• Preverite, ali je filter posode za prah zamašen. Če je, ga očistite ali zamenjajte. • V glavnih krtačah ali posodi za prah je lahko ujeta trda stvar. Preverite in odstranite trd predmet. • V glavnih krtačah ali stranski krtači so morda zapleteni tujki. Preverite in jih odstranite. • Preklopite sesalni način na standardni ali tihi način.

Težava	Rešitev
Robot se ne drži nastavljene poti.	• Pred uporabo robota pospravite predmete, kot so električni kabli in copati. • Delovanje na mokrih in spolzkih površinah lahko povzroči zdrs glavnega kolesa. Poskrbite, da bodo tla pred uporabo robota suha. • Obrišite okno odbijača na robotu z mehko čisto krpo, da ostane čisto in da ga nič ne ovira.
Robot izpusti sobe za čiščenje.	• Prepričajte se, da so vrata sob, ki bi jih moral očistiti, odprta. • Preverite, ali so tla pred sobo, ki jo je treba očistiti, mokra in spolzka, kar lahko povzroči zdrs robota in nenormalno delovanje. Preverite, ali so tla pred uporabo robota suha.
Robot po polnjenju ne nadaljuje s čiščenjem.	• Prepričajte se, da robot ni nastavljen na način »Ne moti« (DND), ki preprečuje nadaljevanje čiščenja. • Robot ne bo nadaljeval čiščenja, če ga ročno postavite na osnovno postajo ali ga pošljete na polnjenje prek aplikacije ali gumba ⌂.
Osnovna postaja ne izprazni samodejno posode za prah.	• Preverite, ali je vrečka za prah v zbiralniku za prah polna. • Če vrečka za prah ni polna, preverite, ali je na odprtinah za samodejno praznjenje robota, osnovni postaji ali posodi za prah kakšna ovira. Če je, jo odstranite.

Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Nivo vode v pralni plošči je nenormalen.	• Preverite, ali je tesnilo na rezervoarju za umazano vodo ohlapno ali nepravilno nameščeno, in ga po potrebi ročno nastavite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo. • Nežno potisnite rezervoar za umazano vodo, da zagotovite pravilno namestitev. • Odstranite filter pralne plošče in preverite, ali je odtok za vodo zamašen, ter ga očistite. • Preverite čistilno raztopino. Ne dodajajte nobene tekočine, razen uradno odobrene čistilne raztopine.
Nosilec krpe za brisanje je nenormalno dvignjen.	• Odstranite nosilec krpe za brisanje, preverite, ali je v njem ujet kakšen tujek, in poskusite znova zagnati robota. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.
Pod rezervoarjem za čisto vodo ali okoli tesnila je voda.	• Ko odstranite rezervoar za čisto vodo, lahko nekaj vode iz cevi ostane pod rezervoarjem ali okoli tesnila. To je normalno. Obrišite s suho krpo.

Za dodatno podporo nas kontaktirajte na https://global.dreametech.com

Specifikacije

Robot

Model	RLM92DE
Čas polnjenja	Pribl. 2 ure
Nazivna napetost	14,4 V ⎓
Nazivna moč	75 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	< 20 dBm

Pri običajni uporabi mora biti razdalja med anteno in telesom uporabnika najmanj 20 cm.

Polnilni litij-ionski baterijski paket

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Vrsta	Litij-ionska
Številka	1
Nazivna kapaciteta	4,6 Ah

Osnovna postaja

Model	RCME0207/RCME0209
Nazivni vhod	220–240 V⁓ 50–60 Hz
Nazivni izhod	15 V ⎓ 5 A (polnjenje) 15 V ⎓ 12 A (hitro polnjenje)
Nazivna moč (med praznjenjem prahu)	700 W
Nazivna moč (čiščenje z vročo vodo + hitro polnjenje)	800 W
Nazivna moč (sušenje in polnjenje)	190 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	< 20 dBm

Opomba:

- Nazivna moč (čiščenje z vročo vodo + hitro polnjenje) je določena na podlagi moči v reprezentativnem obdobju (temperatura vode 25 °C).
- Nazivna moč (sušenje in polnjenje) temelji na vrednosti moči pri obdobju polne obremenitve (temperatura prostora 23 °C ± 2 °C).

Osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v načinu pripravljenosti: ⩽ 0,5 W (v 15 minutah po tem, ko robot zapusti osnovno/polnilno postajo)

Robot in osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v načinu omrežne pripravljenosti: ⩽ 2 W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Poraba energije v načinu pripravljenosti: ⩽ 0,5 W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Odstranjevanje in odlaganje baterij

Vgrajena litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje. Pred odstranjevanjem baterije poskrbite, da jo odstranijo usposobljeni tehniki in jo zavržejo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

– Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete;

– Napravo je treba odklopiti iz omrežja, preden odstranite baterijo;

– Baterijo je treba zavreči na varen način.

POZOR:

Pred odstranjevanjem baterije odklopite napajanje in izpraznite baterijo čim bolj.

Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.

Ne izpostavljajte jih visokim temperaturam, da preprečite tveganje eksplozije.

Ob zlorabi lahko iz baterije izteče tekočina. Če pride v stik s kožo, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Navodila za odstranjevanje baterije:

1. Obrnite robota, uporabite ustrezno orodje za odstranitev vijakov na zadnji strani robota in odstranite pokrov.

2. Odklopite priključke med baterijo in tiskanim vezjem ter odstranite baterijo.

Informacije o OEEO



Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Biztonsági információk

A készülék nem megfelelő használatából eredő áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg azt a későbbi használatra.

Felhasználási korlátozások

- Ezt a terméket 8 éves és fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást felügyelet hiányában gyermekek nem végezhetik.
- A készüléket csak a hozzá mellékelt tápegységgel szabad használni.
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Tegye szabaddá a takarítani kívánt területet. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a háziállatok biztonságos távolságban legyenek a robottól, miközben az működik.
- Működés közben ne emelje fel a robotot, és ne vegye le a bázisállomásról.
- Ne telepítse, töltse vagy használja a készüléket fürdőszobákban vagy medence környékén.
- Ez a termék kizárólag otthoni környezetben történő padlótisztításra szolgál. Ne használja kültéren, olyan felületen, amely nem padlófelület, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelő környezetben és megfelelően működik. Ellenkező esetben ne használja a készüléket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártótól vagy annak szervizétől beszerezhető, speciális kábellel vagy szerelvénnyel kell helyettesíteni.
- Ne használja a robotot a talajszint fölé függesztett, védőkorlát nélküli területen.

Biztonsági információk

- Ne helyezze a robotot fejjel lefelé. Ne használja a robot LDS-fedelét (lézeres távolságérzékelő), felső burkolatát vagy ütközőjét fogantyúként a robot emeléséhez.
- A robotot olyan környezetben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C és 40 °C között van. Ügyeljen arra, hogy a padlón ne legyen folyadék vagy ragacsos anyag.
- A vonszolásból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében a készülék üzemeltetése előtt távolítson el minden szabadon heverő tárgyat a padlóról, és távolítsa el a takarítási útvonalon lévő vezetékeket vagy hálózati kábeleket.
- Távolítsa el a törékeny vagy apró tárgyakat a padlóról, nehogy a robot beléjük ütközzön, és kárt tegyen bennük.
- Tartsa távol a hajat, az ujjakat és más testrészeket a robot szívónyílásától.
- Tartsa a tisztítóeszközt gyerekektől távol.
- Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségben, ahol csecsemő vagy gyermek alszik.
- Függetlenül attól, hogy a robot áll vagy mozog, ne helyezzen a tetejére gyermeket, háziállatot vagy bármilyen tárgyat.
- A tisztavizes tartályba csak tiszta víz és a hivatalosan jóváhagyott folyékony tisztítószer tölthető. Ne adjon hozzá más folyadékot, például alkoholt vagy fertőtlenítőszert. A folyékony tisztítószer és a tiszta víz aránya ellenőrizhető a folyékony tisztítószeres palackon. Tartsa a folyékony tisztítószert gyermekektől távol.
- Ne használja a robotot égő tárgyak feltakarítására. Ne használja a robotot gyúlékony vagy éghető folyadékok, maró hatású gázok, illetve hígítatlan savak vagy oldószerek felszedésére.
- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat. Ne használja a készüléket olyan tárgyak felszedésére, mint például kövek, nagy papírdarabok vagy bármilyen olyan tárgy, amely eltömítheti a készüléket.

Biztonsági információk

- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt a csatlakozódugót ki kell húzni a konnektorból.
- Ne törölje le a robotot vagy a bázisállomást nedves törlőkendővel, és ne öblítse le azokat semmilyen folyadékkal. A mosható alkatrészek tisztítása után teljesen szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt visszaszerelné és használná őket.
- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő használatából ered.

Akkumulátorok és töltés

- FIGYELEM! Ne töltse újra a nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort vagy bázisállomást. A robot csak az RCME0207/ RCME0209 típusú bázisállomással használható.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, javítani vagy módosítani az akkumulátort vagy a bázisállomást.
- Ne helyezze a bázisállomást hőforrás közelébe.
- A bázisállomás töltőérintkezőit ne törölje le nedves kézzel vagy nedves törlőkendővel.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását az előírásoknak megfelelően végezze. Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
- Ha a tápkábel megsérül vagy elszakad, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ügyeljen arra, hogy a robot szállítás közben ki legyen kapcsolva, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tárolja.

Biztonsági információk

- Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja száraz, hűvös helyen. Legalább 3 havonta egyszer töltse fel a robotot, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülését.

Lézerbiztonsági információk

- A termékben található lézeres érzékelő megfelel az IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány előírásainak az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

  1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK

  FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK

  EN 50689:2021


Kizárólag beltéri használatra


Olvassa el a kezelői kézikönyvet



A biztosíték névleges áramerőssége 6,3 A.

A Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az RLM92DE típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

A részletes e-kézikönyv több nyelven elérhető a következő linken: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Termékáttekintés

Robot

1. Dokkolás gomb ⌂
   - Nyomja meg a robot bázisállomásra való visszaküldéséhez
   - Ha a gyerekzár nincs bekapcsolva a Dreamehome appban, tartsa lenyomva 3 másodpercig a célzott takarítás elindításához; ha be van kapcsolva, akkor ugyanilyen hosszan nyomva tartsa a gyerekzár kikapcsolásához
2. Tápkapcsoló / Takarítás gomb
   - A robot be- és kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercre
   - A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a takarítás elindításához

Kör alakú állapotjelző
- Folyamatos kék: Takarítás (engedélyezni kell az alkalmazásban) vagy takarítás kész
- Pulzáló kék: Hangutasításra vár/Wi-Fi-hez csatlakozik éppen
- Pulzáló zöld: Töltés
- Villogó piros: Hiba

Gomb állapotjelzője
- Folyamatos fehér: Tisztítás és takarítás befejeződött
- Pulzáló fehér: Töltés (nem alacsony töltöttségű akkumulátor)
- Folyamatos piros: Várakozás alacsony akkumulátortöltöttség esetén vagy szüneteltetett működés
- Pulzáló piros: Töltés (alacsony töltöttségű akkumulátor)
- Villogó piros: Hiba

Megjegyzés:
- A robot bármelyik gombjának megnyomásával szüneteltetheti a robot működését a takarítás vagy a töltéshez való visszatérés közben.
- A gyerekzár a Dreamehome alkalmazás segítségével kapcsolható ki és be.

3. Kiegészítő LED-lámpa
4. Binokuláris látású navigációs és akadálykerülő rendszer
5. Pont projektor
6. Mikrofonok
7. VersaLift érzékelő

Megjegyzés: A VersaLift érzékelő leereszkedik, amikor a robot várakozik, a bázisállomáson töltődik, vagy alacsony átjárhatóságú területeket takarít. Alacsony átjárhatóságú területek tisztítása esetén ne mozgassa a robotot, mivel ez befolyásolhatja a pozicionálását.

8. Ütköző
9. Ütközőablak
10. Fedél
11. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
12. Töltőérintkezők
13. Csatlakozók
14. Reset gomb/Wi-Fi-jelzőfény
    - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához
15. Peremérzékelő
16. Automatikus vízutántöltő bemenete
17. Szakadékérzékelők
18. Szőnyegérzékelő
19. Oldalsó kefe hosszabbító egysége
20. Kefevédő
21. Visszahúzható láb
22. Főkerék
23. MopExtend egység
24. Pormegvilágító fény
25. 360 fokban forgatható kerék
26. Főkefék
27. Visszahúzható láb
28. Főkerék
29. Kefevédő rögzítőkapcsai
30. Rögzítőlyukak a felmosóbetét tartókonzoljához
31. Görgőkerék

A-1. ábra

Porgyűjtő tartály

1. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
2. Szűrő
3. Porgyűjtő tartály rögzítőkapcsa
4. Szűrő rögzítője

A-2. ábra

Felmosóegység

1. Felmosóbetét rögzítési területe
2. Felmosóbetét tartókonzolja
3. Felmosóbetét

A-3. ábra

Bázisállomás

1. Fedél
2. Használtvizes tartály
3. Tisztavizes tartály
4. Bázisállomás ajtajának gombja
5. Állapotjelző (Csak a Dreame X60 Pro Ultra Matrix esetében)
   - Folyamatos fehér: A bázisállomás csatlakozik a tápellátáshoz
   - Folyamatos narancssárga: Hiba van a

bázisállomáson
6. Bázisállomás ajtaja
7. Mosótálca
8. Mosótálca szűrője
9. Fűtőmodul
10. Rámpabővítő lemez
11. Használtvizes tartály
12. Víztartály rögzítőkapcsa
13. Úszógolyó
14. Tisztavizes tartály
15. Víztartály rögzítőkapcsa
16. Vízcső
17. Szűrő
18. Úszó
19. Automatikus oldatadagoló modul - Tripla rekeszes
① „A" rekesz
② „B" rekesz
③ „C" rekesz
20. Felmosóegység nyílása „A"
21. Felmosóegység nyílása „B"
22. Felmosóegység nyílása „C"
23. Jeladási terület
24. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
25. Felmosóegység szerelvénye
26. Állapotjelző
(Csak a Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision esetében)
- Áttűnő fehér: A bázisállomás csatlakozik a tápellátáshoz
- Villogó piros: Hiba

Megjegyzés: Az állapotjelző az alkalmazásban be- és kikapcsolható.
27. Szűrő
28. Porzsák nyílása
29. Portartály fedele
30. Töltőérintkezők
31. Automatikus vízadagoló kimenete
32. Fenntartott nyílás a vízcsatlakozó készlet csatlakoztatására az automatikus feltöltéshez és elvezetéshez
33. Tápkábeltároló
34. Tápcsatlakozó

Megjegyzés: Az automatikus feltöltéshez és elvezetéshez szükséges vízcsatlakozó készletet külön kell megvásárolni. (Csak bizonyos régiókban áll rendelkezésre)

A-4. ábra

B Előkészületek az otthona takarításához

1. A takarítás megkezdése előtt távolítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, és szedje össze a földön lévő kábeleket, ruhákat, játékokat, kemény és éles tárgyakat, hogy elkerülje, hogy a robot belegabalyodjon ezekbe, megkarcolja vagy felborítsa őket, és károkat okozzon.
2. A takarítás megkezdése előtt helyezzen el egy fizikai akadályt a lépcső szélére, hogy biztosítsa a robot biztonságos és zavartalan működését.
3. Nyissa ki a takarítani kívánt helyiség ajtaját, és helyezze el a bútorokat úgy, hogy minél több hely maradjon szabadon.
4. Annak érdekében, hogy a robot ne hagyjon ki tisztítandó területet, ne álljon a robot elé, küszöbre, folyosóra vagy szűk helyre.

Megjegyzés:
- A robot első használatakor takarítás közben kövesse a robotot, hogy időben eltávolíthassa az esetleges akadályokat.
- A kiegészítő LED-lámpa gyenge megvilágítású környezetben biztosít kiegészítő világítást.
- Ne porszívózzon fel kemény tárgyakat, például köveket, acélgolyókat és játékalkatrészeket, vagy éles tárgyakat, például építési törmeléket, törött üveget és szögeket, mert a padló megkarcolódhat.

B. ábra

C Használat előtt

1. Távolítsa el a bázisállomás védőcsomagolását
Nyomja meg a bázisállomás ajtajának gombját az ajtó kinyitásához. Távolítsa el a belső védőcsomagolást, majd csukja be az ajtót.

2. Helyezze el a bázisállomást, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz

Helyezze a bázisállomást olyan helyre, amely a lehető legnyitottabb, és ahol biztosított a Wi-Fi-jelek jó vétele. Hagyjon elegendő helyet az ábrán látható módon, és távolítsa el az árnyékolt területen lévő tárgyakat. Csatlakoztassa a tápkábelt a bázisállomáshoz, majd dugja be a konnektorba. Győződjön meg róla, hogy a bázisállomás ajtaja zárva van; a felmosóegység szerelvénye ekkor automatikusan felemelkedik.

Megjegyzés:
- Dugja be határozottan felfelé a tápkábelt, amíg az állapotjelző ki nem gyullad (a tényleges fényhatások eltérhetnek).
- Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a jeladási területet.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a vízfoltok átnedvesítsék a fapadlót vagy a szőnyeget, ajánlott a bázisállomást csempézett vagy márványpadlóra helyezni.
- Működés közben ne nyissa ki a bázisállomás ajtaját, különben a felmosóegység szerelvényének mozgása leállhat.
- Mielőtt visszavinné a helyére, vagy áthelyezné a készüléket, az alkalmazás segítségével húzza vissza a felmosóegység mozgatókocsiját a mosótálcára.

3. Szerelje fel a rámpabővítő lemezt és a robot védőelemeit

Megjegyzés:
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a mosótálca szűrője be van szerelve a helyére.
- A mosótálca szűrőjének rutinszerű karbantartáskor tisztítás céljából eltávolítható.

4. Csatlakozás a Dreamehome alkalmazáshoz

(1) A robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a robot bekapcsológombját 3 másodpercig. Olvassa be a robot burkolata alatt található QR-kódot, vagy keresse meg a „Dreamehome" alkalmazást az App Store-ban, majd töltse le és telepítse az alkalmazást.
(2) Nyissa meg a Dreamehome alkalmazást, koppintson a „QR-kód beolvasása a csatlakozáshoz" lehetőségre, majd a roboton lévő azonos QR-kódot szkennelje be újra a készülék hozzáadásához. Kövesse az utasításokat a Wi-Fi-hálózathoz való csatlakozás befejezéséhez.

① Wi-Fi-jelzőfény
- Lassan villog: Csatlakozásra vár
- Gyorsan villog: Csatlakozás
- Világít: Csatlakoztatva

② QR-kód

Megjegyzés:
- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- A Wi-Fi-kapcsolat visszaállításához ismételje meg a (2) lépést, majd kövesse az utasításokat a Wi-Fi-kapcsolat létrehozásának befejezéséhez.
- Ha szeretné leválasztani a készüléket a Wi-Fi-hálózatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a robot Reset gombját 3 másodpercig.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverziónak megfelelő utasításokat.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott az otthoni Wi-Fi-hálózathoz, folyamatosan próbál újrakapcsolódni hálózati zavarok esetén (pl. kifizetetlen számla vagy áramkimaradás miatt), hogy a hálózat helyreállításakor zavartalan legyen a felhasználói élmény.

5. Csatlakoztassa a robotot a bázisállomáshoz

Győződjön meg róla, hogy a felmosóegység szerelvénye fel van emelve, majd helyezze a robotot a bázisállomásra úgy, hogy a robot töltőérintkezői a bázisállomás töltőérintkezői felé nézzenek. Ezután egy hangjelzés hallható, amikor a robot sikeresen csatlakozik a bázisállomáshoz.
Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a robotot az első használat előtt teljesen töltse fel. A robot akkumulátorának aktuális töltöttségi szintjét az alkalmazásban ellenőrizheti. Ha az akkumulátor lemerülése után a robot nem kapcsolható be, kézzel csatlakoztassa az állomáshoz a töltéshez.

6. Felmosóegységek felszerelése

Nyomja meg a bázisállomás ajtajának gombját az ajtó kinyitásához. A felmosóbetéteket az ajtó felé fordítva helyebbe be mindhárom felmosóegység-készletet a megfelelő nyílásokba, amíg azok be nem kattannak a helyükre.

① Felmosóegység nyílása „A"
② Felmosóegység nyílása „B"
③ Felmosóegység nyílása „C"

Megjegyzés: A zökkenőmentes tisztítás érdekében ügyeljen, hogy a három felmosóegység-készletet a megfelelő nyílásokba helyezze.

7. Hivatalos tisztítóoldatok hozzáadása

(1) Vegye le a porgyűjtő tartály fedelét, és húzza ki az automatikus tisztítószer-adagoló modult.

(2) Nyissa fel a modul felső fedeleit. Öntse a megfelelő hivatalos tisztítóoldatokat az egyes rekeszekbe a modul címkéjén feltüntetett módon.

(3) Zárja le alaposan a modul fedeleit, helyezze vissza a bázisállomásba, majd szerelje vissza a porgyűjtő tartály fedelét, majd zárja be a bázisállomás ajtaját. Az oldat automatikusan adagolásra kerül a működés során.

Megjegyzés:
- Ne keverje össze vagy cserélje meg a rekeszekben lévő oldatokat a meghibásodás elkerülése érdekében.
- Az automatikus oldatadagoló modul használatra feltölthető. A hivatalosan jóváhagyott folyékony tisztítószereken kívül ne adjon hozzá semmilyen más folyadékot a hibás működés megelőzése érdekében.
- Helyezze be az automatikus oldatadagoló modult, amíg a helyére nem kattan.
- Ne csapja be a bázisállomás ajtaját, mert ez a felmosóegységek leesését okozhatja.

8. Víz betöltése a tisztavizes tartályba

Vegye ki a tisztavizes tartályt a bázisállomásból, és töltse fel tiszta vízzel. Ezután helyezze vissza a bázisállomásba.

Megjegyzés: Ne töltsön forró vizet a víztartályba, mert a tartály eldeformálódhat.

C-1. ábra-C-8. ábra

D Használat

Be- és kikapcsolás

A robot bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig.
A bekapcsolásjelző továbbra is világít.
Alternatív megoldásként helyezze a robotot a bázisállomásra úgy, hogy a robot és a bázisállomás töltőérintkezőit egymáshoz igazítsa; ekkor a robot automatikusan bekapcsol és megkezdi a töltést. A robot kikapcsolásához mozdítsa el a robotot a bázisállomásról, és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után kövesse az alkalmazás utasításait a térkép gyors létrehozásához. A robot elkezdi a takarítás nélküli feltérképezést. Amikor a robot visszatér a bázisállomásra, a feltérképezési folyamat sikeresen befejeződött, és a térkép automatikusan elmentésre kerül.

Szünet/Alvó üzemmód

A robot működése közben nyomja meg bármelyik gombot a működés szüneteltetéséhez.

Ha a robot működése 10 percnél hosszabb ideje szünetel, az automatikusan Alvó üzemmódba lép. A roboton lévő összes jelzőfény kikapcsol. A robot felébresztéséhez nyomja meg a robot bármelyik gombját, vagy használja az alkalmazást.
Megjegyzés: Ha a robot működése szünetel, és a bázisállomásra van helyezve, akkor az aktuális takarítási művelet befejeződik.

Takarítás automatikus folytatása

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra tölteni. A megfelelő akkumulátortöltöttség elérése után a robot folytatja a befejezetlen takarítási műveletet.

Megjegyzés: A funkció használatához kérjük, engedélyezze azt az alkalmazásban.

Ne zavarjanak (DND) mód

Ha a robot a Ne zavarjanak (DND) módba van állítva, a robot nem tudja folytatni a takarítást. A DND üzemmód alapértelmezés szerint gyárilag kikapcsolt állapotban van. Az alkalmazás használatával engedélyezheti a DND üzemmódot vagy módosíthatja a DND-időszakot. A DND-időszak alapértelmezés szerint 22:00–8:00 óra között van.

Megjegyzés:
- Az ütemezett takarítási feladatok a DND-időszakban a szokásos módon kerülnek végrehajtásra.
- A robot a DND-időszak lejárta után ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Robot újraindítása

Ha a robot nem válaszol, vagy nem lehet kikapcsolni, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 10 másodpercig a kikapcsolás kikényszerítéséhez. Ezután a robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig.

Felmosóegységek automatikus váltása

Szerelje be a három felmosóegység-készletet a bázisállomás ajtajának megfelelő nyílásaiba (lásd a „Használat előtt" szakasz „A felmosóegységek beszerelése" című lépését). Miután a feltérképezés

folyamata befejeződött, a robot az optimális tisztítási terv alapján megkezdi a tisztítást. Az alkalmazás előre be van állítva az egyes felmosóegység-készletek és az egyes tisztítási zónák közötti párosításokkal. A felmosás során a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra, hogy a felmosóegységeket ezen beállítások alapján váltsa. Szükség esetén az alkalmazásban ezek a beállítások is működtethetők.

Megjegyzés: Az alkalmazásban alapértelmezés szerint engedélyezve van a többfunkciós felmosó automatikus kapcsoló funkció. Ha a funkció ki van kapcsolva, a robot csak az alapértelmezett felmosóegységet használja a tisztításhoz.

Porszívózás és felmosás

Megjegyzés: A felmosóegységek beszerelése után a robot az első használat során alapértelmezés szerint „Porszívózás és felmosás" módban működik. A takarítási üzemmód módosításához lépjen az alkalmazás Takarítási üzemmód menüjébe, majd válasszon a három további lehetőség közül:

① Felmosás porszívózás után
② Porszívózás
③ Felmosás

1. Takarítás megkezdése

Nyomja meg a robot bekapcsoló gombját, vagy használja az alkalmazást a tisztítás elindításához. A felmosóegységek automatikus telepítése után a robot elindul a bázisállomásról, és a létrehozott térképből generált optimális takarítási terv alapján elvégzi a takarítási feladatot.

Megjegyzés:

- Annak érdekében, hogy a robot a takarítás után könnyen visszatérjen a bázisállomásra, ajánlott a robotot a bázisállomásról indítani.
- A felmosóbetétek tisztítása a robot felmosásának megkezdése előtt megtörténik. Kérjük, legyen türelemmel.
- Ne mozgassa a bázisállomást, a tisztavizes tartályt, a használtvizes tartályt vagy a mosótálca szűrőjét takarítás közben.
- A forrázás elkerülése érdekében ne érintse meg a vízkivezető nyílást vagy a fűtőmodult a bázisállomás működése közben.

2. A felmosófej automatikus tisztítása

Tisztítás közben a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra, hogy az alkalmazásban megadott felmosófej-tisztítási gyakoriság alapján kimossa a felmosóbetéteket. A bázisállomás automatikusan feltölti a robot tisztavizes dobozát, és a robot folytatja a takarítást.

3. Automatikusan kiüríti a porgyűjtő tartályt, kimossa és megszárítja a felmosóbetéteket

Miután a robot befejezi a takarítási feladatot, és visszatér a bázisállomásra töltés céljából, a bázisállomás automatikusan kiüríti a porgyűjtő tartályt, majd kimossa és megszárítja a felmosóbetéteket.

Megjegyzés:

- Ha az automatikus ürítés funkció ki van kapcsolva az alkalmazásban, a bázisállomás nem fogja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.
- A bázisállomás az alkalmazásban megadott beállításnak megfelelően kiüríti a porgyűjtő tartályt.

4. A használtvizes tartály tisztítása

Miután a robot befejezte a munkát, tisztítsa meg a használtvizes tartályt a szagképződés megelőzése érdekében.

Szegélyléctisztító kefe

Igazítsa a szegélyléctisztító kefét a robot rögzítőkapcsához, majd nyomja le, amíg a helyére nem kattan. A telepítés után indítsa el az alkalmazásban a szegélyléctisztítást a „Saját" > „Élek és sarkok tisztítása" menüpont alatt. A munka befejezése után húzza felfelé a kefét, tisztítsa meg, majd tárolja el megfelelően.

Megjegyzés:

- Az egyéb funkciók megzavarásának elkerülése érdekében a szegélyléc tisztítása után vegye ki a tisztítókefét.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverziónak megfelelő utasításokat.

D. ábra

E Rutinszerű karbantartás

Alkatrészek

A robot megfelelő állapotának megőrzése érdekében a rutinszerű karbantartáshoz ajánlott megtekinteni és figyelembe venni a tartozékok használatára vonatkozó információkat az alkalmazásban vagy az alábbi táblázatban található útmutatóban.

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Használtvizes tartály	Minden egyes használat után	/
Tisztavizes tartály	2 hetente egyszer	
Szegélyléctisztító kefe	Minden egyes használat után	6-12 havonta
Főkefék	2 hetente egyszer	
Porgyűjtő tartály szűrője		3-6 havonta
Oldalsó kefe		
Felmosóbetét tartókonzoljai		/
Mosótálca szűrője	1-2 havonta	
Mosótálca fűtőmodulja	Félévente egyszer	
A bázisállomás jeladási területe	Havonta egyszer	
Töltőérintkezők		
Automatikus ürítésű szellőzőnyílás		
360 fokban forgatható kerék		
Görgőkerék		
Peremérzékelő		

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
VersaLift érzékelő	Havonta egyszer	/
Pormegvilágító fény		
Szőnyegérzékelő		
Szakadékérzékelők		
Ütközőablak		
Ütköző		
A robot automatikus vízutántöltő bemenete		
A robot alsó része		
Porgyűjtő tartály	Tisztítsa meg szükség szerint	
Főkerekek		
Visszahúzható lábak		
Porzsák	/	2-4 havonta
Felmosóbetétek		1-3 havonta

Megjegyzés: A karbantartás és a csere gyakorisága a tényleges használat függvénye. Ha különleges körülmények miatt kivételes eset következik be, azonnali karbantartás vagy alkatrészcsere ajánlott.

Mosótálca szűrője

1. Miután a felmosóbetét tisztítása befejeződött, vegye ki a robotot, nyissa ki a bázisállomás ajtaját, és vegye ki a mosótálca szűrőjét.

Megjegyzés: A mosótálca fűtőmodulja használat után még forró lehet. A forrázás elkerülése érdekében legyen óvatos a mosótálca szűrőjének eltávolításakor.

2. Öblítse le a mosótálca szűrőjét tiszta vízzel, és törölje tisztára. Ezután helyezze vissza a mosótálcába, és zárja be a bázisállomás ajtaját.
3. Használja az alkalmazást, vagy nyomja meg a ⌂ gombot a robot bázisállomásra való visszahelyezéséhez, vagy helyezze vissza manuálisan a robotot.

E-1. ábra

Mosótálca fűtőmodulja

A használat során a mosótálca fűtőmoduljában vízkő képződhet. Az eltávolításához vegye ki a robotot, öntsön kis mennyiségű fehér ecetet (5%-os ecetsav) a fűtőmodul felületére, és tisztítsa meg egy kefével.

Megjegyzés:

- A leforrázás elkerülése érdekében tisztítás előtt várjon, amíg a fűtőmodul felülete szobahőmérsékletűre hűl.
- Megfelelő vízkőoldót is lehet használni a mellékelt utasításoknak megfelelően.
- A hibás működés megelőzése érdekében ne töltsön fehér ecetet vagy vízkőoldót közvetlenül a tisztavizes tartályába.
- Ne használjon éles eszközt vagy maró hatású folyadékot, például sósavat a fűtőmodul tisztításához.

E-2. ábra

Porzsák

1. Nyomja meg a bázisállomás ajtajának gombját az ajtó kinyitásához. Vegye le a porgyűjtő tartály fedelét, és dobja ki a porzsákot.

Megjegyzés: A fogantyú segítségével lezárja a zsákot, így a készülék rögzíti azt, hogy a por és a törmelék ne hulljon ki véletlenül.

2. Száraz törlőkendővel távolítsa el a port és a törmeléket a szűrőről.
3. Helyezzen be egy új porzsákot, majd szerelje vissza a portartály fedelét, és zárja be a bázisállomás ajtaját.

E-3. ábra

Használtvizes tartály

1. Vegye ki a használtvizes tartályt, nyissa ki a fedelét, és öntse ki a szennyvizet.
2. Öblítse le a használtvizes tartályt tiszta vízzel, és egy megfelelő eszközzel tisztítsa meg a használtvizes tartály belső falát.

Megjegyzés: A használtvizes tartályban lévő úszógolyó egy mozgatható alkatrész. Ne alkalmazzon túl nagy erőkifejtést a tisztítás során, nehogy megsérüljön.

E-4. ábra

Oldalsó kefe

Csavarozza le az oldalsó kefét egy csavarhúzóval, tisztítsa meg a kefét a hajszálaktól, majd csavarozza azt vissza.

E-5. ábra

Szegélyléctisztító kefe

Miután befejezte a szegélyléc tisztítását, a kivételhez húzza felfelé a tisztítókefét, törölje le a sörtéket egy tiszta, nedves ruhával, majd hagyja megszáradni, és tárolja a megfelelő helyen.

E-6. ábra

Felmosóbetét tartókonzoljai

Vegye ki és tisztítsa meg a felmosóbetét tartóit. A tisztítás után helyezze vissza őket a bázisállomás ajtajának megfelelő nyílásaiba.

E-7. ábra

360 fokban forgatható kerék

Megjegyzés:

- Egy szerszámmal, például egy kis csavarhúzóval válassza szét a 360 fokban forgatható kerék tengelyét és abroncsát. Ne alkalmazzon túlzott erőkifejtést.
- Öblítse le folyó víz alatt a 360 fokban forgatható kereket, és tegye vissza, miután teljesen megszáradt.

E-8. ábra

Főkefék

1. Nyomja befelé a kefevédő kapcsokat a kefevédő eltávolításához, majd emelje ki a keféket a robotból.
2. Vegye ki a keféket az ábrán látható módon. Használjon megfelelő eszközt a kefékbe gabalyodott hajszálak eltávolításához. Tisztítás után nyomja be a keféket erőteljesen a főkefetartóba, amíg be nem kattannak a helyükre.

Megjegyzés: A főkefék kihúzásakor legyen óvatos a sérülések elkerülése érdekében.

3. A főkefetartót a szitanyomásos nyilakkal felfelé fordítva, ferdén, lefelé haladva helyezze be a nyílásokba.
4. Igazítsa a kefevédő elülső végét a nyíláshoz, és ferdén, lefelé haladva helyezze be, majd nyomja a helyére.

E-9. ábra

Porgyűjtő tartály és szűrője

1. Nyomja meg a porgyűjtő tartály rögzítőkapcsát a porgyűjtő eltávolításához.
2. Vegye ki a porgyűjtő tartály szűrőjét, majd ürítse ki a porgyűjtő tartályt. Óvatosan kopogtassa meg a szűrő kosarát a szennyeződések eltávolítása érdekében.

Megjegyzés: A sérülések elkerülése érdekében ne kefével, az ujjával vagy éles tárgyakkal tisztítsa meg a szűrőt.

3. A porgyűjtő tartályt és a szűrőt öblítse le vízzel, és a visszaszerelés előtt várja meg, amíg teljesen megszáradnak.

Megjegyzés:

- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak tiszta vízzel öblítse ki. Ne használjon tisztítószert.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak akkor használja, ha már teljesen megszáradtak.

E-10. ábra

A robot érzékelői

Törölje le a robot érzékelőit puha és száraz törlőkendővel az ábrán látható módon:

1. VersaLift érzékelő
2. Ütközőablak
3. Peremérzékelő
4. Ütköző
5. Szakadékérzékelők
6. Pormegvilágító fény
7. Szőnyegérzékelő

Megjegyzés: A nedves ruha károsíthatja a robot és a bázisállomás érzékeny elemeit. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

E-11. ábra

Automatikus ürítésű szellőzőnyílások, töltőérintkezők és jeladási terület

Tisztítsa meg az automatikus ürítésű szellőzőnyílásokat, a töltőérintkezőket és a jeladási területet puha és száraz törlőkendővel.

E-12. ábra

Felmosóbetétek

A felmosóbetétek cseréjéhez vegye ki a felmosóbetéteket a felmosóbetét tartóiból.

Megjegyzés: A felmosóbetétek cseréjekor ügyeljen arra, hogy minden új felmosóbetét a megfelelő színű tartókonzolba kerüljön.

E-13. ábra

Akkumulátor

A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátoregységet tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig jól feltöltött állapotban legyen. Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. A túlzottan lemerült állapotból eredő károk megelőzése érdekében háromhavonta legalább egyszer töltse fel a robotot.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik be.	• Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony. Töltse fel a robotot a bázisállomáson, és próbálja meg újra. • Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. Javasolt a robotot olyan környezetben használni, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C (32 °F) felett és 40 °C (104 °F) alatt van.
A robot nem töltődik.	• A bázisállomás nincs csatlakoztatva a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végének csatlakozása megfelelő-e. • A bázisállomás és a robot töltőérintkezői közötti kapcsolat nem megfelelő. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket. • Ellenőrizze, hogy nem került-e idegen tárgy a robot csatlakozóiba, és ha igen, távolítsa el azt.
A robot nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez.	• A Wi-Fi-hálózat jelszava helytelen. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi-hálózat jelszava helyesen van-e megadva. • A robot nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot. Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva. • A Wi-Fi-jel gyenge. Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi-lefedettségű területen van-e. • Előfordulhat, hogy a robot nem áll készen a konfigurálásra. Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.

Probléma	Megoldás
A robot nem találja a bázisállomást és nem tud visszatérni oda.	• A töltéshez való visszatérés útja el van zárva, pl. az ajtó zárva van. • A bázisállomás le van választva a tápellátásról, vagy elmozdult, amikor a robot éppen nem volt rajta. Kérjük, csatlakoztassa a bázisállomást a tápegységhez, vagy helyezze a robotot a bázisállomásra a töltéshez. • Túl sok akadály van a bázisállomás körül. Helyezze a bázisállomást egy nyitottabb területre. • A robot mozgatásával a robot újrapozícionálhatja magát, és újra létrehoz egy térképet, ha az újrapozícionálás nem sikerült. Ha a robot túl messze van a bázisállomástól, előfordulhat, hogy nem képes automatikusan visszatérni oda. Ebben az esetben kézzel kell a robotot a bázisállomásra helyezni. • Törölje át a bázisállomás jeladási területét a por vagy törmelék eltávolítása érdekében.
A robot elakad a bázisállomás előtt, és nem képes visszatérni oda.	• Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a bázisállomás két oldalán vagy előtte ahhoz, hogy a robot ne legyen akadályoztatva. • A robot megcsúszhat, ha a bázisállomás előtti padló túlságosan nedves. Ha ez a helyzet áll fenn, törölje fel a felesleges vizet, mielőtt újra próbálkozna. • Javasoljuk, hogy helyezze át a bázisállomást egy másik helyre, és próbálja meg újra. • Győződjön meg arról, hogy a rámpabővítő lemez megfelelően van-e felszerelve.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik ki.	• A robotot töltés közben nem lehet kikapcsolni. Javasoljuk, hogy távolítsa el a robotot a bázisállomásról, majd a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig. • Ha a robot nem kapcsolható ki az 1. lépés végrehajtásával, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 10 másodpercig a robot kényszerített kikapcsolásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A töltési sebesség lassú.	• A robot teljes feltöltése körülbelül 2 órát vesz igénybe, ha az akkumulátora lemerült. • Ha a robotot a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti, a töltési sebesség automatikusan lelassul az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. • A töltőérintkezők mind a roboton, mind pedig a bázisállomáson piszkosak lehetnek. Kérjük, törölje le őket száraz törlőkendővel.
A zaj a robot működése közben fokozódik.	• Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő tartály szűrője el van-e tömődve. Ha igen, tisztítsa meg vagy cserélje ki. • Egy kemény tárgy beakadhatott a főkefékbe vagy a porgyűjtő tartályba. Ellenőrizze és távolítsa el a kemény tárgyakat. • A főkefékre vagy az oldalsó kefére haj- és szőrszálak tekeredhetnek. Ellenőrizze, és távolítsa el az idegen anyagokat. • Állítsa át a szívási módot Standard vagy Csendes üzemmódra.

Probléma	Megoldás
A robot nem a beállított útvonalat követve mozog.	• Az olyan tárgyakat, mint a tápkábelek és a papucsok, a robot használata előtt el kell rendezni. • A nedves, csúszós felületen végzett munka a főkerék megcsúszását okozza. Javasoljuk, hogy a robot használata előtt szárítsa meg a nedves felületeket. • Törölje le a robot ütközőablakát tiszta, puha törlőkendővel, hogy tiszta és akadálymentes maradjon.
A robot nem találja a takarítandó helyiségeket.	• Ügyeljen rá, hogy a takarítandó helyiségek ajtói nyitva legyenek. • A takarítandó helyiség előtti terület nedves és csúszós lehet, ami a robot megcsúszását okozhatja, és rendellenes működést eredményezhet. Kérjük, a robot használata előtt próbálja meg felszárítani a padlót.
A robot a töltés után nem folytatja a takarítást.	• Győződjön meg arról, hogy a robot nincs-e Ne zavarjanak (DND) módra állítva, amely meggátolja a takarítás folytatását. • A robot nem folytatja automatikusan a takarítást, ha manuálisan a bázisállomásra helyezi, illetve ha az alkalmazáson vagy a ⌂ gomb segítségével küldi töltésre.
Az állomás nem tudja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.	• Ellenőrizze, hogy a portartályban lévő porzsák tele van-e. • Ha a porzsák nem telt meg, ellenőrizze, hogy van-e akadály a robot, a bázisállomás vagy a porgyűjtő tartály automatikus ürítésű szellőzőnyílásainál. Ha ezt tapasztalja, időben tisztítsa meg az eltömődött részt.

HU

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A vízszint a mosótálcán rendellenes.	• Ellenőrizze, hogy a szennyvíztartály tömítése nem laza-e vagy hibásan van-e felszerelve, és ha igen, kézzel állítsa vissza. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz. • Óvatosan nyomja le a szennyvíztartályt, és győződjön meg arról, hogy helyesen van-e beszerelve. • Vegye ki a mosótálca szűrőjét, és ellenőrizze, hogy a szennyvízelvezető kimenete nem dugult-e el, és tisztítsa meg. • Ellenőrizze a tisztítóoldatot. A hivatalosan jóváhagyott tisztítóoldaton kívül ne adjon hozzá semmilyen más folyadékot.
A felmosóbetét tartókonzolja rendellenesen megemelkedett.	• Vegye ki a felmosóbetét tartókonzolját, hogy ellenőrizze, nem akadt-e bele idegen tárgy, és próbálja meg újraindítani a robotot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A tisztavizes tartály alatt vagy a tömítés körül víz van.	• A tisztavizes tartály kivételekor előfordulhat, hogy a tartály alatt vagy a tömítés körül némi víz marad a csőben. Ez normális jelenség. Törölje le száraz törlőkendővel.

További támogatásért forduljon hozzánk a https://global.dreametech.com címen

HU

Műszaki adatok

Robot

Modell	RLM92DE
Töltési idő	Kb. 2 óra
Névleges feszültség	14,4 V ⎓
Névleges teljesítmény	75 W
Működési frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

Újratölthető lítium-ion akkumulátoregység

Modell	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Típus	Lítium-ion
Mennyiség	1
Névleges kapacitás	4,6 Ah

Bázisállomás

Modell	RCME0207/RCME0209
Névleges bemenet	220-240 V~ 50-60 Hz
Névleges kimenet	15 V ⎓ 5 A (töltés) 15 V ⎓ 12 A (gyorstöltés)
Névleges teljesítmény (porürítés közben)	700 W
Névleges teljesítmény (melegvizes tisztítás + gyorstöltés)	800 W
Névleges teljesítmény (szárítás + töltés)	190 W
Működési frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Megjegyzés:

- A névleges teljesítményt (melegvizes tisztítás + gyorstöltés) a reprezentatív időszak alatti teljesítményérték határozza meg (25 °C-os vízhőmérséklet).
- A névleges teljesítményt (szárítás + töltés) a teljes terhelési időszak alatti teljesítményérték határozza meg (környezeti hőmérséklet 23 °C ± 2 °C).

Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás készenléti módban: ≤0,5 W (15 percen belül, miután a robot elhagyta a bázisállomást/töltődokkolót)

Robot és Bázisállomás/Töltődokkoló

Energiafogyasztás hálózati készenléti módban: ≤2 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Energiafogyasztás készenléti módban: ≤0,5 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

A beépített lítium-ion akkumulátor környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz. Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító telephelyen ártalmatlanítják.

– ártalmatlanítás előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;

– akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;

– az akkumulátor ártalmatlanítását biztonságosan kell elvégezni.

VIGYÁZAT!

Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és merítse le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.

Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.

A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.

Visszaélésszerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

Eltávolítási útmutató:

1. Fordítsa meg a robotot, egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a robot hátulján lévő csavarokat, majd vegye le a fedelet.

2. Az akkumulátor eltávolításához húzza ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap közötti csatlakozókat.

WEEE-információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

SR

Bezbednosne informacije

U cilju prevencije strujnog udara, požara ili povrede usled nepravilne upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre korišćenja aparata i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Ograničenja upotrebe

- Ovaj proizvod ne bi trebalo da koriste deca mlađa od 8 godina ili osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nedostacima ili sa ograničenim iskustvom ili znanjem bez nadzora roditelja ili staratelja kako bi se obezbedio bezbedan rad i izbegli rizici. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Aparat se može koristiti samo sa isporučenim mrežnim adapterom.
- Ovaj aparat sadrži baterije koje mogu zameniti isključivo kvalifikovane osobe.
- Uklonite sve prepreke iz područja koje treba očistiti. Deca se ne smeju igrati sa aparatem. Vodite računa da deca i kućni ljubimci budu na bezbednoj udaljenosti od robota tokom rada.
- Ne podižite robot i ne uklanjajte ga sa bazne stanice tokom rada.
- Aparat se ne sme instalirati, puniti ili koristiti u kupatilima ili u blizini bazena.
- Ovaj proizvod je pogodan samo za čišćenje podova u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na površinama koje nisu pod ili u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Vodite računa da aparat ispravno radi u odgovarajućem okruženju. U suprotnom, nemojte koristiti aparat.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti posebnim kablom ili sklopom koji možete dobiti od proizvođača ili njegove servisne službe.

Bezbednosne informacije

- Nemojte koristiti robota na područjima iznad nivoa zemlje bez postavljene zaštitne barijere.
- Nemojte postavljati robota naopako. Nemojte koristiti poklopac LSU, poklopac robota ili odbojnik kao ručku za nošenje robota.
- Koristite robota u okruženjima sa temperaturom iznad 0 °C i ispod 40 °C. Vodite računa da na podu nema tečnosti ili lepljivih materija.
- Pre upotrebe aparata, uklonite sve slobodne predmete sa poda i uklonite kablove ili kablove za napajanje na putu čišćenja kako biste izbegli oštećenja ili povrede nastale njihovom vučom.
- Uklonite lomljive ili male predmete sa poda kako biste sprečili da robot udari u njih i ošteti ih na ovaj način.
- Držite kosu, prste i druge delove tela dalje od usisnog otvora robota.
- Držite alat za čišćenje van domašaja dece.
- Nemojte da koristite aparat u prostoriji u kojoj spava beba ili dete.
- Ne stavljajte decu, kućne ljubimce ili druge predmete na robota, bez obzira da li stoji ili se kreće.
- U rezervoar čiste vode je dozvoljeno dolivati isključivo čistu vodu i zvanično odobreni rastvor za čišćenje. Nemojte dodavati nikakve druge tečnosti kao što su alkohol ili dezinfekciona sredstva. Odnos rastvora za čišćenje i čiste vode može se proveriti na bočici rastvora za čišćenje. Držite rastvor za čišćenje van domašaja dece.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje zapaljenih predmeta. Nemojte koristiti robota za usisavanje zapaljivih tečnosti, korozivnih gasova ili nerazređenih kiselina ili rastvarača.
- Nemojte usisavati tvrde ili oštre predmete. Nemojte koristiti aparat za usisavanje predmeta kao što su kamenje, veliki komadi papira ili drugi predmeti koji bi se mogli zaglaviti u aparatu.

Bezbednosne informacije

- Pre čišćenja ili održavanja aparata, utikač mora biti izvučen iz utičnice.
- Nemojte brisati robota ili baznu stanicu vlažnom krpom i nemojte ih ispirati nikakvom tečnošću. Nakon čišćenja, ostavite delove koji se mogu prati da se potpuno osuše pre nego što ih ponovo instalirate i koristite.
- Koristite ovaj proizvod prema uputstvima datim u uputstvu za upotrebu. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu uzrokovanu nepravilnim korišćenjem ovog proizvoda.

Baterije i punjenje

- UPOZORENJE: Zabranjeno punjenje nepunjivih baterija.
- Nemojte koristiti baterije ili bazne stanice nezavisnih dobavljača. Robot se može koristiti samo sa modelom bazne stanice RCME0207/RCME0209.
- Ne pokušavajte sami da rastavljate, popravljate ili modifikujete bateriju ili baznu stanicu.
- Ne postavljajte baznu stanicu blizu izvora toplote.
- Nemojte koristiti vlažnu krpu ili mokre ruke za brisanje ili čišćenje kontakata za punjenje bazne stanice.
- Ne odlažite stare baterije na neodgovarajući način. Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili polomljen, odmah prestanite sa korišćenjem i obratite se servisnoj službi.
- Vodite računa da robot bude isključen tokom transporta i uskladišten u originalnom pakovanju ako je moguće.

Bezbednosne informacije

- Ako se robot neće koristiti duže vreme, napunite bateriju do kraja, a zatim ga isključite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Napunite bateriju robota najmanje jednom u 3 meseca kako biste izbegli prekomerno pražnjenje baterije.

Informacije o bezbednosti lasera

- Laserski senzor u ovom proizvodu je u skladu sa standardom IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske proizvode klase 1. Izbegavajte direktno gledanje u laser tokom upotrebe.

  LASERSKI PROIZVOD KLASE 1

  POTROŠAČKI LASERSKI PROIZVOD

  EN 50689:2021


Samo za unutrašnju upotrebu


Pročitajte uputstvo za upotrebu



Nominalna jačina struje osigurača je 6,3 A.

Ovim Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa RLM92DE u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Detaljan elektronski priručnik na više jezika možete pronaći na https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

SR

A Pregled proizvoda

Robot

1. Dugme za baznu stanicu ⌂
   - Pritisnite kratko da pošaljete robota nazad na baznu stanicu
   - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za aktiviranje ciljanog čišćenja mesta ukoliko sigurnosna zaštita za decu nije aktivirana u aplikaciji Dreamehome, ili da onemogućite sigurnosnu zaštitu za decu ukoliko je ona omogućena
2. Dugme za napajanje/čišćenje
   - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za uključivanje/isključivanje
   - Pritisnite kratko za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota

Kružni indikator statusa
- Stalno plavo: Čišćenje (potrebno je omogućiti u aplikaciji) ili je čišćenje završeno
- Pulsirajuće plavo: Čekanje na glasovnu komandu/Povezivanje na Wi-Fi
- Pulsirajuće zeleno: Punjenje
- Trepćuće crveno: Greška

Indikator statusa dugmeta
- Stalno belo: Čišćenje ili završeno čišćenje
- Paljenje i gašenje belog svetla: Punjenje (nije prazna baterija)
- Stalno crveno: Priprema/pauza pri niskoj bateriji
- Pulsirajuće crveno: Punjenje (prazna baterija)
- Trepćuće crveno: Greška

Napomena:
- Pritisnite bilo koje dugme na robotu da pauzirate čišćenje ili povratak na punjenje.
- Sigurnosna zaštita za decu se može omogućiti/onemogućiti preko Dreamehome aplikacije.

3. LED pomoćno svetlo
4. Sistem za navigaciju i izbegavanje prepreka pomoću binokularnog vida
5. Tačkasti projektor
6. Mikrofoni
7. VersaLift senzor

Napomena: Senzor VersaLift će se spustiti kada je robot u pripravnosti, kada se puni na baznoj stanici ili čisti područja sa malim slobodnim prostorom. U slučaju čišćenja područja sa malim slobodnim prostorom, nemojte pomerati robota jer to može uticati na njegovo pozicioniranje.

8. Odbojnik
9. Prozor odbojnika
10. Poklopac
11. Otvor za automatsko pražnjenje
12. Kontakti za punjenje
13. Konektori
14. Dugme za resetovanje/Wi-Fi indikator
    - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za vraćanje na fabrička podešavanja
15. Senzor ivice
16. Ulaz za automatsko dopunjavanje vode
17. Senzori litica
18. Senzor tepiha
19. Sklop produžetka bočne četke
20. Zaštita četke
21. Noga na izvlačenje
22. Glavni točak
23. Prošireni sklop krpe za brisanje
24. Svetlo za osvetljenje prašine
25. Višesmerni točak
26. Glavne četke
27. Noga na izvlačenje
28. Glavni točak
29. Kopče zaštite četke
30. Rupe za montažu držača krpe za brisanje
31. Rotirajući točak

Sl. A-1

Posuda za prašinu

1. Otvor za automatsko pražnjenje
2. Filter
3. Kopča posude za prašinu
4. Klip za filter

Sl. A-2

Sklop krpe

1. Područje za pričvršćivanje krpe za brisanje
2. Držač krpe za brisanje
3. Mop za brisanje

Sl. A-3

Bazna stanica

1. Poklopac
2. Rezervoar prljave vode
3. Rezervoar čiste vode
4. Dugme za vrata bazne stanice
5. Indikator statusa (samo za Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Stalno belo: Bazna stanica je povezana na električnu mrežu
   - Stalno narandžasto: Bazna stanica ima grešku
6. Vrata bazne stanice
7. Ploča za pranje
8. Rebrasti filter
9. Modul za grejanje

10. Produžna ploča za rampu
11. Rezervoar prljave vode
12. Kopča rezervoara za vodu
13. Plivajuća lopta
14. Rezervoar čiste vode
15. Kopča rezervoara za vodu
16. Vodovodna cev
17. Filter
18. Plovak
19. Modul za automatsko doziranje rastvora – Tri odeljka

① Odeljak A
② Odeljak B
③ Odeljak C

20. Otvor A sklopa mopa za brisanje
21. Otvor B sklopa mopa za brisanje
22. Otvor C sklopa mopa za brisanje
23. Signalno područje
24. Otvor za automatsko pražnjenje
25. Šatl sklopa mopa za brisanje
26. Indikator statusa (samo za Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Postepeno paljenje belog svetla: Bazna stanica je povezana na električnu mrežu
- Trepćuće crveno: Greška

Napomena: Indikator statusa se može uključiti ili isključiti u aplikaciji.

27. Filter
28. Prorez za vreću za prašinu
29. Poklopac posude za prašinu
30. Kontakti za punjenje
31. Izlaz za automatsko dopunjavanje vode
32. Rezervisan prorez za povezivanje kompleta priključka za vodu za automatsko dopunjavanje i pražnjenje
33. Prorez za kabl za napajanje
34. Priključak kabla za napajanje

Napomena: Komplet priključka za vodu za automatsko dopunjavanje i pražnjenje mora se kupiti zasebno. (Dostupno samo u određenim regionima)

Sl. A-4

B Priprema vašeg doma

1. Pre čišćenja, uklonite nestabilne, lomljive, vredne ili opasne predmete i pomerite kablove, krpe, igračke, tvrde i oštre predmete sa poda kako biste sprečili da se robot zapetlja u njih, izgrebe ih ili prevrne i izazove štetu.
2. Pre čišćenja, postavite fizičku barijeru na ivicu stepenica kako biste obezbedili bezbedan i neometan rad robota.
3. Otvorite vrata sobe koju treba očistiti i stavite nameštaj na odgovarajuće mesto kako biste stvorili više prostora.
4. Izbegavajte da stojite ispred robota, pragova, hodnika ili uskih oblasti kako biste sprečili da robot previdi oblasti koje treba očistiti.

Napomena:

- Pri prvom korišćenju robota, pratite ga tokom čišćenja kako biste na vreme uklonili moguće prepreke.
- LED pomoćno svetlo služi kao dodatno osvetljenje u slabo osvetljenim okruženjima.
- Nemojte usisavati tvrde predmete kao što su kamenje, čelične kuglice i delovi igračaka ili oštre predmete kao što su građevinski šut, razbijeno staklo i ekseri, jer to može izgrebati pod.

Sl. B

C Pre upotrebe

1. Uklonite zaštitnu ambalažu sa bazne stanice

Pritisnite dugme za vrata bazne stanice kako biste otvorili vrata. Uklonite unutrašnju zaštitnu ambalažu i zatvorite vrata.

2. Postavljanje bazne stanice i povezivanje na električnu mrežu

Postavite baznu stanicu na što je moguće otvorenije područje sa dobrim Wi-Fi signalom. Ostavite dovoljno prostora kao što je prikazano na slici i uklonite sve predmete u osenčenom području. Povežite kabl za napajanje sa baznom stanicom i uključite ga u utičnicu. Vodite računa da vrata bazne stanice budu zatvorena; šatl sklopa mopa za brisanje će se tada automatski podići.

Napomena:

- Čvrsto gurnite kabl za napajanje nagore dok indikator statusa ne zasvetli (stvarni svetlosni efekti mogu se razlikovati).
- Vodite računa da nijedan predmet ne blokira signalno područje.
- Da biste sprečili da mrlje od vode navlaže drvene podove ili tepihe, preporučuje se postavljanje bazne stanice na popločane ili mermerne podove.
- Ne otvarajte vrata bazne stanice tokom rada, u suprotnom bi moglo doći do zaustavljanja kretanja sklopa mopa za brisanje.
- Pre nego što vratite ili premestite aparat, pomoću aplikacije povucite šatl sklopa mopa za brisanje na ploču za pranje.

3. Instalacija produžne ploče za rampu i uklanjanje zaštite robota

Napomena:
- Uverite se da je rebrasti filter postavljen na svoje mesto pre upotrebe.
- Rebrasti filter može se ukloniti radi čišćenja tokom rutinskog održavanja.

4. Povezivanje sa Dreamehome aplikacijom

(1) Pritisnite i zadržite 3 sekunde dugme za uključivanje/isključivanje na robotu za uključivanje. Skenirajte QR kôd ispod poklopca robota ili pretražite „Dreamehome" u prodavnici aplikacija kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju.
(2) Otvorite Dreamehome aplikaciju, dodirnite „Skeniraj QR kod za povezivanje" i ponovo skenirajte isti QR kôd na robotu za dodavanje aparata. Pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.

① Wi-Fi indikator
- Sporo trepćuće: Čekanje na povezivanje
- Brzo trepćuće: Povezivanje u toku
- Uključeno: Veza uspostavljena

② QR kôd

Napomena:
- Podržana je samo 2,4 GHz Wi-Fi mreža.
- Za resetovanje Wi-Fi veze, ponovite korak (2), a zatim pratite uputstva za uspostavljanje Wi-Fi veze.
- Za isključivanje aparata sa Wi-Fi mreže, pritisnite i zadržite dugme za resetovanje na robotu 3 sekunde.
- Zbog ažuriranja softvera aplikacije, stvarni rad se može razlikovati od uputstava u ovom priručniku. Pratite uputstva na osnovu trenutne verzije aplikacije.
- Nakon uspešnog povezivanja aparata na kućnu Wi-Fi mrežu, on će neprekidno pokušavati da se ponovo poveže u slučaju prekida mreže izazvanih problemima kao što su neplaćeni računi ili nestanci struje. Tako se obezbeđuje nesmetano korisničko iskustvo čim se mreža ponovo uspostavi.

5. Povezivanje robota sa baznom stanicom

Vodite računa da šatl sklopa mopa za brisanje bude podignut, a zatim postavite robota na baznu stanicu tako da kontakti za punjenje robota budu okrenuti ka kontaktima bazne stanice. Kada se robot uspešno poveže sa baznom stanicom, čućete glasovno obaveštenje.
Napomena: Preporučuje se da se robot potpuno napuni pre prvog korišćenja. U aplikaciji možete da proverite trenutni nivo baterije robota. Ukoliko se robot ne može upaliti nakon potpunog pražnjenja baterije, ručno ga povežite sa stanicom radi punjenja.

6. Montaža sklopova mopa za brisanje

Pritisnite dugme za vrata bazne stanice kako biste otvorili vrata. Sa mopovima za brisanje okrenutim prema vratima, umetnite sva tri sklopa mopa za brisanje u odgovarajuće otvore dok ne kliknu na svoje mesto.

① Otvor A sklopa mopa za brisanje
② Otvor B sklopa mopa za brisanje
③ Otvor C sklopa mopa za brisanje

Napomena: Za glatko čišćenje, nemojte postavljati tri sklopa mopa za brisanje u pogrešne otvore.

7. Dodavanje zvaničnih rastvora

(1) Skinite poklopac posude za prašinu i izvucite modul za automatsko doziranje rastvora.

(2) Otvorite gornje poklopce modula. Dodajte odgovarajuće zvanične rastvore u svaku pregradu, kao što je naznačeno na nalepnici modula.

(3) Zatvorite čvrsto poklopce modula, vratite ga u baznu stanicu, a zatim vratite poklopac posude za prašinu i zatvorite vrata bazne stanice. Rastvori će se automatski dozirati tokom rada.

Napomena:
- Nemojte mešati ili menjati rastvore za tri odeljka kako biste sprečili kvar.
- Modul za automatsko doziranje rastvora može se napuniti za upotrebu. Nemojte dodavati nikakvu tečnost osim zvanično odobrene kako biste izbegli kvarove.
- Postavite modul za automatsko doziranje rastvora dok ne klikne na svoje mesto.
- Nemojte snažno lupati vratima bazne stanice, u suprotnom bi sklopovi mopa za brisanje mogli da ispadnu.

8. Dolivanje vode u rezervoar čiste vode

Uklonite rezervoar čiste vode sa bazne stanice i napunite ga čistom vodom. Zatim ga ponovo instalirajte u baznu stanicu.

Napomena: Ne sipajte toplu vodu u rezervoar za vodu, jer to može dovesti do deformisanja rezervoara.

Sl. C-1 – Sl. C-8

D Kako koristiti

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za uključivanje robota. Indikator napajanja ostaje upaljen. Ili postavite robota na baznu stanicu tako što ćete poravnati kontakte za punjenje robota sa onima na baznoj stanici, a zatim će se robot automatski uključiti i započeti punjenje. Za isključivanje robota, uklonite ga sa bazne stanice i pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde.

Brzo mapiranje

Nakon početne konfiguracije mreže, pratite uputstva u aplikaciji za brzo kreiranje mape. Robot će započeti mapiranje bez čišćenja. Proces mapiranja je završen kada se robot vrati na baznu stanicu i mapa se automatski sačuva.

Pauziranje/režim mirovanja

Pritisnite bilo koje dugme tokom rada robota da ga zaustavite.

Ako je robot pauziran duže od 10 minuta, automatski prelazi u režim mirovanja. Sve indikatorske lampice na robotu se isključuju. Pritisnite bilo koje dugme na robotu ili koristite aplikaciju za buđenje robota.

Napomena: Ako se robot pauzira i stavi na baznu stanicu, trenutni proces čišćenja se završava.

Automatsko nastavljanje čišćenja

Ako je nivo napunjenosti baterije prenizak, robot se automatski vraća u baznu stanicu na punjenje. Nakon punjenja do odgovarajućeg nivoa baterije, nastaviće se sa nedovršenim zadacima čišćenja.

Napomena: Omogućite ovu funkciju u aplikaciji kako biste je mogli koristiti.

Režim Ne uznemiravaj (DND)

Kada je robot podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), robot će biti sprečen da nastavi čišćenje. DND režim je fabrički deaktiviran. Pomoću aplikacije možete aktivirati DND režim ili izmeniti DND period. DND period je podrazumevano postavljen na 22:00-8:00.

Napomena:

- Planirani zadaci čišćenja se obavljaju kao i obično tokom DND perioda.
- Robot će nastaviti sa čišćenjem tamo gde je stao po isteku DND perioda.

Ponovno pokretanje robota

Ukoliko robot prestane da reaguje ili se ne može isključiti, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za ponovno uključivanje robota.

Automatska zamena više mopova

Postavite tri kompleta sklopova mopa za brisanje u odgovarajuće otvore na vratima bazne stanice (pogledajte korak „Montaža sklopova mopa za brisanje" u odeljku „Pre upotrebe"). Kada se proces mapiranja završi, robot počinje sa čišćenjem na osnovu optimalnog plana čišćenja. Aplikacija je unapred konfigurisana sa parovima između svakog sklopa mopa i određenih zona čišćenja. Tokom procesa brisanja, robot se automatski vraća na baznu stanicu kako bi promenio mop za brisanje na osnovu ovih podešavanja. Ako je potrebno, ova podešavanja se mogu izvršiti u aplikaciji.

Napomena: Funkcija automatske zamene više mopova je podrazumevano omogućena u aplikaciji. Ako je funkcija onemogućena, robot koristi samo podrazumevani sklop mopa za brisanje.

Usisavanje i brisanje krpom

Napomena: Nakon montaže sklopova mopa za brisanje, robot će se podrazumevano prebaciti u režim „Usisavanje i brisanje" tokom prvog korišćenja. Da biste podesili režim čišćenja, idite na podešavanja Režima čišćenja u aplikaciji i izaberite jednu od sledeće tri dodatne opcije:

① Brisanje mopom nakon usisavanja
② Usisavanje
③ Brisanje mopom

1. Pokretanje čišćenja

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na robotu ili koristite aplikaciju za pokretanje čišćenja. Nakon automatske montaže sklopova mopa za brisanje, robot počinje sa bazne stanice i obavlja zadatak čišćenja na osnovu optimalnog plana čišćenja generisanog na osnovu kreirane mape.

Napomena:

- Kako bi se osigurao neometan povratak robota na baznu stanicu nakon čišćenja, preporučuje se da robot startuje sa bazne stanice.
- Krpe za brisanje će biti očišćene pre nego što robot započne sa brisanjem.
- Nemojte pomerati baznu stanicu, rezervoar čiste vode, rezervoar prljave vode ili rebrasti filter tokom čišćenja.
- Kako biste izbegli opekotine, ne dodirujte izlaz za vodu ili modul za grejanje dok bazna stanica radi.

2. Automatsko pranje krpe

Tokom čišćenja, robot se automatski vraća na baznu stanicu da opere krpu prema frekvenciji čišćenja krpe za brisanje podešenoj u aplikaciji. Bazna stanica automatski dopunjava rezervoar čiste vodu robota i robot nastavlja sa čišćenjem.

3. Automatsko pražnjenje posude za prašinu i pranje i sušenje krpe za brisanje

Nakon što robot završi zadatak čišćenja i vrati se na baznu stanicu radi punjenja, bazna stanica automatski prazni posudu za prašinu, a zatim pere i suši krpe za brisanje.

Napomena:

- Ako je funkcija automatskog pražnjenja isključena u aplikaciji, bazna stanica ne prazni automatski posudu za prašinu.
- Bazna stanica će isprazniti posudu za prašinu u skladu sa podešavanjem u aplikaciji.

4. Čišćenje rezervoara prljave vode

Nakon što robot završi svoj zadatak, očistite rezervoar prljave vodu kako biste izbegli neprijatne mirise.

Čišćenje lajsni

Poravnajte četku za čišćenje lajsni sa kopčom na robotu, a zatim pritisnite nadole dok ne klikne na svoje mesto. Kada je instalirate, pokrenite zadatak čišćenja lajsni u aplikaciji pod opcijom „Prilagođeno" > „Čišćenje ivica i uglova". Po završetku čišćenja, povucite četku nagore, očistite je i odložite na odgovarajuće mesto.

Napomena:

- Kako biste izbegli ometanje drugih funkcija, obavezno uklonite četku za čišćenje nakon završenog zadatka čišćenja lajsni.
- Zbog ažuriranja softvera aplikacije, stvarni rad se može razlikovati od uputstava u ovom priručniku. Pratite uputstva na osnovu trenutne verzije aplikacije.

Sl. D

E Rutinsko održavanje

Delovi

Za održavanje dobrog stanja robota, preporučujemo da pratite upotrebu dodatne opreme u aplikaciji ili sledeću tabelu za rutinsko održavanje.

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
Rezervoar prljave vode	Posle svake upotrebe	/
Rezervoar čiste vode	Jednom svake 2 nedelje	
Četka za čišćenje lajsni	Posle svake upotrebe	Svakih 6 do 12 meseci
Glavne četke	Jednom svake 2 nedelje	
Filter posude za prašinu		Svakih 3 do 6 meseci
Bočna četka		
Držači krpa za brisanje		/
Rebrasti filter	Jednom na svakih 1–2 meseca	
Modul za grejanje ploče za pranje	Jednom u 6 meseca	
Signalno područje bazne stanice	Jednom mesečno	
Kontakti za punjenje		
Otvori za automatsko pražnjenje		
Višesmerni točak		
Rotirajući točak		
Senzor ivice		

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
VersaLift senzor	Jednom mesečno	/
Svetlo za osvetljenje prašine		
Senzor tepiha		
Senzori litica		
Prozor odbojnika		
Odbojnik		
Ulaz za automatsko dopunjavanje vode robota		
Donja strana robota		
Posuda za prašinu	Očistiti po potrebi	
Glavni točkovi		
Noge na izvlačenje		
Kesa za prašinu	/	Svakih 2 do 4 meseci
Krpe za brisanje		Svakih 1 do 3 meseci

Napomena: Učestalost održavanja i zamene zavisi od stvarne upotrebe. Ako dođe do izuzetka usled posebnih okolnosti, preporučuje se trenutno održavanje ili zamena.

Rebrasti filter

1. Po završetku brisanja mopom, izvadite robota, otvorite vrata bazne stanice i izvadite rebrasti filter.

Napomena: Modul za grejanje ploče za pranje može zadržati preostalu toplotu. Budite oprezni prilikom uklanjanja rebrastog filtera kako biste izbegli opekotine.

2. Isperite rebrasti filter čistom vodom i obrišite ga. Zatim ga vratite u ploču za pranje i zatvorite vrata bazne stanice.
3. Koristite aplikaciju ili pritisnite dugme ⌂ za povratak robota na baznu stanicu ili ručno vratite robota.

Sl. E-1

Modul za grejanje ploče za pranje

Tokom upotrebe se može nakupiti kamenac na modulu za grejanje ploče za pranje. Za njegovo uklanjanje je potrebno da izvadite robota, sipate malu količinu belog sirćeta (5% sirćetne kiseline) na površinu modula za grejanje i očistite ga četkom.

Napomena:

- Sačekajte da se površina modula za grejanje ohladi na sobnu temperaturu pre čišćenja, kako biste izbegli opekotine.
- Takođe se može koristiti odgovarajuće sredstvo za uklanjanje kamenca u skladu sa uputstvima.
- Ne sipajte belo sirće ili sredstvo za uklanjanje kamenca direktno u rezervoar čiste vode kako biste izbegli kvarove.
- Ne koristite oštre alate ili korozivne tečnosti poput hlorovodonične kiseline za čišćenje modula za grejanje.

Sl. E-2

Kesa za prašinu

1. Pritisnite dugme za vrata bazne stanice kako biste otvorili vrata. Skinite poklopac posude za prašinu i odložite kesu za prašinu.

Napomena: Povlačenjem ručke nagore zatvara se kesa kako bi se sprečilo slučajno prosipanje prašine i prljavštine.

2. Uklonite prašinu i prljavštinu sa filtera suvom krpom.
3. Postavite novu kesu za prašinu, zatim vratite poklopac posude za prašinu i zatvorite vrata bazne stanice.

Sl. E-3

Rezervoar prljave vode

1. Uklonite rezervoar prljave vode, otvorite poklopac i izlijte prljavu vodu.
2. Isperite rezervoar prljave vode čistom vodom i upotrebite odgovarajući alat za čišćenje kako biste očistili unutrašnji zid rezervoara prljave vode.

Napomena: Plivajuća lopta u rezervoaru prljave vode je pokretni deo. Nemojte koristiti previše sile prilikom čišćenja kako je ne biste oštetili.

Sl. E-4

Bočna četka

Odvrnite bočnu četku koristeći odvijač, uklonite dlake sa četke, a zatim je ponovo zašrafite.

Sl. E-5

Četka za čišćenje lajsni

Nakon završenog čišćenja lajsni, povucite četku nagore da biste je skinuli, obrišite vlakna čistom vlažnom krpom i odložite je nakon što se osuši na vazduhu.

Sl. E-6

Držači krpa za brisanje

Uklonite i očistite držače krpe za brisanje. Nakon čišćenja, ponovo ih vratite u odgovarajuće otvore na vratima bazne stanice.

Sl. E-7

Višesmerni točak

Napomena:

- Koristite alat kao što je mali odvijač da odvojite osovinu i gumu višesmernog točka. Ne koristite prekomernu silu.
- Isperite višesmerni točak pod tekućom vodom i vratite ga nakon što se potpuno osuši.

Sl. E-8

Glavne četke

1. Pritisnite kopče zaštite četke prema unutra kako biste uklonili zaštitu četke, a zatim uklonite četke iz robota.
2. Uklonite četke kao što je prikazano na slici. Koristite odgovarajući alat kako biste uklonili sve dlake zapetljane u četku. Nakon čišćenja, čvrsto gurnite četke u glavni držač četki dok ne kliknu na svoje mesto.

Napomena: Budite pažljivi prilikom izvlačenja glavnih četki kako biste izbegli povrede.

3. Umetnite držač glavne četke ukoso nadole u proreze sa odštampanim strelicama koje su usmerene nagore.
4. Poravnajte prednji kraj zaštite četke sa prorezom, umetnite ga koso nadole, a zatim ga čvrsto pritisnite dok ne klikne.

Sl. E-9

Posuda za prašinu i filter

1. Pritisnite kopču posude za prašinu kako biste uklonili posudu za prašinu.
2. Uklonite filter posude za prašinu, a zatim ispraznite posudu za prašinu. Nežno lupite po korpi filtera kako biste uklonili prljavštinu.

Napomena: Ne pokušavajte da očistite filter četkom, prstom ili oštrim predmetima jer može doći do oštećenja.

3. Isperite vodom posudu za prašinu i filter i potpuno ih osušite pre ponovnog postavljanja.

Napomena:

- Isperite posudu za prašinu i filter isključivo čistom vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.
- Koristite posudu za prašinu i filter samo kada su potpuno suvi.

Sl. E-10

Senzori robota

Obrišite senzore robota mekom i suvom krpom kao što je prikazano na slici:

1. VersaLift senzor
2. Prozor odbojnika
3. Senzor ivice
4. Odbojnik
5. Senzori litica
6. Svetlo za osvetljenje prašine
7. Senzor tepiha

Napomena: Mokra krpa može oštetiti osetljive elemente u robotu i baznoj stanici. Za čišćenje koristite suvu krpu.

Sl. E-11

Otvori za automatsko pražnjenje, kontakti za punjenje i područje signalizacije

Očistite otvore za automatsko pražnjenje, kontakte za punjenje i signalno područje mekom i suvom krpom.

Sl. E-12

Krpe za brisanje

Uklonite krpu za brisanje sa držača krpe za brisanje kako biste je zamenili.

Napomena: Prilikom zamene mopova za brisanje, vodite računa da svaka nova krpa za brisanje bude postavljen na držač mopa za brisanje odgovarajuće boje.

Sl. E-13

Baterija

Robot sadrži litijum-jonsku bateriju visokih performansi. Vodite računa da baterija bude dobro napunjena za svakodnevnu upotrebu kako biste održali optimalne performanse baterije. Ako se robot neće koristiti tokom dužeg vremena, isključite ga i odložite. Da biste izbegli oštećenja usled prekomernog pražnjenja, napunite bateriju robota najmanje jednom u tri meseca.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot se ne uključuje.	• Baterija je prazna. Napunite bateriju robota na baznoj stanici i pokušajte ponovo. • Temperatura baterije je preniska ili previsoka. Preporučuje se upotreba robota u okruženjima sa temperatura okoline iznad 0 °C (32 °F) i ispod 40 °C (104 °F).
Robot se ne puni.	• Bazna stanica nije priključena na napajanje. Vodite računa da oba kraja kabla za napajanje budu pravilno priključena. • Kontakt između kontakata za punjenje na baznoj stanici i robota je loš, te stoga očistite kontakte za punjenje. • Proverite da li na konektorima robota ima stranog predmeta i uklonite ga ako je potrebno.
Robot ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu.	• Lozinka za Wi-Fi mrežu je netačna. Uverite se da je lozinka za povezivanje na vašu Wi-Fi mrežu ispravna. • Robot ne podržava Wi-Fi mrežu od 5 GHz. Uverite se da je robot povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. • Wi-Fi signal je slab. Uverite se da je robot u području sa dobrom Wi-Fi pokrivenošću. • Robot možda nije spreman za konfiguraciju. Izađite i ponovo uđite u aplikaciju, a zatim pokušajte ponovo prema uputstvima.

Problem	Rešenje
Robot ne može da pronađe i vrati se u baznu stanicu.	• Ruta za vraćanje na punjenje je blokirana, npr. vrata su zatvorena. • Bazna stanica je isključena iz struje ili je pomerena dok robot nije bio na njoj. Povežite baznu stanicu na električnu mrežu ili postavite robota na baznu stanicu radi punjenja. • Previše prepreka oko bazne stanice. Postavite baznu stanicu na otvorenijem području. • Pomeranje robota može dovesti do njegovog repozicioniranja, a ukoliko repozicioniranje ne uspe, doći će do kreiranja nove mape. Ako je robot predaleko od bazne stanice, možda neće moći da se automatski vrati. U tom slučaju morate ručno postaviti robota na baznu stanicu. • Obrišite signalno područje na baznoj stanici da biste uklonili prašinu ili ostatke.
Robot se zaglavljuje ispred bazne stanice i ne može da se vrati na nju.	• Proverite da li ima dovoljno prostora sa obe strane ili ispred bazne stanice kako biste sprečili blokiranje robota. • Robot može da sklizne ako je pod ispred bazne stanice previše mokar. U tom slučaju, uklonite višak vode pre nego što pokušate ponovo. • Preporučljivo je premestiti baznu stanicu na drugu lokaciju i pokušati ponovo. • Proverite da li je produžna ploča za rampu pravilno postavljena.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot se ne može isključiti.	• Robot se ne može isključiti tokom punjenja. Preporučuje se da uklonite robota sa bazne stanice, a zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za isključivanje. • Ako se robot ne može isključiti izvođenjem koraka 1, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisnoj službi.
Sporo punjenje baterije.	• Potrebno je oko 2 sata da se prazna baterija robota potpuno napuni. • Ako koristite robota na temperaturama izvan navedenog opsega, brzina punjenja se automatski usporava kako bi se produžio životni vek baterije. • Kontakti za punjenje na robotu i baznoj stanici su možda prljavi. Obrišite ih suvom krpom.
Buka se povećava dok robot radi.	• Proverite da li je filter posude za prašinu začepljen. Ako jeste, očistite ga ili zamenite. • Tvrdi predmet se možda zaglavio u glavnim četkama ili u posudi za prašinu. Proverite i uklonite sve tvrde predmete. • Glavne četke ili bočna četka se mogu zapetljati. Proverite i uklonite sve strane predmete. • Prebacite režim usisavanja na Standardno ili Tiho.

Problem	Rešenje
Robot se kreće ne prateći postavljenu rutu.	• Predmeti kao što su kablovi za napajanje i papuče treba pospremiti pre upotrebe robota. • Rad na mokrim klizavim površinama uzrokuje proklizavanje glavnog točka. Preporučuje se da osušite vlažne prostore pre upotrebe robota. • Obrišite prozor odbojnika na robotu čistom i mekom krpom kako bi bio čist i neometan.
Robot propušta sobe koje treba očistiti.	• Proverite da li su vrata prostorija koje treba očistiti otvorena. • Područje ispred prostorije koju treba očistiti može biti mokro i klizavo, zbog čega robot klizi i radi nepravilno. Pokušajte da osušite pod pre upotrebe robota.
Robot ne nastavlja sa čišćenjem nakon punjenja.	• Proverite da robot nije podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), što će ga sprečiti da nastavi sa čišćenjem. • Robot neće nastaviti sa čišćenjem nakon što ga ručno postavite na baznu stanicu ili ga pošaljete na punjenje preko aplikacije ili dugmeta ⌂.
Stanica ne može automatski da isprazni posudu za prašinu.	• Proverite da li je kesa za prašinu u posudi za prašinu puna. • Ako kesa za prašinu nije puna, proverite da li su otvori za automatsko pražnjenje robota, bazne stanice ili posude za prašinu blokirani. Ako jesu, očistite blokirani deo na vreme.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Nivo vode u ploči za pranje je nepravilan.	• Proverite da li je zaptivka rezervoara prljave vode labava ili nije pravilno postavljena i ručno je repozicionirajte ukoliko je potrebno. Ako problem i dalje postoji, obratite se timu servisne službe. • Lagano pritisnite rezervoar prljave vode kako biste se uverili da je pravilno postavljen. • Uklonite rebrasti filter i proverite da li je odvod začepljen i očistite ga. • Proverite rastvor za čišćenje. Nemojte dodavati nikakvu tečnost osim zvanično odobrenog rastvora za čišćenje.
Držač krpe za brisanje nije pravilno podignut.	• Uklonite držač krpe za brisanje da proverite da li unutra ima stranog predmeta i pokušajte da ponovo pokrenete robota. Ako problem i dalje postoji, obratite se timu servisne službe.
Ispod rezervoara čiste vode ili oko zaptivke ima vode.	• Prilikom uklanjanja rezervoara čiste vode, malo vode može ostati u cevi ispod rezervoara ili oko zaptivke. Ovo je normalno. Obrišite višak vode suvom krpom.

Za dalju pomoć, kontaktirajte nas na https://global.dreametech.com

Tehnički podaci

Robot

Model	RLM92DE
Vreme punjenja	Pribl. 2 sata
Nazivni napon	14,4 V ⎓
Nazivna snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Tokom normalne upotrebe aparata, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20 cm između antene i tela korisnika.

Litijum-jonska baterija na punjenje

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tip	Litijum-jonska
Broj	1
Nazivni kapacitet	4,6 Ah

Bazna stanica

Model	RCME0207/RCME0209
Nazivni ulaz	220–240 V~ 50–60 Hz
Nazivni izlaz	15 V ⎓ 5 A (punjenje) 15 V ⎓ 12 A (brzo punjenje)
Nazivna snaga (pražnjenje prašine)	700 W
Nazivna snaga (pranje toplom vodom + brzo punjenje)	800 W
Nazivna snaga (sušenje + punjenje)	190 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Napomena:

- Nazivna snaga (pranje toplom vodom + brzo punjenje) određuje se na osnovu vrednosti snage tokom reprezentativnog perioda (temperatura vode 25 °C).
- Nazivna snaga (sušenje + punjenje) je određena vrednošću snage tokom perioda punog opterećenja (temperatura okruženja 23 °C ± 2 °C).

Bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja električne energije u režimu pripravnosti: ⩽ 0,5 W (tokom 15 minuta nakon što robot napusti baznu stanicu/stanicu za punjenje)

Robot i bazna stanica/stanica za punjenje

Potrošnja električne energije u mrežnom režimu pripravnosti: ⩽ 2 W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Potrošnja električne energije u režimu pripravnosti: ⩽ 0,5 W (u roku od 20 minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Odlaganje i uklanjanje baterija

Ugrađena litijum-jonska baterija sadrži supstance opasne po životnu sredinu. Pre nego što odložite bateriju, uverite se da će bateriju ukloniti kvalifikovani tehničari i odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

– baterija se mora ukloniti iz aparata pre odlaganja;

– aparat mora biti isključen iz napajanja tokom vađenja baterije;

– baterija se mora bezbedno odložiti.

OPREZ:

Pre nego što uklonite bateriju, isključiti aparat iz električne mreže i ispraznite bateriju što je više moguće.

Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

Ne izlažite bateriju visokim temperaturama kako biste izbegli eksploziju.

U nepovoljnim uslovima, tečnost može da curi iz baterije. Ako dođete u kontakt sa njom, isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Uputstvo za uklanjanje:

1. Okrenite robota, koristite odgovarajući alat da uklonite zavrtnje na poleđini robota, a zatim uklonite poklopac.

2. Isključite priključke između baterije i PCB ploče kako biste mogli ukloniti bateriju.

WEEE informacija



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema Direktivi 2012/19/EU), koja se ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom. Umesto toga, trebalo bi da zaštitite ljudsko zdravlje i okruženje predavanjem vaše otpadne opreme na određeno mesto za sakupljanje za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koje je odredila država ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i reciklaža će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima za više informacija o lokaciji kao i uslovima i odredbama takvih mesta za sakupljanje.

Informacija apie saugų naudojimą

Norėdami išvengti elektros smūgio, gaisro ir nesusižaloti netinkamai naudodami prietaisą, prieš naudodami jį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Naudojimo apribojimai

- Šio prietaiso neturėtų naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fiziniais, jutiminiais, protiniais trūkumais, ribota patirtimi ir žiniomis, jei jų neprižiūri tėvai arba globėjai, kurie galėtų užtikrinti, kad šie asmenys galėtų saugiai naudotis prietaisu ir išvengtų bet kokio pavojaus. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti prietaisą.
- Prietaisą galima naudoti tiktai su jo rinkinyje pateiktu maitinimo bloku.
- Šiame prietaise yra baterijų, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti specialistai.
- Atlaisvinkite norimą valyti plotą. Vaikams negalima leisti žaisti su šiuo prietaisu. Pasirūpinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai būtų saugiu atstumu nuo veikiančio roboto.
- Dirbdami nekelkite roboto ir nenuimkite jo nuo bazinės stoties.
- Nemontuokite, neįkraukite ir nenaudokite prietaiso vonios kambaryje arba prie baseino.
- Šis gaminys yra skirtas tik grindims namuose valyti. Nenaudokite jo lauke, ant ne grindims skirtų paviršių, komercinėje arba pramoninėje aplinkoje.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai veikia jam numatytoje aplinkoje. Jei prietaisas veikia netinkamai, jo nenaudokite.
- Jei elektros laidas yra pažeistas, jį būtina pakeisti specialiu laidu arba komplektu, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.
- Nenaudokite roboto zonoje, esančioje virš grindų lygio ir neturinčioje apsaugomojo barjero.

LT

Informacija apie saugų naudojimą

- Nelaikykite roboto apversto ratukais į viršų. Neimkite roboto už lazerinio atstumo jutiklio (LDS) dangtelio, roboto dangtelio arba buferio.
- Naudokite robotą aplinkoje, kurioje temperatūra yra tarp 0 °C ir 40 °C. Įsitikinkite, kad ant grindų nėra skysčių ir lipnių medžiagų.
- Norėdami, kad prietaisas nepažeistų grindų vilkdamas įstrigusius daiktus, prieš pradėdami naudoti prietaisą pašalinkite nuo grindų bet kokius palaidus daiktus ir išjunkite valymo kelyje esančius kabelius ir elektros laidus.
- Pašalinkite nuo grindų trapius ir smulkius daiktus, kad robotas į juos neatsitrenktų ir jų nesugadintų.
- Laikykite plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo roboto siurbimo angos.
- Valymo įrankį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso patalpoje, kurioje miega kūdikis arba vaikas.
- Nestatykite ant roboto vaikų, naminių gyvūnų ir nedėkite jokių daiktų, nepriklausomai nuo to, ar robotas stovi, ar juda.
- Į švaraus vandens talpyklą galima pilti tik švarų vandenį ir oficialiai patvirtintą valomąjį skystį. Nepilkite jokių kitų skysčių, pavyzdžiui, alkoholio arba dezinfekavimo priemonių. Valomojo skysčio ir gryno vandens santykį galima pažiūrėti ant valomojo skysčio buteliuko. Valomąjį skystį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nesiurbkite robotu jokių degančių daiktų. Nenaudokite roboto degiems ar degiems skysčiams, korozinėms dujoms, neskiestoms rūgštims ar tirpikliams susiurbti.
- Nesiurbkite kietų ir aštrių daiktų. Nenaudokite prietaiso akmenims, dideliems popieriaus lapams ir kitiems daiktams, galintiems užkimšti prietaisą, siurbti.

Informacija apie saugų naudojimą

- Prieš valydami arba prižiūrėdami prietaisą ištraukite kištuką iš kištukinio elektros lizdo.
- Nešluostykite roboto ar įkrovimo stotelės šlapia šluoste ir neskalaukite jų jokiais skysčiais. Prieš vėl įdėdami ir naudodami nuplautas plaunamas dalis, jas visiškai išdžiovinkite.
- Naudokite šį gaminį vadovaudamiesi „Naudotojo vadove“ pateiktomis instrukcijomis. Už bet kokius nuostolius ar žalą, padarytą netinkamai naudojant šį gaminį, atsako jo naudotojai.

Baterija ir jos krovimas

- ĮSPĖJIMAS: dėl neįkraunamų baterijų kartotinio įkrovimo.
- Nenaudokite jokių kitų gamintojų baterijų ir krovimo stotelių. Robotą galima krauti tik RCME0207 ir RCME0209 modelių krovimo stotelėse.
- Nebandykite patys ardyti, taisyti ir modifikuoti baterijos arba įkrovimo stotelės.
- Nedėkite įkrovimo stotelės šalia šilumos šaltinio.
- Įkrovimo stotelės kontaktams valyti ar šluostyti nenaudokite drėgnos šluostės ir nelieskite jų drėgnomis rankomis.
- Tinkamai išmeskite išsieikvojusias baterijas. Išeikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.
- Nedelsdami nustokite naudotis prietaisu, jei elektros laidas yra pažeistas arba nutrūkęs, ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Prieš gabendami robotą pasirūpinkite jį išjungti ir, jei yra galimybė, laikykite prietaisą originalioje pakuotėje.

Informacija apie saugų naudojimą

- Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, visiškai jį įkraukite, tada išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite robotą bent kartą per 3 mėnesius, kad baterija pernelyg neišsieikvotų.

Lazerio saugos informacija

- Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standartą, taikomą 1 klasės lazeriniams gaminiams. Naudodami prietaisą venkite tiesioginio akių kontakto su juo.

  1 KLASĖS LAZERINIS GAMINYS

  BUITINIS LAZERINIS GAMINYS

  EN 50689:2021


Galima naudoti tik patalpose


Perskaitykite naudotojo vadovą



Saugiklio grandinės vardinė srovė yra 6,3 A.

„Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“ pareiškia, kad RLM92DE tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Išsamių el. instrukcijų kitomis kalbomis ieškokite: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Gaminio apžvalga

Robotas

1. Įkrovimo stotelės mygtukas ⌂
   - Paspauskite, kad nusiųstumėte robotą atgal į krovimo stotelę
   - Nuspauskite ir palaikykite 3 sekundes kad būtų pradėtas vietos taškinis valymas, jei „Dreamehome“ programoje nėra įjungtas Vaikų saugos užraktas, arba išjunkite Vaikų saugos užraktą, jei jis yra įjungtas
2. Įjungimo / valymo mygtukas
   - Norėdami įjungti arba išjungti prietaisą paspauskite ir palaikykite 3 sekundes
   - Įjungę robotą paspauskite mygtuką valymo procesui pradėti

Apskritas būsenos indikatorius
- Sodri mėlyna spalva: valo (reikia įjungti programėlėje) arba valyti baigta
- Pulsuojanti mėlyna spalva: laukia komandos balsu / jungiasi prie „Wi-Fi“
- Pulsuojanti žalia spalva: kraunama
- Mirksinti raudona spalva: klaida

Mygtuko būsenos indikatorius
- Sodri balta spalva: baigta siurbti arba šluostyti
- Pulsuojanti balta spalva: kraunama (baterija nėra išsieikvojusi)
- Sodri raudona spalva: laukimo režimas išsieikvojus baterijai arba pauzė išsieikvojus baterijai
- Pulsuojanti raudona spalva: kraunama (baterija yra išsieikvojusi)
- Mirksinti raudona spalva: klaida

Pastaba:
- Norėdami sustabdyti robotą, kai jis valo arba grįžta į įkrovimo stotelę, paspauskite bet kurį roboto mygtuką.
- Vaikų saugos užraktą galima įjungti arba išjungti naudojantis programėle „Dreamehome“.

3. LED (šviesos diodų) pagalbinė lemputė
4. Binokuliarinio matymo navigacijos „Binocular Vision Navigation“ ir kliūčių išvengimo „Obstacle Avoidance System“ sistemos
5. Taškinis projektorius
6. Mikrofonai
7. „VersaLift“ jutiklis

Pastaba: „VersaLift“ jutiklis nusileidžia, kai robotas veikia laukimo režimu, kraunasi įkrovimo stotelėje arba valo žemos prošvaisos erdves. Kai robotas valo žemos prošvaisos erdves, nejudinkite roboto, nes tai gali pakenkti jo padėties nustatymui.

8. Buferis
9. Buferio langelis
10. Dangtelis
11. Automatinio ištuštinimo anga
12. Įkroviklio kontaktai
13. Prievadai
14. Atkūrimo mygtukas / Wi-Fi indikatorius
    - Norėdami atkurti gamyklos nustatymus paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes
15. Kraštų jutiklis
16. Automatiškai papildomo vandens anga
17. Aukščio skirtumo jutikliai
18. Kilimo jutiklis
19. Šoninio šepetėlio ilgintuvo mazgas
20. Šepetėlio apsaugomoji detalė
21. Ištraukiama kojelė
22. Pagrindinis ratukas
23. Šluostės sąranka
24. Dulkių apšvietimo lemputė
25. Daugiakryptis ratukas
26. Pagrindiniai šepetėliai
27. Ištraukiama kojelė
28. Pagrindinis ratukas
29. Šepetėlio apsaugomosios detalės spaustukai
30. Šluostės pado laikiklio montavimo angos
31. Pasukamojo mechanizmo ratukas

A-1 pav.

Dulkių dėžutė

1. Automatinio ištuštinimo anga
2. Filtras
3. Dulkių dėžutės spaustukas
4. Filtro spaustukas

A-2 pav.

Šluostės mazgas

1. Šluostės pado tvirtinimo sritis
2. Šluostės pado laikiklis
3. Šluostės padas

A-3 pav.

Įkrovimo stotelė

1. Dangtelis
2. Panaudoto vandens talpykla
3. Švaraus vandens talpykla
4. Įkrovimo stotelės durelių mygtukas
5. Būsenos indikatorius (tik „Dreame X60 Pro Ultra Matrix“ modelyje)
   - Sodri balta spalva: įkrovimo stotelė yra įjungta į elektros tinklą

- Sodri oranžinė spalva: įkrovimo stotelėje įvyko klaida

6. Įkrovimo stotelės durelės
7. Plautuvė
8. Plautuvės filtras
9. Šildymo modulis
10. Rampos ilginamoji plokštė
11. Panaudoto vandens talpykla
12. Vandens talpyklos spaustukas
13. Plūduro rutuliukas
14. Švaraus vandens talpykla
15. Vandens talpyklos spaustukas
16. Vandens vamzdelis
17. Filtras
18. Plūduras
19. Automatinis valymo priemonės dozatoriaus modulis – trijų skyrių

① A skyrius

② B skyrius

③ C skyrius

20. Šluostės mazgo A anga
21. Šluostės mazgo B anga
22. Šluostės mazgo C anga
23. Signalizavimo sritis
24. Automatinio ištuštinimo anga
25. Šluostės surinkimo mechanizmas
26. Būsenos indikatorius (tik „Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision" modelyje)

- Lėtai užsidega baltos spalvos lemputė: įkrovimo stotelė yra įjungta į elektros tinklą
- Mirksinti raudona spalva: klaida

Pastaba: programėlėje galima įjungti arba išjungti būsenos indikatorių.

27. Filtras
28. Dulkių maišelio anga
29. Dulkių talpyklos dangtelis
30. Įkroviklio kontaktai
31. Automatiškai vandens papildymo išvadas
32. Rezervuotas lizdas vandens tiekimo komplektui prijungti, kad būtų galima automatiškai pripildyti ir išleisti vandenį
33. Elektros laido laikymo lizdas
34. Elektros tiekimo prievadas

Pastaba: vandens prijungimo rinkinį vandeniui automatiškai pripildyti ir išleisti reikia įsigyti atskirai. (Galima įsigyti tik tam tikruose regionuose)

A–4 pav.

B Namų ruošimas valymui

1. Prieš valydami pašalinkite nestabilius, trapius, vertingus arba pavojingus daiktus ir surinkite ant žemės esančius kabelius, audinius, žaislus, kietus ir aštrius daiktus, kad robotas jų neįpainiotų, nesubraižytų arba nenuverstų ir nepadarytų nuostolių.
2. Prieš pradėdami valyti ties laiptų kraštu pastatykite fizinę kliūtį, kad robotas veiktų saugiai ir sklandžiai.
3. Atidarykite valomo kambario duris ir sustatykite baldus taip, kad liktų daugiau laisvos vietos.
4. Norėdami, kad robotas atpažintų vietas, kurias reikia išvalyti, nestovėkite priešais robotą, prie slenkščio, koridoriuje ir kitose siaurose vietose.

Pastaba:

- Naudodami robotą pirmą kartą stebėkite jį, kad laiku pašalintumėte visas galimas kliūtis.
- Pagalbinė LED (šviesos diodų) lemputė papildomai apšviečia silpnai apšviestoje aplinkoje.
- Nesiurbkite kietų daiktų, pavyzdžiui, akmenų, plieninių rutuliukų ir žaislų dalių, taip pat aštrių daiktų, pavyzdžiui, statybinių atliekų, sudužusio stiklo ir vinių, nes jie gali subraižyti grindis.

B pav.

C Prieš pradedant naudoti

1. Nuimkite įkrovimo stotelės apsaugomąsias pakuotės medžiagas

Paspauskite įkrovimo stotelės durelių mygtuką joms atidaryti. Išimkite viduje esančią apsaugomąją pakuotę ir uždarykite dureles.

2. Padėkite įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į elektros lizdą

Įkrovimo stotelę padėkite kuo atviresnėje vietoje, kurioje yra geras „Wi-Fi" signalas. Palikite pakankamai vietos, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pašalinkite visus patamsintoje srityje esančius daiktus. Įjunkite elektros laidą į įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į kištukinį lizdą. Įsitikinkite, kad įkrovimo stotelės durelės yra uždarytos – tada šluostės surinkimo mechanizmas pakils automatiškai.

Pastaba:

- Tvirtai kiškite elektros laidą kryptimi į viršų, kol užsidegs būsenos indikatorius (tikroji indikatoriaus spalva gali skirtis).
- Įsitikinkite, kad jokie daiktai neužstoja signalizavimo srities.
- Norėdami, kad vandens dėmės nesudrėkintų medinių grindų ir kilimų, įkrovimo stotelę padėkite

ant plytelių arba marmurinių grindų.
- Negalima atidaryti įkrovimo stotelės durelių robotui veikiant, nes gali nustoti veikti šluostės surinkimo mechanizmas.
- Prieš grąžindami prietaisą į vietą arba perkeldami jį, pasinaudodami programėle įtraukite šluostės surinkimo mechanizmą į plautuvę.

3. Uždėkite įkrovimo stotelės rampos ilginamąją plokštę ir pašalinkite roboto apsaugos elementus

Pastaba:
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad plautuvės filtras yra įmontuotas į jam skirtą vietą.
- Plautuvės filtrą galima išimti ir išvalyti atliekant įprastos priežiūros darbus.

4. Prisijunkite per programėlę Dreamehome

(1) Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite roboto įjungimo mygtuką jam įjungti. Norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę nuskaitykite po roboto dangčiu esantį QR kodą arba ieškokite „Dreamehome“ programėlių parduotuvėje.
(2) Atidarykite programėlę „Dreamehome“, bakstelėkite „Skenuoti QR kodą ir prisijungti“ ir dar kartą nuskaitykite tą patį roboto QR kodą robotui pridėti. Vadovaukitės nurodymais „Wi-Fi“ ryšiui sukurti.

① „Wi-Fi“ Indikatorius
- Lėtai žybčioja: laukia prijungimo
- Greitai žybčioja: jungiasi
- Dega: prisijungė

② QR kodas

Pastaba:
- Palaikomas tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ ryšys.
- Jei norite perkrauti „Wi-Fi“, pakartokite (2) veiksmą ir, vykdydami nurodymus, baikite kurti „Wi-Fi“ ryšį.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo „Wi-Fi“ tinklo, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite robote esantį atkūrimo mygtuką.
- Atsižvelgiant į programėlės programinės įrangos atnaujinimus, faktinės operacijos gali skirtis nuo šiame „Naudotojo vadove“ pateiktų nurodymų. Vadovaukitės instrukcijomis, parengtomis pagal dabartinę programėlės versiją.
- Sėkmingai prisijungęs prie namų „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas, sutrikus interneto ryšiui dėl, pavyzdžiui, neapmokėtų sąskaitų arba elektros energijos tiekimo sutrikimų, nuolat bando atkurti ryšį, kad galėtumėte sklandžiai naudotis prietaisu.

5. Prijunkite robotą prie įkrovimo stotelės
Įsitikinkite, kad šluostės surinkimo mechanizmas yra pakeltas, paskui padėkite robotą ant įkrovimo stotelės taip, kad roboto įkrovimo kontaktai būtų nukreipti į įkrovimo stotelės kontaktus. Kai robotas sėkmingai prisijungs prie įkrovimo stotelės, išgirsite pranešimą balsu.
Pastaba: prieš pirmą kartą naudojant robotą rekomenduojama jį visiškai įkrauti. Programėlėje galite patikrinti dabartinį roboto baterijos įkrovos lygį. Kai baterijai išsieikvojus roboto negalima įjungti, prijunkite jį prie stotelės rankomis ir įkraukite.

6. Įdėkite šluostės mazgą

Paspauskite įkrovimo stotelės durelių mygtuką joms atidaryti. Kai šluostės padai yra nukreipti į dureles, įdėkite visus tris šluostės komplektus į lizdus taip, kad jie spragtelėdami įsitvirtintų.

① Šluostės mazgo A anga
② Šluostės mazgo B anga
③ Šluostės mazgo C anga

Pastaba: norėdami, kad robotas valytų sklandžiai, nesudėkite šluosčių rinkinių į netinkamus lizdus.

7. Įpilkite originalios valymo priemonės
(1) Nuimkite dulkių talpyklos dangtelį ir ištraukite valymo priemonės automatinio dozavimo modulį.

(2) Atidarykite modulio viršutinius dangtelius. Į kiekvieną skyrių įpilkite atitinkamų originalių plovimo priemonių, kaip nurodyta modulio etiketėje.

(3) Sandariai uždarykite modulio dangtelius, įstatykite jį atgal į įkrovimo stotelę, vėl uždėkite dulkių talpyklos dangtelį ir uždarykite įkrovimo stotelės dureles. Valomosios priemonės bus automatiškai įpilama eksploatacijos metu.

Pastaba:
- Negalima maišyti arba sukeisti trims skyreliams skirtų priemonių vietomis, kad neatsirastų gedimų.
- Automatinio valymo priemonės dozavimo modulį galima pripildyti. Nepilkite jokių kitų skysčių, išskyrus oficialiai patvirtintą valomąją priemonę, kad prietaisas nesugestų.
- Automatinio dozavimo modulį dėkite taip, kad jis spragtelėtų į vietą.

- Netrankykite įkrovimo stotelės durelių, nes gali nukristi šluostės mazgai.

8. Pripildykite švaraus vandens talpyklą
Išimkite švaraus vandens talpyklą iš įkrovimo stotelės ir pripildykite talpyklą švariu vandeniu. Tada įdėkite jį atgal į įkrovimo stotelę.

Pastaba: Į vandens talpyklą nepilkite karšto vandens, nes talpykla gali deformuotis.

C-1 – C-8 pav.

D Naudojimas

Įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti robotą paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką. Elektros indikatorius neužges. Galite įdėti robotą į įkrovimo stotelę sulygiuodami roboto įkrovimo kontaktus su įkrovimo stotelės kontaktais – tada robotas automatiškai įsijungs ir pradės krautis. Norėdami išjungti robotą išimkite jį iš įkrovimo stotelės, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Greitas grindų plano sudarymas

Pirmą kartą konfigūruodami tinklą vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis. Robotas pradės kurti grindų planą nevalydamas grindų. Robotui grįžus į įkrovimo stotelę žemėlapio sudarymo procesas bus baigtas ir žemėlapis bus automatiškai išsaugotas.

Pauzė / miego režimas

Kai robotas veikia, paspauskite bet kurį mygtuką jam sustabdyti.

Jei robotas sustabdomas ilgiau nei 10 minučių, jis automatiškai persijungia į miego režimą. Visi roboto indikatoriai išsijungs. Paspauskite bet kurį roboto mygtuką arba pažadinkite robotą pasinaudodami programėle.
Pastaba: jei robotą sustabdysite ir padėsite jį ant įkrovimo stotelės, tuometinis valymo procesas nutrūks.

Automatinis valymo atnaujinimas

Jei baterija per daug išsieikvoja, robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę įsikrauti. Įkrovus bateriją iki reikiamo lygio robotas tęs nebaigtas valymo užduotis.

Pastaba: norėdami naudotis šia funkcija įjunkite ją programėlėje.

Režimas „Netrukdyti“ (angl. DND)

Kai robotas yra nustatytas į netrukdymo (DND) režimą, robotas negali tęsti valymo procedūros. DND režimas pagal numatytuosius nustatymus gamykloje yra išjungtas. Naudodamiesi programėle galite įjungti DND režimą arba pakeisti DND laikotarpį. Pagal numatytuosius nustatymus DND laikotarpis yra 22:00-8:00.

Pastaba:
- numatytosios valymo užduotys bus atliekamos kaip įprasta DND laikotarpiu.
- Pasibaigus DND laikotarpiui robotas vėl pradės valyti toje vietoje, kurioje baigė.

Roboto perkrovimas

Jei robotas nustoja reaguoti arba jo negalite išjungti, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių, kad jį išjungtumėte jėga. Norėdami robotą įjungti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Automatinis šluostės keitimas

Įdėkite tris šluosčių komplektus į atitinkamas įkrovimo stotelės durelių angas (žr. skyrių „Prieš pradedant naudoti“ ir veiksmą „Šluosčių komplektų įdėjimas“). Kai patalpų planas bus parengtas, robotas pradės valyti pagal optimalų valymo planą. Programėlė yra iš anksto sukonfigūruota su kiekviena šluostės komplekto dalimi ir konkrečiomis valymo zonomis. Valydamas grindis robotas automatiškai grįš į įkrovimo stotelę, kad pagal šiuos nustatymus pakeistų valymo šluostes. Prireikus programėlėje galima šiuos nustatymus pakoreguoti.

Pastaba: programėlėje pagal numatytuosius nustatymus įjungta automatinio daugiafunkcio šluosčių perjungimo funkcija. Jei ši funkcija išjungta, robotas valydamas naudos tik numatytąjį šluostės mazgą.

Siurbimas ir šluostymas

Pastaba: įdėjus šluostės mazgą robotas pirmą kartą įsijungs „Siurbimo ir šluostymo“ režimu pagal numatytuosius nustatymus. Norėdami nustatyti valymo režimą atidarykite programėlės valymo režimo nustatymus ir pasirinkite vieną iš trijų toliau pateiktų papildomų parinkčių:

① Šluostymas po dulkių siurbimo
② Siurbimas
③ Šluostymas

1. Valymo pradžia

Norėdami pradėti valyti paspauskite roboto paleidimo mygtuką arba pasinaudokite programėle. Kai robotas automatiškai sumontuos šluostės komplektus, jis pradės valyti iš įkrovimo stotelės ir atliks valymo užduotis pagal optimalų valymo planą, sudarytą remiantis sukurta schema.

Pastaba:

- Norint užtikrinti, kad po valymo robotas lengvai sugrįš į įkrovimo stotelę, rekomenduojame, kad robotas pradėtų veikti iš įkrovimo stotelės.
- Prieš robotui pradedant šluostyti grindis šluostės padas plaunamas, todėl kantriai palaukite.
- Robotui valant nejudinkite įkrovimo stotelės, švaraus vandens talpyklos, panaudoto vandens talpyklos ir plautuvės filtro.
- Norėdami nenusiplikyti, veikiant įkrovimo stotelei nelieskite vandens išleidimo angos ir šildymo modulio.

2. Automatinis šluostės plovimas

Valydamas robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę šluosčių išplauti pagal programėlėje nurodytą šluosčių plovimo dažnį. Įkrovimo stotelė automatiškai pripildys roboto vandens talpyklą ir robotas vėl pradės valyti.

3. Automatinis dulkių dėžutės tuštinimas ir šluostės plovimas bei džiovinimas

Kai robotas baigia valymo užduotį ir grįžta į stotelę įsikrauti, įkrovimo stotelė automatiškai ištuština dulkių dėžutę, tada išplauna ir išdžiovina šluostės padus.

Pastaba:

- Jei programėlėje išjungta automatinio tuštinimo funkcija, įkrovimo stotelė automatiškai neištuštins dulkių dėžutės.
- Įkrovimo stotelė ištuština dulkių dėžutę pagal programėlės nustatymą.

4. Panaudoto vandens talpyklos valymas

Kai robotas atliks savo užduotį, išvalykite panaudoto vandens talpyklą, kad neimtų sklisti blogas kvapas.

Grindjuosčių valymas

Suderinkite grindų valymo šepetėlį su roboto tvirtinimo spaustuku, tada spauskite žemyn, kol jis užsifiksuos. Įdiegę programėlę nustatykite grindjuosčių valymo užduotį programėlėje pasirinkdami „Custom“ (pasirinktiniai) > „Edge and Corner Cleaning“ (briaunų ir kampų valymas).

Baigę dirbti patraukite šepetėlį į viršų, išvalykite jį ir tinkamai laikykite jį.

Pastaba:

- norėdami išvengti trukdžių kitoms funkcijoms, baigę grindjuosčių valymo užduotį, nuimkite šepetį.
- Atsižvelgiant į programėlės programinės įrangos atnaujinimus, faktinės operacijos gali skirtis nuo šiame „Naudotojo vadove“ pateiktų nurodymų. Vadovaukitės instrukcijomis, parengtomis pagal dabartinę programėlės versiją.

D pav.

E Reguliari priežiūra

Dalys

Norint, kad robotas būtų geros būklės, rekomenduojama naudoti priedus pagal programėlėje pateiktas nuorodas arba atliekant įprastą techninę priežiūrą vadovautis toliau pateikta lentele.

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
Panaudoto vandens talpykla	Po kiekvieno naudojimo	/
Švaraus vandens talpykla	Kartą per 2 savaites	
Grindjuosčių valymo šepetys	Po kiekvieno naudojimo	Kas 6–12 mėnesių
Pagrindiniai šepetėliai	Kartą per 2 savaites	
Dulkių dėžutės filtras		Kas 3–6 mėnesius
Šoninis šepetėlis		
Šluostės pado laikikliai		/
Plautuvės filtras	Kas 1–2 mėnesius	
Plautuvės šildymo modulis	Kartą per 6 mėnesius	
Įkrovimo stotelės signalizavimo sritis	Kartą per mėnesį	
Įkroviklio kontaktai		
Automatinio ištuštinimo angos		
Daugiakryptis ratukas		
Pasukamojo mechanizmo ratukas		
Kraštų jutiklis		

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
„VersaLift" jutiklis	Kartą per mėnesį	/
Dulkių apšvietimo lemputė		
Kilimo jutiklis		
Aukščio skirtumo jutikliai		
Buferio langelis		
Buferis		
Automatinio vandens papildymo anga		
Roboto dugnas		
Dulkių dėžutė	Valykite pagal poreikį	
Pagrindiniai ratukai		
Ištraukiama kojelė		
Dulkių maišelis	/	Kas 2–4 mėnesius
Šluostės padas		Kas 1–3 mėnesius

Pastaba: techninės priežiūros ir keitimo intervalai priklauso nuo prietaiso naudojimo sąlygų. Jei dėl ypatingų aplinkybių pasitaiko išimtis, dalis reikia nedelsiant suremontuoti arba pakeisti.

Plautuvės filtras

1. Kai šluostės padas bus išvalytas, išimkite robotą, atidarykite įkrovimo stotelės dureles ir išimkite plautuvės filtrą.

Pastaba: plautuvės šildymo modulis gali sulaikyti likutinę šilumą. Išimdami plautuvės filtrą būkite atsargūs, kad nenusiplikytumėte.

2. Nuskalaukite plautuvės filtrą švariu vandeniu ir gerai nušluostykite jį. Paskui vėl įdėkite jį į plautuvę ir uždarykite įkrovimo stotelės dureles.
3. Pasinaudokite programėle arba paspausdami ⌂ mygtuką grąžinkite robotą į įkrovimo stotelę arba įdėkite robotą rankomis.

E-1 pav.

Plautuvės šildymo modulis

Naudojant plautuvės šildymo modulį gali susidaryti apnašų. Norėdami jas pašalinti išimkite robotą, ant šildymo modulio paviršiaus užpilkite nedidelį kiekį baltojo acto (5 % acto rūgšties) ir nuvalykite apnašas šepetėliu.

Pastaba:

- Prieš valydami palaukite, kol šildymo modulio paviršius atvės iki kambario temperatūros, kad nenusiplikytumėte.
- Taip pat galima valyti tinkama kalkių šalinimo priemone vadovaujantis jos naudojimo instrukcijomis.
- Nepilkite baltojo acto arba kalkių šalinimo priemonės tiesiai į švaraus vandens talpyklą, kad ji nesugestų.
- Šildymo modulio nevalykite aštriais įrankiais arba koroziją sukeliančiais skysčiais, pvz., druskos rūgštimi.

E-2 pav.

Dulkių maišelis

1. Paspauskite įkrovimo stotelės durelių mygtuką joms atidaryti. Nuimkite dulkių talpyklos dangtelį ir išmeskite dulkių maišelį.

Pastaba: patraukus rankenėlę į viršų maišelis užsandarinamas, kad netyčia neišbyrėtų dulkės ir šiukšlės.

2. Dulkes ir šiukšles nuo filtro pašalinkite sausa šluoste.
3. Įdėkite naują dulkių maišelį, tada vėl uždėkite dulkių talpyklos dangtelį ir uždarykite įkrovimo stotelės dureles.

E-3 pav.

Panaudoto vandens talpykla

1. Išimkite panaudoto vandens talpyklą, atidarykite jos dangtelį ir išpilkite panaudotą vandenį.
2. Išplaukite panaudoto vandens talpyklą švariu vandeniu ir tinkamu valymo įrankiu išvalykite vidinę panaudoto vandens talpyklos sienelę.

Pastaba: panaudoto vandens talpyklos plūduro rutuliukas yra judanti dalis. Valydami nenaudokite per didelės jėgos, kad jo nepažeistumėte.

E-4 pav.

Šoninis šepetėlis

Atsuktuvu atsukite šoninį šepetėlį, išvalykite iš šepetėlio plaukus ir vėl jį prisukite.

E-5 pav.

Grindjuosčių valymo šepetys

Baigę valyti grindis ištraukite grindjuosčių valymo šepetį į viršų, nuvalykite šerius švaria drėgna šluoste ir palaukite, kol išdžius, tada tinkamai jį padėkite.

E-6 pav.

Šluostės pado laikikliai

Išimkite ir išvalykite šluostės pado laikiklius. Išvalę, vėl įdėkite juos į jiems skirtas vietas įkrovimo stotelės durelėse.

E-7 pav.

Daugiakryptis ratukas

Pastaba:

- Naudodamiesi įrankiu, pavyzdžiui, mažu atsuktuvu, atskirkite daugiakrypčio ratuko ašį ir padangą. Nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Nuplaukite daugiakryptį ratuką po tekančiu vandeniu ir visiškai išdžiovinę įdėkite atgal.

E-8 pav.

Pagrindiniai šepetėliai

1. Paspauskite šepetėlio apsaugomuosius spaustukus į vidų šepetėlio apsaugomajai detalei nuimti ir iškelkite šepetėlius iš roboto.
2. Išimkite šepetėlius, kaip parodyta paveikslėlyje. Tinkamu valymo įrankiu pašalinkite į šepetėlius įsipainiojusius plaukus. Išvalytus šepetėlius tvirtai spauskite į pagrindinių šepetėlių laikiklį, kol jie spragtelės į vietą.

Pastaba: ištraukite pagrindinius šepetėlius atsargiai, kad nesusižeistumėte.

3. Atsižvelgdami į ekrane atspausdintas į viršų nukreiptas rodykles, įdėkite pagrindinį šepetėlio laikiklį į angas laikydami jį nuožulniai žemyn.
4. Sulygiuokite priekinį šepetėlio apsaugomosios detalės galą su lizdu, dėkite šepetėlį įstrižai žemyn ir įspauskite jį į vietą.

E-9 pav.

Dulkių dėžutė ir filtras

1. Paspauskite dulkių dėžutės spaustuką ir išimkite dulkių dėžutę.
2. Išimkite dulkių talpyklos filtrą ir ištuštinkite dulkių dėžutę. Švelniai patapšnodami filtrą pašalinkite nuo jo nešvarumus.

Pastaba: nevalykite filtro šepetėliu, pirštu ir aštriais daiktais, kad jo nepažeistumėte.

3. Prieš įdėdami dulkių dėžutę ir filtrą nuplaukite juos vandeniu ir gerai išdžiovinkite.

Pastaba:

- Skalaukite dulkių dėžutę ir filtrą tik švariu vandeniu. Nenaudokite jokių valymo priemonių.
- Dulkių dėžutę ir filtrą naudokite tik tada, kai jie yra visiškai sausi.

E-10 pav.

Roboto jutikliai

Roboto jutiklius nuvalykite minkšta sausa šluoste, kaip parodyta pateiktame paveikslėlyje:

1. „VersaLift“ jutiklis
2. Buferio langelis
3. Kraštų jutiklis
4. Buferis
5. Aukščio skirtumo jutikliai
6. Dulkių apšvietimo lemputė
7. Kilimo jutiklis

Pastaba: šlapias audinys gali pažeisti jautrius roboto ir įkrovimo stotelės elementus. Valykite sausa šluoste.

E-11 pav.

Automatinio ištuštinimo angos, įkroviklio kontaktai ir signalizavimo sritis

Minkšta šluoste išvalykite automatinio ištuštinimo angas, įkrovimo kontaktus ir signalizavimo sritį.

E-12 pav.

Šluostės padas

Norėdami pakeisti šluostės padą išimkite jį iš šluostės pado laikiklių.

Pastaba: keisdami šluostės padus įsitikinkite, kad kiekvienas naujas šluostės padas yra įdėtas į atitinkamos spalvos šluostės pado laikiklį.

E-13 pav.

Baterija

Robote yra didelio našumo ličio jonų baterija. Jei robotą naudojate kasdien, įsitikinkite, kad baterija bus gerai įkrauta ir kad ji veiks optimaliai. Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, išjunkite jį ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Norėdami išvengti pažeidimų dėl per didelės iškrovos, robotą įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neįsijungia.	• Išsieikvojo baterija. Įkraukite robotą stotelėje ir bandykite dar kartą. • Baterijos temperatūra yra per žema arba per aukšta. Robotą rekomenduojama naudoti aplinkoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 0 °C (32 °F) ir žemesnė nei 40 °C (104 °F).
Robotas neįsikrauna.	• Įkrovimo stotelė yra neprijungta prie elektros tinklo, todėl įsitikinkite, kad abu jos elektros laido galai yra tinkamai įjungti. • Įkrovimo stotelės ir roboto įkrovimo kontaktai blogai veikia – išvalykite įkrovimo kontaktus. • Patikrinkite, ar roboto kontaktuose nėra pašalinio objekto, ir pašalinkite jį, jei yra.
Robotas negali prisijungti prie „Wi-Fi“.	• Neteisingas „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis. Įsitikinkite, kad prisijungimo prie „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis yra teisingas. • Robotas nepalaiko 5 GHz „Wi-Fi“ ryšio. Įsitikinkite, kad robotas yra prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo. • Silpnas „Wi-Fi“ signalas. Įsitikinkite, kad robotas yra gero „Wi-Fi“ ryšio zonoje. • Robotas gali būti neparuoštas konfigūruoti. Išjunkite ir vėl įjunkite programėlę, tada bandykite dar kartą, kaip nurodyta.

Problema	Sprendimas
Robotas negali rasti įkrovimo stotelės ir grįžti į ją.	• Kelias grįžti į įkrovimo stotelę yra užblokuotas, pvz., uždarytos durys. • Įkrovimo stotelė yra atjungta nuo elektros tinklo arba perkelta, ir robotas prie jos nėra prijungtas. Įjunkite įkrovimo stotelę į elektros tinklą arba padėkite robotą į įkrovimo stotelę jam įkrauti. • Aplink įkrovimo stotelę yra per daug kliūčių. Padėkite įkrovimo stotelę atviresnėje vietoje. • Judinant robotą, jis gali keisti savo padėtį, o nepavykus pakeisti padėties, jis vėl pradės kurti žemėlapį. Jei robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės, jis gali nesugebėti pats automatiškai grįžti, todėl tokiu atveju turėsite rankomis perkelti robotą į įkrovimo stotelę. • Nuvalykite nuo įkrovimo stotelės signalizavimo srities dulkes ar šiukšles.
Robotas įstringa prieš įkrovimo stotelę ir negali į ją grįžti.	• Patikrinkite, ar abiejose įkrovimo stotelės pusėse arba prieš įkrovimo stotelę yra pakankamai vietos, kad robotas nebūtų užblokuotas. • Robotas gali paslysti, jei priešais įkrovimo stotelę esančios grindys yra pernelyg šlapios. Jei taip, prieš bandydami dar kartą pašalinkite vandens perteklių. • Rekomenduojama perkelti įkrovimo stotelę į kitą vietą ir bandyti dar kartą. • Įsitikinkite, kad rampos ilginamoji plokštė yra tinkamai sumontuota.

LT

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neišsijungia.	• Įkrovimo metu roboto negalima išjungti. Rekomenduojame išimti robotą iš įkrovimo stotelės, tada paspausti ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką robotui išjungti. • Jei roboto nepavyksta išjungti atliekant 1 veiksmą, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių ir priverstinai išjunkite robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Įkraunama lėtai.	• Visiškai įkrauti robotą, kai jo baterija yra išsieikvojusi, užtrunka apie 2 valandos. • Jei robotą naudosite esant temperatūrai, esančiai už nurodyto diapazono ribų, įkrovimo greitis automatiškai sulėtės, kad pailgėtų baterijos eksploatavimo laikas. • Roboto ir įkrovimo stotelės kontaktai gali būti nešvarūs, todėl nuvalykite juos sausa šluoste.
Robotui veikiant triukšmas padidėja.	• Patikrinkite, ar neužsikimšęs dulkių dėžutės filtras. Jei taip, išvalykite jį arba pakeiskite. • Į pagrindinius šepetėlius arba į dulkių dėžutę gali patekti kietas daiktas. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį kietą daiktą. • Pagrindiniai arba šoninis šepetėlis gali būti apsivėlęs. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį pašalinį daiktą. • Perjunkite siurbimo režimą į standartinį arba tylųjį.

Problema	Sprendimas
Robotas važiuoja nepaisydamas nustatyto maršruto.	• Prieš naudodami robotą sutvarkykite, pvz., elektros laidus ir šlepetes. • Važiuojant šlapiu slidžiu paviršiumi pagrindinis ratukas slysta. Prieš naudodami robotą nusausinkite drėgnas vietas. • Roboto buferio langelį nuvalykite švaria, minkšta šluoste, kad jis būtų švarus ir niekuo neužtrauktas.
Robotas praleidžia valytinus kambarius.	• Įsitikinkite, kad valytinų patalpų durys yra atidarytos. • Vieta priešais valytiną patalpą gali būti šlapia ir slidi, todėl robotas gali paslysti ir veikti neįprastai. Prieš naudodami robotą nusausinkite grindis.
Įkrautas robotas nepradeda toliau valyti.	• Įsitikinkite, kad robotas nėra nustatytas į režimą „Netrukdyti“ (DND), nes tuomet jis negalės toliau valyti. • Robotas nepradės valyti po to, kai rankomis padėsite jį į įkrovimo stotelę arba programėle ar ⌂ mygtuku nusiųsite robotą įsikrauti.
Stotelė negali automatiškai ištuštinti dulkių dėžutės.	• Patikrinkite, ar dulkių maišelis dulkių talpykloje yra pilnas. • Jei dulkių maišelis nėra pilnas, patikrinkite, ar nėra kliūčių roboto, įkrovimo stotelės arba dulkių dėžutės automatinio ištuštinimo angose. Jei yra, laiku išvalykite užsikimšusią dalį.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Vandens lygis plautuvėje yra nenormalus.	• Patikrinkite, ar panaudoto vandens talpyklos sandariklis nėra atsilaisvinęs arba netinkamai sumontuotas, ir, jei taip, nustatykite jį rankomis. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros komandą. • Švelniai paspauskite panaudoto vandens talpyklą, kad įsitikintumėte, jog ji tinkamai įdėta. • Išimkite plautuvės filtrą, patikrinkite, ar neužsikimšęs nuotekų kanalas, ir prireikus išvalykite jį. • Patikrinkite valomąjį skystį. Nepilkite jokių kitų skysčių, išskyrus oficialiai patvirtintą valomąjį skystį.
Šluostės pado laikiklis pakeltas neįprastai.	• Nuimkite šluostės pado laikiklį ir patikrinkite, ar jame neįstrigo koks nors pašalinis daiktas, tada vėl pabandykite paleisti robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros komandą.
Po švaraus vandens talpykla arba aplink sandariklį yra vandens.	• Išėmus švaraus vandens talpyklą gali likti šiek tiek vandens vamzdelyje po talpykla arba aplink sandariklį. Tai nėra gedimo požymis. Nuvalykite sausa šluoste.

Norėdami gauti daugiau pagalbos susisiekite su mumis adresu https://global.dreametech.com

Techniniai duomenys

Robotas

Modelis	RLM92DE
Įkrovimo laikas	Maždaug 2 valandos
Vardinė įtampa	14,4 V ⎓
Vardinė galia	75 W
Veikimo dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išvesties galia	<20 dBm

Įprastai naudojant šį prietaisą, atstumas tarp antenos ir naudotojo turi būti ne mažesnis kaip 20 cm.

Įkraunama ličio jonų baterija

Modelis	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tipas	Ličio jonų
Numeris	1
Vardinis pajėgumas	4,6 Ah

Įkrovimo stotelė

Modelis	RCME0207/RCME0209
Vardinė įvestis	220–240 V∼ 50–60 Hz
Vardinė išvestis	15 V ⎓ 5 A (kraunasi) 15 V ⎓ 12 A (greitai kraunasi)
Vardinė galia (ištuštinant dulkes)	700 W
Vardinė galia (plaunant karštu vandeniu + greitai įkraunant)	800 W
Vardinė galia (džiovinant + įkraunant)	190 W
Veikimo dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išvesties galia	<20 dBm

Pastaba:

- Vardinė galia (plaunant karštu vandeniu + greitai įkraunant) nustatoma pagal galios vertę atitinkamu laikotarpiu (vandens temperatūra 25 °C).
- Vardinė galia (džiovinant + įkraunant) nustatoma pagal galios vertę didžiausios apkrovos metu (aplinkos temperatūra 23 °C ± 2 °C).

Įkrovimo stotelė

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: ⩽ 0,5 W (15 minučių po to, kai robotas palieka įkrovimo stotelę)

Robotas ir įkrovimo stotelė

Elektros energijos sąnaudos veikiant tinklinio budėjimo režimu: ⩽ 2 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio akumuliatorius visiškai įsikrauna.)

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: ⩽ 0,5 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio akumuliatorius visiškai įsikrauna.)

Baterijos išėmimas ir šalinimas

Įmontuotoje ličio jonų baterijoje yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami bateriją įsitikinkite, kad ją išėmė kvalifikuoti specialistai, ir atiduokite ją utilizuoti atitinkamai perdirbimo įmonei.

– Prieš atiduodant prietaisą į metalo laužą iš jo būtina išimti bateriją;

– Prieš išimant bateriją prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo;

– Bateriją būtina saugiai išmesti.

ATSARGIAI:

Prieš išimdami bateriją išjunkite elektros srovę ir kuo labiau išeikvokite bateriją.

Išeikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.

Norėdami išvengti sprogimo pavojaus nelaikykite baterijų aplinkoje, kurioje vyrauja aukšta temperatūra.

Esant netinkamoms sąlygoms iš baterijos gali ištekėti skysčio. Jei skysčio pateks ant odos, nuplaukite jį vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Šalinimo instrukcija:

1. Apverskite robotą, tinkamu įrankiu atsukite varžtus, esančius roboto galinėje dalyje, tada nuimkite dangtelį.

2. Norėdami išimti bateriją atjunkite gnybtus tarp baterijos ir PCB plokštės.

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) tvarkymą



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietines valdžios institucijas.

Informācija par drošību

Lai izvairītos no strāvas trieciena, aizdegšanās vai ievainojumiem, ko izraisa ierīces nepareiza lietošana, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu pirms ierīces lietošanas un saglabājiet to.

Lietošanas ierobežojumi

- Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas nav sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu, intelektuālām spējām vai bez pieredzes, ja vien tas netiek darīts vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, gādājot par drošu lietošanu, izvairoties no jebkādiem riskiem. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas atstāti bez uzraudzības.
- Ierīci drīkst izmantot tikai ar ierīces komplektā iekļauto barošanas agregātu.
- Šajā ierīcē ir akumulatori, kuru nomaiņu drīkst veikt tikai personas ar atbilstošām iemaņām.
- Atbrīvojiet tīrāmo zonu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci. Pārliecinieties, vai bērni un mājdzīvnieki atrodas drošā attālumā no robota, kad tas darbojas.
- Darbošanās laikā neceliet robotu un neņemiet to nost no bāzes stacijas.
- Neuzstādiet, nelādējiet un nelietojiet ierīci vannas istabās un baseinu tuvumā.
- Šis produkts ir paredzēts tīrīšanai tikai mājas vidē. Neizmantojiet to ārpus telpām, uz virsmām, kas nav grīda, kā arī komerciālā vai industriālā vidē.
- Pārliecinieties, vai ierīce darbojas pareizi piemērotā vidē. Pretējā gadījumā nelietojiet ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāaizstāj ar speciālu vadu vai mezglu, ko piegādā ražotājs vai servisa pārstāvis.
- Nelietojiet robotu zonās, kas paceltas virs zemes līmeņa, bez aizsargbarjerām.

Informācija par drošību

- Nenovietojiet robotu apgrieztu ar apakšu uz augšu. Neizmantojiet LDS pārsegu, robota pārsegu vai buferi kā rokturi, lai pārvietotu robotu.
- Lietojiet robotu vietās, kur vides temperatūra ir vismaz 0 °C un nepārsniedz 40 °C. Pārliecinieties, ka uz grīdas nav šķidruma vai lipīgu vielu.
- Lai novērstu bojājumus vai vilkšanas radītu kaitējumu, tīrīšanas maršrutā no grīdas noņemiet vaļīgus priekšmetus, kā arī kabeļus vai barošanas vadus, pirms sākat lietot ierīci.
- Noņemiet trauslus vai mazus priekšmetus no grīdas, lai robots tajos neietriektos un nesabojātu tos.
- Gādājiet, lai robota sūkšanas atveres tuvumā nebūtu matu, pirkstu un citu ķermeņa daļu.
- Glabājiet tīrīšanas rīku bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīci telpā, kurā guļ zīdainis vai bērns.
- Nenovietojiet bērnus, mājdzīvniekus vai priekšmetus uz robota, kad tas ir novietots vai atrodas kustībā.
- Tīrā ūdens tvertnē drīkst pildīt tikai tīru ūdeni un oficiāli apstiprinātu tīrīšanas šķīdumu. Nepievienojiet nekādu citu šķidrumu, piemēram, spirtu vai dezinfekcijas līdzekli. Tīrīšanas šķīduma un ūdens attiecība ir norādīta uz tīrīšanas šķīduma pudeles. Glabājiet tīrīšanas šķīdumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet robotu, lai tīrītu degošus priekšmetus. Nelietojiet robotu, lai savāktu uzliesmojošus šķidrumus, korozīvas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus.
- Nesūciet cietus vai asus priekšmetus. Nelietojiet ierīci, lai savāktu tādus priekšmetus kā akmeņus, lielus papīra gabalus vai citas lietas, kas var nosprostot ierīci.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes kontaktdakša ir jāatvieno no kontaktligzdas.
- Netīriet robotu vai bāzes staciju ar mitru drānu, kā arī neskalojiet ar šķidrumu. Pēc mazgājamo detaļu tīrīšanas pilnībā nožāvējiet tās pirms uzstādīšanas un lietošanas.

Informācija par drošību

- Lūdzu, lietojiet šo produktu saskaņā ar norādēm lietotāja rokasgrāmatā. Lietotāji ir atbildīgi par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Akumulatori un lādēšana

- BRĪDINĀJUMS: Pret neuzlādējamu bateriju uzlādi.
- Nelietojiet trešās puses akumulatoru vai bāzes staciju. Robotu drīkst izmantot tikai kopā ar RCME0207/ RCME0209 modeļa bāzes staciju.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot akumulatoru vai bāzes staciju.
- Nenovietojiet bāzes staciju karstuma avotu tuvumā.
- Neslaukiet un netīriet bāzes stacijas uzlādes kontaktus ar mitru drānu vai slapjām rokām.
- Atbrīvojieties no veciem akumulatoriem pareizā veidā. Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.
- Ja barošanas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
- Pārliecinieties, ka robots ir izslēgts transportēšanas laikā un, ja iespējams, atrodas oriģinālajā iepakojumā.
- Ja robots ilgstoši netiek lietots, pilnībā uzlādējiet to, izslēdziet un noglabājiet vēsā, sausā vietā. Atkārtoti uzlādējiet robotu vismaz reizi 3 mēnešos, lai izvairītos no akumulatora izlādes.

Informācija par drošību

Lāzera drošības informācija

- Produkta lāzera sensors atbilst IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 lāzera produktu 1. klases standartam. Lietošanas laikā izvairieties no tieša acu kontakta.

  1. KLASES LĀZERA PRODUKTS

  PATĒRĒTĀJU LĀZERA PRODUKTS

  EN 50689:2021


Lietot tikai iekštelpās


Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu



Drošinātāja nominālā strāva ir 6,3 A.

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. apliecina, ka RLM92DE radio aprīkojuma tips atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Lai iegūtu detalizētu e-rokasgrāmatu citās valodās, lūdzu, apmeklējiet vietni: https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Izstrādājuma pārskats

Robots

1. Dokstacijas poga ⌂
   - Nospiediet, lai nosūtītu robotu uz bāzes staciju
   - Nospiediet un turiet nospiestu 3 sekundes, lai sāktu punktveida tīrīšanu, ja Dreamehome lietotnē nav iespējota Bērnu slēdzene, vai (nospiediet un turiet nospiestu 3 sekundes), lai atspējotu Bērnu slēdzeni, ja tā ir iespējota
2. Ieslēgšanas / tīrīšanas poga
   - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci
   - Nospiediet, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts

Cirkulārais statusa indikators
- Nemainīgi zils: Tīrīšana (jāiespējo lietotnē) vai tīrīšana pabeigta
- Lēni mirgo ar zilu gaismu: Gaida balss komandu/ izveido savienojumu ar Wi-Fi
- Lēni mirgo ar zaļu gaismu: Lādēšana
- Mirgo ar sarkanu gaismu: Kļūda

Statusa indikatora poga
- Nemainīgi balts: Tīrīšana vai mazgāšana ir pabeigta
- Pulsējoši balts: Uzlāde (akumulatora uzlādes līmenis nav zems)
- Nepārtraukti degoša sarkana gaisma: Gaida, ja akumulatora līmenis ir zems, vai ir apturēts, ja akumulatora līmenis ir zems
- Lēni mirgo sarkana gaisma: Uzlāde (zems akumulatora uzlādes līmenis)
- Mirgo ar sarkanu gaismu: Kļūda

Piezīme.
- Nospiediet jebkuru robota pogu, lai to apturētu, kad robots tīra vai atgriežas, lai veiktu uzlādi.
- Bērnu drošības funkciju var iespējot/atspējot, izmantojot Dreamehome lietotni.

3. LED palīggaisma
4. Binokulārā redzes navigācijas un šķēršļu novēršanas sistēma
5. Punkta projektors
6. Mikrofoni
7. VersaLift sensors

Piezīme. VersaLift sensors tiks nolaists, kad robots gaida, veic uzlādi uz bāzes stacijas vai tīra zema klīrensa vietas. Tīrot zema klīrensa vietas, nepārvietojiet robotu, jo tas var ietekmēt pozicionēšanu.

8. Buferis
9. Bufera logs
10. Pārsegs
11. Automātiskās iztukšošanas atvere
12. Uzlādes kontakti
13. Savienotāji
14. Atiestatīšanas poga/Wi-Fi indikators
    - Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu, lai atiestatītu rūpnīcas iestatījumus
15. Malas sensors
16. Automātiskās ūdens papildināšanas ievade
17. Kritiena sensori
18. Paklāja sensors
19. Sānu birstītes pagarinājuma konstrukcija
20. Birstītes aizsargs
21. Atlokāma kājiņa
22. Galvenais ritenis
23. Mazgāšanas pagarinātāja konstrukcija
24. Putekļu apgaismojuma gaisma
25. Visvirzienu ritenis
26. Galvenās birstītes
27. Atlokāma kājiņa
28. Galvenais ritenis
29. Birstītes aizsarga fiksatori
30. Mazgāšanas paliktņa turētāja stiprinājuma caurumi
31. Ritenītis

A-1. att.

Putekļu tvertne

1. Automātiskās iztukšošanas atvere
2. Filtrs
3. Putekļu tvertnes fiksators
4. Filtra fiksators

A-2. att.

Mazgāšanas paliktņa konstrukcija

1. Mazgāšanas paliktņa pievienošanas zona
2. Mazgāšanas paliktņa turētājs
3. Mazgāšanas paliktnis

A-3. att.

Bāzes stacija

1. Pārsegs
2. Netīrā ūdens tvertne
3. Tīrā ūdens tvertne
4. Bāzes stacijas durvju poga
5. Statusa indikators (tikai Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Nemainīgi balts: Bāzes stacija ir pievienota barošanai
   - Nemainīgi oranžs: Bāzes stacijas kļūda
6. Bāzes stacijas durvis

7. Mazgāšanas pamatne
8. Mazgāšanas paneļa filtrs
9. Apsildes modulis
10. Rampas pagarinājuma plāksne
11. Netīrā ūdens tvertne
12. Ūdens tvertnes fiksators
13. Pludiņš
14. Tīrā ūdens tvertne
15. Ūdens tvertnes fiksators
16. Ūdens caurule
17. Filtrs
18. Peldošais elements
19. Automātiskais šķidruma dozatora modulis — trīs nodalījumi

① A nodalījums

② B nodalījums

③ C nodalījums

20. Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots A
21. Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots B
22. Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots C
23. Signāla zona
24. Automātiskās iztukšošanas atvere
25. Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas transportieris
26. Statusa indikators (tikai Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)

- Pakāpeniski parādās baltā krāsā: Bāzes stacija ir pievienota barošanai
- Mirgo ar sarkanu gaismu: Kļūda

Piezīme. Lietotnē statusa indikatoru var ieslēgt un izslēgt.

27. Filtrs
28. Putekļu maisa atvere
29. Putekļu tvertnes pārsegs
30. Uzlādes kontakti
31. Automātiskas ūdens pievienošanas izvade
32. Rezervēta atvere, lai pievienotu ūdens komplektu un veiktu automātisku uzpildi un izliešanu
33. Barošanas vada uzglabāšanas vieta
34. Strāvas pieslēgvieta

Piezīme. Ūdens komplekts automātiskai uzpildei un iztukšošanai ir jāiegādājas atsevišķi. (Pieejams tikai noteiktos reģionos)

A-4. att.

B Mājokļa sagatavošana

1. Pirms tīrīšanas, lūdzu, noņemiet no grīdas nestabilus, trauslus, vērtīgus vai bīstamus priekšmetus, kā arī kabeļus, apģērbus, rotaļlietas, asus un cietus priekšmetus, lai tie nesapītos, netiktu saskrāpēti vai apgāzti robota darbības laikā un neradītu zaudējumus.
2. Pirms tīrīšanas novietojiet fiziskas barjeras pie kāpnēm, lai gādātu par robota nevainojamu darbību.
3. Atveriet tīrāmās telpas durvis un pārvietojiet mēbeles tā, lai atbrīvotu vairāk platības.
4. Lai nekavētu robotu apstrādāt tīrāmās zonas, nestāviet robota priekšā, uz sliekšņiem, koridoros vai šaurās vietās.

Piezīme.

- Lietojot robotu pirmo reizi, tīrīšanas laikā sekojiet, lai laicīgi noņemtu potenciālos šķēršļus.
- LED papildu apgaismojums nodrošinās papildu apgaismojumu vāji apgaismotās vidēs.
- Nesūciet cietus priekšmetus, piemēram, akmeņus, tērauda lodītes un rotaļlietu daļas, kā arī asus priekšmetus, piemēram, celtniecības atkritumus, sasistu stiklu un naglas, jo tādējādi grīda var tikt saskrāpēta.

B att.

C Pirms lietošanas

1. Noņemiet bāzes stacijas aizsargiepakojumu

Nospiediet bāzes stacijas durvju pogu, lai atvērtu durvis. Noņemiet iekšpusē esošo aizsargiepakojumu un pēc tam aizveriet durvis.

2. Novietojiet bāzes staciju un pievienojiet pie barošanas

Novietojiet bāzes staciju atklātā vietā, kur ir labs Wi-Fi signāls. Atstājiet pietiekoši daudz brīvas vietas, kā parādīts attēlā, un noņemiet visus priekšmetus, kas atrodas iekrāsotajā laukumā. Ievietojiet barošanas vadu bāzes stacijā un pievienojiet kontaktligzdai. Pārliecinieties, vai bāzes stacijas durtiņas ir aizvērtas; mazgāšanas paliktņa konstrukcijas transportieris pēc tam automātiski pacelsies.

Piezīme.

- Barošanas vadu stingri ievietojiet uz augšu, līdz ieslēgsies statusa indikators (faktiskie gaismas efekti var būt dažādi).
- Pārliecinieties, vai nekādi priekšmeti nebloķē signāla zonu.
- Lai izvairītos no ūdens traipiem uz koka grīdas vai paklājiem, iesakām novietot bāzes staciju uz flīzēm vai marmora grīdas.
- Darbības laikā neatveriet bāzes stacijas durvis; pretējā gadījumā mazgāšanas paliktņa konstrukcijas transportieris var apstāties.

- Pirms ierīces atgriešanas vai pārvietošanas izmantojiet lietotni, lai ievilktu mazgāšanas paliktņa konstrukcijas transportieri uz mazgāšanas pamatnes.

3. Uzstādiet rampas pagarinājuma plāksni un noņemiet robota aizsargus

Piezīme.
- Pārliecinieties, vai mazgāšanas pamatnes filtrs ir uzstādīts pirms lietošanas.
- Mazgāšanas pamatnes filtru var izņemt, lai iztīrītu rutīnas apkopes laikā.

4. Izveidojiet savienojumu ar Dreamehome lietotni

(1) Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu robota ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu to. Skenējiet QR kodu uz robota pārsega vai meklējiet "Dreamehome" lietotņu veikalā, lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni.
(2) Atveriet Dreamehome lietotni, pieskarieties "Skenēt QR kodu, lai savienotos" un vēlreiz skenējiet to pašu QR kodu uz robota, lai pievienotu ierīci. Lūdzu, sekojiet norādēm, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.

① Wi-Fi indikators
- Mirgo lēni: Gaida savienojumu
- Mirgo ātri: Savienojas
- Ieslēgts: Savienots

② QR kods

Piezīme.
- Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz Wi-Fi.
- Lai atiestatītu Wi-Fi, atkārtojiet (2) darbību un pēc tam izpildiet norādes, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.
- Lai atvienotu ierīci no Wi-Fi tīkla, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu robota atiestatīšanas pogu.
- Lietotnes programmatūras atjauninājumu dēļ, reālās darbības var atšķirties no norādēm šajā rokasgrāmatā. Lūdzu, sekojiet norādēm atbilstoši lietotnes aktuālajai versijai.
- Pēc tam, kad ierīce ir veiksmīgi izveidojusi savienojumu ar mājas Wi-Fi tīklu, tā nepārtraukti mēģina atjaunot savienojumu tīkla darbības traucējumu gadījumā, ko izraisa, piemēram, neapmaksāti rēķini vai elektroapgādes pārtraukumi, lai nodrošinātu netraucētu lietotāja pieredzi pēc tīkla atjaunošanas.

5. Savienojiet robotu ar bāzes staciju

Pārliecinieties, vai mazgāšanas paliktņa konstrukcijas transportieris ir pacelts, un pēc tam novietojiet robotu uz bāzes stacijas ar robota uzlādes kontaktiem pret bāzes stacijas kontaktiem. Pēc tam atskanēs balss paziņojums, kas liecinās, ka robots ir veiksmīgi savienojies ar bāzes staciju.
Piezīme. Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pilnībā uzlādēt robotu. Esošo robota akumulatora uzlādes līmeni varat pārbaudīt lietotnē. Ja robotu nav iespējams ieslēgt, kad akumulators ir izlādējies, manuāli pievienojiet robotu bāzes stacijai, lai uzlādētu to.

6. Uzstādiet mazgāšanas paliktņa konstrukciju

Nospiediet bāzes stacijas durvju pogu, lai atvērtu durvis. Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas pavērsiet pret durvīm. Visus trīs mazgāšanas paliktņa konstrukcijas komplektus ievietojiet attiecīgajās spraugās un nofiksējiet ar klikšķi.

① Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots A
② Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots B
③ Mazgāšanas paliktņa konstrukcijas slots C

Piezīme. Lai nodrošinātu vienmērīgu tīrīšanu, neievietojiet trīs beržamās sukas konstrukcijas nepareizajās spraugās.

7. Oficiālo šķīdumu iepildīšana

(1) Noņemiet putekļu tvertnes pārsegu un izvelciet automātisko mazgāšanas līdzekļa dozatora moduli.

(2) Atveriet moduļa augšējos vākus. Atbilstošus oficiālos šķīdumus moduļa etiķetē norādītajā veidā iepildiet katrā nodalījumā.

(3) Cieši aizveriet moduļa vākus, ievietojiet tos atpakaļ bāzes stacijā, pēc tam uzstādiet no jauna putekļu tvertnes vāku un aizveriet bāzes stacijas durvis. Šķīdumi darbības laikā tiks dozēti automātiski.

Piezīme.
- Lai novērstu darbības traucējumus, nejauciet un nemainiet vietām šķīdumus trijos nodalījumos.
- Automātisko šķīduma dozatora moduli pirms lietošanas var piepildīt pilnu. Pievienojiet tikai oficiāli apstiprinātos šķīdumus, lai izvairītos no kļūmēm.
- Uzstādiet automātisko šķīduma dozatora moduli, līdz tas nofiksējas vietā.
- Neaizsitiet bāzes stacijas durvis, jo tas var izraisīt mazgāšanas paliktņa konstrukcijas atdalīšanos.

8. Ūdens pievienošana tīrā ūdens tvertnei

Izņemiet tīrā ūdens tvertni no bāzes stacijas un piepildiet tvertni ar tīru ūdeni. Pēc tam uzstādiet tvertni bāzes stacijā.

Piezīme. Nepildiet ūdens tvertnē karstu ūdeni, jo šāda rīcība var deformēt tvertni.

C-1 att.-C-8 att.

D Lietošana

Ieslēgšana/Izslēgšana

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu. Barošanas indikators paliks izgaismots. Vai arī novietojiet robotu uz bāzes stacijas, savietojot robota un bāzes stacijas uzlādes kontaktus, un robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Lai izslēgtu robotu, pārvietojiet robotu prom no bāzes stacijas, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu.

Ātrā kartēšana

Pēc pirmās tīkla konfigurēšanas sekojiet norādēm lietotnē, lai ātri izveidotu karti. Robots uzsāks kartēšanu bez tīrīšanas. Kad robots atgriežas bāzes stacijā, kartēšanas process ir pabeigts un karte automātiski tiks saglabāta.

Pauze/Miega režīms

Kad robots darbojas, nospiediet jebkuru pogu, lai to apturētu.

Ja robots ir apturēts vairāk nekā 10 minūtes, tas automātiski pārslēdzas miega režīmā. Visi robota indikatori tiks izslēgti. Nospiediet jebkuru robota pogu vai izmantojiet lietotni, lai pamodinātu robotu.

Piezīme. Ja robots ir apturēts un novietots bāzes stacijā, pašreizējais tīrīšanas process tiks apturēts.

Tīrīšanas automātiskā turpināšana

Ja akumulatora līmenis ir pārāk zems, robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai uzsāktu uzlādi. Sasniedzot noteiktu akumulatora uzlādes līmeni, tas turpina nepabeigtos tīrīšanas uzdevumus.

Piezīme. Lai izmantotu šo funkciju, lūdzu, iespējojiet to lietotnē.

Netraucēšanas režīms (DND)

Kad robots ir iestatīts netraucēšanas režīmā (DND), robots neturpina tīrīšanu. DND režīms pēc noklusējuma rūpnīcā ir atspējots. Jūs varat izmantot lietotni, lai iespējotu DND režīmu vai mainītu DND periodu. DND noklusējuma periods ir 22:00-8:00.

Piezīme.

- Ieplānotā tīrīšana tiks veikta kā ierasts arī DND laikā.
- Robots turpinās iesākto tīrīšanu, kad DND periods būs beidzies.

Robota restartēšana

Ja robots pārtrauc reaģēt vai nav iespējams to izslēgt, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai izslēgtu to. Pēc tam nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu.

Automātiska vairāku mazgāšanas paliktņu pārslēgšana

Ievietojiet trīs mazgāšanas paliktņa konstrukcijas atbilstošajos slotos uz bāzes stacijas durvīm (skatiet sadaļu "Pirms lietošanas" sadaļā "Beržamās sukas konstrukciju uzstādīšana"). Kad kartēšanas process ir pabeigts, robots sāk tīrīšanu, pamatojoties uz optimālo tīrīšanas plānu. Lietotne ir iepriekš konfigurēta ar pāriem katrai mazgāšanas paliktņa konstrukcijai un konkrētām tīrīšanas zonām. Mazgāšanas laikā robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai pārslēgtu beržamās sukas konstrukcijas, pamatojoties uz šiem iestatījumiem. Ja nepieciešams, šos iestatījumus var pielāgot lietotnē.

Piezīme. Lietotnē pēc noklusējuma ir iespējota funkcija "Automātiska vairāku mazgāšanas paliktņa konstrukciju pārslēgšana". Ja funkcija ir atspējota, robots tīrīšanai izmanto tikai noklusējuma mazgāšanas paliktņa konstrukciju.

Sūkšanas un mazgāšana

Piezīme. Pēc beržamās sukas konstrukciju uzstādīšanas, pirmajā lietošanas reizē pēc noklusējuma robots pārslēgsies uz režīmu "Sūkšana un mazgāšana". Lai pielāgotu tīrīšanas režīmu, dodieties uz tīrīšanas režīmu iestatījumiem lietotnē un atlasiet vienu no trim izvēlēm:

① Mazgāšana pēc sūkšanas
② Sūkšana
③ Mazgāšana

1. Tīrīšanas uzsākšana

Nospiediet robota ieslēgšanas pogu vai izmantojiet lietotni, lai uzsāktu tīrīšanu. Pēc beržamās sukas konstrukciju automātiskas uzstādīšanas robots sāk darbu no bāzes stacijas un veic tīrīšanas uzdevumu, pamatojoties uz optimālo tīrīšanas plānu, kas ģenerēts no izveidotās kartes.

Piezīme.

- Lai nodrošinātu to, ka robots netraucēti atgriežas bāzes stacijā pēc tīrīšanas, ieteicams gādāt, lai robots sāk darbu no bāzes stacijas.
- Mazgāšanas paliktņi tiks iztīrīti, pirms robots sāks mazgāšanu. Lūdzu, gaidiet.
- Nepārvietojiet bāzes staciju, tīrā ūdens tvertni, netīrā ūdens tvertni vai mazgāšanas pamatnes filtru tīrīšanas laikā.
- Lai izvairītos no applaucēšanās, bāzes stacijas darbības laikā nepieskarieties ūdens izvadam vai apsildes modulim.

2. Automātiskā mazgāšana ar suku

Tīrīšanas laikā robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai izmazgātu mazgāšanas sukas, kas atrodas uz mazgāšanas paliktņa, ņemot vērā biežumu, kas norādīts lietotnē. Bāzes stacija automātiski uzpildīs robota tīrā ūdens tvertni, un robots turpinās tīrīšanu.

3. Automātiska putekļu tvertnes iztukšošana, kā arī mazgāšanas paliktņu mazgāšana un žāvēšana

Kad robots pabeigs tīrīšanas uzdevumu un atgriezīsies bāzes stacijā, lai veiktu uzlādi, bāzes stacija automātiski iztukšos putekļu tvertni un pēc tam izmazgās un izžāvēs mazgāšanas paliktņus.

Piezīme.

- Ja automātiskās iztukšošanas funkcija lietotnē ir izslēgta, bāzes stacija neiztukšos putekļu tvertni automātiski.
- Bāzes stacija iztukšos putekļu tvertni atbilstoši iestatījumiem lietotnē.

4. Netīrā ūdens tvertnes tīrīšana

Kad robots ir pabeidzis uzdevumu, lūdzu, iztīriet netīrā ūdens tvertni, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

Grīdlīstes tīrīšana

Grīdlīstes tīrīšanas birstīti savietojiet ar uz robota esošo uzstādīšanas skavu, tad spiediet uz leju, līdz tā ar klikšķi nostāsies paredzētajā vietā. Pēc uzstādīšanas lietotnē "Custom" > "Edge and Corner Cleaning" ("Pielāgots" > "Malu un stūru tīrīšana") palaidiet Grīdlīstes tīrīšanas uzdevumu. Kad uzdevums ir pabeigts, pavelciet birstīti uz augšu, notīriet un pareizi uzglabājiet to.

Piezīme.

- Lai izvairītos no citu funkciju darbības traucējumiem, pēc grīdlīstes tīrīšanas uzdevuma noņemiet tīrīšanas birstīti.
- Lietotnes programmatūras atjauninājumu dēļ, reālās darbības var atšķirties no norādēm šajā rokasgrāmatā. Lūdzu, sekojiet norādēm atbilstoši lietotnes aktuālajai versijai.

D att.

E Regulārā apkope

Detaļas

Lai gādātu par to, ka robots ir labā stāvoklī, ieteicams skatīt piederumu nolietojumu lietotnē vai zemāk redzamo regulārās apkopes tabulu.

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
Netīrā ūdens tvertne	Pēc katras lietošanas	/
Tīrā ūdens tvertne	Reizi 2 nedēļās	
Grīdlīstes tīrīšanas birstīte	Pēc katras lietošanas	Reizi 6 līdz 12 mēnešos
Galvenās birstītes	Reizi 2 nedēļās	
Putekļu tvertnes filtrs		Reizi 3 līdz 6 mēnešos
Sānu birstīte		
Mazgāšanas paliktņa turētāji		/
Mazgāšanas paneļa filtrs	Reizi 1 vai 2 mēnešos	
Mazgāšanas paliktņa sildīšanas modulis	Reizi 6 mēnešos	
Bāzes stacijas signāla zona	Reizi mēnesī	
Uzlādes kontakti		
Automātiskās iztukšošanas atveres		
Visvirzienu ritenis		
Ritenītis		
Malas sensors		

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
VersaLift sensors	Reizi mēnesī	/
Putekļu apgaismojuma gaisma		
Paklāja sensors		
Kritiena sensori		
Bufera logs		
Buferis		
Robota automātiskās ūdens papildināšanas ievads		
Robota skats no apakšas		
Putekļu tvertne	Tīriet tik bieži, cik nepieciešams	
Galvenie riteņi		
Atlokāmas kājiņas		
Putekļu maisiņš	/	Reizi 2 līdz 4 mēnešos
Mazgāšanas paliktņi		Reizi 1 līdz 3 mēnešos

Piezīme. Apkopes un nomaiņas biežums ir atkarīgs no reālā lietojuma. Ja apstākļu dēļ rodas izņēmuma situācija, ieteicams apkopi vai nomaiņu veikt nekavējoties.

Mazgāšanas paliktņa filtrs

1. Pēc mazgāšanas paliktņa tīrīšanas izņemiet robotu, atveriet bāzes stacijas durvis un izņemiet mazgāšanas paliktņa filtru.

Piezīme. Mazgāšanas pamatnes sildīšanas modulis var saglabāt siltumu. Lai neapplaucētos, esiet uzmanīgi, izņemot mazgāšanas paliktņa filtru.

2. Noskalojiet mazgāšanas paliktņa filtru ar tīru ūdeni un noslaukiet tīru. Pēc tam ievietojiet to atpakaļ mazgāšanas paliktnī un aizveriet bāzes stacijas durvis.
3. Izmantojiet lietotni vai nospiediet ⌂ pogu, lai robots atgrieztos bāzes stacijā, vai novietojiet robotu tajā manuāli.

E-1. att.

Mazgāšanas paliktņa sildīšanas modulis

Lietošanas laikā mazgāšanas pamatnes sildīšanas modulis var radīt kaļķakmeni. Lai to noņemtu, izņemiet robotu, ielejiet nelielu daudzumu baltā etiķa (5 % etiķskābes) uz sildīšanas moduļa virsmas un notīriet ar piemērotu suku.

Piezīme.

- Lai izvairītos no applaucēšanās, nogaidiet, līdz sildīšanas moduļa virsma atdziest līdz istabas temperatūrai pirms tīrīšanas.
- Var izmantot arī piemērotu atkaļķošanas līdzekli saskaņā ar norādēm.
- Nepievienojiet balto etiķi vai atkaļķošanas līdzekli tīrā ūdens tvertnē, lai neradītu kļūmi.
- Nelietojiet asus rīkus vai korozīvus šķidrumus, kā sālsskābe, lai tīrītu sildīšanas moduli.

E-2. att.

Putekļu maisiņš

1. Nospiediet bāzes stacijas durvju pogu, lai atvērtu durvis. Noņemiet putekļu tvertnes pārsegu un izņemiet putekļu maisu.

Piezīme. Velkot rokturi uz augšu, putekļu maiss tiks noslēgts, novēršot putekļu un gružu izbiršanu.

2. Ar sausu drānu iztīriet putekļus un gružus no filtra.
3. Uzstādiet jaunu putekļu maisiņu, pēc tam uzlieciet atpakaļ putekļu tvertnes vāku un aizveriet bāzes stacijas durvis.

E-3. att.

Netīrā ūdens tvertne

1. Izņemiet netīrā ūdens tvertni, atveriet pārsegu un izlejiet netīro ūdeni.
2. Izskalojiet netīrā ūdens tvertni ar tīru ūdeni un izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai iztīrītu netīrā ūdens tvertnes iekšējās sienas.

Piezīme. Pludiņš netīrā ūdens tvertnē ir kustīga detaļa. Nepielietojiet spēku tīrīšanas laikā, lai nesabojātu to.

E-4. att.

Sānu birstīte

Atskrūvējiet sānu birstīti ar skrūvgriezi, iztīriet matus no sānu birstītes un pieskrūvējiet to atpakaļ.

E-5. att.

Grīdlīstes tīrīšaas birste

Pēc grīdlīstes tīrīšanas pabeigšanas pavelciet tīrīšanas birstīti uz augšu, lai to izņemtu, noslaukiet sarus ar tīru, mitru drānu un pēc nožūšanas pareizi novietojiet glabāšanai.

E-6. att.

Mazgāšanas paliktņa turētāji

Izņemiet un iztīriet mazgāšanas paliktņa turētājus. Pēc tīrīšanas ievietojiet tos atpakaļ atbilstošajās slotos uz bāzes stacijas durvīm.

E-7. att.

Visvirzienu ritenis

Piezīme.

- Izmantojiet rīku, piemēram, mazu skrūvgriezi, lai atdalītu asi un vairāku virzienu riteni. Neizmantojiet spēku.
- Noskalojiet vairāku virzienu riteni zem tekoša ūdens un ievietojiet atpakaļ, kad tas ir pilnībā nožuvis.

E-8. att.

Galvenās birstītes

1. Spiediet birstes aizsarga fiksatorus uz iekšpusi, lai noņemtu birstes aizsargu un izņemtu birstes no robota.
2. Izņemiet birstes tā, kā parādīts attēlā. Izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai noņemtu matus, kas sapinušies birstē. Pēc tīrīšanas stingri iespiediet birstes galvenās birstes turētājā, līdz atskan klikšķis.

Piezīme. Lai izvairītos no savainojumiem, esiet piesardzīgi, velkot ārā galvenās birstes.

3. Ar sietspiedes bultiņām vērstām uz augšu ievietojiet galvenās birstes turētāju gropēs, noliecot to.
4. Savietojiet birstes aizsarga priekšpusi ar gropi, virziet lejup, noliecot to , un iespiediet vietā.

E-9. att.

Putekļu tvertne un filtrs

1. Nospiediet putekļu tvertnes fiksatoru, lai izņemtu putekļu tvertni.
2. Noņemiet putekļu tvertnes filtru un iztukšojiet putekļu tvertni. Saudzīgi uzsitiet pa filtra ietvaru, lai izbērtu putekļus.

Piezīme. Netīriet filtru ar birstīti, pirkstiem vai asiem priekšmetiem, lai nesabojātu to.

3. Noskalojiet putekļu tvertni ar ūdeni un pirms uzstādīšanas izžāvējiet to.

Piezīme.

- Skalojiet putekļu tvertni un filtru tikai ar tīru ūdeni. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- Lietojiet putekļu tvertni un filtru tikai tad, kad tie ir pilnīgi sausi.

E-10. att.

Robota sensori

Notīriet robota sensorus ar mīkstu un sausu drānu tā, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā:

1. VersaLift sensors
2. Bufera logs
3. Malas sensors
4. Buferis
5. Kritiena sensori
6. Putekļu apgaismojuma gaisma
7. Paklāja sensors

Piezīme. Mitra drāna var sabojāt robota un bāzes stacijas jūtīgos elementus. Tīrīšanai, lūdzu, izmantojiet sausu drānu.

E-11. att.

Automātiskās iztukšošanas ventilācijas atveres, uzlādes kontakti un signāla zona

Notīriet automātiskās iztukšošanas ventilācijas atveres, uzlādes kontaktus un signāla zonu ar mīkstu un sausu drānu.

E-12. att.

Mazgāšanas paliktņi

Noņemiet mazgāšanas paliktņus no mazgāšanas paliktņa turētājiem, lai nomainītu tos.

Piezīme. Nomainot mazgāšanas paliktņus, pārliecinieties, vai katrs jaunais mazgāšanas paliktnis ir ievietots atbilstošās krāsas mazgāšanas paliktņa turētājā.

E-13. att.

Akumulators

Robots ir aprīkots ar augstas veiktspējas litija jonu akumulatoru bloku. Gādājiet, lai akumulators ir uzlādēts ikdienas lietošanas vajadzībām, lai nodrošinātu optimālu akumulatora veiktspēju. Ja robots ilgstoši netiks lietots, izslēdziet to un novietojiet glabāšanai. Lai novērstu bojājumus, ko var izraisīt pārāk liela izlāde, uzlādējiet robotu vismaz reizi trīs mēnešos.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Nav iespējams ieslēgt robotu.	• Akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. Atkārtoti uzlādējiet robotu bāzes stacijā un mēģiniet vēlreiz. • Pārāk augsta vai pārāk zema akumulatora temperatūra. Robotu ieteicams lietot vidēs, kuru temperatūra pārsniedz 0 °C (32 °F) un nepārsniedz 40 °C (104 °F).
Robots neveic uzlādi.	• Bāzes stacija nav pievienota barošanai. Lūdzu, pārliecinieties, vai abi barošanas vada gali ir pievienoti pareizi. • Kontakts starp bāzes stacijas uzlādes kontaktiem un robotu ir vājš. Lūdzu, notīriet uzlādes kontaktus. • Pārbaudiet, vai robota kontaktos nav svešķermeņu, un noņemiet tos.
Robotam neizdodas savienoties ar Wi-Fi.	• Wi-Fi tīkla parole ir nepareiza. Pārliecinieties, vai parole, kas tiek izmantota, lai pieslēgtos jūsu Wi-Fi tīklam, ir pareiza. • Robots neatbalsta 5 GHz Wi-Fi savienojumu. Pārliecinieties, vai robots ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu. • Wi-Fi signāls ir pārāk vājš. Pārliecinieties, vai robots ir savienots ar pietiekoši spēcīgu Wi-Fi tīklu. • Iespējams, robots nav gatavs konfigurācijai. Lūdzu, izrakstieties un atkārtoti piesakieties lietotnē, un mēģiniet pieslēgties vēlreiz saskaņā ar norādēm.

Problēma	Risinājums
Robots nespēj atrast bāzes staciju un atgriezties tajā.	• Atgriešanās ceļš, lai veiktu uzlādi, ir bloķēts, piemēram, aizvērtas durvis. • Bāzes stacija ir atvienota no barošanas vai pārvietota, kad robots neatradās tajā. Lūdzu, pievienojiet bāzes staciju pie barošanas vai novietojiet robotu uz bāzes stacijas, lai uzlādētu. • Pārāk daudz šķēršļu ap bāzes staciju. Novietojiet bāzes staciju atklātākā vietā. • Robota pārvietošana var izraisīt tā pozicionēšanas izmaiņas, un tas no jauna izveidos karti, ja pozicionēšana neizdosies. Ja robots ir pārāk tālu no bāzes stacijas, tas var nespēt atgriezties tajā. Šādā gadījumā jums nāksies manuāli novietot robotu bāzes stacijā. • Noslaukiet bāzes stacijas signāla zonu, lai notīrītu putekļus un gružus.
Robots iestrēgst bāzes stacijas priekšā un nespēj atgriezties tajā.	• Pārbaudiet, vai bāzes stacijas sānos un priekšpusē ir pietiekoši daudz brīvas vietas, lai robots netiktu bloķēts. • Robots var slīdēt, ja grīda bāzes stacijas priekšā ir pārāk slapja. Tādā gadījumā notīriet lieko ūdeni un mēģiniet vēlreiz. • Ieteicams pārvietot bāzes staciju uz citu vietu un mēģināt vēlreiz. • Pārliecinieties, vai rampas pagarinājuma plāksne ir pareizi uzstādīta.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Robots neizslēdzas.	• Robotu nevar izslēgt uzlādes laikā. Ieteicams pārvietot robotu no bāzes stacijas, nospiest un 3 sekundes turēt nospiestu barošanas pogu, lai to izslēgtu. • Ja neizdodas robotu izslēgt, veicot 1. darbību, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai izslēgtu robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pēcpārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.
Lādēšana ir pārāk lēna.	• Nepieciešamas aptuveni 2 stundas, lai pilnībā uzlādētu robotu, kad tā akumulators ir izlādējies. • Ja darbojaties temperatūrā, kas ir ārpus noteiktā diapazona, uzlādes ilgums automātiski pazemināsies, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku. • Robota un bāzes stacijas kontakti, iespējams, ir netīri. Lūdzu, noslaukiet tos ar sausu drānu.
Robota darbības laikā ir paaugstināts trokšņa līmenis.	• Pārbaudiet, vai putekļu tvertnes filtrs nav nosprostots. Ja tā, iztīriet vai nomainiet to. • Ciets priekšmets, iespējams, iestrēdzis galvenajās birstītēs vai putekļu tvertnē. Pārbaudiet un izņemiet jebkādus cietos priekšmetus. • Galvenās birstes vai sānu birste, iespējams, ir sapinusies. Pārbaudiet un izņemiet jebkādus svešķermeņus. • Pārslēdziet sūkšanas režīmu uz “Standarta” vai “Klusuma”.

Problēma	Risinājums
Robots pārvietojas, neievērojot iestatīto maršrutu.	• Pirms robota lietošanas jānoņem tādi priekšmeti kā barošanas vadi un čības. • Darbojoties uz slidenām virsmām, galvenais ritenis sāk slīdēt. Pirms robota lietošanas ieteicams nožāvēt mitrās virsmas. • Noslaukiet bufera logu ar tīru, mīkstu drānu, lai tas būtu tīrs un nenosprostots.
Robots netīra telpas, kuras ir jātīra.	• Pārliecinieties, vai telpu durvis ir atvērtas. • Zona telpas priekšā, iespējams, ir slapja un slidena, tāpēc robots slīd un nedarbojas normāli. Lūdzu, izžāvējiet grīdu pirms robota lietošanas.
Robots neturpina tīrīšanu pēc uzlādes.	• Pārliecinieties, vai robots nav netraucēšanas režīmā (DND), kas neļauj tam turpināt tīrīšanu. • Robots neturpinās tīrīšanu, ja manuāli novietosiet robotu bāzes stacijā vai sūtīsiet robotu veikt uzlādi, izmantojot lietotni vai ⌂ pogu.
Bāzes stacija nespēj automātiski iztukšot putekļu tvertni.	• Pārbaudiet, vai putekļu maisiņš putekļu tvertnē nav pilns. • Ja putekļu maisiņš nav pilns, pārbaudiet, vai nav nosprostojumu robota automātiskās iztukšošanas atverēs, bāzes stacijā vai putekļu tvertnē. Ja ir, laikus iztīriet bloķēto daļu.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Mazgāšanas pamatnes ūdens līmenis nav normāls.	• Pārbaudiet, vai netīrā ūdens tvertnes blīve nav vaļīga vai nepareizi uzstādīta. Ja tā, manuāli iestatiet to. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pēcpārdošanas nodaļas apkalpošanas dienesta komandu. • Saudzīgi piespiediet netīrā ūdens tvertni, lai pārliecinātos, ka tā ir uzstādīta pareizi. • Noņemiet mazgāšanas pamatnes filtru un pārliecinieties, ka noteces izvads nav bloķēts un iztīriet to. • Pārbaudiet tīrīšanas šķīdumu. Pievienojiet tikai oficiāli apstiprināto tīrīšanas līdzekli.
Mazgāšanas paliktņa turētājs nav pacelts normāli.	• Lūdzu, noņemiet mazgāšanas paliktņa turētāju, lai pārbaudītu, vai tajā nav iestrēguši svešķermeņi un mēģiniet pārstartēt robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pēcpārdošanas nodaļas apkalpošanas dienesta komandu.
Ūdens zem tīrā ūdens tvertnes vai ap blīvi.	• Izņemot tīrā ūdens tvertni, ūdens var palikt caurulē un nonākt zem tvertnes vai ap blīvi. Tas ir normāli. Lūdzu, notīriet ar sausu drānu.

Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar mums https://global.dreametech.com

Specifikācijas

Robots

Modelis	RLM92DE
Lādēšanas laiks	Aptuveni 2 stundas
Nominālais spriegums	14,4 V ⎓
Nominālā jauda	75 W
Darbības frekvence	2400 – 2483,5 MHz
Maksimālā izejas jauda	< 20 dBm

Normālos lietošanas apstākļos šis aprīkojums ir jānovieto vismaz 20 cm attālumā no antenas un lietotāja ķermeņa.

Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts

Modelis	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tips	Litija jonu
Skaits	1
Nominālā kapacitāte	4,6 Ah

Bāzes stacija

Modelis	RCME0207/RCME0209
Nominālais ieejas spriegums un frekvence	220–240 V∼ 50–60 Hz
Nominālais izejas spriegums un strāva	15 V ⎓ 5 A (uzlāde) 15 V ⎓ 12 A (ātrā uzlāde)
Nominālā jauda (putekļu iztukšošana)	700 W
Nominālā jauda (tīrīšana ar karstu ūdeni + ātrā uzlāde)	800 W
Nominālā jauda (žavēšana + uzlāde)	190 W
Darbības frekvence	2400 – 2483,5 MHz
Maksimālā izejas jauda	< 20 dBm

Piezīme.

- Nominālā jauda (tīrīšana ar karstu ūdeni + ātrā uzlāde) ir noteikta pēc jaudas vērtības noteiktajā periodā (kad ūdens temperatūra ir 25 °C).
- Nominālā jauda (žāvēšana + uzlāde) ir noteikta pēc jaudas vērtības pilnas slodzes periodā (apkārtējā temperatūra 23 °C ± 2 °C).

Bāzes stacija/uzlādes dokstacija

Patēriņš gaidstāves režīmā: ≤0,5 W (15 minūies pēc tam, kad robots atstājis bāzes staciju/uzlādes dokstaciju)

Robots un bāzes stacija/uzlādes dokstacija

Enerģijas patēriņš tīkla gaidstāves režīmā: ≤2 W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Patēriņš gaidstāves režīmā: ≤0,5 W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Atbrīvošanās no akumulatora un tā izņemšana

Iebūvētajā litija jonu akumulatorā ir videi bīstamas vielas. Pirms atbrīvošanās no akumulatora gādājiet, lai kvalificēts meistars izņem akumulatoru un nodod to atbilstošā pārstrādes punktā.

– akumulators ir jāizņem no ierīces pirms nodošanas;

– izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no barošanas;

– no akumulatora jāatbrīvojas drošā veidā.

UZMANĪBU:

Pirms akumulatora izņemšanas atvienojiet to no barošanas un pēc iespējas izlādējiet to.

Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.

Nepakļaujiet augstas temperatūras iedarbībai, lai izvairītos no sprādziena riska.

Nepiemērotos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums. Nonākot saskarsmē ar to, noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izjaukšanas norādes:

1. Apgrieziet robotu otrādi, izmantojiet piemērotu instrumentu, lai izskrūvētu skrūves robota aizmugurē, pēc tam noņemiet pārsegu.

2. Atvienojiet spailes starp akumulatoru un PCB, lai izņemtu akumulatoru.

EEIA informācija



Visi produkti ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos. Tāpēc aizsargājiet cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.

Informații privind siguranța

Pentru a evita electrocutarea, incendiile sau vătămările cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Restricții de utilizare

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii mai mici de 8 ani și nici de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate, fără supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și a evita riscurile. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu acesta.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane competente.
- Îndepărtați obiectele din zona de curățat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie se află la o distanță sigură față de robot în timpul funcționării.
- Nu ridicați robotul și nu-l îndepărtați de pe stația de bază în timpul funcționării.
- Nu instalați, încărcați sau folosiți aparatul în baie sau în jurul piscinei.
- Acest produs este destinat doar curățării podelei într-un mediu casnic. Nu-l utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podelele sau într-un cadru comercial sau industrial.
- Asigurați-vă că aparatul funcționează corect într-un mediu adecvat. În caz contrar, nu utilizați aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul de service al acestuia.
- Nu utilizați robotul într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului fără o barieră de protecție.

RO

Informații privind siguranța

- Nu așezați robotul în poziție răsturnată. Nu utilizați capacul LDS, capacul robotului sau bara de protecție ca mâner pentru robot.
- Utilizați robotul în medii cu o temperatură ambientală de peste 0°C și sub 40°C. Asigurați-vă că nu există lichide sau substanțe lipicioase pe podea.
- Pentru a preveni avarierea sau deteriorarea din cauza târârii, îndepărtați obiectele de pe podea, precum și cablurile sau cablurile de alimentare de pe traiectoria de curățare înainte de a utiliza aparatul.
- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe podea pentru a preveni lovirea și deteriorarea acestora de către robot.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiul de aspirație al robotului.
- Nu lăsați instrumentul de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați aparatul într-o cameră în care dorm sugari sau copii.
- Nu așezați copii, animale de companie sau vreun obiect pe robot, indiferent dacă acesta este staționar sau în mișcare.
- În rezervorul de apă curată pot fi adăugate doar apă curată și soluția de curățare aprobată oficial. Nu adăugați alte lichide, precum alcool sau dezinfectanți. Raportul dintre soluția de curățare și apa curată poate fi verificat pe sticla cu soluție de curățare. Nu lăsați soluția de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați robotul pentru a curăța obiecte care ard. Nu utilizați robotul pentru a curăța lichide inflamabile sau combustibile, gaze corozive sau acizi ori solvenți nediluați.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți aparatul pentru a curăța obiecte precum pietre, bucăți mari de hârtie sau alte obiecte care ar putea înfunda aparatul.

Informații privind siguranța

- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.
- Nu ștergeți robotul sau stația de bază cu o cârpă umedă și nu le clătiți cu lichide. După curățarea pieselor lavabile, uscați-le complet înainte de a le reinstala și utiliza.
- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru pierderile sau daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

Baterii și încărcare

- AVERTIZARE: Nu încărcați baterii nereîncărcabile.
- Nu utilizați baterii sau stații de bază terțe. Robotul poate fi utilizat numai cu stația de bază model RCME0207/RCME0209.
- Nu încercați să dezasamblați, reparați sau modificați singuri bateria sau stația de bază.
- Nu așezați stația de bază lângă surse de căldură.
- Nu folosiți o cârpă umedă sau mâinile umede pentru a șterge sau curăța bornele de încărcare ale stației de bază.
- Nu eliminați la deșeuri în mod necorespunzător bateriile vechi. Bateriile care nu sunt necesare trebuie predate la o unitate de reciclare adecvată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, întrerupeți imediat utilizarea și contactați serviciul post-vânzare.
- Asigurați-vă că robotul este oprit atunci când este transportat și păstrați-l în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă nu veți folosi robotul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați robotul cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea profundă a bateriei.

Informații privind siguranța

Informații privind siguranța laser

- Senzorul laser din acest produs îndeplinește cerințele standardului IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser de clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.

  PRODUS LASER CLASA 1

  PRODUS LASER DE CONSUM

  EN 50689:2021


Doar pentru utilizare în interior


Citiți manualul de utilizare



Curentul nominal al siguranței este 6,3 A.

Prin prezenta, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip RLM92DE este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity
Pentru manualul electronic detaliat în mai multe limbi, accesați https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Prezentarea generală a produsului

Robot

1. Buton de andocare ⌂
   - Apăsați pentru a trimite robotul înapoi la stația de bază
   - Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a începe curățarea localizată dacă Sistemul de blocare pentru Copii nu este activat din aplicația Dreamehome, sau pentru a dezactiva Sistemul de blocare pentru Copii dacă este activat
2. Buton de alimentare/curățare
   - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru pornire sau oprire
   - Apăsați pentru a începe curățarea după pornirea robotului

Indicator circular de stare
- Albastru continuu: În curs de curățare (trebuie să fie activată în aplicație) sau curățare finalizată
- Albastru oscilant: În așteptarea comenzii vocale/în curs de conectare la Wi-Fi
- Verde oscilant: În curs de încărcare
- Roșu intermitent: Eroare

Indicator de stare al butonului
- Alb continuu: În curs de curățare sau curățare finalizată
- Alb oscilant: În curs de încărcare (baterie nedescărcată)
- Roșu continuu: În așteptare la baterie descărcată sau oprit la baterie descărcată
- Roșu oscilant: În curs de încărcare (baterie descărcată)
- Roșu intermitent: Eroare

Observație:
- Apăsați orice buton de pe robot pentru a trece robotul în pauză, în timp ce acesta curăță sau revine pentru încărcare.
- Sistemul de blocare pentru copii poate fi activat/dezactivat prin intermediul aplicației Dreamehome.

3. Lampă LED auxiliară
4. Navigație cu vedere binoculară și sistem de evitare a obstacolelor
5. Proiector punctual
6. Microfoane
7. Senzor VersaLift

Observație: Senzorul VersaLift va fi coborât atunci când robotul se află în așteptare, se încarcă pe stația de bază sau curăță zonele cu înălțime joasă. În cazul curățării zonelor cu înălțime joasă, nu mișcați robotul deoarece această acțiune poate afecta poziționarea acestuia.

8. Bară de protecție
9. Fereastră bară de protecție
10. Capac
11. Orificiu de golire automată
12. Borne de încărcare
13. Conectori
14. Buton de resetare / Indicator Wi-Fi
    - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a restabili setările din fabrică
15. Senzor de margine
16. Orificiu de umplere automată cu apă
17. Senzori anti-cădere
18. Senzor de covor
19. Ansamblu de extensie a periei laterale
20. Protecție pentru perie
21. Picioruș retractabil
22. Roată principală
23. Ansamblu MopExtend
24. Lampă pentru iluminarea prafului
25. Roată omnidirecțională
26. Perii principale
27. Picioruș retractabil
28. Roată principală
29. Cleme protecție pentru perii
30. Orificii de montare a suportului pentru laveta mopului
31. Rotilă

Fig. A-1

Recipient de praf

1. Orificiu de golire automată
2. Filtru
3. Clemă recipient de praf
4. Clemă filtru

Fig. A-2

Ansamblu mop

1. Zonă de atașare a lavetei mopului
2. Suport pentru laveta mopului
3. Lavetă de mop

Fig. A-3

Stație de bază

1. Capac
2. Rezervor de apă uzată
3. Rezervor de apă curată

5. Indicator de stare (numai pentru Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Alb continuu: Stația de bază este conectată la alimentarea electrică
   - Portocaliu continuu: Stația de bază prezintă o eroare
6. Ușă stație de bază
7. Placă de spălare
8. Filtru placă de spălare
9. Modul de încălzire
10. Placă de extensie rampă
11. Rezervor de apă uzată
12. Clemă rezervor de apă
13. Bilă flotantă
14. Rezervor de apă curată
15. Clemă rezervor de apă
16. Conductă de apă
17. Filtru
18. Flotor
19. Modul de distribuire automată a soluției - trei compartimente

① Compartimentul A
② Compartimentul B
③ Compartimentul C

20. Fantă A ansamblu mop
21. Fantă B ansamblu mop
22. Fantă C ansamblu mop
23. Zonă de semnalizare
24. Orificiu de golire automată
25. Cărucior ansamblu mop
26. Indicator de stare (numai pentru Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
    - Alb cu aprindere progresivă: Stația de bază este conectată la alimentarea electrică
    - Roșu intermitent: Eroare

Observație: Indicatorul de stare poate fi activat sau dezactivat din aplicație.

27. Filtru
28. Fantă pentru sacul de praf
29. Capac rezervor de praf
30. Borne de încărcare
31. Orificiu de adăugare automată a apei
32. Fantă rezervată pentru conectarea kitului de racordare la alimentarea cu apă pentru reumplerea și golirea automată
33. Fantă depozitare cablu de alimentare
34. Port de alimentare

Observație: Kitul de racordare la alimentarea cu apă pentru reumplerea și golirea automată trebuie achiziționat separat. (Disponibil numai în anumite regiuni)

Fig. A-4

B Pregătirea casei

1. Înainte de curățenie, îndepărtați obiectele instabile, fragile, valoroase sau periculoase și luați cablurile, cârpele, jucăriile, obiectele dure și obiectele ascuțite de pe jos, pentru a evita încurcarea, zgârierea sau răsturnarea acestora de către robot și provocarea unor daune.
2. Înainte de curățenie, așezați o barieră fizică la marginea scărilor pentru a asigura funcționarea sigură și fără întreruperi a robotului.
3. Deschideți ușa camerei pe care doriți să o curățați și așezați mobilierul la locul potrivit pentru a lăsa mai mult spațiu.
4. Pentru a evita ca robotul să nu recunoască zonele care trebuie curățate, nu staționați în fața robotului, pragului, holului sau a locurilor înguste.

Observație:

- Când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l în timp ce curăță pentru a îndepărta la timp eventualele obstacole.
- Lampa LED auxiliară va oferi iluminare suplimentară în medii slab iluminate.
- Nu aspirați obiecte dure, cum ar fi pietre, bile de oțel și piese de la jucării sau obiecte ascuțite, cum ar fi deșeuri de construcții, sticlă spartă și cuie, altfel riscați să zgâriați podeaua.

Fig. B

C Înainte de utilizare

1. Îndepărtați ambalajul de protecție al stației de bază

Apăsați butonul pentru ușa stației de bază ca să deschideți ușa. Îndepărtați ambalajul de protecție din interior și apoi închideți ușa.

2. Amplasați stația de bază și conectați-o la o priză electrică

Amplasați stația de bază într-o locație cât mai deschisă, cu un semnal Wi-Fi bun. Lăsați suficient spațiu, în modul ilustrat, și îndepărtați obiectele din zona umbrită. Introduceți cablul de alimentare în stația de bază și conectați-l la priză. Asigurați-vă că ușa stației de bază este închisă; căruciorul ansamblului mopului se va ridica apoi automat.

Observație:
- Introduceți ferm în sus cablul de alimentare, până când indicatorul de stare se aprinde (efectele de iluminare pot varia).
- Asigurați-vă că niciun obiect nu poate bloca zona de semnalizare.
- Pentru a preveni formarea petelor de apă pe pardoseli din lemn sau pe covoare, se recomandă amplasarea stației de bază pe podele din gresie sau marmură.
- Nu deschideți ușa stației de bază în timpul funcționării. În caz contrar, căruciorul ansamblului mopului se poate opri.
- Înainte de a returna și repoziționa dispozitivul, utilizați aplicația pentru a retracta căruciorul ansamblului mopului pe placa de spălare.

3. Instalați placa de extensie a rampei și îndepărtați protecțiile robotului

Observație:
- Asigurați-vă că filtrul plăcii de spălare este instalat la locul său înainte de utilizare.
- Filtrul plăcii de spălare poate fi scos pentru curățare în timpul întreținerii de rutină.

4. Conectați-vă la aplicația Dreamehome

(1) Apăsați lung butonul de alimentare de pe robot timp de 3 secunde pentru a-l porni. Scanați codul QR de sub capacul robotului, sau căutați „Dreamehome" în magazinul de aplicații pentru a descărca și instala aplicația.

(2) Deschideți aplicația Dreamehome, atingeți „Scanați un cod QR pentru conectare" și scanați din nou același cod QR de pe robot pentru a adăuga dispozitivul. Urmați instrucțiunile pentru a finaliza conectarea prin Wi-Fi.

① Indicator Wi-Fi
- Clipește lent: Se inițiază conectarea
- Clipește rapid: Conectare în curs
- Aprins: Conectat

② Cod QR

Observație:
- Se acceptă doar conexiuni Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, repetați pasul (2) și urmați instrucțiunile pentru a finaliza conectarea prin Wi-Fi.
- Pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua Wi-Fi, apăsați lung butonul de resetare de pe robot timp de 3 secunde.
- Din cauza actualizărilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes la rețeaua Wi-Fi de domiciliu, acesta va încerca în continuu să se reconecteze în cazul unor întreruperi ale rețelei determinate de probleme precum facturi neplătite sau pene de curent, pentru a asigura o experiență de utilizare fără probleme la reluarea funcționării rețelei.

5. Conectați robotul la stația de bază

Asigurați-vă că căruciorul ansamblului mopului este ridicat și apoi plasați robotul pe stația de bază cu bornele de încărcare ale robotului îndreptate spre cele ale stației de bază. Veți auzi o notificare vocală când robotul se conectează cu succes la stația de bază.

Observație: se recomandă încărcarea completă a robotului înainte de prima utilizare. Puteți verifica nivelul actual al bateriei robotului din aplicație. Când robotul nu poate fi pornit din cauza epuizării bateriei, conectați manual robotul la stație pentru a-l încărca.

6. Instalați ansamblurile mopurilor

Apăsați butonul pentru ușa stației de bază ca să deschideți ușa. Cu lavetele de mop îndreptate spre ușă, instalați toate cele trei seturi de ansambluri ale mopurilor în fantele corespunzătoare, până când se fixează printr-un clic.

① Fantă A ansamblu mop
② Fantă B ansamblu mop
③ Fantă C ansamblu mop

Observație: Pentru a asigura o curățare fără probleme, nu instalați cele trei seturi de ansambluri în fantele greșite.

7. Adăugarea soluțiilor oficiale

(1) Scoateți capacul rezervorului de praf și extrageți modulul de distribuire automată a soluției.

(2) Deschideți capacele superioare ale modulului.

Adăugați soluțiile oficiale corespunzătoare în fiecare compartiment, conform indicației de pe eticheta modulului.

(3) Închideți bine capacele modulului, puneți-l înapoi în stația de bază, apoi reinstalați capacul rezervorului de praf și închideți ușa stației de bază. Soluțiile vor fi distribuite automat în timpul funcționării.

Observație:

- Nu amestecați și nu schimbați între ele soluțiile din cele trei compartimente, pentru a evita funcționarea defectuoasă.
- Modulul de distribuire automată a soluției poate fi umplut complet pentru utilizare. Nu adăugați alte lichide care nu sunt aprobate oficial, pentru a evita funcționarea defectuoasă.
- Apăsați modulul de distribuire automată a soluției până când se fixează cu un clic.
- Nu trântiți ușa stației de bază, deoarece ar putea determina căderea ansamblurilor mopurilor.

8. Adăugați apă în rezervorul de apă curată

Scoateți rezervorul de apă curată din stația de bază și umpleți-l cu apă curată. Reinstalați-l în stația de bază.

Observație: Nu adăugați apă fierbinte în rezervorul de apă, deoarece poate cauza deformarea rezervorului.

Fig. C-1-Fig. C-8

D Modul de utilizare

Pornire/Oprire

Apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul. Indicatorul de alimentare va rămâne aprins. Alternativ, plasați robotul pe stația de bază aliniind bornele de încărcare ale robotului cu cele ale stației de bază, după care robotul va porni automat și va începe încărcarea. Pentru a opri robotul, mutați-l de pe stația de bază și apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde.

Cartografiere rapidă

După prima configurare a rețelei, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă. Robotul va începe cartografierea fără curățare. Când robotul se întoarce la stația de bază, procesul de cartografiere este finalizat și harta va fi salvată automat.

Pauză/Hibernare

În timpul funcționării robotului, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză.

Dacă robotul rămâne în pauză mai mult de 10 minute, va trece automat în modul de hibernare. Toate indicatoarele de pe robot se vor stinge. Apăsați orice buton al robotului sau utilizați aplicația pentru a reactiva robotul.

Observație: Dacă robotul este în pauză și îl așezați pe stația de bază, procesul de curățare curent se va încheia.

Reluarea automată a curățării

Dacă bateria este prea descărcată, robotul se va întoarce automat la stația de bază pentru a se încărca. După încărcarea bateriei la nivelul corespunzător, acesta va relua sarcinile de curățare neterminate.

Observație: Pentru a utiliza această funcție, trebuie să o activați în aplicație.

Modul Nu deranjați (DND)

Când robotul este setat în modul Nu deranjați (DND), robotul va fi împiedicat să reia procesul de curățare. Modul DND este dezactivat implicit din fabrică. Puteți folosi aplicația pentru a activa modul DND sau pentru a modifica perioada DND. Perioada DND este implicit între orele 22:00 și 8:00.

Observație:

- Sarcinile de curățare programate vor fi efectuate ca de obicei în perioada DND.
- Robotul va relua curățarea acolo unde a rămas după expirarea perioadei DND.

Repornirea robotului

Dacă robotul nu mai răspunde sau nu poate fi oprit, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a-l opri forțat. Apoi, apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul.

Schimbare automată între mai multe mopuri

Instalați cele trei seturi de ansambluri ale mopurilor în fantele aferente de pe ușa stației de bază (consultați pasul „Instalați ansamblurile mopurilor" din secțiunea „Înainte de utilizare"). După finalizarea procesului de cartografiere, robotul va începe curățarea în funcție de planul de curățare optim. Aplicația este preconfigurată cu perechi între fiecare set de ansamblu de mop și anumite zone de curățare. În timpul ștergerii, robotul va reveni automat la stația de bază pentru a comuta ansamblul mopului în funcție de aceste setări. Dacă este cazul, setările pot fi ajustate din aplicație.

Observație: Funcția de schimbare automată între mai multe mopuri este activată în mod implicit din aplicație. Dacă funcția este dezactivată, robotul va folosi numai ansamblul de mop implicit pentru curățare.

Aspirare și ștergere

Observație: După instalarea ansamblurilor mopurilor, robotul va funcționa implicit în modul „Aspirare și ștergere" la prima utilizare. Pentru a ajusta modul de curățare, mergeți la setările modului de curățare în aplicație și selectați dintre următoarele trei opțiuni suplimentare:

① **Ștergere după aspirare**
② **Aspirare**
③ **Ștergere**

1. Începerea curățării

Apăsați butonul de alimentare de pe robot sau utilizați aplicația pentru a începe curățarea. După instalarea automată a ansamblurilor mopurilor, robotul va începe de la stația de bază și va efectua sarcina de curățare în funcție de planul de curățare optim generat din harta creată.

Observație:

- Pentru a vă asigura că robotul revine cu ușurință la stația de bază după curățare, se recomandă ca robotul să pornească de la stația de bază.
- Lavetele de mop vor fi curățate înainte ca robotul să înceapă ștergerea; aveți răbdare.
- Nu mutați stația de bază, rezervorul de apă curată, rezervorul de apă uzată sau filtrul plăcii de spălare în timpul curățării.
- Pentru a preveni opărirea, nu atingeți orificiul de evacuare a apei sau modulul de încălzire în timpul funcționării stației de bază.

2. Spălarea automată a mopului

În timpul curățării, robotul va reveni automat la stația de bază pentru a spăla lavetele de mop, în funcție de frecvența de curățare a lavetelor de mop specificată în aplicație. Stația de bază va reumple automat recipientul de apă curată al robotului și robotul va relua curățarea.

3. Golirea automată a recipientului de praf și spălarea și uscarea lavetelor de mop

După ce robotul termină o sarcină de curățare și revine la stația de bază pentru a se încărca, stația de bază va goli automat recipientul de praf și apoi va spăla și usca lavetele de mop.

Observație:

- Dacă funcția de golire automată este dezactivată în aplicație, stația de bază nu va goli automat recipientul de praf.
- Stația de bază va goli recipientul de praf conform setării din aplicație.

4. Curățarea rezervorului de apă uzată

După ce robotul finalizează sarcina, curățați rezervorul de apă uzată pentru a preveni apariția mirosurilor.

Curățarea plintelor

Aliniați peria de curățare a plintelor cu clema suport de pe robot, apoi apăsați-o în jos până când se fixează cu un clic. După instalare, începeți sarcina de curățare a plintei din aplicație de la „Personalizat" > „Curățarea marginilor și colțurilor". După finalizarea sarcinii, extrageți peria în sus, curățați-o și depozitați-o în mod adecvat.

Observație:

- Pentru a evita interferențele cu alte funcții, îndepărtați peria de curățare după finalizarea sarcinii de curățare a plintelor.
- Din cauza actualizărilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.

Fig. D

E Întreținere de rutină

Componente

Pentru a menține robotul în stare bună, se recomandă să consultați utilizarea accesoriilor din aplicație sau următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Rezervor de apă uzată	După fiecare utilizare	/
Rezervor de apă curată	O dată la 2 săptămâni	
Perie de curățare a plintelor	După fiecare utilizare	La fiecare 6 până la 12 luni
Perie principală	O dată la 2 săptămâni	
Filtrul recipient de praf		La fiecare 3 până la 6 luni
Perie laterală		
Suporturi pentru laveta mopului		/
Filtru placă de spălare	O dată la 1-2 luni	
Modul de încălzire placă de spălare	O dată la 6 luni	
Zonă de semnalizare a stației de bază	O dată pe lună	
Borne de încărcare		
Orificii de golire automată		
Roată omnidirecțională		
Rotilă		
Senzor de margine		

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Senzor VersaLift	O dată pe lună	/
Lampă pentru iluminarea prafului		
Senzor de covor		
Senzori anti-cădere		
Fereastră bară de protecție		
Bară de protecție		
Orificiul de umplere automată cu apă al robotului		
Partea de jos a robotului		
Recipient de praf	Curățați după cum este necesar	
Roți principale		
Picioruțe retractabile		
Sac de praf	/	La fiecare 2 până la 4 luni
Lavete de mop		La fiecare 1 până la 3 luni

Observație: Frecvența operațiilor de întreținere și înlocuire depinde de utilizarea reală. Dacă apare o excepție din cauza unor circumstanțe speciale, se recomandă întreținerea sau înlocuirea promptă.

Filtru placă de spălare

1. După finalizarea curățării lavetei mopului, scoateți robotul, deschideți ușa stației de bază și scoateți filtrul plăcii de spălare.

Observație: Modulul de încălzire a plăcii de spălare poate păstra căldură reziduală. Pentru a preveni opărirea, aveți grijă atunci când îndepărtați filtrul plăcii de spălare.

2. Clătiți filtrul plăcii de spălare cu apă curată și ștergeți-l. Apoi reinstalați-l pe placa de spălare și închideți ușa stației de bază.
3. Utilizați aplicația sau apăsați butonul ⌂ pentru a readuce robotul la stația de bază sau duceți manual robotul înapoi.

Fig. E-1

Modul de încălzire placă de spălare

În timpul utilizării, pe modulul de încălzire al plăcii de spălare pot apărea depuneri de calcar. Pentru a le îndepărta, scoateți robotul, turnați o cantitate mică de oțet alb (acid acetic de 5%) pe suprafața modulului de încălzire și curățați folosind o perie.

Observație:

- Pentru a preveni opărirea, așteptați până când suprafața modulului de încălzire se răcește la temperatura camerei înainte de a-l curăța.
- Poate fi, de asemenea, utilizat un lichid decalcifiant în conformitate cu instrucțiunile acestuia.
- Nu adăugați oțet alb sau decalcifiant în rezervorul de apă curată pentru a preveni defecțiunile.
- Nu utilizați instrumente ascuțite sau lichide corozive, precum acidul clorhidric, la curățarea modulului de încălzire.

Fig. E-2

Sac de praf

1. Apăsați butonul pentru ușa stației de bază ca să deschideți ușa. Scoateți capacul rezervorului de praf și aruncați sacul de praf.

Observație: Când trageți în sus de mâner, sacul va fi sigilat pentru a preveni vărsarea accidentală a prafului și a resturilor.

2. Îndepărtați praful și reziduurile de pe filtru cu o cârpă uscată.
3. Instalați un sac de praf nou, apoi puneți la loc capacul rezervorului de praf și închideți ușa stației de bază.

Fig. E-3

Rezervor de apă uzată

1. Scoateți rezervorul de apă uzată, deschideți capacul și vărsați apa uzată.
2. Clătiți rezervorul de apă uzată cu apă curată și utilizați un instrument adecvat pentru a curăța peretele interior al rezervorului de apă uzată.

Observație: Bila flotantă din rezervorul de apă uzată este o componentă mobilă. Nu aplicați prea multă forță atunci când o curățați pentru a nu o deteriora.

Fig. E-4

Perie laterală

Deșurubați peria laterală cu o șurubelniță, curățați părul de pe perie și apoi înșurubați-o la loc.

Fig. E-5

Perie de curățare a plintelor

După finalizarea sarcinii de curățare a plintelor, extrageți peria de curățare în sus pentru a o îndepărta, ștergeți perii cu o lavetă curată umedă și depozitați-o în mod adecvat după uscarea la aer.

Fig. E-6

Suporturi pentru laveta mopului

Scoateți și curățați suporturile pentru laveta mopului. După curățare, reinstalați-le în fantele corespunzătoare de pe ușa stației de bază.

Fig. E-7

Roată omnidirecțională

Observație:

- Utilizați un instrument, cum ar fi o șurubelniță mică, pentru a separa axul și anvelopa roții omnidirecționale. Nu exercitați o forță excesivă.
- Clătiți roata omnidirecțională sub jet de apă și reinstalați-o după uscarea completă.

Fig. E-8

Perii principale

1. Apăsați înăuntru clemele de protecție pentru perii, îndepărtați protecția pentru perii și apoi scoateți periile din robot.
2. Extrageți periile în modul ilustrat. Utilizați un instrument adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în perii. După curățare, împingeți ferm periile în suportul pentru periile principale, până când se fixează cu un clic.

Observație: Aveți grijă când extrageți periile principale pentru a preveni rănirea.

3. Cu săgețile serigrafiate îndreptate în sus, introduceți suportul periei principale în ghidaje, apăsând în jos, oblic.
4. Aliniați capătul frontal al protecției pentru perii cu fanta, introduceți-o ținând-o înclinată și apoi apăsați-o în poziție.

Fig. E-9

Recipient de praf și filtru

1. Apăsați clema recipientului de praf pentru a scoate recipientul de praf.
2. Scoateți filtrul recipientului de praf și apoi goliți recipientul de praf. Loviți ușor coșul filtrului pentru a îndepărta murdăria.

Observație: Nu încercați să curățați filtrul cu peria, degetul sau obiecte ascuțite, pentru a preveni deteriorarea.

3. Clătiți recipientul de praf și filtrul cu apă și uscați-le complet înainte de reinstalare.

Observație:

- Clătiți recipientul de praf și filtrul numai cu apă curată. Nu utilizați detergent.
- Folosiți recipientul de praf și filtrul numai în stare complet uscată.

Fig. E-10

Senzorii robotului

Ștergeți senzorii robotului cu o cârpă moale și uscată, în modul ilustrat:

1. Senzor VersaLift
2. Fereastră bară de protecție
3. Senzor de margine
4. Bară de protecție
5. Senzori anti-cădere
6. Lampă pentru iluminarea prafului
7. Senzor de covor

Observație: Cârpa umedă poate deteriora elementele sensibile din robot și din stația de bază. Utilizați o cârpă uscată pentru curățare.

Fig. E-11

Orificii de golire automată, borne de încărcare și zonă de semnalizare

Curățați orificiile de golire automată, bornele de încărcare și zona de semnalizare cu o cârpă moale și uscată.

Fig. E-12

Lavete de mop

Scoateți lavetele de mop din suporturile pentru laveta mopului pentru a le înlocui.

Observație: La înlocuirea lavetelor de mop, asigurați-vă că fiecare lavetă de mop nouă este instalată pe suportul lavetei de mop de culoarea corespunzătoare.

Fig. E-13

Baterie

Robotul conține un acumulator litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că bateria rămâne bine încărcată pentru utilizarea zilnică, pentru a menține o performanță optimă a bateriei. Dacă robotul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l și puneți-l deoparte. Pentru a preveni deteriorarea din cauza descărcării profunde, încărcați robotul cel puțin o dată la trei luni.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu pornește.	• Bateria este descărcată. Reîncărcați robotul pe stația de bază și încercați din nou. • Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Se recomandă să folosiți robotul în medii cu temperatură ambientală mai mare de 0°C (32°F) și mai mică de 40°C (104°F).
Robotul nu se încarcă.	• Stația de bază nu este conectată la priză, asigurați-vă că ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect. • Contactul dintre bornele de încărcare de pe stația de bază și robot este slab. Curățați bornele de încărcare. • Verificați dacă există obiecte străine pe conectorii robotului și îndepărtați obiectul străin, dacă există.
Robotul nu reușește să se conecteze la Wi-Fi.	• Parola rețelei Wi-Fi este incorectă. Asigurați-vă că parola folosită pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi este corectă. • Robotul nu acceptă o conexiune Wi-Fi de 5 GHz. Asigurați-vă că robotul este conectat la o conexiune Wi-Fi de 2,4 GHz. • Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că robotul se află într-o zonă cu o acoperire Wi-Fi bună. • Este posibil ca robotul să nu fie pregătit pentru configurare. Închideți și redeschideți aplicația, apoi încercați din nou conform instrucțiunilor.

Problemă	Soluție
Robotul nu poate găsi și nu poate reveni la stația de bază.	• Traseul de revenire pentru încărcare este blocat, de exemplu ușa este închisă. • Stația de bază este deconectată de la sursa de alimentare sau a fost mutată când robotul nu se afla pe aceasta. Conectați stația de bază la sursa de alimentare sau plasați robotul pe stația de bază pentru a-l încărca. • Există prea multe obstacole în jurul stației de bază. Așezați stația de bază într-o zonă mai deschisă. • Mutarea robotului poate determina repoziționarea acestuia, iar robotul va recrea o hartă dacă repoziționarea eșuează. Dacă robotul este prea departe de stația de bază, s-ar putea să nu poată reveni automat, caz în care va trebui să îl așezați manual pe stația de bază. • Ștergeți zona de semnalizare de pe stația de bază pentru a îndepărta praful sau resturile.
Robotul rămâne blocat în fața stației de bază și nu poate reveni la ea.	• Verificați dacă există suficient spațiu pe ambele părți sau în fața stației de bază pentru a preveni blocarea robotului. • Robotul poate aluneca dacă podeaua din fața stației de bază este prea udă. În acest caz, curățați excesul de apă înainte de a încerca din nou. • Se recomandă să mutați stația de bază într-un alt loc și să încercați din nou. • Asigurați-vă că placa de extensie a rampei este instalată corect.

RO

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu se oprește.	• Robotul nu poate fi oprit când se încarcă. Se recomandă să îndepărtați robotul de pe stația de bază, iar apoi să apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a-l opri. • Dacă robotul nu poate fi oprit prin efectuarea pasului 1, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a opri forțat robotul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare.
Viteza de încărcare este lentă.	• Este nevoie de aproximativ 2 ore pentru a încărca complet robotul când bateria este descărcată. • Dacă utilizați robotul la temperaturi în afara intervalului specificat, viteza de încărcare va încetini automat pentru a prelungi durata de viață a bateriei. • Atât bornele de încărcare de pe robot, cât și cele de pe stația de bază ar putea fi murdare. Ștergeți-le cu o cârpă uscată.
Zgomotul crește în timpul funcționării robotului.	• Verificați dacă filtrul recipientului de praf este înfundat. Dacă da, curățați-l sau înlocuiți-l. • Este posibil să se fi prins un obiect dur în periile principale sau în recipientul de praf. Verificați și îndepărtați orice obiect dur. • Periile principale sau peria laterală se pot încurca. Verificați și îndepărtați orice obiect străin. • Comutați modul de aspirație la Standard sau Silențios.

Problemă	Soluție
Robotul se deplasează fără a urma traseul stabilit.	• Obiecte precum cablurile de alimentare și papucii trebuie organizate înainte de a utiliza robotul. • Lucrul pe suprafețe umede alunecoase provoacă alunecarea roții principale. Se recomandă uscarea locurilor umede înainte de utilizarea robotului. • Ștergeți fereastra barei de protecție de pe robot cu o cârpă curată și moale, pentru a o menține curată și neobstrucționată.
Robotul ratează camerele de curățat.	• Asigurați-vă că ușile camerelor de curățat sunt deschise. • Locul din fața camerei de curățat poate fi umed și alunecos, cauzând alunecarea și funcționarea anormală a robotului. Încercați să uscați podeaua înainte de a utiliza robotul.
Robotul nu reia curățarea după încărcare.	• Asigurați-vă că robotul nu este setat pe modul Nu deranjați (DND), ceea ce îl va împiedica să reia curățarea. • Robotul nu va relua curățarea după ce îl așezați manual pe stația de bază sau îl trimiteți la încărcare din aplicație sau cu butonul ⌂.
Stația nu poate goli automat recipientul de praf.	• Verificați dacă sacul de praf din rezervorul de praf este plin. • Dacă sacul de praf nu este plin, verificați dacă sunt obstrucționate orificiile de golire automată ale robotului, stației de bază sau recipientului de praf. Dacă sunt, curățați imediat zona blocată.

RO

Depanare

Problemă	Soluție
Nivelul apei din placa de spălare este anormal.	• Verificați dacă garnitura rezervorului de apă uzată este slăbită sau instalată incorect și, în caz afirmativ, repoziționați-o manual. Dacă problema persistă, contactați echipa serviciului post-vânzare. • Apăsați ușor rezervorul de apă uzată pentru a vă asigura că este instalat corect. • Scoateți filtrul plăcii de spălare, verificați dacă scurgerea este blocată și curățați-o. • Verificați soluția de curățare. Nu adăugați alte lichide în afară de soluția de curățare aprobată oficial.
Suportul pentru laveta mopului este ridicat anormal.	• Scoateți suportul pentru laveta mopului pentru a verifica dacă există obiecte străine blocate în acesta și încercați să reporniți robotul. Dacă problema persistă, contactați echipa serviciului post-vânzare.
Există apă sub rezervorul de apă curată sau în jurul garniturii.	• Când scoateți rezervorul de apă curată, este posibil ca puțină apă din țeavă să rămână sub rezervor sau în jurul garniturii. Acest lucru este normal. Ștergeți cu o cârpă uscată.

Pentru asistență suplimentară, contactați-ne la adresa https://global.dreametech.com

RO

Specificații

Robot

Model	RLM92DE
Durată de încărcare	Aproximativ 2 ore
Tensiune de dimensionare	14,4 V ⎓
Putere nominală	75 W
Frecvență de funcționare	2400–2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	< 20 dBm

În condiții normale de utilizare, trebuie asigurată o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Baterie litiu-ion reîncărcabilă

Model	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tip	Li-ion
Număr	1
Capacitate de dimensionare	4,6 Ah

Stație de bază

Model	RCME0207/RCME0209
Tensiune de intrare nominală	220-240 V~ 50-60 Hz
Tensiune de ieșire nominală	15 V ⎓ 5 A (încărcare) 15 V ⎓ 12 A (încărcare rapidă)
Putere nominală (golirea prafului)	700 W
Putere nominală (curățare cu apă caldă + încărcare rapidă)	800 W
Putere nominală (uscare + încărcare)	190 W
Frecvență de funcționare	2400–2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	< 20 dBm

Observație:

- Puterea nominală (curățare cu apă caldă + încărcare rapidă) este determinată de valoarea puterii în perioada reprezentativă (temperatura apei 25°C).
- Puterea nominală (uscare + încărcare) este determinată de valoarea puterii în timpul perioadei de sarcină maximă (temperatura ambiantă 23°C ± 2°C).

Stație de bază / stație de încărcare

Consum de energie în modul de așteptare: ≤ 0,5 W (în decurs de 15 minute după ce robotul părăsește stația de bază/stația de încărcare)

Robot și stație de bază / stație de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare conectat la rețea: ≤2 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Consum de energie în modul în așteptare: ≤0,5 W (în decurs de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Casarea și îndepărtarea bateriilor

Bateria litiu-ion încorporată conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a casa bateria, asigurați-vă că bateria este scoasă de către tehnicieni calificați și predată la o unitate de reciclare adecvată.

– bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi casată;

– aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;

– bateria trebuie casată în condiții de siguranță.

ATENȚIE:

Înainte de a scoate bateria, deconectați alimentarea și descărcați bateria cât mai mult posibil.

Bateriile care nu sunt necesare trebuie predate la o unitate de reciclare adecvată.

Nu expuneți la temperaturi ridicate pentru a evita riscurile de explozie.

În condiții abuzive, poate fi expulzat lichid din baterie. În caz de contact cu acesta, clătiți cu apă și solicitați asistență medicală.

Ghid de îndepărtare:

1. Întoarceți robotul, folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate șuruburile de pe spatele robotului, apoi scoateți capacul.

2. Deconectați bornele dintre baterie și placa cu circuit imprimat pentru a scoate bateria.

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător predând deșeurile de echipamente unui centru de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, numit de guvern sau de autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane. Pentru mai multe informații despre locația, precum și despre clauzele și condițiile centrelor respective de colectare, contactați instalatorul sau autoritățile locale.

ET

Ohutusteave

Seadme ebaõigest kasutamisest põhjustatud elektrilöögi, tulekahju või vigastuste vältimiseks lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Kasutuspiirangud

- Seda toodet ei tohi kasutada alla 8-aastased lapsed ega isikud, kellel on füüsilised, sensoorsed, intellektuaalsed puudused või piiratud kogemused või teadmised ilma vanema või eestkostja järelevalveta, et tagada ohutu kasutamine ja vältida mis tahes riske. Lapsed ei tohi seadet ilma järelvalveta puhastada ega hooldada.
- Seadet tohib kasutada ainult koos seadmega kaasas oleva toiteallikaga.
- Seade sisaldab akusid, mida saavad vahetada üksnes vastavate oskustega isikud.
- Puhastage puhastatav ala. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Veenduge, et lapsed ja lemmikloomad oleksid robotist töötamise ajal ohutus kauguses.
- Ärge tõstke robotit selle töötamise ajal üles ega eemaldage tugijaamast.
- Ärge paigaldage, laadige ega kasutage seadet vannitoas ega basseinide ümbruses.
- See toode on ainult mõeldud põranda puhastamiseks kodukeskkonnas. Ärge kasutage seda välitingimustes, mittepõrandpindadel ega kaubanduslikus või tööstuslikus keskkonnas.
- Veenduge, et seade töötaks õiges keskkonnas õigesti. Vastasel juhul ärge seadet kasutage.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see asendada spetsiaalse juhtme või komplektiga, mis on saadaval tootjalt või tema teenindusesindajalt.
- Ärge kasutage robotit maapinnast kõrgemal alal, kus puudub kaitsetõke.

ET

Ohutusteave

- Ärge asetage robotit tagurpidi. Ärge kasutage roboti käepidemena LDSi katet, robotikatet ega kaitserauda.
- Kasutage robotit keskkondades, kus ümbritsev õhutemperatuur on üle 0 °C ja alla 40 °C. Veenduge, et põrandal ei oleks vedelat ega kleepuvat ainet.
- Kahjustuste või lohisemise vältimiseks eemaldage põrandalt kõik lahtised esemed ja eemaldage enne seadme kasutamist puhastusteel olevad kaablid või toitejuhtmed.
- Eemaldage põrandalt haprad või väikesed esemed, et vältida roboti nende vastu põrkamist ja kahjustamist.
- Hoidke juuksed, sõrmed ja muud kehaosad roboti imemisavast eemal.
- Hoidke puhastustööriist lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage seadet ruumis, kus magab imik või laps.
- Ärge asetage lapsi, lemmikloomi ega mingeid esemeid roboti peale, olenemata sellest, kas see seisab või liigub.
- Puhtaveepaaki võib lisada ainult puhast vett ja heakskiidetud puhastusvahendit. Ärge lisage muid vedelikke, näiteks alkoholi või desinfitseerimisvahendeid. Puhastusvahendi ja puhta vee suhet saab kontrollida puhastusvahendite pudelilt. Hoidke puhastusvahendit lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kasutage robotit põlevate asjade puhastamiseks. Ärge kasutage robotit tuleohtlike või põlevate vedelike, söövitavate gaaside ega lahjendamata hapete või lahustite kogumiseks.
- Ärge imege tolmuimejaga kõvasid või teravaid esemeid. Ärge kasutage seadet selliste esemete nagu kivide, suurte paberitükkide või muude asjade kogumiseks, mis võivad seadme ummistada.
- Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik vooluvõrgust eemaldada.

Ohutusteave

- Ärge pühkige robotit ega tugijaama märja lapiga ega loputage neid ühegi vedelikuga. Pärast pestavate osade puhastamist kuivatage need enne uuesti paigaldamist ja kasutamist täielikult.
- Kasutage seda toodet vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele. Kasutajad vastutavad mis tahes kahju eest, mis on tekkinud selle toote valest kasutamisest.

Akud ja laadimine

- HOIATUS! Ärge laadige mittelaetavaid patareisid.
- Ärge kasutage kolmanda isiku akut ega tugijaama. Robotit saab kasutada ainult tugijaama mudeliga RCME0207/RCME0209.
- Ärge püüdke akut või tugijaama ise lahti võtta, parandada ega muuta.
- Ärge asetage tugijaama soojusallika lähedusse.
- Ärge kasutage tugijaama laadimiskontaktide pühkimiseks ega puhastamiseks märga lappi ja ärge tehke seda märgade kätega.
- Ärge kõrvaldage vanu akusid hooletult. Mittevajalikud akud tuleb viia vastavasse ringlussevõtupunkti.
- Kui toitejuhe saab kahjustada või puruneb, lõpetage kohe toote kasutamine ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Veenduge, et robot oleks transportimise ajaks välja lülitatud, ja võimalusel hoidke seda originaalpakendis.
- Kui robotit pikemat aega ei kasutata, laadige see täielikult täis, seejärel lülitage see välja ning hoidke jahedas ja kuivas kohas. Laadige robotit vähemalt kord 3 kuu jooksul, et vältida aku liigset tühjenemist.

ET

Ohutusteave

Laseri ohutusteave

- Selle toote laseriandur vastab IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 klassi 1 lasertoodete standardile. Vältige selle kasutamise ajal otsest kontakti silmaga.

  1. KLASSI LASERTOODE

  LAJATARBE-LASERTOODE

  EN 50689:2021


Ainult siseruumides kasutamiseks


Lugege kasutusjuhendit



Kaitsme nimivool on 6,3 A.

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. kinnitab käesolevaga, et RLM92DE tüüpi raadioseade vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate veebilehelt: https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity

Täpsema e-kasutusjuhendi saamiseks teistes keeltes külastage veebilehte https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

A Toote ülevaade

Robot

1. Dokkimisnupp ⌂
   - Vajutage, et saata robot tagasi tugijaama
   - Vajutage 3 sekundit kohtpuhastamise alustamiseks, kui lapselukku pole rakenduses Dreamehome sisse lülitatud, või sisse lülitatud lapseluku puhul selle väljalülitamiseks
2. Toite- ja puhastusnupp
   - Sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all
   - Pärast roboti sisselülitamist vajutage puhastamisega alustamiseks

Ringikujuline oleku märgutuli
- Püsiv sinine: puhastamine (peab olema rakenduses lubatud) või puhastus on lõppenud
- Hingav sinine: ootab häälkäsklust / WiFi-ga ühenduse loomist
- Hingav roheline: laadimine
- Vilkuv punane: viga

Nupu oleku märgutuli
- Püsiv valge: puhastamine või puhastamine lõpetatud
- Hingav valge: laadimine (aku ei ole tühi)
- Püsiv punane: ooterežiim tühja aku korral või peatatud, kui aku on tühi
- Hingav punane: laadimine (aku on tühi)
- Vilkuv punane: viga

Märkus.
- Vajutage robotil mis tahes nuppu, et peatada puhastamine või tagasipöördumine laadimisjaama.
- Lapseluku saab rakenduse Dreamehome kaudu aktiveerida / välja lülitada.

3. LED-lisavalgusti
4. Binokulaarne nägemisnavigatsiooni ja takistuste vältimise süsteem
5. Punktprojektor
6. Mikrofonid
7. VersaLift-andur

Märkus. VersaLift andur langeb alla, kui robot on ooterežiimis, laeb tugijaamas või puhastab väikest ruumi. Kui puhastate madala kõrgusega aladel, ärge liigutage robotit, kuna see võib mõjutada selle asendit.

8. Põrkeraud
9. Põrkeraua silm
10. Kate
11. Automaattühjendusava
12. Laadimispistikud
13. Ühenduspesad
14. Lähtestamisnupp / Wi-Fi-märgutuli
    - Tehaseseadete taastamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all
15. Ääreandur
16. Automaatse veega täitmise ava
17. Servaandurid
18. Vaibaandur
19. Külgharja pikenduskomplekt
20. Harjakaitse
21. Sissetõmmatav jalg
22. Põhiratas
23. MopExtend koost
24. Tolmu valgustamistuli
25. Mitmesuunaline ratas
26. Põhiharjad
27. Sissetõmmatav jalg
28. Põhiratas
29. Harjakaitse klambrid
30. Mopipadjahoidja kinnitusavad
31. Ratas

Joonis A-1

Tolmupaak

1. Automaattühjendusava
2. Filter
3. Tolmupaagi klamber
4. Filtriklamber

Joonis A-2

Mopikoost

1. Mopipadja kinnitusala
2. Mopipadjahoidja
3. Mopipadi

Joonis A-3

Tugijaam

1. Kate
2. Mustaveepaak
3. Puhtaveepaak
4. Tugijaama uksenupp
5. Oleku märgutuli (ainult mudelil Dreame X60 Pro Ultra Matrix)
   - Püsiv valge: tugijaam on vooluvõrku ühendatud
   - Püsiv oranž: tugijaamas on viga
6. Tugijaama uks
7. Pesulaud
8. Pesulauafilter
9. Kuumutusmoodul

10. Kaldtee pikendusplaat
11. Mustaveepaak
12. Veepaagi klamber
13. Ujukpall
14. Puhtaveepaak
15. Veepaagi klamber
16. Veetoru
17. Filter
18. Ujuk
19. Automaatne lahusejaoturimoodul – kolmeosaline
① Sektsioon A
② Sektsioon B
③ Sektsioon C
20. Mopikoostu pilu A
21. Mopikoostu pilu B
22. Mopikoostu pilu C
23. Signaaliala
24. Automaattühjendusava
25. Mopikoostu mehhanism
26. Oleku märgutuli (ainult mudelil Dreame X60 Pro Ultra Matrix Vision)
- Valge sujuvalt suureneva heledusega: tugijaam on vooluvõrku ühendatud
- Vilkuv punane: viga

Märkus. Oleku märgutuld saab rakendusest sisse või välja lülitada.

27. Filter
28. Tolmukoti pesa
29. Tolmukasti kate
30. Laadimiskontaktid
31. Automaatne vee lisamise ava
32. Pesa veeühenduskomplekti automaatse täitmise ja tühjendamise jaoks ühendamiseks
33. Toitejuhtme hoiupesa
34. Toitepistiku pesa or Toitepesa

Märkus. Veeühenduskomplekt automaatseks täitmiseks ja tühjendamiseks tuleb eraldi osta. (Saadaval ainult teatud piirkondades)

Joonis A-4

B Kodu ettevalmistamine

1. Enne puhastamist eemaldage ebastabiilsed, haprad, väärtuslikud või ohtlikud esemed ning pange ära maapinnal olevad juhtmed, riided, mänguasjad, kõvad ja teravad esemed, et vältida nende takerdumist, kriimustamist või ümberlükkamist roboti poolt ja kahju tekitamist.
2. Enne puhastamist asetage trepi äärde füüsiline tõke, et tagada roboti turvaline ja sujuv töö.
3. Avage puhastatava ruumi uks ja asetage mööbel õigesse kohta, et ruumi oleks rohkem.
4. Ärge seiske roboti, läve, koridori ega kitsase kohtade ees, kuna see takistab robotil puhastamist vajavaid alasid ära tunda.

Märkus.
- Kui kasutate robotit esimest korda, jälgige seda puhastamise ajal, et võimalikud takistused õigeaegselt eemaldada.
- LED-lisavalgusti pakub lisavalgustust nõrgalt valgustatud keskkondades.
- Ärge imege tolmuimejaga kõvasid esemeid, nagu kivid, teraskuulid ja mänguasjade osad, ega teravaid esemeid, nagu ehitusjäätmed, klaasikillud ja naelad, vastasel juhul võib see põrandat kriimustada.

Joonis B

C Enne kasutamist

1. Eemaldage tugijaama kaitsepakend

Vajutage tugijaama avamiseks nuppu. Eemaldage seestpoolt kaitsepakend ja seejärel sulgege uks.

2. Asetage tugijaam oma kohale ja ühendage see vooluvõrku

Paigaldage tugijaam kohta, mis on võimalikult avatud ja hea Wi-Fi-signaaliga. Jätke piisavalt ruumi, nagu joonisel näidatud, ja eemaldage kõik objektid tähistatud alalt. Ühendage toitejuhe tugijaama ja pistikupesaga. Veenduge, et tugijaama uks oleks suletud; mopikoostu mehhanism tõuseb seejärel automaatselt üles.

Märkus.
- Sisestage toitejuhe kindlalt ülessuunas, kuni oleku märgutuli süttib (tegelikud valgusefektid võivad erineda).
- Veenduge, et ükski objekt signaaliala ei blokeeriks.
- Puitpõrandate või vaipade niisutamise vältimiseks on soovitatav tugijaam asetada plaat- või marmorpõrandale.
- Ärge avage töötamise ajal tugijaama ust; vastasel juhul võib mopikoostu mehhanism seiskuda.
- Enne seadme tagasi viimist või ümberpaigutamist tõmmake rakendust kasutades mopikoostu mehhanism pesulauale.

3. Paigaldage kaldtee pikendusplaat ja eemaldage roboti kaitsed

Märkus.
- Enne kasutamist veenduge, et pesulaua filter oleks oma kohale paigaldatud.
- Pesulauafiltri saab rutiinse hoolduse käigus puhastamiseks eemaldada.

4. Rakendusega Dreamehome ühenduse loomine

(1) Vajutage ja hoidke roboti toitenuppu 3 sekundit, et see sisse lülitada. Skannige roboti katte all olevat QR-koodi või leidke rakendustepoest „Dreamehome", et rakendus alla laadida ja installida.
(2) Avage rakendus Dreamehome, puudutage valikut „Scan QR code to connect" (Skannige ühendamiseks QR-koodi) ja skannige seadme lisamiseks sama QR-koodi robotil uuesti. Järgige Wi-Fi-ühenduse lõpuleviimiseks juhiseid.

① Wi-Fi-märgutuli
- Vilgub aeglaselt: valmis ühendamiseks
- Kiire vilkumine: ühendamine
- Põleb: ühendatud

② QR-kood

Märkus.
- Toetatud on ainult 2,4 GHz WiFi.
- Kui soovite Wi-Fi lähtestada, korrake sammu (2) ja seejärel järgige Wi-Fi-ühenduse lõpetamiseks juhiseid.
- Seadme Wi-Fi-võrgust lahtiühendamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all roboti lähtestamisnuppu.
- Rakenduse tarkvara uuenduste tõttu võivad tegelikud toimingud selles juhendis toodud juhistest erineda. Järgige juhiseid, mis põhinevad rakenduse praegusel versioonil.
- Pärast seadme edukat koduse Wi-Fi-võrguga ühendamist proovib see võrguühenduse katkestuste (nt tasumata arved või elektrikatkestused) korral pidevalt uuesti ühendust luua, et tagada võrguühenduse taastumisel sujuv kasutamine.

5. Ühendage robot tugijaamaga

Veenduge, et mopikoostu mehhanism oleks üleval, ja seejärel asetage robot tugijaamale nii, et roboti laadimiskontaktid oleksid suunatud tugijaama kontaktide poole. Seejärel kuulete häälteadet, kui robot on edukalt tugijaamaga ühenduse loonud.
Märkus. Soovitatav on roboti aku enne esimest kasutamist täiesti täis laadida. Roboti aku hetke laetustaset on võimalik vaadata rakendusest. Kui robotit ei õnnestu pärast aku tühjenemist sisse lülitada, ühendage robot laadimiseks jaamaga käsitsi.

6. Mopikoostu paigaldamine

Vajutage ukse avamiseks tugijaama uksenuppu. Paigaldage kõik kolm mopikoostu, asetades mopipadjad ukse poole, kuni need klõpsuga oma kohale lukustuvad.

① Mopikoostu pilu A
② Mopikoostu pilu B
③ Mopikoostu pilu C

Märkus. Sujuva puhastamise tagamiseks ärge paigaldage kolme mopikoostu valedesse pesadesse.

7. Lisage ametlikud lahused

(1) Eemaldage tolmukasti kate ja tõmmake automaatse lahusedosaatori moodul välja.

(2) Avage mooduli ülemised kaaned. Lisage vastavalt mooduli sildil toodud juhistele igasse sektsiooni vastavad ametlikud lahused.

(3) Sulgege mooduli kaaned korralikult, asetage see tagasi tugijaama, seejärel paigaldage tolmukasti kaas tagasi ja sulgege tugijaama uks. Lahus lisatakse töötamise ajal automaatselt.

Märkus.
- Tõrgete vältimiseks ärge vahetage ega segage sektsioonides puhastusvahendeid.
- Automaatset lahusejaoturimoodulit saab kasutamiseks täita. Rikete vältimiseks ärge lisage muud vedelikku peale heakskiidetud ainete.
- Paigaldage automaatne lahusejaoturi moodul, kuni see oma kohale klõpsatab.
- Ärge lööge tugijaama ust pauguga kinni, sest see võib põhjustada mopikoostude mahakukkumise.

8. Lisage puhtaveepaaki vett

Võtke tugijaamast puhtaveepaak välja ja täitke paak puhta veega. Seejärel pange see tagasi tugijaama.

Märkus. Ärge lisage veepaaki kuuma vett, kuna see võib põhjustada paagi deformeerumist.

Joonis C-1 – C-8

D Kasutamine

Sisse/välja lülitamine

Roboti sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit all. Toite märgutuli jääb põlema. Või asetage robot tugijaama, joondades selle laadimispistikud tugijaama omadega ning seejärel lülitub robot automaatselt sisse ja alustab laadimist. Roboti väljalülitamiseks viige robot tugijaamast eemale ja hoidke toitenuppu 3 sekundit all.

Kiire kaardistamine

Pärast võrgu esmakordset seadistamist järgige kaardi kiireks loomiseks rakenduse juhiseid. Robot hakkab kaardistama ilma puhastamata. Kui robot naaseb tugijaama, on kaardistamine lõpetatud ja kaart salvestatakse automaatselt.

Paus/unerežiim

Kui robot töötab, vajutage selle peatamiseks mis tahes nuppu.

Kui robot on peatatud rohkem kui 10 minutit, lülitub see automaatselt puhkerežiimi. Kõik roboti märgutuled kustuvad. Vajutage robotil mis tahes nuppu või kasutage roboti äratamiseks rakendust.

Märkus. Kui robot peatatakse ja asetatakse tugijaama, siis praegune puhastusprotsess lõpeb.

Puhastamise automaatne jätkamine

Kui akutase on liiga madal, naaseb robot automaatselt tugijaama laadima. Pärast aku sobiva tasemeni laadimist jätkab robot lõpetamata puhastustoiminguid.

Märkus. Selle funktsiooni kasutamiseks lubage see rakenduses.

Mitte segada: DND-režiim

Kui robot on seatud režiimile Mitte segada (DND), ei võimaldata robotil puhastamist jätkata. DND-režiim on tehases vaikimisi keelatud. Rakenduse abil saate lubada DND-režiimi või muuta DND perioodi. DND periood on vaikimisi 22:00–8:00.

Märkus.

- Plaanilised koristused tehakse DND perioodil tavapäraselt.
- Robot jätkab puhastamist pärast DND perioodi möödumist sealt, kus see pooleli jäi.

Roboti taaskäivitamine

Kui robot lakkab reageerimast või seda ei saa välja lülitada, vajutage ja hoidke toitenuppu 10 sekundit all, et see jõuliselt välja lülitada. Seejärel vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit all, et robot uuesti sisse lülitada.

Automaatne mitme mopi vahetamine

Paigaldage kolm mopikomplekti vastavatesse pesadesse tugijaama uksel (vt jaotises „Enne kasutamist“ sammu „Mopikoostude paigaldamine“). Kui kaardistamine on lõppenud, alustab robot puhastamist optimaalse puhastusplaani alusel. Rakendus on eelkonfigureeritud iga mopikoostu ja konkreetsete puhastustsoonide vaheliste paaridega. Moppimise ajal naaseb robot automaatselt tugijaama, et nende sätete põhjal mopikooste vahetada. Vajaduse korral saab neid seadistusi rakenduses kohandada.

Märkus. Automaatne mopivahetus on rakenduses vaikimisi lubatud. Kui see funktsioon on keelatud, kasutab robot puhastamiseks vaid vaikimisi mopikoostu.

Tolmuimemine ja mopipesu

Märkus. Pärast mopikoostu paigaldamist töötab robot esmakordsel kasutamisel vaikimisi režiimis „Tolmuimemine ja mopipesu“. Puhastusrežiimi reguleerimiseks minge rakenduses puhastusrežiimi sätetesse ja valige järgmiste kolme lisavaliku hulgast:

① Mopipesu pärast tolmuimemist
② Tolmuimemine
③ Mopipesu

1. Puhastamisega alustamine

Puhastamise alustamiseks vajutage robotil toitenuppu või kasutage rakendust. Pärast

mopikoostude automaatset paigaldamist alustab robot automaatselt tugijaamast ja robot alustab automaatselt tugijaamast ja viib loodud kaardi põhjal koostatud optimaalse puhastusplaani alusel läbi puhastamise.

Märkus.

- Tagamaks, et robot naaseb pärast puhastamist taas tugijaama, on soovitatav panna robot alustama tugijaamast.
- Mopipatju puhastatakse enne, kui robot moppima hakkab – oodake kannatlikult.
- Ärge liigutage puhastamise ajal tugijaama, puhtaveepaaki, mustaveepaaki ega pesulaua filtrit.
- Põletuste vältimiseks ärge puudutage vee väljalaskeava ega küttemoodulit tugijaama töötamise ajal.

2. Automaatne mopipesu

Puhastamisel naaseb robot automaatselt tugijaama, et pesta mopipatju, lähtudes rakenduses määratud mopipadja puhastussagedusest. Tugijaam täidab automaatselt roboti puhtaveepaagi ja robot jätkab puhastamist.

3. Tolmupaagi automaatne tühjendamine ning mopipatjade pesemine ja kuivatamine

Kui robot on puhastustoimingu lõpetanud ja naaseb tugijaama laadima, tühjendab tugijaam automaatselt tolmupaagi ning seejärel peseb ja kuivatab mopipadjad.

Märkus.

- Kui automaatse tühjendamise funktsioon on rakenduses välja lülitatud, ei tühjenda tugijaam tolmupaaki automaatselt.
- Tugijaam tühjendab tolmupaaki vastavalt rakenduse seadistusele.

4. Puhastage kasutatud veepaak

Kui robot on oma ülesande täitnud, puhastage ebameeldiva lõhna vältimiseks mustaveepaaki.

Põrandaliistude puhastamine

Joondage põrandaliistude puhastushari roboti kinnitusklambriga ja vajutage seda allapoole, kuni see klõpsatusega paika fikseerub. Pärast paigaldamist alustage rakenduses jaotises „Custom" (Kohandatud) > „Edge and Corner Cleaning" (Serva ja nurga puhastamine) põrandaliistude puhastamist. Kui töö on lõpetatud, tõmmake harja ülespoole, puhastage see ja pange korralikult hoiule.

Märkus.

- Teiste funktsioonide häirimise vältimiseks eemaldage puhastushari pärast põrandaliistude puhastamist.
- Rakenduse tarkvara uuenduste tõttu võivad tegelikud toimingud selles juhendis toodud juhistest erineda. Järgige juhiseid, mis põhinevad rakenduse praegusel versioonil.

Joonis D

E Jooksev hooldus

Osad

Roboti heas seisukorras hoidmiseks on soovitatav rutiinse hoolduse jaoks vaadata rakenduses lisatarvikute kasutamist või järgmist tabelit.

Osa	Hooldussagedus	Asendusperiood
Mustaveepaak	Pärast igat kasutuskorda	/
Puhtaveepaak	Kord 2 nädala jooksul	
Põrandaliistude puhastushari	Pärast igat kasutuskorda	Iga 6–12 kuu tagant
Põhiharjad	Kord 2 nädala jooksul	
Tolmupaagi filter		Iga 3–6 kuu tagant
Külghari		
Mopipadjahoidjad		/
Pesulauafilter	Iga 1–2 kuu tagant	
Pesulaua kuumutusmoodul	Iga 6 kuu tagant	
Tugijaama signaaliala	Kord kuus	
Laadimispistikud		
Automaattühjendusavad		
Mitmesuunaline ratas		
Ratas		
Ääreandur		

Osa	Hooldussagedus	Asendusperiood
VersaLift-andur	Kord kuus	/
Tolmu valgustamistuli		
Vaibaandur		
Servaandurid		
Põrkeraua silm		
Põrkeraud		
Roboti automaatse veega täitmise ava		
Roboti alaosa		
Tolmupaak	Puhastage vastavalt vajadusele	
Põhirattad		
Sissetõmmatavad jalad		
Tolmukott	/	Iga 2–4 kuu tagant
Mopipadjad		Iga 1–3 kuu tagant

Märkus. Hoolduse ja vahetamise sagedus sõltub praegusest kasutusest. Kui eriolukordade tõttu tekib erand, on soovitatav viivitamatult hooldada või asendada.

Pesulauafilter

1. Kui mopipadi on puhastatud, võtke robot välja, avage tugijaama uks ja eemaldage pesulaua filter.

Märkus. Pesulaua küttemoodul võib säilitada jääksoojust. Põletuste vältimiseks olge pesulaua filtri eemaldamisel ettevaatlik.

2. Loputage pesulaua filtrit puhta veega ja pühkige see puhtaks. Seejärel pange see tagasi pesulauale ja sulgege tugijaama uks.
3. Kasutage rakendust või vajutage nuppu ⌂, et robot tugijaama tagasi viia, või pange robot käsitsi tagasi.

Joonis E-1

Pesulaua kuumutusmoodul

Kasutamise ajal võib pesulaua kuumutusmoodulile tekkida katlakivi. Katlakivi eemaldamiseks valage kuumutusmooduli pinnale väike kogus valget äädikat (5% äädikhape) ja puhastage pinda harjaga.

Märkus.

- Põletuste vältimiseks oodake enne puhastamist, kuni küttemooduli pind on toatemperatuurini jahtunud.
- Samuti võib kasutada sobivat katlakivieemaldajat, järgides sellega kaasas olevaid kasutusjuhiseid.
- Võimalike rikete vältimiseks ärge lisage valget äädikat või katlakivieemaldajat otse puhtaveepaaki.
- Ärge kasutage kuumutusmooduli puhastamiseks teravaid tööriistu ega söövitavaid vedelikke, nagu vesinikkloriidhapet.

Joonis E-2

Tolmukott

1. Vajutage tugijaama avamiseks uksenuppu. Eemaldage tolmukasti kate ja visake tolmukott ära.

Märkus. Käepidet ülespoole tõmmates suletakse kott, et vältida tolmu ja prahi kogemata väljakukkumist.

2. Eemaldage tolm ja praht filtrilt kuiva lapiga.
3. Paigaldage uus tolmukott, seejärel paigaldage tolmukasti kate tagasi ja sulgege tugijaama uks.

Joonis E-3

Mustaveepaak

1. Eemaldage mustaveepaak, avage selle kaas ja valage must vesi välja.
2. Loputage mustaveepaaki puhta veega ja kasutage paagi siseseina puhastamiseks sobivat vahendit.

Märkus. Ujukpall mustaveepaagis on liikuv osa. Selle kahjustamise vältimiseks ärge rakendage puhastamisel liigset jõudu.

Joonis E-4

Külghari

Keerake külghari kruvikeerajaga lahti, puhastage hari karvadest ja keerake see seejärel tagasi.

Joonis E-5

Põrandaliistude puhastushari

Pärast põrandaliistude puhastamise lõpetamist tõmmake puhastushari selle eemaldamiseks ülespoole, pühkige harjased puhta niiske lapiga üle ning pange pärast õhu käes kuivamist korralikult hoiule.

Joonis E-6

Mopipadjahoidjad

Eemaldage ja puhastage mopipadjahoidjad. Pärast puhastamist paigaldage need tagasi vastavatesse piludesse baasjaama uksel.

Joonis E-7

Mitmesuunaline ratas

Märkus.

- Kasutage mitmesuunalise ratta telje ja rehvi eraldamiseks tööriista, näiteks väikest kruvikeerajat. Ärge kasutage liigset jõudu.
- Loputage mitmesuunalist ratast voolava vee all ja pange see pärast täielikku kuivamist tagasi.

Joonis E-8

Põhiharjad

1. Vajutage harjakaitse klambreid sissepoole, et eemaldada harjakaitse, ja tõstke harjad robotist välja.
2. Tõmmake harjad välja, nagu joonisel näidatud. Kasutage harjade külge takerdunud karvade eemaldamiseks sobivat vahendit.

Pärast puhastamist lükake harjad tugevalt põhiharjahoidikusse, kuni need oma kohale klõpsavad.

Märkus. Vigastuste vältimiseks olge põhiharjade väljatõmbamisel ettevaatlik.

3. Sisestage põhiharja hoidik piludesse kaldsuunas nii, et sellele trükitud nooled oleks suunaga ülespoole.
4. Joondage harjakaitse esiots piluga, sisestage see kaldsuunas allapoole ja seejärel vajutage oma kohale.

Joonis E-9

Tolmupaak ja filter

1. Vajutage tolmukasti eemaldamiseks tolmukasti klambrit.
2. Eemaldage tolmupaagi filter ja seejärel tühjendage tolmupaak. Mustuse eemaldamiseks koputage õrnalt kastu filtrikorvi.

Märkus. Ärge püüdke filtrit kahjustuste vältimiseks puhastada harja, sõrme või teravate esemetega.

3. Loputage tolmupaaki ja filtrit veega ning kuivatage need enne uuesti paigaldamist täielikult.

Märkus.

- Loputage tolmupaaki ja filtrit ainult puhta veega. Ärge kasutage pesuainet.
- Kasutage tolmupaaki ja filtrit ainult siis, kui need on täiesti kuivad.

Joonis E-10

Roboti andurid

Pühkige roboti andureid pehme ja kuiva lapiga, nagu on näidatud joonisel:

1. VersaLift-andur
2. Põrkeraua silm
3. Ääreandur
4. Põrkeraud
5. Servaandurid
6. Tolmu valgustamistuli
7. Vaibaandur

Märkus. Märg lapp võib kahjustada tundlikke elemente robotis ja tugijaamas. Kasutage puhastamiseks kuiva lappi.

Joonis E-11

Automaattühjendusavad, laadimispistikud ja signaaliala

Puhastage automaattühjendusavad, laadimispistikuid ja signaaliala pehme ja kuiva lapiga.

Joonis E-12

Mopipadjad

Vahetamiseks eemaldage mopipadjad mopipadjahoidjate küljest.

Märkus. Mopipatju tagasi pannes veenduge, et iga uus mopipadi on paigaldatud sobivat värvi mopipadjahoidja sisse.

Joonis E-13

Aku

Robot sisaldab suure jõudlusega liitiumioonakut. Aku optimaalse toimimise säilitamiseks veenduge, et aku oleks igapäevaseks kasutamiseks korralikult laetud. Kui robotit pikemat aega ei kasutata, lülitage see välja ja pange ära. Ületühjenemisest tulenevate kahjustuste vältimiseks laadige robotit vähemalt kord 3 kuu jooksul.

Tõrgete kõrvaldamine

Probleem	Lahendus
Robot ei hakka tööle.	• Aku pole piisavalt laetud. Laadige robotit tugijaamas ja proovige uuesti. • Aku temperatuur on kas liiga madal või liiga kõrge. Soovitatav on kasutada robotit temperatuurivahemikus 0–40 °C (32–104 °F).
Robot ei lae.	• Tugijaam ei ole vooluvõrku ühendatud, veenduge, et selle toitejuhtme mõlemad otsad oleks õigesti ühendatud. • Kontakt tugijaama laadimispistikute ja roboti vahel on halb – puhastage laadimispistikuid. • Kontrollige ega roboti pistikul ei ole võõrkehi ja olemasolul eemaldage need.
Robot ei saa Wi-Fi-ga ühendust.	• Wi-Fi-võrgu parool on vale. Veenduge, et Wi-Fi-võrguga ühenduse loomiseks kasutatud parool oleks õige. • Robot ei toeta 5 GHz WiFi-ühendust. Veenduge, et robot oleks ühendatud 2,4 GHz WiFi-ühendusega. • Wi-Fi-signaal on nõrk. Veenduge, et robot oleks hea Wi-Fi levialaga piirkonnas. • Robot ei pruugi olla konfigureerimiseks valmis. Väljuge ja taassisenege rakendusse ning proovige seejärel uuesti vastavalt juhistele.

Probleem	Lahendus
Robot ei leia tugijaama ega saa sinna naasta.	• Laadimiseks naasmise marsruut on blokeeritud, näiteks uks on suletud. • Tugijaam on vooluvõrgust lahti ühendatud või seda on liigutatud, kui robotit sellel ei ole. Ühendage tugijaam vooluvõrku või asetage robot laadimiseks tugijaama. • Tugijaama ümber on liiga palju takistusi. Asetage tugijaam avatud alale. • Roboti liigutamine võib põhjustada selle enda positsioneerimist ja kui ümberpaigutamine nurjub, loob see kaardi uuesti. Kui robot on tugijaamast liiga kaugel, ei pruugi see olla võimeline ise automaatselt tagasi pöörduma. Sel juhul peate roboti käsitsi tugijaama panema. • Tolmu või prahi eemaldamiseks pühkige tugijaama signaaliala.
Robot jääb tugijaama ette kinni ega saa sinna naasta.	• Kontrollige, kas tugijaama mõlemal küljel või ees on piisavalt ruumi, et vältida roboti blokeerimist. • Robot võib libiseda, kui tugijaama ees olev põrand on liiga märg. Kui jah, eemaldage liigne vesi enne uuesti proovimist. • Soovitatav on viia tugijaam teise kohta ja uuesti proovida. • Veenduge, et kaldtee pikendusplaat oleks korralikult paigaldatud.

ET

Tõrgete kõrvaldamine

Probleem	Lahendus
Robot ei lülitu välja.	• Laadimise ajal ei saa robotit välja lülitada. Soovitatav on viia robot tugijaamast eemale ning seejärel vajutada ja hoida toitenuppu 3 sekundit all, et see välja lülitada. • Kui robotit ei saa sammu 1 täitmisega välja lülitada, vajutage ja hoidke toitrnuppu 10 sekundit all, et robot sunniviisiliselt välja lülitada. Probleemi püsides võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
Laadimiskiirus on aeglane.	• Kui aku on tühi, kulub roboti täislaadimiseks umbes 2 tundi. • Kui kasutate robotit temperatuuril väljaspool määratud vahemikku, aeglustub laadimiskiirus automaatselt, et pikendada aku kasutusiga. • Nii roboti kui ka tugijaama laadimispistikud võivad olla määrdunud – pühkige neid kuiva lapiga.
Müra roboti töötamise ajal suureneb.	• Kontrollige ega tolmupaagi filter pole ummistunud. Kui jah, siis puhastage või asendage see. • Põhiharjade või tolmupaagi vahele võis sattuda kõva ese. Kontrollige ja eemaldage kõik kõvad esemed. • Põhiharjad või külghari võisid millessegi takerduda. Kontrollige ja eemaldage kõik võõrkehad. • Valige tolmuimemisrežiimiks Standard või Quiet (Vaikne).

Probleem	Lahendus
Robot liigub määratud marsruuti järgimata.	• Esemed, nagu juhtmed või sussid, tuleks enne roboti kasutamist ära panna. • Märjal libedal pinnal töötamine põhjustab põhiratta libisemist. Enne roboti kasutamist tuleks märjad kohad ära kuivatada. • Pühkige robotil olevat põrkeraua silma puhta pehme lapiga, et hoida see puhtana ja takistusteta.
Robot jätab puhastatavad ruumid vahele.	• Veenduge, et puhastatavate ruumide uksed oleksid avatud. • Koristatava ruumi ees olev koht võib olla märg ja libe, mistõttu robot libiseb ja töötab ebatavaliselt. Enne roboti kasutamist tuleks põrand kuivatada.
Robot ei jätka pärast laadimist puhastamisega.	• Veenduge, et robot ei oleks seadistatud režiimile Mitte segada (DND), mis takistab sellel puhastamisega jätkamast. • Robot ei jätka puhastamist pärast seda, kui asetate roboti käsitsi tugijaama või saadate roboti rakenduse või nupu ⌂ kaudu laadima.
Jaam ei saa tolmupaaki automaatselt tühjendada.	• Kontrollige, kas tolmukastis olev tolmukott on täis. • Kui tolmukott ei ole täis, kontrollige ega roboti, tugijaama või tolmupaagi automaattühjendusavade juures ei ole takistusi. Takistuste olemasolul kõrvaldage blokeering.

Tõrgete kõrvaldamine

Probleem	Lahendus
Veetase pesulauas pole normipiires.	• Kontrollige, kas kasutatud vee paagi tihend on lahti või pole õigesti paigaldatud, ja vastasel juhul paigaldage see käsitsi. Probleemi püsides võtke ühendust müügijärgse teenindusega. • Vajutage kasutatud vee paaki õrnalt alla, veendumaks, et see on õigesti paigaldatud. • Eemaldage pesulaua filter ja kontrollige ega toruava pole ummistunud, ja puhastage see. • Kontrollige puhastusvahendit. Ärge lisage muud vedelikku peale heakskiidetud puhastusvahendi.
Mopipad-jahoidja on ebatavaliselt üles tõstetud.	• Eemaldage mopipadjahoidja, et kontrollida ega sellesse pole jäänud võõrkehi, ja proovige robotit uuesti käivitada. Probleemi püsides võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
Puhta vee paagi all või tihendi ümber on vett.	• Puhta veepaagi väljavõtmisel võib torus olevat vett jääda paagi alla või tihendi ümber. Tegemist on normaalse nähtusega. Pühkige kuiva lapiga.

Täiendava toe saamiseks võtke meiega ühendust veebiaadressil https://global.dreametech.com

ET

Tehnilised andmed

Robot

Mudel	RLM92DE
Laadimisaeg	Ca 2 tundi
Nimipinge	14,4 V ⎓
Nimivõimsus	75 W
Töösagedus	2400–2483,5 MHz
Max väljundvõimsus	< 20 dBm

Tavapärase kasutamise korral tuleb seade hoida antennist ja kasutaja kehast minimaalselt 20 cm kaugusel.

Liitium-ioonakukomplekt

Mudel	RY2567-4S2P-MMBK1 RY2567-4S2P-FMTEV1
Tüüp	Li-ioon
Number	1
Nimimahutavus	4,6 Ah

Tugijaam

Mudel	RCME0207/RCME0209
Nimisisend	220–240 V~ 50–60 Hz
Nimiväljund	15 V ⎓ 5 A (laadimine) 15 V ⎓ 12 A (kiirlaadimine)
Nimivõimsus (tolmust tühjendamine)	700 W
Nimivõimsus (kuuma veega puhastamine + kiirlaadimine)	800 W
Nimivõimsus (kuivatamine + laadimine)	190 W
Töösagedus	2400–2483,5 MHz
Max väljundvõimsus	< 20 dBm

Märkus.

- Nimivõimsus (kuuma veega puhastamine + kiirlaadimine) määratakse võimsuse väärtuse järgi tüüpilisel perioodil (veetemperatuur 25 °C).
- Nimivõimsus (kuivatamine + laadimine) määratakse täiskoormuse perioodi võimsuse väärtuse järgi (ümbritsev õhutemperatuur 23 °C ± 2 °C).

Tugijaam/laadimisjaam

Energiatarve ooterežiimis: ≤ 0,5 W (15 minuti jooksul pärast seda, kui robot lahkub tugijaamast/ laadimisjaamast)

Robot ja tugijaam / laadimisjaam

Energiatarve võrguühendusega ooterežiimis: ≤ 2 W (20 minuti jooksul pärast robottolmuimeja aku täielikku laadimist)

Energiatarve ooterežiimis: ≤ 0,5 W (20 minuti jooksul pärast robottolmuimeja aku täielikku laadimist)

Aku kõrvaldamine ja eemaldamine

Sisseehitatud liitiumioonaku sisaldab aineid, mis on keskkonnale ohtlikud. Enne aku kõrvaldamist veenduge, et kvalifitseeritud tehnikud eemaldavad aku, ja viige see sobivasse ringlussevõtu rajatisse.

– enne lammutamist tuleb aku seadmest eemaldada;

– aku eemaldamisel tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada;

– aku tuleb kõrvaldada ohutult.

ETTEVAATUST!

Enne aku eemaldamist ühendage toide lahti ja tühjendage akut nii palju kui võimalik.

Mittevajalikud akud tuleb viia vastavasse ringlussevõtupunkti.

Plahvatusohu vältimiseks ärge jätke seda kõrge temperatuuride kätte.

Teatud tingimustes võib akust vedelikku väljuda. Kokkupuute korral loputage veega ja pöörduge arsti poole.

Eemaldamise juhend:

1. Pöörake robot tagurpidi, eemaldage sobiva tööriistaga roboti tagaküljel olevad kruvid ja eemaldage seejärel kate.

2. Aku eemaldamiseks eemaldage aku ja PCB plaadi vahelised klemmid.

WEEE-teave



Kõik seda sümbolit kandvad tooted on elektri- ja elektroonikaseadmete romud (WEEE vastavalt direktiivile 2012/19/EL), mida ei tohi visata ära koos segaolmejäätmetega. Selle asemel tuleb see viia inimeste tervise ja keskkonna kaitsmiseks selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete romude kogumispunkti, mille on määranud kas valitsus või kohalik omavalitsus. Nõuetekohane utiliseerimine ja ringlussevõtmine aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele. Võtke selliste kogumiskohtade asukohtade ja tingimuste osas lisateabe saamiseks ühendust paigaldaja või kohaliku omavalitsusega.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via https://global.dreametech.com

Made in China

A00